

مسائل الشريعة

ترجمہ

وسائل الشیخہ

تالیف

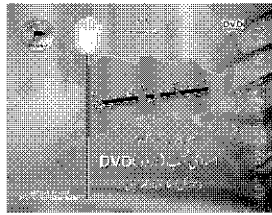
محمد تاج محمد، محقق علامہ الشیخ محمد بن الحسن الحر العالی قدس سرہ

ترجمہ و تصحیح

فیصلہ بیٹ آیت اللہ الشیخ محمد حسین نجفی پاکستان

یہ کتاب

اپنے بچوں کے لیے scan کی بیرون ملک مقیم ہیں  
مومنین بھی اس سے استفادہ حاصل کرسکتے ہیں۔



منجانب۔

سبیل سکینہ

یونٹ نمبر ۸ لطیف آباد حیدرآباد پاکستان



۷۸۶

۹۲-۱۱۰

یا صاحب الزماں اور کئی

DVD  
Version

# لبیک یا حسینؑ

نذر عباس  
خصوصی تعاون: رضوان رضوی

اسلامی کتب (اردو) DVD

ڈیجیٹل اسلامی لائبریری -

SABIL-E-SAKINA

Unit#8,

Latifabad Hyderabad  
Sindh, Pakistan.

[www.sabelesakina.page.fl](http://www.sabelesakina.page.fl)

[sabelesakina@gmail.com](mailto:sabelesakina@gmail.com)

Presented by [www.ziaraat.com](http://www.ziaraat.com)

[www.ziaraat.com](http://www.ziaraat.com)

NOT FOR COMMERCIAL



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



Handwritten text in Urdu script, possibly a signature or a name, located in the center of the page.

(جلد اول)

# مسائل الشريعة ترجمہ وسائل الشیعة

تالیف

محدث، تبصر، محقق علامہ الشیخ محمد بن الحسن الحر العالی قدس سرہ

ترجمہ و تحشیہ

فقیہ المل بیت آیت اللہ الشیخ محمد حسین النجفی پاکستان

ناشر

مکتبۃ السبطين - سیٹلائٹ ٹاؤن سرگودھا

## حملہ حقوق بحق ناشر محفوظ ہے

مسائل الشریعہ ترجمہ وسائل الشیخہ	:	نام کتاب
اول	:	جلد
محدث، ترجمہ، محقق علامہ شیخ محمد بن الحسن المرعالی قدس سرہ	:	تالیف
فقیر المل بیت آیت اللہ شیخ محمد حسین النجفی، سرگودھا، پاکستان	:	ترجمہ و تفسیر
غلام حیدر (میکسما کمپوزنگ سینٹر، موبائل: 0346-5927378)	:	کمپوزنگ
میکسما پرنٹنگ پریس، راولپنڈی	:	طباعت
مکتبۃ السبطین - سیٹلائٹ ٹاؤن سرگودھا	:	ناشر
ذی الحجہ ۱۴۳۱ھ - مارچ ۲۰۱۱ء	:	طبع اول
شعبان ۱۴۳۳ھ - جولائی ۲۰۱۲ء	:	طبع دوم
۲۵۰ روپے	:	قیمت
۱۰۰۰	:	تعداد

### ملنے کے لئے

معصوم پبلیکیشنز پاکستان

منٹھو کھا، علاقہ کھر منگ، سکرو، بلتستان

موبائل: 0346-5927378

ای میل: maximahaider@yahoo.com

اسلامک بک سینٹر

مکان نمبر C-362، گلی نمبر 12، 6/2-G

اسلام آباد۔ فون: 051-2602155

مکتبۃ السبطین

۲۹۶/۹۔ بی بلاک، سیٹلائٹ ٹاؤن، سرگودھا



## فہرست مسائل الشریعہ ترجمہ وسائل الشیعہ

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۲۶	مقدمہ کتاب مسائل الشریعہ ترجمہ وسائل العیہ مخائب احقر مترجم کتاب علی اللہ عنہ	
۳۰	اجازہ روایتی شیخ الحدیث حضرت آیت اللہ شیخ آقا بزرگ الطہرانی اعلیٰ اللہ مقامہ	
۳۱	مقدمہ وسائل العیہ مخائب مؤلف علام	
<b>ابواب مقدمہ عبادات</b>		
(اس سلسلہ میں کل اکتیس (۳۱) باب ہیں)		
۳۶	عبادات جو مکان نماز کو ذکوۃ روزہ حج اور جہاد کے وجوب کا بیان ہے	۱
۵۲	اس بات کا اثبات کہ ضروریات دین کے انکار کرنے سے آدمی کافر و مرتد ہو جاتا ہے	۲
۵۸	فضیلت عقل اور شرعی تکلیف کے مشروط بہ عقل ہونے کا بیان	۳
	باب تکلیف شرعی یعنی وجوب و حرمت بن بلوغت کے ساتھ مشروط ہے اور اس بلوغت سے مراد احتلام کا آنا یا زیر ناف بالوں کا اگنا یا لڑکے کیلئے پندرہ سال اور لڑکی کیلئے نو (۹) سال کا کامل ہو جانا ہے اور اس سے پہلے بچوں کو عبادت کی مشق کرانا مستحب ہے	۴
۶۲	عبادات واجبہ میں نیت کا واجب ہونا اور علی الاطلاق ان کے مشروط بہ نیت ہونے کا بیان	۵
۶۳	نکلی کی نیت کرنا اور اس کے بجالانے کا عزم بالجموم کرنا مستحب ہے	۶
۶۶	اس بات کا بیان کہ برائی کرنے کی نیت کرنا مکروہ ہے	۷
۶۸	اس بات کا اثبات کہ نیت اور عبادت میں اخلاص واجب ہے	۸
۶۹	اس بات کا بیان کہ نیت سے کیا غرض و نیت مقصود ہونی چاہئے؟ اور کس نیت کو ترجیح دینی چاہئے؟	۹
۷۰	اس بات کا بیان کہ نیت اور عبادت میں دوسرے جائز نہیں ہے	۱۰
۷۰	اس بات کا بیان کہ عبادت میں ریاء و سمعہ کا قصد کرنا حرام ہے	۱۱
۷۳	اس بات کا بیان کہ جس عبادت میں ریاء و سمعہ کا قصد کیا جائے وہ باطل ہے	۱۲

صفحہ نمبر	موضوع	باب نمبر
۷۵	خلوت میں کاہلی اور سستی اور جلوت میں نشاط اور چستی مکروہ ہے	۱۳
۷۵	اپنی عبادت کا لوگوں کے سامنے تذکرہ کرنا مکروہ ہے	۱۴
۷۶	اس بات کا بیان کہ اگر آدمی کے قصد و ارادہ کے بغیر لوگوں کو اس کے کسی عمل خیر کی اطلاع ہو جائے اور وہ اس سے خوش ہوں تو اس میں کوئی کراہت و قباحت نہیں ہے	۱۵
۷۶	اس غرض سے لوگوں کے سامنے عبادت کو احسن طریقہ پر بجالانا تاکہ لوگ اس شخص کی	۱۶
۷۷	اقتداء کریں اور اس طرح لوگوں کو مذہب حق کی طرف رغبت دلائی جائے جائز ہے	۱۷
۷۷	واجبی عبادت کے سوا باقی تمام مستحبی عبادت کو پوشیدہ طور پر بجالانا مستحب ہے	۱۷
۷۷	ہر وہ جائز عمل جس کے انجام دینے پر معصومین علیہم السلام سے کچھ ثواب منقول ہو	۱۸
۷۹	اس کا انجام دینا مستحب ہے	۱۸
۸۱	عبادت خدا سے محبت کرنا اور اس کے لئے اپنے آپ کو فارغ کرنا مستحب مؤکد ہے	۱۹
۸۲	عبادت کرنے میں جدوجہد کرنا مستحب مؤکد ہے	۲۰
۸۶	عمل کو یکساں رکھنا اور اس پر مداومت کرنا مستحب ہے	۲۱
۸۷	عبادت میں اپنے عجز اور تقصیر کا اعتراف کرنا مستحب ہے	۲۲
۸۷	خود پسندی اور اپنے عمل و کردار پر غرور و تکبر کرنا حرام ہے	۲۳
۸۹	عجب و غرور نہ ہو تو عبادت پر خوش ہونا چاہیے اور اثناء نماز میں عجب پیدا ہونے کا حکم؟	۲۴
۹۲	عبادات میں تقیہ جائز ہے اور اگر ضرر کا اندیشہ ہو تو پھر واجب ہے	۲۵
۹۳	جب ملالت طبع کا خوف ہو تو پھر عبادت میں میمانہ رومی مستحب ہے	۲۶
۹۳	کار خیر انجام دینے میں جلدی کرنا مستحب ہے اور اس میں تاخیر کرنا مکروہ ہے	۲۷
۹۷	کسی عبادت اور کسی کار خیر کو اس طرح معمولی جانا جو اس کے ترک کرنے کا باعث بن جائے جائز نہیں ہے	۲۸
۹۹	آئمہ اہل بیت علیہم السلام کی ولایت و امامت کا عقیدہ رکھنے بغیر ہر عمل اور ہر عبادت باطل ہے	۲۹
۱۰۳	جو شخص مومن ہو پھر کافر ہو جائے اور بعد ازاں پھر ایمان لائے اس سے اس کے سابقہ اعمال باطل نہیں ہوتے	۳۰
۱۰۳	جب کوئی مخالف مذہب حق پر آجائے تو اس پر سابقہ ادا کردہ عبادت کی تقاضا واجب نہیں ہے	۳۱
۱۰۳	سوائے زکوٰۃ کے جو غیر مستحق کو دی ہو اور سوائے اس حج کے جس کا کوئی رکن ترک کیا ہو	۳۱

## کتاب الطہارۃ

### ﴿ آب مطلق کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں کل چوبیس باب ہیں)

- ۱- آب مطلق پاک ہے اور ہر حدیث و حجت کو زائل کرتا ہے
- ۱۰۸
- ۲- سمندر کنویں اور برف کا پانی طاہر و مطہر ہے
- ۱۱۰
- ۳- مذکورہ بالا اقسام میں سے پانی کی ہر قسم نجاست کے اس طرح ملنے سے کہ جس سے اس کا رنگ بواور ذائقہ بدل جائے نجس ہو جاتی ہے
- ۱۱۰
- ۴- جب تک پانی میں کسی نجاست کے پڑنے کا یقین نہ ہو اس وقت تک وہ پانی پاک سمجھا جائے گا اور اگر اسے استعمال کرنے کے بعد اس میں کوئی نجاست پائی جائے اور اس میں شک ہو کہ آیا وہ استعمال سے پہلے موجود تھی یا بعد میں پڑی؟ تو پانی پاک متصور ہوگا
- ۱۱۳
- ۵- جاری پانی جب تک نجاست کے ملنے سے اس کا رنگ بواور ذائقہ نہ بدل جائے وہ صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا
- ۱۱۳
- ۶- بارش کا پانی جب برس رہا ہو تو صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا
- ۱۱۵
- ۷- حمام کا پانی جبکہ اس کا منبع و ناصب ہو صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا
- ۱۱۶
- ۸- اگر کھرا ہوا پانی گھر سے کم ہو تو وہ صرف ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے اگرچہ اس میں کوئی تغیر بھی واقع نہ ہو
- ۱۱۸
- ۹- کھرا ہوا پانی اگر بمقدار گڑ ہو تو جب تک نجاست کی وجہ سے اس کا رنگ بواور ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے اس وقت تک وہ صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا
- ۱۲۰
- ۱۰- ہاشتوں کے حساب سے گڑ کی مقدار؟
- ۱۲۳
- ۱۱- وزن کے اعتبار سے گڑ کی مقدار؟
- ۱۲۶
- ۱۲- دو برتنوں میں سے جب ایک نجس ہو اور دوسرا پاک اور دونوں باہم مشتبہ ہو جائیں تو دونوں سے اجتناب کرنا واجب ہے
- ۱۲۶



صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۱۱۷	اضطرار ہو یا اختیار بہر حال نجس پانی کا استعمال جائز نہیں ہے	۱۳
	کنویں کا پانی جب تک نجاست کے ملنے سے اس کا رنگ بواور ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے	۱۴
۱۱۷	اس بوقت تک صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا اور کنویں سے ڈول کھینچنے کے احکام	
۱۳۲	اگر کنویں میں بیل و گدھا اور اونٹ مر جائے یا اس میں شراب گر جائے تو کس قدر ڈول کھینچے جائیں؟	۱۵
۱۳۲	اگر بچے یا مرد کا پیشاب یا اس قسم کی کوئی اور نجاست کنویں میں گر جائے تو کس قدر پانی کھینچا جائے گا؟	۱۶
۱۳۵	اگر کنویں میں لمبی کتا اور خنزیر یا ان جیسا کوئی اور حیوان گر جائے تو کس قدر پانی کھینچا جائے گا؟	۱۷
۱۳۷	اگر کنویں میں مرغی، کبوتری یا کوئی اور پرندہ یا بکری وغیرہ گر جائے اور مر جائے تو کس قدر پانی کھینچا جائے؟	۱۸
۱۳۸	اگر کنویں میں چوہا یا چھوٹی یا بڑی چھپکلی اور بچھو وغیرہ گر کر مر جائے تو کس قدر پانی نکالا جائے گا؟	۱۹
	انسان کا خشک یا تر پانخانہ یا کتے کا فضلہ (کنویں میں) گر جائے یا جس چیز کے متعلق کوئی	۲۰
۱۳۰	نص نہ ہو اس کے لئے کس قدر پانی نکالنا چاہئے	
۱۴۱	اگر کوئی انسان کنویں میں مر جائے یا اس میں تھوڑا یا زیادہ خون گر جائے تو اس کے لئے کتنا پانی کھینچنا چاہئے؟	۲۱
۱۳۲	اگر کنویں میں کوئی مردہ گر جائے یا جب آدمی اس میں غسل کرے تو کتنے ڈول کھینچے جائیں؟	۲۲
۱۳۳	تراویح کا حکم؟ اور جب (نجاست کی وجہ سے) کنویں میں تغیر واقع ہو جائے تو کتنا پانی کھینچا جائے؟	۲۳
۱۳۳	کنویں اور بدرود (گندی نالی) کے باہم قریب ہونے کے احکام	۲۴
<h2>﴿ آب مضاف اور آب مستعمل کے ابواب ﴾</h2>		
<p>(اس سلسلہ میں کل چودہ باب ہیں)</p>		
۱۳۶	آب مضاف حدث (باطنی کثافت) کو رنج اور نجس (ظاہری نجاست) کو زائل نہیں کرتا	۱
۱۳۶	نمیز اور دودھ کے احکام	۲
۱۳۸	گلاب کے پانی کا حکم؟	۳
۱۳۸	تھوک کا حکم؟	۴
	آب مضاف اگرچہ مقدار میں جس قدر ہو وہ صرف ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے	۵
۱۳۹	اور یہی حکم دوسری مانع اور سیال چیزوں کا ہے	

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
	جو پانی کسی برتن میں ہو اور تمازت آفتاب سے گرم ہو جائے اس سے طہارت کرنا	۶-
۱۵۰	اور اس سے آنا گوندھنا مکروہ ہے	
۱۵۰	آگ سے گرم کردہ پانی سے میت کو غسل دینا مکروہ ہے جبکہ زندہ آدمی کا اس سے غسل کرنا مکروہ نہیں ہے	۷-
	وہو میں استعمال شدہ پانی طاہر ہے اور مطہر بھی ہے (یعنی پاک ہے اور پاک کنندہ بھی) اور بھی	۸-
۱۵۱	حکم وضو سے بچے ہوئے پانی کا ہے	
	جو پانی غسل جنابت میں استعمال کیا جائے اس کا اور اس پانی کے جو قطرے اڑ کر برتن وغیرہ میں	۹-
۱۵۲	گریں ان کا حکم نیز غسل کا حکم؟	
	جس آدمی کو اندیشہ ہو کہ غسل یا وضو کا پانی اس کی طرف لوٹ آئے گا اس کے لئے مستحب ہے	۱۰-
۱۵۳	کہ پانی کے چار چلو اپنے چاروں طرف پھینکے اور پھر غسل یا وضو کرے	
	حکم کے غسل سے غسل کرنا مکروہ ہے جبکہ اس کی نجاست کا علم نہ ہو اور کڑے کم نجس پانی	۱۱-
۱۵۶	صرف اس کے کڑے ہو جانے سے پاک نہیں ہوتا	
	گرم پانی کے اس چشمے سے جس سے گندھک کی بو آتی ہو طہارت کرنا جائز ہے	۱۲-
۱۵۷	مگر اس سے شفا حاصل کرنا مکروہ ہے	
۱۵۷	استیجاہ کا پانی (بشروط) پاک ہے	۱۳-
	استیجاہ کرنے سے جو پانی بچ جائے اس سے وضو کرنا جائز ہے لیکن ہاں اسے	۱۴-
۱۵۸	عادت بنانا مکروہ ہے مگر یہ کہ برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے اسے ہاتھ دھو لیا جائے	
	<b>﴿مختلف جوٹھوں کے ابواب کا تذکرہ﴾</b>	
	(اس سلسلہ میں کل گیارہ باب ہیں)	
۱۵۹	کتے اور خنزیر کا جوٹھا نجس ہے	۱-
۱۶۰	بلی کا جوٹھا پاک ہے اور مکروہ بھی نہیں ہے	۲-
۱۶۱	ہر قسم کے کافر کا جوٹھا نجس ہے	۳-

باب نمبر	خلاصہ	صفحہ نمبر
۴	تمام پرندوں کا جوٹھا پاک ہے اگرچہ مردار خورد ہی کیوں نہ ہوں بشرطیکہ ان کا مقام ملاقات (چونچ یا پنجہ) میں نجاست سے خالی ہو	۱۶۲
۵	باقی تمام چوپایوں کا جوٹھا پاک ہے حتیٰ کہ مسوغات کا بھی۔ ہاں البتہ جن جانوروں کا گوشت نہیں کھایا جاتا ان کا جوٹھا مکروہ ہے	۱۶۲
۶	انسانی فضلہ خورد حیوان یا پرندہ کا جوٹھا مکروہ ہے	۱۶۳
۷	جب آدمی کا جوٹھا پاک ہے	۱۶۳
۸	حائض کا جوٹھا پاک ہے مگر اس سے وضو کرنا مکروہ ہے جب تک عورت مأمونہ نہ ہو	۱۶۳
۹	سانپ، چھوٹی اور بڑی چھپکلی، پھونچ، گھریلا اور ان جیسے حشرات الارض کا جوٹھا پاک ہے	۱۶۴
۱۰	اگرچہ اس سے اجتناب کرنا مستحب ہے	۱۶۵
۱۱	جو چیز خون چھند نہیں رکھتی اس کا جوٹھا پاک ہے بلکہ اگر وہ مر بھی جائے تو نجس نہیں ہے	۱۶۶
۱۱	جو آٹا نجس پانی سے گوندھا جائے اس کا کیا حکم ہے؟	۱۶۷
<h2>﴿ نواقض و مبطلات وضو کے ابواب ﴾</h2> <p>(اس سلسلہ میں کل انیس (۱۹) ابواب ہیں)</p>		
۱	جب حدث کے صادر ہونے کا یقین ہو جائے تو وہ سابقہ وضو کو توڑ دیتا ہے اس کے صدور کے نطن یا شک سے وضو نہیں ٹوٹتا	۱۶۹
۲	پیشاب، پاخانہ، ریح، منی اور جنابت وضو کو توڑ دیتے ہیں	۱۷۱
۳	وہ نیند جو قوتِ راسخہ پر غالب آ جائے وہ ہر حال میں باطل وضو ہے	۱۷۲
۴	احداثِ منصوصہ کے سوا اور کوئی چیز مبطل وضو نہیں ہے	۱۷۴
۵	جو چیز عقل کو زائل کر دے یعنی شوشی، جنون اور نشہ وغیرہ اس کا حکم؟	۱۷۴
۵	مقعد کے راستہ سے پیٹ کے جو کدو کیڑے وغیرہ نکلنے ہیں ان سے وضو نہیں ٹوٹتا مگر یہ کہ ان کے ساتھ پاخانہ لگا ہوا ہو!	۱۷۵
۶	قے، پیپ، منی، ہنسا، تھقبہ لگانا اور پیٹ کے اندر ریح کی گڑگڑاہٹ ان میں سے کوئی چیز بھی وضو کو نہیں توڑتی!	۱۷۶



باب نمبر	خلاصہ	صفحہ نمبر
۷	نکسیر کا پھوٹنا، پیچھے لگوانا اور خون حیض و نفاس اور استاضہ کے سوا کسی اور خون کا نکلنا وضو کو باطل نہیں کرتا!	۱۷۸
۸	شعر کا پڑھنا وضو کو نہیں توڑتا	۱۸۰
۹	مجامعت کو چھوڑ کر باقی (اس کے مقدمات یعنی) بوسہ دینا	۱۸۰
۱۰	بدن کو چھونا پہلو میں سونا اور شرم گاہ کو ہاتھ لگانا وضو کو نہیں توڑتا	۱۸۰
۱۰	بول و ہر از کا بدن پر لگ جانا وضو کو باطل نہیں کرتا	۱۸۲
۱۱	کتے اور کافر کو ہاتھ لگانا وضو کو نہیں توڑتا	۱۸۳
۱۲	مذی و ذی اودی، عضو کی ایسا دگی پیدہ ناک کا پانی اور تھوک وضو کو نہیں توڑتے	۱۸۳
۱۳	ہاں البتہ اس مذی کی وجہ سے جو شہوت کے ساتھ آئے وضو کرنا مستحب ہے	۱۸۳
۱۳	پیشاب اور مٹی کے بعد اگر مشتہر طوبت خارج ہو تو اس کا کیا حکم ہے؟	۱۸۶
۱۴	ناخن کا کاٹنا، سرمہ ڈالنا، غسل کے بال لینا اور دوسرے بال کٹوانا وضو کو باطل نہیں کرتا ہاں اگر یہ کام لوہے سے کیا جائے تو اس مقام پر پانی لگانا مستحب ہے	۱۸۸
۱۵	آگ سے تبدیل شدہ (پکی ہوئی) چیز بلکہ کسی بھی چیز کا کھانا پینا اور کسی بھی چیز کا پیٹ میں داخل کرنا وضو کو نہیں توڑتا	۱۹۰
۱۶	دوا کا اندر داخل کرنا یا مقعد سے کسی قسم کی تری یا زرد مادہ کا خارج ہونا یا ناسور کا رستا وضو کو باطل نہیں کرتا	۱۹۱
۱۷	چھتر، کھٹل اور کھسی کا مارنا وضو کو باطل نہیں کرتا اور اسی طرح خدا اور رسول اور آئینہ جدی پر جھوٹ بولنا بھی وضو کو نہیں توڑتا!	۱۹۱
۱۸	جو شخص (عمد یا سہوا) استنجاء ترک کر کے وضو کر کے نماز پڑھ لے لے اس پر وضو کا اعادہ واجب نہیں البتہ اس پر استنجاء کر کے نماز کا اعادہ کرنا واجب ہے	۱۹۲
۱۹	جس شخص کو مسلسل بول یا داغی اسپہال کی بیماری ہو اس کا حکم کیا ہے؟	۱۹۳

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
	<b>﴿ بیت الخلاء جانے کے احکام کے ابواب ﴾</b> (اس سلسلہ میں پورے چالیس باب ہیں)	
۱۹۴	۱۔ شرم گاہ کا ڈھانچنا واجب ہے اور یہ کہ سوائے حلال کے دوسرے تمام مسلمان مردوں اور عورتوں کی شرم گاہ پر نظر کرنا حرام ہے	
۱۹۵	۲۔ بوقت تھکلی رو قبیلہ یا پشت قبیلہ ہونا حرام ہے اور جدھر سے ہو اچل رہی ہو ادھر منہ کرنا یا پشت کرنا مکروہ ہے ہاں البتہ مشرق و مغرب کی طرف منہ کرنا مستحب ہے	
۱۹۷	۳۔ بول و براز کرتے وقت سر کا ڈھانچنا بلکہ سر کے ساتھ منہ ناک اور کان کا ڈھانچنا بھی مستحب ہے	
۱۹۸	۴۔ پیشاب و پاخانہ پھرتے وقت لوگوں سے دور ہونا اور ستر پوشی کا بہت اہتمام کرنا مستحب ہے	
۱۹۹	۵۔ بیت الخلاء میں بسم اللہ اعموذ باللہ پڑھنے نیز داخل ہوتے وقت اور نکلنے وقت نیز فراغت کے وقت اور پانی پر نظر ڈالتے وقت اور وضو کرتے وقت کی منقولہ دعائیں پڑھنا مستحب ہے	
۲۰۰	۶۔ بوقت تھکلی لوگوں سے کلام کرنا مکروہ ہے	
۲۰۱	۷۔ بوقت تھکلی آیت الکرسی کی تلاوت کرنا مکروہ نہیں ہے	
۲۰۳	۸۔ بیت الخلاء میں اذان کی حکایت کرنا مکروہ نہیں بلکہ مستحب ہے	
۲۰۳	۹۔ نماز کے لئے (کپڑے اور بدن سے) ظاہری نجاسات کا زائل کرنا اور استنجاء کرنا واجب ہے	
۲۰۳	۱۰۔ جو شخص استنجاء کرنا بھول جائے اور وضو کر کے نماز پڑھ لے اس کا کیا حکم ہے؟	
۲۰۵	۱۱۔ مرد کے لئے استنجاء کرنے سے پہلے استبراء کرنا مستحب ہے	
۲۰۶	۱۲۔ مجبوری کے سوا دائیں ہاتھ سے استنجاء کرنا اور اس طرح پیشاب کرتے وقت دائیں ہاتھ کے عضو مخصوص کو چھونا مکروہ ہے	
۲۰۷	۱۳۔ استنجاء میں واجب صرف اس قدر ہے کہ عین نجاست زائل ہو جائے اور دھونا صادق آجائے	
۲۰۷	باقی بو کا زائل کرنا لازم نہیں ہے	
۲۰۸	۱۴۔ پہلے مقعد کا پھر ذکر کا استنجاء کرنا مستحب ہے اور عورتوں کے لئے اس سلسلہ میں مبالغہ کرنا مستحب ہے	

باب نمبر	خلاصہ	صفحہ نمبر
۱۵	بوقت تھلی کنوڈں اور نہروں کے کناروں راستوں گھروں کے دروازوں پر اور پھلدار درختوں کے نیچے بیٹھنا اور کھڑے ہو کر پیشاب کرنا مکروہ ہے	۲۰۸
۱۶	قبور پر اور قبروں کے درمیان پاخانہ کرنا نیز اس کے کرنے میں جلد بازی کرنا مکروہ ہے نیز دوسرے چند مکروہات کا بیان	۲۱۰
۱۷	اس ہاتھ سے استنجاء کرنا جس میں کوئی ایسی انگوٹھی ہو جس پر خدا کا نام کندہ ہو یا بول و براز کرتے یا جماعت کرتے وقت اس کا پینے رکھنا مکروہ ہے مگر حرام نہیں ہے اور یہی حکم اس انگوٹھی کا ہے جس پر قرآن کی کوئی آیت کندہ ہو اور یہی حکم اس درہم و دینار کا ہے جس پر خدا کا نام کندہ ہو	۲۱۱
۱۸	جو شخص بیت الخلاء میں داخل ہو تو اس کے لئے مستحب ہے کہ اس حالت میں ان باتوں کو یاد کرے جو عمرت تو وضع زہد اور فعل حرام کو ترک کرنے کا باعث ہوں	۲۱۳
۱۹	تھلا حاجت کے وقت کرنا کاتبین سے کیا کہنا مستحب ہے؟	۲۱۴
	بیت الخلاء میں زیادہ دیر بیٹھنا مکروہ ہے	۲۱۴
	بیت الخلاء میں مسواک کرنا مکروہ ہے	۲۱۵
۲۲	سخت زمین پر پیشاب کرنا مکروہ ہے اور اس کے لئے بلند جگہ یا بہت خاک والی جگہ تلاش کرنا مستحب ہے	۲۱۵
۲۳	پیشاب سے بچنا واجب ہے	۲۱۶
۲۴	جاری یا کھڑے ہوئے پانی میں پیشاب کرنا مکروہ ہے اور دیگر چند مناسبات کا بیان	۲۱۶
۲۵	تھلی کے وقت ہورج اور چاند کی طرف منہ کر کے بیٹھنا مکروہ ہے	۲۱۷
۲۶	پیشاب کے استنجاء میں کم از کم پانی پیشاب کے اس قطرہ کے دو برابر ہونا چاہئے جو سرخندہ پر پیشاب کے بعد باقی رہ جاتا ہے ہاں تین بار دھونا مستحب ہے اور صرف پانی ڈالنا کافی ہے	۲۱۸
۲۷	نیند اور ریح کی وجہ سے استنجاء کرنا واجب ہے اور نہ مستحب	۲۱۹
۲۸	جب بول یا براز میں سے صرف ایک حدت خارج ہو تو صرف اسی مقام کا دھونا (استنجاء کرنا) واجب ہے نہ دوسرے کا!	۲۱۹
۲۹	استنجاء میں صرف ظاہری حصہ کا دھونا واجب ہے نہ کہ باطنی کا	۲۲۰
۳۰	براز کے استنجاء میں آدی کو اختیار ہے کہ تین غیر مستعمل پتھر یا ڈھیلے استعمال کرے یا پانی۔ ہاں البتہ دونوں کو جمع کرنا افضل ہے اور اگر تین سے زیادہ کی ضرورت ہو تو مستحب ہے کہ طاق عدد استعمال کرے	۲۲۰



صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
-----------	-------	----------

۲۲۱	پیشاب کے استنجاء میں صرف پانی پر اکتفا کرنا واجب ہے۔	۳۱
۲۲۲	بول و براز کے مقام خروج کے درمیان والی جگہ کا دھونا واجب نہیں ہے۔	۳۲
۲۲۳	بغیر ضرورت کے کھڑے ہو کر پیشاب کرنا مکروہ ہے مگر یہ کہ نورہ لگایا ہو اور نیز بلند جگہ پر بیٹھ کر ہوا میں پیشاب کے چھینٹے اڑانا مکروہ ہے۔	۳۳
۲۲۴	براز کے لئے پتھروں اور ڈھیلوں کی بجائے پانی استعمال کرنا مستحب ہے خصوصاً اس کے لئے جل کا پیٹ نرم ہو۔ (اسہال لگے ہوئے ہوں) اور اگر براز مقعد سے نچاؤ کر جائے۔ تو پھر پانی ہی لازم ہے۔ اور بوا سیر والے آدمی کے لئے ٹھنڈے پانی سے استنجاء کرنا مستحب ہے۔	۳۴
۲۲۵	بڑی اور گوبر سے استنجاء کرنا مکروہ ہے ہاں البتہ ڈھیلے چھتھرے سے اور روئی اور ان جیسی چیزوں سے جائز ہے۔	۳۵
۲۲۵	زحوم یا زمرودی انگوشی بہن کر بول و براز کرنا جائز ہے ہاں البتہ استنجاء کے وقت اس کا اتارنا مستحب ہے۔	۳۶
۲۲۶	استنجاء کرتے وقت بھی پاخانہ پھرنے کے وقت کی مانند بیٹھنا مستحب ہے۔	۳۷
۲۲۸	آزاد عورت اگر شوہر کی بیماری کے علاوہ اس کی شرم گاہ دھوئے تو مکروہ ہے اور اگر غیر شادی شدہ کثیر اپنے مالک کی شرم گاہ دھوئے تو جائز ہے اور باقی سب لوگوں کے لئے ایسا کرنا (بجائے احتیاری) حرام ہے۔	۳۸
۲۲۹	جو شخص بیت الخلاء میں داخل ہو اور وہاں گندی جگہ پر سے اسے روئی کا کوئی ٹکڑا ملے تو اسے پاک کرنا اور باہر نکل کر اسے کھانا مستحب ہے۔	۳۹
۲۲۸	روئی کے ساتھ پاخانہ صاف کرنا حرام ہے تربت حسینہ اور دیگر کھانے والی چیزوں سے استنجاء کا حکم۔	۴۰

### ﴿وضو کے ابواب کا بیان﴾

(اس سلسلہ میں کل ستاون (۵۷) باب ہیں)

۲۲۹	نماز اور اس جیسی (مشروطہ طہنہارت) عبادتوں کے لئے وضو کرنا واجب ہے۔	۱
۲۳۰	طہنہارت کے بغیر نماز پڑھنا حرام ہے اور باطل بھی اگرچہ بحالت تقیہ ہی ہو۔	۲
۲۳۱	جو شخص تمام وضو یا اس کا کچھ حصہ عمداً یا سہواً ترک کر کے نماز پڑھے تو اس پر وقت کے اندر اس نماز کا اعادہ کرنا اور وقت کے بعد اس کی قضا کرنا واجب ہے۔	۳

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۲۳۲	جب نماز فریضہ کا وقت داخل ہو جائے تو طہارت واجب ہو جاتی ہے اور وقت سے پہلے طہارت کرنا نہ صرف یہ کہ جائز ہے بلکہ مستحب ہے	۴
۲۳۳	طواف واجب کے لئے طہارت کرنا واجب ہے اور مستحی طواف اور دیگر افعال حج بجالانے کے لئے طہارت کرنا مستحب ہے	۵
۲۳۳	طلب حاجت کے لئے وضو کرنا مستحب ہے اور اس سلسلہ میں جدوجہد کرتے وقت وضو نہ کرنا مکروہ ہے	۶
۲۳۴	جب تک کوئی حدث صادر نہ ہو اس وقت تک بہت سی نمازوں کو ایک ہی وضو سے پڑھا جاسکتا ہے	۷
۲۳۴	اگر حدث سرزد نہ بھی ہو تب بھی ہر نماز کے لئے بالخصوص مغرب عشا اور صبح کے لئے وضو کی تجدید کرنا مستحب ہے	۸
۲۳۵	با طہارت ہو کر سونا مستحب ہے اگرچہ ختم ہی ہو	۹
۲۳۶	سجود میں داخل ہونے کے لئے طہارت کرنا مستحب ہے	۱۰
۲۳۷	جب جب آدمی سونا چاہے جب آدمی سے کوئی حدث صادر ہو جائے اسی طرح جب کوئی شخص ہمیشہ با طہارت رہنا چاہے اس کے لئے وضو کرنا مستحب ہے	۱۱
۲۳۸	قرآن کو چھونے اور اس کے لکھنے کے لئے وضو کرنا مستحب ہے اور محدث اور جب آدمی کے لئے قرآن کی کتابت کا س کرنا حرام ہے	۱۲
۲۳۹	حائضہ عورت سے جماع کرنے دو بارہ سہ بارہ جماع کرنے اور ایک کثیر سے مباشرت کر کے دوسری سے کرنے سے پہلے وضو کرنا مستحب ہے	۱۳
۲۴۰	حیض والی عورت کے لئے مستحب ہے کہ ہر نماز کے وقت وضو کر کے بمقدار اداء نماز (صلیٰ پر بیٹھ کر) ذکر خدا کرے	۱۴
۲۴۰	وضو کرنے کی کیفیت اور اس کے بعض احکام کا بیان	۱۵
۲۴۸	پانی پر نظر کرتے وقت استنجا کرتے وقت اور ناک میں پانی ڈالتے وقت اور دیگر اعضاء وضو کے دھونے (اور صبح کرتے وقت) منقولہ دعاؤں کا پڑھنا مستحب ہے اور وضو کے لئے دوسرے آدمی سے پانی منگوانا جائز ہے	۱۶
۲۴۹	چہرہ کے وہ حدود جن کا وضو میں دھونا واجب ہے اور یہ کہ کپٹیوں کا دھونا واجب نہیں ہے	۱۷

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۲۵۰	کانوں کا نہ منہ کے ساتھ دھونا واجب ہے اور نہ سر کے ساتھ مسح کرنا واجب ہے	۲۸
۲۵۱	وضو میں منہ دھونے کی ابتدا اوپر سے اور ہاتھوں میں کہنیوں سے واجب ہے	۱۹
۲۵۲	الناصح کرنا بھی جائز ہے	۲۰
۲۵۲	مسح کے لئے اگر ہاتھوں سے رطوبت بالکل خشک ہو جائے تو پھر ڈاڑھی ابرو یا پگھلوں سے تری حاصل کرنا واجب ہے مگر جدید پانی استعمال نہیں کیا جاسکتا	۲۱
۲۵۲	اور اگر وضو کی رطوبت بالکل ختم ہو جائے تو پھر از سر نو وضو کرنا واجب ہے	
۲۵۳	سر کا مسح سر کے اگلے حصہ پر کرنا واجب ہے	۲۲
۲۵۵	چہرہ اور ہاتھوں کی سب واجبہ مقدار کا دھونا واجب ہے مگر سر اور پاؤں کے مسح میں تمام سر اور عرض میں تمام پاؤں کا مسح کرنا واجب نہیں ہے	۲۳
۲۵۷	مسح میں کم از کم کتنی مقدار کافی ہے؟	۲۴
۲۵۸	وضو میں پاؤں پر مسح کرنا واجب ہے اور ان کا دھونا کافی نہیں ہے	۲۵
۲۶۰	دھونے کے وقت بسم اللہ اور منقولہ دعائیں پڑھنا سنت مؤکدہ ہے نیز کھاتے پیتے لباس پہنتے اور ہر اچھا کام کرتے وقت بسم اللہ پڑھنا مستحب ہے	۲۶
۲۶۱	وضو کرتے وقت برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھوں کا پیشاب اور نیند کی وجہ سے ایک بار پاخانہ کے سبب سے دو بار اور جنابت کے باعث تین بار دھونا مستحب ہے	۲۷
۲۶۲	مستحی ہاتھ دھونے سے پہلے ہاتھوں کا پانی میں ڈالنا جائز ہے	۲۸
۲۶۳	واجبی وضو سے پہلے تین بار کلی کرنا اور تین بار ناک میں پانی ڈالنا مستحب ہے مگر واجب نہیں ہے	۲۹
۲۶۵	وضو کرتے وقت منہ پر آہستہ سے چھینٹے مارنا مستحب ہے اور اس سلسلہ میں زیادہ مبالغہ کرنا اور وضو کے متعلق زیادہ گہرائی میں جانا مکروہ ہے	۳۰
۲۶۵	وضو میں ایک چلو یقیناً کافی ہے دوسرے اور تیسرے چلو کا حکم؟	۳۱
۲۶۹	تقیہ اور خوف کے وقت تین تین مرتبہ وضو میں دھونا نہ صرف جائز ہے بلکہ واجب ہے اسی طرح پاؤں کا دھونا وغیرہ بھی	۳۲

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۲۷۳	وضو میں موالات واجب ہے خشک ہو جائے تو اس سے وضو باطل ہو جاتا ہے۔	۳۳
۲۷۳	وضو میں ترتیب واجب ہے ہاں البتہ دونوں پاؤں کا اکٹھا کرنا جائز ہے۔	۳۴
	اگر کوئی شخص عمد یا سہواً گزشتہ ترتیب کی خلاف ورزی کرے تو اس پر واجب ہے	۳۵
	کہ اس طرح وضو کا اعادہ کرے کہ جس سے ترتیب حاصل ہو جائے بشرطیکہ پہلا	
۲۷۴	عضو خشک نہ ہو گیا ہو اور یہی حکم ترک شدہ عضو کا ہے	
	جس شخص کے اعضاء وضو پر بارش کا پانی لگ جائے اور (وہ نیت کر کے)	۳۶
۲۷۶	اس پانی سے منہ اور ہاتھوں کو دھو لے اور سر اور پاؤں کا مسح کرے تو کافی ہے	
	سر کے چڑے یا اس کے بالوں پر مسح کرنا واجب ہے اور کسی حالت پر جیسے مہندی یا	۳۷
۲۷۷	مخضب دوا پگڑی یا ڈاڑھی پر سونے سخت ضرورت کے مسح کرنا جائز نہیں ہے	
۲۷۸	کسی شخص کی ضرورت یا زبردستی تھکے کے بغیر موزوں پر مسح کرنا جائز نہیں ہے	۳۸
	جب اعضاء وضو میں سے کسی عضو پر پٹی بندھی ہوئی ہو اور اسے کھولنا اور اس کے نیچے پانی پہنچانا	۳۹
۲۸۱	سخت دشوار ہو تو اس کے اوپر ہاتھ پھیرنا کافی ہے اور زخم کے اندر نئی حصہ کا وضو واجب نہیں ہے	
	وضو کرتے (اور کھائی پر پانی ڈالتے) وقت عورت کلائی کی اندر	۴۰
۲۸۳	والی جانب اور مرد باہر والی جانب پانی ڈالنے سے ابتدا کرے	
۲۸۳	وضو میں انگوٹھی، ننگن اور بازو بند وغیرہ کے نیچے پانی پہنچانا واجب ہے	۴۱
	جس شخص کو اپنے افعال وضو میں سے کسی فعل کے بحالانے میں خشک ہو اور وہ بنو زو ہیں موجود	۴۲
	ہو تو اس پر واجب ہے کہ اس مشکوک فعل اور اس کے بعد والے افعال کو بحالانے اور اگر	
۲۸۴	اس جگہ کو چھوڑنے کے بعد خشک پڑے تو پھر اس خشک کی پروا نہ کرے مگر تب جب کہ یقین ہو	
	جب کوئی شخص وضو کرتے وقت ہنکا کچھ حصہ دھونا بھول جائے تو اس کے لئے جسم	۴۳
۲۸۶	کے بعض حصہ (دوسرے اعضاء وضو) سے تری لے کر اس حصہ کو ترک کر دینا کافی ہے	
	جس شخص کو وضو کرنے کا یقین ہو مگر بعد میں حدیث کے سرزد ہونے میں خشک ہو تو اس پر	۴۴
۲۸۶	وضو کرنا واجب نہیں ہے اور اگر صورت حال اس کے برعکس ہو تو پھر وضو کرنا واجب ہے	

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۲۸۷	وضو کے بعد تویہ استعمال کرنا جائز ہے مگر اس کا ترک کرنا مستحب ہے	۴۵
۲۸۸	وضو میں بالوں میں خلال کر کے پانی کو لٹک کی تہہ تک پہنچانا واجب نہیں ہے	۴۶
۲۸۹	وضو کرنے میں دوسرے آدمی سے مدد لینا مکروہ ہے	۴۷
۲۹۰	جب کوئی شخص کسی وجہ سے خود طہارت کرنے سے عاجز ہو تو دوسرا شخص اسے طہارت کرا سکتا ہے	۴۸
۲۹۱	جس شخص کا ہاتھ یا پاؤں کٹا ہوا ہو اس کا کیا حکم ہے؟	۴۹
	وضو ایک مرد پانی کے ساتھ اور غسل ایک صابغ پانی کے ساتھ کرنا مستحب ہے	۵۰
۲۹۲	اور اس مقدار کو قلیل جانا جائز نہیں ہے	
	وضو اور غسل میں پانی کا پاک ہونا شرط ہے اور نجس پانی سے وضو اور غسل کے نا باطل ہے اور	۵۱
۲۹۳	جو نماز اس سے پڑھی جائے گی وہ باطل ہوگی اور اس طہارت اور نماز کا اعادہ واجب ہوگا	
	وضو میں ایک مد سے بھی کم مقدار کافی ہے یعنی صرف اتنی مقدار کافی ہے کہ جس پر دھولنے کا	۵۲
۲۹۴	نام صادق آجائے۔ اگر چہ تیل ملنے کی مانند ہو اور بہت پانی استعمال کرنا مکروہ ہے	
	وضو کرتے وقت آنکھوں کا کھلا رکھنا مستحب ہے اور اعطاء کے	۵۳
۲۹۴	اندرونی حصہ تک پانی پہنچانا واجب نہیں ہے	
۲۹۵	کامل وضو کرنے کا بیان	۵۴
۲۹۶	اس برتن سے وضو کرنے کا حکم جس میں تصویریں بنی ہوئی ہوں یا اس میں چاندی لگی ہوئی ہو	۵۵
	وضو کا پانی پاخانہ میں ڈالنا مکروہ ہے ہاں البتہ گھر کے اس سوراخ میں اس کا ڈالنا جائز ہے	۵۶
۲۹۷	جو ہر قسم کے پانی کو جذب کرتا ہے	
	جو وضو بول و برازی کی وجہ سے کیا جائے وہ مسجد میں کرنا مکروہ ہے۔ بخلاف اس وضو	۵۷
۲۹۷	کے جو اس حدیث کی وجہ سے کیا جائے جو مسجد میں ہی صادر ہوا ہو	

## ﴿سواک کے ابواب﴾

(اس سلسلہ میں کل تیرہ (۱۳) باب ہیں)

- |     |     |  |
|-----|-----|--|
| ۲۹۸ | ۱۔  | سواک کرنا مستحب ہو کہ ہے مگر واجب نہیں ہے اور ہمیشہ سواک کرنے کا استحباب اور دیگر چند مستحب خصلتوں کا تذکرہ            |
| ۳۰۱ | ۲۔  | سواک نہ کرنا مکروہ ہے اور تین دن کے بعد تو سواک کرنا مستحب ہو کہ ہے  |
| ۳۰۲ | ۳۔  | وضو کے وقت سواک کرنا مستحب ہے  |
| ۳۰۳ | ۴۔  | جو شخص وضو سے پہلے سواک کرنا بھول جائے اس کے لئے مستحب ہے کہ وضو کے بعد کرے نیز سواک کے بعد تین بار کھلی کرنا مستحب ہے |
| ۳۰۳ | ۵۔  | ہر نماز سے پہلے سواک کرنا مستحب ہے   |
| ۳۰۴ | ۶۔  | بوقت سحر اور سو کر اٹھنے کے بعد سواک کرنا مستحب ہے   |
| ۳۰۵ | ۷۔  | تلاوت قرآن کے وقت سواک کرنا مستحب ہے   |
| ۳۰۶ | ۸۔  | سواک عرض میں کرنا مستحب ہے اور یہ کہ سواک درخت کی شاخوں کا ہونا چاہئے  |
| ۳۰۶ | ۹۔  | ایک مرتبہ ہی سواک کرنا کافی ہے اگر چہ اٹھنیوں سے کیا جائے  |
| ۳۰۷ | ۱۰۔ | جسپا کبرنی کی وجہ سے ذانت کزور ہو جائیں تو سواک کرنے کا استحباب ساقط ہو جاتا ہے  |
| ۳۰۷ | ۱۱۔ | حمام اور بیت الخلاء میں سواک کرنا مکروہ ہے   |
| ۳۰۷ | ۱۲۔ | روزہ دار کے لئے سواک کرنا جائز ہے اگر چہ تر شاخ سے ہو مگر تر سے سواک کرنا مکروہ ہے                                     |
| ۳۰۸ | ۱۳۔ | مشہد سواکوں سے (یکے بعد دیگرے) سواک کرنا مستحب ہے  |

﴿آداب حمام اور نظافت و زینت کے ابواب اور یہ ابواب غسلوں کا مقدمہ ہیں﴾

(اس سلسلہ میں کل ایک سو پندرہ (۱۱۵) باب ہیں)

- ۱- حمام میں داخل ہوتے وقت آتش دوزخ کو یاد کرنا اور حمام بنانا مستحب ہے
- ۲- ایک دن کے وقفہ سے حمام جانا مستحب ہے اور ہر روز جانا
- ۳- مکروہ ہے سوائے اس شخص کے جو بہت موٹا ہو اور بلا ہونا چاہے
- ۳- حمام وغیرہ میں ہر ناظر محترم سے شرمگاہ کا چھپانا واجب ہے اور
- ۳- سوائے حلال کے باقی کسی بھی مردوزن کی شرمگاہ پر نظر کرنا حرام ہے
- ۴- قابل ستر چیز کی وہ حد جس کا چھپانا واجب ہے؟
- ۵- ناف اور گھٹنہ اور ان کے درمیان والے ران کے حصہ کا ڈھانچنا مستحب ہے
- ۶- شہوت کے بغیر حیوانات اور غیر مسلمان لوگوں کے قابل ستر مقام کو دیکھنا جائز ہے
- ۷- جب بیٹے یا باپ کی کثیر یا اپنی بیوی یا کوئی اور قرابتدار موجود ہو تو ننگے غسل کرنے کا حکم؟
- ۸- یوسن کی لغزشوں اور اس کے عیبوں کی جستجو کرنا حرام ہے
- ۹- حمام میں جہد باندھ کر داخل ہونا مستحب ہے اور اس کا ترک کرنا مکروہ ہے
- ۱۰- جہد باندھے بغیر پانی میں داخل ہونا مکروہ ہے
- ۱۱- جب کوئی دیکھنے والا نہ ہو تو جہد باندھے بغیر غسل کرنا جائز ہے مگر مکروہ ہے خصوصاً زیر آسمان
- ۱۲- اگر کوئی شخص اپنی کثیروں سمیت حمام میں داخل ہو مگر چادر کے ساتھ تو
- ۱۳- جائز ہے اور ان کا ننگا ہونا مکروہ ہے اور عورتیں بھی حمام میں داخل ہو سکتی ہیں
- ۱۳- حمام میں مقولہ دعائیں پڑھنا مستحب ہے اور اس کے دو میرے چند احکام و آداب
- ۱۴- جس شخص نے حمام میں جہد باندھا ہو اس کو سلام کرنا مستحب ہے
- ۳۲۰ اور جس نے نہ باندھا ہو اس کو سلام کرنا مکروہ ہے

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
	حمام کے اندر جس شخص نے تہمند باندھا ہوا ہوا اس کے لئے قرآن کی تلاوت کرنا جائز ہے اور جس نے نہ باندھا ہوا ہوا اس کے لئے مکروہ ہے نیز حمام اور پانی میں مباشرت کرنا بھی جائز ہے	۱۵
۳۲۰	اپنی زوجہ کو سخت ضرورت کے بغیر حمام نشاوی اور ماتم میں جانے کی اور پتلے کپڑے پہننے کی اجازت دینا مکروہ ہے اور اگر اس کے گناہ میں مبتلا ہونے یا تہمت لگنے یا کسی اور شرابی میں مبتلا ہونے کا اندیشہ ہو تو پھر تو یہ اجازت دینا حرام ہے	۱۶
۳۲۱	نہار منہ سخت بھوک اور شکم پری کی حالت میں حمام میں جانا مکروہ ہے	۱۷
۳۲۲	نورہ (پوڈر) سے قابل ستر مقام کا ڈھانچنا کافی ہے اور نورہ و تہمید دونوں کا اکٹھا کرنا مستحب ہے	۱۸
۳۲۳	سر دیوں اور گرمیوں میں حمام سے نکل کر پگڑی باندھنا مستحب ہے	۱۹
۳۲۴	حمام میں چٹ لینا پہلو کے بل لینا کسی چیز پر تکیہ لگانا اور ٹھیکری سے رگڑنا مکروہ ہے اور کپڑے کے ٹکڑوں سے ملنا جائز ہے	۲۰
۳۲۵	بینے کا باپ کے ہمراہ اور باپ کا بیٹے کے ہمراہ حمام میں داخل ہونا مکروہ ہے اور ان کا ایک دوسرے کی شرم گاہوں پر نظر کرنا حرام ہے	۲۱
۳۲۶	کسی ایک شخص کے لئے سارا حمام خالی کرانا کرہت کے ساتھ جائز ہے	۲۲
۳۲۷	مصری مٹی سے سردھونا اور شاہی ٹھیکری سے جسم رگڑنا مکروہ ہے	۲۳
۳۲۸	حمام سے نکلنے والے کو دعا دینا اور اس کا جواب میں دعا کرنا مستحب ہے اور اس کی کیفیت؟	۲۴
۳۲۹	عطمی سے سردھونا مستحب ہے	۲۵
۳۳۰	بیری کے پتوں سے سردھونا مستحب ہے	۲۶
۳۳۱	سخت گرم حمام میں داخل ہونا اور اس میں ہندو رکھنا جائز ہے	۲۷
۳۳۲	نورہ لگانا مستحب ہے	۲۸
۳۳۳	نورہ لگاتے وقت تھوڑا سا نورہ لے کر اسے سوکھنا اور اسے	۲۹
۳۳۴	ناک کے کنارے پر رکھ کر جناب سلیمان پر درود بھیجنا مستحب ہے	۳۰
۳۳۵	نورہ لگاتے وقت منقولہ دعا کا پڑھنا مستحب ہے	۳۱



صفحہ نمبر	موضوع	باب نمبر
	خاصہ	
	قابل ستر مقام پر خود نوره لگانا اور دوسرے بدن پر دوسروں سے لگوانا مستحب ہے۔ اس سلسلہ میں تقدیم و تاخیر میں اختیار ہے۔	۳۱
۳۳۲	اگر چہ نوره لگائے تو فوراً وقت گزرا ہوتا ہے مگر دو دن بعد کسی جگہ بھی نوره لگانا سنت ہے۔	۳۲
۳۳۲	پندرہ دن میں ایک بار نوره لگانا مستحب ہے اور بیس دن کے بعد لگانا مکروہ ہے اگر چہ بیس دن کے بعد قرض ہی لینا پڑے اور چالیس دن کے بعد تو زیادہ مکروہ ہے اور سبھی حکم زیر تالی باہل موخرت نے کا ہے۔	۳۳
۳۳۳	موسم گرمیوں میں زیادہ نوره لگانا مستحب ہے۔	۳۴
۳۳۳	نورہ کے بعد تمام بدن پر ہندی لگانا مستحب ہے۔	۳۵
۳۳۳	ہاتھ پر ہندی لگانا نیز نورہ کے بعد ناخنوں پر ہندی لگانا اور حمام سے باہر نکل کر بطور شکرانہ دو رکعت نماز پڑھنا مستحب ہے۔	۳۶
۳۳۵	جس شخص نے نورہ لگایا ہو اس کے لئے کھڑے نہ کھڑے۔	۳۷
۳۳۷	پیشاب کرنا جائز ہے اور اس کے لئے بیٹھنا مکروہ ہے۔	۳۸
۳۳۷	نورہ لگانے کے بعد چھان آنا اور تیل وغیرہ بدن پر ملنا جائز ہے اور اس میں بصراف نہیں ہے۔	۳۹
۳۳۹	نورہ کے اوپر تھمد باندھنا مکروہ نہیں ہے (بلکہ مستحب ہے)۔	۴۰
۳۳۹	بدم کے دن نورہ لگانا مکروہ ہے مگر حمام جانا مکروہ نہیں ہے اور جمود غیرہ فلاں میں نورہ لگانا مکروہ نہیں ہے۔	۴۱
	مرد اور عورت ہر دو کے لئے خضاب کرنا مستحب ہے۔ واجب نہیں ہے کہ ہر قسم کا خضاب جائز ہے اور عورت کے لئے مستحب ہے کہ حیض ختم ہونے کے بعد خضاب کرے۔	۴۲
۳۳۹	خضاب پر پیسہ خرچ کرنا مستحب ہے۔	۴۳
۳۳۲	خضاب کرنے میں کچھ جگہ کا خالی چھوڑنا مکروہ ہے اور اگر کہیں سے اس کا رنگ اتر جائے تو اس پر دوبارہ خضاب کرنا مستحب ہے۔	۴۴
۳۳۳	یوحا پے میں خضاب کرنا مستحب ہے مگر واجب نہیں ہے اور معصیت زدہ لوگوں کے لئے مستحب بھی نہیں ہے۔	۴۵
۳۳۳	سر اور ڈاڑھی میں خضاب کرنا مستحب ہے۔	۴۶
۳۳۳	سیاہ رنگ کا خضاب کرنا مستحب ہے۔	۴۷
۳۳۵	زرد اور سرخ رنگ کا خضاب کرنا اور زرد پر سرخ کو اور سرخ پر سیاہ کو ترجیح دینا مستحب ہے۔	

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۳۳۷	کتم (دوسرے) سے خضاب کرنا مستحب ہے	-۴۸
۳۳۷	دوسرے سے خضاب کرنا مستحب ہے	-۴۹
۳۳۸	مہندی سے بالوں کا خضاب کرنا (رنگنا) مستحب ہے	-۵۰
۳۳۹	کتم (دوسرے) اور مہندی ہر دو سے خضاب کرنا مستحب ہے	-۵۱
۳۵۰	عورت کے لئے زیور اور ہاتھوں کے رنگ کو ترک کرنا مکروہ ہے اگرچہ کن رسیدہ ہو اور شوہر دار بھی نہ ہو	-۵۲
۳۵۰	دشمن سے بڑھ بھیز کے وقت اور اپنی عورتوں سے ملاقات کے وقت خضاب کرنا مستحب ہے	-۵۳
۳۵۱	مرد اور عورت کے لئے سرمہ لگانا مستحب ہے	-۵۴
۳۵۱	اشہ نامی پتھر کا سرمہ لگانا خصوصاً اس کا وہ سرمہ جس میں مشک نہ ہو مستحب ہے	-۵۵
۳۵۲	سرمہ کی طاق سلائیاں لگانا مستحب ہیں واجب نہیں ہیں۔	-۵۶
۳۵۲	رات کو سوتے وقت دائیں آنکھ میں چار اور بائیں میں تین سلائیاں لگانا مستحب ہے	-۵۷
۳۵۳	سلائی لوہے کی اور سرمہ جوانی بڑی کی بنانا مستحب ہے	-۵۸
۳۵۳	بالوں کا کاشنا اور ان کا بالکل صاف کرنا مستحب ہے	-۵۹
۳۵۴	مرد کے لئے سرمہ منڈوانا مستحب ہے اور بال لے کرنا مکروہ ہے	-۶۰
۳۵۶	سر کے باقی بال چھوڑ کر صرف گدی کے بال کٹوانا مکروہ ہے ویسے پس گردن کے بال کٹوانا مستحب ہے	-۶۱
۳۵۶	سر کے بال لے ہوں تو مانگ لگانا مستحب ہے	-۶۲
۳۵۷	ڈاڑھی ہلکی کرنا اسے مدور (گول) کرنا اور خساروں سے بال لینا اور ٹھوڑی کے نیچے سے بال کٹوانا مستحب ہے	-۶۳
۳۵۸	ڈاڑھی پر بہت ہاتھ رکھنا یا اس پر بار بار ہاتھ پھیرنا مکروہ ہے	-۶۴
۳۵۸	جب ڈاڑھی قبضہ سے بڑھ جائے تو اس زائد مقدار کا کٹوانا مستحب ہے	-۶۵
۳۵۹	موٹھیں کا شنا مستحب ہیں۔ اور اس کی حد؟ موٹھیں اور زیر ناف اور بغل کے بال بڑھانا مکروہ ہیں	-۶۶
۳۶۰	ڈاڑھی منڈوانا جائز نہیں ہے یعنی (حرام ہے) اور اس کا قبضہ بھڑکھوانا مستحب اور سنت ہے	-۶۷
۳۶۲	ناک کے بال کٹوانا مستحب ہے	-۶۸
۳۶۲	سر کے بال آر لے ہوں تو ان میں کنگھی پٹی کرنا مستحب ہے	-۶۹
۳۶۲	کنگھی کرنا مستحب ہے	-۷۰

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۳۶۳	واجبی اور مستحبی نماز کے وقت کنگھی کرنا مستحب ہے	۷۱
۳۶۴	ہاتھی دانت کی کنگھی کرنا مستحب ہے	۷۲
۳۶۵	ڈاڑھی زرخاروں سر کے گیسوؤں ابروؤں اور سر میں کنگھی کرنا مستحب ہے	۷۳
۳۶۵	کھڑے ہو کر کنگھی کرنا مکروہ ہے	۷۴
۳۶۶	سر اور ڈاڑھی میں کنگھی کرنے کے بعد سینہ پر کنگھی پھیرنا مستحب ہے	۷۵
۳۶۶	ڈاڑھی میں ایک ایک شمار کر کے ستر (۷۰) بار کنگھی کرنا یا سنا لیس بار کرنا مستحب ہے اور اس کی کیفیت؟	۷۶
۳۶۷	بال ناخن دانت خون وہ جملی جس میں بچہ ہوتا ہے اور خون بستہ کو فون کرنا مستحب ہے	۷۷
۳۶۸	بالوں کا احترام کرنا مستحب ہے	۷۸
۳۶۸	سفید بالوں کا کٹوانا جائز ہے البتہ ان کا اکھیرنا مکروہ ہے مگر پھر بھی حرام نہیں ہے	۷۹
۳۶۹	ناخن کٹوانا مستحب ہے اور اس کا نہ کٹوانا مکروہ ہے	۸۰
۳۷۰	مردوں کے لئے (تہ تک) پورے ناخن کٹوانا اور عورتوں کے لئے کچھ چھوڑ دینا مستحب ہے	۸۱
۳۷۰	دانتوں سے ناخن کاٹنا دانتوں سے ڈاڑھی پکڑنا (اور چبانا) اور بروز جمعہ کچھ کھیرنا مکروہ ہے	۸۲
۳۷۱	ناخن کاٹنے وقت بائیں ہاتھ کی چھوٹی انگلی سے ابتداء کر کے دائیں ہاتھ کی چھوٹی انگلی پر ختم کرنا مستحب ہے	۸۳
۳۷۱	مرد و عورت دونوں کے لئے بظلوں کے بال زائل کرنا مستحب ہے اگرچہ اکھیرنے پر نہیں اور ان کو بڑھانا مکروہ ہے	۸۴
۳۷۲	بظلوں کے بال صاف کرنے کے سلسلہ میں نورہ لگانے کو منڈوانے پر اور منڈوانے کو اکھیرنے پر ترجیح دینا مستحب ہے	۸۵
۳۷۲	مرد کے لئے زیر ناف بالوں کا چالیس دن سے زائد عرصہ تک اور عورت کے لئے	۸۶
۳۷۳	بیس دن سے زائد عرصہ تک صاف نہ کرنا سخت مکروہ ہے	۸۷
۳۷۴	مونچھوں، بظلوں اور زیر ناف بالوں کا بڑھانا مکروہ ہے	۸۷
۳۷۴	لوہے سے بال اور ناخن کٹوانے کے بعد سر اور ناخنوں پر پانی لگانا	۸۸
۳۷۴	مستحب ہے اور جو ایسا نہ کرے اس پر نماز کا اعادہ واجب نہیں ہے	۸۹
۳۷۴	خوشبو لگانا مستحب ہے	۸۹
۳۷۵	مونچھوں میں خوشبو لگانا مستحب ہے	۹۰
۳۷۶	دن کے پہلے حصہ میں نماز کے وقت وضو کے بعد اور مسجدوں میں داخل ہونے کے لئے خوشبو لگانا مستحب ہے	۹۱

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۳۷۶	خوشبو کے سلسلہ میں زیادہ خرچہ کرنا مستحب ہے	۹۲
	عمدوں کے لئے اس خوشبو کا لگانا جس کا رنگ ظاہر اور خوشبو بخشنے ہو	۹۳
۳۷۷	اور مردوں کے لئے اس کے برعکس خوشبو لگانا مستحب ہے	
۳۷۷	خوشبو اور عزت افزائی کی چیز کا رد کرنا مکروہ ہے	۹۴
۳۷۸	کستوری لگانا اور اسے سوگھنا اور اسے طعام میں ڈال کر اس کی رنگت نکھارنا مستحب ہے	۹۵
۳۷۹	مختلف خوشبوؤں کے مرکب (غالیہ) کی خوشبو لگانا مستحب ہے	۹۶
	کستوری، عمیر، زعفران اور عود کی خوشبو لگانا اور قرآن کی بعض آیتوں	۹۷
۳۷۹	سوزنوں کا لکھنا اور غلاف اور شیشی کے درمیان رکھنا مستحب ہے	
۳۸۰	خلوق کی خوشبو لگانا مستحب ہے مگر وہ ہمیشہ لگانا اور رات کے وقت لگا کر سونا مکروہ ہے	۹۸
	اس مخصوص "نصوح" نامی سیال خوشبو کا حکم جس میں کچھ پانی ملا دودھ بھی شامل ہو	۹۹
۳۸۱	اس کے بطور خوشبو لگانے اور کنگھی میں اور سر میں لگانے کا حکم ہے	
۳۸۱	دھوئی لینا مستحب ہے	۱۰۰
	قسط (کوٹھ) کمر (ایک درخت کا گوند) لبان (کنہد) اور عود ہندی کی دھوئی دینے	۱۰۱
۳۸۲	اور گلاب کا پانی استعمال کرنے کے بعد کستوری لگانا مستحب ہے	
۳۸۲	تیل لگانا مستحب ہے اور اس کے آداب؟	۱۰۲
۳۸۲	رات کو تیل لگانا مستحب ہے	۱۰۳
۳۸۲	تیل لگاتے وقت منقولہ دعا پڑھنا اور تالو سے ابتداء کرنا مستحب ہے	۱۰۴
۳۸۲	تیل کے طور پر مؤمن کو تیل لگانا مستحب ہے	۱۰۵
	ہمیشہ اور بکثرت تیل لگانا مکروہ بلکہ مہینہ میں ایک بار یا ہفتہ میں	۱۰۶
۳۸۵	ایک دو بار لگانا چاہئے۔ یاں البتہ عورت کے لئے ہمیشہ لگانا جائز ہے	
۳۸۵	بخش کا تیل لگانا اور اسے تمام اقسام کے تیلوں پر ترجیح دینا مستحب ہے	۱۰۷
۳۸۷	زخم بخار اور سرد و غیرہ میں بخشہ کا تیل بطور دوائی میں چڑھانا اور اس کا لگانا مستحب ہے	۱۰۸

صفحہ نمبر	خلاصہ	باب نمبر
۳۸۸	روغن خیری لگانا مستحب ہے	۱۰۹
۳۸۸	روغن بان (بابونہ) لگانا اور اسے بطور دوا استعمال کرنا مستحب ہے۔	۱۱۰
۳۸۹	روغن زنبق (چنبیلی کا تیل) لگانا اور ناک میں چڑھانا مستحب ہے	۱۱۱
۳۹۰	تکوں کے تیل لگانا ناک میں چڑھانا مستحب ہے	۱۱۲
۳۹۰	ریحان (خوشبودار جیسے پھول پھلے وغیرہ) کو گولگ لگانے کا آنکھوں پر رکھنا مستحب ہے اور اگر کوئی پیش کرے تو اس کا رد کرنا مکروہ ہے	۱۱۳
۳۹۱	گلاب کے پھولوں اور دیگر خوشبودار پودوں اور پھولوں اور تازہ پھل فروٹ کو بوسہ دینا اور اس کا آنکھوں پر رکھنا اور سر کا رجمہ و آل محمد علیہم السلام پر درود سلام بھیجنا اور حقولہ دعا پڑھنا مستحب ہے	۱۱۴
۳۹۲	تمام خوشبوؤں پر موتیا (سوردرخت کے پھول) اور گلاب کو مقدم سمجھنا مستحب ہے	۱۱۵
<h2>﴿جنابت کے ایواب﴾</h2> <p>(اس سلسلہ میں کل ستائیس باب ہیں)</p>		
۳۹۳	۱۔ غسل جنابت واجب ہے اور یہ کہ مخصوص غسلوں کے علاوہ اور کوئی غسل واجب نہیں ہے	۱
۳۹۵	۲۔ صرف جنابت کی وجہ سے غسل واجب ہوتا ہے بول و براہ کی وجہ سے نہیں ہوتا	۲
۳۹۷	۳۔ جو شخص اپنے ناخن کٹوائے، مونچھیں کترائے اور سر منڈوائے اس پر غسل واجب نہیں ہے	۳
۳۹۸	۴۔ مذی و ذی وغیرہ کے نکلنے سے غسل واجب نہیں ہوتا	۴
۳۹۸	۵۔ اگر کسی بدن کو لگ جائے تو اس سے غسل واجب نہیں ہوتا	۵
۳۹۹	۶۔ جب عورت سے اس قدر بہستری کی جائے کہ مرد کا حشفہ اندام نہانی میں داخل ہو جائے تو اس سے مرد اور عورت دونوں پر غسل واجب ہو جاتا ہے انزال ہو یا نہ ہو	۶
۴۰۱	۷۔ اگر مرد یا عورت کا بیداری یا خواب میں مجامعت سے یا اس کے بغیر ماہہ متویہ خارج ہو جائے تو اس سے ان پر غسل واجب ہو جاتا ہے۔ اور جماع اور انزال کے بغیر غسل جنابت واجب نہیں ہوتا	۷

باب نمبر	خلاصہ	صفحہ نمبر
۸-	اشتبہ کی صورت میں منیٰ کو معلوم کرنے کا اختیار یہ ہے کہ ٹپک کر نکلے اور اس کے بعد جسم ڈھیلا پڑ جائے اگر یہ علامات پائی جائیں تو غسل واجب ہے ورنہ نہیں اور مر یض میں صرف شہوت کا ہونا کافی ہے ٹپک کر نکلنے کی قید ضروری نہیں ہے	۲۰۴
۹-	صرف احتلام سے غسل واجب نہیں ہوتا جب تک بیداری کے بعد منیٰ نہ پائی جائے	۲۰۶
۱۰-	جو شخص اپنے جسم یا اپنے مخصوصہ کپڑے پر منیٰ پائے اس پر غسل واجب ہے	۲۰۷
۱۱-	جب عورت سے اس کی اندام نہانی کے علاوہ کسی اور مقام پر جماع کیا جائے اور انزال نہ ہو تو غسل واجب نہیں ہوتا	۲۰۸
۱۲-	وہی فی الدبر کا حکم جبکہ انزال نہ ہو؟	۲۰۸
۱۳-	(دخول کے علاوہ) محض مرد کی منیٰ فرج میں داخل ہونے یا اس منیٰ کے فرج سے باہر آنے سے عورت پر غسل واجب نہیں ہوتا اور اسی طرح اس منیٰ کے نکلنے سے بھی غسل واجب نہیں ہوتا جس کے متعلق یہ احتمال بھی ہو کہ وہ مرد کی ہے	۲۰۹
۱۴-	گسل جنابت صرف نماز وغیرہ کی وجہ سے واجب ہوتا ہے وہ واجب لہفہ نہیں ہے	۲۱۰
۱۵-	جب اور جانف کے لئے مساجد سے گزرتا جائز ہے سوائے مسجد الحرام اور مسجد نبوی کے (کہ ان سے گزرتا بھی حرام ہے) اور اگر مسجد میں مرد کو احتلام ہو اور عورت کو چھن آجائے تو وہ باہر نکلنے کے لئے تعظیم کریں گے اور ان کے لئے تمام مساجد میں ٹھہرنا جائز نہیں ہے۔	۲۱۱
۱۶-	یہ تمام مسجدوں میں انزال اور جماع کرنا حرام ہے	۲۱۱
۱۷-	جب آدمی کے لئے بغیر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور	۲۱۵
۱۸-	آنکھ طاہرین علیہم السلام کے گھروں میں داخل ہونا مکروہ ہے	۲۱۶
۱۹-	جب اور جانف کا مسجد میں کوئی چیز رکھنا جائز نہیں ہے ہاں البتہ اس سے اٹھایا جائز ہے	۲۱۶
۱۸-	جب آدمی کے کسی ایسی چیز کو چھونے کا حکم جس پر خدا کا نام کندہ ہو یا سفید	۲۱۷
۱۹-	درابہم کو مس کرنے اور قرآن مجید کی عمارت وغیرہ کو مس کرنے کا حکم؟	۲۱۷
۱۹-	جب اور حیض و نفاس والی عورت کے لئے سوائے واجبہ والی چار سورتوں کے	۲۱۸
	باقی قرآن کی تلاوت کرنا جائز ہے اور حب کے لئے سات آیتوں سے زیادہ کی	
	تلاوت کرنا مکروہ ہے۔ اور ستر آیات سے زیادہ کی تلاوت کرنا مکروہ ہے	۲۱۸

باب نمبر	خلاصہ	صفحہ نمبر
۲۰	جب کے لئے وضو کیسے (یا) کھلے اور ہاتھ نہ دھوئے بغیر کچھ کھانا کھا کر وہ ہے	۲۱۹
۲۱	غسل کرنے سے پہلے جب آدمی کے لئے تیل لگا کر وہ ہے	۲۲۰
۲۲	جنابت، حیض اور نفاس کی حالت میں خضاب کرنا اسی طرح خضاب کی حالت میں اپنے آپ کو جب کرنا کراہت کے ساتھ جائز ہے۔ سوائے نفاس کی حالت کے مگر یہ کہ خضاب اپنا رنگ پلا کر چکا ہو تو پھر اپنے کو جب کرنے میں کوئی کراہت نہیں ہے۔	۲۲۰
۲۳	جب کے لئے نور لگانا یا بچھنے لگوانا (کوئی حیوان یا پرندہ) کو کرنا اور ذکر خدا کرنا جائز ہے۔	۲۲۲
۲۳	غسل کرنے سے پہلے کھل کر ناناک میں پانی ڈالنا مستحب ہے واجب نہیں ہے۔ اور کبھی عضو کے بھی اندرونی حصہ کا غرضانا مستحب نہیں ہے۔	۲۲۲
۲۵	جب مرد ہو یا عورت اس کے لئے وضو غسل یا تیمم کے بغیر سونا کروں ہے جو مرد نہیں ہے۔	۲۲۳
۲۶	غسل جنابت اور اس کی دونوں قسموں (ترجمی و ارتعاسی) کی کیفیت اور اس کے بعد بعض احکام مکمل بیان	۲۲۳
۲۷	غسل جنابت کے بعد پاؤں دھونے کا حکم؟	۲۲۶
۲۸	غسل ترجمی میں ترتیب واجب ہے اور اگر اس کی مختلف ورزی کی جائے تو ایسی طرح غسل کا اعادہ واجب	۲۲۷
۲۹	لازم ہے کہ جس سے ترتیب حاصل ہو جائے ہاں البتہ ارتعاسی میں اس کی ضرورت نہیں ہے۔ اور اس کے بعد	۲۲۷
۲۹	اعضاء غسل میں موالات و متابعت واجب نہیں ہے۔ اور لنگن تک دیر جائز ہے اور اگر اٹھاؤ غسل	۲۲۷
۳۰	میں حدت اصغریا اکبر صادر ہو جائے تو غسل کا اعادہ واجب ہے۔ اور دوسرے آدمی کو غسل کا	۲۲۹
۳۱	پانی لانے کا حکم دینا جائز ہے اور نماز کے وقت سے پہلے پوزے یا بعض غسل کا کرنا جائز ہے۔	۲۲۷
۳۰	اگر غسل جنابت کے بعد جسم پر خوشبو، خلوق زعفران اور گوند وغیرہ کا اثر باقی رہ جائے تو جائز ہے۔	۲۲۹
۳۱	غسل میں ہاں قدر کافی ہے کہ اس پر غسل کا نام صادق آئے اگرچہ	۲۲۹
۳۲	تیل ملنے کی طرح ہو۔ ہاں البتہ ایک صناع پانی کے ساتھ مستحب ہے۔	۲۲۹
۳۲	ایک ہی برتن سے مرد اور عورت کا غسل کرنا جائز ہے اور مرد کا	۲۲۲
۳۳	پہل کرنا اور پانی کا دو صاع یا ایک صاع اور ایک مد ہونا مستحب ہے۔	۲۳۰
۳۳	پہر غسل وضو سے مجزی ہے (یعنی اس سے پہلے یا اس کے بعد وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہے)	۲۳۱
۳۳	غسل جنابت سے پہلے یا اس کے بعد وضو کرنا جائز نہیں ہے۔	۲۳۲

صفحہ نمبر	موضوع	باب نمبر
۲۳۳	غسل جنابت کے علاوہ دوسرے غسلوں سے پہلے وضو کرنا مستحب ہے	۳۵
۲۳۳	غسل کرنے کے بعد خارج ہونے والی مشتبہ رطوبت کا حکم؟	۳۶
۲۳۵	غسل کرتے وقت منقولہ دعائیں پڑھنا مستحب ہے	۳۷
۲۳۸	غسل میں بالوں کی جڑوں تک اور ہر ہر تیز بدن تک پانی کا پہنچانا واجب ہے	۳۸
۲۳۶	البتہ بڑھے ہوئے بالوں کا دھونا اور ان کی گرہوں کا کھولنا واجب نہیں ہے	
۲۳۹	جو شخص غسل جنابت کرنا بھول جائے۔ یا اسے اس کا علم ہی نہ ہو اور	۳۹
۲۳۷	اسی حال میں نماز پڑھ لے اور روزہ بھی رکھ لے۔ تو اس کا حکم کیا ہے؟	
۲۳۸	جب کے لئے لیسہ برتنیں بار اور دائیں بائیں جانب ڈو دو بار پانی ڈالنا مستحب ہے	۴۰
۲۴۱	اگر کسی شخص کے غسل میں کچھ خلل رہ جائے تو جسے علم ہو اس پر اسے تھلا نا واجب	۴۱
۲۳۸	نہیں ہے اور اس شخص کا حکم جو بعض اعضاء کا دھونا بھول جائے یا اس میں خشک کرے؟	
۲۳۹	غسل میں انگوٹھی، ننگن، جیرہ اور زخم وغیرہ کا حکم؟	۴۲
۲۳۳	جب متعدد اسباب غسل صحیح ہو جائیں تو صرف ایک غسل کافی ہوتا ہے اور اگر جب	۴۳
۲۳۹	اور بھرتا کٹھے ہوں اور پانی صرف ایک کے لئے کافی ہو۔ تو کون مقدم ہوگا؟ اس کا حکم؟	
۲۴۱	برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھوں کا تین بار دھونا مستحب ہے	۴۴
۲۴۱	مستحب ہاتھ دھونے سے پہلے جب کے لئے پانی میں ہاتھ ڈالنا جائز ہے	۴۵
۲۳۶	اس کپڑے کے پینے سے جس میں جنابت ہوئی؟ غسل واجب نہیں ہوتا۔ اگر چہ اس	۴۶
۲۴۲	میں پسینہ بھی آجائے یا بارش سے تر ہو جائے۔ اور یہ کہ جب اور حائض کا پسینہ پاک ہے	
۲۴۷	اس جگہ ننگے ہو کر غسل کرنا کراہت کے ساتھ جائز ہے جہاں کوئی دیکھنے والا نہ ہو	۴۷
۲۳۳	اور اپنی بوی کے رونے و کپڑے کے بغیر نہلانا جائز ہے	



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## مقدمہ کتاب مسائل الشریعہ ترجمہ وسائل الشیعہ

منجانب احقر مترجم کتاب عفی اللہ عنہ

نحمدہ ونصلی علی رسولہ الکریم وآلہ الطاهرین

حدیث کا مفہوم

لغوی معنی کے اعتبار سے حدیث و کلام یا ہم مترادف ہیں اور اصطلاح محدثین میں بنا بر مشہور حدیث اس چیز کا نام ہے جس میں معصوم کے قولی یا فعل یا تقریری حکایت کی جائے۔ محدثین کے نزدیک خبر بھی مجازاً اسی معنی میں استعمال ہوتی ہے بلکہ سنت کو بھی جس کے اصطلاحی معنی قول یا فعل یا تقریر معصوم کے ہیں بعض اوقات حدیث کے معنوں میں استعمال کیا جاتا ہے۔ (هدیۃ المصطفیٰ)

حدیث کا شرعی مقام

یہ بات محققین کے نزدیک ہر قسم کے شک و شبہ سے بلند و بالا ہے کہ دین اسلام کے حقائق و معارف کے جاننے اور اس کے ادا و نواہی معلوم کرنے کے سب سے بڑے (بلکہ بالفاظ مناسب) صرف دو ہی مدد رک و ماخذ ہیں: (۱) قرآن۔ (۲) حدیث۔ اور حقیقت تو یہ ہے کہ مہابہ وحی و تنزیل یعنی سرکار محمد وآل محمد علیہم السلام کی انعامیہ کی طرف رجوع کے بغیر قرآنی حقائق اور اس کے اسرار و رموز سمجھ میں آئی نہیں سکتے۔ ﴿وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ ہمارے یہ کہنے میں ہرگز کوئی مبالغہ نہیں ہے کہ دین اسلام پر قرآن کے بعد دوسرا ذنبہ اور مقام حدیث کو ہی حاصل ہے۔ اور اسلامی کائنات کا دوسرا سرچشمہ یہی ہے کما لا یخفی علی اولی الافہام۔

فتنہ ازکار حدیث

واضح رہے کہ بد قسمتی سے مسلمان کہلانے والوں میں ایک فرقہ ایسا بھی موجود ہے جو حدیث کا منکر ہے اگرچہ ظاہر تو یہ کرتا ہے کہ وہ صرف ان حدیثوں کا منکر ہے جو قرآن کے خلاف ہوں لیکن اگر اس کے ارباب بست و کشاد کے طرز عمل کا منظر غائر جائزہ لیا جائے تو یہ تلخ حقیقت کھل کر سامنے آتی ہے کہ وہ پورے دفتر حدیث کو عاں و فتنے بے معنی غرق مئے ناب اولی سمجھ کر تمام حدیثوں کا منکر ہے اگرچہ اس فتنہ کا بیج تو اسلام کی سر زمین میں خود بانی اسلام کے آخری لمحات حیات ہی میں کچھ لوگوں نے ﴿حسبنا کتاب اللہ﴾ کہہ کر بودیا تھا۔ چنانچہ یہ پودا گا اور مختلف اوقات میں برابر بڑھتا رہا۔ ہاں کبھی کبھی اس پر خزاں بھی آئی جس سے یہ مرجھا یا ضرور لیکن

ختم نہیں ہوا۔ حتیٰ کہ سرسید کے دور میں خوب بڑھا۔ ملاچکڑ الوہی کے عہد میں تناور ہوا اور مسٹر پرویز صاحب کے دور میں شہر آؤر ہوا۔ اور پھر اس پھل نے اپنے زہریلے اثرات سے اسلامی فضا کو کافی حد تک متاثر و مسموم کیا اور بالخصوص وہ تعلیم یافتہ طبقہ جو چاہتا تھا کہ ”زندہ کے زندہ رہیں اور ہاتھ سے جنت بھی نہ جائے“، اس سے خاصا متاثر ہوا۔ الحمد للہ فریقین کے علماء کی شانہ روز کی محنتوں کے نتیجہ میں اب یہ طلسم ٹوٹ رہا ہے اور فضا خوشگوار ہو رہی ہے۔ سچ ہے کہ للحق دولة و للباطل جولد۔  
**ضرورت حدیث کے چند مختصر دلائل**

یہاں اس مختصر مقدمہ میں اس موضوع پر تفصیلی دلائل و براہین پیش کرنے کی گنجائش نہیں ہے۔ اس لئے بڑے اختصار کے ساتھ یہاں چند دلائل کی طرف اشارہ کیا جاتا ہے۔

(۱) صاحبان علم و عقل جانتے ہیں کہ کسی بھی فن کی کوئی کتاب اس فن کے ماہر معلم کی تعلیم کے بغیر خود بخود اپنے مطالب و معانی بیان نہیں کر سکتی۔ تو جو کتاب (قرآن) دنیا کے تمام علوم و فنون پر مشتمل ہو اور جس میں کائنات کی ہر خشک و تر چیز کا تذکرہ موجود ہو تو وہ بغیر کسی معلم ربانی کی تعلیم کے کس طرح عام لوگوں کی سمجھ میں آسکتی ہے؟ ﴿وَمَا يَعْلَمُ قَوْلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ تو جن الفاظ و عبارات کے ساتھ قرآن پڑھائیں گے اور اس کی تفسیر بیان فرمائیں گے انہی کا نام حدیث ہے۔

(۲) خداوند عالم نے جناب ختمی مرتبت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دینی فرائض و وظائف میں سے ایک اہم فریضہ و وظیفہ یہ بیان کیا ہے کہ ﴿يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ﴾ (المجمد) ”وہ لوگوں کو قرآن و حکمت کی تعلیم دیتے تھے۔“، ایک اور جگہ فرمایا: ﴿وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ﴾ (النحل) ”اے رسول! یہ قرآن ہم نے تم پر نازل کیا ہے تاکہ تم لوگوں کو کھول کر بتاؤ کہ کیا نازل کیا گیا ہے۔“، مطلب یہ حقیقت تو کسی وضاحت کی محتاج نہیں ہے کہ لوگوں کو پڑھائی اور سمجھائی وہی چیز جاتی ہے جس کو وہ خود بخود نہ سمجھتے ہوں اور یہ بات بھی ناقابل انکار ہے کہ اصل قرآن اور ہے اور بیان رسول اور۔ مگر یہاں قابل غور بات یہ ہے کہ آنحضرت قرآن کی تفسیر و تشریح الفاظ و عبارات کے ساتھ کرتے تھے یا ہاتھ پاؤں کے اشارات کے ساتھ؟ یقیناً ہر صحیح الدماغ نبی جواب دے گا کہ الفاظ و عبارات کے ساتھ تو ہم فرض کریں گے کہ قرآنی تعلیمات کی انہی نبوی تشریحات کا نام ”حدیث“ ہے۔ جس کا کوئی صاحب عقل و ہوش انکار نہیں کر سکتا۔ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ۔

حقیقت الامر یہ ہے کہ اگر احادیث و اخبار کو شرعی حجت اور سند تسلیم نہ کیا جائے تو دین اسلام کا کوئی اصولی و فردی، معاشرتی اور اجتماعی مسئلہ معلوم ہی نہیں ہو سکتا۔ یہ درست ہے کہ قرآن مجید لیک بہت ہی عظیم اور جامع و مانع کتاب ہے اور اس میں کائنات علوی و سفلی کی ہر خشک و تر چیز کا تذکرہ موجود ہے مگر ظاہر ہے کہ اس بیان میں اس قدر راجحانہ و اختصار اور مزو کناہ کو بروئے کار لایا گیا ہے کہ دوسرے مسائل تو درگاہ خود اس سے تو نماز کا بیجا نہ ہونا اور اس کی رکعتوں کی تعداد اور زکوٰۃ کی مقدار بھی معلوم نہیں ہو سکتی۔ لہذا قرآنی حقائق و معارف اور اس کے اولیٰ و نواہی کی اصل حقیقت کو سمجھنے کے لئے بانی اسلام اور ان کے حقیقی جانشینان کے ارشادات و فرمودات

اور ان کے طرز عمل کی طرف رجوع کرنے کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے ”وہذا أو طمع من ان یغنی“،

### فضیلت حدیث

ازہاب بعینت جانتے ہیں کہ اسلامی علوم میں علم حدیث کو کیا مقام حاصل ہے؟ حقیقت یہ ہے کہ علم حدیث بہت ہی عظیم الشان اور جلیل القدر علم ہے اور اس علم میں نجات دارین، فصلیح نشأتین اور علاج کونین کے سب اسباب و عوامل موجود ہیں۔ چنانچہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں:

فتلوا کسروا وتلاقوا وتحدثوا فان الحدیث جلاء للقلوب ان القلوب ترین کما یرین السیف۔

یعنی آپس میں ملاقات کرو، علی مذاکرہ کرو اور حدیثیں بیان کرو کیونکہ حدیث کے بیان کرنے سے دلوں کو جلا حاصل ہوتی ہے کیونکہ جس طرح تلوار زنگ آلود ہو جاتی ہے اسی طرح دل بھی زنگ آلود ہو جاتے ہیں۔

(اصول کافی) (شیراز: دار الفکر)

۲۔ امام محمد باقر علیہ السلام فرماتے ہیں:

یا ہضیل! ان حدیثنا ینحی القلوب۔

اے فضیل! ہماری حدیثیں دلوں کو زیندہ کرتی ہیں۔ (حدیث المحدثین) (کتاب السنن)

۳۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں:

حدیث تأخذہ من صادق خیر من اللیل وما فیہا من فہب وفضة۔

اگر ایک ایسی حدیث جو کسی صادق العقول آدمی سے حاصل کر دو (امرو ثواب کے اعتبار سے) تمام دنیا اور

اس کے سونے چاندی سے بہتر ہے۔ (ایضاً)

مزید برآں اپنی طرف سے کچھ کہنے کی بجائے یہ زیادہ مناسب ہے کہ خواہیں بیمار اخبار آئمہ اطہار حضرت علامہ محمد باقر مجلسی

اعلیٰ اللہ مقامہ نے مقدمہ بحار میں حدیث کے متعلق جن نذرین اور پانچ کثیرہ خیالات کا اظہار فرمایا ہے اپنے قارئین کرام کے سامنے ان کا ترجمہ پیش کر دیا جائے۔ چنانچہ ہر کار موصوف فرماتے ہیں:

(ترجمہ) ”مجھے اپنی زندگی کی قسم کہ میں نے احادیث کو نجات کی ایسی کشتی پایا ہے جو سعادت کے ذخیروں سے لبریز ہے میں نے ان

حدیثوں کو علم کے روشن مناروں سے اس طرح مزین پایا کہ جو جہالت کی تاریکیوں سے نجات دلاتے ہیں۔ میں نے اس

کے اس طرح کشادہ، روشن اور ان میں رشد و ہدایت کے پرچم یوں بلند و بالا دیکھے ہیں کہ جو چلنے والوں کو جاہدہ رشد و ہدایت

پر چلنے کی راہنمائی کرتے ہیں۔ اور میں نے ان راستوں میں داعیان حق کی آوازیں بلند ہوتی سنی ہیں۔ جو ان راہروں کو

فوز و فلاح کی طرف بلا تے ہیں۔ میں ان کشادہ و روشن پر چلتے چلتے ایسے ترے تازہ ماہر سرسبز و شاداب باغات تک پہنچ گیا جو رہ علم و فن کے پھولوں اور ہر حکمت و دانائی کے پھولوں سے لدے ہوئے تھے اور میں نے ان منزلوں کو طے کرتے اور ان راہ گزاروں سے گزرتے ہوئے ایسے آیا دو شاداب اور ہر شرف و مجد سے معمور راستوں کو دیکھا ہے جو ہر شرف و عظمت تک پہنچاتے ہیں۔ میں نے دنیا میں جہاں کہیں بھی کوئی حکمت و دانائی کی بات دیکھی ہے اس کا خلاصہ اور جوہر احادیث میں موجود پایا ہے اور میں کائنات میں کسی ایسی حقیقت پر مطلع نہیں ہوا کہ جس کی اصل احادیث میں نہ پائی ہو۔

یہ اس بزرگ عالم ربانی کی فرمائش ہے جس نے اپنی تمام عمر عزرائلی و شافعی کی سیاحتی یا ایسی بحرے کنار کی غواصی میں گزاری ہے۔ "وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ"۔  
کتابت حدیث کی تاکید

ہمارے روحانی حکماء و پیشوا چونکہ جانتے تھے کہ حدیث کے پڑھنے، پڑھانے اور اس کے پھیلانے میں کتنے فوائد و عوائد ہیں اس لئے وہ ہمیشہ اپنے نام لیواؤں کو اس کے پڑھنے پڑھانے اور سب سے بڑھ کر اس کے قلمبند کرنے کی تاکید مزید کیا کرتے تھے۔ چنانچہ

(۱) حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں:

﴿القلب يتكلم على الكتابة﴾

یعنی دل کتابت و تحریر پر اعتماد کرتا ہے (مطمن ہوتا ہے)۔ (اصول کافی)

(۲) ابو بصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے جناب امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرماتے تھے: "اكتبوا فانکم لا تحفظون حتی تکتبوا"۔ یعنی (ہماری حدیثیں لکھ لیا کرو کیونکہ تم جب تک انہیں نہیں لکھو گے ربانی یاد نہیں کر سکو گے)۔ (ایضاً)

(۳) جناب زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: ﴿احفظوا بکتبکم فانکم سوف تحتاجون الیہا﴾ یعنی اپنی کتابوں کی حفاظت کرو کہ تم عنقریب ان کے محتاج ہو گے۔ (ایضاً)

(۴) مفضل بن عمر بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: ﴿اكتب وسميت علیک فی الخیوانک فان مت فاورث کتبتک فانہ یأتی علی الناس زمان ہرج لا یطیسون الا بکتبکم﴾ یعنی لکھو اور اپنے برادران ایمانی میں اپنا علم پھیلاؤ اور جب مرد تو اپنی اولاد کو کتابوں کا وارث بنا جاؤ۔ کیونکہ لوگوں پر ایک ایسا ہرج مرج کا دور آئے گا۔ (کہ جب علم و علماء کم ہوں گے اور علماء نما جہاں زیادہ ہوں گے) اس دور میں لوگ اپنی لوگوں کی کتابوں سے مانوس ہوں گے اور انہی سے علمی استفادہ کریں گے۔ (ایضاً)

## اصحاب آئمہ اور اہل سنت کے تلامذہ کا حدیث لکھنے کے متعلق اہتمام

یہی وجہ تھی کہ کتب آل محمد کے لائق و قابل شاگرد اپنے پیشواؤں سے جو کچھ علمی فیض حاصل کرتے تھے اسے بڑی تندہی اور جانکافی سے قلمبند کر لیتے تھے چنانچہ جناب امیر علیہ السلام کے دور سے امام زماہ کی فیض کبریٰ تک آل محمد کے دسترخوان علم کے یہ خوشہ چمن دور دور تک احادیث اہل بیت پہنچاتے بھی رہے اور ان کی جمع و تدوین کا فریضہ بھی پوری جانکافی کے ساتھ ادا کرتے رہے۔ باوجود نامساعد حالات، لفظ گوٹاں گوس سیاسی و اقتصادی مشکلات کے کتب اہل بیت برابر ترقی کرتا رہا۔ حتیٰ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کے زرین مہذبین تو اس کتب کو اتنی وسعت حاصل ہوئی کہ اس کے طالب علموں کی تعداد چار ہزار تک پہنچ گئی۔ جو دنیا کے مختلف اطراف و اکناف سے آ کر اپنی علمی پیاس بجھانے کے لئے اس مرکز میں جمع ہو گئے تھے۔ انہی دانش مندوں کی کاوشوں اور مخلصانہ کوششوں سے چار سو سالے یا مقالے لکھے گئے جو ہمارے علماء و فقہاء کے ہاں ”اصول اربعہ“ (چار سو سالوں) کہلائے۔ اور بعد میں لکھی جانے والی کتب حدیث کا مآخذ و مصدر قرار پائے۔

## اولین مجامع حدیثیہ یا کتب اربعہ

انہی چار سو سالوں کو پیش نظر رکھ کر اور انہی کی ترویج کر کے اور انہی کو ترتیب دے کر ہماری کتب اربعہ مرتب ہوئیں۔ اس اجمال کی بقدر ضرورت تفصیل یہ ہے کہ (۱) تیسری صدی ہجری کے آخری نیمہ میں محدث الاسلام شیخ ابو جعفر محمد بن یعقوب کلینی قدس سرہ (متوفی ۳۲۸ھ) نے بیس سال کی شبانہ روز کی مسلسل محنت و جانفشانی سے اصول کافی، فروع کافی اور زوائد کافی تالیف فرمائی جو سولہ ہزار نانوں (16099) حدیثوں کا ذخیرہ ہے جو ہماری کتب احادیث میں سے بہترین کتاب ہے اور تمام اسلامی شعبوں پر حاوی ہے۔ (۲) ان کے بعد ربیع بن الجعد شین، شیخ محمد بن علی بن حسین بن بابویہ قمی، علی اللہ مقادیر، (متوفی ۳۸۸ھ) معروف پر شیخ صدوق نے چوتھی صدی کے وسط میں حوزہ حیدرآباد اور کاوش و کاوش سے کام لے کر اپنی ”الکافی“ کتاب ”من لا یحضرہ الفقیہ“، ترتیب فرمائی۔ یہ کتاب مستطاب ۹۵۳۲ (نو ہزار پانچ سو چالیس) احادیث کا مجموعہ ہے۔ (۳) ان کے بعد شیخ الطائفہ شیخ محمد بن الحسن الطوسی قدس سرہ القدوسی (متوفی ۴۱۲ھ) نے پانچویں صدی کے نیمہ اولیٰ میں اس علمی ذخیرہ میں دو عظیم الشان کتابیں (۱) ”تہذیب الاحکام“، (۲) ”الاستبصار فیما اختلف من الاخبار“، لکھ کر گرفتار اضافہ کیا۔ تہذیب ۱۳۰۹۵ (تیرہ ہزار پچانوے) حدیثوں پر جبکہ استبصار ۵۵۱۱ (پانچ ہزار پانچ سو گیارہ) حدیثوں پر مشتمل ہے انہی عظیم المرتبت کتابوں کو علمی حلقوں میں ”کتب اربعہ“ کہا جاتا ہے۔ ان کتابوں کی ترتیب و تالیف سے لے کر صدیوں تک (گیارہویں صدی تک) یہی کتب اربعہ استنباط احکام اور مسائل حلال و حرام کے سلسلہ میں علماء و فقہاء کی توجہ کا مرکز بنی رہی ہیں اور آج بھی ہیں اور آئندہ بھی رہیں گی انشاء اللہ۔

جو جامع حدیثیہ اخیرہ الوافی، بحار اللانوار، وسائل الشیعہ اور مستدرک الوسائل

البتہ گیارہویں صدی سے لے کر موجودہ پندرہویں صدی تک ہمارے بعض علماء اعلام و محدثین عظام نے اپنی نگارستانی



چند نچوان اقسام میں سے بعض اقسام کا تعلق راویان اخبار کے صفات و اطوار سے ہے اور بعض کا متن اخبار سے اور بعض کا ربط راویوں کے ذکر و وصف ہونے سے ہے نیز ان کے نزدیک صحیح کا میزان و معیار اور ہے۔ ہم یہاں خبر واحد کے صرف ان بعض اہم انواع و اقسام کا ذکر کرتے ہیں جن کا تعلق راویان اخبار کے عقائد و اعمال کے ساتھ ہے اور یہ بنا پر مشہور پانچ قسمیں ہیں:

### (۱) حدیث صحیح

اصطلاح متاخرین میں صحیح حدیث اس حدیث کو کہا جاتا ہے جس کا سلسلہ سند مصحوم تک ختمی ہوتا ہو۔ اور ہر طبقہ میں اس کے راوی شیعہ اثنا عشریہ اور عادل ہوں۔

### (۲) حدیث حسن

حدیث حسن اس حدیث کو کہا جاتا ہے جس کی سند مصحوم تک ختمی ہو۔ اور تمام طبقات میں اس کے راوی شیعہ اثنا عشری ہوں اور مردوح بھی ہوں مگر ان کی عدالت کی تصریح نہ کی گئی ہو۔

### (۳) حدیث قوی

حدیث قوی اس حدیث کو کہا جاتا ہے جس کے سلسلہ سند کے تمام راوی شیعہ اثنا عشریہ ہوں مگر ان کی مدح و ذم کے بارے میں کوئی نص موجود نہ ہو۔

### (۴) حدیث موثق

حدیث موثق اس حدیث کو کہا جاتا ہے جس کا سلسلہ سند مصحوم تک ایسے راویوں کے ذریعہ سے ختمی ہو گا کہ چھ صادق المہاجر اور قابل وثوق تو ہوں مگر ہوں فاسد العقیدہ (سوائے شیعہ اثنا عشریہ کے باقی تمام فرق اسلام اس میں ملوث ہیں) کے راویوں سے۔

### (۵) حدیث ضعیف

اصطلاح متاخرین میں حدیث ضعیف اس حدیث کو کہا جاتا ہے جو ان تمام شرائط سے خالی ہو جو اوپر مذکور ہیں اور موثق کے بیان میں ذکر کئے گئے ہیں (ولہ اقسام عديدة وليس ههنا موضع ذکرها كالخبر المقطوع والمبرسل والمجهول وغيرها)

ان حقائق کی روشنی میں یہ حقیقت واضح و آشکار ہو جاتی ہے کہ حضرت فقہ الاسلام کلینی کی فرمائش اور متاخرین کی تقسیم بندی نے حقیقت کوئی تعارض و اختلاف نہیں ہے بلکہ ارباب منطق کی علمی اصطلاح میں عام و خاص مطلق کی نسبت ہے یعنی ہر وہ خبر جو عند المتاخرین صحیح ہے وہ عند المتقدمین بھی صحیح ہے لیکن یہ ضروری نہیں کہ جو خبر عند المتقدمین صحیح ہو وہ عند المتاخرین بھی صحیح ہی ہو۔ بلکہ متاخرین کے نزدیک کچھ صحیح ہیں کچھ حسن، کچھ موثق اور کچھ ضعیف "ولا مشاحة فی الاصطلاح"۔

(از ہدیة المحدثین ونہایة الدراية)

## تبادل و تراجم

جب کسی وقت احادیث و اخبار مختلفہ میں بظاہر تضاد پایا جائے گا تو اس کا مقناہ عمل میں کیا کرنا چاہئے؟ اس حدیث کو قبول اور کس کو رد کرنا چاہئے؟ اس کا معیار و معیار کیا ہے؟ یہ ایک طویل الذیل بحث ہے جس کی تفصیل میں جانے کی یہاں مجالش نہیں البتہ اس سلسلہ میں جو روایات سے زیادہ مفصل اور عمدہ العلماء قبول و مشمول ہے وہ مقبولہ عمر بن خطاب ہے جو امام یحییٰ بن خضر امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ یہ حدیث چونکہ بہت طویل ہے اس لئے ہم اس کے ایک حصے کا خلاصہ یہاں پیش کرتے ہیں۔

- (۱) ابو دود و ابو جعفر نے اس حدیث کو روایت فرمایا ہے اور علماء اسلام اس کو مقدم سمجھا جائے گا۔
- (۲) اور اگر دونوں روایتیں شہرت میں مساوی ہوں تو پھر جس کے راوی ثقہ ہوں اسے ترجیح دی جائے گی۔
- (۳) اور اگر اس سلسلہ میں بھی دونوں برابر ہوں تو جو روایت کتب خدا و صحیحہ مصطفیٰ کے مطابق اور مخالفین کے مذہب کے مخالف تعالیٰ پر عمل پیرا نہ کیا جائے گا۔
- (۴) اور اگر دونوں روایتیں مخالفین کے نظریات کے موافق ہوں تو پھر اس روایت پر عمل کیا جائے گا جس کی طرف مخالفت حکام اور فضلاء کا رجحان اور میلان کم ہوگا۔

- (۵) اور اگر دونوں روایتوں کی طرف لگاتار رجحان و میلان برابر ہو تو وقت کیا جائے گا کہ جو کہ شہادت کے وقت توقف کرنا چاہئے۔
- تبادل میں جہلا تک کا سنا ہے یہاں تک کہ (اصول کافی، منہاج، الاحکام) میں اس کی آخری صورت میں کیا کرنا چاہئے۔ توقف یا پھر یہ ہے کہ بعض روایات میں تحذیر کا حکم دار ہے یعنی آدمی کو اختیار ہے کہ من باب التسلیم جن روایت پر چاہے عمل کرے اور بعض میں توقف کرنا حکم دار ہے لہذا ہمارے موجودہ زمانہ غیب کبریٰ میں اس کا صحیح مطالبہ یہ ہوگا کہ فتویٰ دینے میں توقف کیا جائے اور عمل کرنے میں آدمی کو اختیار دیا جائے۔ واللہ العالم۔
- دوسرے مسائل الشیخہ اور اس کے موافق کا مقام در نظر علماء اعلام

محبت جلیل و فاضل نبیل حضرت علامہ شیخ محمد بن ابی بکر العالی بس قدر جلیل المقدر عالم ہیں کہ ان کے دور کے علامہ سے لے کر موجودہ دور تک تمام علماء کرام ان کی تعریف و توصیف میں ذہب اللسان نظر آتے ہیں۔

- (۱) چنانچہ ان کے خالص مفضل اور نبیل شریفی کتاب جوامع الرواقر میں ان کا لقب کے ساتھ ان کا تذکرہ کیا ہے۔
- والشیخ الامام العلامة المحقق المدقق جلیل القدر، رفیع المنزلہ عظیم الشان عالم، فاضل کامل متبحر فی العلوم لا یخفی فضائلہ و مناقبہ مد اللہ تعالیٰ عمرہ و زاد اللہ فی شرفہ۔
- (۲) جناب عالم ربانی شیخ یوسف بحرانی لؤلؤة البحرين میں ان کے متعلق لکھتے ہیں: کیان علیہ سناً فاضلاً معدداً۔



الخ

(۴) جناب شیخ اسد اللہ شہرزی مقایس الانوار میں لکھتے ہیں: (والاصحاب الفاضل الاویس الفقیہ المحدث الكامل الاویس الوجہ الجامع لشعائر الاحبار و الاثار المرتب لاوابہ تلك الانوار والاشراو)۔

(۴) فاضل اعجازی مقیاس الدرر میں ان کے متعلق لکھتے ہیں: (من اجمله المحدثین ومعنی الاخبارین

الخ

(۵) جناب شیخ عباس ثنی فوائد رضویہ میں ان کے متعلق لکھتے ہیں: (عالم، فاضل، محقق، مدقق، جامع، کامل، صالح، ورع، فقیہ، نبیہ، مجدد، حافظ، شاعر، ادیب، وارث، جلیل القدر، عظیم الشان.....

الخ

الغرض اگرچہ جناب موصوف کی زیادہ تر شہرت ایک محدث جلیل کی حیثیت سے ہے مگر جیسا کہ سابقہ بیانات سے ظاہر ہے وہ ایک جامع العلوم شخصیت کے حامل و مالک تھے۔ یہ جلیل عامل (بہتان) کے حرمی تھے جلیل القدر خاندان کے چشم و چراغ ہیں جس حصہ میں عطاء و فضلاء پیدا ہوئے آپ کی ولادت ۸ ربیع الثانی ۱۲۳۳ھ میں بمقام "مستقر" ہوئی جو کہ جلیل عامل کا ایک دیہات ہے اور اسیوں ماہ رمضان المبارک ۱۱۰۲ھ میں بمقام مشہد مقدس ایران میں وفات پائی اور وہیں دفن ہوئے۔ اپنے دور کے جلیل القدر عالم دینی کی جمل فرمائی۔ وسائل الشیخہ کے علاوہ کثرت موضوعات پر بہت سی کتابیں تصنیف و تالیف فرمائیں اعلیٰ اللہ مقامہ علیٰ فرادیس النجفستان و حشر و مع الائمة الطاہرین علیہم السلام اور جہاں تک تالیف مدیف و مسائل الشیخہ کا تعلق ہے جس کی تالیف و ترتیب میں ازغلی نے قریباً اسی سال صرف فرمائے۔ وہ جس وقت لکھی گئی اس وقت سے لے کر آج تک برابر استنباط احکام کے سلسلہ میں علاوہ فقہاء کی نگاہوں کا مرکز بنی ہوئی ہے اور ان کی آنکھوں کا نور اور دلوں کا سرور ہے۔ اس میں مؤلف علامہ نے کتب اربعہ کے علاوہ تمام متعدد ازک و مفید سے چارہ مصومین علیہم السلام کے اکثر و بیشتر فرمائیں کو ترجیح کر دیا ہے جو اسلامی فقہ کے تمام اصولوں کے متعلق ہیں۔ دیکھو طرف یہ ہے کہ ان کی ترجمہ و تفسیر بڑی عمدہ اور دلکش ہے۔ علاوہ اعلام کا بیان ہے کہ استنباط احکام کے سلسلہ میں ایک مجتہد کے لئے جس کو ترجیح و تفضیل ضروری ہے اگر کوئی فقیر اب وسائل الشیخہ کے ساتھ ساتھ مستلک الوسائل کو بھی پیش نظر رکھ لے تو اس کا نتیجہ انا ہو جاتا ہے۔

الغرض قطع نظر ان بعض علمی و فنی کاموں کے علاوہ شریعت عامہ میں (الامن عیضہ اللہ) بحیثیت مجتہد یہ بہترین

کتاب ہے۔  
وسائل الشیخہ کے شروع و حواشی

جیسا کہ پہلے عرض کیا گیا ہے یہ کتاب مستطاب پائی تالیف ہے۔ لے کر آج تک برابر علاوہ فضلاء کی توجہات کا مرکز بنی

ہوئی ہے۔ مختلف اوقات میں مختلف علماء کرام نے اس کی شروع لکھیں اس پر حواشی لکھے یا کسی اور نفاذیہ نگاہ سے لکھ کر کام کیا چنانچہ (۱) سب سے پہلے تو خود مؤلف غلام نے اس کی شرح بنام صحیحہ و مسائل الشیخہ لکھنا شروع کی جس کی ایک جلد تھی ہے۔ (۲) شیخ عمر بن علی مطہر محدث بحرانی نے اس کی شرح کی۔ (۳) شیخ محمد علی قزوینی نے بھی شرح لکھی۔ (۴) شیخ محمد سلیمان نقابلی نے بنام جامع الاحکام شرح لکھی۔ (۵) السید ابو محمد حسن بن علامہ ہادی نے شرح لکھی۔ (۶) صاحب تجارہ کے نو اسے شیخ عبد الباقی صاحب نے وسائل الشیخہ کے مقدمہ و ماخوذ کی شرح میں کتاب الاصولات لکھی۔ (۷) جناب محدث قزوینی نے مستدرک اللیثی لکھی یہ بھی دو مسائل پر ہی کام ہے۔ (۸) حضرت آیت اللہ الخوئی نے دو مسائل پر تحقیقی کام کیا ہے۔ (۹) السید محمد علی یضلیف (الشیخہ)۔ (۱۰) کچھ دو مسائل کی بنا پر طویل و عریض تفسیریں لکھی گئیں جن میں جھگڑا رہا ہے مگر ان میں قریب میں دارالاجیالہ الترات العیرنی بیروت لبنان اور کتب اسلامیا یا کتاب فردوسی اسلامیا تہران ایران کی جانب سے بڑی جاؤب توجہ اور وسیع ذہب کتابت و طباعت کے ساتھ میں صدیوں میں شائع ہوئی ہے (اور کئی اس وقت ہمارے پیش نظر ہے) اس پر آگے شیخ عبدالرحیم الہامانی الشیرازی نے تحقیق حواشی لکھ کر خالص کام کیا ہے۔ (۱۱) اگلے آج تک بھی حسبِ قدرت و استطاعت ان کتاب جلیلہ پر کام کر رہا ہوں اور نہ صرف اس کتاب جلیلہ کا مطلب نیز ترجمہ بلکہ ان کے ساتھ حسبِ ضرورت جامع مفید حواشی اور مختلف تشریحات و توضیحات بھی قوم و ملت کے سامنے پیش کر رہا ہوں (والحمد للہ)

### عربی و فارسی کتب علمیہ کے تراجم کی ضرورت

یہ مسئلہ کتاب علمی کے کلام کے ترجمے ہونے چاہیں یا نہ چاہیں یہ مسئلہ مدت سے علم و دانش میں قدمے اختلافی رہا ہے۔ علامہ غلام حسین کٹوری نے اپنی کتاب الجہاد الاسلامی، ج ۲ میں اس موضوع پر یہ مراحل بحث فرمائی ہے۔ بہر حال آج بڑی زور و توجہ کے ساتھ جس امر پر محققین کی راجحے مستقر ہوئی ہے وہ یہ ہے کہ ہر چند کہ تراجم میں بعض ضرورتوں سے پہلو بھی ہیں مگر مجموعی طور پر ان کی افادیت و مالا پہلہ بھاری ہے یہی وجہ ہے کہ آج تمام متمدن قومیں اپنے بزرگوں کی علمی کتابوں کے دھڑا دھڑا ترجمے شائع کر کے انہماک و توجہ سے استفادہ کے سلسلے کے مواقع فراہم کر رہی ہیں۔ خود ہمارے ہر اصحاب اسلامی اپنی صحاح و تہذیبی تفسیروں و تہذیبوں اور سیرت وغیرہ کی علمی کتابوں کے تراجم کے سلسلے کے سامنے پیش کر چکے ہیں۔ مگر ہماری قوم کی اکثریت صرف زبانی و کلامی ہاؤدوہ اور نیر ہاؤدوہ میں لگی ہوئی ہے اور کوئی خاص قابل ذکر علمی کام نہیں ہو رہا۔ لہذا ضرورت اور سخت ضرورت اس بات کے ہے کہ مرحوم اور زعمو علماء اعلام کے ان علمی کارناموں کو جو ہماری زبانوں میں ہیں ان کے تراجم اپنی قومی زبان (اردو) میں کر کے قوم کے سامنے رکھے جائیں اور ان کو براہ راست ان صحائف و صحائف چشموں سے براہ ہونے کا ذریعہ موعج فراہم کیا جائے تاکہ ﴿لِيَهْدِيَكَ مِنْ هَذَا﴾

عَنْ بَيْنَةِ وَبَيْنَةِ مَنْ أَحْسَنَ مِنْ بَيْنَةِ ﴿﴾







ملاحظہ

ان تمام روایتی واجتہادی اجازہ جات وسندات کو چھوڑ کر جو مرکز علم و علمائے نجف اشرف کے اعظم علماء و مجتہدین نے اس راقم آتم کو عنایت فرمائے۔ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ صرف شیخ الحدید بن داؤد بن محمد بن خریزمی بن رجال و حدیث سرکار آقائی شیخ بزرگ طبرانی النجفی اعلیٰ اللہ مقامہ فی فردا بس البیان کے روایتی اجازہ شریفہ کو یہاں محض تبرک و تمجید کے طور پر من و عن درج کر دیا جائے جس میں سرکار صوفیہ نے اس راقم آتم کو جلال اپنے شیخ صوفیہ کے واسطے سے دوسری کتب حدیث کی اصلاح کے روایت کرنے کی خصوصی اجازت مرحمت فرمائی ہے۔ وہاں مسائل الشریعہ اور دیگر کتب علم استاذ جناب حضرت مولانا مرحوم کی مستدرک الوسائل کی روایت اور اسے کاتبی خاص میں لکھ کر فرمایا ہے۔



## (مقدمہ و مسائل الشیعہ منجانب مؤلف علامہ)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله الذي لطر العقول على معرفته ووهبها العلم بوجوب وجوده و احدانيته و تنزهه عن  
القيمن وكمال و حكمة، الذي عامل عباده بالفضل للعويين فلم يرحم لهم المقام على الجهل الزحيم، بل ارسل  
اليهم رسلاً يعلمونهم دينه القويم، ويهدونهم الى الحق والى طريق مستقيم، فلو اوضح بذلك القصد والمصحة،  
لشلا يكون للناس على الله حجة. واهد ان لا اله الا الله وحده لا شريك له، الدليل على طريق الهداية بها اهان  
من براهين النبوة والولاية، وسهل من مسالك الرواية والدراية.  
واشهد ان محمداً عبده ورسوله، ارسله راقور حجة مؤتم علينا به النعمة و كشف عنا به اهل غمة،  
واكمل ليه الدين وايداه على المعاندين، صلى الله عليه وآله الهادين المهتدين، صلاة دائمة الى يوم الدين اما  
بعد.

خدا سے نغمی کی رحمت کا محتاج محمد بن الحسن المرعاطی عالم اللہ بطرف علم کی کتاب ہے کہ اس میں کوئی شک و شبہ نہیں کہ تمام انسانی  
مخلوق سے اشرف و افضل اور اعظم و اکمل صفت علم ہے کہ وہ کلمہ علم ہی ہے جو جہالت و نادانی کی تاریکیوں میں رہبری اور ہدائی کرتا ہے  
اور ضلالت و گمراہی کی لہریں سے بندہ کو آزاد کرتا ہے۔ یہ علم ہی ہے جس کے طلب کنندہ کے پاؤں کے نیچے ملائکہ ایزاد کے مقدس پر  
بچھاتے جاتے ہیں۔ اور جس کے لئے پرندے ہواؤں میں اور چھلیاں دریاؤں میں استغفار کرتی ہیں۔ یہ علم ہی ہے کہ جس کے حامل  
(عالم) کی عبادت و فکر عبادت گزاروں کی عبادت سے اور جس کے قلب کی سیاسی شہداء کے خون سے بروہ عشر افضل و برتر ہوگی پھر یہ  
حقیقت بھی لازم ہے کہ علم تحقیق تمام علوم و فنون سے اشرف و اوثق اور اعلیٰ و بلا علم الحدیث ہے۔ بلکہ ایک دقیق نگاہ رکھنے والا اہل  
علم و تحقیق اکثر بلکہ تمام علوم کا اسی علم سے استفادہ کر سکتا ہے لہذا یہ علم اس قابل ہے کہ عمر عزیز و نوجوان اس کی تحصیل و تکمیل میں صرف کی  
جائے بھلا یہ علم کیوں گرا رہا نہ ہو؟ جبکہ یہ انہما سبیل سے ماخوذ ہے جو جو بنی الطاعت و اجابہ کے ساتھ مخصوص ہیں جو باطن و الا جماع علم  
کے تمام ابعاد و اقسام کے جامع اور ان پر حاوی ہیں جو ہر قسم کی غلط فہمی (ظلمی) سے مصون و محفوظ اور ہر قسم کے ظلم و زلل سے منزه و  
میزا ہیں۔ مبارکبادی کے لائق ہے وہ شخص جو اپنے قیمتی اوقات اور اپنے ایام و ساعات اس علم کی تحصیل و تکمیل میں صرف کرتا ہے۔ اور  
اس کی خاطر (بیداری کی تکلیفیں اٹھاتا ہے اور نکلنا آراہمہ دستر لپیٹ کے رکھ دیتا ہے۔

اور اپنی سستی و کوشش کا میناس کی طرف ہوز دیتا ہے اور اس کے علاوہ جو کچھ بھی ہے اس سے مدد موڑ لیتا ہے اپنے تمام مطالب



و مقاصد میں اسی علم کو اپنا عماد بنا تا ہے اور اسی پر کلی اعتماد کرتا ہے اور اسی کی طلب و تحقیق اور تلاش و جستجو میں اپنی تمام عمر عزیز صرف کر دیتا ہے پس وہ اپنے دل و دماغ کو اس علم کے عجب و غریب حلقہات کی سیر و تفریح کرتا ہے۔ لہذا اس کے حوضوں کے خوشگوار اور شیریں پانی سے اپنی (علمی) پیاس بجھاتا ہے۔ اور اپنے دین و ایمان کے سلسلہ میں مضبوط ترین اسباب سے تمسک کرتا ہے۔ اور مضمونین کے اقوال کو مضبوطی سے پکڑ کر ہر قسم کی خطا و لغزش اور ہر قسم کے شک و شبہ سے اپنے تئیں محفوظ کرتا ہے۔

بلاواقعات میں اپنی فکر و نظر اور اپنے قلم سے مطالبہ کرتا تھا اور اپنے اہلب علم و عزم و ہمت کو ہمیز کرتا تھا کہ ایک ایسی کتاب لکھی جائے جو اصل مقصد تک پہنچانے کی ضامن اور گواہ علم و عمل کی درستی اور اس کے لئے کافی ہوں جو مسائل شرعیہ کی اصلاح و ایستادگی اور احکام فریضہ کے ان شرعی نصوص پر مشتمل ہو جو کتاب مجتہدہ میں مروی ہیں یا در ان کی محبت و وقار سے علماء کرام نے نصوص صحیحہ کے ساتھ ہر تصدیقی شہادت کی ہے تاکہ یہ کتاب بوقت ضرورت میرے اپنے لئے مسائل شرعیہ میں جائے پناہ ثابت ہو اور شیعوں میں سے جو وہ راستہ پر چلنا چاہے اس کے لئے مرجع قرار پائے تاکہ اس طرح میں ہر اس شخص کے ساتھ اس کے ثواب میں شریک ہو جاؤں جو اس کتاب کے انعام سے کسب نور کرے اس کے اعلام (مجتہدوں) سے راہ راست پائے اور اس کے آفتاب و مہتاب کی ضیاء پائیں جو روشنی حاصل کرے بھلا اس دائمی ثواب سے بڑھ کر کونسا قیمتی خزانہ ہوگا جس کا موجب و باعث (یعنی یہ کتاب) صبح قیامت کے طلوع ہونے تک قائم و دائم رہے گا انشاء اللہ۔

جو شخص بھی حدیث کی (مردہ) کتابوں کا مطالعہ کرے گا اور ان میں درج شدہ حدیثوں پر اور ان کے مؤلفین کے کلام پر آگاہی حاصل کرے گا تو وہ دیکھے گا کہ وہ کس قدر تطویل، بعید ترین، تاویل، مشکلات، تفسیل اور تفسیر و پرانہ گئی اخبار، اختلاف اختیار اور کثرت تکرار کا شکار ہیں؟ اور ہر ناظر خبر دیکھے گا کہ وہ کتابیں جو فقہ کے موضوع پر لکھی گئی ہیں وہ ان حدیثوں پر مشتمل ہیں جن میں سرے سے کوئی فقہی حکم ہے ہی نہیں۔ اور وہ مسائل شرعیہ کی بہت سی حدیثوں سے خالی ہیں۔ اگرچہ مجموعی طور پر یہ کتابیں صاحبان عقل و خرد کے لئے کافی ہیں شک و شبہ کی نانی ہیں۔ صاحبان فہم و فراست کے اہم مقاصد کو پیدا کرنے کے لئے کافی ہیں اور اہم احکام کی تحقیق کے لئے کافی ہیں۔ ان حالات و کوائف میں میری حالت یہ تھی کہ جب بھی اپنے اس مقصد سے میرا بے پناہ مشغول اور میری بے پایاں محبت اس کام کے کرنے پر آمادہ کرتی اور میں اس کام کے شروع کرنے کا ارادہ کرتا مگر ساتھ ہی پر خطر راہ کے عظیم مشکلات و مصائب کے بارے میں بھی سوچتا تو بڑھتے ہوئے قدم اس ارادہ کی راہ میں حائل خطرات کا تصور کر کے رک جاتے۔ مگر دل و دماغ کی گہرا تپان میں علم کی تہذیب (چھائی کاٹی کرنے) اور عمل کی تسہیل کا جو جذبہ جاگزیں تھا اس کے دوامی و محرکات برائے سب سے عزم کو ہمیز کرتے رہے اسی اندرونی کشش میں کچھ عرصہ گزر گیا یہاں تک کہ میں نے کئی بار خدائے بزرگ و برتر سے استعاذہ کیا جو ہر بار ٹھیک آیا۔ اس اثنا میں مجھے جناب امیر علیہ السلام کا یہ ارشاد یاد آیا کہ (وَإِذَا هَبَّتْ شَيْمَانُ فَفَعِ فِيهِ فَإِنَّ شَيْمَانَ تَوَقَّهَ اعْظَمَ مِنَ الْوَقُوعِ فِيهِ) کہ جب کسی چیز کا ڈر ہو تو اس میں چھلانگ لگا دو کیونکہ اس چیز سے ڈر کر اس سے بچنے کی تدبیریں کرتا اس میں کوئی بڑھنے سے زیادہ نکتہ ہے۔



اس لئے کہ اگر کتابت میں مذکور کیا ہے اس سلسلے میں حدیث کی جتنی آوری کی ہے وہ سب نے صرف کتب الاصول اور کتب الفہم میں کیا۔ اگرچہ حدیث کی کتابوں کی نسبت سے چار کتابیں علامہ میں زیادہ مشہور ہیں۔ کیونکہ ان کے علاوہ بھی بہت سی قابل احوال کتابتیں موجود ہیں۔ مگر جن میں اللقب ہوا ہے وہ علامہ کی کتابوں میں ہیں جو اپنے مؤلفین میں ایک اور ترازو سے پختی ہیں کہ یہ علامہ میں کوئی اختلاف نہیں ہے اور نہ ہی فخریہ اور کوئی شک و شبہ ہے۔ جہاں بھی کتب اور احادیث سے استفادہ کرنا چاہیں ان کو اس حدیث سے نقل کرنا چاہئے اور نہ ہی ان کا قاعدہ نام لیتا ہوں۔ اگرچہ حق ایسی کتابتیں ہیں جن میں کتب اور احادیث اور دوسری کتب معتبرہ ہیں کوئی فرق نہیں ہے اور نہ وہ بالامراجم کی ضرورت بھی نہیں۔

کتابتیں جو علامہ میں آئی ہیں ان میں سے بعض کتابتیں ہیں جن کے مؤلفین اور اصحاب ان کتابوں کے بعد مؤلف علامہ نے بغیر حدیث استعمال کو کام میں لایا ہے۔ اس ضمن میں علامہ نے اپنی کتاب مسائل الشریعہ کا تعارف فرمایا ہے کہ اس میں حدیث کی ان بڑی بڑی کتابوں کا نام بڑے عمدہ طریقہ اور مجموعے طریقہ سے آگیا ہے۔ جن میں سے کتب میں حدیثیں ملی گئی ہیں۔ ان کتابتوں کا اصلی حوالہ عربی مولف میں ہے۔ ان میں سے کتب میں ”گورم“ اور ”گورم“ اور ”گورم“ اور ”گورم“ کے طور پر ترجمہ فرمایا کرتے ہیں۔

اس کتابت میں سے بعض کتابتیں ہیں جن کے مؤلفین اور اصحاب ان کتابوں کے بعد مؤلف علامہ نے بغیر حدیث استعمال کو کام میں لایا ہے۔ اس ضمن میں علامہ نے اپنی کتاب مسائل الشریعہ کا تعارف فرمایا ہے کہ اس میں حدیث کی ان بڑی بڑی کتابوں کا نام بڑے عمدہ طریقہ اور مجموعے طریقہ سے آگیا ہے۔ جن میں سے کتب میں حدیثیں ملی گئی ہیں۔ ان کتابتوں کا اصلی حوالہ عربی مولف میں ہے۔ ان میں سے کتب میں ”گورم“ اور ”گورم“ اور ”گورم“ اور ”گورم“ کے طور پر ترجمہ فرمایا کرتے ہیں۔

اس کتابت میں سے بعض کتابتیں ہیں جن کے مؤلفین اور اصحاب ان کتابوں کے بعد مؤلف علامہ نے بغیر حدیث استعمال کو کام میں لایا ہے۔ اس ضمن میں علامہ نے اپنی کتاب مسائل الشریعہ کا تعارف فرمایا ہے کہ اس میں حدیث کی ان بڑی بڑی کتابوں کا نام بڑے عمدہ طریقہ اور مجموعے طریقہ سے آگیا ہے۔ جن میں سے کتب میں حدیثیں ملی گئی ہیں۔ ان کتابتوں کا اصلی حوالہ عربی مولف میں ہے۔ ان میں سے کتب میں ”گورم“ اور ”گورم“ اور ”گورم“ اور ”گورم“ کے طور پر ترجمہ فرمایا کرتے ہیں۔

اب میں ملک معبود سے اعانت طلب کرتے ہوئے اور واجب الوجود و مفیض کرم و جود سے توفیق خیر کی مدد مانگتے ہوئے اصل مطلوب و مقصود کو شروع کرتا ہوں۔

اور یہ ہے کتاب کے مطالب و مقاصد کی اجمالی فہرست۔

ابواب مقدمہ عبادات، کتاب الطہارہ، کتاب الصلاة، کتاب الزکوٰۃ، کتاب الخمس، کتاب الصیام، کتاب الاعتکاف، کتاب الحج، کتاب الجہاد، کتاب الامر بالمعروف و النهی عن المنکر، کتاب التجارۃ، کتاب الرهن، کتاب الحجر، کتاب الضمان، کتاب الصلح، کتاب الشرکۃ، کتاب المضاربۃ، کتاب المزارعہ و المساقات، کتاب الودیعہ، کتاب العاریۃ، کتاب الاجارۃ، کتاب الوکالۃ، کتاب الوقوف و الصدقات، کتاب المسکن و المحسن، کتاب الهبات، کتاب السبق و الرعایۃ، کتاب الوصایا، کتاب النکاح، کتاب الطلاق، کتاب الخلع و المبارات، کتاب الطہار، کتاب الایلا و الکفارات، کتاب اللعان، کتاب العتق، کتاب التلمیذ و المکاتبۃ، و الاسعیاد، کتاب الاقراز و کتاب الجمعلۃ، کتاب الایمان، کتاب النفر و العهد، کتاب العید و الخلیفۃ، کتاب الاطعمۃ و الاشربۃ، کتاب النصب، کتاب الشفیعہ، کتاب احیاء البیوت، کتاب اللقطة، کتاب الفرائض و المورثین، کتاب القضاۃ، کتاب الشهادات، کتاب المعلومہ، کتاب القصاص، کتاب الدیات، خاتمۃ الکتاب، و اللہ الموفق للصواب۔

کتاب ہم خدا سے ہدایت و تسہیل کی دعا استدعا کرتے ہوئے تفصیل میں داخل ہوتے ہیں۔

## ﴿ ابواب مقدمہ عبادات ﴾

(اس سلسلہ میں کل اکتیس (۳۱) باب ہیں)

### باب اول

عبادات میں جگہ نماز، زکوٰۃ، روزہ، حج اور جہاد کے وجوب کا بیان ہے۔  
 (اس باب میں کل اکتیس (۳۱) حدیثیں ہیں جن میں سے گیارہ کبریات کا ذکر کیا گیا ہے۔ باقی اٹھائیس حدیثوں کا ترجمہ بھی خدمت ہے۔) (احقر ترجمہ ص ۱)  
 حضرت شیخ محمد بن یعقوب کلینی علیہ الرحمہ نے اسناد خود فضیل بن یزید سے روایت سے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے  
 ہیں فرمایا اسلام کا سنگ بنیاد پانچ چیزوں پر رکھا گیا ہے یعنی نماز، زکوٰۃ، حج، روزہ اور ولایت علی (علیہ السلام) ہے۔ کافی میں اس  
 حدیث کا یہ ترجمہ بھی موجود ہے کہ ”جس قدر ولایت کی منادی کہی گئی ہے اتنی اور کسی چیز کی نہیں کہانی گئی یعنی جس قدر ولایت کی  
 تاکید کی گئی ہے اتنی کسی اور چیز کی نہیں کی گئی۔ (کافی)

۲۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اسلام کی بنیاد پانچ چیزیں ہیں۔ نماز، زکوٰۃ، حج، روزہ اور  
 ولایت۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے عرض کیا ان میں سے کون سی چیز سب سے افضل ہے۔ فرمایا: ولایت! کیونکہ یہ سب  
 کی کلید ہے۔ اور جو ولی (امام) ہوتا ہے وہ ان سب کا رہبر و راہنما ہوتا ہے۔ عرض کیا اس کے بعد کون سی چیز ہے فرمایا: نماز۔  
 اس کے بعد کیا؟ فرمایا زکوٰۃ۔ کیونکہ خدائے حکیم نے نماز کا تذکرہ پہلے کیا ہے اور زکوٰۃ کو اس کے ساتھ ملا کر بیان کیا ہے پھر  
 عرض کیا اس کے بعد کون سی چیز ہے؟ فرمایا حج۔ عرض کیا اس کے بعد؟ فرمایا روزہ۔ (ایضاً)

۳۔ سلیمان بن خالد بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: (اے سلیمان!) کیا میں تمہیں اسلام کی  
 اصل و فرع اور اس کی بلند چوٹی کی خبر نددوں میں نے عرض کیا۔ ہاں ضرور۔ میں آپ پر قربان ہو جاؤں! فرمایا اسلام کی اصل  
 نماز ہے اور فرع زکوٰۃ اور اس کی بلند چوٹی جہاد ہے۔ پھر فرمایا۔ اگر چاہو تو تمہیں ہر قسم کی خیر و خوبی کا دروازہ بتا دوں؟ میں نے  
 عرض کیا۔ ہاں ارشاد فرمائیں! فرمایا روزہ جہنم کی ڈھال ہے۔ (المقبر)

۴۔ عمرو بن حریت بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا میں (بغرض اصلاح) اپنا

۱۔ اس حدیث کا ترجمہ ہے کہ امام نے فرمایا: صدق دین اور یاد خدا میں رات کو باگناکھا صلیان کے اثر کو ازل کر دیتا ہے۔ (المقبر) (احقر ترجمہ)

دین و ایمان آپ کی خدمت میں بیان نہ کروں؟ فرمایا ہاں کرو! میں نے عرض کیا میرا دین و ایمان یہ ہے کہ خدا واحد ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) اس کے رسول برحق ہیں، نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا، روزہ رکھنا، حج کرنا اور حضرت امیر المومنین اور ان کی اولاد میں سے (کیا وہ) آئمہ طاہرین سے محبت کرنا واجب ہے۔ یہ سن کر امام علیہ السلام نے فرمایا اے عمر و! یہی میرا اور میرے آباء و اجداد کا دین ہے۔ (اکافی)

۵۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا اسلام کی بنیادیں تین ہیں نماز، زکوٰۃ اور ولایت ان میں سے کوئی ایک بھی دوسرے کے بغیر صحیح ہے اور نہ ہی قابل قبول۔ (ایضاً)

۶۔ امام ابن عثمان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خداوند عالم نے جناب خیر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو صحرا تفریح، ہارائیم و ہوی، لذت کی پیہم اسلام کی شریعتیں عطا فرمائیں (یعنی توحید و اخلاص، شریکوں کی نفی، ظہر کی روین، سعادت کی ممانعت، طہارت اور خباثت کی حرمت وغیرہ) پھر ان پر نماز، زکوٰۃ، روزہ، حج، اہر بالمعروف و نہی منکر اور جہاد کرنا فرض کیا۔ مزید برآں وضو مقرر کیا۔ مال قیمت اور فتنے ان کے لئے حلال اور زمین کو ان کے لئے جائے جمعہ طہارہ پاک و پاک کتبہ قرار دیا اور ان کو جزئیہ لینے، شریکوں کو قید کرنے اور پھر قید لینے لکر آزاد کرنے کا حق دیا (اور ان کا کھانا حید و سیاہ انسانوں بلکہ تمام جن و انس اور تمام جانوں کی طرف سے خوب فرمایا) (ایضاً)

۷۔ عثمان بن ابی صالح بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ مجھے ایمان کے حدود و قیود سے آگاہ فرمائیں۔ فرمایا: خدا کی رحمت اور رحمت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی رسالت کی گواہی دینا اور جو کچھ خدا کی طرف سے لائے ہیں اس کا تقویٰ کرنا، نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا، روزہ رکھنا، حج بیت اللہ کرنا اور ہر عام سے دوستی اور ہار جے دشمن سے دشمنی کرنا اور صلہ قریب کے ساتھ جوہا لایہ ہیں ایمان کے حدود و قیود۔ (ایضاً)

۸۔ ابن ابی حنیفہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ابو یوسف کو حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ سوال کرنے سے سنا کہ اللہ کا وہ کون سا دین ہے جو اس نے اپنے بندوں پر اس طرح فرض کیا ہے کہ وہ اس کے نہ جاننے میں کسی طرح بھی مضبوطی ہیں اور اس کے حدود کسی اور دین کا قبول بھی نہیں کرنا؟ امام نے فرمایا وہ یہ ہے کہ خدا کی رحمت اور رحمت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی رسالت کی گواہی دینا، نماز قائم کرنا، زکوٰۃ دینا، روزہ رکھنا، حج بیت اللہ کرنا اور ہر عام سے دوستی اور ہار جے دشمن سے دشمنی کرنا اور صلہ قریب کے ساتھ جوہا لایہ ہیں ایمان کے حدود و قیود۔ (ایضاً)

۹۔ سفیان بن عیینہ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ ایک شخص نے آنجناب سے اسلام و ایمان کا فرق پوچھا۔ فرمایا: اسلام وہی ظاہر ہے جس پر عام لوگ ہیں یعنی توحید و رسالت کی

گواہی دینا اور قیامت پر مقید رکھنا، نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا، حج کرنا اور ماہ رمضان کے روزے رکھنا یہ ہے اسلام۔

۱۰۔ محمد بن سالم حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا دین اسلام کی عمارت کا سنگ بنیاد پانچ چیزوں پر قائم ہے۔ خدا کی توحید، پیغمبر اسلام کی بندگی اور رسالت کی گواہی دینا، نماز قائم کرنا، زکوٰۃ دینا، حج ادا کرنا اور ماہ رمضان کے روزے رکھنا۔ (ایضاً)

۱۱۔ یحییٰ بن یحییٰ ان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا (خدا انار سے ملان شیعوں کی برکت ہے جو نماز پڑھتے ہیں ان (نام نہاد) شیعوں سے عذاب دور کرتا ہے جو نماز نہیں پڑھتے) اور اگر تمام شیعوں کو کھلانے والے ترک نماز پر اتفاق کر لیتے تو سب کے سب ہلاک ہو جاتے۔ (اور خدا ملان شیعوں کی وجہ سے جو زکوٰۃ دیتے ہیں ملان سے عذاب نال دیتا ہے جو زکوٰۃ نہیں دیتے) اور اگر وہ سب کے سب زکوٰۃ نہ دیتے پرائیسا کوئی لیتے تو سب تباہ ہو جاتے (اور خدا ملان شیعوں کے باعث جوجج کرتے ہیں ان کو عذاب سے بچا لیتا ہے جوجج ادا نہیں کرتے) اور اگر سب کے سب ترک حج پر توجج ہو جاتے تو سب ہلاک و برباد ہو جاتے۔ (ایضاً)

۱۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود سلمان بن خالد سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا مجھے ملان فرمائش سے آگاہ فرمائیں جو خداوند عالم نے بندوں پر فرض کئے ہیں؟ فرمایا خدا کی وحدانیت اور پیغمبر اسلام کی رسالت کی گواہی دینا، نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا، حج بیت اللہ کرنا، ماہ رمضان کے روزے رکھنا اور ولایت (اہل بیت) کا اقرار کرنا، یہیں جو شخص ملان فرمائش کو بجالائے، راست روی سے کام لے گا (ملان شیعوں کی خوشنودی خدا کی خاطر) کام پڑنی کر خداوند برنشا اور چیز سے اجتناب کرے وہ یقیناً جنت میں داخل ہوگا۔ (الفتوح والاسلام للعلیرینی)

۱۳۔ نیز حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام علیہ السلام نے عید الفطر کے دن خطبہ دیتے ہوئے ارشاد فرمایا: الحمد للہ الذی خلق السموات والارض پھر حاضرین سے فرمایا اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو ان باتوں میں جو اس نے تم پر فرض کی ہیں اور جن کی ادائیگی کا تمہیں حکم دیا ہے جسے نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا، حج کرنا، اور رمضان کے روزے رکھنا اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کرنا۔ (الفتوح)

۱۴۔ شہزادہ عبدالعظیم بن عبداللہ حنی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا۔ میں چاہتا ہوں کہ اپنا دین مقیدہ آپ کی خدمت میں پیش کر سکوں اور فرمایا ہاں اسے اور القاسم ضرور پیش کرو۔ میں نے عرض کیا کہ

اور اس کے ساتھ ساتھ معرفت آل محمد علیہم السلام حاصل کرنا۔ سے ایمان کہتے ہیں اور اگر کوئی شخص ان مذکورہ بالا امور کا اقرار کرے مگر اس معرفت سے محروم ہو

تو مسلمان نہ ہوگا مگر نہ سما جائے کامل ایمان سمورن ہوگا۔ (کافی) (احقر حرم)

میں کہتا ہوں کہ خدا واحد ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے۔ (عقائد حقہ) ۱

۱۵۔ اسحاق بن اسماعیل نیشاپوری بیان کرتے ہیں کہ امام حسن عسکری علیہ السلام نے ان کے نام مکتوب میں لکھا کہ خدا نے تم پر جو فرائض فرض کئے ہیں وہ اس کی کسی احتیاج و ضرورت کی بنا پر نہیں بلکہ اس کی رحمت و رأفت کی بنا پر ہیں تاکہ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے۔ پس اس نے تم پر حج و عمرہ ادا کرنا، نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا، روزہ رکھنا، اور ولایت (کا اقرار کرنا) فرض قرار دیا ہے۔ (علل الشرائع ملا علی برجال کشی)

۱۶۔ جناب نوب عالیہ بیان کرتی ہیں کہ جناب خاتون قیامت سلام اللہ علیہا نے اپنے خطبہ (لیہ) میں (فلسفہ ایمان و احکام بیان کرتے ہوئے) فرمایا خدا نے ایمان لانے کو شرک سے پاک کرنے، نماز کو تکبر سے نجات دلانے، زکوٰۃ کو رزق میں اضافہ کرنے، روزہ کو اخلاص کو ثابت و پختہ کرنے، حج کو دین کے محکم کرنے، جہاد کو اسلام کی عزت و شوکت بوجھانے اور امر بالمعروف کو عوام کو فائدہ پہنچانے کے لئے واجب و لازم قرار دیا ہے۔ (الفقہ، والخلل)

۱۷۔ انس بن مالک بیان کرتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ جبرائیل امین میرے پاس آئے اور کہا یا احمد! اسلام کے دس حصے ہیں۔ نامراد ہے وہ شخص جس کا ان میں سے کوئی حصہ نہیں ہے۔ (اور وہ یہ ہیں) چھلا اقرار تو حید جو کہ کلمہ ہے دوسرا نماز جو کہ پاکیزگی ہے تیسرا زکوٰۃ جو کہ فطرت ہے چوتھا روزہ جو کہ ذمہ حال ہے پانچواں حج جو کہ شریعت ہے۔ چھٹا جہاد جو کہ عزت ہے۔ ساتواں اجماع کاموں کا حکم دینا جو کہ وقار ہے۔ آٹھواں برے کاموں سے روکنا جو کہ حجت ہے نواں جماعت جو کہ الفت ہے۔ دسواں اطاعت جو کہ عصمت اور گناہ سے بچنے کا ذریعہ ہے۔ (علل الشرائع) ۲

۱۸۔ ابو حمزہ ثمالی حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا اسلام کا سنگ بنیاد پانچ چیزوں پر رکھا گیا ہے یعنی نماز پڑھنے، زکوٰۃ دینے، حج کرنے، ماہ رمضان کا روزہ رکھنے، اور ہم اہل بیت کی ولایت کا اقرار کرنے پر۔ خدائے حکیم نے پہلی چار چیزوں میں تو رخصت دی ہے مگر ولایت میں کوئی رخصت نہیں دی۔ چنانچہ جس کے پاس مال نہ ہو اس پر زکوٰۃ نہیں ہے نیز جس کے پاس مال نہ ہو تو اس پر حج بھی نہیں ہے۔ جو تیار ہو وہ بیٹھ کر نماز پڑھے گا اس پر کھڑا ہونا واجب نہیں ہے اسی طرح اس

۱ (یہ اصل حدیث جو عقائد حقہ پر مشتمل ہے محدث محمد باقر مشرقی اصول الشریعہ میں مذکور ہے وہاں رجوع کیا جائے) (احقر مترجم محمد علی عبد) (عقائد حقہ بیان کرنے کے بعد کہا) اور میں کہتا ہوں کہ ولایت (اہل بیت) کے بعد یہ امور فرض ہیں نماز، زکوٰۃ، روزہ، حج، جہاد اور امر بالمعروف و نہی عن المنکر۔ امام علیہ السلام نے فرمایا اے ابوالقاسم! بخدا کی وہ دین ہے جو خدا نے اپنے بندوں کے لئے منتخب کیا ہے اس پر ثابت قدم رہو۔ خدا تمہیں دنیا و آخرت میں ثابت قدم رکھے۔ (قآمالی، معارف الشریعہ، کتاب التوحید، آریال الدین)

۲ اصل میں اس حدیث کا ایک مفید ترجمہ ہے جسے مؤلف حلام نے نقل نہیں کیا۔ جو یوں ہے فرمایا اس دین کی مثال ایک درخت کی مانند ہے اس کا تناؤ ہے ایمان، اس کی جڑ ہے نماز، پانی ہے زکوٰۃ، شاخ ہے روزہ، پتے ہیں حسن خلق، اور حرام سے بچنا ہے اس درخت کا پھل جس طرح درخت بغیر پھل کے کھل نہیں ہوتا اسی طرح حرام سے اجتناب کے بغیر ایمان بھی کھل نہیں ہوتا۔ (احقر مترجم محمد علی عبد)





۲۳۔ مجاہدینی حضرت امام رضا علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد طاہرین علیہم السلام کے تسلسلہ سند سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا: عبادت اسلام کا سنگ بنیاد پانچ چیزوں پر رکھا گیا ہے دو شہادتوں پر اور دو ساتھیوں پر۔ عرض کیا گیا کہ ہم دو شہادتوں کو تو جانتے ہیں کہ وہ (توحید و رسالت کی شہادتیں ہیں) مگر یہ دو ساتھی کون ہیں؟ فرمایا نماز و زکوٰۃ کیونکہ یہ ایک دوسرے کے بغیر قبول نہیں ہوتے اور روزہ رکھنے پر صاحب استطاعت کے لئے حج بیت اللہ بجالانے پر اور ان سب کا خاتمہ ولایت (اہل بیت) پر کیا ہے۔ (امالی شیخ صدوق)

۲۴۔ ذریعہ روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ معرفت اہل بیت یا معرفت اصول عقائد کے بعد سب سے افضل عمل کون سا ہے؟ فرمایا معرفت کے بعد کوئی چیز اس نماز (حجگاہ) کے برابر نہیں ہے۔ اور معرفت و نماز کے بعد کوئی شے زکوٰۃ کے برابر نہیں ہے۔ اور اس کے بعد روزے کے برابر کوئی چیز نہیں ہے اور اس کے بعد حج کے برابر کوئی شے نہیں ہے اور ان سب امور کی ابتدا اور ان سب کا اختتام ہماری معرفت پر ہے۔ اس کے بعد زواران ایمانی کے ساتھ ہنگامی کرنے اور وہ ہم دو بار خراج کر کے ان سے ہمدردی ظاہر کرنے کی مانند کوئی چیز نہیں ہے پھر فرمایا میری نظر میں تو مگر حاصل کرنے اور فخر و فاقہ کو دور کرنے کے لئے مسلسل حج ادا کرنے سے بہتر کوئی طریقہ نہیں ہے۔ ایک نماز فریضہ خدا کے نزدیک ایک ہزار حج اور ایک ہزار عمرہ مقبولہ و مبرورہ کے برابر ہے اور ایک حج سونے کا ایک بھرا ہوا مکان راہ خدا میں خراج کرنے سے بہتر ہے بلکہ اگر تمام دنیا سونے چاندی سے لپیڑ ہو جائے اور اسے راہ خدا میں لٹا دیا جائے تو اس سے ایک حج افضل ہے اور ایسے ایک ہزار حج نے ایک نماز افضل ہے (صرف برابر ہی نہیں ہے بلکہ اعلیٰ) پھر فرمایا اس خدا کی قسم جس نے مجھے حق کے ساتھ بشیر و نذیر بنا کر بھیجا ہے کہ کسی مسلمان آدمی کی مطلب برابری کرنا اور اس کے حج کو دور کر کے اسے خوش کرنا حج و طواف سے افضل ہے حتیٰ کہ دس انگلیوں پر گرہ لگائی (یعنی دس بار اس بات کی تکرار فرمائی یا یہ مطلب ہے کہ یہ کام دس بار حج و طواف کرنے سے بہتر و برتر ہے) (امالی شیخ صدوق)

۲۶۔ جناب سید مرتضیٰ باسناد خود حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے نقل فرماتے ہیں کہ آپ نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں فرمایا۔ واحد خدا نے اپنی کتاب (قرآن) میں جو فرائض مقرر کئے ہیں وہ اسلام کے ستون ہیں اور یہ کل پانچ ستون ہیں اور انہی فرائض پر اسلامی عبادت کی بنیاد رکھی گئی ہے اور ان فرائض و حجگاہ ہی سے ہر ایک فریضہ کے لئے ایسے چار چار حدود و قیود مقرر کئے ہیں کہ کسی بھی شخص کے لئے ان کے نہ جاننے کی محجاش نہیں ہے اور وہ پانچ ستون یہ ہیں اول نماز، دوم زکوٰۃ، سوم روزہ، چار حج، اور پنجم ولایت اور یہ سب سے آخری فریضہ ہے اور تمام فرائض ہونسن کی محافظ ہے ﴿وَالْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾۔ (رسالہ المحکم و المتشابہ)

۲۷۔ جناب شیخ ابو محمد برقی باسناد خود معاذ بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق

علیہ السلام سے اس دین کے متعلق سوال کیا جس کے سوا خدا اپنے بندوں سے کوئی دین قبول نہیں کرتا اور نبی کوئی شخص اس کے نہ جاننے میں معذور ہے۔ فرمایا شہادت تو حید و رسالت، نماز، حج، زکوٰۃ کی ادائیگی، ماہ رمضان کے روزے رکھنا، غسل جنابت کرنا، حج بیت اللہ بجالانا اور جو کچھ پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم منجانب اللہ لائے ہیں اس سب کا اقرار کرنا اور آل محمد میں سے آخر حق کی اقتداء و اتباع کرنا ہے۔ (عاصم برقی)

۲۸۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود فضیل بن یسار سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا دس چیزیں ایسی ہیں جو شخص ان کے ساتھ خدا کی بارگاہ میں حاضر ہوگا۔ وہ یقیناً جنت میں داخل ہوگا: (۱) اقرار توحید۔ (۲) اقرار رسالت۔ (۳) آنحضرتؐ جو کچھ منجانب اللہ لائے ہیں اس کا اقرار۔ (۴) نماز قائم کرنا۔ (۵) زکوٰۃ ادا کرنا۔ (۶) ماہ رمضان کے روزے رکھنا۔ (۷) حج بیت اللہ بجالانا۔ (۸) اولیا اللہ سے تولا۔ (۹) دشمنان خدا سے بیزاری اختیار کرنا۔ (۱۰) ہر نشہ آور چیز سے پرہیز کرنا۔ (مالی و ثواب الاعمال صدوق)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سلسلہ میں بکثرت احادیث وارد ہوئے ہیں جو حدوتہ اتر سے بھی تجاوز ہیں۔ البتہ جس قدر یہاں درج کر دی گئی ہیں وہ کافی ہیں انشاء اللہ۔ مزید برآں اس قسم کی کچھ احادیث تکبیر جنازہ باب ۵ حدیث نمبر ۵، اور کیفیت وضوء، (حدیث نمبر ۲۵ و ۲۶) وغیرہ مقامات پر درج کی جائیں گی۔ انشاء اللہ

## باب ۲

اس بات کا اثبات کہ ضروریات دین کے انکار کرنے سے آدمی کافر و مرتد ہو جاتا ہے

(اس باب میں کل بائیس حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کا لہر ذکر کے باقی اٹھارہ حدیثوں کا ترجمہ پیش خدمت ہے) (احقر مترجم غفرلہ عنہ)  
فائدہ: مخفی نہ رہے کہ ضروریات دین ان امور کو کہا جاتا ہے جن کے جزو دین ہونے پر تمام علمائے اسلام کا باوجود اپنے بیسیوں اختلافات کے اتفاق ہو جیسے نماز، حج، زکوٰۃ کا واجب ہونا یا اس کی رکعتوں کا سترہ ہونا یا ماہ رمضان کے روزوں کا واجب ہونا وغیرہ وغیرہ (احقر مترجم غفرلہ عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینیؒ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ہر وہ چیز (جیسے عقیدہ حسن، عمل صالح، یا خلق حسن وغیرہ) جس کا لازمی نتیجہ اقرار و تسلیم ہو وہ ایمان میں داخل ہے۔ اور ہر وہ چیز (جیسے عقیدہ بد، عمل بد یا خلق بد) جس کا انجام انکار ہو وہ کفر میں داخل ہے۔ (اصول کافی)

۲۔ داؤد بن کثیر رقی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا: کیا رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مقرر کردہ سنتیں بھی خدائے تعالیٰ کے فرائض کی مانند ہیں؟ فرمایا: نہ۔ خداوند عالم نے کچھ فرائض اپنے بندوں پر اس طرح واجب و لازم قرار دیئے ہیں کہ اگر کوئی شخص کسی فریضہ کو ترک کر دے اور بوجہ انکار اس پر عمل درآمد نہ کرے تو وہ کافر

ہو جاتا ہے۔ اور جن چیزوں کا جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حکم دیا ہے اگرچہ وہ سب کی سب اچھی ہیں (مگر ان پر عمل نہ کرنے سے آدمی کافر نہیں ہوتا) پس جو شخص مقام عمل میں اللہ تعالیٰ کے احکام میں سے بعض کو ترک کر دے (مگر انکار نہ کرے) تو وہ کافر نہیں ہے اگرچہ وہ فضل و فضیلت کا تارک ہے اور اس کی خیر و خوبی میں نقص ہے (ایضاً)

۳۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے کفر کی قدامت اور اس کی برائی بیان کرتے ہوئے فرمایا کہ کفر شرک سے زیادہ قدیم ہے اور برائی میں بھی اس سے بڑا ہے بلکہ جو شخص خدا کی رضا پر اپنی رضا کو اور خدا کے حکم پر شیطان کے حکم کو ترجیح دے اور خدا کی فرمانبرداری کا انکار کرے گناہان کبیرہ پر ڈنٹا ہے وہ کافر ہے اور جو شخص اہل ایمان کے دین کو چھوڑ کر اپنے (اخترامی) دین کو اختیار کرے وہ مشرک ہے۔ (ایضاً والحسن)

۴۔ نیز زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں شرک کی نسبت کفر کی قدامت اور اہلسنت کے کفر کا تذکرہ کرنے کے بعد فرمایا پس جو شخص خدا پر جرات و جسارت کرے، اس کی اطاعت و نجات کی گمراہی کا انکار کرے اور گناہان کبیرہ پر اصرار کرے وہ کافر ہے۔ یعنی خدا اور اس کے احکام کو خفیہ جاننے کی وجہ سے کافر ہے۔

(اصول کافی)

۵۔ عمران بن اسین بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ خداوند عالم کے اس ارشاد کا مطلب کیا ہے؟ ﴿أَنْتُمْ هِيَذِهِ سَبِيلُ يَأْتِيهَا شَيْءٌ كَثِيرٌ وَأَمَّا كَثُورًا﴾ (ہم نے انسان کو سیدھا راستہ دکھا دیا ہے اب اس کی مرضی کہ بندہ شاکر بنے یا بندہ کافر) فرمایا شاکر سے عمل کرنے والا اور کافر سے ترک عمل کرنے والا مراد ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہاں جو ترک عمل کو کفر کہا گیا ہے۔ تو یہ صرف اس صورت کے ساتھ مخصوص ہے کہ یہ ترک عمل بوجہ انکار کے ہو اور پھر یہاں کفر کے معنی اور ہیں وہ ارتداد کے معنی میں نہیں ہے۔ (کیونکہ ہر ترک عمل اصطلاحی کفر نہیں ہے) ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ﴾ (کہ جو شخص ایمان کا انکار کرے گا اس کا عمل رائیگاں ہو جائے گا)۔

۶۔ عبید بن زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کا مطلب دریافت کیا: ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ﴾ (کہ جو شخص ایمان کا انکار کرے گا اس کا عمل رائیگاں جائے گا) فرمایا اس کا مطلب یہ ہے کہ اس عمل کو ترک کرے جس کے برحق ہونے کا اقرار کر چکا ہے (یعنی گناہان کبیرہ کا ارتکاب کرے اور گناہ کو گناہ بھی نہ سمجھے) جیسے جان بوجھ کر بغیر کسی بے ہوشی یا بیماری یا کسی ضروری کام کے نماز نہ پڑھے (تو بوجہ استخفاف و انکار کافر سمجھا جائے گا)۔ (ایضاً والحسن)

۷۔ جناب زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: اگر بندے جہالت اور لاعلمی کے

وقت توقف کرتے اور ٹھہر جاتے مگر انکار نہ کرتے تو کافر نہ بنتے (۱) (ایضاً)

۸۔ ابو عمرو زبیری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں: فرمایا: قرآن مجید میں کربا نچ مجتوں میں استعمال ہوا ہے (۱) کفر انکاری (خدا کی ہستی کا انکار کرنا اور یہ کہ نہ کہ کوئی خالق دمالک نہیں ہے)۔ (۲) خدا کی معرفت کا انکار یعنی کوئی شکر گریہ جانتے ہوئے بھی کہ اس کی ذات برحق ہے پھر بھی اس کا انکار کر دے اور اسے برحق نہ مانے جیسا کہ ارشاد قدرت ہے:

﴿وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ﴾ (ان لوگوں نے زبانوں سے ان کا انکار کر دیا، حالانکہ ان کے فہم کو ان کے برحق ہونے کا یقین تھا)۔ (۳) خدا کے اطوار و احکام کے ترک کرنے کا کفر۔ چنانچہ ارشاد قدرت ہے: ﴿اَفْتَوْهُنَّ نُونٌ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَ تَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ﴾ (کہ تم بعض کتاب پر ایمان لاتے ہو اور بعض کا کفر و انکار کرتے ہو) یہاں خدا نے حکم نے ان لوگوں کو اپنے حکم کے ترک کرنے پر کافر کہا ہے اور ان کو ایمان کی طرف بھی توجہ دی ہے مگر خدا ایسے ناقص ایمان کو قبول کرے گا اور نہ ہی وہ ان لوگوں کو خدا کی بازگاہ میں کوئی فائدہ دے گا۔ چنانچہ فرماتا ہے: ﴿فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْصَلُ خَلْقَ سَنُكُمَا لَا يَخَزِي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ﴾ (جو ایسا کرے گا وہ دنیا میں رسوا ہوگا اور بروز قیامت سخت عذاب میں مبتلا ہوگا۔) (۴) کفر برائی (کہ بروز محشر جوئے پیو شاپنے پیر و کاروں سے اور پیر و کار اپنے غلط پیروں سے نہ صرف انکار کریں گے بلکہ ایک دوسرے پر لعنت بھی کریں گے۔ جیسا کہ ارشاد قدرت ہے: ﴿ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمُ بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمُ بَعْضًا﴾ (قیامت کے دن تم میں سے بعض بعض کا انکار کریں گے اور بعض بعض پر لعنت کریں گے) (۵) کفر نعمتی۔ یہ کفر شکر کے بالقابل ہے چنانچہ ارشاد قدرت ہے: ﴿لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ﴾ (اگر شکر کروں گا تو میں نعمتوں میں اور اضافہ کروں گا اور اگر کفر و کفران کرو گے تو میرا عذاب بہت سخت ہے)۔ (۶) (اصول کافی)

۹۔ عبد اللہ بن مسان بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کوئی شخص کسی گناہ کبیرہ کا ارتکاب کرے اور (ہاتوبہ) مزجائے تو آیا وہ اس سے دائرہ اسلام سے خارج ہو جائے گا اور جس کا عذاب و عقاب مشرکوں کی طرح (داعی) ہو گیا کچھ خاص مدعا تک کے لئے ہوگا جس کے بعد قسم ہو جائے گا؟ (جیسا کہ عام گنہگار مسلمان کا ہوتا ہے؟) فرمایا اگر تو اس گنہگار نے جسے وہ گناہ کیا تو اسے جائز و حلال سمجھ کر کیا تھا تو یہ بروش ہے اسلام کے خارج کر دے گی۔ اور اسے

۱۔ معلوم ہوا کہ لاطی کی وجہ سے کسی شرعی حکم کا انکار کرنا کفر ہے "اعاذا نا اللہ" (احقر ترجمہ علی حد)

۲۔ اس حدیث شریف سے یہ امر واضح دیکھا جاتا ہے کہ ہر جگہ لفظ کفر اصطلاحی حقیقی معنوں میں نہیں ہوتا جو ارتداد کے مترادف ہے اور جس کفر حقیقی پر انکار والے احکام لاگو ہوتے ہیں بلکہ کفر کی کئی ایسی قسمیں بھی ہیں جو اسلام کے ساتھ جمع ہو سکتی ہیں اس سے اگر روایات کا مفہوم واضح ہو جاتا ہے جن میں بعض گناہوں کا ارتکاب کرنے پر لفظ کفر کا اطلاق کیا گیا ہے۔ (مفسر ترجمہ علی حد)

سخت ترین اوزار (دائیگی) عذاب کیا جائے گا۔ لیکن اگر اس نے گناہ کو گناہ اور فعل حرام کچھ کر اور اپنے آپ کو گنہگار جان کر وہ گناہ کیا ہے اور پھر (بلا توبہ) اسی حال میں مر گیا تو پھر اس کی یہ روش اسے ایمان کے دائرہ سے تو خارج کر دے گی (مگر اسلام کے دائرہ سے خارج نہیں کرے گی) اور اس کا عذاب پہلے شخص سے کمتر (اور غیر دائیگی) ہوگا۔ (ایضاً)

۱۰۔ عمر بن خطاب (اپنی طویل مقبولہ روایت میں) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر ہمارے دو آدمیوں کے درمیان فرض یا میراث یا کسی اور لین دین کے متعلق باہمی تنازعہ ہو جائے تو وہ کیا کریں؟ فرمایا وہ دونوں تم میں لیئے شخص کو تلاش کریں جو ہماری احادیث کا راوی داخل ہو ہمارے حلال و حرام پر نظر رکھتا ہو اور ہمارے احکام (حلال و حرام) کی معرفت رکھتا ہو پس وہ اسے حکم تسلیم کر لیں کیونکہ میں ایسے شخص کو (عمومی طور پر) تم پر حاکم مقرر کرتا ہوں پس جب وہ حاکم ہمارے حکم کے مطابق فیصلہ کرے پھر اس کا وہ فیصلہ قبول کر لیا جائے تو ایسا کرتے والے نے اللہ کے حکم کو خفیہ سمجھا ہے اور ہمارے فرمان کو رد کیا ہے اور ہم پر رد کرنے والا کافر ہے۔ اور (دراصل) اللہ کا حکم رد کرنے والا ہے۔ اور خدا پرورد کرنے والا محولہ مشرک کے ہے۔ (ایضاً)

۱۱۔ ابوہریرہ کثافی امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا حضرت امیر المومنین علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ آیا جو شخص کو ایسی دے کہ خدا واحد لا شریک ہے اور حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اس کے رسول برحق ہیں وہ مومن سمجھا جائے گا؟ آجناپ نے یہ سن کر فرمایا: پھر خدا کے فریضے کہاں جائیں گے؟ فرمایا (اگر اعمال صالحہ کی بجا آوری ایمان میں داخل نہیں ہے) تو پھر کیا وجہ ہے کہ جو شخص فریضے کا انکار کرنا ہے وہ کافر قرار پاتا ہے۔ (ایضاً)

۱۲۔ محمد بن سالم امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں فرمایا: جب خداوند عالم نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مکہ مکرمہ چھوڑ کر مدینہ منورہ ہجرت کرنے کی اجازت دی تو اس وقت آنحضرت پر حدود و تعزیرات کے اجراء اور دواہت کی تقسیم کرنے کے احکام نازل فرمائے اور ان کو ان گناہوں سے (تھمیل) آگاہ فرمایا۔ جن کے ارتکاب کرنے والے پر اس نے آتش جہنم واجب قرار دی ہے چنانچہ قالے کے بارے میں نازل فرمایا: ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِدًا فَحِزَّ آوَهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا﴾۔ ظاہر ہے کہ خدا مومن پر لعنت نہیں کرتا چنانچہ فرماتا ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا﴾۔ تجیسوں کا مال کمانے والوں کے بارے میں نازل فرمایا: ﴿إِنَّ الْبٰئِسِيْنَ يٰۤاَكْلُوْنَ اَمْوَالِ الْيَتٰمٰی ظٰلِمًا اِنَّمَا يٰۤاَكْلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نٰرًا وَّسَيَصْلُوْنَ سَعِيْرًا﴾۔ کم تو لے والوں کے متعلق نازل فرمایا: ﴿وَيٰۤاُولٰٓئِہِ السَّٰفِلِيْنَ لَمَلَطُوْا حٰثِرِيْنَ﴾۔ اور کسی شخص کو اس وقت تک ویل (جہنم کی ایک وادی کا نام ہے) کا مستوجب نہیں قرار دیتا جب تک اسے کافر نہیں کہتا چنانچہ فرماتا ہے: ﴿وَيٰۤاُولٰٓئِہِ السَّٰفِلِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشٰہِدِ یَوْمِ عَظِيْمٍ﴾۔ وہہ ٹھنی کرنے والوں کے

بارے میں نازل فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ﴾۔ خلاق کے معنی حصہ کے ہیں تو جس شخص کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوگا وہ جنت میں کس طرح داخل ہوگا؟ اور مدینہ پہنچنے کے بعد زانی اور زانیہ کے حلق نازل فرمایا: ﴿الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرْمٌ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ﴾۔ پس خدا نے زانی مرد اور زانیہ عورت کو مومن نہیں کہا اور جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں جس میں اہل علم کو کسی قسم کا کوئی شک نہیں ہے کہ جب زانی زاناکرتا ہے تو اس وقت مومن نہیں ہوتا کیونکہ جب وہ ایسا کرتا ہے تو لباس ایمان اس سے اس طرح اتار لیا جاتا ہے جس طرح قمیص اتاری جاتی ہے۔ نیز مدینہ میں پاکدامن عورتوں پر تہمت زنا لگانے والوں کے بارے میں نازل فرمایا: ﴿وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا.....﴾۔ بتائیں جو شخص اس تہمت پر قائم رہے (اور توبہ نہ کرے) اسے خدا نے مومن کے نام سے یاد نہیں کیا۔ فرماتا ہے: ﴿الَّذِينَ تَابُوا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جُنُوحٌ مِمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾۔ بلکہ اسے سزا نہیں دی۔ چنانچہ فرماتا ہے: ﴿إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾۔ اور اسے طعون قرار دیا ہے۔ چنانچہ فرماتا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعِنُوا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ﴾۔ (ایضاً)

۱۳۔ شیخ حسن بن علی بن شعبہ اپنی کتاب تحف العقول میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا بیچ چیزوں کی وجہ سے آدمی ایمان سے خارج ہو جاتا ہے جو باہم مشابہ اور مشہور ہیں (۱) کفر۔ (۲) شرک۔ (۳) ضلالت۔ (۴) فسق و فجور۔ (۵) اور گناہ کبیرہ کا ارتکاب۔ کفر کا مطلب یہ ہے کہ جو شخص خواہ جس مذہب و ملت سے تعلق رکھتا ہو جب وہ کوئی چھوٹا یا بڑا گناہ کرے مگر اسے خفیف و حقیر سمجھتے ہوئے اور گناہ نہ جانتے ہوئے تو وہ بے شک اپنے حقیقی معنوں میں کافر ہے پس اگر وہ گناہ کو گناہ نہ سمجھ کر اور اسے بالکل معمولی چیز جان کر اپنی خواہش سے کوئی گناہ کرنے تو یہ کفر ہے اور اگر کسی غلط تاویل یا اپنے اسلاف اور بزرگوں کی اندھی تقلید کی بناء پر کوئی ایسا گناہ کرے تو وہ مشرک ہے (مگر کافر نہیں ہے)۔

۱۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ ہاں اسناد خود مفصل بن عمر سے اور وہ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام نے فرمایا جب کوئی بندہ کسی فریضہ کو ترک کرتا ہے یا کسی گناہ کبیرہ کا ارتکاب کرتا ہے تو خداوند عالم اس پر نظر (کرم) نہیں کرتا اور نہ ہی اس کا تزکیہ نفس کرتا ہے۔ راوی نے (ازراہ تعجب) عرض کیا: خدا اس پر نظر نہیں کرتا؟ فرمایا ہاں کیونکہ اس نے شرک کیا ہے! راوی نے پھر عرض کیا۔ کیا اس نے شرک کیا ہے؟ فرمایا ہاں کیونکہ خدا نے اسے اور حکم دیا تھا اور شیطان نے اور؟ اور اس نے خدا کا حکم چھوڑ کر شیطان کے حکم پر عمل کیا لہذا یہ جہنم کے ساتویں طبقہ میں شیطان کے ساتھ جائے گا۔ (عقاب الاعمال)

۱۵۔ عبدالرحیم القصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا اسلام، ایمان سے پہلے ہوتا ہے۔ اور ایمان کے ساتھ بھی شریک ہوتا ہے پس جب کوئی شخص گناہ کبیرہ یا صغیرہ کرتا ہے تو وہ دائرہ ایمان سے خارج ہو جاتا ہے۔ مگر اسلام کا نام اس پر باقی رہتا ہے۔ لہذا اگر توبہ واستغفار کر لے تو ایمان کی طرف لوٹ آتا ہے اور کفر تک نہیں پہنچتا۔ لیکن جب حلال کو حرام اور حرام کو حلال کہے اور اسی ذاتی ایچ کو دین قرار دے تو پھر ایمان و اسلام ہر دو سے خارج ہو جاتا ہے اور کفر میں داخل ہو جاتا ہے۔ (اصول کافی و توحید صدوق)

۱۶۔ جناب شیخ محمد بن الحسن الصفار باسناد خود عمر بن یزید سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا جو آدمی اس بات کا اقرار نہ کرے کہ آپ کی شان ایلاہ القدر میں اس طرح ہوتی ہے جو آپ نے فرمائی ہے اور انکار بھی نہ کرے (اس کے متعلق کیا فتویٰ ہے؟) فرمایا جب قابل وثوق و اعتماد آدمی کے ذریعہ سے اس پر حجت تمام ہو جائے اور وہ اس پر اعتماد نہ کرے (اور اقرار نہ کرے) تو وہ کافر ہے اور جو شخص بالکل یہ بات سنے ہی نہ تو وہ (قابل وثوق طریقہ سے) سنے تک وسعت میں ہے (پھر اگر اقرار کیا تو مومن ورنہ کافر سمجھا جائے گا) پھر امام نے یہ آیت پڑھی: ﴿يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ مِنَ الْإِيمَانِ﴾ (یعنی پھر اسلام) خدا پر ایمان رکھتے ہیں اور مومنوں کی بات کی تصدیق کرتے ہیں۔ (بصائر الدرجات)

۱۷۔ شیخ احمد بن ابوعبداللہ البرقی باسناد خود ذرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جو شخص کافر مانی کرنے اور کبیرہ گناہ بجالاتے میں خدا پر جرات و جسارت کرے وہ کافر ہے اور جو شخص دین خدا کے علاوہ کوئی دین بنا لے وہ مشرک ہے (الحاسن المرقی)

۱۸۔ جناب محمد بن عمر بن عبدالعزیز الکشی باسناد خود احمد بن ابراہیم مرافی سے نقل کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ جناب قاسم بن العلاء کے نام (امام زمانہ) کی طرف سے توفیق مبارک صادر ہوئی جس میں فرمایا گیا تھا کہ ہمارے دوستوں میں سے کسی کیلئے اس چیز میں کسی قسم کا شک و شبہ کرنے کی کوئی گنجائش نہیں ہے کہ جو اس تک ہمارے قابل وثوق و اعتماد آدمی پہنچائیں۔ یہ لوگ اچھی طرح جانتے ہیں کہ ہم لوگوں کو اپنے اسرار و موز بتاتے ہیں اور ان کے ذریعہ سے دوسروں تک پہنچاتے ہیں۔ (رجال کشی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض اور احادیث کتب عبادات کے اوائل میں (جیسے اعداد و فرائض، ج ۳ باب ۱۱۔ وجوب زکوٰۃ، وجوب صوم باب ۱، وجوب حج باب ۷ وغیرہ میں) اور کتاب الحدود باب ۱۰ میں آئیگی انشاء اللہ۔ نیز اس سلسلہ میں بعض روایات مطلق ہیں (جیسے روایت ۱۷) ان کو سابقہ تفصیل کے مطابق مفید کرنا پڑے گا۔ (جو حدیث نمبر ۲، اور نمبر ۹ میں مذکور ہے) فلا تغفل۔



## باب ۳

## فضیلت عقل اور شرعی تکلیف کے مشروط بہ عقل ہونے کا بیان

(اس باب میں کل ۹ حدیثیں ہیں جن میں تین مکررات کا لفظ ذکر کے باقی چھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمۃ بانیانہ خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: جب خلاق عالم نے عقل لے کر پیدا کیا تو اسے (اپنی قدرت کاملہ سے) قوت گویائی عطا فرمائی اور پھر اسے حکم دیا کہ آگے بڑھ! تو عقل آگے بڑھی پھر فرمایا پیچھے ہٹ۔ تو وہ پیچھے ہٹی پھر اسے فرمایا: مجھے اپنی عزت و جلال کی قسم میں نے کوئی ایسی مخلوق پیدا نہیں کی جو مجھے تجھ سے زیادہ محبوب ہو۔ میں تجھے اس شخص میں ہی مکمل کروں گا جسے دوست رکھوں گا آگاہ باش! میں تجھے ہی کو حکم دوں گا اور تجھے ہی کو نبی کروں گا اور تجھے ہی کو ہزادوں کا اور تجھے ہی کو جزا دوں گا

(اصول کافی و معائن برقی و لمالی صدوق وغیرہ)

۲۔ ابوالجناد حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خداوند عالم (روز قیامت اپنے بندوں کے حساب و کتاب اور ان کے مواخذہ میں اس قدر دقت اور سختی کرے گا جس قدر اس نے دنیا میں ان کو عقل و خوردی ہوگی)۔ (ایضاً)

۳۔ محمد بن سلمان دہلیسی اپنے باپ (سلیمان سے) اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا (بندہ کو) اجر و ثواب اس کی عقل کے مطابق ملے گا۔ (اصول کافی)

۴۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور آپ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا جب تمہیں کسی آدمی کے متعلق اطلاع ملے کہ وہ اچھا ہے اور (نیکو کار ہے) تو تم اس کی عقل کی عمر کی پر نظر ڈالا کرو کیونکہ اسے جو جزا دی جائے گی وہ اس کی عقل کی مقدار کے مطابق ہوگی۔ (ایضاً و الحسن)

۱۔ عقل کے لغوی معنی تو کسی چیز کو سمجھنے کے ہیں۔ اور جہاں تک اس کے اصطلاحی معنی کا تعلق ہے تو اس میں خاصا اختلاف پایا جاتا ہے ہاں البتہ اگر فلاسفہ و حکمیین کی مصلحتوں سے قطع نظر کر کے آٹھ اصطلاحات کے بعد اختیار میں غوامی کی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اس کا زیادہ تر اطلاق دو معنوں پر کیا جاتا ہے۔ (۱) یہ انسان کے اندر ایک ایسی قوت ہے جس سے وہ خبر و شکر کو سمجھتا ہے اور ان میں تیز کرتا ہے اور اسی سے سچے دہ کے عقل و اسباب کو معلوم کرتا ہے اسی معنی پر شرعی تکلیف کا دار و مدار اور ثواب و عقاب کا انحصار ہے اور اسی سے وہ پاگلوں سے جدا ہوتا ہے۔ (۲) نفس کے اندر ایک ایسا ملک ہے جسے انسان کو نیکیوں کو بچالانے اور برائیوں سے اجتناب کرنے پر آمادہ کرتا ہے اور اسی کی وجہ سے نفس کے اندر شہوانی عمرات اور شیطانی وساوس و وسوسات کا مقابلہ کرنے کی طاقت کو تقویت ملتی ہے خداوند عالم نے ہر شخص میں کم و بیش اس قسم کی قوت و استعداد عطا فرمائی ہے اور اسی کی کمی بیشی سے شرعی تکلیف میں بھی شدت و ضعف پیدا ہوتا ہے اور اسی کے مطابق وہ عمل میں سنی و کوشش کرتا ہے اور اسی کی وجہ سے انسان کو تمام مخلوق پر فضیلت دی گئی ہے اور جہاں تک اس عقل کی خلقت کا تعلق ہے تو اس سے مراد عقل تقدیری بھی ہو سکتی ہے کہ وہ عکوفی طور پر ہر جسم کی ترقیوں اور انسانی کمالات کے حاصل کرنے کا ذریعہ اور تمام علوم و فنون کی تحصیل اور دین و دنیا کے حصول کا وسیلہ ہے۔ اور اسے حقیقی معنوں پر بھی معمول کیا جا سکتا ہے کہ اس بلوانے سے مراد یوم حیات والا مہر و بیان ہو۔ واللہ العالم (احقر مترجم غمی عنہ)

- ۵۔ شیخ احمد بن محمد بن خالد برقی باسناد خود و شام سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جب خدائے تعالیٰ نے عقل کو پیدا کیا تو اسے حکم دیا آگے بڑھ تو وہ آگے بڑھی پھر فرمایا پیچھے ہٹ تو وہ پیچھے ہٹی۔ تب خدا نے فرمایا مجھے اپنی عزت و جلال کی قسم میں نے کوئی ایسی مخلوق خلق نہیں کی جو مجھے تجھ سے زیادہ محبوب ہو۔ میں تیرے ہی ذریعہ سے نیک عمل کو قبول کروں گا اور تیرے ہی ذریعہ سے (جزاؤں) دوں گا اور تیری ہی وجہ سے ثواب عطا کروں گا (بخاری برقی)
- ۶۔ ابویسیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب خدا تعالیٰ نے عقل کو پیدا کیا تو اس کو حکم دیا کہ آگے بڑھ الخ۔۔۔ (آخر میں ہے) پھر فرمایا تیرے لئے ہی اجر و ثواب ہے اور تجھ پر ہی عقاب و عذاب ہے (ایضاً)
- نوائف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض روایات آئندہ ابواب میں بھی آئیں گی مثلاً باب ۴۲ باب ۴۰ کو و بالفطرہ، باب الوصیہ، باب الطلاق، باب الاقرار اور مقدمات الحد و غیرہ میں۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴

باب تکلیف شرعی یعنی وجوب و حرمت کن بلوغت کے ساتھ مشروط ہے اور اس بلوغت سے مراد احتلام کا آنا یا زیر ناف بالوں کا اگنا یا لڑکے کیلئے پندرہ سال اور لڑکی کیلئے نو (۹) سال کا کامل ہو جانا ہے اور اس سے پہلے بچوں کو عبادت کی مشق کرانا مستحب ہے (ابن کثیر میں کل بارہ (۱۲) حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر حرم غمی حد)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود طلحہ بن زید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: مسلمانوں کی اولاد خدا کے نزدیک نشان زدہ ہے اور شفاعت و سفارش کرنے والی ہے اور مقبول الخصاص ہے۔ جب اولاد بارہ برس کی ہو جائے تو اس کی نیکیاں (نامہ اعمال) میں لکھی جاتی ہیں۔ اور جب سن بلوغ کو پہنچ جائے تو پھر اس کی برائیاں بھی درج کی جاتی ہیں۔ (الفروع و کتاب التوحید صدوق)

- ۲۔ حیران حیران کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ لڑکے پر کب مکمل حدود شرعیہ جاری کئے جاتے ہیں؟ اور کب اس کا مواخذہ کیا جاتا ہے؟ فرمایا: جب اس کی تیبی ختم ہو جائے اور وہ بالغ ہو جائے! میں نے عرض کیا آیا اس کی کوئی حد بھی مقرر ہے؟ فرمایا: ہاں جب سے احتلام آئے پندرہ برس کا ہو جائے یا اس سے پہلے اس کے زیر ناف بال آگے آئیں۔ تب اس پر حدود شرعیہ جاری کی جائیں گی اور (اگر کوئی جرم کرے گا تو) تو اس سے اس کا مواخذہ کیا جائے گا (اور اگر اس پر جناحت کی گئی تو) دو دوسروں سے مواخذہ کر سکے گا۔ میں نے عرض کیا اور لڑکی پر کب حدود جاری کی جائیں گی اور کب اس سے مواخذہ کیا جائے گا اور وہ کب مواخذہ کر سکے گی؟ فرمایا: لڑکی کے ہاتھ نہیں ہے لڑکی کی جب شادی ہو جائے اور وہ مدخولہ ہو جائے جبکہ اس کی عمر نو برس کی ہو تو اس کی تیبی ختم ہو جاتی ہے اس کا مال اس کے حوالے کیا جاسکتا ہے اور

خرید و فروخت میں اس کا معاملہ نافذ العمل ہوتا ہے۔ اور اس پر حدود نامہ جاری کئے جاسکتے ہیں اور اس کا مواخذہ کیا جائے گا اور وہ مواخذہ کر سکے گی مگر لڑکے کا معاملہ خرید و فروخت میں نافذ نہ ہوگا اور نہ ہی اس کی قیمتی ختم ہوگی جب تک پندرہ سال کا نہ ہو جائے یا اسے احتلام نہ آئے یا اس سے پہلے اس کے زیر ناف بال بناگ آئیں۔ (ایضاً کتاب السرار)

۳۔ کناسی حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: لڑکی جب نو برس کی ہو جائے تو اس کی قیمتی ختم ہو جاتی ہے اور اس کی شادی کی جاتی ہے اور اس پر مکمل حدود شرعیہ جاری کئے جاسکتے ہیں اور (اگر اس پر جنابت کی جائے تو) جانی کے خلاف حدود کے اجراء کا مطالبہ بھی کر سکتی ہے۔ (ایضاً)

۴۔ ابویصیر روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر ایک چھوٹا بچہ جو ہنوز دس سال کا بھی نہ ہو کسی بڑی عورت سے زنا کرے تو آیا عورت کو حصہ ہونے کی صورت میں سنگسار کیا جائے گا؟ فرمایا نہ۔ کیونکہ جس نے اس سے زنا کیا ہے۔ وہ نابالغ ہے ہاں البتہ وہ بالغ ہوتا تو عورت کو سنگسار کیا جاتا۔ (ایضاً)

۵۔ ابویوب خزاعی بیان کرتے ہیں کہ میں نے اسماعیل بن امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ لڑکے کی شہادت کب قبول ہوتی ہے فرمایا جب دس برس کا ہو جائے میں نے کہا اور کیا اس کا معاملہ بھی نافذ ہوگا؟ فرمایا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے عائشہ کے ساتھ جب زنا فرمایا تھا تو وہ دس برس کی تھیں اور کسی لڑکی کے ساتھ زنا فرمایا نہیں ہوتا جب تک وہ مکمل عورت نہ ہو۔ (نفس سے معلوم ہوا کہ دس سال کی عورت مکمل ہوتی ہے لہذا جب لڑکے کی عمر دس سال کی ہو جائے تو اس کا معاملہ نافذ ہے اور شہادت بھی قبول ہے۔) (الفرع)

۶۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود عبداللہ بن الحسن سے اور وہ علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ابن کلبی ای ہے میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ قیمتی کی قیمتی کب ختم ہوتی ہے؟ فرمایا: جب اسے احتلام آئے اور لیکن ذہن کو سمجھنے کے قابل ہو جائے۔ (قریب الاستاد)

۷۔ علی بن الفضل بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے خط لکھ کر دریافت کیا کہ بلوغت کی حد کیا ہے؟ آپ نے لکھا وہ سن و سال جو مکمل ایمان پر حدود جاری کرنے کا موجب بن سکے۔ (ایضاً)

۸۔ ابوالختری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد سے روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے (بالیغ) لڑکوں کو ان کے زیر ناف بالوں کی بنا پر قتل کیا تھا۔ یعنی جس کے یہ بال اگے ہوئے تھے اسے (بالیغ سمجھ کر) تہ تیغ کر دیا تھا۔ اور جس کے ہنوز یہ بال نہیں اگے تھے اسے عورتوں میں شامل کر دیا تھا۔ (قتل نہیں کیا تھا) (ایضاً)

۹۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اجداد طاہرین کے سلسلہ سند سے نقل

فرماتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت امیر علیہ السلام کے نام وصیت میں فرمایا: یا علی! احتلام کے بعد تہمتی ختم ہو جاتی ہے۔ (القیادہ)

۱۰۔ ایک اور روایت میں ہے فرمایا: لڑکے کو جب احتلام ہو جائے اور لڑکی کو جب حیض آئے تب ان پر روزہ واجب ہوتا ہے۔ (ایضاً)

۱۱۔ لیکن ظہیان بیان کرتے ہیں کہ عمر کے دو بار میں ایک ایسی پاگل عورت کو پیش کیا گیا جس نے زنا کیا تھا۔ موصوف نے اسے سنگسار کرنے کا حکم دے دیا۔ (جب) امیر علیہ السلام کو اس واقعہ کی اطلاع ملی تو انہوں نے فرمایا کیا تمہیں معلوم نہیں ہے کہ تین آدمی مرفوع القلم ہوتے ہیں۔ (۱) بچہ جب تک بالغ نہ ہو۔ (۲) پاگل جب تک اسے افاقہ نہ ہو۔ (۳) سویا ہوا آدمی جب تک ہیدار نہ ہو۔ (انصاف)

۱۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بخوار باطبی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ لڑکے پر کب نماز واجب ہوتی ہے؟ فرمایا جب تیرہ برس کا ہو جائے اور اگر اس سے پہلے اسے اختتام ہو جائے تو نماز بھی پہلے واجب ہو جائے گی اور لڑکی بھی اسی طرح ہے جب اس کی عمر تیرہ برس ہو جائے یا اس سے پہلے اسے حیض آجائے تو اس پر نماز واجب ہو جائے گی اور اس پر تقیم تکلیف جاری ہو جائے گی۔ (تہذیب الاحکام طوسی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ (عمر سال لڑکے میں) اس بات پر محمول ہیں کہ لڑکے کو اس عمر میں احتلام آئے یا اس کے زیر ناف بال آگ آئیں (وزن وہی پندرہ سال لازم ہوں گے) اور لڑکی میں تیرہ سال اس بات پر محمول ہیں کہ اسے اس سے قبل عقل و شعور نہ ہو جیسا کہ پہلے اس قسم کی کچھ حدیثیں گزر چکی ہیں اور آئندہ بھی اس قسم کی کئی روایات آئیں گی (کہ بلوغ سے قبل تمرینی عبادت ہوتی ہے جو مستحب ہے) اور یہ بھی ممکن ہے کہ (لڑکے میں تیرہ سال کی عمر میں نماز پڑھنے کو) استحباب پر محمول کیا جائے اور لڑکی میں مفہوم شرط (ان ائسی بہا فلا تہ عشورۃ سنۃ میں) کو امر اور نہ لیا جائے (بنابر میں مطلب یہ ہوگا کہ لڑکی جب عیرہ سال کی ہو جائے تو اس پر نماز واجب ہے اس کا یہ مطلب نہیں لیا جائے گا کہ اگر تیرہ سال سے عمر کم ہو تو اس پر نماز واجب نہیں ہوگی بلکہ ہو سکتا ہے کہ اس سے پہلے بھی واجب ہو۔

۱۔ ۲۔ ۳۔ ۴۔ ۵۔ ۶۔ ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔ ۱۰۱۔ ۱۰۲۔ ۱۰۳۔ ۱۰۴۔ ۱۰۵۔ ۱۰۶۔ ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔

## باب ۵

عبادات واجبہ میں نیت کا واجب ہونا اور علی الاطلاق ان کے مشروط بہ نیت ہونے کا بیان ہے۔  
 (اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے تین کبریات کو لکھ کر کے باقی سات کاتبہ پیش خدمت ہے۔) (احقر مترجم صفحہ ۱۰۱)  
 ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو حمزہ سے اور وہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کوئی عمل بغیر نیت کے عمل نہیں ہے۔ (الاصول)

۲۔ ابو عثمان عینی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ ستر سے حضرت امیر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا کوئی قول نہیں مگر عمل کے ساتھ اور کوئی قول عمل نہیں مگر نیت کے ساتھ اور کوئی قول، کوئی عمل اور کوئی نیت نہیں مگر اس وقت تک کہ وہ نیت کے مطابق ہو۔ (الاصول، والحاسن والہدیٰ والمفہوم)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابو حمزہ ثمالی سے اور وہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کسی قریشی اہل کسی گھری کے لئے کوئی ذاتی فضیلت نہیں مگر تو واضح و فروقی کے ساتھ اور کوئی کرم و جہدگی نہیں مگر تقویٰ و پرہیزگاری کے ساتھ اور کوئی عمل نہیں مگر نیت کے ساتھ اور کوئی عبادت نہیں مگر تقویٰ اور معرفت کے ساتھ۔  
 (الخصال کذاتی لا مالہ عن النبی)

۴۔ جناب احمد بن محمد بن خالد برقی باسناد خود ابو حمزہ سلمی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خداوند عالم ہر روز قیامت لوگوں کو ان کی نیتوں کے مطابق محسوس فرمائے گا۔ (الحاسن)

(بقیہ حاشیہ): یہ کرم اور مردمانک کے اختلاف پر بلا کیوں کے کرم و مردمانک کے اختلاف پر محمول ہے لہذا اصل معیار بلوغت جنس کا ہے اسے اس طرح لڑکے کے حلقی احادیث میں جو دس تیرہ اور چہرہ سال کا جو اختلاف پایا جاتا ہے یہ اختلاف بھی ملک کی فصحاء کے اختلاف اور لڑکے کے حواج کے اختلاف پر محمول ہے اصلی معیار احتلام کا آنا یا زیر ناف بالوں کا آنا ہے پس بتائیں اگر لڑکی کو نو (۹) سال کی عمر میں حیض آجائے تو اور تیرہ (۱۳) سال کی عمر میں آئے تو پس کو بالغ تصور کیا جائے گا اور بالوں پر نماز روزہ وغیرہ احکام کی تعمیل واجب ہوگی اور اگر بالفرض تیرہ (۱۳) برس میں بھی اسے حیض نہ آئے تو اس عمر کے بعد بہر حال اسے بالغ تصور کیا جائے گا۔ اس طرح سن و سال کے اعتبار سے لڑکی میں زیادہ سے زیادہ عمر تیرہ (۱۳) سال بھی جائے گی اور لڑکے میں بھی چونکہ اصل معیار احتلام کا آنا اور شعور کی پہنچ ہے جو مختلف ممالک اور مختلف حواج میں مختلف سن و سال کے بعد ظاہر ہوتی ہے کہیں دس (۱۰) کہیں تیرہ (۱۳) اور کہیں چہرہ (۱۵) سال۔ لہذا اگر چہرہ سال سے پہلے احتلام آجائے یا زیر ناف بال آگ جائیں تو اس سے پہلے ہی بالغ تصور کیا جائے گا بصورت دیگر سن و سال کے اعتبار سے چہرہ (۱۵) سال کے بعد اسے بہر حال بالغ سمجھا جائے گا۔ اس موضوع کی مزید تفصیلات معلوم کرنے کے خواہش مند حضرات ہماری کتاب قوانین الشریعہ کی طرف رجوع کریں۔ واللہ العالم۔ (احقر مترجم صفحہ ۱۰۱)

اس روایت کا ترجمہ یوں ہے کہ خدا کی نگاہ میں زیادہ ناپسندیدہ شخص وہ ہے جو کسی امام کی سنت پر چلنے کا زبانی دعویٰ تو کرے مگر اس کے اعمال و افعال میں اس کی اقتداء و اتباع نہ کرے۔ (احقر مترجم)

۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مروی ہے فرمایا: ﴿انما الاعمال بالنیات﴾ ولسکھل امور ویسانویھا (اعمال کا دارومدار نیت پر ہے اور ہر شخص کو وہ کچھ ملے گا جس کی وہ نیت کرے گا)۔ (المندوب)

۶۔ جناب ابوذر حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے آپ کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا: اے ابوذر! ہر (مباح) کام میں تمہاری نیت (اچھی) ہونی چاہیے حتیٰ کہ سونے اور کھانے میں بھی (کھائیں اور سوئیں)۔ (مشکوٰۃ)۔ (امالی شیخ طوسی)

۷۔ علی بن جعفر اور علی بن موسیٰ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اجداد و اہل بیت علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: ﴿انما الاعمال بالنیات﴾ کہ تمام اعمال کا دارومدار نیت پر ہے اور ہر شخص کے لئے وہ کچھ ہے جس کی وہ نیت کرتا ہے۔ پس جو شخص ثواب خداوندی کے حصول کے لئے جہاد کرے تو اس کا اجر و ثواب خدا کے ذمہ لازم ہے۔ اور جو شخص کسی دنیوی مال و متاع حاصل کرنے یا دولت کی تکمیل کرنے کی خاطر جہاد کرے اسے وہی کچھ ملے گا جس کی اس نے نیت کی ہے۔ (ایضاً)

۸۔ مؤلف و علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس کے بعد (نیت کی بحث میں مستحقین زکوٰۃ کے بیان اور جوہر روزہ کے ضمن میں) بیان کی جائیں گی انشاء اللہ۔

## باب ۶

نیکی کی نیت کرنا اور اس کے بجالانے کا عزم بالجزم کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل پچیس حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کبریات کو ظہور کر کے باقی میں کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہاشم بن علی بن ابی حمزہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ایک غریب و نادار مومن کہتا ہے یا اللہ! مجھے رزق عطا کر تا کہ میں فلاں فلاں نیکی کروں پس جب خدا کو اس کی نیت کی صداقت و سچائی معلوم ہو جائے تو وہ اس کے نامہ اعمال میں وہی اجر و ثواب لکھ دیتا ہے جو اس نیکی کا کام کرنے کے بعد لکھ دیتا تھا کیونکہ خدا بڑی وسعت والا اور کریم ہے۔ (الاصول والاحکام)

۲۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ عبادت کی وہ کون سی حد ہے کہ جب کوئی بندہ اسے بجالائے تو عبادت کا حق ادا کرنے والا قرار پائے؟ فرمایا وہ: اطلاع گزاری کی اچھی نیت ہے۔ (الاصول)

۳۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت فرماتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: مومن کی نیت اس کے عمل سے بہتر اور کافر کی نیت اس کے عمل سے بدتر ہے۔ اور ہر حال اپنی نیت کے

کے مطابق عمل کرتا ہے۔ (الاصول والحاسن)

۵۔ ابوہاشم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ابدی ہونے والی لوگ (کافر و مشرک اور منافق و غیرہ) باوجود مختصر زندگی میں مختصر بد عمل کرنے کے) اس لئے ہمیشہ جہنم میں رہیں گے کہ ان کی نیت یہ تھی کہ اگر وہ ہمیشہ دنیا میں رہے تو ہمیشہ اللہ کی نافرمانی کرتے رہیں گے اور جنتی لوگ (اہل ایمان باوجود مختصر زندگی میں مختصر نیکیاں کرنے کے) اس لئے ہمیشہ جنت میں رہیں گے کہ ان کی نیت یہ تھی کہ اگر ہمیشہ دنیا میں زعمہ رہے تو ہمیشہ خدا کی اطاعت کرتے رہیں گے تو نیت کی وجہ سے وہ ہمیشہ جہنم میں اور یہ ہمیشہ جنت میں رہیں گے پھر امام نے یہ ارشاد خداوندی پڑھا: ﴿قُلْ كُلُّ يَفْعَلُ عَلٰى مَا كَلَّمَتْہٗ﴾ (کہہ دو کہ ہر شخص اپنی نیت کے مطابق عمل کرتا ہے)۔ (ایضاً طلل الشریع)

۵۔ سفیان بن عیینہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا نیت عمل سے افضل ہے (بلکہ نیت ہی حقیقی عمل ہے پھر یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿قُلْ كُلُّ..... الْاٰیۃ﴾ (کہہ دو ہر شخص اپنی نیت کے مطابق عمل کرتا ہے)۔ (الاصول)

۶۔ زرارہ امامین علیہما السلام میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ خداوند عالم نے جناب آدم سے فرمایا کہ میں تمہیں یہ خصوصی رعایت دیتا ہوں کہ تیری اولاد میں سے جو شخص نیکی کرنے کا صرف ارادہ کرے گا مگر عیوض سچا نہیں ملائے گا تو اس کے لئے ایک نیکی لکھ دی جائے گی اور اگر بجلائے گا تو اس کے لئے دس (۱۰) کاٹواں لکھا جائے گا اور جو شخص برائی کرنے کا ارادہ کرے گا مگر اس کا ارتکاب نہیں کرے گا تو وہ برائی نہیں لکھی جائے گی اور جب اسے کر گزرے گا تو صرف ایک برائی کی سزا لکھی جائے گی (ایضاً)

۷۔ جناب شیخ محمد بن عبداللہ بن اسحاق خود علی بن ابی حمزہ سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا خدا تعالیٰ پر رحم فرمائے۔ اسے علی لکھا تو اس کے جنازہ میں شامل نہ تھا میں نے عرض کیا۔ نہیں بھئیے گا! البتہ چاہتا ضرور تھا کہ ایسے آدمی کے جنازہ میں شامل ہوں۔ فرمایا: اس عیت کی وجہ سے تمہارے لئے اس میں شرکت کرنے کا ٹواں لکھ دیا گیا ہے۔ (بصائر الدرجات)

۸۔ جناب شیخ احمد بن ابی عبداللہ البرقی باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا: جس شخص کی نیت اچھی ہوتی ہے خدا تعالیٰ اس کے رزق میں اضافہ کرتا ہے۔ (الحاسن المرقی)

۹۔ اسحاق بن عمار یونس بیان کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان ﴿خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ﴾ (جو کچھ ہم نے تمہیں دیا ہے اسے مضبوطی سے پکڑو) کا مطلب کیا ہے؟ آیا اس سے قوت پدنی مراد ہے یا قوت قلبی جس سے نیت کی ہائی ہے؟ فرمایا: دونوں قسم کی قوت مراد ہے۔ (ایضاً)

۱۰۔ خثیمہ بن عبد الرحمن چھٹی بیان کرتے ہیں کہ جیسی بن عبداللہ ثقی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا ”جبکہ میں بھی وہاں حاضر تھا، تو کہ عبادت کیا ہے؟ فرمایا اس طریقہ پر اطاعت گزاری کی اچھی نیت کرنا، جس طریقہ سے خدا کی اطاعت کی جاتی ہے اور دوسری روایت کے مطابق فرمایا اطاعت گزاری کی اس طرح اچھی نیت کہ نیکہ جس طرح اس کا حکم دیا گیا ہے۔

(الحسان، الاصول و معانی الاخبار)

۱۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ اسناد خود فضیل بن یسار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر کسی کام کے کرنے کی نیت قوی ہو تو جہاں بھی کمر و زور نہیں ہوتا۔ (آدنی ضروری وہ کام کر گزرتا ہے)۔ (مختلفیہ، اولا مالی)

۱۲۔ زید شام بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ مومن کی نیت اس کے عمل سے بہتر ہے، مگر صرف نیت سے عمل سے کچھ بہتر ہو سکتی ہے؟ فرمایا اہل بعض اوقات محض مخلوق کے دکھلاوے کے لئے بھی ہوتا ہے مگر نیت محض رب العالمین کے لئے ہوتی ہے۔ اس لئے خدا نے کرم نیت پر وہ اجر و ثواب عطا کرتا ہے جو اہل پر بھی عطا نہیں کرتا۔ (علل الاثر الخ)

۱۳۔ راوی کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ ایک بندہ دن کو یہ نیت کرتا ہے کہ وہ رات کو نماز پڑھے گا مگر ۳۲ پر نیند غالب آ جاتی ہے (اس لئے وہ نماز پڑھ نہیں سکتا) تو خدا نے کرم اس کے نامہ اعمال میں وہ نماز لکھ دیتا ہے۔ اور اس کے سانس کو توجع اور اس کی نیند کو صدمہ تو ہوا دیتا ہے۔ (ایضاً)۔

۱۴۔ حسین بن علی بن ابی حمزہ رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ مومن کی نیت اس کے عمل سے اس لئے افضل ہے کہ مومن ان اچھے کاموں کے کرنے کی نیت کر سکتا ہے جن کو مقام عمل میں انجام نہیں دے سکتا اور کافر کی نیت اس کے عمل سے اس لئے بدتر ہے کہ وہ ایسے ایسے برے کاموں کی نیت کرتا ہے اور ان کے برے نتائج کی توقع رکھتا ہے کہ جن کو وہ کر نہیں سکتا اور نہ ان نتائج کو حاصل کر سکتا ہے۔ (ایضاً)۔

۱۵۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: ”جو شخص کسی ایسی چیز کی تمنا کرے جس میں خدا کی خوشنودی ہو تو اس وقت تک دنیا سے نہیں جاتا جب تک وہ چیز اس کو عطا نہیں کر دی جاتی۔

(انحصال، ثواب الاعمال، اولا مالی)

۱۶۔ محمد بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جس شخص کی زبان سچی ہوگی اس کا عمل پاکیزہ ہوگا اور جس کی نیت اچھی ہوگی اس کا رزق کشادہ ہوگا۔ اور جس کا گھر والوں سے سلوک اچھا ہوگا اس کی عمر دراز ہوگی۔

(انحصال والروضۃ)



باب ۱۸۔ جزء بن محمد بن حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جو شخص نیکی کا صرف ارادہ کرے مگر اسے بجا نہ آئے اس کے لئے ایک نیکی کا ثواب لکھ دیا جاتا ہے اور اگر اسے بجا بھی لائے تو دس نیکیاں تو بہر حال لکھ دی جاتی ہیں اور جس شخص کے لئے خدا چاہتا ہے سات سو نیکیوں تک اضافہ کر دیتا ہے۔ اور شخص برائی کا ارادہ کرے تو جب تک اسے گنہ گزرے اس وقت تک وہ برائی نہیں لکھی جاتی۔ پس اگر صرف اس برائی کا ارادہ کرے مگر عمل نہ کرے تو اس کے لئے ایک نیکی لکھ دی جاتی ہے اور اگر گنہ گزرے تو بھی اسے نو (۹) گنہ مہلک دی جاتی ہے۔ پس اگر اس اثنا میں اپنے کیے پر توبہ و ندامت ظاہر کرتے ہوئے توبہ و استغفار کر لے تب بھی وہ برائی نہیں لکھی جاتی۔ حال البتہ اگر اس مدت میں ندامت ظاہر کرے اور نہ ہی توبہ کرنے تو پھر صرف ایک برائی لکھ دی جاتی ہے۔ (کتاب التوحید)

۱۸۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باساند خود مسجد مکن محدث سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر فلاحتوں، قاجروں کو صرف ان کی برائی لکھی جائے تو پھر دنیا کاری کا ارادہ کرنے والے کو دنیا کاری پر، چوری کی نیت کرنے والے کو چوری پر، اور ارادہ قتل کرنے والے کو قتل کے جرم میں پکڑ لیا جاتا لیکن خدا عادل اور کریم ہے ظلم و جور اس کے ثامان نشان نہیں ہے (وہ اتنا رحم و کرم ہے کہ نیکیوں کو صرف ان کی اچھی نیت پر اجر و ثواب عطا کر دیتا ہے اور بروں کا اس وقت تک مواخذہ نہیں کرتا جب تک وہ برائی کا لالچ نہیں کر لیتے) (تقریب الاسناد)

۱۹۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باساند خود جناب ابو ذر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا اے ابو ذر! ہمیشہ نکلی کر بنے کا ارادہ نہ کرے اور اگر چاہے گنہ گار ہو۔ تاکہ عاقلوں میں سے نہ لکھے جائے۔ (امالی شیخ طوسی)

۲۰۔ جناب عبدالعظیم بن عبداللہ حسی حضرت امام محمد تقی علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر المومنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: خداوند عالم اپنے فضل و کرم سے بندے کو شخص اس کی نیت کی صداقت اور اس کی باطنی پاکیزگی کی وجہ سے جنت میں داخل کر دیتا ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۷ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (باب ۱۷، باب ۱۱، باب ۱۰ وغیرہ میں) آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۷

اس بات کا بیان کہ برائی کرنے کی نیت کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم عقی حسنی)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساند خود عمر بن یزید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ ایک حدیث کے ضمن

میں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: جو شخص جس قسم کی خصلت کو اپنے اندر چھپاتا ہے خدا اسے اسی قسم کی چادر اڑھا دیتا ہے اگر لٹھی ہے تو اچھی اور اگر بری ہے تو بری۔ (الاصول) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ نیت اور عمل دونوں کو شامل ہے (یعنی نیت اور عمل میں مطابقت عمل کا قانون قدرت کا فرما ہے۔)

۲۔ ابویصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جو شخص نیکی کو (یا نیکی کی نیت کو) چھپاتا ہے کچھ زیادہ دن نہیں گزرتے کہ خدا اس کی اس نیکی کو ظاہر کر دیتا ہے اور جو شخص کسی برے کام (یا برے کام کی نیت) کو چھپاتا ہے تو زیادہ دن نہیں گزرتے کہ خدا اس کی برائی کو ظاہر کر دیتا ہے۔ (ایضاً)

۳۔ عبداللہ بن یسویٰ بن جعفر تمیمان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے والد ماجد حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ جب کوئی شخص کسی برے کام یا اچھے کام کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو آیا کرنا یا کرنا کا تینوں کا علم ہو جاتا ہے؟ فرمایا کیا بول و بہانہ والی جگہ کی بد بو اور خوشبو دار جگہ کی خوشبو بڑھ رہی ہے؟ میں نے عرض کیا کہ نہیں۔ فرمایا: جب کوئی بندہ نیکی کرنے کا ارادہ کرتا ہے تو اس کی سانس خوشبو دار بڑھ رہی ہوتی ہے تو دائیں طرف والا فرشتہ (جو نیکیاں لکھتا ہے) بائیں طرف والے فرشتے سے کہتا ہے (جو برائیاں لکھتا ہے) تو چلا جا کیونکہ اس نے نیکی کرنے کا ارادہ کیا ہے پس بندہ جب نیکی کر گزرتا ہے تو اس فرشتہ کی زبان قلم اور لعاب دہن سیاہی بن جاتی ہے اور وہ اس نیکی کو لکھ لیتا ہے اور جب آدمی برائی کا ارادہ کرتا ہے تو اس کی سانس بد بو دار بڑھ رہی ہوتی ہے تو دائیں طرف والا فرشتہ بائیں طرف والے فرشتے سے کہتا ہے۔ ظہم جانا بھی تو اس نے برائی کی صرف نیت کی ہے (ہنوز کی تو نہیں) پس جب وہ برائی کر گزرتا ہے تو اس کی زبان قلم اور لعاب دہن سیاہی بن جاتا ہے اور وہ ایک برائی لکھ لیتا ہے۔ (ایضاً صفات الشیخہ)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باستان خود حکم بن محمد ازدی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ (بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے) کہ مومن گناہ کرنے کی صرف نیت کرتا ہے اور اس کے نتیجے میں اپنے حصہ کے رزق سے محروم ہو جاتا ہے۔ (عقاب الاعمال و محاسن برقی)

۵۔ جناب شیخ احمد بن محمد برقی باستان خود چاہر (حمفی) سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا اے چاہر! بندہ مومن جو کار خیر اپنی محنت کے زمانہ میں کرتا تھا اور وہ لکھا جاتا تھا اس کی بیماری کے دنوں میں بھی وہی عمل لکھا جاتا ہے۔ اور کار خیر جو کار خیر اپنی محنت کے ایام میں انجام دیتا تھا وہی بد عمل اس کی بیماری کے دوران بھی لکھا جاتا ہے پھر فرمایا اے چاہر! یہ حدیث کس قدر سخت ہے؟ (محاسن برقی)

مؤلف علام فرماتے ہیں: اس سے پہلے (باب ۶ میں) ایسی بعض روایات گزر چکی ہیں اور آئندہ بھی (باب ۱۱ باب ۱۲ اور

... (جہاں تک ممکن آسکے) جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ ہماری کینیت کو حرام نہیں ہے بلکہ صرف مکروہ ہے۔ (فرائض)

### باب ۸

اس باب کا اثبات کہ نیت اور عبادت میں اخلاص واجب ہے

(اس باب میں کل گیارہ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دس (۱۰) کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ حد)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بارینا خود عبد اللہ بن مسکان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں

کہ آپ نے اس ارشاد قدس  $\text{﴿حَدِيثًا مُبِينًا﴾}$  (کہ حضرت ابراہیم خلیفہ مسلمان تھے) کے بارے میں فرمایا کہ وہ

ایسے خالص و مخلص تھے کہ ان میں بت پرستی کا کوئی شائبہ تک نہ تھا۔ (ملاصول)

۲۔ کوئی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اخلاص

سنتے ہی (زندگی) گلو خلاصی ہوگی۔ (ایضاً)

۳۔ علی بن ابیہاشم حضرت رضا علیہ السلام سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ فرمایا کرتے تھے

جہاں کہہ دے کہ لائق ہے وہ شخص جو اس طرح اخلاص لے کے ساتھ دعا و عبادت کرے کہ اپنے دل و دماغ کو ان چیزوں میں مشغول

نہ کرے جو اس کی آکھیں دیکھتی ہیں اور خدا کی یاد کو نہ بھلائے ان چیزوں کی وجہ سے جو ان کے کان سنتے ہیں اور اس کا سینہ

تنگ نہ ہو ان چیزوں کی وجہ سے جو اس کے غیر کو دی گئی ہیں اور اسے ان سے محروم رکھا گیا ہے۔ (ایضاً)

۴۔ سفیان بن عیینہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا اس وقت تک عمل پر باقی رہنا (اسے برابر بجا

لاتے رہنا کہ جب تک اس میں اخلاص پیدا ہو جائے یہ کام اصل کام کرنے سے زیادہ سخت ہے اور عمل خالص یہ ہے کہ اس کی

بجا آوری میں یہ ارادہ ہو کہ خدا کے سوا کوئی اور شخص تمہاری تعریف نہ کرے۔ (ایضاً)

۵۔ نیز ای سلسلہ سند کے ساتھ انہی حضرت سے مروی ہے کہ رسولی نے امام علیہ السلام سے اس قول خداوندی  $\text{﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا﴾}$  اتسی

اللہ یقلبہ قلبہم  $\text{﴿﴾}$  (کہ قیامت والے دن کوئی ملل اور اولاد قائمہ نہ دے گی ہوائے اس کے کہ جو قلب سلیم لے کر آئے

گا) کے بارے میں عرض کیا کہ یہ ”قلب سلیم“ کیا ہے؟ فرمایا: قلب سلیم وہ ہے کہ جب اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہو تو

اس کے اندر اس کے سوا اور کوئی نہ ہو (بجز) فرمایا پروردگار جس میں شک یا شرک ہو وہ بالکل از کار رفتہ و بیکار ہے دنیا میں زہد

اختیار کرانے کی فرض و عاقبت ہی یہی ہے کہ لوگوں کے دل تک شرف کے لئے بالکل فارغ ہو جائیں۔ (ایضاً)

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بارینا خود عبد اللہ بن مسکان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ ہم حضرت امام جعفر صادق

علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھے کہ ایک آدمی نے عرض کیا۔ مجھے اندیشہ ہے کہ کہیں میں منافق نہ ہوں؟ امام نے فرمایا: جب

تو دن یلدا ت میں اپنے گھر کے اندر رہتا ہوتا ہے تو کیا تو نماز نہیں پڑھتا؟ اس نے عرض کیا پڑھتا ہوں۔ فرمایا اس کے لئے پڑھتا

ہے؟ عرض کیا خدا کے لئے افرمایا: جب تو محض خدا کے لئے نماز پڑھتا ہے نہ کہ کسی اور کے لئے تو پھر تو منافق کس طرح ہو سکتا ہے؟ (مجانى الاخبار)

۷۔ جناب احمد بن ابو عبد اللہ مرتبی باستان خود اسامیٰ بن یسار سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ تمہارا پروردگار بڑا رحیم و کریم ہے جو قیام عمل کا بھی شکر یہ ادا کرتا ہے۔ ایک آدمی اس کی خوشنودی کے لئے مخلصو نیت صرف دو رکعت نماز پڑھتا ہے اور دوسرے ان کی وجہ سے جنت میں داخل کر دیتا ہے۔

(محاسن بدنی، الکافی، الجہد ب)

۸۔ علی بن سالم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ خداوند عالم فرماتا ہے میں بہترین شریک ہوں جو شخص اپنے کسی عمل میں میرے ساتھ ہو اور کوشش کرے گا۔ پس اسے قبول نہیں کروں گا۔ میں تو صرف اس عمل کو قبول کرتا ہوں جو صرف اور صرف میرے لئے ہوتا ہے۔ (المحاسن والاصول)

۹۔ عمر بن یزید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک (طویل) حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ جب کوئی بندہ مؤمن بہترین طریقہ پر کھنی عمل خیر بجالاتا ہے تو خدائے کریم اسے سات سو تک بڑھا دیتا ہے۔ پس تم جو کارہائے خیر خدا کے لئے بجالاؤ گے ان کو احسن طریقہ بجالاؤ۔ فرمایا جو عمل بکھن خدا کے لئے بجالاؤ۔ اسے ہر قسم کی (ریا و سمعہ کی) میل و کجیل سے پاک و صاف ہونا چاہئے۔ (ایضاً)

۱۰۔ بعض اصحاب حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حق اور باطل کے درمیان صرف عقل کی کمی کا فاصلہ ہے عرض کیا گیا فرزند رسول! وہ کس طرح؟ فرمایا ایک بندہ وہ عمل بجالاتا ہے جس میں خدا کی رضا ہے مگر وہ (کی عقل کی وجہ سے) غیر اللہ کا قصد کرتا ہے اور اگر وہ عقل سے کام لیتا اور وہ کام صرف خدا کے لئے انجام دیتا تو جو کچھ وہ (مخلوق سے) چاہتا تھا اس سے بھی پہلے وہ جلدی اسلے جاتا۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض احادیث آئندہ (باب ۱۱، ابواب ۱۱ اور جہادئس کے ضمن میں) آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹

اس بات کا بیان کہ نیت سے کیا غرض و غایت مقصود ہونی چاہئے؟ اور کس غایت کو ترجیح دینی چاہئے؟

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں اور تینوں کا مفہوم مطلقاً یکساں ہے لہذا ہم صرف ایک جہاں روایت کا ترجمہ پیش کرتے ہیں)۔ (احقر مترجم ثنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باستان خود یونس بن علی بن علیان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں

فرمایا: عبادت گزاروں کی تین قسمیں ہیں۔ (الف) ایک طبقہ وہ ہے جو خدا کی عبادت اس کے اجر و ثواب کے شوق میں کرتا

ہے۔ یہ ترجموں اور تاجروں والی عبادت ہے اور یہ طبع ہے (ب) دوسرا طبقہ وہ ہے جو جنم کے عذاب و عقاب سے ڈر کر عبادت کرتا ہے یہ غلاموں والی عبادت ہے اور یہ خوف ہے۔ (ج) تیسرا طبقہ وہ ہے جو خدا سے محبت اور اس کی نعمتوں کا شکر یہ ادا کرنے کی خاطر اس کی عبادت کرتا ہے یہ آزاد بندوں اور شریفوں والی عبادت ہے اور یہ عبادت افضل ہے اور یہ امن ہے۔ خدا فرماتا ہے: ایسے لوگ قیامت کی جزع فرج سے امن میں ہوں گے نیز خدا فرماتا ہے اگر تم اللہ تعالیٰ سے محبت کرتے ہو تو میرے محبوب خدا کی اتباع کرو۔ خدا تمہیں اپنا محبوب بنالے گا اور تمہارے گناہ بھی معاف فرما دے گا۔ پس جو شخص خدا سے محبت کرے گا تو خدا بھی اس سے محبت کرے گا اور جس سے خدا محبت کرے گا وہ امن پانے والے لوگوں میں سے ہوگا۔

(بیچ البلاغ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ (باب ۱۸ میں) احادیث ”من طبع“، ذکر کی جائیں گی جو فی الجملہ اس مضمون پر دلالت کرتی ہیں۔ اور اس قسم کی روایات بکثرت ہیں جو کچھ پہلے (باب ۸ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ مختلف ابواب کے ضمن میں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۱۰

اس باب کا بیان کہ نیت اور عبادت میں دوسوہ جائز نہیں ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (مختصر ترجمہ غنی عنہ)

حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن عثمان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں ایک ایسے شخص کا ذکر کیا جو وضو اور نماز کے متعلق دوسوہ میں جلتا تھا اور میں نے یہ بھی کہا کہ وہ عقل مند آدمی ہے یہ سن کر امام علیہ السلام نے فرمایا وہ کس طرح تکلم ہو سکتا ہے جبکہ وہ شیطان کی اطاعت کرتا ہے؟ میں نے عرض کیا وہ کس طرح شیطان کی اطاعت کرتا ہے؟ (وہ تو نیکو کار ہے؟) فرمایا: خود اس سے پوچھو کہ وہ جو کچھ کرتا ہے (وہ جو بار بار وضو کرتا ہے اور نماز پڑھتا ہے) وہ کس وجہ سے ایسا کرتا ہے؟ وہ خود اقرار کرے گا کہ یہ سب کچھ شیطان کی کارستانی ہے۔ (الاصول)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ (ج ۳، باب ۱۱ اور ۱۲ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۱۱

اس باب کا بیان کہ عبادت میں ریاء و سمعہ کا قصد کرنا حرام ہے

(اس باب میں کل سولہ (۱۶) حدیثیں ہیں دو کرات لکھنؤ کے بانی چودہ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (مختصر ترجمہ غنی عنہ)

حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود افضل ابوالعباس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ

آنجناب نے فرمایا تم میں سے کوئی شخص اب (دو غلا کر داراد کر کے) کیا کرنا چاہتا ہے؟ کہ بظاہر تو اچھا ہی کہو جبالا تا ہے مگر اپنے اندر برائی کو چھپاتا ہے کیا وہ اپنے اندر جھانک کر نہیں جان سکتا کہ وہ ایسا نہیں ہے (جیسا کہ اب ظاہر کر رہا ہے) خدا فرماتا ہے ”انسان اپنی ذات کو بہتر جانتا ہے۔“ مگر فرمایا جب انسان کی باطنی کیفیت درست ہو تو اس کا ظاہر بھی طاقتور اور اچھا ہوتا ہے۔ (اصول کافی)

۲۔ سعد اسکاف امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: بنی اسرائیل میں ایک ایسا عبادت گزار شخص موجود تھا جس نے حضرت داؤد کو تعجب میں ڈال دیا پھر خدا نے ان کو وحی فرمائی کہ اس کی کوئی بات تمہیں تعجب میں نہ ڈالے یہ تو ریا کار شخص ہے۔ (الکافی)

۳۔ داؤد حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص لوگوں کے سامنے تو وہ کچھ ظاہر کرے جسے خدا پسند کرتا ہے (شرافت کا اظہار کرے) مگر (تہائی میں) وہ خدا کا سامنا ان (برے) کاموں سے کرے جنہیں خدا ناپسند کرتا ہے تو وہ اس حال میں خدا کی بارگاہ میں حاضر ہوگا کہ خدا اس پر ناراض ہوگا۔ (الاصول)

۴۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں فرمایا: لوگوں پر ایک ایسا زمانہ بھی آئے گا کہ جس میں لوگوں کے باطن خراب اور ظاہر اچھے ہوں گے اور یہ سب کچھ دنیا (اور اس کے حاصل کرنے) کے طمع و لالچ میں ہوگا دراصل ان کا مقصد خدا سے ثواب حاصل کرنا نہیں ہوگا۔ ان کی (ظاہری) دینداری محض ریا کاری ہوگی۔ ان کے دلوں میں خوف خدا نہ ہوگا۔ خدا ایسے لوگوں پر ایسا عمومی عذاب نازل کرے گا کہ وہ ڈوبنے والے آدی کی طرح (گزر کر) دماغ مانگیں گے۔ مگر خدا ان کی کوئی دعا قبول نہیں کرے گا۔ (الاصول و عقاب للاعلل)

۵۔ ابن قداح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے مسجد میں عباد بن کثیر بصری (صوفی) سے فرمایا اے عباد! ریا کاری سے بچو کیونکہ جو شخص کوئی عمل غیر اللہ کے لئے کرتا ہے تو خدا سے اس شخص کے سپرد کر دیتا ہے جس کی خاطر اللہ نے وہ عمل کیا ہے۔ (الاصول)

۶۔ مسیح جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں فرمایا جب جسم کا خشوع و خضوع قلبی خضوع و خشوع سے بڑھ جائے تو یہ ہمارے نزدیک منافقت ہے۔ (ایضاً)

۷۔ محمد بن عرفہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام رضا علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا انیسویں ہے تجھ پر اے پسر عرفہ! عمل کرو۔ مگر لوگوں کو دکھانے یا ان کی مدح و ثنا سننے کے لئے نہیں! کیونکہ جو شخص غیر اللہ کے لئے کوئی عمل کرے گا خدا اسے اس کے عمل کے حوالے کر دے گا انیسویں ہے تم پر! جو شخص جس قسم کا عمل کرے گا خدا اسے اسی قسم کی چادر اوڑھائے گا اگر اچھا ہے تو اچھی اور اگر برا ہے تو بری۔ (ایضاً)

۸۔ احمد بن محمد برقی باسناد خود بخوبی بشریالی سے اور وہ بالواسطہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ”جو شخص تموز یا سائل بجلائے مگر خالص خدا کے لئے تو خدا اسے کثیر کر کے ظاہر کرتا ہے۔ اور جو شخص رات کو جاگ کر اور بدن کو مشقت میں ڈال کر بہت سارا عمل بجلائے مگر لوگوں کی خوشنودی کے لئے تو خدا اسے لوگوں کی نظروں میں قلیل ظاہر کرتا ہے۔ (الحاجن کذافی الاصول)

۹۔ ابن قداح حضرت صادق آل محمد سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: اللہ سے اس طرح ڈرو جس میں کوئی نظریاتی ندر ہے اور اس طرح خالص اللہ عمل کرو کہ اس میں بیاد وسعد کا شائبہ نہ ہو۔ کیونکہ جو شخص غیر اللہ کے لئے عمل کرے گا خدا قیامت کے دن اسے اس کے عمل کے حوالے کر دے گا۔ (ایضاً)

۱۰۔ نساء و جہان حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا اگر کوئی بندہ ایسا عمل کرے جس سے اس کا مقصد خدا کی خوشنودی اور دار آخرت کا حاصل کرنا ہو مگر وہ اس میں کسی بندے کی خوشنودی کو بھی شامل کر دے۔ تو وہ مشرک سمجھا جائے گا اور امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جو شخص لوگوں کی خاطر کوئی عمل کرے گا تو اس کا ثواب بھی لوگوں کے لئے ہوگا اسے نذرانہ ہدیہ کاری مشرک ہے۔ نیز فرمایا اللہ عز و جل فرماتا ہے کہ جو شخص میرے اور میرے غیر کے لئے عمل کرنے تو وہ عمل اسی شخص کے لئے منظور ہوگا جس کے لئے وہ بجلا یا ہے (حاجن برقی، عقاب الاعمال)

۱۱۔ مرفوعاً امام محمد باقر علیہ السلام سے مروی ہے فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: ”یا ایہا الناس! ایک اللہ ہے اور دوسرا شیطان، ایک حق ہے اور دوسرا باطل۔ ایک ہدایت ہے اور دوسری ضلالہ، ایک راست روی ہے اور دوسری گج روی، ایک دین ہے اور دوسری آخرت، اور ایک نیکیاں ہیں اور دوسری برائیاں۔ جو نیکیاں اور اچھائیاں ہیں وہ خدا کے لئے ہیں اور جو بدیاں اور برائیاں ہیں وہ شیطان کے لئے ہیں۔ (الحاجن والاصول)

۱۲۔ جناب علی ابن ابراہیم قمی باسناد خود لولوا الجلود سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پوچھا گیا کہ خدا کے اس ارشاد ﴿فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا﴾ (کہ جو شخص خدا کی خوشنودی چاہتا ہے اسے چاہئے کہ اس طرح نیک عمل بجلائے کہ خدا کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے) کا مطلب کیا ہے؟ فرمایا: جو شخص لوگوں کو دکھانے کے لئے نماز پڑھے وہ مشرک ہے اور جو شخص کوئی ایسا عمل کرے جس کے کرنے کا خدا نے حکم دیا ہے مگر وہ اسے لوگوں کو دکھانے کے لئے کرے تو وہ بھی مشرک ہے۔ پھر فرمایا خدا کبھی کسی ریاکار کا کوئی عمل قبول نہیں کرتا۔ (تفسیر قمی)

۱۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن ابی جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرما رہے تھے کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جس شخص کا ظاہر

اس کے باطن سے زیادہ اچھا ہوگا (نمائش زیادہ کرے گا)۔ (بروز قیامت) اس کا نامہ اعمال ہلکا ہوگا۔ (المختصر، ذیلاً مالی)

۱۲۔ مسجد وین زیادہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام اور وہ اپنے آباء و اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت سے دریافت کیا گیا کہ کل (بروز قیامت) نجات کس چیز میں ہے؟ فرمایا خدا کو دھوکہ نہ دو ورنہ وہ تمہیں دھوکہ دے گا (تمہیں تمہارے دھوکہ کی سزا دے گا) کیونکہ جو شخص خدا کو دھوکہ دینے کی (تلاکام) کوشش کرنا ہے حق خدا بھی اس کو دھوکہ دیتا ہے (یعنی اس کے دھوکہ کی اسے سزا دیتا ہے) اور اس سے لیا س ایمان چھین لیتا ہے اور دگم سے کچھ سوچو بوجھ ہو تو اس کو معلوم ہوگا کہ وہ دراصل اپنے نفس کو دھوکہ دیتا ہے۔ عرض کیا گیا کہ وہ خدا کو کس طرح دھوکہ دیتا ہے؟ فرمایا کلام تو وہ کرتا ہے جس کا حکم خدا نے دیا ہے مگر وہ کرتا غیر اللہ کے لئے ہے (پھر فرمایا) ریاکاری کے معاملہ میں خدا سے ڈرو۔ کیونکہ وہ شرک باللہ ہے۔ جو ریا کار ہوگا اسے قیامت کے دن چار ناموں سے پکارا جائے گا۔ (۱) یا کافر۔ (۲) یا قاتل۔ (۳) یا عاثر۔ (۴) یا قاسر۔ یہ سب عمل حیلہ ہو گیا پھر ثواب باطل ہو گیا، آج تیری گلو خلاصی کی کوئی صورت نہیں ہے تو آج اپنے عمل کا اجر و ثواب اس شخص سے جا کر طلب کر جس کے لئے تو عمل کیا کرتا تھا۔

(عقاب الاعمال، معانی الاخبار، ذیلاً مالی)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۸ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (باب ۱۲ اور باب ۱۳ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۲

اس باب کا بیان کہ جس عبادت میں ریاکاری کا قصد کیا جائے وہ باطل ہے۔

(اس باب میں کل گیارہ حدیثیں ہیں تین کمرات کو قلمرو کر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (اخر مترجم غنی ص ۷۰)

۱۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے اور وہ اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے (ایک طویل حدیث کے ضمن میں) فرمایا کہ کچھ لوگوں کو جہنم میں ڈالنے کا حکم دیا جائے گا (مگر خدا اور فرشتوں سے فرمائے گا کہ دوزخ سے کہے کہ وہ ان کے اعضاء و جوارح کو نہ جلائے کیونکہ وہ قدموں سے مساجد کی طرف جاتے تھے مومنوں سے وضو کرتے تھے ہاتھ دھو کے لئے اٹھاتے تھے اور تہن سے تلاوت قرآن کیا کرتے تھے) دار و درہ جہنم ان سے کہے گا اے بد بختو تمہارا کیا حال تھا؟ (کہ باوجود نیک عمل کرنے کے جہنم میں داخل ہوئے ہو؟) وہ جواب دیں گے ہم جو عمل کرتے تھے وہ غیر اللہ کے لئے کرتے تھے اس لئے آج ہم نے کہا کیا ہے کہ اپنے عملوں کا ثواب ان لوگوں سے وصول کر دینا جن کے لئے تم یہ عمل کیا کرتے تھے۔ (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، عقاب الاعمال)



۲۔ زین بن علیؑ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے فرمایا: تم میں سے اگر کوئی شخص پہاڑ کی چوٹی پر بھی ہوگا تو موت اس کے پاس بھی پہنچ کر رہے گی (کوئی بھی چیز اسے موت کے آہنی پنجے سے بچا نہیں سکے گی) تو تم کیوں لوگوں کو دکھانے اور (ان کو خوش کرنے) کے لئے عمل کرتے ہو؟ (یاد رکھو) جو شخص لوگوں کیلئے عمل کرے گا۔ اس کا ثواب لوگوں کے ذمہ ہوگا اور جو خدا کیلئے کرے گا اس کا ثواب خدا کے ذمہ ہوگا۔ پھر فرمایا: ہر قسم کی سیا کاری شرک ہے۔ (علل البشراح)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود کوئی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں فرمایا (بعض اوقات) فرشتہ ایک آدمی کا عمل لے کر خوش خوش لو پر جاتا ہے۔ پس جب وہ اس کی تکبیر کو اوپر لے جاتا ہے تو خدا فرماتا ہے ان کو جہنم میں ڈال دو۔ کیونکہ اس عامل نے یہ عمل میرے لئے نہیں کیا۔ (الاصول)

۴۔ جراح مدائنی آیت مبارکہ ﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ﴾... الآية کی تفسیر اور شرک کی وضاحت کے سلسلہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ اگر کوئی شخص کوئی کارِ ثواب خدا سے لئے نہ کرے بلکہ اس لئے کرے کہ لوگ سنیں اور اس کی مدح و ثنا کریں۔ تو یہ وہ شخص ہے جس نے عبادت خدا میں شرک کیا ہے۔ پھر فرمایا جو بندہ کوئی نیکی چھپا کر کرتا ہے تو خداوند عالم کچھ دن گزرنے کے بعد اس کی نیکی کو ظاہر کر دیتا ہے۔ اور جو بندہ کوئی برائی چھپا کر کرتا ہے تو کچھ شب دروز گزرنے کے بعد خدا اس کی اس برائی کو ظاہر کر دیتا ہے۔ (ایضاً کتاب الزہد)

۵۔ جناب احمد بن محمد برقیؒ باسناد خود ہشام بن سالم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خدا فرماتا ہے کہ میں بہترین شریک ہوں جو شخص میرے اور میرے غیر کے لئے کوئی عمل کرے گا وہ میرے غیر کے لئے ہی سمجھا جائے گا۔ (البحار المحرری)

۶۔ جناب سید رضیؒ "نہج البلاغہ میں حضرت امیر علیہ السلام کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں۔ فرمایا: "کئی روزہ دار ایسے ہوتے ہیں کہ ان کو روزہ سے سوائے ہموک جیاس کے اور کچھ حاصل نہیں ہوتا اور کئی شب زندہ دار ایسے ہوتے ہیں جن کو نوائے شب بیداری کے اور کچھ حاصل نہیں ہوتا (پھر فرمایا) اچھ کندوں کا روزہ دکھنا اور روزہ کھولنا کس قدر عمدہ ہے۔،، (نہج البلاغہ) غلطی نہ رہے کہ اس حدیث کا پہلا حصہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بھی مروی ہے۔ (العلل فی زندگی شیخ طوسی)

۷۔ جناب حسین بن سعید اہوازیؒ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو قہر مانتے ہوئے سنا کہ بروز قیامت ایک نمازی کو بارگاہِ خدا میں پیش کیا جائے گا اور وہ کہے گا۔ پروردگار میں نے یہ نماز تیری خوشنودی حاصل کرنے کے لئے پڑھی تھی۔ اس سے کہا جائے گا (نہیں) بلکہ تو نے یہ نماز اس لئے پڑھی تھی کہ کہا جائے کہ فلاں شخص کی نماز کتنی اچھی ہے؟ پھر حکم ہوگا کہ اسے جہنم میں لے جاؤ پھر امامؑ نے بعض جہاد کرنے والوں، بعض قرآن کی

تلاوت کرنے والوں اور بعض صدقہ دینے والوں کے متعلق بھی ایسا ہی فرمایا (کہ وہ کہیں گے کہ ہم نے جہاد کیا، قرآن پڑھا اور صدقہ دیا اور ان سے کہا جائے گا کہ تم نے یہ سب کچھ ریاء و سوسہ کے ماتحت کیا تھا کہ تمہیں..... سچی کہا جائے پھر خدا کا حکم ہوگا کہ ان کو جہنم میں جھونک دو۔ (کتاب الزہد للمحسن بن سعید الاہوازی)

۸۔ علی بن سالم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ فرما ہے تھے کہ خدا فرماتا ہے کہ میں شریکوں سے بے نیاز ہوں۔ جو شخص کسی عمل میں کسی کو میرا شریک بنائے گا۔ میں اس عمل کو قبول نہیں کروں گا۔ ہاں میں صرف اس عمل کو قبول کرتا ہوں جو صرف میرے لئے بجالایا جائے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۸ و ۶ اور ۱۱ میں) گزر چکی ہیں۔

### باب ۱۳

خلوت میں کاہلی اور سستی اور جلوت میں نشاط اور جستی مکروہ ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور دو حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ریاء کار کی تین علامتیں ہیں: (۱) لوگوں کو یہ کہہ کر مسرت و نشاط سے عبادت کرتا ہے۔ (۲) جب تنہا ہو تو سستی سے کام لیتا ہے۔ (۳) وہ اس بات کو پسند کرتا ہے کہ اس کے تمام کاموں میں اس کی تعریف و توصیف کی جائے۔ (الاصول کذا فی القیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۸ و ۱۱ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ بھی آئیں گی انشاء اللہ۔

### باب ۱۴

اپنی عبادت کا لوگوں کے سامنے تذکرہ کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود جمیل بن دراج سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کو ﴿فَلَا تُوْكَوِّرُوْا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ اَنْتُمْ﴾ (اپنے نفسوں کا تذکرہ نہ کیا کرو وہ بہتر جانتا ہے کہ پرہیزگار کون ہے) کا مطلب دریافت کیا؟ فرمایا اس سے آدمی کا یہ کہنا مراد ہے کہ میں نے گزشتہ رات نماز پڑھی تھی یا کل روزہ رکھا تھا یا اس قسم کی اور باتیں کرنا۔ پھر فرمایا پہلے کچھ لوگ ایسے لوگ بھی تھے کہ جب صبح ہوتی تھی تو کہتے تھے کہ ہم نے رات جاگ کر نماز پڑھی، اور کل روزہ رکھا تھا (مکران کے بالقابل) حضرت امیر علیہ السلام یہ

فرماتے تھے کہ میں رات کو بھی سوتا ہوں اور دن کو بھی۔ اور اگر ان کے درمیان بھی کچھ وقت پاتا تو اس میں بھی سو جاتا۔

(معانی الاخبار و کذافی کتاب الزہد)

مؤلف علام حضرت امیر علیہ السلام کے اس کلام کی وضاحت کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ آپ کا یہ ارشاد یا تو منبالغہ پختی ہے یا پھر شہد و تکرار کے کچھ حصہ میں سونے پر مجبور ہے (وہ ظاہر ہے کہ آنجناب کے دن کا اکثر حصہ اشاعت اسلام اور کسب حلال میں صرف ہوتا تھا اور رات کو اکثر عبادت خدا میں بسر ہوتا تھا۔ یا پھر عظمت و استحقاق خداوندی کے بالمقابل کسر نفسی کرتے ہوئے اپنی عبادت کو حقیر اور معمولی سمجھنے پر مجبور ہے مطلب یہ کہ ساری یہ عبادت خدا کی عظمت کے مقابلہ میں بے گنہ سوکرات گزارنے کے ہے۔

۲ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن اسباط نے آصفہ بالواسطہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا عمل پر باقی رہنا اصل عمل کرنے سے زیادہ سخت ہے راوی نے عرض کیا کہ سنائی چوہاقتی رہنے کا کیا مطلب ہے؟ فرمایا ایک آدمی صلہ رحمی کرتا ہے اور خدائے واحد لا شریک کی خوشنودی کے لئے صدقہ و خیرات دیتا ہے تو پوشیدہ لکھ دیا جاتا ہے (کہ فلاں نے فلاں کام چھپا کر کیا) مگر جب وہ (لوگوں میں) اپنے اس کام کا (ایک بار) تذکرہ کرتا ہے تو پوشیدہ لکھا ہوا ہوتا ہے کہ اس کی جگہ اعلانیہ لکھ دیا جاتا ہے (کہ اس نے اعلانیہ فلاں کام کیا) لیکن جب وہ (دوبارہ سہ بارہ) اپنے اس کارنامے کا ذکر کرتا ہے تو پھر یہ ”اعلانیہ لکھا ہوا بھی مٹا دیا جاتا ہے، اور اس کی جگہ ”ریا کاری، لکھ دی جاتی ہے۔ (الاصول)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۱ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (باب ۱۷ میں) آئیں گی انشاء اللہ۔

## باب ۱۵

اس بات کا بیان کہ اگر آدمی کے قصد و نیت کے بغیر لوگوں کو اس کے کسی عمل خیر کی اطلاع ہو جائے اور وہ اس سے خوش گھل تو اس میں کوئی کتنا اہت و قیاحت نہیں ہے (اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص نیکی کا کوئی کام کرتا ہے اور اسے کوئی آدمی یہ کار خیر کرتے ہوئے دیکھ لے تو یہ بات اس کی خوشی کا باعث بنتی ہے۔ (آیا یہ ریا کاری تو نہیں ہے؟) فرمایا اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے پھر شخص اس بات کو پسند کرتا ہے کہ لوگوں میں اس کی نیکی ظاہر ہو ہاں یہ ضروری ہے کہ وہ یہ نیکی محض دکھلاوے کے لئے نہ کرے۔

۲ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود جناب ابو ذر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت رسول خدا صلی

اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں عرض کیا یا رسول اللہ! ایک آدمی کوئی اچھا کام اپنی ذات کے لئے کرتا ہے مگر لوگ (اس کی اس نیکی کی وجہ سے) اس سے پیار و محبت کرتے ہیں تو؟ فرمایا یہ تو مؤمن کی پہلی جلد بشارت و خوشخبری ہے (جو خدا نے اسے اخروی اجر و ثواب سے پہلے دی ہے)۔ (معانی الاخبار)

## باب ۱۶

اس غرض سے لوگوں کے سامنے عبادت کو احسن طریقہ پر بجالانا تاکہ لوگ اس شخص کو اقتداء کریں اور اس طرح لوگوں کو مذہب حق کی طرف رغبت دلائی جائے جائز ہے (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بساند خود ابواسامہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا لوگوں کو زبان کے بغیر اپنے کردار اور اخلاق و اطوار سے اپنی طرف بلاؤ اور (ہمارے لئے بہر حال) باعث زیب و زینت بنو۔ اور ہرگز تک و عار کا سبب نہ بنو۔ (الاصول)

۲۔ ابن ابی عمیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: لوگوں کو (حق کی طرف) دعوت دو مگر زبان سے نہ؟ (پھر کس طرح دیں؟ فرمایا: چاہئے کہ ”لوگ تمہارے اندر تقویٰ، اور بد عملی سے پرہیزگاری، عمل صالح کی بجا آوری میں جدوجہد کی عملداری، نماز پڑھنے اور ہر قسم کی خیر و خوبی بجالانے میں تمہاری کارگزاری دیکھیں۔“ (ایضاً)

۳۔ جناب شیخ ابن ادریس حلی بحوالہ کتاب عبد اللہ بن بکر عبید سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص نماز شروع کرتا ہے اور پھر اسے بڑے احسن طریقہ پر بجالاتا ہے محض اس لئے کہ دیکھنے والوں کو اپنی (نیک) خواہش کی طرف مائل کر سکے (کہ وہ بھی اس طرح نماز پڑھیں) کیا اس میں کوئی حتم تو نہیں ہے؟ فرمایا یہ یا کارِ نیک ہے۔ ﴿انما الاعمال بالنیات﴾۔ (سرازمین اور لیس حلی)

## باب ۱۷

واجبی عبادات کے سوا باقی تمام مستحسی عبادات کو پوشیدہ طور پر بجالانا مستحب ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی آٹھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بساند خود بکر بن محمد ازدی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

مطلب یہ ہے کہ صرف گفتار کا غازی بننے کی بجائے کردار کے غازی بن کر اپنے عمل و کردار اور اپنے اخلاق و اطوار سے دعوت الی الحق کا فریضہ انجام

دو۔ اور دین و مذہب کی نشر و اشاعت کرو کیونکہ

عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی

(احقر مترجم)

یہ خاکی اپنی فطرت میں نہ نوری ہے نہ تاری ہے

فرمایا: خداوند عالم فرماتا ہے کہ میرے تمام دوستداروں میں سے قابل رشک وہ بندہ مؤمن ہے جس کا نیکی میں وہافر حصہ ہو اور اپنے پروردگار کی عبادت کو احسن طریقہ پر اور وہ بھی پوشیدہ طور پر بجلائے جو لوگوں میں ایسا گناہ ہو کہ اس کی طرف انگلیاں نہ اٹھتی ہوں، اس کی روزی بقدر ضرورت ہو اور وہ اس پر صبر کرے اور اسے جلد موت آجائے اور (جب مرے) تو اس کی میراث قلیل ہو اور اس پر رونے والیاں بھی قلیل ہوں۔ (الاصول)

۲۔ عمار ساباطی بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: ”اے عمار! بخدا پوشیدہ طور پر صدقہ دینا کھلم کھلا دینے سے افضل ہے اور بخدا اسی طرح مخفی طریقہ پر عبادت کرنا عطا فیہ کرنے سے بہتر و برتر ہے۔ (الفروع)

۳۔ نیز عمار ساباطی بیان کرتے ہیں کہ حضرت صادق آل محمد علیہ السلام نے فرمایا: ”بخدا اسی طرح حکومت باطل میں، حالت خوف میں، مدور مصالحت کے دور میں پوشیدہ امام کے ساتھ پوشیدہ طور پر تمہارا عبادت خدا کرنا یقیناً افضل ہے اس شخص کی عبادت سے جو حکومت حق میں، ظہور حق کے دور میں ظاہر امام حق کے ساتھ بجلائے گا۔ (الاصول کنذلی اکمال الدین)

۴۔ زید شحام حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کسی آدمی کی یہ صفت کس قدر اچھی ہے کہ غسل کرنے یا کامل وضو کرے پھر کسی ایسے گوشہ میں چلا جائے جہاں اسے کوئی مونس و انیس نہ دیکھے یہاں جب وہ جھانک کر اسے دیکھے تو وہ بھی اسی حال میں کبھی رکوع کر رہا ہو اور کبھی سجود۔ (الفروع)

۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حصین بن محارق سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ اشراف عرب میں سے ایک شخص آپ کی خدمت میں قاصد بن کر حاضر ہوا۔ آپ نے اس سے فرمایا کیا تمہارے شہروں میں کچھ ایسے لوگ بھی ہیں۔ جنہوں نے اپنے آپ کو خیر و خوبی کے ساتھ اس طرح مشہور کر رکھا ہو کہ اب وہ اسی کے ذریعہ سے ہی پہچانے جاتے ہوں؟ عرض کیا ہاں (ایسے لوگ ہیں) پھر فرمایا آیا وہاں کچھ ایسے لوگ بھی ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو اس طرح برائی کے ساتھ مشہور کر رکھا ہو کہ اب وہ اسی کے ساتھ ہی پہچانے جاتے ہوں؟ عرض کیا ہاں (ایسے لوگ بھی ہیں) پھر فرمایا آیا تمہارے شہروں میں کچھ ایسے لوگ بھی ہیں جو کبھی برائیاں کر لیتے ہیں اور کبھی اچھائیاں؟ (مگر کسی چیز میں بھی شہرت نہیں رکھتے؟) عرض کیا ہاں ایسے لوگ بھی موجود ہیں افرمایا: امت محمدیہ کا یہی وہ طبقہ ہے جو سب سے اچھا ہے اور یہی وہ میانہ روگروہ ہے کہ غالی (اصل مقام سے بڑھانے والا) بھی ان کی طرف پلٹ کر آتا ہے اور مقصر (اصل مقام سے گھٹانے والا) بھی انہی تک پہنچتا ہے۔ (امالی شیخ طوسی)

۶۔ علی بن حسن بن علی بن فضال اپنے والد (حسن) سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص اپنی ذات کو عبادت و زہادت کے ساتھ شہرت دے۔ اس کو دین میں تمہم سمجھو (اس پر اعتماد نہ کرو) کیونکہ خداوند عالم عبادت اور

لباس میں شہرت کو ناپسند کرتا ہے۔ پھر فرمایا خداوند عالم نے شب و روز میں اپنے بندوں پر صرف سترہ رکعتیں فرض کی ہیں۔ جو شخص یہ بجالائے گا خدا اس سے اور نمازوں کے متعلق باز پرس نہیں کرے گا۔ ہاں البتہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس سے دو گنا (نوافل ۳۳ رکعت) کا اس لئے اضافہ فرمایا ہے کہ اگر واجبی نمازوں میں کچھ کمی بیشی ہو جائے تو ان نوافل کے ذریعہ سے اس کی تلافی کی جاسکے۔ خدا نماز روزہ کی کثرت پر سزا نہیں دیتے گا (بلکہ جزا دے گا) ہاں اگر سر ہلکے گا تو خلاف سنت کام کرنے پر دے گا۔ (ایضاً)

۷۔ جناب عبداللہ بن جعفر حیرتی باستاند خود ابوالخیری سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے فرمایا: سب سے زیادہ اجر و ثواب اس عبادت پر ملتا ہے جو سب سے بڑھ کر پوشیدہ طریقہ پر ادا کی جائے۔ (قرب الاستاد)

۸۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمۃ باستاند خود یونس بن علیان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ (اپنے تئیں) عبادت کے ساتھ شہرت دینا (اپنے آپ کو عابد و زاہد مشہور کرنا) شک و شبہ والی بات ہے۔ (اس سے لوگوں کو شک ہوتا ہے کہ آیا وہ ریاکار ہے یا حقیقی عبادت گزار ہے)۔ (المحلی، الامالی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ (کئی طور پر عبادت کرنے کی فضیلت اور علانیہ کرنے کی رذیلت و اجبی نماز اور زکوٰۃ کے علاوہ دوسری مستحی عبادتوں کے ساتھ مخصوص ہے)۔ (ورنہ واجبی کاموں کا علانیہ بجالانا نہ صرف جائز ہے بلکہ بعض وجوہ سے مستحب بھی ہے)۔ مستحقین زکوٰۃ کے باب وغیرہ میں اس قسم کی اور بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۸

ہر وہ جائز عمل جس کے انجام دینے پر معصومین علیہم السلام

سے کچھ ثواب منقول ہو اس کا انجام دینا مستحب ہے

(اس باب میں کل نوحدہ تیس ہیں جن میں سے چار تکررات کو قلم انداز کر کے باقی پانچ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمۃ باستاند خود صفوان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جس شخص کو (نبی یا امام کی حاجت سے) کسی کا خیر کے بجالانے پر۔ کچھ مخصوص اجر و ثواب کی خبر ملے اور وہ (نیک نیتی کے ساتھ) اسی ثواب کے حصول کی غرض سے وہ کار خیر بجالائے تو اسے (بفضلہ تعالیٰ) یقیناً وہ اجر و ثواب مل جائے گا۔ اگرچہ وہ ثواب والی

۱۔ کہ کوئی شخص سنت سے زائد کام کرے اور پھر اسے سنت سمجھ کر یا اپنے اختیاری طریقہ کے مطابق کرے اور اسے دینی طریقہ سمجھ کر کرے۔ یا کوئی من گزرت وظیفہ کرے اور پھر اسے شرعی وظیفہ سمجھ کر کرے تو یہ بدعت بھی ہے اور تشریح محرم بھی۔ جس سے نام نہاد ٹکلی بدعت ہوتی ہے اور گناہ لازم ہوتا ہے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

بات حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (یا امام) نے نہ فرمائی ہو۔

(ثواب الاعمال، مجاہد برقی، عمدۃ الداعی، کتاب الاقبال)

۲۔ حمدان بن سلیمان بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کہ ﴿فَمَنْ يُرِدِ الْآلَةَ أَنْ يَهْدِيَهُ يَمْسُحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ﴾ (خدا جب کسی بندے کو ہدایت کرنا چاہے تو اس کے سینے کو اسلام کے لئے کھول دیتا ہے) کا مطلب کیا ہے؟ فرمایا: اس کا مطلب یہ ہے کہ خداوند عالم جس شخص کو وارد دنیا میں اس کے ایمان کی وجہ سے آخرت میں اپنی جنت اور اپنی عزت و کرامت والے گھر کی طرف رہنمائی کرنا چاہے تو اس کو اپنے سامنے سر تسلیم خم کرنے، اس پر اعتماد کرنے اور اس کے وعدہ و ثواب پر اعتبار کرنے کے لئے کشادہ کر دیتا ہے۔ یہاں تک کہ وہ اس پر مطمئن ہو جاتا ہے۔ (عیون اخبار الرضا)

۳۔ جناب احمد بن ابو عبد اللہ برقیؒ باسناد خود عبد اللہ بن قاسم جعفری سے اور وہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اجداد و اہل بیت علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا خدا نے جس بندہ سے کسی اچھے کام کرنے پر اجر و ثواب کا وعدہ فرمایا ہے وہ اسے ضرور پورا کر کے رہے گا اور جس بندہ کو کسی برے کام کرنے پر سزا دینے کی دھمکی دی ہے اس میں اسے اختیار ہے (کہ سزا دے یا معاف کر دے) کیونکہ اس کا سزا دینا عدل ہے اور معاف کرنا فضل ہے۔ (المجاہد للمرتیؒ "کذا فی توحید الصدوق")

۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ہشام بن سالم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا جو شخص کسی کام کے کرنے پر کچھ ثواب سے اور پھر وہ اس کام کو اس ثواب کے حصول کی خاطر بجالائے تو اسے (اس کی نیک نیتی) پر وہ ثواب مل جائے گا اگرچہ اس کی شنید درست نہ بھی ہو۔ (الاصول و کتاب الاقبال للسید ابن طاووسؒ)

۵۔ محمد بن مروان بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سنا کہ وہ فرماتا ہے تھے کہ جس شخص کو کسی عمل کے بجالانے پر منجانب اللہ ثواب ملنے کی اطلاع ملے۔ اور وہ شخص اسی ثواب کی خاطر وہ عمل بجالائے۔ تو اس کو وہ ثواب ضرور عطا کر دیا جائے گا اگرچہ وہ بات اس طرح نہ ہو جس طرح اس تک پہنچی ہے۔ (الاصول)

۱۔ حقیقی ندر ہے کہ احادیث "من بلغ" کے سلسلہ میں نبی و امام کی حیثیت یکساں ہے لہذا جس شخص تک نبی یا کسی امام کی طرف منسوب شدہ اس قسم کی کوئی حدیث پہنچے۔ خواہ مستند سلسلہ سند سے پہنچے یا غیر مستند طریقہ سے پہنچے اور پھر بندہ اسی ثواب کے لالچ میں وہ کام انجام دے۔ تو خداوند عالم اپنے لطف و کرم سے اس عامل کو اس کی نیت کی سچائی کی وجہ سے ضرور وہ اجر و ثواب عطا کر دے گا۔ اسی وجہ سے علماء و فقہاء اس قسم کی روایات میں "تساع، چشم پوشی) کے قائل ہیں اور مستحکم کاموں میں اسی سیرت سترہ پر عامل ہیں واللہ الموفق (احقر سترہ چشمی عنہ)

## باب ۱۹

عبادت خدا سے محبت کرنا اور اس کے لئے اپنے آپ کو فارغ کرنا مستحب مؤکد ہے۔

(اس باب میں کئی سلت حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکر کو چھوڑ کر کے باقی چھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (مترجم غنی ص ۷)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساناد خود عمر بن یزید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: توراۃ میں لکھا ہے (کہ خدا فرماتا ہے) اے فرزند آدم! تو اپنے آپ کو میری عبادت کے لئے فارغ کر۔ میں تیرا دل تو نگری اور بے نیازی سے بھردوں گا اور تجھے تیری خواہش کے حوالے نہیں کروں گا اور مجھ پر لازم ہے کہ تیرے فقر و فاقہ کا سدباب کروں گا اور تیرے دل کو اپنے خوف سے بھردوں گا۔ اور اگر تو نے اپنے تئیں میری عبادت کے لئے فارغ نہ کیا تو پھر میں تیرے دل کو دنیوی کاموں میں مشغول اشغال سے بھردوں گا۔ پھر میں تیرے فقر و فاقہ کا سدباب نہیں کروں گا اور تجھے تیری خواہش کے حوالے کروں گا۔ (الاصول)

۲- عمرو بن جمح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ سب لوگوں سے افضل وہ آدمی ہے جو عبادت خدا سے عشق کی حد تک محبت کرے، اس سے معاف نہ کرے، اس سے قلبی محبت کرے، اسے اپنے جسم سے لگائے اور اس کے لئے اپنے آپ کو فارغ کرے اور پھر وہ اس بات کی کوئی پرواہ نہ کرے کہ آیا اس نے دنیوی طور پر تنگدستی کی حالت میں صبح کی ہے یا آسائش و کشائش کی حالت میں۔ (ایضاً)

۳- ابو جلیلہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ خداوند عالم فرماتا ہے اے میرے بچے بندو! تم دنیا میں صہری عبادت کے ساتھ لطف بندو، پھر آخرت میں بھی اجر و ثواب کے ساتھ لطف و امداد ہو گے۔

(ایضاً دامالی شیخ صدوق)

۴- سلام بن مستعیر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک (طویل) حدیث کے ضمن میں فرمایا۔ وعظ و نصیحت کے لئے موت، غنا و تو نگری کے لئے یقین اور وقت گزارنے کے لئے عبادت کافی ہے۔ (الاصول)

۵- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باساناد خود جمیل بن دراج سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے ارشاد خداوندی ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِي﴾ (میں نے جن وانس کو نہیں پیدا کیا مگر واسطے اپنی عبادت کے) کا مطلب دریافت کیا؟ فرمایا مطلب یہ ہے کہ ان کو عبادت کرنے کے لئے ہی پیدا کیا ہے۔ راوی نے عرض کیا۔ آیا صرف چند مخصوص افراد کو یا تمام کو اسی مقصد کے لئے پیدا کیا ہے؟ فرمایا: تمام کو! (علل الشرائع)

۶- ابوبصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے ارشاد قدرت: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ..... إِلَّا لِيَعْبُدُونِي﴾ کا مفہوم دریافت کیا۔ فرمایا مطلب یہ ہے کہ ان کو اس لئے پیدا کیا ہے کہ وہ انہیں عبادت کرنے کا حکم



دے۔ راوی کہتا ہے کہ میں نے پھر اس ارشاد ایزدی ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَأَمَّنُوا بِكُمْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ أَكْبَرًا﴾ (لوگ برابر اختلاف کرتے رہیں گے سوائے ان کے جن پر تمہارا پروردگار رحم کرے گا اور اسی لئے اس نے ان کو پیدا کیا ہے) کا مطلب پوچھا فرمایا مطلب یہ ہے کہ خدا نے اس لئے ان کو پیدا کیا ہے کہ وہ زندگی میں ایسے کام کریں جن سے وہ رحمت الہی کے مستحق بن جائیں اور وہ ان پر رحم و کرم فرمائے۔ (ایضاً)

یوسف عیلام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے قبل (باب ۹ میں) گزر چکی ہیں اور بعض اس کے بعد (باب ۲۰) میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۰

عبادت کرنے میں جدوجہد کرنا مستحب ہو کر ہے

(اس باب میں کل بائیس حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو فقہر ذکر کے باقی انیس (۱۹) کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر ترجمہ غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بسانہ خود عمرو بن سعید بن ہلال ثقفی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں کئی کئی سال کے بعد آپ کی خدمت میں حاضر ہوتا ہوں مجھے کوئی ایسی نصیحت فرمائیں جس پر عمل کر سکوں؟ امام نے فرمایا میں تجھے اللہ سے ڈرنے، حرام کاموں سے بچنے اور واجبات کے ادا کرنے میں جدوجہد کرنے کی وصیت کرتا ہوں۔ آخر میں فرمایا کہ واجبات کے بجالانے میں جدوجہد کرنا بھی کوئی فائدہ نہیں دیتا، جب تک حرام کاموں سے اجتناب نہ کیا جائے۔ (الاصول والحاشی للمیرقی)۔

۲۔ ہشام بن سالم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ جبرئیل رضی اللہ عنہما حضور رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور کہا یا محمد! جب تک چاہو جو آ خر رہتا ہے، جس سے چاہو عجت کرو۔ آخر اس سے جدا ہونا ہے اور چوچا ہو عمل کرو۔ آخر اس کی جزایا ہزا کا سامنا کرنا ہے۔ (الفروع)۔

۳۔ عبدالرحمن بن حجاج، حفص بن یحییٰ اور سلمہ بن یحییٰ ساری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ جب حضرت امام زین العابدین علیہ السلام حضرت علی علیہ السلام (کے ویرد و وظائف والی) کتاب ہاتھ میں لے کر اس پر نظر ڈالتے تھے تو فرماتے تھے اس پر عمل کرنے کی کون طاقت رکھتا ہے؟ کون طاقت رکھتا ہے؟ پھر خود اس کے مطابق عمل کرتے تھے اور (آپ کی عبادت کی حالت یہ تھی کہ) جب نماز پڑھنے کا ارادہ ظاہر کرتے تھے تو آپ کا رنگ اس طرح سفید ہو جاتا تھا جو چہرے سے بھی معلوم ہو جاتا تھا۔ (پھر فرمایا) اولاد علیؑ میں سے سوائے امام زین العابدینؑ کے اور کسی میں ان کی طرح عمل کرنے کی طاقت و قوت نہ تھی۔ (روضہ کافی)

۴۔ ابوالاسلمہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرمان ہے تھے: تم پر لازم ہے کہ

اللہ تعالیٰ سے ڈرو، حرام سے بچو، واجب کو بجالانے کی کوشش کرو۔ (الاصول والحاسن)

۵۔ عمرو بن جمع امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ہمارے شیعہ وہ ہوتے ہیں جن کے (شب بیداری کی وجہ سے) رنگ متغیر، (روزہ رکھنے کی وجہ سے) مہونٹ و زبان خشک اور (کم خوری کی وجہ سے) جسم کمزور ہوتے ہیں اور جب رات کی نماز کی چھانے لگے تو حزن و ملال سے اس کا استقبال کرتے ہیں۔ (الاصول) دوسری روایت میں وارد ہے کہ وہ رات کے وقت زمین کو اپنا ستر بناتے ہیں، بہت سجدے کرتے ہیں، بہت دعا و پکار کرتے ہیں، بہت روتے ہیں اور جب لوگ خوش ہوتے ہیں۔ تو وہ غمناک ہوتے ہیں۔

۶۔ افضل حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: رذیل لوگوں سے بچو (جو تمہیں غلط پٹی پڑھاتے ہیں) حضرت علی علیہ السلام کا شیعہ صرف وہ ہے جو نہ حرام خور ہو اور نہ حرام کار۔ جس کی (عملی) جدوجہد سخت ہو اور اپنے خالق و مالک کے لئے عمل کرے۔ اس کے ثواب کی امید رکھے اور اس کے عذاب سے ڈرے۔ جب تمہیں ایسے لوگ نظر آ جائیں تو سمجھ لینا کہ یہی امام جعفر صادق کے شیعہ ہیں۔ (ایضاً)

۷۔ ابن ابی عنور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا حضرت امیر علیہ السلام کے شیعہ وہ ہوتے تھے جن کے پیش (شدت گریگی کی وجہ سے) پشت سے لگے ہوئے اور ہونٹ (بوجہ روزہ رکھنے کے) خشک ہوتے تھے اور وہ رافت و رحمت اور علم و حلم والے ہوتے تھے اور دنیا میں بے رغبتی کرنے کے باعث پہچانے جاتے تھے (پھر فرمایا) تم جس حال میں بھی رہو حرام سے بچنے اور واجب کی لداہنگی میں جدوجہد کرنے کے ساتھ ہماری اعانت کرو۔ (ایضاً)

۸۔ معروف بن خربوذ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت امیر علیہ السلام نے ایک بار عراق میں لوگوں کو صبح کی نماز پڑھائی جب نماز سے فارغ ہوئے تو لوگوں کو وعظ فرمایا پھر خوف خدا سے خود بھی روئے اور لوگوں کو بھی ملایا۔ پھر فرمایا بخدا میں نے اپنے خلیل حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے عہد میں ایسے لوگوں کو دیکھا ہے جو اس حال میں صبح و شام کرتے تھے کہ پرراگندہ ہو، گرد آلود اور خالی پیٹ ہوتے تھے ان کی آنکھوں کے درمیان (پیشانی پر) بکری کے گھنے کی مانند گھنے ہوتے تھے۔ جو تمام رات اپنے پروردگار کی عبادت میں یعنی قیام و قعود اور رکوع و سجود میں گزار دیتے تھے اور وہ اپنے پاؤں اور پیشانیوں میں مرادجہ کرتے تھے (یعنی کبھی قیام کرتے تو پیشانی کو راحیت پہنچاتے اور کبھی سجدہ کرتے تو پاؤں کو آبرام پہنچاتے تھے) اپنے رب سے راز و نیاز کی باتیں اور آتش جنم سے گلہ خلاصی کرانے کی اس سے استعا کرتے تھے بخدا میں نے ان کو دیکھا ہے کہ وہ اس (عبادت و ذہانت) کے باوجود خائف و ترساں رہتے تھے (کہ نہ معلوم ہلکا انجام کیا

۹۔ ائین حدیث کا ترجمہ یوں ہے: "اور صبح بول، امانت کو ادا کر، خوش خلقی اختیار کرو۔ پڑوسیوں سے اچھا سلوک کرو اپنے عمل و کردار سے لوگوں کو اپنی طرف بلاؤ اور ہمارے لئے باعث عیب و ذہانت بنو باعث ننگ و ہار نہ بنو۔ (ایضاً) (احقر مترجم علی عبد)

ہوگا؟)۔ (ایضاً)

۹۔ عیسیٰ نھری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو شخص خدا کو پہچان لے اور اس کی عظمت کا قائل بھی ہو وہ ضرور منہ کو (فخول) کلام سے اور پیٹ کو (حرام) طعام سے دوکے گا اور اپنے نفس کو (دن میں) روزہ رکھے اور (رات میں) شب بیداری کرنے کی زحمت بھی دے گا، عرض کیا گیا یا رسول اللہ! ہمارے ماں باپ آپ پر قربان ہوں یہ لوگ تو اولیاء اللہ ہیں! فرمایا (یہ اولیاء اللہ نہیں بلکہ) اولیاء اللہ تو وہ ہیں جو جب خاموش ہوتے ہیں تو ان کی خاموشی ذکر خدا ہوتی ہے، جب کسی چیز پر نگاہ ڈالتے ہیں تو ان کی نگاہ نگاہ عبرت ہوتی ہے جب بولتے ہیں تو ان کا بولنا حکمت ہوتا ہے اور جب چلتے ہیں تو ان کا لوگوں میں چلنا خیر و برکت کا باعث ہوتا ہے اگر انہوں نے وہ مقررہ مدت پوری نہ کرنا ہوتی جو ان کے لئے لکھی جا چکی ہے تو شوقِ ثواب اور خوفِ عقاب کی وجہ سے ان کی رو میں ان کے بدنوں میں قرار نہ پکڑتیں۔ (الاصول، کذا فی، آمالی، الصدوق)

۱۰۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا میرے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) نے شیعوں کے ایک گروہ سے فرمایا بخدا میں تمہاری خوشبو سے اور تمہاری روحوں سے محبت کرتا ہوں لہذا تم حرام کاری سے پرہیز گاری اور واجب کاموں کی بجا آوری کے ساتھ میری مدد کرو اور جان لاکہ دروغ و پرہیز گاری اور نیک عمل کی بجا آوری میں اور عملی جدوجہد کے بغیر ہماری محبت حاصل نہیں ہو سکتی۔ چاہئے کہ تم میں سے جب کوئی شخص کسی بڑے (کسی امام برحق) کی اقتداء کا دعویٰ کرے تو اس کے کردار جیسا کردار بھی پیش کرے۔ (آمالی، کذا فی، الطرہظنہ)

۱۱۔ محمد بن قیس حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے (حضرت امیر علیہ السلام کی سیرت و کردار کی تصویر کشی کرتے ہوئے) فرمایا بخدا حضرت علی علیہ السلام (کی سادگی کا یہ عالم تھا کہ) کھانا کھاتے تھے تو غلاموں کی طرح، بیٹھے تھے تو غلاموں کی طرح، وہ دوسلی ہوئی قمیصیں خریدتے تھے پھر اپنے غلام (قنبر) کو اختیار دیتے تھے کہ اچھی کو وہ منتخب کر لے پھر دوسری کو خود زیب بدن فرماتے تھے اور اگر اس کے بازو انگلیوں سے آگے بڑھ جاتے یا طول میں ٹخنوں سے نیچے تک پہنچ جاتی تھی تو زائد مقدار کو کاٹ دیتے تھے پانچ سال تک (مسلمانوں کے سفید و سیاہ کے) والی وحاکم رہے مگر اینٹ پر اینٹ نہیں رکھی (کوئی مکان نہیں بنایا) اور نہ ہی اپنے لئے کوئی جائیداد مخصوص کی اور نہ ہی اپنے وارثوں کے لئے کوئی چاندی یا سونا چھوڑا۔ (اس کے باوجود) لوگوں کو گندم کی روٹی اور وہ بھی گوشت کے ساتھ کھلاتے تھے اور خود گھر جا کر جو کی روٹی زیتون کے تیل اور سرکہ کے ساتھ تناول فرماتے تھے۔ جب بھی ان کو خوشنودی خدا کے کوئی سے دو کام درپیش ہوتے تو وہ سخت کام کو اختیار کرتے۔ اپنے ہاتھ اور گاڑھے پینہ کی کمائی سے ایک ہزار غلام خرید کر آزاد کئے۔ ان کی طرح عمل کرنے کی کوئی آدمی طاقت نہیں رکھتا تھا۔ وہ شب و روز میں ایک ہزار رکعت نماز پڑھتے تھے اور اگر تمام لوگوں سے بڑھ کر کوئی شخص ان سے مشابہ تھا

وہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام تھے۔ ان کے بعد اور کوئی شخص ان کی مانند عمل کرنے کی طاقت نہیں رکھتا تھا۔

(الآمالی، کذافی، مجمع البیان)

۱۲۔ حسن بن علی بن ابی حمزہ اپنے پاپ (علی) سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام زین العابدین علیہ السلام کی شہادت کے بعد ان کی ایک کینز سے سولہ کیا کہ آپ میرے لئے امام کے کچھ حالات و صفات بیان کریں۔ اس نے کہا آیا طوالت سے کام لوں یا اختصار سے؟ میں نے کہا اختصار سے! کہا (پھر مختصر بات یہ ہے) کہ میں دن میں کبھی ان کے لئے کھانا نہیں لاتا تھی اور رات کو کبھی ان کے لئے بستر نہیں بچھایا تھا! خلاصہ یہ کہ وہ صائم التہار اور قائم اللیل تھے۔

(علل الشرائع)

۱۳۔ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کے پوتے موسیٰ بن اسماعیل اپنے آبا و اجداد طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان ”لا فتنس نصیبک من الدنیا“ (دنیا میں سے اپنا حصہ مت بھول) کی تفسیر میں فرمایا اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنی صحت، طاقت، فراغت اور جوانی اور اپنی نشاط و خوش دلی کو مت بھول کہ تو نے ان چیزوں کے ذریعے آخرت حاصل کرنی ہے۔ (معانی الاخبار)

۱۴۔ عبد اللہ بن صالح ہروی ایک طویل حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام رضا علیہ السلام بسا اوقات شب و روز میں ایک ہزار رکعت نماز پڑھا کرتے تھے اور صرف تین اوقات میں نماز نہیں پڑھتے تھے ہاں البتہ مصلیٰ پر بیٹھ کر دعا و مناجات کرتے رہتے تھے۔ (۱) چاشت۔ (۲) دوپہر۔ (۳) اور غروب سے پہلے جب سورج دور ہو جاتا تھا (کیونکہ ان اوقات میں نوافل مبتدئہ کا پڑھنا مکروہ ہے)۔ (عیون اخبار الرضا)

۱۵۔ ابراہیم بن عباس حضرت امام رضا علیہ السلام کے متعلق بیان کرتے ہیں کہ آپ رات کو سوتے کم تھے اور جاگتے زیادہ تھے اکثر راتوں کو (مغرب سے لے کر) صبح تک جاگ کر بسر کرتے تھے وہ بہت روزہ رکھتے (کم از کم) ہر ماہ میں ان کے تین روزے تو کبھی قصا نہیں ہوئے اور فرماتے تھے کہ یہ ”صوم الدھر“ ہے وہ پوشیدہ طور پر بہت دھمکہ و خیرات دیتے تھے اور اکثر و بیشتر تاریک راتوں میں دیتے تھے۔ پس جو شخص یہ گمان کرتا ہے کہ اس نے فضل و کمال میں امام رضا علیہ السلام جیسا کوئی آدمی دیکھا ہے اس کی تصدیق نہ کرو (کیونکہ ان جیسا کوئی صاحب فضل و کمال آدمی موجود نہیں ہے)۔ (ایضاً)

۱۶۔ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ باسناد خود حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام شب و روز میں ایک ہزار رکعت نماز پڑھتے تھے (اور وہ عبادت خدا کرتے کرتے اتنے کمزور ہو گئے تھے) کہ ہوا ان کے جسم کو خوشہ گندم کی طرح ادھر ادھر جھکا دیتی تھی۔ (ارشاد شیخ مفید)

۱۷۔ جناب سید رضی حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا تم پر عملی جدوجہد کرنا (مرنے کے لئے) تیاری کرنا۔ اور دنیا

میں رہ کر آخرت کے لئے زور اور اٹکنا کرنا لازم ہے۔ (شیخ البلاغہ)

۱۸۔ جناب شیخ حسن امین جناب شیخ طوسی بیان کرتے ہیں کہ ایک رات حضرت امیر المؤمنینؑ جب نہ کو فہ جانے کی نیت سے مسجد (کوفہ) سے باہر نکلے جبکہ رات چاندنی تھی دیکھا کہ چند آدمی آپ کے پیچھے پیچھے آ رہے تھے۔ آنجنابؑ نے ان سے پوچھا تم کون ہو؟ انہوں نے عرض کیا امیر المؤمنینؑ ہم آپ کے شیعہ ہیں آپ نے ان کے چہروں پر غور سے نظر ڈالی۔ پھر فرمایا: مجھے کیا ہے کہ میں تم میں اپنے شیعوں کی علامات نہیں دیکھتا؟ انہوں نے عرض کیا۔ مولانا! آپ کے شیعوں کے علامات کیا ہیں؟ فرمایا شب بیزاری کی وجہ سے ان کے چہرے زرد ہوتے ہیں، خوف خدا سے زور و زور کران کی آنکھیں اندر دھکی ہوئی ہوتی ہیں، عبادت خدا میں کھڑے ہو ہو کر ان کی کمریں جھکی ہوئی ہوتی ہیں، روزے رکھ رکھ کر ان کے شکم پشت سے لگے ہوئے ہوتے ہیں اور دعا مانگ مانگ کر ان کے ہونٹ خشک ہوتے ہیں اور ان پر خوف و شہیہ الہی کی گرو وغبار پڑی ہوئی ہوتی ہے۔ (امالیٰ فرزند شیخ طوسی)

۱۹۔ دجیل خزاعی کے بھائی علی بن علی حضرت امام رضا علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء اطہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے زعمہ سے فرمایا کہ ہمارے شیعوں کو ہمارا یہ پیغام پہنچا دو کہ ہم تمہیں (بغیر عمل کے) خدا کی طرف سے کوئی فائدہ نہیں پہنچا سکتے۔ نیز ہمارے شیعوں کو یہ پیغام پہنچاؤ کہ خدا کے پاس جو کچھ (اجرو ثواب ہے) وہ عمل کے بغیر حاصل نہیں ہو سکتا۔ اور ہمارے شیعوں کو بتاؤ کہ بروز قیامت سب سے زیادہ حسرت و ندامت میں وہ شخص ہوگا کہ جو زبانی طور پر تو عدل و انصاف کی تعریف کرے گا مگر مقام عمل میں اس کی خلاف ورزی کرے گا نیز یہ بات بھی ہمارے شیعوں کے گوش گزار کر دو کہ جب وہ ان باتوں پر عمل درآمد کریں گے جن کا انہیں حکم دیا گیا ہے۔ تو پھر یہی لوگ بروز قیامت دستکاری حاصل کریں گے۔ (ایضاً)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس سلسلہ میں بکثرت حدیثیں وارد ہوئی ہیں۔ چنانچہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (گزشتہ ابواب میں) گزر چکی ہیں اور کچھ اس کے بعد مختلف مقامات پر بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۱

عمل کو یکساں رکھنا اور اس پر مداومت کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں ایک کمر کو چھوڑ کر باقی چھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم محمد علی حسن)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسانا خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت امام زین العابدینؑ فرمایا کرتے تھے کہ میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ اس حال میں اپنے پروردگار کی بارگاہ میں حاضر ہوں کہ میرا عمل یکساں و برابر ہو۔ (الاصول)

۲۔ معاویہ بن عمار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت امام زین العابدینؑ فرمایا کرتے تھے کہ میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ کسی عمل (خیر) پر مدامت کروں اگرچہ وہ قلیل ہی کیوں نہ ہو۔ (ایضاً)

۳۔ نجیہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: تمام اشیاء و اعمال اللہ سے بڑھ کر خدائے عزوجل کو وہ عمل پسند ہے جس پر مدامت کی جائے اگرچہ مقدار میں کم ہی کیوں نہ ہو۔ (ایضاً)

۴۔ حلہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کوئی آدمی کوئی عمل کرے تو اسے چاہیے کہ کم از کم ایک سال تو اس پر مدامت کرے اس کے بعد اگر چاہے تو اسے ترک کرے کسی کوئی اور عمل بجالائے یہ اس لئے ہے کہ "میلۃ القدر" اسی سال میں آتی ہے جس میں وہ کچھ ہوتا ہے جو خدا چاہتا ہے کہ ہو؟ (ایضاً)

۵۔ سلیمان بن خالد حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جب کسی عمل خیر کی سجاوڑی اپنے ابو پر لازم کر لو تو بارہ ماہ پورے ہونے سے پہلے اسے ترک کرنے سے اجتناب کرو۔ (ایضاً)

۶۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ وہ فقر و فاقہ کس قدر قبیح ہے جو غنا و تو نگری کے بعد آئے، وہ خطا و لغزش کس قدر قبیح ہے جو درست و عاجزگی کے بعد سرزد ہو اور ان سب باتوں سے زیادہ قبیح بات یہ ہے کہ ایک شخص کچھ عرصہ تک خیر کی عبادت کرنے کے بعد اس کی عبادت ترک کر دے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کیا کبھی بھی (احداد الفرائض وغیرہ ابواب میں) اس قسم کی بعض حدیثیں بیان کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ۔

## باب ۲۲

عبادت میں اپنے و عجز اور تقصیر کا اعتراف کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عین)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سعد بن ابی الخلف سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اپنے بعض بیٹوں سے فرمایا: بیٹا! (عمل کرنے میں) جدوجہد کرو اور خدا تعالیٰ کی عبادت و اطاعت کے سلسلہ میں اپنے آپ کو تقصیر و کوتاہی کی حد سے خارج نہ کرو کیونکہ خدا کی اس طرح عبادت کی ہی نہیں چاسکتی جس طرح اس کی عبادت کا حق ہے۔ (الاصول، الفقیہ، السرائر، علی، الامالی، للشیخ الطوسی)

۲۔ فضل بن یونس حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا یہ دعا بکثرت پڑھا کرو: **اللہم لا تجعلنی من المعارین ولا تخرجنی من التقصیر** (یا اللہ! مجھے ان لوگوں سے نہ بنا جن کا ایمان عاریت و عارضی ہوتا ہے

اور مجھے تقصیر و کوتاہی کی حد سے خارج نہ کرے۔ راوی بیان کرتا ہے کہ میں نے عرض کیا کہ میں ان لوگوں کو تو پہچانتا ہوں جن کا ایمان عاریضہ ہوتا ہے یعنی یہ کہ ایک آدمی کو عاریضہ (چند روز کے لئے) یومین و ایمان دیا جاتا ہے۔ پھر وہ خارج لہذا ایمان ہو جاتا ہے مگر لانا تنصیر جسی من التقصیر کا مطلب کیا ہے؟ فرمایا: جو کام بھی خدا کے لئے کرو اس میں اپنے آپ کو مقصر سمجھو کیونکہ سوائے معصوم کے باقی سب لوگ خدا کے معاملہ میں مقصر ہیں۔ (الاصول)

۳۔ صاحب بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا فرما رہے تھے کہ بہت نیکی کو بھی بہت نہ سمجھو (کیونکہ وہ عظمت خداوندی کے بالمقابل بیچ ہے) اور تھوڑے گناہ کو بھی تھوڑا نہ سمجھو (کیونکہ وہ خدا کی جلالت کے بالمقابل بڑا ہے)۔ (ایضاً)

۴۔ جابر بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا اے جابر! خدا تجھے کبھی نقص و تقصیر سے باہر نہ نکالے (تا کہ کسی اپنے آپ کو کامل اور خدا کا حق ادا کرنے والا نہ سمجھے لگے)۔ (ایضاً)

۵۔ ابو سعید الخدری حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا کہ خداوند عالم بظہر ما ظہر ہے جو لوگ میزانے اجر و ثواب کی خاطر عمل کرتے ہیں وہ اپنے عملوں پر بھروسہ نہ کریں کیونکہ اگر یہ لوگ زندگی بھر (میزی عبادت میں) جدوجہد کرتے رہیں اور اپنی جانوں کو رحمت میں ڈالتے رہیں تب بھی اس عزت و کرامت اور جنت کی ابدی نعمتوں اور میرے جواریں جن بلند و بالا درجات کے وہ طلبگار ہیں کے بالمقابل وہ مقصر ہی ہیں اور میری عبادت کی اصل حقیقت تک ان کی رسائی ہو ہی نہیں سکتی۔ ہاں البتہ انہیں چاہئے کہ میری رحمت پر بھروسہ کریں اور میرے فضل و کرم کے امیدوار رہیں اور مجھ پر حسن ظن رکھ کر مطمئن ہو جائیں۔ (اصول کافی، توحید صدوق، آمالی شیخ طوسی)

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود سعد الاسکاف سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: تین چیزیں ایسی ہیں کہ جو کر کو تورنے والی ہیں (۱) آدمی کا اپنے عمل کو زیادہ سمجھنا۔ (۲) اپنے گناہ کو بھول جانا۔ (۳) اپنی رائے پر اترانا۔ (الخصائل والمخانی)

۷۔ عبد الرحمن بن الحجاج حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: شیطان کہتا ہے کہ جب میں تین باتوں میں فرزند آدم پر مخالفت آ جاؤں تو پھر مجھے کوئی فکر نہیں رہتی کہ وہ کیا عمل کر رہا ہے کیونکہ اس کا کوئی عمل قبول ہی نہیں ہوتا۔ (۱) جب اپنے عمل کو زیادہ سمجھنے لگے اور سمجھے کہ وہ حد تقصیر سے نکل گیا ہے۔ (۲) جب اپنے گناہ کو بھول جائے (تا کہ توبہ کرنے کی توفیق ہی نہ ہو)۔ (۳) جب اس میں عجب و تکبر پیدا ہو جائے (اور انہیں اس کا پکا مرید بن جائے)۔ (الخصائل)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ آئندہ بھی اس قسم کی بعض حدیثیں (باب ۲۲ میں) آئیں گی اور صحیفہ کاملہ وغیرہ کی منقولہ دعائیں بھی اس موضوع پر واضح دلالت کرتی ہیں۔ فراخی۔

## باب ۲۳

خود پسندی اور اپنے عمل و کردار پر غرور و تکبر کرنا حرام ہے

(اس باب میں کل پچیس (۲۵) حدیثیں ہیں جن میں سے چھ کمرات کو تکرار کر کے باقی انیس (۱۹) کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو عبیدہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خدا فرماتا ہے میرے مومن بندوں میں سے بعض ایسے بھی ہوتے ہیں کہ وہ میری عبادت کرنے میں گہری نیند سے بیدار ہوتے ہیں، آرام دہ بستر سے اٹھتے ہیں اور راتوں میں جاگ کر اور نفس کو زحمت میں ڈال کر میری عبادت کرتے ہیں۔ مگر میں ایک دو راتوں کے لئے ان پر نیند کو غالب کرویتا ہوں۔ چنانچہ صبح تک سوتے رہتے ہیں۔ (حتیٰ کہ بعض اوقات ان کی نماز صبح بھی قضا ہو جاتی ہے) لہذا وہ جب بیدار ہوتے ہیں تو اپنے آپ پر ناراض ہوتے ہیں اور اپنے آپ کو کوستتے ہیں۔ میں یہ سب کچھ ان کے حال پر نظر شفقت ڈالتے ہوئے کرتا ہوں کیونکہ اگر میں انہیں ان کے حال پر چھوڑ دوں (اور وہ ہمیشہ جی بھر کر میری عبادت کرتے رہیں) تو ہو سکتا ہے کہ ان میں عجب و تکبر پیدا ہو جائے اور وہ اپنے اعمال پر فریفتہ ہو کر اپنے اعمال و عبادت پر اترا نہ لگیں۔ اور یہ خیال کرنے لگیں کہ وہ سب عبادت گزاروں سے بڑھ گئے ہیں اور عبادت خدا میں تقصیر کو تباہی کی حد سے آگے نکل گئے ہیں اور اس طرح وہ ہلاک ہو جائیں اور وہ یہ خیال کرتے ہوئے کہ وہ میرے قریب تر ہو رہے ہیں۔ النامحہ سے دور تر ہو جائیں۔ (اصول کافی، امالی صدوقؒ و طوسیؒ)۔

۲۔ عبدالرحمن بن ابی حنبلہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک آدمی (کوئی برا) عمل کرتا ہے جس کی وجہ سے وہ خائف و ترساں رہتا ہے پھر کبھی کوئی اچھا عمل کرتا ہے جس کی وجہ سے اس کے اندر ایک قسم کا عجب و تکبر پیدا ہو جاتا ہے تو؟ فرمایا: اس کی وہ پہلی حالت جس میں وہ خائف و ترساں رہتا تھا اس دوسری حالت سے بہتر ہے جس میں وہ نیکی کر کے اترا ہے۔ (اصول کافی و حسان برقیؒ)

۳۔ یونس بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرتؐ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ ایک بار جناب موسیٰ بن عمران نے شیطان سے کہا مجھے وہ گناہ بتا کہ جب کوئی فرزند آدمؑ وہ گناہ کرتا ہے تو تو اس پر غالب آجاتا ہے؟ شیطان نے کہا کہ جب وہ اپنے آپ پر اترا نہ لگے اور اپنے عمل کو بہت سمجھنے لگے اور جب اس کو گناہ معمولی نظر آئے۔ پھر آنحضرتؐ نے فرمایا: خداوند عالم نے جناب داؤدؑ سے فرمایا: گنہگاروں کو خوشخبری سناؤ اور صدیقین کو ڈراؤ۔ جناب داؤدؑ نے عرض کیا بارالہ! میں کس طرح گنہگاروں کو خوشخبری سناؤں اور کس طرح صدیقین کو ڈراؤں؟ ارشاد ہوا: اسے داؤد! گناہگاروں کو یہ خوشخبری سناؤ کہ میں تو یہ قبول کرتا ہوں اور گناہ معاف کرتا ہوں۔ اور صدیقین کو ڈراؤ کہ وہ اپنے اعمال پر نازاں نہ ہوں۔ کیونکہ کوئی ایسا بندہ نہیں (خواہ کتنا بڑا نیکی کار ہو)



- جس کو میں مقام حساب میں کھڑا کروں (اور اس سے پورا پورا صلح لوں) اور وہ ہلاک و برباد نہ ہو جائے۔ (اصول کافی)
- ۴۔ علی بن سید بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ وہ کون سا عجب و تکبر ہے جو آدمی کے عمل کو باطل و عاقل کر دیتا ہے؟ فرمایا عجب و تکبر کی کئی قسمیں ہیں۔ ایک قسم (جو سب سے بڑی اور سب سے گہری ہے) یہ ہے کہ آدمی کی (اس طرح میت ماری جائے کہ) لہجے ہرے نکل کو اچھا سمجھ کر اس پر اترائے اور وہ یہ خیال کر لے کہ وہ بڑا اچھا کام کر رہا ہے۔ اور ایک قسم یہ ہے کہ آدمی خدا پر ایمان تو لائے مگر (اپنی کم عقلی کی وجہ سے) خدا پر احسان دھرے حالانکہ احسان خالق و دجہان ملک ہے (جس نے اسے ایمان لانے کی توفیق دی ہے)۔ (اصول کافی، معانی الاخبار)
- ۵۔ میمون بن علی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ جناب انبیر المؤمنین سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ کسی آدمی کا اپنے آپ پر اترا نا اس بات کی دلیل ہے کہ اس کی عقل کم ہے۔ (اصول کافی)۔
- ۶۔ علی بن اسماعیل مروفاً حضرت صادق آل محمد علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خدا جانتا ہے کہ ایک بندہ مؤمن کے لئے گناہ کرنا (نیک پر) اترانے سے بہتر ہے (اس لئے وہ کبھی بھار کوئی گناہ کر لیتا ہے) اور نہ کبھی کوئی مؤمن کسی گناہ میں مبتلا نہ ہوتا۔ (الاصول، المعانی)
- ۷۔ ابو عامر ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جس بندہ میں عجب و تکبر پیدا ہو جائے تو وہ ہلاک و برباد ہو جاتا ہے۔ (الاصول)
- ۸۔ اسحاق بن عمار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا ایک عالم ایک عابد کے پاس گیا اور اس سے پوچھا تمہاری نماز کیسی ہے؟ عابد نے کہا بھلا! مجھ جیسے آدمی کی نماز کے متعلق بھی یہ سوال کیا جاسکتا ہے؟ جبکہ میں اتنی اور اتنی مدت سے خدا کی اتنی اور اتنی عبادت کر رہا ہوں! پھر عالم نے سوال کیا تمہارا خوف خدا سے (گم یہ دیکھا کیسا ہے؟ کہا میں اس قدر روتا ہوں کہ میرے آنسو (رخساروں پر) جاری ہو جاتے ہیں (عابد کا یہ جواب سن کر) عالم نے کہا اگر تو خائف ہو کر ہنستا تو یہ تیرے منکرانہ گریہ و بکا کرنے سے بہتر ہوتا۔ پھر فرمایا اپنے عمل پر اترانے والے کا کوئی عمل بلند نہیں ہوتا، (قول نہیں ہوتا)۔ (الاصول، کتاب الزہد)
- ۹۔ احمد بن داؤد بعض اصحاب سے اور وہ امامین (امام محمد باقر و امام جعفر صادق) سے روایت کرتے ہیں فرمایا: (عبرت حاصل کرو) ان دو شخصوں سے جو اکٹھے مسجد میں داخل ہوئے اور اکٹھے ہی باہر نکلے مگر جب داخل ہوئے تو ایک عابد تھا اور دوسرا فاسق۔ اور جب باہر نکلے تو فاسق صدیق بن چکا تھا اور عابد فاسق۔ اور یہ ایسا اس لئے ہوا کہ جب عابد مسجد میں داخل ہوا تو وہ اپنی عبادت و زہادت پر اترا تا رہا اور فاسق اپنے گناہوں پر نادم و پشیمان ہو کر توبہ و استغفار کرتا رہا۔ (جس کی وجہ سے ان کی کایا پلٹ گئی)۔ (الاصول، المعانی)

۱۰۔ جناب شیخ احمد بن محمد برقیؒ باسناد خود خالد الصمقل سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ قادر مطلق نے ایک فرشتہ کو یہ قوت بخشی کہ اس نے سات آسمان اور سات زمینیں پیدا کر ڈالیں۔ جب اس نے دیکھا کہ ہر چیز اس کی مطیع و منقاد ہو گئی ہے تو اترا کر کہنے لگا۔ میرے جیسا کون ہے؟ تب خدا نے اس کے پاس تھوڑی سی آگ بھیجی جو صرف انگلی کے پور کے برابر تھی جس نے (آٹا ٹانا) اس کی تمام پیدا کردہ چیزوں کو جلا کر بھسم کر دیا۔ یہاں تک کہ اس نے خیال کیا کہ اب وہ آگ اس کے جسم کے قریب پہنچ گئی (یہ سب کچھ اس لئے ہوا کہ) اس نے عجب و تکبر کیا تھا۔ (محاسن برقی، عقاب الاعمال)

۱۱۔ سعد بن طریف حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: تین چیزیں مہلک ہیں (۱) وہ بھل جس کی اطاعت کی جائے۔ (۲) وہ خواہش نفس جس کی پیروی کی جائے۔ (۳) وہ خود پسندی جس پر آدمی اترائے۔

۱۲۔ سری بن خالد جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے جناب امیر علیہ السلام کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا: یا علی! عقل سے زیادہ نفع رساں کوئی مال نہیں ہے اور عجب و خود پسندی سے بڑھ کر کوئی وحشت و تنہائی نہیں ہے۔ (محاسن برقی)

۱۳۔ حضرت شیخ صدوق ہلمیہ الرحمہ باسناد خود ابان بن عثمان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: جب پیل صراط سے گزرنا برحق ہے (اور یقیناً برحق ہے) تو پھر غرور و تکبر کس لئے؟ (الفقیہ)

(کیا معلوم؟ کہ انجام۔ گلستاں کیا ہوگا؟)

۱۴۔ انسؓ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے اور وہ جبرائیل اور وہ رب جلیل سے روایت کرتے ہیں کہ خدا فرماتا ہے: واجبات کی ادا انگلی سے بہتر میرا قرب حاصل کرنے کا اور کوئی ذریعہ نہیں ہے میرے کچھ مومن بندے ایسے بھی ہوتے ہیں جو کوئی عبادت کرنا چاہتے ہیں مگر میں مانگیں روک دیتا ہوں۔ تاکہ ان میں عجب و غرور پیدا نہ ہو جائے جو انہیں برباد کر دے۔ (علل الشرائع، توحید صدوقؒ)

۱۵۔ جناب حسین بن سعید امروزیؒ باسناد خود ابو حمزہ ثمالی سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا:

پوری روایت کچھ ایسی طرح ہے فرمایا: تین درجات ہیں، تین کفارات ہیں، تین مہلکات ہیں اور تین عجزیات۔ (ان کی تفصیل یہ ہے کہ) درجات۔ گانہ یہ ہیں (۱) عام سلام کرنا۔ (۲) طعام کھلانا۔ (۳) رات کو جبکہ لوگ سو رہے ہوں نماز پڑھنا۔

کفارات ثلاثیہ ہیں۔ (۱) سردیوں میں کال وضو کرنا۔ (۲) شب روز میں مساجد کی طرف جانا۔ (۳) اور نماز باجماعت پر محافظت کرنا۔ مہلکات ستر گانہ وہی ہیں جو متن میں مذکور ہیں۔ اور تین عجزیات یہ ہیں (۱) ظاہر و باطن میں خدا سے ڈرنا۔ (۲) فقر و غنا میں خیانت نہ کرنا۔ (۳) غصب و منافق میں صلہ و انصاف کرنا۔ (ایضاً)۔ (حقیر مشرقی عتد)

خدا تعالیٰ فرماتا ہے میرے کچھ بندے ایسے بھی ہوتے ہیں جو مجھ سے کسی نیکی کے کرنے کی (توفیق) کا سوال کرتے ہیں تاکہ میں ان سے محبت و پیار کروں مگر میں انہیں اس نیکی سے باز رکھتا ہوں تاکہ اس عمل کی وجہ سے ان میں عجب و غرور پیدا نہ ہو جائے جو اٹھان سے میری نفرت کا باعث بن جائے۔ (کتاب الزہد)

۱۶۔ جناب سید رضی حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: وہ گناہ جس پر تمہیں (روحانی) اذیت پہنچے خدا کے نزدیک وہ اس نیکی سے بہتر ہے جو تمہیں عجب و غرور میں مبتلا کر دے۔ (نسخ الجلائد)

۱۷۔ نیز فرمایا: عجب و غرور (نیکی) میں اضافہ و ازیا کو روکتا ہے۔ (ایضاً)

۱۸۔ فرمایا: آدمی کی خود پسندی اس کی عقل کے حاسدوں میں سے ایک حاسد ہے۔ (ایضاً)

۱۹۔ جناب شیخ حسن بن حضرت شیخ طوسیؒ باستان خود داؤد بن سلیمان سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے اور وہ اپنے آپہ آباء ظاہرین کے سلسلہ سند سے حضرت علی علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: بادشاہ عام لوگوں میں حاکم ہوتے ہیں مگر علم (اور عالم) ان پر بھی حاکم ہوتا ہے تمہارے علم کے ثبوت کیلئے یہ بات کافی ہے کہ تم خدا سے ڈرو ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾ اور تمہاری جہالت کے اثبات کیلئے یہ بات کافی ہے کہ تم اپنے علم پر غرور کرو۔ (امالیٰ فرزند شیخ ابن طوسیؒ) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مضمون کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۶ و باب ۲۲ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ بعد ازیں (باب جہاد انفس میں) ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۲

عجب و غرور نہ ہو تو عبادت پر خوش ہونا چاہیے اور انشاء نماز میں عجب پیدا ہونے کا حکم؟

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں ایک مکرر کوچھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باستان خود ابوالعباس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جس شخص کو نیکی خوش کرے اور برائی رنج پہنچائے وہ مؤمن ہے۔ (اصول کافی، کذا عن النبیؐ کمالی صفات الشیخ)۔

۲۔ سلیمان بلا واسطہ جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے پوچھا گیا کہ بہترین بندے کون ہیں؟ فرمایا: جب نیکی کریں تو خوش ہوں، جب برائی کریں تو توبہ و استغفار کریں، جب (سائل کو) عطا کریں تو شکر بجالائیں، جب کسی مصیبت میں مبتلا ہو جائیں تو صبر کریں اور جب کسی سے ناراض ہوں تو معاف کر دیں۔ (اصول کافی، امالیٰ شیخ صدوقؒ)

۳۔ یونس بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میری موجودگی میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ ایک شخص خلوت میں خلوص نیت کے ساتھ نماز شروع کرتا ہے اور انشاء نماز میں اس کے اندر عجب و غرور پیدا ہو جاتا ہے (تو اس کی نماز کا کیا حکم

ہے؟ فرمایا: اگر اس نے اپنے خدا کو خوش کرنے کی نیت سے نماز شروع کی تھی تو پھر بعد میں اگر اس کے اندر عجب وغرور پیدا بھی ہو جائے تو وہ ضرور سالانہ نہیں ہے بلکہ وہ نماز پڑھتا رہے اور شیطان کو دھتکارتا رہے۔ (الفروع)

## باب ۲۵

عبادات میں تقیہ جائز ہے اور اگر ضرر کا اندیشہ ہو تو پھر واجب ہے  
(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱- جناب سید مرتضیٰ علم الہدیٰ اپنے رسالہ محکم و متشابہ میں تفسیر نعمانی سے اور صاحب تفسیر اپنے سلسلہ سند سے حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: وہ رخصت جس کا خدا نے بندہ کو اختیار دیا ہے اس کی تفصیل یہ ہے کہ خدائے حکیم نے (اختیاری حالت میں) مومن کو کافر سے دوستی رکھنے کی ممانعت فرمائی ہے پھر اضطرار کی حالت میں یعنی خوف و تقیہ کے وقت اس پر احسان کرتے ہوئے اسے ظاہری طور پر رخصت دی ہے کہ روزہ رکھے تو (مخالف) کے مطابق اور اظہار کرتے تو اس کے موافق، نماز پڑھے تو اس کی مانند اور عمل کرے تو اس جیسا۔ الغرض ظاہر میں سب کچھ اس کی طرح بجالائے مگر باطن میں ان لوگوں کے جو مخالف ہیں اور امت مسلمہ پر مسلط ہیں کے خلاف اپنا دین و ایمان قائم رکھے چنانچہ خدا فرماتا ہے: ﴿لَا يَسْخِطُ الْمُؤْمِنُونَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ فِيْ شَيْءٍ اَنْ تَسْقُوْا مِنْهُمْ تَقٰوًا﴾ (مومنوں کو چاہیے کہ وہ مومنوں کو چھوڑ کر کافروں کو اپنا دوست نہ بنائیں اور جو ایسا کرے گا اس کا خدا سے کوئی ربط و تعلق نہ ہوگا۔ مگر یہ کہ تم ان سے ڈرو اور خدا تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے) پس یہ (رخصت) ایک رحمت ہے جو خدا نے اہل ایمان پر فرمائی ہے تاکہ شدت خوف و ہراس کے وقت ظاہری طور پر اسے استعمال کر کے (اپنے مال و جان کی حفاظت کر سکیں) اور حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ خداوند عالم اس بات کو پسند کرتا ہے کہ اس کی رخصتوں پر عمل کیا جائے جس طرح اسے یہ بات پسند ہے کہ اس کے عزائم (واجبات و محرمات) پر عمل کیا جائے۔

(رسالہ المحکم و المتشابہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ بعد ازیں اس موضوع اور تقیہ کے احکام پر دلالت کرنے والی حدیثیں امر بالمعروف و نہی عن المنکر کے باب میں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۶

جب بلائ طبع کا خوف ہو تو پھر عبادت میں میانہ روی مستحب ہے

(اس باب میں کل نوحد شیش ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بانیانہ خود جنس بن النجری سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

آپ نے فرمایا: جب میں نوجوان تھا تو میں نے عبادت خدا میں بہت جدوجہد کرنا شروع کی۔ میرے والد (امام محمد باقرؑ) نے فرمایا: بیٹا! جس قدر زحمت برداشت کرتے ہوئے میں تمہیں دیکھ رہا ہوں اسے کم کرو کیونکہ جب خدا کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو اس کے تھوڑے عمل پر بھی قناعت کر لیتا ہے۔ (اصول کافی)

۲۔ اسی سلسلہ سند سے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے فرمایا: (حد سے زیادہ) عبادت کر کے اسے ناپسندیدہ نہ بناؤ۔ (ایضاً)

۳۔ ابویصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ایک بار میں طواف کر رہا تھا اور میں نوجوانی میں عبادت خدا کرنے میں بہت جدوجہد کرتا تھا میرے والد ماجد میرے پاس سے گزرے اور دیکھا کہ میں پسینہ میں شرابور ہو رہا ہوں تو انہوں نے میری یہ حالت دیکھ کر مجھ سے فرمایا: یا جعفر! اے بیٹا! جب خدا کسی بندے سے پیار و محبت کرتا ہے تو اسے جنت میں داخل کر دیتا ہے اور اس کے تھوڑے عمل پر اکتفا کر لیتا ہے۔ (ایضاً)

۴۔ حنان بن سدر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ جب خدا کسی بندے سے محبت کرتا ہے تو اسے قلیل عمل کے عوض جزائے کثیر عطا کر دیتا ہے اور اس کے لئے یہ کوئی بڑی بات نہیں ہے کہ تھوڑے عمل پر جزاء بہت دے۔ (ایضاً)

۵۔ سلام بن المستیز حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ ہر عبادت کے لئے پہلے بڑا جوش و خروش ہوتا ہے پھر اس میں سستی آ جاتی ہے۔ پس جس شخص کا جوش عبادت میری سنت کے مطابق ہوگا وہ ہدایت پا جائے گا اور جو میری سنت و روش کی مخالفت کرے گا وہ گمراہ ہو جائے گا اور اس کا عمل بھی تباہ ہو جائے گا۔ آگاہ ہو جاؤ کہ میں نماز بھی پڑھتا ہوں اور سونا بھی ہوں۔ روزہ رکھتا بھی ہوں اور کبھی نہیں بھی رکھتا (یعنی سنتی) کبھی ہنستا بھی ہوں اور کبھی روتا بھی ہوں (الغرض ہر معاملہ میں اعتدال کا دامن نہیں چھوڑتا) پس جو شخص میرے طریقہ سے منہ موڑے گا۔ وہ مجھ سے نہیں ہوگا اور فرمایا عند نصیحت کے لئے موت، غنا و تو عمری کے لئے یقین اور مصروفیت و مشغولیت کے لئے عبادت کافی ہے۔ (ایضاً)

۶۔ عمرو بن جمع حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت امیر علیہ السلام سے فرمایا: یا علی! یہ دین تین و حکم ہے اس میں نرمی کے ساتھ داخل ہو اور اپنے پروردگار کی عبادت کو اس کے بندوں کی نگاہ میں ناپسندیدہ نہ بناؤ جو سوار بہت تیز روی کی کوشش کرتا ہے وہ نہ تو سواری کی پشت سلامت چھوڑتا ہے اور نہ ہی زمین کا کوئی فاصلہ طے کرتا ہے۔ پس اس شخص کی طرح آہستگی و شائستگی کے ساتھ عمل خیر بجالاد و جمامید کرتا ہے کہ بڑھاپے میں مرے گا اور (حرام کاری سے) ڈر اس شخص کی طرح جسے اندیشہ ہے کہ کل مر جائے گا۔ (ایضاً)

- ۷۔ حضرت شیخ صدوقؒ باساناد خود محمد بن مروان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق (ع) سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا میرے والد فرمایا کرتے تھے کہ اس بندے (احق عبادت گزار) سے بڑھ کر کوئی دشمن خدا نہیں کہ جب اس سے کہا جائے کہ حضرت رسول خدا (ص) تو اس طرح کرتے تھے (مثلاً اتنی نماز پڑھتے تھے اور اتنے روزے رکھتے تھے) تو وہ کہے کہ اگر میں نماز روزہ میں ان سے زیادہ کدو کاوش کروں گا تو خدا مجھے عذاب تو نہیں دے گا گویا وہ یہ سمجھتا ہے کہ آنحضرتؐ نے عجز و درماندگی کی وجہ سے کوئی کار خیر ترک کر دیا ہے (اور یہ اسے بجالانا چاہتا ہے)۔ (الفتیہ کذاتی الاصول)
- ۸۔ جناب شیخ حسن فرزند حضرت شیخ طوسیؒ باساناد خود عبد اللہ سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ”سنت کے مطابق درمیانہ قسم کا عمل اس بہت جدوجہد و لے عمل سے بہتر ہے جو بدعت و خود ساختہ ہو پھر فرمایا علم اس شخص سے حاصل کرو جو علم کے مطابق عمل بھی کرے۔ (امالی فرزند شیخ طوسی)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (سابقہ بعض ابواب میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۲۸ وغیرہ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۷

کار خیر انجام دینے میں جلدی کرنا مستحب ہے اور اس میں تاخیر کرنا مکروہ ہے

- (اس باب میں کل تیرہ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کمر کو چھوڑ کر ہاتی بارہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عقی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساناد خود حمزہ بن حمران سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ تم میں سے جب کوئی شخص نیکی کرنے کا ارادہ کرے تو اسے مؤخر نہ کرے کیونکہ بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ ایک بندہ نماز پڑھتا ہے یا روزہ رکھتا ہے (اور وہ خدا کو اس طرح پسند آ جاتا ہے کہ) اس سے کہا جاتا ہے۔ اس کے بعد جو چاہے عمل کر۔ تیرے گناہ معاف کر دیئے گئے ہیں۔ (اصول کافی)
- ۲۔ مرآزم بن حکیم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: میرے والد ماجد حضرت امام محمد باقر علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ جب کسی نیکی کے کرنے کا ارادہ کرو تو جلدی کرو تمہیں کیا خبر کہ بعد میں کیا صورت حال پیدا ہو جائے (شاید تم وہ نیکی نہ کر سکو)۔ (ایضاً)
- ۳۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ خداوند عالم نے اہل دنیا پر نیکی کی بجائے آوری کو اسی طرح جو عمل بنا دیا ہے جس طرح بروز قیامت ان کے میزان میں اسے وزنی بنائے گا۔ اور اس نے اہل دنیا پر برائی کو اس طرح ہلکا پھلکا بنایا ہے جس طرح قیامت کے دن ان کے میزان میں اسے ہلکا بنائے گا۔ (ایضاً)
- ۴۔ ابو جلیل حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اپنے دن کا اقتطاع نیکی بجالانے سے کرو (اور اختتام

بھی نیکی پر کرو) الغرض دن کے اول اور آخر میں کرنا کاتبین سے نیکی لکھاؤ۔ ان کے درمیان جو کچھ ہوگا وہ تمہیں معاف کر دیا جائے گا انشاء اللہ۔ (ایضاً)۔

۵۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ خدا اس کا رخصہ کو پسند کرتا ہے جس کی بجا آوری میں جلدی کی جائے۔ (ایضاً)

۶۔ ہشام بن سالم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کسی نیکی کا ارادہ کرو۔ تو اسے مؤخر نہ کرو کیونکہ بسا اوقات خداے عزوجل بندہ پر نظر ڈالتا ہے اور وہ کسی اطاعت و عبادت میں مشغول ہوتا ہے تو (خدا اس سے خوش ہو کر) فرماتا ہے۔ مجھے اپنی عزت و جلال کی قسم میں اس کے بعد تجھے کبھی عذاب نہیں کروں گا اور جب برائی کا ارادہ کرو۔ تو اسے نہ کرو۔ کیونکہ بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ خدا تعالیٰ کسی بندہ پر نظر ڈالتا ہے اور وہ کسی برائی میں مشغول ہوتا ہے تو (ناراض ہو کر) فرماتا۔ مجھے اپنی عزت و جلال کی قسم اس کے بعد میں تجھے کبھی معاف نہیں کروں گا۔ (ایضاً)

۷۔ بشیر بن یسار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کسی نیکی کے کرنے کا ارادہ کرو تو اسے مؤخر نہ کرو کیونکہ (بعض اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ) کوئی بندہ دنیا کی خوشنودی اور حصول ثواب کے لئے گرم دن میں روزہ رکھتا ہے اور خدا اس کے صلہ میں آتش دوزخ سے آفلا کر دیتا ہے۔ (ایضاً مالی صدوق)

۸۔ محمد بن حمران حضرت امام جعفر صادق (ع) سے روایت کرتے ہیں فرمایا: تم میں سے جب کوئی شخص کسی نیکی یا صلہ رحمی کرنے کا ارادہ کرے تو جلدی کرے کیونکہ اس کے دائیں بائیں دو شیطان موجود ہیں کہیں وہ اسے اس سے روک نہ دیں۔ (الاصول)

۹۔ ابوالجبار دبیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ جب کوئی شخص کسی نیکی کے کرنے کا ارادہ کرے تو جلدی کرے کیونکہ جس (مجھے) کام کی بجا آوری میں دیر و درنگ کی جائے اس میں شیطان کو (رخسہ اندازی کی) مہلت مل جاتی ہے۔ (ایضاً)

۱۰۔ جناب ابن ادریس حلیؒ بحوالہ کتاب حریر زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر (ع) سے روایت کرتے ہیں فرمایا: (یہ حقیقت) جلان لو کہ ہمیشہ اول وقت افضل ہوتا ہے لہذا جس قدر ہو سکے کا رخصہ کی بجا آوری میں جلدی کرو۔ (سر مغز ابن ادریس حلیؒ)

۱۱۔ جناب شیخ حسن فرزند حضرت شیخ طوسیؒ باسناد خود شیخ عقیلی سے اور وہ حضرت امام حسن علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ جب تمہیں آخربت سے متعلق کوئی نیک کام درپوش ہو تو اسے فوراً شروع کرو۔ اور جب دنیا کا کوئی کام درپیش ہو تو توقف کرو یہاں تک کہ اپنی راضی کو پاسکو۔ (آمالی فرزند شیخ طوسیؒ)

۱۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود جناب ابوذرؓ سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے ان کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا: اے ابوذر! پانچ چیزوں کو پانچ چیزوں سے پہلے تمہیں سمجھو (۱) جوانی کو

بڑھاپے سے پہلے۔ (۲) صحت کو پہلادی سے پہلے۔ (۳) مالدار کی کو غربت و ناداری سے پہلے۔ (۴) فراغت کو مشغولیت سے پہلے۔ (۵) اور زندگی کو موت سے پہلے۔ اے ابو ذر! خیر ہمارا پنی (اچھی) آرزو کے حاصل کرنے میں تاخیر نہ کرو۔ کیونکہ تم آج ہو اس کے بعد نہیں ہو۔ اے ابو ذر! جب صبح کرو تو اپنے نفس سے آنے والی رات کی بات نہ کرو اور جب شام کرو تو اپنے نفس سے آنے والی صبح کی بات نہ کرو جو کرنا ہے ابھی کرو اور بیماری سے پہلے اپنی صحت سے فائدہ اٹھاؤ۔ (امالی طوسی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مطلب پر دلالت کرنے والی کچھ حدیثیں اس کے بعد (جلد ۶ باب ۲ و باب ۹ افضل معروف میں) مذکور کی جائیں گی۔ انشاء اللہ العزیز۔

## باب ۲۸

کسی عبادت اور کسی کار خیر کو اس طرح معمولی جانا جو

اس کے ترک کرنے کا باعث بن جائے جائز نہیں ہے

(اس باب میں کل گیارہ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کرکر چھوڑ کر باقی دس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بسانہ خود بشیر بن یزار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ٹکڑے میں فرمایا جس کا خیر کے ذریعہ سے بھی خدا کا قرب حاصل کیا جاتا ہے اسے کم نہ سمجھو اگرچہ دانہ خرما کا ایک حصہ ہی ہو۔ (اصول کافی)

۲۔ محمد بن مارد بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ہمارے پاس یہ روایت پہنچی ہے کہ آپ نے (دوسری روایت کے مطابق آپ کے والد ماجد نے) (کافی معانی الاخبار) فرمایا ہے کہ اِذَا عَرَفْتَ مَا عَمَلُ مَا شِئْتَ بِهٖ جِبْتُمْہِمْ (امام برحق کی) معرفت حاصل ہو جائے تو پھر جو چاہو (نیک پیدا) عمل کرو (سیدھے جنت میں پہنچ جاؤ گے) یہ روایت کہاں تک صحیح ہے؟ فرمایا: ہاں یہ بات میں نے کہی ہے! راوی نے عرض کیا اس کا مطلب تو پھر یہ ہوا کہ وہ خواہذا ناکاری کریں یا پھری اور شراب خواری یا کوئی اور گناہ کریں وہ بہر حال بخشے جائیں گے۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ ﴿۔ (دوسری روایت کے مطابق ایسا نظریہ رکھنے والوں پر امام نے لعنت کی۔ (معانی الاخبار) بخدا ان لوگوں نے ہم سے انصاف نہیں کیا۔ ہم خود تو عمل کے پابند ہوں اور ان کو کھلم کھلا چھٹی مل جائے؟ میں نے (یا میرے والد ماجد نے) تو صرف یہ کہا ہے کہ جب (امام برحق اور مذہب حق کی) معرفت حاصل ہو جائے تو جو چاہو تھوڑی یا زیادہ نیکی کرو وہ قبول ہو جائے گی (یعنی معرفت کے بغیر کوئی بھی عمل قبول نہیں ہوتا۔ نہ یہ کہ معرفت کے ساتھ کسی عمل کی ضرورت نہیں ہے۔ کما سیجینی انشاء اللہ۔ (اصول کافی و معانی الاخبار)

۳۔ محمد بن عمر حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: صدقہ دو۔ اگرچہ تھوڑا



ہو۔ کیونکہ ہر وہ کام جو خالص نیت کے ساتھ خدا کی رضا جوئی کی خاطر کیا جائے وہ عظیم ہے۔ چنانچہ خدا فرماتا ہے کہ ﴿مَنْ يَسْمَعْ

يَسْمَعُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۗ وَمَنْ يَعْصِ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ (جو ذرہ برابر نیکی کرے گا وہ اس کی جزا) دیکھے گا اور جو ذرہ برابر برائی کرے گا (اس کی سزا) دیکھے گا۔ (القروغ)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود اسماعیل بن یسار سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ (خبردار! کاخیر کی انجام دہی میں) ہرگز سستی نہ کرو۔ تمہارا پروردگار رحیم (و کریم) ہے وہ قلیل (عمل) کو قبول فرماتا ہے اور اس پر جزاء عطا فرماتا ہے۔ ایک بندہ خدا کی خوشنودی کے لئے دو رکعت مستحی نماز پڑھتا ہے تو خدا ان کی برکت سے اسے جنت میں داخل فرما دیتا ہے اور وہ خدا کی رضا جوئی کی خاطر ایک درہم صدقہ دیتا ہے تو خدا اسے جنت میں داخل فرما دیتا ہے یا وہ خدا کا قرب حاصل کرنے کے لئے ایک مستحی روزہ رکھتا ہے۔ اور خدا اس کی وجہ سے اسے جنت میں داخل کر دیتا ہے (الغرض رحمت حق بھلائی ہی جوید، بھلائی ہی جوید)۔

(تہذیب الاحکام، کذا فی ثواب الاعمال والحاجن للمرتی)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہ السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خداوند عالم نے چار چیزوں کو چاند چیزوں میں چمپا کر رکھا ہے (۱) اپنی خوشنودی کو اپنی اطاعت میں چمپا کر رکھا ہے لہذا نیکی اور اطاعت کے کسی کام کو حقیر نہ سمجھو ہو سکتا ہے کہ اسی میں خدا کی رضا مضمر ہو۔ (۲) اپنی ناراضگی کو اپنی نافرمانی میں چمپا کر رکھا ہے۔ لہذا کسی گناہ کو حقیر نہ سمجھو ہو سکتا ہے کہ وہی گناہ اس کی ناراضگی کا باعث بن جائے۔ (۳) قبولیت دعا کو دعا میں چمپا کر رکھا ہے لہذا کسی دعا کو حقیر نہ سمجھو۔ ہو سکتا ہے کہ وہی دعا باب اجابت سے ٹکرا کر قبول ہو جائے۔ (۴) اپنے دوستوں کو اپنے بندوں میں چمپا کر رکھا ہے لہذا کسی بندہ کو حقیر نہ سمجھو ہو سکتا ہے کہ وہی خدا کا دوست ہو اور تمہیں اس کا علم نہ ہو۔ (الخصال، معانی، الاخبار، اکمال الدین)

۶۔ محمد بن سلیمان بالواسطہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے محمد بن مسلم سے فرمایا اے محمد بن مسلم! لوگ تمہیں چکنی چیزیں باتیں کر کے دھوکہ نہ دیں کیونکہ اصل معاملہ کی بازگشت تمہاری ذات کی طرف ہے نہ ان کی طرف اور اپنے (قیمتی) دن کو ایسے ویسے لوگوں کے پاس ضائع نہ کرو۔ کیونکہ تمہارے ساتھ وہ (فرشتہ) ہے جو تمہارا ہر کام شمار کر رہا ہے (اور لکھ رہا ہے) بس کسی نیکی کو جسے تم بجالاتے ہو حقیر نہ سمجھو (کل کھلاں) تم اسے اس جگہ پر دیکھو گے جو تمہیں خوش کرے گی۔ اور کسی برائی کو معمولی نہ سمجھو جس کا تم ارتکاب کرتے ہو کیونکہ تم اسے اس جگہ پر دیکھو گے جو تمہیں رنج پہنچائے گی۔ (پھر فرمایا) نیکی بجالاتے۔ کیونکہ میں نے کبھی کوئی ایسی چیز نہیں دیکھی جو اصل مطلوبہ مقصد تک رسائی حاصل کرنے اور پرانے گناہ کا اثر ازل کرنے میں جدید نیکی سے بڑھ کر مؤثر و کارگر ہو۔ (علل الشرائع، کذا فی کتاب الزهد عن الصادق علیہ السلام)

۷۔ جناب احمد بن محمد بن خالد برقی باسناد خود محمد بن حکیم سے اور وہ بالواسطہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جان لو کہ جو امر (گناہ) قیامت کے دن نقصان و زیاں پہنچائے وہ حقیر نہیں ہے اور جو چیز (نیکی) قیامت کے دن فائدہ پہنچائے وہ بھی حقیر نہیں ہے پھر فرمایا خدا جو کچھ (جزاؤں کے متعلق) خبر دے اس پر اس طرح یقین رکھو جس طرح آنکھ کی دیکھی ہوئی چیز پر رکھتے ہو۔ (المحاسن)

۸۔ جناب سید رضی حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کار خیر بجالاؤ اور نیکی کے کسی کام کو حقیر نہ سمجھو کیونکہ نیکی چھوٹی بھی ہو تو وہ بڑی ہوتی ہے اور اگر قلیل بھی ہو تو وہ کثیر ہوتی ہے اور ہرگز کوئی شخص یہ نہ کہے کہ کوئی دوسرا شخص فلاں کار خیر بجالانے میں مجھ سے زیادہ سزاوار ہے۔ ورنہ بخدا ایسا ہی ہو جائے گا کیونکہ کار خیر اور کار بد بجالانے والے لوگ الگ الگ ہوتے ہیں ان میں سے جو (نیکی یا برائی کا کام) بھی تم ترک کر دو گے اس کے اہل اس کو بجالائیں گے (لہذا کوشش کرو کہ برائی دوسرے بجالائیں مگر اچھائی تم خود بجالاؤ)۔ (نسخ البلاغہ)

۹۔ نیز آنجناب نے فرمایا: وہ قلیل عمل جس پر مداومت کی جائے وہ اس کثیر عمل سے بہتر ہے جس کی (کثرت سے) آدمی طول خاطر ہو جائے (اور آخرا سے ترک کر دے)۔ (ایضاً)

۱۰۔ جناب شیخ حسن فرزند حضرت شیخ طوسیؒ باسناد خود ابو محمد الوابشی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کوئی بندہ مؤمن نیکی بجالاتا ہے تو خداوند عالم اس کی ایک نیکی کو سات سو گنا کر دیتا ہے۔ اور یہی اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کا مطلب ہے: **هُوَ اللَّهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ** (کہ اللہ جس کے عمل کو چاہتا ہے کئی گنا کر دیتا ہے)۔

(اہل فرزند شیخ طوسیؒ)

## باب ۲۹

آئمہ اہل بیت علیہم السلام کی ولایت و امامت کا عقیدہ رکھنے بغیر ہر عمل اور ہر عبادت باطل ہے

(اس باب میں کل انیس حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی سترہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرمایا ہے تھے کہ جو شخص بڑی کدو کا دوش سے خدا کی عبادت تو کرے مگر وہ منجانب اللہ مقرر کردہ امام کی امامت کا قائل نہ ہو تو اس کی کوئی کوشش قبول نہیں ہے اور وہ گمراہ ہے اور خدا اس کے عملوں کو ناپسند کرتا ہے (یہاں تک کہ فرمایا کہ اور اگر وہ اسی حالت میں مر گیا تو اس کی موت کفر و نفاق کی موت ہوگی۔ اے محمد! اچھی طرح سمجھ لو کہ آئمہ ظلم و جور اور ان کے پیروکار اللہ کے دین سے الگ تھلک ہیں۔ وہ خود گمراہ ہیں اور دوسروں کو بھی گمراہ کرنے والے ہیں پس ان کے اعمال اس راکھ کی مانند ہیں کہ زبردست آندھی والے دن سخت ہوا چلے اور اسے اڑا کر لے جائے اور انہوں نے جو کچھ کمایا تھا اس میں

سے کچھ بھی ان کے ہاتھ نہ آئے اور یہی سب سے بڑی گمراہی ہے۔ (الاصول من الکافی)

۲۔ ذرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: تمام امور کی چوٹی، ان کی کوہان، اور ان کی کچی اور سب چیزوں کا دروازہ اور خدا کی رضا امام برحق کی معرفت ہے اور اس کی اطاعت کرنا ہے لہذا اگر کوئی شخص دن کو روزہ رکھے، اور رات اللہ کی عبادت میں بسر کرے، سارا مال بطور صدقہ دے دے اور تمام زندگی حج بجالائے لیکن اگر وہ اللہ کے ولی (امام برحق) کی معرفت نہیں رکھتا تا کہ ان سے محبت کرے اور اس کے تمام اعمال و افعال اس کی راہنمائی میں واقع ہوں۔ تو پھر وہ نہ تو خدا سے کسی اجر و ثواب کا حقدار ہوگا۔ اور نہ ہی وہ مومن کہلانے کا دروا دار ہوگا۔

(ایضاً والحاسن للمرقی)

۳۔ محمد بن سلیمان اپنے باپ (سلیمان) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: جو شخص بروز قیامت اس عقیدہ و نظریہ کے ساتھ خداوند عالم کی بارگاہ میں نہ جائے جس عقیدہ پر تم قائم ہو۔ تو خدا نہ اس کی کوئی نیکی قبول کرے گا۔ اور نہ ہی اس کے کسی گناہ سے درگزر فرمائے گا۔ (روضہ کافی)

۴۔ یونس حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے ایک حدیث کے ضمن میں عباد بن کثیر بصری (صوفی) سے فرمایا: اچھی طرح سمجھ لو۔ کہ خدا تمہارا کوئی عمل اس وقت تک قبول نہیں کرے گا جب تک قول عدل (عقیدہ حقہ) کے قائل نہیں ہو گے۔ (ایضاً)

۵۔ عبد الحمید بن ابوالعلاء حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: بخدا اگر اٹیس ایک بار نافرمانی اور تکبر کرنے کے بعد بقدر عمر دنیا اللہ کو سجدہ کرتا رہے تو اس وقت تک خدا نہ اس کا سجدہ قبول کرے گا اور نہ ہی یہ سجدہ ریزی اسے کوئی فائدہ دے گی جب تک اسی طرح آدم کو قبلہ سمجھ کر خدا کو سجدہ نہ کرے جس طرح خدا نے اسے حکم دیا تھا۔ اسی طرح یہ گنہگار امت جو اپنے نبیؐ کی وفات کے بعد ابتداء و آ زمانہ میں پڑ گئی۔ اور اس امام برحقؑ کا دامن چھوڑ دیا جسے پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اس کے لئے مقرر کر کے گئے تھے تو خدا اس کا نہ کوئی عمل قبول کرے گا۔ اور نہ ہی اس کی کسی نیکی کو بلند کرے گا۔ جب تک اس راستہ سے اللہ کی بارگاہ میں نہ آئے۔ جس راستہ سے آنے کا خدا نے اسے حکم دیا ہے اور جب تک اس امام برحق سے محبت نہ کرے جس کی ولایت و محبت کا اس نے حکم دیا ہے۔ اور جب تک اس دروازہ سے داخل نہ ہو۔ جو خدا اور اس کے رسولؐ نے اس کے لئے کھولا ہے۔ (ایضاً)

۶۔ جابر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: (اللہ کی معرفت وہ رکھتا ہے اور اس کی عبادت وہ کرتا ہے جو خدا کی اور امام برحق کی معرفت رکھتا ہے) اور جو شخص نہ خدا کو پہچانتا ہے اور نہ ہی آسمانوں کی بیٹ میں سے امام برحق کو پہچانتا ہے تو وہ بخدا اضلالت و گمراہی میں گرفتار ہے اور غیر اللہ کو جانتا ہے اور غیر اللہ کی ہی پرستش کرتا

ہے۔ (اصول کافی)

۷۔ اسماعیل بن نجیح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا تمام لوگ صرف ”سواد“ (عام لوگ) ہیں حاجی تو صرف تم ہو۔ (الفروع)

۸۔ فضیل حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بخدا تمہارے سوا خدا (کے گھر کا) کوئی حاجی نہیں ہے اور نہ ہی کسی کا کوئی عمل سوائے تمہارے قبول ہے۔ (روضہ کافی)

۹۔ معاذ بن کثیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ (اس سال) اہل موقوف (حاجی لوگ) بہت زیادہ ہیں امام علیہ السلام نے فرمایا: یہ سب جھاگ ہے جسے ہر طرف سے دریا کی موج اکٹھا کر کے لائی ہے۔ بخدا تمہارے سوا کسی کا کوئی حج نہیں ہے اور بخدا تمہارے سوا خدا کسی کا کوئی عمل قبول نہیں کرتا۔ (ایضاً آدمی شیخ طوسی)

۱۰۔ جناب احمد بن ابو عبد اللہ برقی باسناد خود عباد بن زیاد سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا تم لوگوں کے سوا کوئی شخص ملت ابراہیم پر نہیں ہے اور تم لوگوں کے سوا خدا نہ کسی کا کوئی عمل قبول کرتا ہے اور نہ ہی ان کا کوئی گناہ معاف کرتا ہے۔ (الحسن المرقتی)

۱۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابو حمزہ ثمالی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ ایک بار حضرت امام زین العابدین علیہ السلام نے ہم سے فرمایا: بتاؤ زمین کا کون سا قطعہ سب سے افضل ہے؟ ہم نے عرض کیا خدا، اس کا رسول اور فرزند رسول بہتر جانتے ہیں! فرمایا سب سے بہتر قطعہ رکن و مقام (حجر اسود اور مقام ابراہیم) کے درمیان والا ہے۔ (پھر فرمایا) اگر کسی شخص کو اتنی عمر عطا کی جائے جتنی عمر حضرت نوح نے اپنی قوم میں گزاری تھی۔ یعنی ساڑھے نو سو سال۔ اور اس مقدس جگہ پر وہ کر دن کو روزہ رکھے اور رات کو جاگ کر خدا کی عبادت کرے مگر جب خدا کی بارگاہ میں جائے تو اس کے تمام اعمال میں ہماری ولایت درج نہ ہو۔ تو اسے یہ اتنی بڑی عبادت کچھ فائدہ نہیں دے گی۔ (الفقہیہ، ثواب الاعمال، امالی شیخ طوسی)

۱۲۔ بروایت معلیٰ ابن حنیس حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور بروایت مہر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے جو دو روایتیں مروی ہیں ان کا خلاصہ یہ ہے کہ اگر کوئی شخص اس مقدس مقام (رکن و مقام کے درمیان) اپنی پوری عمر (یا سو سال تک) دن کو روزہ رکھے اور رات کو صبح تک جاگ کر نماز پڑھے یہاں تک کہ عبادت کرتے کرتے بڑھاپے کی وجہ سے اس کے ابرو آنکھوں پر گر پڑیں اور پہلی کی دونوں ہڈیاں باہم مل جائیں۔ لیکن اگر وہ اہمائل بیت کے حق و حرمت کو نہیں پہچانتا تو اس کو کوئی ثواب ملے گا اور نہ ہی اس کا کوئی عمل قبول ہوگا۔ (عقاب الاعمال)

۱۳۔ محمد بن حسان السمسلی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ ایک بار جبرائیل لیکن حضرت رسول خدا (ص) کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا یا محمد! (خدا) تجھے درود سلام کے بعد فرماتا ہے کہ میں

نے سات آسمان اور ان کے درمیان والی، سات زمینیں اور ان کے اوپر والی مخلوق پیدا کی ہے مگر میں نے (اس پوری کائنات میں) رکن و مقام کے درمیان والے مقام سے بڑھ کر کوئی عظیم الشان مقام پیدا نہیں کیا اور اگر کوئی بندہ عبادت گزار اس مقدس جگہ پر خلقت زمین و آسمان سے لے کر (صبح قیامت کے طلوع ہونے تک) میری دعا و پکار میں (اور ذکر و اذکار) میں مشغول رہے مگر بروز قیامت ولایت علی کا منکر بن کر میری بارگاہ میں حاضر ہو تو میں اسے جہنم میں منہ کے بل اوندھالناکوں گا۔ (ایضاً)

۱۳۔ میسر بیان کرتے ہیں کہ ایک بار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے (مجھ سے) دریافت فرمایا: از روئے عزت و احترام زمین کا کون سا حصہ سب سے بڑا ہے؟ میں نے عرض کیا خدا، اس کا رسول اور فرزند رسول (امام) بہتر جانتے ہیں فرمایا: اے میسر! رکن و مقام کے درمیان اور منبر و قبر (رسول) کے درمیان جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے (پھر فرمایا) بخدا اگر خدا کے قدر کسی بندے کو اس قدر عظمیٰ فرمائے کہ وہ ایک ہزار سال تک رکن و مقام اور منبر و قبر کے درمیان والے مقدس مقام پر خدا کی عبادت کرتا رہے پھر (بلا وجہ) اسے اپنے بستر پر ظلم و جور سے دہنے کی طرح ذبح بھی کر دیا جائے مگر (فردائے قیامت) ہماری ولایت کے بغیر اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں حاضر ہو۔ تو اللہ پر لازم ہے کہ اسے ناک کے دونوں تھنوں کے بل جہنم میں اوندھالناکے۔ (ایضاً)

۱۵۔ سعد بن ابی سعید الخدی بیلک کرتے ہیں کہ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ ہر نماز کے وقت جب یہ (منکر) لوگ پڑھتے ہیں تو (رحمت کی بجائے ان پر) خدا کی لعنت نازل ہوتی ہے۔ میں نے عرض کیا۔ میں آپ پر قربان ہو جاؤں، ایسا کیوں ہے؟ فرمایا اس لئے کہ یہ لوگ ہمارے حق کا انکار کرتے ہیں اور ہمیں جھٹلاتے ہیں۔ (المقیہ)

۱۶۔ مفضل بن عمر بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے میرے نام ایک مکتوب میں تحریر فرمایا: خدا نے کبھی کوئی ایسا نبی مبعوث نہیں فرمایا جو لوگوں کو کسی ایسی معرفت خدا کی طرف بلائے جس معرفت کے ساتھ امر و نہی والی عملی اطاعت نہ ہو۔ اور خدا صرف ان بندوں کے فریضے کو قبول کرتا ہے جو اس اللہ کی طرف بلائے والے (نبی و امام) کی معرفت رکھتے ہوں۔ اور جو شخص نبی کی معرفت کے بغیر خدا کی بزم خود اطاعت کرے اور (بظاہر) حرام کو حرام بھی جانے، نماز بھی پڑھے، روزہ بھی رکھے، حج و عمرہ بھی بجالائے، قابل احترام چیزوں کا احترام بھی کرے، تمام نیکیاں بھی بجالائے اور تمام اخلاق حسنہ سے متصف بھی ہو۔ اور محرمات سے اجتناب بھی کرے۔ اور پھر یہ گمان کرے کہ وہ نبی کی معرفت کے بغیر (واقعی) حلال کو حلال اور حرام کو حرام جانتا ہے (تو وہ غلط کہتا ہے) دراصل اس نے نہ حلال کو حلال اور نہ ہی حرام کو حرام سمجھا ہے۔ کیونکہ جو شخص اس ہستی کی معرفت حاصل کے بغیر جس کی اطاعت خدا نے فرض قرار دی ہے۔ نماز پڑھے، زکوٰۃ دے، حج و عمرہ بجالائے۔ تو درحقیقت اس نے کوئی کام کیا ہی نہیں ہے۔ نہ اس کی کوئی نماز ہے اگر چہ رکوع و سجود کرے اور نہ کوئی زکوٰۃ اور نہ ہی کوئی حج۔ یہ سب کچھ صرف اس شخص (نبی و امام) کی معرفت سے ممکن ہے جس کی اطاعت کرنے کا خدا نے حکم دے کر مخلوق پر احسان کیا

ہے اور جس سے دین لینے کا اس نے حکم دیا ہے۔ (علل الشرائع)

۱۷۔ مفسر قرآن جناب علی بن ابراہیم قمی باسناد خود عمرو نے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اس ارشاد خداوندی ﴿وَالَّذِينَ لَقِيتُوا لَمُنًا تَابُوا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَوْا﴾ (میں بھی اس شخص کے گناہ معاف کر دیتا ہوں جو توبہ کرے، ایمان لائے و نیک عمل بجالائے اور پھر راہ پائے) کی تفسیر میں فرمایا کیا تم نہیں دیکھتے کہ خدا نے حکیم نے (قبولیت توبہ کی) کیا شرطیں مقرر کی ہیں؟ توبہ ہو یا ایمان یا کوئی اور نیک کام۔ اس وقت تک کوئی چیز بھی فائدہ نہیں دیتی جب تک آدمی راہ نہ پائے۔ بخدا اگر کوئی شخص انتہائی جدوجہد کر کے عمل کرے مگر جب تک وہ راہ نہیں پائے گا۔ اس کا کوئی عمل قبول نہ ہوگا۔ میں نے عرض کیا میں آپ پر شکر! اس کی طرف راہ پائے؟ فرمایا ہماری طرف۔ (تفسیر قمی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سلسلہ میں بہت سی حدیثیں وارد ہوئی ہیں (ولیسما ذکر کفایۃ لمن لہ درایۃ انشاء اللہ)۔

### باب ۳۰

جو شخص مومن ہو پھر کافر ہو جائے اور بعد ازاں پھر

ایمان لائے اس سے اس کے سابقہ اعمال باطل نہیں ہوتے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص مومن ہو اور اسی حالت میں حج بیت اللہ کرے اور دیگر اعمال صالحہ بجالائے۔ پھر کسی ابتلاء و آزمائش میں مبتلا ہو کر (مرتد) کافر ہو جائے۔ اور پھر (توفیق بیزدی سے) توبہ کرے اور ایمان لے آئے تو اس کا ہر وہ عمل جسے وہ ایمان کی حالت میں بجالایا تھا صحیح شمار ہوگا اور باطل متصور نہیں ہوگا۔ (تہذیب الاحکام)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مطلب پر بظاہر توبہ وغیرہ والی تمام عمومی آیات و روایات دلالت کرتی ہیں۔ واللہ اعلم۔

### باب ۳۱

جب کوئی مخالف مذہب حق پر آ جائے تو اس پر سابقہ ادا کردہ عبادات کی قضا واجب نہیں ہے سوائے زکوٰۃ کے جو غیر مستحق کو دی ہو اور سوائے اس حج کے جس کا کوئی رکن ترک کیا ہو

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی چار کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ربیع بن معاویہ النخعی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: جو کوئی عدو اہل بیت اپنی عداوت و گمراہی کے دور میں کوئی عمل بجالائے۔ پھر خدا اس پر احسان فرمائے اور اسے معرفت و ولایت کی دولت عطا فرمائے تو اسے اس کے سابقہ عمل پر اجر و ثواب عطا کیا جائے گا۔

سوائے زکوٰۃ کے جس کا وہ اعادہ کرے گا۔ کیونکہ وہ اہل ایمان کا حق تھا جسے اس نے دوسروں میں تقسیم کیا تھا۔ البتہ نماز، حج اور روزہ (وغیرہ اعمال کی) اس پر قضا نہیں ہے۔ (تہذیب الاحکام، کذافی، الفروع)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ یہاں حج (جس کی قضا اللہ تعالیٰ نہیں) سے مراد وہ حج ہے جس کا کوئی رکن (جیسے طواف النبیاء وغیرہ) ترک نہ کیا گیا ہو جیسا کہ اس کی وضاحت (باب الحج میں) آئے گی انشاء اللہ تعالیٰ (ورنہ اس کی بھی قضا کرنا پڑے گی)۔

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابویسعیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا اسی طرح جب کوئی ناموسی (ذمن اہل بیت) تہمت قبول کرے تو اسکا پرچ کی ادائیگی واجب ہے اگرچہ پہلے حج کر چکا ہو۔ (الفروع)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ یہ حکم یا تو اس بات پر محمول ہے کہ اس نے بعض بلاد کا حج (جیسے طواف النبیاء وغیرہ) کو ترک کیا ہو یا اسے استحباب پر محمول کیا جائے گا۔

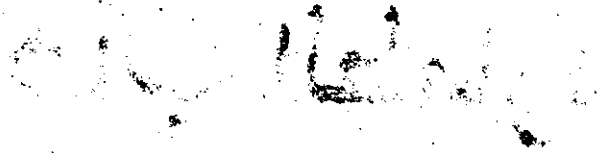
۳۔ جناب محمد بن یحییٰ شہید اول رحمۃ اللہ علیہ باسناد خود عماد سیہامی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ سلیمان بن خالد نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا جبکہ میں بھی وہاں بیٹھا تھا کہ جب سے میں نے مذہب حق قبول کیا ہے میں ہر روز دو نمازیں پڑھتا ہوں (ایک ادا) دوسری پہلے زمانہ کی فوت شدہ نماز کی قضا! امام نے فرمایا ایسا نہ کیا کر کیونکہ تو جس (گمراہی) کی حالت میں گرفتار تھا۔ وہ ترک نماز سے بڑی تھی (تو جب قبول حق سے وہ معاف ہوگی۔ تو نماز کیوں معاف نہیں ہوگی؟) (کتاب الذکر فی وجہ الکتفی) جناب شہید اول رحمۃ اللہ علیہ یہ روایت نقل کر کے آخری جملہ (قضا نہ کرنے) کی یہ تاویل کرتے ہیں کہ اس نماز کی قضا ساقط ہے جو پڑھی تو تھی مگر اس کے بعض شرائط اور افعال رہ گئے تھے (یعنی ناقص پڑھی تھی) اور وہ نماز جو اس نے اس دور میں بالکل پڑھی ہی نہ تھی۔ اس کی قضا بہر حال واجب ہے۔

۴۔ محمد بن حکیم بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا کہ دو کوئی آدمی جو پہلے زیدی العقیدہ تھے حاضر ہوئے اور عرض کیا ہم ایک نظریہ (زیدیہ) کے قائل تھے مگر اب خدائے منان نے ہم پر احسان کیا کہ ہم آپ کی ولایت کے قائل ہو گئے ہیں تو آیا ہمارے سابقہ اعمال قبول کئے جائیں گے؟ امام نے فرمایا: جہاں تک نماز، روزہ اور صدقہ کا تعلق ہے تو انہیں تو خدائے تعالیٰ تمہارے ساتھ ملتی فرمائے گا (انہیں قبول کر کے تمہیں جہنم خیر دے گا) لیکن جہاں تک زکوٰۃ کا تعلق ہے وہ قبول نہ ہوگی کیونکہ تم نے ایک (مومن) کا حق خیر کو سہا ہے۔ (کتاب الذکر فی)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی اور بعض حدیثیں کتاب الزکوٰۃ اور کتاب الحج میں بھی آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔ نیز فرماتے ہیں کہ جانا چاہئے کہ عبادات کے احکام اور ان کے آداب کے متعلق بہت سی ضروری چیزیں جہاد النفس وغیرہ مختلف ابواب میں اپنے مناسب مقام پر ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ (واللہ اعلم بالصواب)۔

# كتاب الطهاره





## کتاب الطہارۃ

(تبصرہ منجانب مترجم غفری عنہ)

یہ بات محتاج بیان نہیں ہے کہ صفائی ستھرائی جسمانی صحت کیلئے اشد ضروری ہے اسلام میں صفائی کا کیا مقام ہے؟ اس کے سمجھنے کے لئے یہی بات کافی ہے کہ اسلام نے صفائی اور پاکیزگی کو جزو ایمان قرار دیا ہے۔ ”النظافة من الایمان“ (نظافت ایمان میں داخل ہے)۔ کہیں فرمایا: ”الطهور شطر الایمان“ (پاکی ایمان کا جزو ہے)۔ کبھی فرمایا: ”الطهور نصف الایمان“ (پاکیزگی نصف ایمان ہے)۔ (صحف العقول) صفائی ستھرائی کا جس طرح اسلام نے مکمل انتظام کیا ہے اور اس کو مذہبی اور اخلاقی حیثیت دے کر اس کو جو اہمیت دی ہے اس کی دوسرے ادیان میں مثال نہیں مل سکتی، بول و براز کے بعد استنجاء، مقاربت کے بعد غسل جنابت، غسل حیض و نفاس وغیرہ ہر نماز کے لئے وضو، ہر جمعہ کو غسل، بالوں کی کنگھی پٹی، ناخن کٹوانے کا حکم، مونے زہار اور زہر بغل بال کٹوانے کا امر، مسواک کرنے کی تاکید مزید صاف ستھرے کپڑے استعمال کرنے کا حکم، نختے کی سنت، خوشبو استعمال کرنے کی ترغیب وغیرہ تک یہ سب اسی چیز کے مختلف مظاہر ہیں اسلام کا لطف مزاج یہ برداشت نہیں کرتا کہ اس کے نام لیوے کثیف رہیں اور اپنے گھر بار اور شہروں کو گندہ رکھیں۔ آنحضرت کا ارشاد ہے اپنے گھروں اور گھروں کے صحن کو کوڑے کرکٹ سے پاک صاف رکھا کرو کیونکہ خدائے تعالیٰ پاک ہے اور پاک رہنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ حضور کی محفل مبارک میں اگر اور کافر کی انگلی ٹھیاں سلگائی جاتی تھیں تاکہ ہوا صاف رہے۔ اور صحت پر ناخوشگوار اثر نہ پڑے۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

(اس سلسلہ کے مختلف و متعدد ابواب کی اجمالی فہرست)

- (۱) آب مطلق کے ابواب۔ (۲) آب مضاف و مستعمل کے ابواب۔ (۳) جو ٹھہر کے ابواب۔ (۴) وضو ممکن امور کے ابواب۔ (۵) احکام بول و براز کے ابواب۔ (۶) وضو کے ابواب۔ (۷) مسواک کے ابواب۔ (۸) حمام جانے و صفائی ستھرائی کرنے اور زینت کرنے کے آداب کے ابواب۔ (۹) جنابت کے ابواب۔ (۱۰) حیض کے ابواب۔ (۱۱) استحاضہ کے ابواب۔ (۱۲) نفاس کے ابواب۔ (۱۳) جاکٹنی اور اس کے متعلقہ امور کے ابواب۔ (۱۴) غسل میت کے ابواب۔ (۱۵) کفن دینے کے ابواب۔ (۱۶) نماز جنازہ کے ابواب۔ (۱۷) دفن اور اس کے متعلقہ امور کے ابواب۔ (۱۸) غسل میت کے ابواب۔ (۱۹) تیمم کے ابواب۔ (۲۰) نجاستوں برتنوں اور چیزوں کے ابواب۔

اب ذیل میں ان ابواب کی ترتیب وار تفصیل بیان کی جاتی ہے۔

## ﴿ آبی مطلق کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں کل چوبیس باب ہیں)

(اضافہ منجانب مترجم عفی عنہ)

”آب مطلق کے مختلف ابواب کا تذکرہ کرنے سے پہلے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہاں پانی کے اقسام ان کی تعریف اور ان کے اجمالی احکام کا ایک مختصر سا خاکہ پیش کر دیا جائے تاکہ اس سے آنے والے مباحث کے سمجھنے میں آسانی ہو۔۔۔ سو سخی نہ رہے کہ پانی (جو کہ اللہ تعالیٰ کی اتنی بڑی نعمت ہے کہ جس پر انسانی حیوانی زندگی کا دار و مدار ہے) کی دو قسمیں ہیں (۱) مطلق۔ جس پر بلا کسی قید و اضافت کے لفظ پانی کا اطلاق کیا جائے۔ (۲) مضاف۔ جس پر قید و اضافت کے ساتھ پانی کا اطلاق کیا جائے جیسے اتار کا پانی، انگور کا پانی وغیرہ۔

پھر آب مطلق کی پانچ قسمیں ہیں: (۱) جاری پانی (جس کا مادہ ہو)۔ (۲) غیر جاری مگر کر یا اس سے زائد ہو۔ (۳) غیر جاری مگر گڑ سے کم تر ہو۔ (۴) کنویں کا پانی۔ (۵) اور بارش کا پانی۔ آب مطلق کے ان مختلف اقسام کے مختصر احکام یہ ہیں۔ کہ بلا اختلاف آب مطلق اپنی تمام قسموں کے ساتھ خود پاک ہے اور ہر قسم کے حدث و خبث (باطنی و ظاہری) کثافت و نجاست کو پاک کرتا ہے۔ نیز اس میں بھی کوئی اختلاف نہیں ہے کہ آب مطلق کے یہ تمام اقسام نجاست کے ملنے سے جب ان کا رنگ و بو یا ذائقہ بدل جائے تو وہ نجس ہو جاتے ہیں۔۔۔ لیکن اگر نجاست کے ملنے سے اس میں اس قسم کا کوئی تغیر پیدا نہ ہو۔۔۔ تو بنا بر اشہر و اظہر اس کی چار قسمیں (۱-۲-۳-۴) نجس نہیں ہوتیں مگر ایک قسم (نمبر ۳ جو جاری بھی نہ ہو اور گڑ سے بھی کم تر ہو) وہ نجس ہو جاتی ہے۔۔۔ اور جہاں تک آب مضاف کا تعلق ہے وہ اگر چہ اپنی ذاتہ ظاہر (پاک) ہے مگر بنا بر مشہور حدث و خبث سے مطہر (پاک کنندہ) نہیں ہے۔۔۔ (اگرچہ) اس میں اختلاف کی گنجائش ہے) نیز مشہور یہ ہے کہ یہ پانی مقدار میں جس قدر بھی ہو صرف ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے۔ (خلاصہ قوانین الشریعہ، ۱، مؤلفہ احقر مترجم عفی عنہ)

## باب ۱

آب مطلق پاک ہے اور ہر حدث و خبث کو زائل کرتا ہے

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو فقہ و ذکر کے باقی سات کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ رئیس الحدیث حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود جمیل بن دراج سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت

کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: خداوند عالم نے مٹی کو اس طرح پاک کنندہ بنایا ہے جس طرح پانی کو بنایا ہے۔ (الفقیہ)

۲۔ حماد بن عثمان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب تک نجاست کا یقین نہ ہو جائے تب تک ہر قسم کا پانی پاک تصور ہوتا ہے۔ (الفقیہ الفروع العتدیب)

۳۔ شیخ الاسلام حضرت شیخ کلینیؒ یا سنا خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے (الفروع) اور جناب احمد بن محمد برقیؒ یا سنا خود مسعدہ بن السبع سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے (الحاشیہ) اور حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے (الفقیہ) روایت کرتے ہیں کہ سب نے فرمایا پانی (سب نجس چیزوں کو) پاک کرنا ہے لیکن اگر وہ خود نجس ہو جائے تو اسے پاک نہیں کیا جاسکتا (یعنی اسے پانی کے سوا اور کوئی چیز پاک نہیں کر سکتی)۔ (ایضاً)

۴۔ شیخ الطائفہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ یا سنا خود داؤد بن فرقد سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: بنی اسرائیل کا یہ حال تھا کہ اگر کسی کے جسم پر بیہوشاب کا قطرہ پڑ جاتا تو وہ بیہوشی سے اپنا (نجس) گوشت کاٹتے تھے (اور یہی حال کپڑے کا تھا) مگر خدائے (کریم و رحیم) نے تمہیں زمین و آسمان کے درمیانی فاصلے سے بھی بڑی وسعت و گنجائش عطا فرمائی ہے یعنی تمہارے لئے پانی کو پاک کنندہ بنایا ہے۔ اب دیکھو تم کیسے (شکر گزار بندے) بننے ہو؟ (اعتدیب الفقیہ)

۵۔ احادیث و ضومیں یہ روایت درج کی جائے گی کہ جب حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام کی نظر پانی پر پڑتی تھی تو فرمایا کرتے تھے "الحمد لله الذي جعل الماء طهوراً ولم يجعله نجساً" (ہر قسم کی تعریف اس خدا کے لئے ہے جس نے پانی کو طاہر و مطہر بنایا ہے اور اسے نجس نہیں بنایا)

۶۔ جناب جعفر بن حسن مدین سعید معروفسبہ محقق علی امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خدا نے پانی کو پاک اور پاک کنندہ بنایا ہے اسے کوئی (نجس) چیز نجس نہیں کر سکتی مگر یہ کہ وہ اس کے رنگ پر اور ذائقہ کو تبدیل کر دے (سابقہ تفصیل کے ساتھ)۔ (کتاب المعتمر للمحقق علی و سرائر ابن ادریس علی)

۷۔ مفید الطائفہ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: روزہ کسی مٹھی چیز سے اظہار کرو۔ اور اگر کوئی مٹھی چیز نزل سکے تو پھر پانی سے اظہار کرو۔ کیونکہ پانی طاہر و مطہر ہے۔ (کتاب المعتمد للشيخ المفيد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ (مختلف ابواب میں) جیسے باب الوضوء ۳۶ باب الجنابہ ۱۴/۱۶ وغیرہ) میں اس قسم کی بہت سی حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲

سندھ کنویں اور برف کا پانی طاہر و مطہر ہے

- ۱۔ (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کمر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن شان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا سندھ کا پانی پاک اور پاک کتندہ ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (الفروع الجندیب)
- ۲۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آیا سندھ کے پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: ہاں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (قرب الاسناد)
- ۳۔ جناب محقق حلی روایت کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ آیا سندھ کے پانی سے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا: اس کا پانی طاہر و مطہر ہے اور اس کا مردہ (یعنی چمکے وارہ محل جسے کوئی مسلمان زندہ پکڑے اور باہر آ کر مر جائے) حلال ہے۔ (کتاب المعتمر)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب امس) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ (باب ۷ میں) ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ اور برف کے پانی کی متعلقہ حدیثیں تیمم کی بحث میں اور کنویں کے پانی کی متعلقہ حدیثیں عنقریب (باب ۱۳ میں) بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳

مذکورہ بالا اقسام میں سے پانی کی ہر قسم نجاست کے اس طرح ملنے سے کہ جس سے اس کا رنگ بڑا اور ذائقہ بدل جائے نجس ہو جاتی ہے

- ۱۔ (اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو حذف کر کے باقی بارہ کا ترجمہ حاضر خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حریر بن عبداللہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب تک پانی مردار کی بدلو پر غالب ہو تو اس سے وضو بھی کر سکتے ہو اور اسے پی بھی سکتے ہو لیکن جب (مردار کی وجہ سے) پانی کا رنگ یا اس کا ذائقہ بدل جائے تو پھر اس سے نہ وضو کر سکتے ہو اور نہ ہی اسے پی سکتے ہو۔ (الجندیب القروع)
- مگر یہ کہ پانی جاری نہ ہو اور مقدار میں بھی گرسے کم ہو تو وہ صرف نجاست کے ملنے سے نجس ہو جاتا ہے کما تقدم۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۲۔ حلہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ بدبودار پانی سے وضو جائز ہے مگر یہ کہ اس کے علاوہ (صاف ستھرا) پانی موجود ہو۔ تو پھر اس سے اجتناب کرو۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس حدیث کی یہ تاویل کی ہے کہ اس ”بدبودار پانی“ سے وہ پانی مراد ہے جس میں (نجاست کے بغیر) خود بخود بدبو پیدا ہو جائے یا کسی پاک چیز کی قربت (یا اس کی آمیزش) کی وجہ سے اس میں بدبو پیدا ہو جائے۔ کیونکہ اس سے پہلے بھی یہ بات گزر چکی ہے اور آئندہ بھی ذکر کی جائے گی کہ پانی ملاقات نجس کے بغیر نجس نہیں ہوتا اور یہاں بھی تاویل ہے۔

۳۔ ابوبصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے دریافت کیا گیا کہ اگر صاف پانی میں حیوانات پیشاب کریں؟ (اس سے وضو وغیرہ کرنا جائز ہے؟) فرمایا اگر تو اس کی وجہ سے پانی میں کچھ تغیر پیدا ہو جائے تو پھر تو اس سے وضو نہ کرو۔ اور اگر یہ پیشاب اس میں کسی قسم کی تبدیلی پیدا نہ کرے تو پھر وضو کر سکتے ہو۔ اور یہی حکم خمن وغیرہ نجاسات کا ہے۔ کیونکہ پانی میں شامل ہو جائیں۔ (تہذیب و استبصار)

۴۔ ابوالخالد القمطاط بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرما رہے تھے جبکہ ان سے پوچھا گیا تھا کہ اگر آدمی کسی ایسے پانی کے پاس سے گزرے جس میں کوئی بدبودار مردار موجود ہو۔ (تو کیا اس سے وضو وغیرہ کرنا جائز ہے؟) کہ اگر اس سے پانی کی بو یا اس کا ذائقہ بدل جائے تو پھر نہ اسے پی سکتے ہو اور نہ ہی اس سے وضو کر سکتے ہو۔ اور اگر اس میں اس قسم کا کوئی تغیر واقع نہ ہو تو پھر اسے پی بھی سکتے ہو اور اس سے وضو بھی کر سکتے ہو۔ (ایضاً)

۵۔ ابوبصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے آپ (امامین علیہم السلام میں سے ایک امام علیہ السلام) سے سوال کیا کہ میں سفر کی حالت میں پانی کے ایک ایسے گڑ کے پاس سے گزرتا ہوں۔ جس میں گدھے یا خیر یا انسان نے پیشاب کیا ہو تو؟ (آیا اس کا استعمال جائز ہے؟) فرمایا ایسے پانی سے وضو نہ کرو۔۔۔ اور نہ اسے پیو۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس روایت کی یہ تاویل کی ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ جب پانی کا رنگ بو یا ذائقہ تبدیل ہو گیا ہو۔ انہوں نے اس تاویل پر بہت سی حدیثوں سے استدلال کیا ہے۔ مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس ممانعت کو طبعی کراہت و نفرت پر بھی محمول کیا جا سکتا ہے جبکہ صاف ستھرا پانی موجود ہو۔ اس کا قرینہ یہ ہے کہ یہ روایت ان چیزوں پر بھی مشتمل ہے (جیسے گدھے اور خیر کا پیشاب) جو نجس نہیں ہیں۔ (تو اس سے پانی کس طرح نجس ہو سکتا ہے ہاں البتہ اس سے طبیعت میں کراہت و نفرت ضرور پیدا ہوتی ہے۔ جس کی بناء پر اس کے استعمال کی ممانعت کی گئی ہے۔)

۶۔ امام بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک آدمی ایسے پانی کے پاس سے گزرتا ہے جس میں کوئی مردہ جانور پڑا ہوتا ہے اور اس کی وجہ سے پانی میں بدبو پیدا ہو جاتی ہے تو؟ فرمایا جب بدبو پانی پر غالب

آجائے تو پھر نہ اس سے وضو کرو اور نہ ہی اسے بیٹو۔۔۔ (ایضاً)

۷۔ علاء بن فضیل بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے ان حوضوں کے پانی کے متعلق سوال کیا جن میں پیشاب کیا جاتا ہے؟ فرمایا اگر پانی کا رنگ پیشاب کے رنگ پر غالب ہو تو پھر (اس کے استعمال میں) کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

۸۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ پانی کا ایک بہت بڑا مشکیزہ ہے جس میں کوئی چھوٹا یا بڑا مولا مر جاتا ہے تو؟ فرمایا اگر تو وہ پھول کر پھٹ جائے (جس سے پانی کا رنگ بویاذا اللہ بدل جائے) تو پھر اس پانی سے نہ وضو کرو اور نہ ہی اسے بیٹو۔ بلکہ اسے اٹھیل دو۔ اور اگر وہ (چوہا وغیرہ) نہ پھینکے بلکہ ابھی مردہ تر و تازہ ہو تو اسے نکال دو۔ پھر وہ پانی پی بھی سکتے ہو اور اس سے وضو بھی کر سکتے ہو۔ اور یہی حکم بڑے مٹکے اور بڑے مشکیزے وغیرہ کے بڑے درختوں کا ہے جن میں پانی بھرا جاتا ہے۔ (ایضاً)

۹۔ نیز زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب پانی (عام) مشکیزہ سے زائل ہو اسے کوئی (مردہ) چیز نجس نہیں کر سکتی۔ خواہ وہ اس میں پھٹ جائے یا نہ پھٹے۔ مگر یہ کہ اس کی وجہ سے ایسی بدبو پیدا ہو جائے جو پانی کی بو پر غالب آجائے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے اس روایت کو کھرا سی طرح منظر اور مشکیزے والی سابقہ روایت کی یہ تاویل کی ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ طرف اتنا بڑا ہو کہ جس میں پانی کا ایک گرا سا جائے یہ تاویل اس لئے ضروری ہے کہ اگر ان روایات کو اپنے ظاہری معنی پر محمول کیا جائے۔ (کہ پانی کی مقدار گز ہو یا گز سے کم تر وہ نجاست کے بڑنے سے نجس نہیں ہوتا) تو اس کے مخالف بہت سی مرتب (اور صحیح) روایات موجود ہیں جو بعد ازیں بیان کی جائیں گی (جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ پانی اگر مقدار میں گز سے کم ہو تو وہ ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے) علاوہ بریں یہ بھی احتمال ہے کہ اس قسم کی روایات کو تفسیر پر محمول کیا جائے۔ (کیونکہ مخالفین کا مذہب یہی ہے۔ اور اس قسم کی مٹکے اور مشکیزے والی روایات علاوہ ان کی دوسری عام کتابوں کے خود صحاح شریف میں کثیرتاً موجود ہیں)۔

۱۰۔ محمد بن اسماعیل بن یونس حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کنوئیں کا پانی بہت وسیع ہے۔ اسے کوئی (نجس) چیز نجس نہیں کر سکتی مگر یہ کہ اس نجاست کی وجہ سے اس کا بویاذا اللہ بدل جائے۔ اس صورت میں اس سے اس قدر پانی کھینچا جائے گا کہ اس کی بدبو دور ہو جائے۔ اور اللہ ٹھیک ہو جائے۔ (کنوئیں کا پانی ملاقات نجاست سے اس لئے نجس نہیں ہوتا کہ) اس کا مادہ ہے (جس کی وجہ سے نیچے سے پانی نکلتا رہتا ہے)۔ (الاستبحار)

۱۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بابہ خود عبد اللہ بن سنان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ ایک شخص نے حضرت امام جعفر

۱۲۔ صادق علیہ السلام سے سوال کیا جبکہ میں بھی وہاں حاضر تھا کہ کچھ آدمی ایک چھینڑ پر گئے جس میں حمر دار پڑا تھا۔ (ایسے پانی کا کیا حکم ہے؟) فرمایا: اگر پانی غالب ہو اور اس میں بدبو وغیرہ نہ ہو تو پھر اس سے وضو کر سکتے ہو (اور غسل بھی مکہ) (الفروع الفقیہ) حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت سلام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: (گندے نالہ کے) قرب یا بعد کی وجہ سے کنویں کا پانی مکروہ (وہاں شہ) نہیں ہوتا لہذا اس سے غسل بھی کیا جاسکتا ہے اور وضو بھی جب تک کہ (نجاست کی وجہ سے) اس میں کوئی تغیر و نما نہ ہو جائے۔ (الفقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی کچھ حدیثیں اس سے پہلے (باب امیں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (ابواب میں) آئیں گی اور اس باب کی بعض حدیثیں (جیسے پہلی تیسری اور چوتھی وغیرہ) مطلق ہیں (ان میں پانی کے مقدار اگر ہونے کی کوئی قید مذکور نہیں ہے) اور بعد ازین کچھ ایسی حدیثیں مذکور کی جائیں گی جو اس باب پر دلالت کرتی ہیں کہ آپ جاری اور کنویں کے پانی کے علاوہ یہ حدیثیں اپنے اطلاق پر پابندی نہیں ہیں بلکہ وہ ان سے متعین ہیں کہ جب پانی کی مقدار کر یا اس سے زائد ہو تب نجس نہیں ہوتا۔

## باب ۴

جب تک پانی میں کسی نجاست کے پڑنے کا یقین نہ ہو اس وقت تک وہ پانی پاک سمجھا جائے گا اور اگر اسے استعمال کرنے کے بعد اس میں کوئی نجاست پائی جائے اور اس میں شک ہو کہ آیا وہ استعمال سے پہلے موجود تھی یا بعد میں پڑی؟ تو پانی پاک متصور ہوگا (اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عماد بن موسیٰ سلیمان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک شخص اپنے اس برتن میں جس سے وہ کئی بار وضو یا غسل کر چکا تھا یا اس سے کئی بار کپڑے دھو چکا تھا ایسے چوہے کو دیکھے جس کی چڑی ادھڑی ہوئی ہو تو؟ (جس سے ظاہر ہوتا ہو کہ وہ کافی عرصہ سے پانی میں گرا ہے) مطلب یہ کہ اس پانی سے کئے ہوئے وضو وغیرہ کا اور ان سے پڑھی ہوئی نماز کا کیا حکم ہے؟ امام نے فرمایا: اگر تو اس نے وضو یا غسل کرنے یا کپڑے دھونے سے پہلے اس چوہے کو پانی میں دیکھا تھا اور بعد میں (جان بوجھ کر یا بھول کر) اس پانی سے وضو یا غسل کیا یا کپڑے دھوئے تو اس پر لازم ہے کہ کپڑوں کو پاک کرے اور ہر اس چیز کو دھوئے جسے یہ پانی لگا ہے اور اس وضو سے پڑھی ہوئی نماز کا اعادہ کرے اور اگر ان کاموں سے فارغ ہو چکنے کے بعد (پہلی بار اسے دیکھے) تو البتہ اب اس پانی کو نہ چھوئے۔ مزید برآں اس پر کچھ بھی نہیں ہے کیونکہ اسے کیا معلوم کہ وہ چوہا کب پانی میں گرا ہے؟ ہو سکتا ہے کہ جب



- اس نے دیکھا ہے۔ بالکل اسی وقت گرا ہوا۔۔۔۔۔ (اور اس کی چڑی پہلے سے ہی ادھڑی ہوئی ہو)۔ (الفتح: اجہذیب)
- ۲۔ اس سے پہلے (باب امین) بروایت حماد بن عثمان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث گزر چکی ہے کہ فرمایا ہر قسم کا پانی پاک ہے جب تک تمہیں اس کی نجاست کا علم و یقین نہ ہو جائے۔ (الفتح: الفروع)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب امین) گزر چکی ہیں۔ اور بعض اس کے بعد (باب ۱۳ از آب مضاف میں اور باب ۱۳ از نجاسات میں) ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵

جاری پانی جب تک نجاست کے ملنے سے اس کا رنگ بواور

ذائقہ نہ بدل جائے وہ صرف طاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا

- (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو قلم انداز کر کے باقی تین کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عمد)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود فضیل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر کوئی شخص جاری پانی میں پیشاب کرے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (اس سے پانی نجس نہیں ہوتا) ہاں البتہ کھڑے ہوئے پانی میں پیشاب کرنا مکروہ ہے۔ (تہذیب الاحکام)
- (ایسا ہی بروایت عنبنہ بن مغعب اور روایت ابن بکر اور سلیمان بنی حضرت کے مروی ہے)۔ (ایضاً)
- ۲۔ سماع بیان کرتے ہیں کہ میں نے لای (امامین علیہم السلام میں سے ایک امام علیہ السلام) سے سوال کیا کیا ایک شخص ایسے پانی کے پاس سے گزرتا ہے جن میں کوئی مردار پڑا ہوا ہو؟ فرمایا: پانی کی اس طرف سے وضو کر لو جس طرف مردار نہ ہو۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ علماء کی ایک جماعت نے اسے آب جاری پر یا اس کھڑے ہوئے پانی پر محمول کیا ہے۔ جو گرسے زیادہ ہو۔ (وہو فی محلہ)

- ۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مروان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر دو پرتالے بہہ رہے ہوں۔ ایک پانی کا اور دوسرا پیشاب کا۔ پھر وہ دونوں پرتالے آپس میں مل جائیں اور اس کی کوئی چھینٹ تم پر پڑ جائے۔ تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع: اجہذیب)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس روایت میں پانی کا لفظ مطلق ہے (اس میں جاری یا غیر جاری کی کوئی قید نہ کوئی نہیں ہے) مگر اس

علامہ کاشانی "ہولوائی" میں لکھتے ہیں کہ اگرچہ جاری پانی میں پیشاب کرنے کی رخصت ہے مگر اصل یہ ہے کہ ایسا نہ کیا جائے۔ جیسا کہ اس کی تفصیل آداب صحیح

کے باب ۱۳ میں۔۔۔۔۔ آئے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔ (احقر مترجم علیٰ عمد)

کا سب سے قوی فرد آب جاری ہے لہذا اس سے وہی مراد لیا جائے گا۔ (کہ وہ پیشاب وغیرہ کی نجاست کے ٹپنے سے نجس نہیں ہوتا) آئندہ ابواب میں (چھپے باب اوے از حمام و باب ۹ و ۱۰ از آب بلباں اور کنویں کے پانی کے باب میں) بعض ایسی حدیثیں بیان کی جائیں گی جن میں موضوع پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۶

بارش کا پانی جب برس رہا ہو تو صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں تین کرات کو عذوق کر کے باقی چھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ہشام بن سالم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مکان کی اس چھت کے بارے میں سوال کیا جس پر پیشاب کیا جاتا ہے اس پر بارش برتی ہے جس کی وجہ سے وہاں کچھ پانی جمع ہو جاتا ہے پھر وہ کپڑے کو لگ جاتا ہے تو؟ فرمایا اس میں کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ وہ پانی پیشاب سے زیادہ ہے۔ (الفقہیہ)

۲۔ جناب علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ ایک مکان ہے جس کی چھت پر پیشاب کیا جاتا ہے اور غسل جنابت کیا ہے پھر اس پر بارش برتی ہے آیا بارش کے اس پانی سے نماز کے لئے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا جب (اس قدر بارش برے) کہ پانی جاری ہو جائے تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے پھر سوال کیا کہ ایک آدمی برتی ہوئی بارش میں جا رہا ہے کہ بارش کے پانی میں شراب ڈال دی جاتی ہے اور پھر وہ شراب زدہ پانی اس کے کپڑے کو لگ جاتا ہے۔ تو آیا اسے وضو کرنے سے پیشتر اس میں نماز پڑھ سکتا ہے؟ فرمایا کپڑا اور پاؤں دھونے کی کوئی ضرورت نہیں ہے اس میں نماز پڑھ سکتا ہے اور کوئی مضائقہ نہیں ہے کیونکہ بارش کے پانی نے شراب کی نجاست کو زائل کر دیا ہے۔

(الفقہیہ العزیز)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود کا علی سے اور وہ ایک آدمی سے روایت کرتے ہیں کہ اس نے ایک حدیث کے ضمن میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ بارش کا پانی مجھ پر اس قدر برستا ہے کہ بہہ نکلتا ہے اور میں اس میں کچھ تھویر اور کثافت کے آثار دیکھتا ہوں پھر اس کے کچھ قطرے مجھ پر بھی پڑتے ہیں یا مکان کی چھت پر پیشاب کیا جاتا ہے پھر وہاں بارش برتی ہے جس کی وجہ سے وہاں کچھ پانی جمع ہو جاتا ہے جو ہمارے کپڑوں پر گرتا ہے تو؟ فرمایا کوئی حرج نہیں اور اسے دھونے کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ ہر وہ چیز جس کو بارش کا پانی دیکھ لے (اس پر برس جائے) وہ پاک ہو جاتی ہے۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ پانی کے جن قطروں کو (امام نے پاک قرار دیا ہے) اس سے یا تو یہ مراد ہے کہ وہ قطرے بارش کے





بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۳ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (باب ۱۱۹ آب مضاف) میں آئیں گی

انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۸

اگر کھڑا ہوا پانی کر سے کم ہو تو وہ صرف ملاقات نجاست

سے نجس ہو جاتا ہے اگرچہ اس میں کوئی تغیر بھی واقع نہ ہو

(اس باب میں کل سولہ حدیثیں ہیں جن میں سے چھ کمرات کو قلم انداز کر کے باقی دس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مزجم غمی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے حوالہ کیا کہ ایک آدمی کی نکسیر پھوٹی اور اس کے ساتھ تاک کا مواد بھی شامل ہو گیا جس کی وجہ سے خون کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے بن گئے اور ان ہی ٹکڑوں سے کوئی ٹکڑا اس کے دھو والے برتن تک پہنچ گیا۔ آیا اس پانی سے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا اگر پانی میں اس کا کوئی اثر ظاہر نہ ہو تو پھر کوئی مضافہ نہیں ہے اور اگر اس کا اثر بالکل آشکارا ہو تو پھر اس سے وضو نہ کرو۔ نیز میں نے آپ سے ایک آدمی کے متعلق سوال کیا کہ وہ وضو کر رہا تھا کہ اس کی نکسیر پھوٹ پڑی اور خون کا ایک قطرہ برتن میں پڑ گیا۔ آیا اس پانی سے وضو جائز ہے؟ فرمایا: ”نہ۔“ (الفرع بحار الانوار ج ۱ ص ۱۰۷ والاقتضار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حدیث کے پہلے حصے سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ خون جسے کا ٹکڑا بظاہر صرف برتن تک پہنچا ہے اور اس میں خشک ہے کہ اصل پانی تک پہنچا ہے یا نہ جیسا کہ سوال و جواب سے ظاہر ہوتا ہے۔ لہذا اس پانی سے وضو کرنے کے جواز میں کوئی اشکال نہیں ہے (جبکہ آخری حصہ سے واضح ہے کہ خون پانی تک پہنچ گیا ہے اس لئے فرمایا اس نے وضو کرنا جائز نہیں ہے)۔

۲۔ ساعد بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص کے پاس پانی کے دو برتن ہیں جن میں سے ایک میں کوئی نجاست گر جاتی ہے اب یہ معلوم نہیں ہے کہ وہ کون سا برتن ہے؟ ان کے علاوہ پانی تک اس کی دسترس نہیں ہے تو؟ فرمایا: ان دونوں برتنوں کا پانی اٹیل دے اور (نماز وغیرہ کے لئے) تیمم کرے۔ (الفرع بحار الجہد والاقتضار)

۳۔ شہاب بن عبد ربہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور ابو بصیر بعض آئمہ ظاہرین سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا اگر کوئی جب آدمی ہاتھ دھونے سے پہلے بھول کر (یا جان بوجھ کر) اس برتن میں ڈال دے (جس میں غسل کے لئے پانی ہے) تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے بشرطیکہ اس کے ہاتھ پر کسی قسم کی کوئی نجاست لگی ہوئی نہ ہو اور اگر اس کے ہاتھ پر پیشاب یا منی جیسی کوئی نجاست لگی ہوئی ہو۔ تو پھر اس پانی کو اٹیل دے (کہ وہ نجس ہے اور پھر دوسرے پانی سے وضو یا غسل کرے اور

بصورت دیگر تیم کرے)۔ (الفروع)

۴۔ محمد بن میسر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک جب آدی (سفر کرتے ہوئے) راستہ میں ایک ایسی جگہ پہنچتا ہے جہاں قلیل پانی موجود ہے اب اس کے پاس کوئی ایسا برتن بھی نہیں ہے جس سے پانی لے لے اور اس کے ہاتھ گندے ہیں (اب وہ کس طرح غسل کرے؟) فرمایا پہلے اس (پانی) پر ہاتھ رکھے پھر وضو کرے اور بعد ازاں غسل کرے (پھر فرمایا) یہ وہ سہولت ہے جس کے متعلق خدا فرماتا ہے **مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ** (خدا نے تمہارے لئے دین میں کوئی تنگی نہیں رکھی)۔ (ایضاً اجتہاد بیب واللہ تبصر)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (نظا ہرچونکہ اس روایت کی کوئی چول سیدھی نہیں ہے اس لئے اس کی کوئی مناسب تاویل کرنا پڑے گی لہذا (۱) یہ روایت یا تو تقیہ پر محمول ہے۔ اس لئے یہ سابقہ اور آئندہ آنے والی ان روایات کا معارضہ نہیں کر سکتی (جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ آب قلیل ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے) اور اس میں تقیہ کا ایک قرینہ بھی پایا جاتا ہے کہ اس میں غسل جنابت کے ساتھ ساتھ وضو کرنے کا تذکرہ بھی موجود ہے۔ (۲) یا پھر ہاتھوں کے گندے ہونے سے ان کا نجس ہونا مراد نہیں بلکہ ان کا میلنا کچلا ہونا ہے۔ (۳) یا پھر آب قلیل سے مراد قلیل عمرنی ہے یعنی جو صرف ایک گروہ اس سے زیادہ نہ ہو۔ کیونکہ اسے بھی عرف عام میں قلیل ہی کہا جاتا ہے۔ واللہ اعلم۔

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر (کسی برتن میں پانی ہو اور) کوئی مرغی اس میں منہ ڈالی کر اس سے پانی پی جائے تو؟ فرمایا اگر اس کی چونچ کے ساتھ کوئی ظاہری نجاست لگی ہوئی ہو تو پھر تو نہ اس پانی سے وضو کرو۔ اور نہ ہی اسے پیو۔ اور اگر یہ معلوم نہ ہو سکے کہ اس کی چونچ کے ساتھ کوئی نجاست لگی ہوئی تھی یا نہ؟ تو پھر اس سے وضو بھی کر سکتے ہو اور اسے پی بھی سکتے ہو۔ (الفتیہ)

۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن ابی بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک آدی برتن میں ہاتھ ڈالتا ہے جبکہ اس کا ہاتھ نجس ہوتا ہے تو؟ (کیا وہ اس پانی سے وضو یا غسل کر سکتا ہے؟) فرمایا: برتن کو انڈیل دے۔ (اجتہاد بیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ پانی کو انڈیل دینے کا حکم دینا اس بات کا کنایہ ہے کہ وہ پانی نجس ہے۔

۷۔ سعید اعرج بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ پانی کا ایک انتخابہ اسکا ہے جس میں نو سو (۹۰۰) رطل پانی کی منجاش ہے (جبکہ کز کے لئے بارہ سو (۱۲۰۰) رطل درکار) اس میں تھوڑا سا خون (ایک اوقیہ) پڑ جاتا ہے آیا میں وہ پانی پی سکتا ہوں اور اس سے وضو کر سکتا ہوں؟ فرمایا: نہیں! (کیونکہ وہ پانی نجس ہے)۔ (ایضاً)

۸۔ سماع بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک آدی طشت یا چھال کو ہاتھ لگاتا ہے

پھر ہاتھوں پر پانی ڈالے بغیر انہیں برتن میں داخل کر دیتا ہے تو؟ (اس پانی کا کیا حکم ہے؟) فرمایا اس پانی سے تنک پیالے بھر کر انڈیل دے (تاکہ طبعی تصرف دور ہو جائے) اور اگر ایسا نہ بھی کرے تو کئی حرج نہیں ہے اور اگر وہ جب ہو اور ہاتھ پانی میں ڈالے تب بھی کوئی مضائقہ نہیں ہے بشرطیکہ اس کے ہاتھ پر مٹی (وغیرہ قسم کی) کوئی نجاست نہ ہو اور اگر اس کے ہاتھ پر کوئی نجاست لگی ہوئی ہو اور وہ اسے دھوئے بغیر پانی میں ڈالے تو پھر تمام پانی انڈیل دے (کیونکہ وہ نجس ہے)۔ (ایضاً)

۹۔ جناب علی بن جعفر نے کہا کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک مرنے والا کوتری یا اس قسم کا کوئی اور پرندہ پاخانہ پر چلا پھرتا ہے پھر وہ (آب قلیل میں) داخل ہو جاتا ہے آیا اس پانی سے نماز کے لئے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا: نہیں۔ مگر یہ کہ پانی بمقدار گرجو (تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے)۔ (ایضاً و قرب الاستاذ)

۱۰۔ جناب علی بن عیسیٰ اربلی، بحوالہ کتاب الدلائل حمیری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ جب وہ رات سنا کی جس میں حضرت امام زین العابدین علیہ السلام کی وفات کا وعدہ کیا گیا تھا (یا دوسرے نسخے کے مطابق جس رات امام کو بخار تھا) تو انہوں نے اپنے بیٹے سے فرمایا: ”جینا (وضو کے لئے) پانی لاکھ۔ وہ بیان کرتے ہیں کہ میں انڈھا اور پانی لایا۔ فرمایا: یہ نہیں چاہیے کیونکہ اس میں مردار ہے۔ میں باز گیا اور جے اٹھ لے آیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ اس میں مردار اور چوہا موجود ہے لہذا میں اور (پاک) پانی لایا جس سے امام نے وضو کیا۔ (کشف الغمہ و بصائر الدرجات)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی کئی حدیثیں آب گرج نجاسات اور جو غصے پانی کے ابواب میں ذکر کی جائیں گی اور جو روایتیں بظاہر اس کے خلاف ہیں جن میں ہاتھ دھوئے بغیر اس کے آب قلیل میں ڈالنے کا تذکرہ ہے وہ یا تو عام ہیں جن میں تخصیص کی گنجائش ہے یا مطلق ہیں جو قابل تنہید ہیں یا پھر حلقیہ پر محمول ہیں کیونکہ وہ مخالفین کے مشہور نظریہ کے موافق اور اجماع شیعہ کے مخالف ہیں نیز وہ احتیاط کے بھی خلاف ہیں۔

## باب ۹

کھڑا ہوا پانی اگر بمقدار گرج ہو تو جب تک نجاست کی وجہ سے اس کا رنگ یواور

ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے اس وقت تک وہ صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا۔

(اس باب میں کل طرز حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کمرات کو قلم انداز کر کے باقی بارہ (۱۲) کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر ترجمہ علی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے اس کھڑے ہوئے پانی (اور پانی کے اس پھیپڑ) کے متعلق سوال کیا گیا جس میں حیوانات پیدیا کرتے ہیں اس سے کتے پیتے ہیں اور جب آدمی غسل کرتے ہیں (آیا وہ نجس ہے یا پاک؟) فرمایا: جب پانی بمقدار گرج ہو تو اسے کوئی چیز نجس نہیں کرتی۔

(یہ مضمون متعدد احادیث میں وارد ہے)۔ (کتب اربعہ)۔

۱۔ ابوبصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ کتے کا جوٹھا پانی مستحب ہے۔ مگر یہ کہ اتنا بڑا حوض ہو کہ جس سے (عموماً) پانی لیا جاتا ہو (یعنی گریاس سے بھی زائد ہو)۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بسناد خود اسماعیل بن جابر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ وہ کون سا پانی ہے جسے (بغیر تقیر) کوئی چیز نجس نہیں کر سکتی؟ فرمایا: وہ ”گر“ ہے۔ میں نے عرض کیا ”گر“ کیا ہے؟ (اور اگر کی مقدار کیا ہے؟) فرمایا: تین بالشت ضرب تین بالشت (پانی کا وہ حوض جس کا طویل عرض اور عمق تین تین بالشت ہوں)۔ (ایضاً کتب اربعہ)

۳۔ حسن بن صالح ثوری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جب کنویں کا پانی بمقدار گر ہو تو اسے کوئی چیز نجس نہیں کر سکتی۔ راوی نے عرض کیا ”گر“ کی مقدار کیا ہے؟ فرمایا: (مزید احتیاط کے لئے) ساڑھے تین بالشت ضرب ساڑھے تین بالشت)۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ چونکہ یہ روایت کنویں کے پانی کے حکم کے خلاف ہے۔ کیونکہ کنویں کا حکم چھپرے کے پانی کے خلاف ہے۔ اس لئے شیخ طوسی نے اسے تقیر پر محمول کیا ہے۔۔۔۔۔۔ یہ بھی ممکن ہے کہ اسے اس کنویں پر محمول کیا جائے جس کا منبع اور مادہ نہ ہو۔ کیونکہ عرف عام میں تو اسے بھی کنواں ہی کہا جاتا ہے۔ اگرچہ شرعاً اس پر کنویں کا حکم لاگو نہیں ہوتا۔ چنانکہ اس مطلب کی مزید وضاحت آئندہ کی جائے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بسناد خود حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء و اطہارین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ کچھ بادیہ نشین لوگ آنحضرت کی خدمت میں حاضر ہوئے (اور دوسری روایت کے مطابق آنحضرت ایک پانی کے پاس تشریف لے گئے اور وہاں پانی والے لوگ آپ کے پاس آئے) اور عرض کیا یا رسول اللہ! ہمارے ان حوضوں پر درندے کتے اور حیوانات آتے ہیں (اور پانی پیتے ہیں لہذا ان کا حکم کیا ہے؟) فرمایا ان کا جھروہ ہے جو وہ پیش۔۔۔۔۔۔ باقی باندھ تمہارا جھروہ ہے (یعنی یہ پانی پاک ہے اور تمہارے لئے مباح ہے)۔ (القیۃ تہذیب الاحکام)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ روایت اس بات پر محمول ہے کہ پانی بمقدار گر ہو کیونکہ اس دور کے وہ حوض گر سے کتر نہیں ہوا کرتے تھے بلکہ غالباً کچھ زیادہ ہی ہوتے تھے۔ اور یہ بات پہلے گزر چکی ہے اور آئندہ بھی آئے گی (کہ پانی اگر کر سے کتر ہو۔ تو وہ ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے)۔

۶۔ جناب محمد بن الحسن الصفار بسناد خود شہاب بن عبد ربہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں کچھ مسائل دریافت کرنے



کی غرض سے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انام نے از خود فرمایا: اے شہناہ چاہو تو تم سوال کرو۔ اور اگر چاہو تو میں بتا دوں کہ تم کس مقصد کے لئے آئے ہو؟ میں نے عرض کیا کہ آپ ہی فرمائیں! فرمایا تو (دوسلے پوچھنے کے لئے آیا ہے پہلا یہ کہ) پانی کے ایک چھبڑ میں ایک طرف مردہ پڑا ہوا ہے آیا اس سے وضو کرنا جائز ہے؟ عرض کیا ہاں! فرمایا: اس کی دوسری طرف سے وضو کیا جاسکتا ہے۔ مگر یہ کہ پانی کی بوبدل جائے اور وہ بدبو دار ہو جائے۔ (پھر نہ کرو) (دوسرا مسئلہ یہ ہے کہ) تو پوچھنا چاہتا ہے کہ اگر کھڑا ہوا پانی بمقدار کمر ہو اور اس میں کوئی (رنگ یا ذائقہ) کا تغیر بھی نہ ہو اور بوبدی نہ بدینے (تو اس کا کیا حکم ہے؟) راوی نے عرض کیا تغیر سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: اس کا رنگ زرد ہو جائے (الغرض) فرمایا تم اس سے وضو کر سکتے ہو اور جب بھی پانی (نجاست پر) غالب ہو اور اس میں کسی قسم کا کوئی تغیر واقع نہ ہو تو وہ پاک ہے۔

(بصائر الدرجات)

۷۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود صفوان بن مہران جمال سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ مکہ اور مدینہ کے درمیان جو حوض ہیں ان سے درندے بکتے اور گدھے پانی پیتے ہیں جب آدمی غسل کرے ہیں اور انہی سے وضو بھی کیا جاتا ہے تو؟ فرمایا ان میں پانی کی مقدار کتنی ہے؟ عرض کیا آدمی پنڈلی اور گھٹنے تک! فرمایا پھر ان سے وضو کر سکتے ہو (اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ گریا کر سے زائد ہونے کی بنا پر ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتے)۔ (تہذیب الاستبصار الفروع)

۸۔ علی بن ابی حمزہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ کھڑا ہوا پانی ہے (اس میں ایک جانب کوئی مردار پڑا ہے) (الفقیہ) اس سے استنجا بھی کیا جاتا ہے (احمدیہ) تو (آیا اس پانی سے وضو کرنا جائز ہے؟) فرمایا: دوسری جانب سے وضو کرو اور جس طرف مردار ہے ادھر سے وضو نہ کرو۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ روایت اس صورت پر محمول ہے کہ جب پانی کی مقدار ایک گڑ ہو جیسا کہ یہ امر پہلے بیان ہو چکا ہے۔

۹۔ ابولصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ہم بعض اوقات سفر میں ہوتے ہیں اور کسی گاؤں کے قریب موجود کسی ایسے تالاب پر پہنچتے ہیں جس میں بارش کا پانی جمع ہوتا ہے مگر اس میں پاخانہ ہوتا ہے اس میں سبچے اور گھوڑے کے گدھے پیتے ہیں تو؟ فرمایا: اگر تمہارے دل میں اس سے کچھ (نفرت سی) پیدا ہوا تو اپنے ہاتھ

یہ امر اپنے مقام پر ثابت ہو چکا ہے کہ امور کوینہ کے معاملہ میں نبی و امام کا علم ارادی ہوتا ہے یعنی وہ جب کسی چیز کے معلوم کرنے کا عزم و ارادہ کریں تو خدائے

علام انہیں بتا دیتا ہے مگر یہ علم غیب نہیں ہے اس موضوع کی تفصیلات معلوم کرنے کے خواہشمند حضرات ہماری کتاب اصول الشریعہ کی طرف رجوع کریں۔ (احقر ترجمہ غیبی ص ۷)

سے پانی کو ادھر ادھر کر دو۔۔۔ اور پھر اس سے وضو کر لو۔۔۔ دین میں تنگی نہیں ہے چنانچہ خدا فرماتا ہے: ”ما جعل علیکم فی الدین من حرج“ (خدا نے دین میں تمہارے لئے کوئی تنگی نہیں بنائی)۔ (احمدیہ والا تبصرار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کے تالاب عموماً گڑ سے زائد ہوتے ہیں یا کم از کم بمقدار گڑ تو ضرور ہوتے ہیں۔ یا سوال اس وقت سے متعلق ہے کہ جب بارش برس رہی ہو (بہر کف یہ آب قلیل سے متعلق نہیں ہے)۔

۱۰۔ محمد بن اسعیل بن یزید بیان کرتے ہیں کہ میں نے ایک آدمی کو خط لکھا کہ وہ ان (امام رضا علیہ السلام) سے یہ مسئلہ دریافت کر کے مجھے لکھیں کہ ایک تالاب ہے جس میں بارش کا کچھ پانی ہے۔ اور کچھ پانی کنویں سے کھینچ کر اس میں ڈالا گیا ہے لوگ پیشاب کر کے اس پانی سے استنجا بھی کرتے ہیں جب آدمی غسل بھی کرتے ہیں اس کی وہ کون سی حد ہے کہ جس کے بعد اس سے (وضو) نہیں کیا جاسکتا؟ امام نے جواباً لکھا کہ سخت ضرورت کے سوا اس قسم کے پانی سے وضو نہ کرو۔

(احمدیہ والا تبصرار)

مؤلف علام فرماتے ہیں یہ روایت اس صورت پر محمول ہے کہ تالاب کا پانی ٹریک پہنچا ہوا ہے (پھر اصولاً تو اس پانی سے وضو وغیرہ جائز ہونا چاہیے) مگر امام نے محض طبعی نفرت کی وجہ سے جو غسل جنابت وغیرہ کرنے سے دل و دماغ میں پیدا ہوتی ہے بغیر سخت ضرورت کے اس کے استعمال کو ممنوع قرار دیا ہے۔

۱۱۔ عثمان بن زیاد بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں سفر میں ہوتا ہوں اور صاف سترے پانی کے پاس پہنچ جاتا ہوں مگر میرے ہاتھ نجس ہیں اور ان کو پانی میں ڈال کر دھو رہا ہوں۔ فرمایا کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے فرمایا ہے اس سے مراد یہ ہے کہ پانی بمقدار گڑ ہے۔

۱۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود بکار بن ابی بکر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص اپنا وہ لوٹا جس کے ذریعے وہ مٹکے سے پانی نکالتا تھا کثیف جگہ پر رکھ دیتا ہے اور پھر اسے پانی نکالنے کے لئے مٹکے میں داخل کر دیتا ہے تو؟ فرمایا: پانی کے تین چلو لے اور پھر لوٹے کو گڑ سے (یعنی دھوئے)۔ (الفرق)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی چند تاویلین کی جاسکتی ہیں (تا کہ قواعد شریعہ کے ساتھ اس کی ظاہری منافات ختم ہو جائے) (۱) حکا پور سے گڑ کا ہو۔ (۲) اس کوڑے کو مٹکے میں داخل کرنے سے مراد یہ ہے کہ داخل کرنے کا ارادہ کرے تو پہلے اسے پاک کر لے جیسا کہ اس ارشاد قدرت میں ہے: ”اذا قمتم الی الصلوة فاغسلوا وجوهکم الایة“ (جب نماز کے لئے کھڑے ہو تو اپنے منوں کو دھوؤ) مطلب یہ ہے کہ جب نماز پڑھنے کا ارادہ کرو۔ (۳) ممکن ہے

نہیں ہے روایت فقیر پر محمول ہو۔ (۴) ہو سکتا ہے کہ کوزہ کے کثیف ہونے سے مراد اس کا سیلا پھیلا ہونا ہو نہ کہ نجس ہونا۔ (واللہ العالم)  
(اس مضمون پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۳ و باب ۵) وغیرہ میں گزر چکی ہیں اور بعض حدیثیں باب ۱۰  
باب ۱۱) میں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۰

### بالمشتوں کے حساب سے گہر کی مقدار؟

- (اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک گہر کو چھوڑ کر باقی سات کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود اسلم بن جابر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ پانی کی وہ مقدار (گہر) کس قدر ہے جسے کوئی چیز نجس نہیں کر سکتی۔۔۔۔۔؟ فرمایا: دو ہاتھ (چار بالشت) عمق (گہرائی) اور ایک ہاتھ اور ایک بالشت (کل تین بالشت) وسعت (طول و عرض)۔ (الغنیۃ فی الاستبصار کتاب المتع)
  - مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہاں وسعت سے مراد طول و عرض ہے خلاصہ یہ ہے کہ عمق چار بالشت اور طول و عرض تین تین بالشت جیسا کہ اوقات نماز کی حدیثوں میں بیان کیا جائے گا کہ ”ذراع“ (ایک ہاتھ) سے مراد دو قدم ہیں (جبکہ ایک قدم سے مراد ایک بالشت ہوتی ہے)۔
  - ۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ کڑ تین بالشت عرض اور تین بالشت عمق کا نام ہے (کل مقدار سات تین بالشت ہے)۔ (امالی شیخ صدوق)
  - ۳۔ نیز کتاب متع میں فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ گردو ہاتھ اور ایک بالشت ہیں دو ہاتھ اور ایک بالشت میں۔ (کتاب المتع)
  - مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ممکن ہے یہاں ہاتھ سے مراد صرف اس کی پٹری ہو جو کہ ایک بالشت سے کچھ اندھ ہوتی ہے بنا بریں یہ حدیث ابو بصیر والی حدیث کے موافق ہو جائے گی (جو بعد از اس آدھی ہے جس میں ساڑھے تین بالشت ضرب ساڑھے تین بالشت وارد ہے)۔

۴۔ سابقہ باب میں (حدیث نمبر ۵۴) دو حدیثیں بروایت اسلم بن جابر و حسن بن صالح ثوری از امام جعفر صادق علیہ السلام گزر چکی ہیں جن میں سے پہلی میں تین بالشت ضرب تین بالشت اور دوسری میں ساڑھے تین بالشت ضرب ساڑھے تین بالشت

۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ

السلام سے سوال کیا کہ گر پانی کی کس قدر مقدار کو کہا جاتا ہے؟ فرمایا: ساڑھے تین باشت ضرب ساڑھے تین باشت۔ یہ ہے کز کی مقدار۔ (الفروع المتہذیب والا تبصار)

۶۔ عبداللہ بن مغیرہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام علیہ السلام نے مدینہ کے بڑے منکوں میں سے ایک بڑے منکے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: پانی کا ایک کز اس منکے کے برابر ہوتا ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی نے فرمایا ہے کہ منکے کا اتنا بڑا ہونا کہ اس میں پانی کا ایک کز سما جائے کوئی ناممکن امر نہیں ہے۔

۷۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن مغیرہ سے اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب پانی دو منکوں کے برابر ہو جائے تو اسے کوئی چیز نجس نہیں کر سکتی۔ اور دو منکوں سے مراد دو بڑے گھڑے ہیں۔ (المتہذیب والا تبصار الفقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ شیخ طوسی نے اس روایت کی دو تاویلیں کی ہیں ایک یہ کہ یہ نقیہ کے مقام پر وارد ہے کیونکہ ان کے ہاں یہ روایت عام ہے کہ پانی کے دو منکوں کی مقدار کز کے برابر ہوتی ہے کیونکہ روایت میں وارد شدہ لفظ **قللہ** کے معنی لغت میں بڑے منکے کے ہیں۔ اور محقق حلی نے کتاب المستتر میں جناب ابن جنید کا یہ قول نقل کیا ہے کہ کز پانی کے ان دو منکوں کا نام ہے جن میں بارہ سو (۱۲۰۰) رطل (عراقی) پانی سما سکے اور ابن درید مشہور ادیب و لغت دان سے منقول ہے کہ انہوں نے کہا کہ حدیث میں وارد شدہ لفظ **قللہ** سے مراد ہجر نامی شہر کا منک ہے لوگوں کا خیال ہے کہ وہ اتنا بڑا ہوتا ہے کہ اس میں پانی کے پانچ منکینز آجاتے ہیں۔

پھر مؤلف علام فرماتے ہیں کہ کز کی حد بندی میں پائے جانے والے باشتوں کے اس اختلاف کی چند وجوہ ہو سکتی ہیں (۱) اسے نخت و نقل میں پانی کے اختلاف پر محمول کیا جائے۔ (۲) باشت کے چھوٹے اور بڑے ہونے پر محمول کیا جائے (کہ بڑی باشت کے تین ضرب تین اور چھوٹی باشت سے ساڑھے تین ضرب ساڑھے تین)۔ (۳) تین باشت کو کافی سمجھتے ہوئے ساڑھے تین باشت والے قول کو احتیاط و استحباب پر محمول کیا جائے۔ جیسا کہ ہمارے علماء کرام کی ایک جماعت نے یہ بات ذکر کی ہے اور یہی اقرب ہے واللہ اعلم۔

## باب ۱۱

## وزن کے اعتبار سے کز کی مقدار؟

- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)۔
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی عمیر سے اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: پانی کا وہ گرجے کوئی چیز نجس نہیں کر سکتی وہ بارہ سو (۱۲۰۰) رطل (عراقی) ہے۔  
(العقدیہ والاستبصار، الفروع، المقنع)
- ۲۔ محمد بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ کز چھ سو (۶۰۰) رطل (مکی) ہے۔ (العقدیہ والاستبصار)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (ان دو حدیثوں میں فی الحقیقت کوئی اختلاف نہیں ہے کیونکہ) پہلی حدیث میں رطل سے مراد رطل عراقی ہے جو مساحت والے حساب سے زیادہ قریب ہے اور دوسری روایت میں رطل سے مراد رطل مکی ہے جس کا ایک رطل دو رطل عراقی کے برابر ہوتا ہے۔ آئمہ ظاہرین علیہم السلام کا طریقہ کاریہ تھا کہ وہ مختلف سالکوں کو ان کے عرف اور ان کے علاقہ کے پیمانے کے مطابق جواب دیا کرتے تھے۔ (کہا لا یخفی علی من جال خلال تلك الدیار)۔

## باب ۱۲

دو برتنوں میں سے جب ایک نجس ہو اور دوسرا پاک اور

دونوں باہم مشتبہ ہو جائیں تو دونوں سے اجتناب کرنا واجب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- (۱) قبل ازین (باب ۸ حدیث نمبر ۲ میں) صحاح کی روایت از امام جعفر صادق علیہ السلام گزر چکی ہے جس میں آپ نے فرمایا: اگر کسی شخص کے پاس دو برتن ہوں اور ایک میں کوئی نجاست پڑ جائے مگر معلوم نہ ہو سکے کہ وہ کون سا برتن ہے؟ اور ان کے علاوہ اس کے پاس اور پانی موجود نہ ہو تو (بوجہ شبہ محصورہ ہونے کے چونکہ دونوں سے اجتناب لازم ہے اس لئے) فرمایا دونوں برتنوں کو اغریل دے اور تیمم کر کے نماز پڑھے اور ایسا ہی عمار سا باطلی از امام جعفر صادق علیہ السلام والی سابقہ حدیث (مندرجہ باب ۸ حدیث نمبر ۱۲) میں وارد ہے۔ فرائج۔

## باب ۱۳

اضطرار ہو یا اختیار بہر حال نجس پانی کا استعمال جائز نہیں ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جو قبل ازیں باب ۸ میں گزر چکی ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ جناب علی بن جعفر والی حدیث پہلے (باب ۸ حدیث نمبر ۸ میں) گزر چکی ہے جس میں آپ نے اپنے بھائی امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک آدمی وضو کر رہا تھا کہ اس کی نکسیر پھوٹ پڑی اور خون کا ایک قطرہ وضو والے پانی میں گر پڑا۔ آیا اس پانی سے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا: نہ۔ (الفروع، بحار الانوار)

۲۔ سعید الاعرج والی روایت بھی پہلے (باب ۸ حدیث نمبر ۸ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ پانی کے ایک مٹکے میں جس میں ایک سو (۱۰۰) رطل پانی تھا اس میں خون کا ایک اوقیہ (قریباً سوا تولہ) گر پڑا۔ آیا اس مٹکے کے پانی کو پینا اور اس سے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا: نہ۔ (الہندیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ سابقہ ابواب میں اس قسم کی متعدد حدیثیں گزر چکی ہیں اور آئندہ بھی آئیں گی انشاء اللہ۔ اور اگر کوئی شخص کسی ایسی چیز کے کھانے پر مجبور ہو جائے تو اس کا حکم کتاب الاطعمہ والاشربہ میں آئے گا۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۴

کنویں کا پانی جب تک نجاست کے ملنے سے اس کا رنگ بواور ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے

اس وقت تک صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا اور کنوین سے ڈول کھینچنے کے احکام

(اس باب میں کل بائیس حدیثیں ہیں جن میں سے چھ کے کمرات و کلمہ و کر کے بانی سولہ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن اسمعیل بن بزیع سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کنویں کا پانی وسیع ہے اسے کوئی چیز نجس نہیں کر سکتی مگر یہ کہ اس کی وجہ سے اس میں کوئی تغیر پیدا ہو جائے۔

(الفروع، الہندیہ)

۲۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر سور کے بال کی رسی کے ساتھ کنوین

سے پانی کھینچا جائے تو آیا اس پانی سے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا: ہاں۔ کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (چونکہ مذہب حق کے مطابق سور اس طرح نجس العین ہے کہ اس کی ہڈی اور بال بھی نجس ہیں۔ لہذا اس روایت کی تین طرح تاویل کی جا سکتی ہے) (۱) ظاہر یہ ہے کہ یہ سوال ڈوال والے پانی کے متعلق نہیں بلکہ کنوین والے

پانی سے متعلق ہے کہ جس کنویں میں سو رکی رسی داخل ہو جائے آیا اس کے پانی سے وضو جائز ہے؟ امام نے فرمایا: ہاں جائز ہے یعنی اس سے کنواں نجس نہیں ہوتا۔ (۲) اور اگر اس سے ڈول والا پانی مراد لیا جائے تو پھر اس کا مطلب یہ ہوگا کہ جب وہ رسی اس پانی کو نہ چھوئے اور اس سے نہ لگے۔ (ورنہ وہ پانی نجس ہو جائے گا)۔ (۳) ممکن ہے کہ وہ ڈول اتنا بڑا ہو کہ اس میں پانی کا ایک پورا کرز آ جائے۔ (اس طرح وہ ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوگا)۔

۲۔ محمد بن قاسم نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کنویں اور پائیکانہ میں صرف پانچ پانچ یا اس سے کم و بیش فاصلہ ہو۔ تو آیا اس کنویں کے پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: کنویں کا پانی (پائیکانہ کے) نزدیک یا دور ہونے سے مکروہ نہیں ہوتا لہذا اس سے وضو یا غسل کیا جاسکتا ہے۔ جب تک پانی میں کوئی تغیر واقع نہ ہو جائے (نجاست کی وجہ سے رنگ بویا ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے)۔ (کتب اربعہ)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابوبصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک کنویں سے (پینے کے لئے) پانی کھینچا گیا اور اس سے وضو کیا گیا، کپڑے دھوئے گئے اور آٹا گوندھا گیا مگر بعد میں معلوم ہوا کہ اس میں کوئی مردار موجود تھا تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ نہ کپڑا دوبارہ پاک کیا جائے اور نہ ہی نماز کا اعادہ کیا جائے (کیونکہ کنویں کا پانی ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا)۔ (ایضاً)

۵۔ محمد بن اسطعلیل حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کنویں کا پانی وسیع ہے اسے کوئی چیز نجس نہیں کرتی۔ مگر یہ کہ اس کی بویا ذائقہ تبدیل ہو جائے (اور اگر ایسا ہو جائے تو پھر اس سے اس قدر پانی کھینچا جائے گا کہ اس کی بدبو دور ہو جائے اور ذائقہ ٹھیک ہو جائے) کیونکہ کنویں کا شیخ اور مادہ ہے۔ (اس لئے وہ ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا)۔ (الاستبصار)

۶۔ معاویہ بن عمار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کرتے ہیں کہ چوہا کنویں میں گر جاتا ہے (اور مر جاتا ہے) اور ایک شخص الاطمیٰ میں اس کنویں سے وضو کرتا ہے اور اس سے نماز پڑھتا ہے تو آیا (معلوم ہونے کے بعد) وہ نماز کا اعادہ کرے اور

یہ حقیقت ہر تم لکے شک و شبہ سے بلند و بالا ہے کہ مذہب شیعہ خیر البریہ میں کافر کتا اور خنزیر بجمیع اجزا انہما نجس اصحٰن ہیں چنانچہ عالم ربانی علامہ شیخ یوسف

بزرگانی اپنی کتاب لا جواب الخرافات المناظرہ ص ۳۶۶ طبع ایران پر کتب دفتر تبریزی نجاست کا ذکر کرنے کے بعد رقمطراز ہیں "المشہور بین الاصحاب بل لا نعلم فیہ خلافاً۔۔۔۔ نجاسة الکلب والخنزیر بجمیع اجزا انہما ما تحلہ الحیوة منہما وما لا تحلہ" کہ علماء شیعہ میں مشہور یہ ہے بلکہ ہمیں اس میں کسی قسم کے اختلاف کا کوئی علم نہیں ہے (یعنی یہ مسئلہ کے ہاں اجماعی واقعاتی ہے) کہ کتا و خنزیر اپنے تمام اجزاء سمیت نجس اصحٰن ہیں خواہ ان اجزاء میں زندگی ہو (جیسے گوشت و پوست) یا نہ ہو (جیسے بال، ہڈی وغیرہ) بعد ازیں آیا کوئی منصف مزاج آدمی یہ تصور بھی کر سکتا ہے کہ مذہب شیعہ میں سو رکے بال پاک ہیں؟ حاشا، وہ کلا۔ یہی وجہ ہے کہ ہمارے علماء و فقہاء نے ہمیشہ اس قسم کی روایات کی تاویلات و توجیہات کی ہیں جو حسب ظاہر اس سلسلہ قاعدہ کے خلاف معلوم ہوتی ہیں چنانچہ سنی تاویل میں تو مؤلف علامہ نے کی ہیں علامہ علی اور علامہ بحرانی نے اور دیگر علماء اعلام نے بھی اس کی مناسب تاویلیں کی ہیں۔ البتہ اعتراض کرنے والوں کے ہاں ان چیزوں کے پاک ہونے کے شواہد مل جاتے ہیں۔ تفصیلات معلوم کرنے کے خواہشمند حضرات ہماری کتاب تجلیات صدقات کی طرف رجوع فرمائیں۔ (احقر مترجم علی حد)

کپڑے پاک کرے؟ فرمایا: نہ نماز کا اعادہ کرے اور نہ ہی کپڑے دھوئے (کیونکہ کنویں کا پانی ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا)۔ (المنہج ص ۱۰۷)

۷۔ نیز محادیہ بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ اگر کوئی (نجس) چیز کنویں میں گر جائے تو اس کی وجہ سے نہ تو (اس پانی سے دھوئے ہوئے) کپڑے کو دوبارہ دھویا جائے گا اور نہ ہی (اس کے پانی سے وضو یا غسل کر کے پڑھی ہوئی) نماز کا اعادہ کیا جائے گا مگر یہ کہ (اس نجاست کی وجہ سے) اس میں بدبو پیدا ہو جائے۔ اور اگر ایسا ہو جائے تو پھر کپڑا بھی دھونا پڑے گا اور نماز کا اعادہ بھی کرنا پڑے گا۔ اور پانی بھی کھینچنا پڑے گا۔ (تہذیب و استبصار)

۸۔ ابو اسامہ یا یعقوب یوسف بن عیثم روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جب کنویں میں کوئی (حرام) ہوا پرندہ مرغی اور چوہا گر جائے (یا اس میں گر کر مر جائے) تو سات ڈول کھینچو (راوی کہتے ہیں) ہم نے عرض کیا۔ تو پھر آپ ہماری (اس پانی کے ساتھ وضو کر کے) پڑھی ہوئی نماز کئے ہوئے وضو اور ہمارے کپڑوں کو جو یہ پانی لگا ہے اس کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: ان میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

۹۔ ابو عیینہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر چوہا کنویں میں گر جائے تو؟ فرمایا اگر (زندہ) نکل آئے (یا مر تو جائے مگر پھلے نہ) تو پھر کوئی حرج نہیں ہے اور اگر چھٹ جائے تو پھر سات ڈول کھینچے جائیں راوی کا بیان ہے کہ آپ سے یہ بھی دریافت کیا گیا کہ (مرا ہوا) چوہا کنویں میں گرا (یا گر کر مر گیا) مگر کسی کو اس کا علم نہیں ہوا مگر اس پانی سے وضو کرنے کے بعد آیا اس وضو اور اس سے پڑھی ہوئی نماز کا اعادہ کرنا پڑے گا؟ اور جس چیز کو وہ پانی لگ گیا اسے دھونا پڑے گا؟ فرمایا: نہ۔ (پھر فرمایا) گھر والے تو اس کا پانی استعمال بھی کر چکے اور اس کا چھڑکاؤ بھی کر چکے۔

اور بروایت فرمایا: گھر والے تو اس کا پانی کھینچ چکے اور اس کا چھڑکاؤ بھی کر چکے۔ (ایضاً)

۱۰۔ عمار بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے کنویں کے بارے میں سوال کیا گیا۔ کہ اگر اس میں خشک یا تر پانچاندہ کی پوٹلی گر جائے تو (اس سے اس کا پانی نجس ہو جائے گا؟) فرمایا: ”نہ“ اس میں کوئی حرج نہیں جبکہ اس میں آب کثیر موجود ہو۔ (ایضاً)

۱۱۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر سور کے چمڑے کے ڈول سے پانی

۱۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ یہ پانی نجس نہیں ہے اور یہ سات ڈول کھینچنے کا حکم صرف طبعی نفرت و کراہت کو دور کرنے کے لئے ہے اور بس (احقر ترجمہ غنی ص ۱۰۷)

۲۔ مقصد یہ ہے کہ طبعی نفرت کو زائل کرنے کی خاطر اتنا پانی کھینچا کافی ہے۔ (احقر ترجمہ غنی ص ۱۰۷)



کھینچا جائے تو؟ فرمایا کوئی حرج نہیں ہے۔ (الہجدیب والفقیر)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس حدیث کی یوں تاویل کی ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس ڈول سے پانی کھینچنے میں کوئی حرج نہیں بشرطیکہ یہ پانی (پینے یا دھو یا غسل کرنے کے لئے نہ ہو بلکہ) حیوانوں کو پلانے کے لئے اور درختوں کو سینچنے یا اس قسم کے کاموں میں استعمال کرنے کے لئے کھینچا جائے جن میں پانی کا پاک ہونا شرط نہیں ہے۔ (ظاہر ہے کہ روایت کے اندر یہ کوئی صراحت نہیں ہے کہ پانی کس کام کے لئے کھینچا گیا ہے؟ اس لئے حضرت شیخ کی تاویل بالکل بجا ہے اور عقل سلیم کے عین مطابق ہے۔) (احقر ہترجم عفی عنہ)

۱۲۔ احمد بن محمد بن عبد اللہ بن زبیر اپنے دادا عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کنویں میں چوہا یا کوئی چوپایہ گر کر مر جائے اور (اعلیٰ میں) اس کے پانی سے آٹا گوندھا جائے تو آیا اس روٹی کا کھانا جائز ہے؟ فرمایا جب اسے آگ کی تپش پہنچی جائے تو پھر اس کے کھانے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

(الہجدیب والاستبصار)

دوسری روایت میں ہے کہ اس میں جو کچھ تھا اسے آگ کھا گئی۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں (کہ جب کنویں کا پانی ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا تو اس کے پانی سے گوندھے ہوئے اور پکی ہوئی روٹی کو آگ کی گرمی پہنچنے والی علت حقیقی نہیں ہے اور شاید یہ تعلیل چوہے کی وجہ سے پیدا شدہ طبعی کراہت کے ازالہ کے لئے بیان کی گئی ہے۔) (ایضاً)

۱۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود یعقوب بن عیثم سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ہم دیکھتے ہیں کہ کنویں میں چھپکلی مری ہوئی ہے اور وہ بھی پھول کر پھٹ گئی ہے تو؟ فرمایا: صرف سات ڈول پانی نکال دو۔ عرض کیا (اس پانی سے کپڑے دھو کر جو) نماز پڑھی ہے اس کا اعادہ کرنے پڑے گا؟ اور کپڑوں کو پاک کرنے پڑے گا؟ فرمایا: نہ۔ (الفقیر الہجدیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس روایت سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ ڈولوں کا کھینچنا پانی کی نجاست پر دلالت نہیں کرتا (ورنہ نماز کا اعادہ کرنا پڑتا) بلکہ صرف طبعی خنجر کے ازالہ کی خاطر ہے اس کی کئی نظریں ہیں جو بعد میں مذکور ہوں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

۱۴۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ مدینہ کے اندر ایک ایسی جگہ جہاں کوڑا کرکٹ پھینکا جاتا تھا ایک کنواں تھا اور جب ہوا چلتی تھی تو اس میں گندگی گرتی تھی مگر اس کے باوجود حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اس سے وضو فرماتے تھے۔ (الفقیر)

۱۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن اسماعیل بن بزیع سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے ایک شخص کو خط

لکھا کہ وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے یہ مسئلہ دریافت کریں اور آپ جو جواب دیں اس سے مجھے آگاہ کرے۔ ”گھر میں ایک کنواں موجود ہے اس میں پیشاب یا خون کے چند قطرے گر جاتے ہیں یا اس میں کچھ پاخانہ گر جاتا ہے تو وہ کس طرح پاک ہوگا تاکہ اس سے نماز کے لئے وضو کیا جاسکے؟ امام علیہ السلام نے اپنے دستخطوں سے لکھا کہ ”اس کنویں سے پانی کے چند ڈول نکال دیے جائیں۔“ (الفروع الجندیب والاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جو لوگ کہتے ہیں:

کہ کنویں کا پانی ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے ان کے (دلائل یا بالفاظ مناسب) شہادت میں سے ایک یہی روایت ہے لیکن یہ روایت ان کے دعویٰ پر بالصراحت دلالت نہیں کرتی۔ کیونکہ یہاں کئی قسم کے احتمالات ہیں (۱) یہ روایت تقیہ پر محمول ہے۔ (۲) یہاں طہارت سے اس کے شرعی معنی مراد نہیں ہیں بلکہ اس کے لغوی معنی مراد ہیں یعنی یہ پانی کس طرح صاف ستھرا ہوگا۔ (۳) ڈول کھینچنے سے پہلے اس پانی سے اجتناب کرنا مستحب ہے (ندواجب)۔ (۴) شاید ڈول کھینچنے کا حکم اس لئے دیا گیا ہے کہ پانی میں تشہید پیدا ہو گیا ہو۔ (۵) ممکن ہے کہ طبعی تضر کے ازالہ کے لئے یہ حکم دیا گیا ہو وغیرہ وغیرہ اس قسم کا اجمال نیز ڈولوں والی حدیثوں کا اجمال اور باہمی اختلاف اس فعل کے مستحب ہونے کی قطعی علامت ہے۔ اور باوجود پانی کے پاک ہونے کے پھر بھی ڈولوں کے کھینچنے کے حکم کی ایک مثال تو اس جب آدی کا پانی میں داخل ہوتا ہے (جس کے جسم پر کوئی ظاہری نجاست نہ ہو) اور دوسری مثال خون چندہ نہ رکھنے والی چیز کی موت ہے (جو نجس نہیں ہے) نیز ڈول کھینچنے سے پہلے اس پانی کے جائز الاستعمال ہونے کی صراحت بھی اس پانی کے پاک ہونے کی دلیل ہے۔ صاحب منہجی الجمان (فاضل جلیل شیخ حسن بن حضرت شہید ثانی) اور دیگر بعض علماء نے ملن چیزوں کی نجوب تحقیق فرمائی ہے۔ فراجع۔

۱۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہاسناد خود عبداللہ بن ابی یحییٰ اور عنہ بن مصعب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا جب تم جب ہو اور کنویں کے پاس جاؤ۔ مگر پانی کھینچنے کے لئے تمہارے پاس نہ ڈول ہو اور نہ کوئی اور چیز۔ تو پھر پاک خاک سے تیم کر لو۔ کیونکہ جو پانی کرب ہے وہی خاک کرب ہے۔ مگر کنویں میں داخل نہ ہو اور لوگوں کا پانی خراب نہ کرو۔ (الجندیب والفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں یہ روایت بھی منجملہ ان روایات کے ایک ہے جن سے کنویں کے پانی کے ملاقات نجاست سے نجس ہو جانے کے قائل حضرات تمسک کیا کرتے ہیں۔۔۔۔۔۔ حالانکہ اس تمسک کی کمزوری بالکل واضح ہے۔ کیونکہ یہاں حکم کرنے کا حکم اس لئے دیا گیا ہے کہ پانی تک رسائی حاصل کرنے کا کوئی ذریعہ نہیں ہے اور یہ جو کہا گیا ہے کہ کنویں میں داخل ہو کر لوگوں کا پانی خراب نہ کرو۔ اس سے مراد نجس کرنا نہیں بلکہ نخلی سطح کی گدلی مٹی کا اوپر اٹھانا اور پھر پانی کا گدلا ہو جانے کی وجہ سے اس کا پینے کے قابل نہ رہنا مراد ہے۔ اس بات کی تائید مزید اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ روایت میں جب آدی کے

بدن پر کسی نجاست کے موجود ہونے کا کوئی تذکرہ نہیں ہے (اور ایسے جب آدمی کا بدن نجس نہیں ہوتا کیونکہ جنابت ایک حدث باطنی کثافت) ہے، حبث (ظاہری نجاست) نہیں ہے۔ بنا بریں ماننا پڑے گا کہ پانی کے خراب کرنے سے مراد وہی اس کا گدھے پن کی وجہ سے پینے کے قابل نہ رہنا ہے یا اس طرح غسل کرنے سے لوگوں کو طہی نفرت پیدا ہوگی۔ نیز کنویں میں داخل ہونے کی اس لئے بھی ممانعت کی گئی ہے کہ اس میں جان کا خطرہ ہے۔ اور ہو سکتا ہے کہ اس طرح آدمی کنویں میں مر جائے اور اس کی وجہ سے پانی میں تغیر واقع ہو جائے جس سے وہ نجس ہو جائے گا۔ پس جب اس روایت میں اس قدر احتمالات موجود ہیں تو اس سے کنویں کے پانی کے ملاقات نجاست سے نجس ہو جانے پر کس طرح استدلال کیا جا سکتا ہے؟ (اس کے بالمقابل) ملاقات نجاست سے کنویں کے پانی کے نجس نہ ہونے والی روایات (جن کا ایک شمارہ سابقہ باب میں گزر چکا ہے) سند کے اعتبار سے زیادہ صحیح اور دلالت کے اعتبار سے زیادہ واضح اور تفسیر سے زیادہ دور ہیں بلکہ عند تحقیق ان کی کوئی معارض و منافی روایت موجود ہی نہیں ہے۔ علاوہ بریں وہ حدیثیں جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ جب نجاست کی وجہ سے اس کے رنگ، بو اور ذائقہ میں تبدیلی واقع ہو جائے تب یہ پانی نجس ہوتا ہے آب جاری والی حدیثیں ہیں (کہ وہ ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا) اور اسی طرح گروالی حدیثیں بھی اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں کیونکہ کنویں کا پانی جاری بھی ہے (کیونکہ اس کا منبع و مادہ ہے) اور غالباً بقدر کڑ بھی ہوتا ہے اور جناب شیخ طوسی نے تو اس حدیث کو تفسیر پر محمول کیا ہے۔

## باب ۱۵

اگر کنویں میں بیل و گدھا اور اونٹ مر جائے یا اس میں شراب گر جائے تو کس قدر ڈول کھینچنے جائیں؟

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عہد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: اگر کنویں میں کوئی چھوٹا سا چوپایہ مر جائے یا اس میں کوئی حب آدمی داخل ہو جائے تو سات ڈول کھینچنے جائیں گے اور اگر

اس میں کوئی بیل مر جائے یا اس میں شراب انڈیل دی جائے تو پھر سارا پانی کھینچا جائے گا۔ (اجتہاد والا ستبصار)

۲۔ ابن ابی عمیر کرویہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر

کنویں میں خون کا قطرہ گر جائے یا نشہ آور نبیذ یا پیشاب یا شراب۔ تو کیا کرنا چاہیے؟ فرمایا: تمیں ڈول نکال دیے

جائیں۔ (ایضاً)

۳۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر کنویں میں خون یا شراب کا

قطرہ پڑ جائے تو؟ فرمایا: خون شراب میت اور خنزیر سب کا حکم ایک ہے سب کے لئے بیس ڈول نکالے جائیں گے اور اگر (ان

- کی وجہ سے) کنویں میں بدبو پیدا ہو جائے تو اس قدر پانی کھینچا جائے گا کہ بدبو دور ہو جائے۔ (ایضاً)
- ۴۔ معاویہ بن عمار نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کنویں میں بچہ پیشاب کرے۔ یا اس میں پیشاب یا شراب انڈلی جائے تو؟ فرمایا: سارا پانی کھینچا جائے گا۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ پیشاب کا حکم عنقریب (اگلے باب میں) آئے گا اور یہ حکم اس بات پر محمول ہے کہ ان نجاسات کی وجہ سے پانی میں کسی قسم کا تغیر پیدا ہو جائے۔
- ۵۔ عمرو بن سعید بن حلال بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کنویں میں چوہے اور بلی کے قد کاٹھ سے لے کر بھینز، بکری کی جسامت تک کا کوئی جاندار گر جائے (اور مر جائے تو؟) فرمایا ان سب کے لئے سات ڈول کھینچے جائیں گے۔ راوی کہتا ہے کہ میں اس طرح شمار کرتے کرتے گدھے اور اونٹ تک پہنچ گیا؟ فرمایا: ان کے لئے پانی کا ایک ٹر نکالا جائے گا۔ پھر فرمایا کنویں میں گرنے والی چیزوں میں سے سب سے چھوٹی چیز چڑی ہے جس کے لئے صرف ایک ڈول کھینچا جائے گا۔۔۔۔۔ (ایضاً)
- ۶۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حلبی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کنویں میں کوئی چھوٹی سی چیز گرے اور مر جائے تو اس کے لئے چند ڈول کھینچو اور اگر اس میں جب آدمی داخل ہو۔ تو سات ڈول نکالو۔ اور اگر اس میں اونٹ گر کر مر جائے یا اس میں شراب انڈیل دی جائے تو چاہئے کہ (تمام) پانی کھینچا جائے۔ (شیخ طوسی کی روایت میں "تمام" کی قید مذکور ہے جبکہ فرود کانی میں صراحت نہیں ہے)۔ (الہندیہ والا استبصار)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ہمارے علماء کرام کی ایک جماعت نے ذکر کیا ہے کہ اس سلسلہ میں وارد شدہ روایات کے اندر پانی کھینچنے کی مقدار میں جو اختلاف پایا جاتا ہے (کہ ایک روایت میں ایک ہی چیز کے لئے مقدار اور ہے اور دوسری میں اور؟) تو وہ اس بات پر محمول ہے کہ جہاں مقدار کم بیان کی گئی ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر اتنا پانی کھینچ دیا جائے تو کافی ہے۔۔۔۔۔ اور جہاں زیادہ مقدار مذکور ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر یہ زیادہ مقدار نکالی جائے تو افضل ہے۔

تیز بخلی ندر ہے کہ چونکہ تحقیقی قول یہ ہے کہ کنویں کا پانی صرف ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا جب تک کہ اس کا رنگ، بو اور ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے جیسا کہ اس سے پہلے باب میں یہ بات احادیث اہل بیت کی روشنی میں ثابت کی جا چکی ہے، تاہم اگر ان نجاستوں کو کٹھنوں کے کرنے سے پانی میں اس قسم کا کوئی تغیر واقع ہو جائے تو پانی کی اس مقررہ مقدار کا نکالنا واجب ہوگا۔ ورنہ صرف استحب۔ قائم۔ (احقر مرحوم غمی ص ۷)

## باب ۱۶

اگر بچے یا مرد کا پیشاب یا اس قسم کی کوئی اور نجاست کنویں میں گر جائے تو کس قدر پانی کھینچا جائے گا؟

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن کی کا ترجمہ ہمیں خدمت ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود منصور بن حازم سے اور وہ ایک خاص گروہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب بچہ کنویں میں پیشاب کرے یا اس میں چوہا یا اس جیسا کوئی (چھوٹا جاندار گر جائے) (اور پھر مر جائے) تو سات ڈول کھینچے جائیں گے۔ (الاجزیب والاستبصار)
  - ۲۔ علی بن ابی حمزہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر اس بچہ کا پیشاب کنویں میں گر جائے جس کا دودھ چھڑایا جا چکا ہے تو؟ فرمایا: ایک ڈول۔ میں نے عرض کیا اگر بڑے آدمی کا پیشاب ہو تو؟ فرمایا پھر چالیس ڈول۔ (ایضاً)
  - ۳۔ کردوبہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اس کنویں کے متعلق سوال کیا۔ جس میں بارش کا ایسا پانی گرا ہو۔ جس میں انسانی بول و براز حیوانی گوبر وغیرہ کی آمیزش تھی تو؟ فرمایا: اس کے لئے تیس ڈول نکالے جائیں گے۔ اگر چہ اس سے بدبو تھی کیوں نہ پیدا ہو چکی ہو! (الاجزیب والاستبصار الفقیہ)
  - ۴۔ جناب ابن ادریس حلی سرائر میں فرماتے ہیں کہ آئمہ طاہرین علیہم السلام کے اخبار متواترہ موجود ہیں کہ انسانی پیشاب کے لئے چالیس ڈول کھینچے جائیں گے۔ (السرائر)
  - ۵۔ سابقہ باب میں (حدیث نمبر ۲) گزر چکی ہے جس میں امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ اگر کنویں میں خون کا قطرہ نشہ آور و نیند پیشاب یا شراب گر جائے تو تیس ڈول نکالے جائیں گے۔ (فرائح)
  - ۶۔ اسی طرح محمد بن اسماعیل از حضرت امام رضا علیہ السلام والی حدیث بھی پہلے (باب ۴ میں) گزر چکی ہے جس میں امام نے فرمایا ہے: کنویں میں پیشاب یا خون کے چند قطرے گر جائیں تو اس کے لئے چند ڈول کھینچے جائیں گے۔ (الفروع الاجزیب والاستبصار)
  - ۷۔ نیز معاویہ بن عمار والی صادقی روایت بھی سابقاً (باب ۱۵ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ اگر کنویں میں بچہ پیشاب کرے یا اس میں بڑے آدمی کا پیشاب یا شراب انڈیلی جائے تو فرمایا: تمام پانی کھینچا جائے۔۔۔
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس آخری حدیث کو (جس میں زیادہ پانی کھینچنے کا تذکرہ ہے) اس بات پر محمول کیا ہے کہ جب ان نجاست کی وجہ سے پانی میں کوئی تغیر پیدا ہو جائے۔ اور اس باب کی علی بن حمزہ والی دوسری حدیث

(جس میں تھوڑی مقدار مذکور ہے) وہ اس بچہ کے پیشاب پر محمول ہے جو هنوز طعام نہ کھاتا ہو (بلکہ صرف ماں کا دودھ پیتا ہو) الغرض اس جمع بین الاخبار کا خلاصہ یہ ہے کہ زیادہ مقدار والی روایات تغیر والی صورت پر اور تھوڑی مقدار والی روایات عدم تغیر والی صورت پر محمول ہیں اور دوسرے اہل علم نے ان اختلافی روایات کی یہ تاویل کی ہے کہ اگر قلیل مقدار والی روایات پر اکتفا کیا جائے تو جائز ہے اور اگر زیادہ مقدار والی روایات پر عمل کیا جائے تو افضل ہے۔ (کما تقدم و هو اولیٰ)

## باب ۱۰

اگر کنویں میں بلی، کتا اور خنزیر یا ان جیسا کوئی اور حیوان گر جائے تو کس قدر پانی کھینچا جائے گا؟

(اس باب میں کل گیارہ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کرکر کو چھوڑ کر باقی دس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو مریم سے روایت کرتے ہیں کہ ان کا بیان ہے کہ ہم سے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے بیان کیا کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ جب کتا کنویں میں مر جائے تو (تھام) پانی کھینچا جائے گا اور اگر گرنے اور پھر زندہ نکال لیا جائے تو پھر سات ڈول نکالے جائیں گے۔ (المہذب والاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے تمام پانی کھینچنے کو اس صورت میں محمول کیا ہے کہ جب اس کی وجہ سے پانی کا رنگ و بو اور ذائقہ تبدیل ہو جائے۔

۲- علی بن یحییٰ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اس کنویں کے متعلق سوال کیا جس میں کبوتر مرغی، کتا بلی گر جائے تو؟ فرمایا: چند ڈول کھینچنا کافی ہیں یہ کاروائی اسے پاک کر دے گی انشاء اللہ۔ (ایضاً)

۳- علی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کنویں میں کوئی چوہا گر جائے (اور مر جائے) تو؟ فرمایا: سات ڈول نکالے جائیں۔ پھر عرض کیا کہ اگر کوئی پتندہ یا مرغی گر جائے (اور مر جائے) تو؟ فرمایا: سات ڈول کھینچنے جائیں اور پھر فرمایا: بلی کے لئے بیس یا تیس یا چالیس ڈول۔ اور اگر کتا یا (اس کے قد کا ٹھہکا کوئی حیوان ہو تو) بھی اسی قدر! (ایضاً کتاب المعتمد للمحقق)

۴- سماعہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر چوہا یا کوئی پرندہ کنویں میں گر جائے (اور مر جائے) تو؟ فرمایا: اگر بدبو پڑنے سے پہلے تمہیں پتہ چل جائے (تو اسے نکالنے کے بعد) صرف سات ڈول نکالو اور اگر بلی یا اس سے قدرے بڑا کوئی جانور گرے (اور مر جائے) تو تیس یا چالیس ڈول نکالو۔ اور اگر اس میں اس قدر بدبو پڑ جائے کہ اس کا اثر پانی میں بھی ظاہر ہو جائے تو پھر اس قدر پانی کھینچو کہ اس سے بدبو زائل ہو جائے۔ (ایضاً)

۵- زرارة محمد بن مسلم اور برید بن معاویہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام یا حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے

ہیں کہ آپ نے اس کنویں کے متعلق جس میں کوئی جانور چوہا کتا اور خنزیر یا کوئی پرندہ گر کر مر جائے فرمایا پہلے تو اس مردار کو نکالا جائے۔ پھر پانی کے چند ڈول کھینچے جائیں۔ بعد ازاں وہ پانی پی بھی سکتے ہو اور اس سے وضو بھی کر سکتے ہو۔ (ایضاً)

۶۔ زید شحام حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے دریافت کیا گیا کہ اگر کنویں میں چوہا، بلی مرغی، کتا یا کوئی پرندہ گر کر (مر جائے) تو؟ فرمایا: اگر یہ نہ پھولیں اور نہ ہی پانی کا ذائقہ تبدیل ہو تو پھر پانچ ڈول نکالنا کافی ہیں۔ اور اگر پانی کا ذائقہ رنگ یا بو تبدیل ہو جائے تو پھر اس قدر پانی نکالو کہ بد بو دور ہو جائے۔ (تہذیب والاستبصار الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے اس روایت میں کتے کے لئے صرف پانچ ڈول کھینچنے کو اس بات پر محمول کیا ہے کہ جب وہ زندہ نکل آئے۔

۷۔ عمار ساہلی بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر کنویں میں کتا، چوہا یا خنزیر گر جائے تو؟ فرمایا: تمام پانی کھینچا جائے۔ (تہذیب واستبصار)

۸۔ اس سے پہلے (باب ۱۵ میں) بروایت زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث گزر چکی ہے کہ اگر کنویں میں خون شراب میت اور خنزیر کا گوشت گر جائے۔ تو ان سب کے لئے بیس ڈول کھینچے جائیں۔ (فرائح)

۹۔ نیز اس سے پہلے (باب ۱۵ حدیث نمبر ۵ میں) بروایت عمرو بن سعید حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کا یہ فرمان گزر چکا ہے کہ بلی سے لے کر بھیڑ، بکری کے قد کا ٹھنک کے حیوان کے کنویں میں گرنے اور مرنے کے لئے صرف سات ڈول نکالے جائیں گے۔ (فرائح)

۱۰۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے (ایک مختصر مگر جامع) سوال کیا کہ جو چیزیں کنویں میں گرتی ہیں (ان کے احکام کیا ہیں؟) فرمایا: اگر چوہا یا اس کے (قد کا ٹھنک کی) کوئی چیز گر کر (مر جائے) تو پھر صرف سات ڈول نکالے جائیں گے مگر یہ کہ اس کی وجہ سے پانی خستہ ہو جائے تو پھر اس قدر پانی نکالا جائے گا کہ تھیر زائل ہو جائے اور اگر اس میں کتا گر جائے۔ تو اگر ہو سکے تو تمام پانی کھینچو اور اگر کوئی ایسی چیز اس میں گرے جو خون جھد نہ رکھتی ہو جیسے پھو اور گہریلا وغیرہ کیڑے کوڑے تو ان میں کوئی مضافتہ نہیں ہے۔

(الفروع وتہذیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ پانی نکالنے کی مقدار میں جو اختلاف پایا جاتا ہے اس کی توجیہ سابقہ باب کے آخر میں گزر چکی ہے۔ (فرائح)

## باب ۱۸

اگر کنویں میں مرغی، کبوتری یا کوئی اور پرندہ یا بکری وغیرہ گر جائے اور مر جائے تو کس قدر پانی کھینچا جائے؟

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود سماع سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر چوہا یا کوئی پرندہ کنویں میں گر جائے (اور مر جائے) تو؟ فرمایا: اگر اس میں بدبو پیدا ہونے سے پہلے تمہیں اس کا پتہ چل جائے تو اسے نکال لو تو پھر صرف سات ڈول کھینچو۔۔۔۔۔ (تہذیب واستبصار)
  - ۲- علی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کرتے ہیں کہ اگر کوئی پرندہ یا مرغی کنویں میں گر جائے تو؟ فرمایا سات ڈول نکالے جائیں۔ (ایضاً)
  - ۳- اسحاق بن عمار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ فرمایا کرتے تھے کہ اگر مرغی یا اس جیسا کوئی پرندہ کنویں میں گر کر مر جائے تو اس کے لئے دو ڈول یا تین ڈول نکالے جائیں گے اور اگر بکری یا اس جیسا کوئی جانور مر جائے تو اس کے لئے نو یا دس ڈول نکالے جائیں گے۔ (ایضاً)
  - ۴- بروایت عبداللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث پہلے (باب ۱۵ حدیث نمبر ۱ میں) گزر چکی ہے کہ کسی چھوٹے چوپائے کے کنویں میں گرنے اور مرنے کی وجہ سے سات ڈول کھینچے جائیں گے۔ (فرائح)
  - ۵- نیز بروایت علی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث بھی اس سے پہلے (باب ۱۴ حدیث ۱۰ اور باب ۱۷ حدیث ۳ میں) گزر چکی ہے کہ اگر کنویں میں کوئی پرندہ مرغی یا چوہا گر کر مر جائے تو سات ڈول نکالے جائیں گے۔ (فرائح)
  - ۶- نیز حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی حدیث (باب ۱۵ حدیث نمبر ۵ میں) گزر چکی ہے جس میں آپ نے فرمایا ہے کہ چڑی کے گرنے اور مرنے کے لئے ایک ڈول کھینچا جائے گا۔
  - ۷- انہی حضرت سے اسی محولہ بالا حدیث میں بھیڑ بکری کے لئے سات ڈول نکالنے کا حکم مذکور ہے۔ (فرائح)
  - ۸- اسی طرح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث بھی اس سے پہلے (باب ۱۷ حدیث ۵ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ پرندے کے لئے پانچ ڈول نکالے جائیں گے۔ (فرائح)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ قبل ازیں مختلف چیزوں کے لئے پانی نکالنے کی جو مختلف مقداریں بیان کی گئی ہیں پندرہویں اور سولہویں باب کے خاتمہ پر اس ظاہری اختلاف کی تاویل و توجیہ پیش کر دی گئی ہے۔ (فرائح)



## باب ۱۹

اگر کنویں میں چوہا یا چھوٹی یا بڑی چھپکلی اور بچھو وغیرہ مگر کمر جائے تو کس قدر پانی نکالا جائے گا؟

(اس باب میں کل پندرہ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو لغو کر کے باقی بارہ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابوسعید مکاری سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جب چوہا کنویں میں گر کر مر جائے (یا مر اہوا کرے) اور اس کی کھال اتر جائے یا بروایت پھٹ جائے تو اس کے لئے سات ڈول کھینچو۔ (الجمہ زب و استبصار)

۲۔ معاویہ بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر چوہا اور چھپکلی کنویں میں گر جائیں (اور مر جائیں تو؟) فرمایا: صرف تین ڈول نکال دیے جائیں۔ (ایضاً)

۳۔ علی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت صادق آل محمد علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر چوہا کنویں میں گر جائے (اور مر جائے تو؟) فرمایا: سات ڈول کھینچنے جائیں گے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس اختلاف کی یہ توجیہ پیش کی ہے کہ جن روایتوں میں سات ڈول مذکور ہیں یہ اس صورت پر محمول ہیں کہ جب چوہا پھول کر پھٹ جائے اور جن میں تین ڈول مذکور ہیں یہ اس صورت پر محمول ہیں کہ جب مرے تو کسی مگر پھٹے نہ۔۔۔ کما تقدم

۴۔ ابو خدیج بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر چوہا کنویں میں مر جائے تو؟ فرمایا: اگر صرف مرے مگر اس میں بد بو پیدا نہ ہو تو چالیس ڈول۔ اور اگر پھول جائے یا اس میں بد بو پیدا ہو جائے تو پھر تمام پانی کھینچا جائے گا۔ (ایضاً)

جناب شیخ طوسی فرماتے ہیں کہ یہ حکم استحباب پر محمول ہے کیونکہ اس مقدار کے وجوب کا کوئی بھی قائل نہیں ہے۔

۵۔ ہارون بن حمزہ غنوی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر چوہا بچھو یا اس قسم کی کوئی (چھوٹی چیز) کنویں میں گر جائے اور پھر زندہ نکل آئے تو آیا وہ پانی پینا جاسکتا ہے اور اس سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: تین بار تھوڑا یا زیادہ پانی کھینچ کر اٹھیل دو۔ پھر اسے پیا بھی جاسکتا ہے اور اس سے وضو بھی کیا جاسکتا ہے مگر جس میں چھپکلی گر جائے اس پانی سے فائدہ نہیں اٹھایا جاسکتا۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ چھپکلی والے پانی سے احتیاب کرنے کا یہ حکم استحباب پر محمول ہے اور وہ بھی اس کی نجاست کی وجہ سے نہیں بلکہ اس کے زہریلے مادہ کے خوف کی وجہ سے ہے جیسا کہ جناب شیخ صدوق علیہ الرحمہ کے کلام بھی یہی مترشح ہوتا ہے۔

- ۶- اس سے پہلے حدیث صادق (باب ۱۸ میں گزر چکی ہے) فرمایا کہ چوہے کے لئے تین بلکہ دو ڈول نکالنا کافی ہیں۔
- ۷- نیز بروایت یعقوب بن یثیم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی حدیث بالتمام (باب ۱۳ حدیث نمبر ۱۵ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ اگر بڑی چھپکلی کنویں میں گر کر مر جائے اور پھٹ بھی جائے تو اس کے لئے سات ڈول نکالنا کافی ہیں۔
- ۸- جابر بن یزید جعفی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر بڑی چھپکلی کنویں میں گر جائے تو؟ فرمایا کچھ بھی نہیں ہے صرف ڈول کے ساتھ پانی کو حرکت دے دو۔ (کتب اربعہ)
- جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ پہلی روایت (جس میں سات ڈول کھینچنے کا حکم وارد ہے) استحباب پر محمول ہے کیونکہ جو چیز خون جمدہ نہیں رکھتی تو چونکہ اس کا مردہ نجس نہیں ہے اس لئے اس کی وجہ سے پانی نجس نہیں ہوتا۔ اور بڑی چھپکلی بھی انہی چیزوں میں سے ایک ہے۔
- ۹- عبد اللہ بن مغیرہ ایک شخص سے نقل کرتے ہیں وہ بیان کرتا ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک کنویں سے چڑے کے کیڑے نکلے ہیں (جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس میں کوئی مردار ہے؟) فرمایا یہ کچھ بھی نہیں ہے۔ ممکن ہے کہ چھپکلی نے اپنی کھال اتار کر اس میں چھپکلی ہو۔ اس لئے پانی کا ایک ڈول نکالنا کافی ہے۔ (ایضاً)
- ۱۰- (سابقہ باب ۱۲ باب ۱۳ ابواب ۱۳ میں) متعدد ایسی روایتیں گزر چکی ہیں جن میں سے بعض میں سات بعض میں پانچ اور ایک میں سارا پانی کھینچنے کا حکم وارد ہے (جسے شیخ طوسی نے اس صورت پر محمول کیا ہے کہ جب اس کی وجہ سے پانی کارنگ ہو یا ذائقہ بدل جائے) اور ایسی بعض روایات بھی (باب ۱۹ حدیث نمبر ۵ میں) گزر چکی ہیں جن میں وارد ہے کہ بچھو وغیرہ کے لئے کچھ بھی ڈول کھینچنے کی ضرورت نہیں ہے۔
- ۱۱- علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر چوہا کنویں میں گر کر مر جائے تو آیا اس پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: سات ڈول نکال دو پھر وضو کرو۔ اب کوئی مضائقہ نہیں کہے۔ پھر عرض کیا ایک چوہا کنویں میں گرا۔ اور جب اسے نکالا گیا تو وہ کھلے کھلے ہو چکا تھا؟ آیا اس پانی سے وضو جائز ہے؟ فرمایا: اگر کھلے کھلے ہو جائے۔ تو پھر میں ڈول نکالے جائیں۔ پھر وضو کیا جاسکتا ہے۔ کوئی حرج نہیں ہے۔ (بحار الانوار)
- ۱۲- عنقریب (باب ۲۲ حدیث نمبر ۷ میں) بروایت منہال حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی حدیث آئے گی جس میں بچھو کے لئے دس ڈول نکالنے کا حکم وارد ہے۔
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ قبل ازیں تم اس اختلاف کی وجہ اور مجمع بین الاخبار کے طریقہ کار سے آگاہی حاصل کر چکے ہو۔ (فلا نظیل الکلام بالتکوار)۔

## باب ۲۰

انسان کا خشک یا تر پاخانہ یا کتے کا فضلہ (کنویں میں) گر جائے یا  
جس چیز کے متعلق کوئی نص نہ ہو اس کے لئے کس قدر پانی نکالنا چاہیے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کا لفظ ذکر کے باقی چار کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر انسان کا پاخانہ کنویں میں گر جائے تو؟ فرمایا: دس ڈول (اگر خشک ہو) اور اگر پھل جائے تو پھر تیس یا چالیس ڈول کھینچے جائیں۔ (الحدیثیہ استبصار)

۲۔ بروایت کردو یہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی یہ حدیث (باب ۱۶ حدیث نمبر ۳) میں گزر چکی ہے کہ آپ سے دریافت کیا گیا کہ اگر کنویں میں بارش کا ایسا پانی داخل ہو جائے جس میں بول و براز اور حیوانوں کا پیشاب و گوبر اور کتوں کا فضلہ بھی شامل ہو تو؟ فرمایا: اس کے لئے تیس ڈول کھینچے جائیں گے۔ اگر چہ رنگ بدل جائے (یا دوسری روایت کے مطابق) بدبودار بھی نہ

ہو۔۔۔ فراجع

۳۔ حضرت شیخ طوسی کتاب مبسوط میں فرماتے ہیں کہ آئمہ طاہرین سے مروی ہے کہ (سابقہ صورت میں) چالیس ڈول کھینچے جائیں۔ (کتاب المبسوط)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ بعض علماء نے اس حدیث سے استدلال کرتے ہوئے کہا ہے کہ جس نجاست کے بارے میں کوئی نص نہ ہو اس کے لئے چالیس ڈول کھینچے جائیں اور بعض نے اس سے پہلی حدیث کے ساتھ استدلال کرتے ہوئے (تیس ڈول کھینچنے کا فتویٰ دیا ہے) اور بعض نے طہارت والی حدیثوں سے تمسک کرتے ہوئے کہا ہے کہ غیر منصوص میں کچھ بھی ڈول نکلانے کی ضرورت نہیں بلکہ اس صورت میں پانی پاک متصور ہوگا۔ اور بعض فقہاء نے نجاست کے شبہ میں تمام پانی کھینچنے کا فتویٰ دیا ہے۔ (کیونکہ کر سے کم جس قدر بھی پانی کھینچا جائے گا اس سے نجاست کے باقی رہنے کا شبہ باقی رہ جائے گا واللہ العالم)۔

جناب شہید ثانی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ یہ بارش کے پانی کی برکت ہے کہ جس نے ان مختلف نجاستوں کے حکم میں کمی کر دی ہے ورنہ ان نجاستوں میں وہ نجاست بھی ہیں جو تباہ ہوں تو ان کے لئے اس سے زائد ڈول کھینچے جاتے ہیں کھلا یعنی۔ اس کی نظیر بھی موجود ہے کہ اسباب غسل یا اسباب وضو میں سے اگر چند اسباب جمع ہو جائیں مثلاً اسباب غسل میں جنابت، حیض اور غصاں وغیرہ اس میں شیخ ہو جائیں تو صرف ایک غسل کافی ہے حالانکہ اگر یہ الگ الگ کے جائیں تو تین غسل واجب ہوتے ہی اس طرح اسباب وضو میں مثلاً اگر نیند، ریح اور پیشاب اکٹھے ہو جائیں تو صرف ایک وضو کرنا پڑے گا حالانکہ اگر الگ الگ ہوتے تو تین بار وضو کرنا پڑتا۔ بہر حال اسے مد اعلیٰ (اسباب) کہا جاتا ہے۔ اور اس کی شریعت میں مجامعش موجود ہے۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۳۔ بروایت عمار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث اس سے پہلے (باب ۱۳ حدیث نمبر ۱۲ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ آپ سے دریافت کیا گیا کہ اگر خشک یا تر پاخانہ کی بوٹی کنویں میں گر جائے تو آیا اس پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: اگر کنویں میں آب کثیر ہو تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے (کیونکہ اس طرح وہ ملاقات نجاست سے محسوس نہیں ہوگا)۔

## باب ۲۱

اگر کوئی انسان کنویں میں مر جائے یا اس میں تھوڑا یا

زیادہ خون گر جائے تو اس کے لئے کتنا پانی کھینچنا چاہئے؟

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنایت)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (آپ سے) بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص بکری ذبح کر رہا تھا کہ وہ پھڑکی اور اس حالت میں کنویں میں جا گری کہ اس کی رگوں سے خون جاری تھا آیا اس کنویں کے پانی سے وضو کرنا جائز ہے؟ فرمایا: تمیں سے چالیس ڈول تک کھینچ دیئے جائیں پھر وضو کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ پھر عرض کیا کہ ایک آدمی مرغی یا کبوتر کو ذبح کر رہا ہو اور وہ (پھڑک کر) کنویں میں جا گرنے لگا تو آیا اس سے وضو جائز ہے؟ فرمایا: چند ڈول کھینچ دیئے جائیں تو پھر وضو کیا جاسکتا ہے۔

(الاجتہاد فی القروع، قرب الاستاد)

۲۔ عمار ساہلی بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے متعلق دریافت کیا گیا کہ وہ کوئی پرندہ ذبح کر رہا تھا کہ وہ پرندہ اپنے خون میں لت پت کنویں میں گر گیا؟ فرمایا: چند ڈول کھینچ دیئے جائیں اور یہ اس صورت میں ہے کہ جب وہ (پرندہ) ذبح شدہ ہو۔ اس کے علاوہ اگر کوئی جاندار کنویں میں گر کر مر جائے تو سب سے زیادہ ڈول انسان کے لئے کھینچے جاتے ہیں جو کہ ستر ہیں اور جب سے کم چڑی کے لئے جو کہ صرف ایک ڈول ہے ان دو کے علاوہ جتنے حیوان ہیں وہ ان کے درمیان ہیں (ان کی موت سے ایک ڈول سے زائد اور ستر سے کم ڈول کھینچے جاتے ہیں) متفق علیٰ تنہا اپنی کتاب المستتر میں فرمایا ہے کہ اس روایت کے تمام راوی ثقہ ہیں اور فقہاء کا فتویٰ اور عمل بھی اس کے مطابق ہے۔ (الاجتہاد فی المستتر)

۳۔ بروایت محمد بن اسماعیل بن بزیع حضرت امام رضا علیہ السلام کی یہ حدیث اس سے پہلے (باب ۱۳ حدیث نمبر ۱۶ میں) گزر چکی ہے جس میں آپ سے دریافت کیا گیا کہ اگر کنویں میں پیشاب یا خون کے چند قطرے گر جائیں تو؟ فرمایا: چند ڈول نکال دیئے جائیں۔

۴۔ بروایت زرارة یہ حدیث صادق بن علی پہلے (باب ۱۵ حدیث نمبر ۳ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ خون شراب نیت اور

خزیر کا گوشت اس سلسلہ میں برابر ہیں یعنی سب کے لئے ہیں میں ڈول کھینچے جائیں۔

۵۔ روایت کر دو یہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی یہ حدیث بھی اس سے پہلے (باب ۱۵ حدیث نمبر ۶ میں) گزر چکی ہے جس میں وارد ہے کہ اگر کنویں میں خون کا قطرہ نشہ آور نیشہ پینشہ یا شراب گر جائے تو اس کے لئے میں ڈول نکالے جائیں۔ مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے فرمایا ہے کہ یہ (زیادہ ڈول) استحباب پر محمول ہیں (ورنہ میں ڈول کافی ہیں) کما تقدم توضیحہ۔

## باب ۲۲

اگر کنویں میں کوئی مردہ گر جائے یا جب آدمی اس میں غسل کرے تو کتنے ڈول کھینچے جائیں؟

- (اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کرات کو لکھ کر کے باقی پانچ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر حرم علی عہد)
- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کنویں میں کوئی مردہ گر جائے (تو کیا کرنا چاہیے؟) فرمایا: اگر (اس کی وجہ سے) اس میں بدبو پیدا ہو جائے تو پھر میں ڈول کھینچے جائیں۔ (الفتاویٰ)
- ۲۔ اس سے پہلے (باب ۱۵ حدیث نمبر ۳ میں) زردہ کی ایک ایسی حدیث گزر چکی ہے جس میں مردہ کے لئے میں ڈول کھینچنے کا حکم وارد ہے۔
- ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کوئی جب آدمی کنویں میں اتر کر غسل کرے تو؟ فرمایا: پانی کے سات ڈول کھینچے جائیں۔ (الاجتہاد)
- ۴۔ اس سے پہلے بروایت طبری ایک حدیث (باب ۱۵ حدیث نمبر ۶ میں) گزر چکی ہے جس میں جب کے کنویں میں داخل ہونے کے لئے سات ڈول نکالنے کا حکم دیا گیا ہے۔
- ۵۔ متحال بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر کنویں سے مردہ چھویر آمد ہو تو؟ فرمایا: دس ڈول کھینچ دو۔ عرض کیا اگر کوئی اور مردہ ہو تو؟ فرمایا: تمام مردہوں کا یہی حکم ہے۔ سوائے اس مردار کے جس کی وجہ سے پانی میں بدبو پیدا ہو جائے تو اس کے لئے سو ڈول نکالے جائیں گے اور اگر اس کے بعد بھی بدبو دور نہ ہو تو پھر تمام پانی کھینچا جائے گا۔ (الاجتہاد والاقتدار)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس مقدار (سو ڈول) کو استحباب پر محمول کیا ہے۔

## باب ۲۳

تراوح کا حکم؟ اور جب (نجاست کی وجہ سے) کنویں میں تغیر واقع ہو جائے تو کتنا پانی کھینچا جائے؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غشی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بخاری ماہی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں جبکہ ان سے یہ پوچھا گیا تھا کہ اگر کنویں میں کتاب یا چوبایا خنزیر گر جائے تو؟ فرمایا: تمام پانی کھینچا جائے۔ حضرت شیخ طوسی فرماتے ہیں کہ یہ اس صورت میں ہے کہ اس نجاست کی وجہ سے پانی کارنگ ہو یا ذائقہ تبدیل ہو جائے۔ پھر انام نے فرمایا کہ اگر پانی بہت زیادہ ہو۔ (جو کھینچنا نہ جاسکے) تو پھر ”تراوح“ کیا جائے گا۔ یعنی صبح سے شام تک آدمیوں کا ایک گروہ (جس میں کم از کم چار آدمی شامل ہوں) اس طرح پانی کھینچے گا کہ اس کے بعد دگرے دو دو آدمی پانی کھینچیں گے۔ (اور اس طرح ایک دوسرے کو مدحت و تہنیتیں دیں گے) اس کے بعد پانی پاک ہو جائے گا۔ (تہذیب الاحکام)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ سابقہ ابواب میں بکثرت ایسی حدیثیں گزری ہیں جو ان بات پر دلالت کرتی ہیں کہ اگر نجاست کی وجہ سے پانی کارنگ ہو یا ذائقہ تبدیل ہو جائے تو اس کا حکم کیا ہے؟ (جبکہ ہر نجاست کے لئے مخصوص ذول الگ مقرر ہیں) چنانچہ اکثر حدیثوں میں تو یہ حکم وارد ہے کہ اس قدر پانی کھینچا جائے کہ وہ تغیر زائل ہو جائے اور بعض میں یہ وارد ہے کہ تمام پانی کھینچا جائے ان حدیثوں کو اس بات پر محمول کرنا چاہئے کہ جب مخصوص ذول کھینچنے کے باوجود تغیر زائل نہ ہو تب تمام پانی کھینچا جائے (اور اگر تمام نہ کھینچا جاسکے تو پھر تراوح کیا جائے)۔ یا پھر تمام پانی کھینچنے کو احتیاج پر محمول کرنا چاہئے۔ جیسا کہ نجاست کی وجہ سے پانی میں تبدیلی پیدا ہونے کی صورت میں ذلولوں کی مخصوص مقدار نکالنے کو احتیاج پر محمول کیا گیا ہے۔ کما تقدم۔

## باب ۲۴

کنویں اور بیدرو (گندی نالی) کے باہم قریب ہونے کے احکام

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غشی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ محمد بن مسلم اور ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ ہم نے ان (امام) محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک کنواں ہے جس سے وضو کیا جاتا ہے اور اس کے قریب گندی نالی ہے جس سے پینٹا بہتا ہے آیا وہ کنویں کو نجس کر دے گا؟ فرمایا: اگر کنویں کی سطح بلند اور گندی نالی کی سطح پست ہے اور ان کے درمیان تمہیں چار ہاتھ کا فاصلہ بھی ہے تو پھر کنواں نجس نہیں ہوگا اور اگر اس سے کم فاصلہ ہے تو نجس ہو جائے گا۔ پھر

فرمایا: اور اگر (پہلی صورت کے برعکس) کنویں کی سطح پست ہو اور گندی تالی کی سطح بلند؟ تو اگر ان کے درمیان (کم از کم) نو ہاتھ کا فاصلہ ہو تو اس سے پانی نجس نہیں ہوگا۔ اور اگر اس سے کم فاصلہ ہو تو پھر اس کنویں سے وضو نہیں کیا جاسکے گا۔

مبارکہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ اگر گندی تالی کی سطح (کنویں کی سطح کے) برابر ہو اور پیشاب بہہ جاتا ہو اور زمین کی سطح پر رکنا نہ ہو تو؟ (آیا اس سے کنواں متاثر ہوگا؟) فرمایا: جب تک پیشاب زمین پر نہر کے جب تک کوئی حرج نہیں ہے۔ اور اگر تھوڑا مقدار تک بھی جائے تو اس سے کنواں متاثر نہ ہوگا۔ کیونکہ وہ تھوڑا ہونے کی وجہ سے زمین میں شگاف کر کے کنویں تک نہیں پہنچ سکتا۔ لہذا اس صورت میں کنویں کے پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے (پھر فرمایا) یہ سب کچھ اس صورت میں ہے کہ جب پانی صاف ستھرا ہو (الفروع) (اور اگر اس میں نجاست نمایاں ہو تو پھر نجس محصور ہوگا)۔

حضرت شیخ طوسی نے بھی اس روایت کو (تہذیب و استبصار میں) نقل کیا ہے مگر انہوں نے اس میں یہ جملہ نقل نہیں کیا (کہ اگر پہلی صورت میں) ”فاصلہ تین چلہ ہاتھ سے کم ہو تو کنواں نجس ہو جائے گا۔“۔۔۔ اور اگر یہ جملہ تسلیم کر لیا جائے (جیسا کہ فروع کافی میں ہے) تو اس کی کوئی مناسب تاویل کرنا لازم ہوگی۔ ورنہ جیسا کہ علامہ حلی نے کتاب منشی اللہ میں فرمایا ہے کہ جو فقہا اس بات کے قائل بھی ہیں کہ کنویں کا پانی ملاقات نجاست سے نجس ہو جاتا ہے وہ بھی اس بات پر متفق ہیں کہ کنویں اور گندی تالی کے صرف باہم قریب ہونے سے کنواں نجس نہیں ہوتا۔ (جب تک اس میں نجاست کے سراپت کرنے کا یقین نہ ہو) لہذا یہ بات چونکہ ان کے اجماعی و اتفاقی فیصلہ کے خلاف ہے اس لئے اس کی کوئی تاویل کرنا لازم ہوگی۔ چنانچہ صاحب منشی الجمان نے (یہ تاویل کی ہے اور) کہا ہے کہ یہ اس صورت پر محمول ہے کہ جب پانی میں اس نجاست کی وجہ سے کسی قسم کا کوئی تغیر واقع ہو جائے۔ پھر اس نجاست کو صرف طبعی تغیر و کثافت پر محمول کیا جائے گلیا جمع بین الاخبار کی خاطر یہاں نجاست اور ممانعت کے حقیقی معنی مراد نہیں ہوں گے (یعنی نجاست کے معنی کثافت اور نمی سے تخریبی نبی مراد لی جائے گی) (واللہ العالم) ۲۔

قدامہ بن ابوزید جہاز بعض اصحاب سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ کنویں کے پانی اور بدرو کے درمیان کم از کم کتنا فاصلہ ہونا چاہیے؟ فرمایا: اگر زمین نرم ہو تو سات ہاتھ۔ اور اگر سخت اور پتھر ملی ہو تو پھر پانچ ہاتھ پھر فرمایا پہلی قبلہ کی جانب بہتا ہے یعنی قبلہ کے دائیں طرف سے بائیں طرف یا بائیں جانب سے دائیں جانب۔ بہر حال قبلہ سے پشت قبلہ کی طرف نہیں بہتا۔ (الفروع، تہذیب و الاستبصار)

۳۔ حسن بن رباط بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر گندی تالی کنویں کے اوپر ہو (تو ان کے درمیان کس قدر فاصلہ ہونا چاہیے؟) فرمایا: سات ہاتھ (پھر فرمایا) اور اگر نیچے ہو تو ہر طرف سے پانچ ہاتھ۔ اور یہ فاصلہ بہت بڑا فاصلہ ہے۔ (ایضاً)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابویسر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ ہم نے ایک ایسے مکان میں قیام کیا جس

میں ایک کنواں تھا جس کے پہلو میں بدرجوئی اور ان کے درمیان قریباً صرف دو ہاتھ کا فاصلہ تھا (ہمارے ساتھیوں نے) اس کنویں سے وضو نہ کیا۔ اور یہ بات ان پر بہت شاق گزری۔ چنانچہ جب ہم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے اور ان کو تمام صورت حال سے آگاہ کیا؟ تو امام نے فرمایا: بے شک اس کنویں سے وضو کرو کیونکہ یہ بدرجوئی کا گند پانی (ایک وادی (پست جگہ) کے بہاؤ میں بہہ جاتا ہے جو بلاخرسندر میں جا گرتی ہے) (الغرض اس کا پانی کنویں میں نہیں گرتا)۔ (المفقیہ)

۵۔ نیز حضرت شیخ صدوق "کتاب المتع" میں فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ جب کنویں کی سطح بدرجوئی سے بلند ہو تو پھر اگر کنویں اور بدرجوئی کا باہمی فاصلہ صرف ایک ہاتھ بھی ہو تو پھر بھی کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (المتع)

۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن سلمان دلمی سے اور وہ اپنے والد (سلمان) کے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کنویں کے پہلو میں بدرجوئی ہو تو؟ فرمایا: چشمے بادشالی کے ساتھ بہتے ہیں (یعنی شمال سے جنوب کی طرف بہتے ہیں) پس جب کنواں شمال کی جانب ہو اور صاف ستھرا اور بلند بھی ہو اور بدرجوئی جنوب کی جانب ہو اور پست اور پست بھی ہو تو کوئی حرج نہیں ہے جبکہ دونوں کے درمیان چتر ہاتھ کا فاصلہ بھی ہو اور اگر اس کے برعکس ہو تو پھر کم ازان کے درمیان بارہ ہاتھ کا فاصلہ ہونا لازم ہے۔ اور اگر کنواں اس کے بالقابل قبلہ کی سمت ہو اور دونوں کی سطح بھی برابر ہو تو پھر سات ہاتھ کا فاصلہ ہونا چاہئے۔ (المعجم ص ۲)

۷۔ اس سے پہلے (باب ۱۲ حدیث ۳ میں) محمد بن قاسم کی روایت جو انہوں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کی ہے گزر چکی ہے جس میں امام سے پوچھا گیا ہے کہ اگر کنویں اور بدرجوئی کے درمیان پانچ ہاتھ یا اس سے کم و بیش فاصلہ ہو تو آیا اس کنویں کے پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ امام نے فرمایا: بدرجوئی کے نزدیک یا دور ہونے سے کوئی فرق نہیں پڑتا جب تک (اس کی نجاست کی وجہ سے) کنویں کے پانی کا رنگ بویاذا نقہ تبدیل نہ ہو جائے تب تک اس کے پانی سے وضو بھی کیا جاسکتا ہے اور غسل بھی۔ (فرجیح)

حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ سابقہ تمام حدیثیں (جن میں فاصلہ کی مخصوص مقدار اور بعض صورتوں میں پانی سے اجتناب کرنے کا حکم دیا گیا ہے) استحباب پر محمول ہیں اور (اس مسئلہ کا حکم واقعی وہی ہے جو اس حدیث میں مذکور ہے)۔

۸۔ جناب شیخ عبد اللہ بن جعفر حیرتی باسناد خود علماء سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک کنواں ہے جس سے لوگ وضو کرتے ہیں اور اس کے پہلو میں بدرجوئی ہے تو؟ فرمایا: اگر نشیبی جگہ کی جانب ہو مگر درمیان میں دس ہاتھ کا فاصلہ ہو تو پھر کوئی حرج نہیں ہے۔ (قرب الاسناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ تم ابھی جان چکے ہو کہ یہ حدیث اور اس جیسی دوسری حدیثیں استحباب پر محمول ہیں (ورنہ اس مسئلہ کا حقیقی حل وہی ہے جو اس سلسلہ حدیث نمبر ۱ میں مذکور ہے۔ واللہ العالم)۔



## ﴿ آب مضاف اور آب مستعمل کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں کل چودہ باب ہیں)

### باب ۱

آب مضاف حدث (باطنی کثافت) کو رفع اور جنبث (ظاہری نجاست) کو زائل نہیں کرتا

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے دریافت کیا گیا کہ ایک آدمی کے پاس دو دھڑ موجود ہے آیا وہ اس سے وضو کر سکتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ پھر فرمایا: اس کے لئے صرف پانی ہے اور مٹی اگر پانی نلی سکے۔ (العقد یوبن والاعتبار)

۲۔ عبد اللہ بن مغیرہ بعض صادقین سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کوئی آدمی پانی پر قدرت نہ رکھتا ہو۔ مگر دو دھڑ موجود ہو تو وہ دو دھڑ سے وضو نہ کرے کیونکہ (رفع حدث تکے لئے) صاف پانی ہے یا تیمم۔ (ایضاً)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس مطلب پر اکثر و بیشتر وہ تمام حدیثیں دلالت کرتی ہیں جو کتاب الطہارۃ کے مختلف ابواب میں بکھری ہوئی ہیں جیسے آب مطلق کے ابواب نجاسات، تیمم اور وضو کے ابواب وغیرہ میں اور جو بعض حدیثیں اس کے خلاف ہیں۔ جو بعد میں آئیں گی تو ہم ان کی وہاں توجیہ بیان کریں گے کہ وہ مخالفین کے موافق ہونے کی وجہ سے (تقیہ پر محمول ہیں) اور ناقابل عمل ہیں۔

### باب ۲

نیبذ اور دو دھڑ کے احکام

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن مغیرہ سے اور وہ بعض صادقین سے روایت کرتے ہیں (۱)۔ فرمایا: جب کسی آدمی کے پاس پانی نہ ہو۔ مگر دو دھڑ موجود ہو۔ تو وہ اس سے وضو نہ کرے۔ کیونکہ وضو صرف پانی اور (تیمم صرف) مٹی سے کیا

۲۔ غنی نہ دے کہ ایک نیبذ ہے جو مکمل شراب ہے اور نشہ آور بھی ہے وہ جس سے اور حرام بھی ہے اور دوسرا نیبذ وہ ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ بدحوہ پانی کا ذائقہ ٹھیک کرنے کے لئے اس میں خرمائے دو چار دانے ڈال دیئے جاتے ہیں۔ اس سے نہ تو پانی آب مطلق ہونے سے خارج ہوتا ہے اور نہ جس سے وضو اور تیمم حرام ہے۔ چنانچہ اس باب کی پہلی حدیث میں لفظ نیبذ ظاہر پہلے سنی میں استعمال ہوا ہے اور دوسری اور تیسری حدیث میں دوسرے سنی میں۔ فلا تغفل۔ (احقر مترجم غنی عند)

جاتا ہے اور اگر پانی نہ ہو مگر نیند موجود ہو۔ تو میں نے حریر سے سنا ہے کہ وہ ایک حدیث کے ضمن میں بیان کرتے تھے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے نیند سے وضو کیا ہے۔ (الاصول اربعہ ص ۱۰۰ والاقتضایا)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ نجاسات اور اطعمہ و اشربہ کے باب میں بیان کیا جائے گا کہ نیند نجس ہے اور حرام بھی۔ جس سے اجتناب واجب ہے۔ پس اس روایت کا نتیجہ پر حمل کرنا لازم ہے کیونکہ یہ ہمارے فقہاء کے اجماع کے خلاف ہے۔ اور مخالفین کے ہاں زیادہ مشہور اور نظریہ کے موافق ہے۔ یا پھر اسے نیند کے دوسرے معنی پر محمول کیا جائے گا (جس کی عنوان بیان کے ذیلی حاشیہ پر وضاحت کر دی گئی ہے)۔

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سناہ بن مہران سے اور وہ کلبی نساہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے نیند کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: حلال ہے۔ کلبی نے کہا ہم بھی نیند بتاتے ہیں اور اس میں کبھی تیل کی چھٹ ڈالتے ہیں اور کبھی کچھ اور! امام نے یہ سنتے ہی اپنی نفرت کا اظہار کرتے ہوئے فرمایا: شوہو شوہو۔ (ند۔) یہ تو بد بوی دار شراب ہے اور نجس ہے۔ کلبی نے کہا میں آپ پر فدا ہو جاؤں! پھر ظلال نیند سے آپ کی کیا مراد ہے؟ فرمایا: مدینہ کے لوگوں نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں پانی کی بدبو اٹھنی اور اس سے اپنی طبیعتوں کے خراب ہونے کی شکایت کی۔ تو آپ نے انہیں حکم دیا کہ نیند بتالیا کرو۔۔۔ چنانچہ اس کے بعد ایک آدمی اپنے خادم سے کہتا تھا کہ میرے لئے نیند بناؤ یہ سن کر خادم کھوڑ کی ایک مٹھی اٹھاتا اور پانی کے مٹکے میں ڈال دیتا تھا پھر وہ شخص اسی پانی سے پیتا تھا اور اسی سے وضو کرتا تھا۔۔۔ کلبی نے کہا مٹھی میں خرما کے کتنے دانے ہوتے ہوں گے؟ فرمایا جتنے مٹھی میں آجاتے اکلے نے کہا: ایک یا دو دانے؟ فرمایا: ہاں کبھی ایک اور کبھی دو۔ (کیونکہ مدنی کھجوریں بڑی ہوتی تھیں) پھر عرض کیا اور مٹکے میں پانی کس قدر ہوتا تھا؟ فرمایا: چالیس سے لے کر اسی رطل یا اس سے بھی کچھ زیادہ۔ عرض کیا کون سے رطل؟ (مدینہ والے یا عراق والے؟) فرمایا: عراق والے (جو بڑے ہوتے تھے)۔ (الاصول اربعہ ص ۱۰۰ والاقتضایا)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ نیند سے وضو کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ کیونکہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس سے وضو کیا ہے اور یہ نیند پانی ہی ہوتا تھا جس میں خرما کے چند دانے ڈالے جاتے تھے (جو نیچے رہ جاتے تھے) اور اوپر صاف و شفاف پانی ہوتا تھا۔ پس اس سے وضو کرو۔ (الفتاویٰ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ مذکورہ بالا نیند چونکہ آب مطلق سے خارج نہیں ہے اس لئے اس کے پینے اور اس سے طہارت کرنے میں ہرگز کسی قسم کا کوئی اشکال نہیں ہے۔ (وہذا اوضح من ان یحفی)

## باب ۳

## گلاب کے پانی کا حکم؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفرلی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود یونس سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک آدمی نماز کے لئے گلاب کے پانی سے غسل اور وضو کرتا ہے؟ (آیا جائز ہے اور کافی؟) فرمایا: ہاں اس میں کما مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع، کذافی، الحدیث والاشتیوار)

اس روایت کو حضرت شیخ طوسی نے بھی اپنے سلسلہ سند سے نقل کیا ہے اور پھر فرمایا ہے کہ اس کے علاوہ جہنی مفہوم پر عمل نہ کرنے پر تمام اصحاب کا اجماع ہے پھر فرمایا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ گلاب کے پانی سے مراد وہ پانی ہو جس میں تھوڑے سے گل گلاب ڈال دیئے گئے ہوں (جس سے وہ آب مطلق ہونے سے خارج نہ ہو)۔ کیونکہ ایسے پانی کو بھی (جازا) گلاب کا پانی کہا جاسکتا ہے۔

مؤلف غلام فرماتے ہیں کہ اس روایت کا تعلق پر حمل کرنا بھی ممکن ہے اور جو تاویل حضرت شیخ طوسی نے فرمائی ہے اس سے تو وہ آب مطلق ہونے سے خارج ہی نہیں ہوتا۔ بنا بریں اس کے آب مطلق ہونے کی وجہ سے اس سے وضو وغیرہ کرنا بلا اشکال جائز ہے۔

## باب ۴

## تھوک کا حکم؟

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفرلی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود غیاث سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) سے روایت کرتے ہیں فرمایا: تھوک سے خون کے سوا اور کسی چیز کو نہیں دھویا جاسکتا!

(تہذیب الاحکام)

۲۔ غیاث بن ابراہیم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر تھوک سے خون کو دھویا جائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ تھوک سے خون کے سوا اور کسی چیز کو نہیں دھویا جاسکتا۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان حدیثوں کو تفتیح پر محمول کرنا واجب ہے (کیونکہ یہ حدیثیں جہاں اغیار کے آثار و اخبار کے موافق ہیں وہاں ہمارے سلسلہ مذہبی نظریہ کے خلاف بھی ہیں) یا ان کا مطلب یہ ہے کہ تھوک سے (دقیقی طور پر) خون کا زائل کرنا جائز ہے اگرچہ بعد ازاں اس مقام کو پاک کرنے کے لئے پانی کا استعمال ناگزیر ہوگا۔ (واللہ اعلم)

## باب ۵

آب مضاف اگرچہ مقدار میں جس قدر ہو وہ صرف ملاقات نجاست

سے نجس ہو جاتا ہے اور یہی حکم دوسری مانع اور سیال چیزوں کا ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود جناب زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب جو ہاتھی میں گر کر مر جائے تو اگر گھی نچھو ہو تو چوہے کو اور جس مقام کو اس نے چھوا ہے اس کو اور اس کیے اور گرد والے حصہ کو دور پھینک دو۔ اور دوسرے کو بے شک کھاؤ (اور استعمال میں لاؤ) اور اگر گھی پھلکا ہوا تھا۔ تو پھر اسے نہ کھاؤ۔ البتہ اس سے چراغ جلا سکتے ہو اور یہی حکم تیل کا ہے۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ جابر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص آپ کے پاس آیا اور عرض کیا کہ ایک برتن میں گھی یا تیل تھا جس میں (مردہ) چوہا گر گیا۔ یا اس میں گر کر مر گیا) اس کا کھانا کیسا ہے؟ فرمایا: ایسے نہ کھاؤ۔ اس شخص نے عرض کیا: چوہا میری نگاہ میں اس سے کہیں بہتر و کمتر ہے کہ اس کی وجہ سے میں اپنا طعام چھوڑ دوں! امام نے اس سے فرمایا: تو نے چوہے کو حقیر نہیں سمجھا بلکہ اپنے دین کو حقیر سمجھا ہے! خداوند عالم نے ہر لحاظ سے مردار کو حرام قرار دیا ہے۔ (تہذیب والاستبصار)

۳۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے دریافت کیا گیا۔ کہ ہانڈی پکانی گئی اور جب تیار ہو گئی تو معلوم ہوا کہ اس میں (مردہ) چوہا موجود ہے تو؟ فرمایا: شور باٹھیل دیا جائے اور گوشت کو (پانی سے) دھو کر (اور پاک کر کے) کھایا جائے۔

(الاستبصار، لفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سلسلہ میں بکثرت نصوص وارد ہیں۔ جو نجاست اور کتاب الاطعمہ والاشریہ میں بیان کئے جائیں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۶

جو پانی کسی برتن میں ہو اور تمازت آفتاب سے گرم ہو

جائے اس سے طہارت کرینا اور اس سے آٹا گوندھنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابراہیم بن عبد الحمید سے اور وہ حضرت امام حوی کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جناب عائشہ کے پاس تشریف لے گئے۔ دیکھا کہ انہوں نے اپنا تانبے کا برتن (جس میں پانی) تھا دھوپ میں رکھا ہوا ہے۔ فرمایا: اے حمیرا! یہ کیا کر رہی ہو! عرض کیا: دھوپ میں پانی گرم کر رہی ہوں جس سے اپنا سر اور بدن دھوؤں گی۔ فرمایا: بھرا یا نہ کرنا۔ یہ پانی مہلسمیری کا باعث بنتا ہے۔ (تہذیب و استعمار، مطبع، عطل الشراعی، عیون الاخبار)
  - ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود اسماعیل بن ابی زیاد سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: وہ پانی جسے صوبی گرم کرے۔ اس سے وضو کرو اور نہ غسل اور نہ ہی اس سے آٹا گوندھو۔ کیونکہ یہ مہلسمیری کی بیماری کا موجب ہوتا ہے۔ (القروع، التہذیب، عطل الشراعی)
  - ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن سنان سے اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جو پانی تمازت آفتاب میں رکھا جاتا ہے اس سے وضو کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (التہذیب)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ ایسا کرنا حرام نہیں ہے اور سابقہ روایات چونکہ صرف کراہت پر دلالت کرتی ہیں لہذا ان کے درمیان کوئی حقیقی منافات نہیں ہے (لان کل مکروہ جائز) بعد ازیں آداب حمام بعد از بدھنہ لگانے کے ضمن میں مزید ایسی کچھ روایات ذکر کی جائیں گی جنہاں کراہت پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ۔

## باب ۷

آگ سے گرم کردہ پانی سے میت کو غسل دینا مکروہ ہے جبکہ زندہ آدمی کا اس سے غسل کرنا مکروہ نہیں ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: میت کے لئے پانی گرم نہ کیا جائے۔ (تہذیب الاحکام)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض اور حدیثیں (غسل میت کے باب میں) آئیں گی انشاء اللہ۔

۲۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک آدمی کو غسل جنابت کی حاجت پیش آتی ہے اور وہ ایسی سختی زمین میں ہے۔ جہاں اسے پانی نہیں ملتا تو؟ امام نے ذکر فرمایا کہ ایک بار وہ بھی ایسی حالت سے دوچار ہوئے تھے جبکہ وہ بیمار بھی تھے۔ تو ان کے لئے گرم پانی لایا گیا تھا۔ جس سے انہوں نے غسل کیا تھا۔ پھر فرمایا: غسل کرنا بہر حال ضروری ہے۔ (الہدیٰ والاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (آب مطلق باب ۷ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (آداب حمام باب ۴ میں) آئیں گی۔ جو اپنے عموم و اطلاق کے ساتھ اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ۔

## باب ۸

وضو میں استعمال شدہ پانی طاہر ہے اور مطہر بھی ہے (یعنی پاک

ہے اور پاک کتندہ بھی) اور یہی حکم وضو سے بچے ہوئے پانی کا ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جب حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وضو کرتے تھے تو ان کے وضو سے جو پانی گرتا تھا اسے اٹھا لیا جاتا تھا اور پھر لوگ اس سے وضو کیا کرتے تھے۔ (الہدیٰ الفقیہ)

۲۔ عبد اللہ بن شان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: وہ پانی جس سے آدمی وضو کرتا ہے اور کسی صاف برتن میں منہ ہاتھ دھوتا ہے تو اگر کوئی شخص اس پانی سے دوبارہ وضو کرے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود روایت کرتے ہیں کہ حضرت امیر علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ مسلمانوں کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا آپ کو زیادہ پسند ہے۔ یا سرخ و سفید چھاگل کے صاف و شفاف پانی سے؟ فرمایا: مسلمانوں کے وضو سے بچے ہوئے پانی سے وضو کرنا مجھے زیادہ پسند ہے کیونکہ خدا کو وہ دین حنیف زیادہ پسند ہے جو کہ سہل اور آسان ہو۔ (الفقیہ)

۴۔ جناب احمد بن محمد بن خالد البرقی باسناد خود حاتم بن اسماعیل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت امیر علیہ السلام کھڑے ہو کر پانی پیتے تھے۔ پھر ایک بار وضو کا بچا ہوا پانی کھڑے ہو کر پیا۔ اور حضرت امام حسین علیہ السلام کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا: بیٹا! میں نے تمہارے جدا امجد حضرت

رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ (الحسن المرینی)  
مؤلف حلام فرماتے ہیں کہ آئندہ بھی (باب غسل میت میں) اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ۔

## باب ۹

جو پانی غسل جنابت میں استعمال کیا جائے اس کا اور اس پانی

کے جو قطرے اڑ کر برتن وغیرہ میں گریں ان کا حکم تیسرے غسل کا حکم؟

(اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کراہت کی تصریح کر کے باقی بارہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ فضیل سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ جب آدمی غسل کرتا ہے اور اس پانی کے کچھ چھیننے زمین سے اڑ کر پانی والے برتن میں پڑ جاتے ہیں تو؟ فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ یہ انہی چیزوں میں سے ہے جن کے مطلقاً خدا فرماتا ہے: "مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ" (کہ خدائے تمہارے دین میں کوئی تکلیف نہیں بنائی)۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو دیکھا ہے کہ وہ حمام سے (نہا کر) نکلتے تھے اور یونہی چلے جاتے تھے اور پھر پاؤں دھوئے بغیر نماز پڑھتے تھے (جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ غسل جنابت میں استعمال شدہ پانی پاک ہے۔ جب ہی تو آپ پاؤں نہیں دھوتے تھے) (ایضاً) (جیسا کہ اسی باب کی چوتھی حدیث سے بھی واضح ہے)۔

۳۔ یہاں بروایت محمد بن مسلم وہ حدیث صادقی درج ہے جو قبل ازیں آب مطلق کے باب ۷ حدیث نمبر ۲ میں گزر چکی تھی۔۔۔ وہاں رجوع کیا جائے۔

۴۔ سائر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کوئی شخص جب ہو جائے اور غسل جنابت کرنا چاہے تو (اس کے لئے مستحب ہے کہ پہلے) کہنی کے اس طرف دونوں ہاتھوں کو دھوئے۔ پھر ان کو برتن میں ڈالے اور پانی لے کر اپنی شرم گاہ کو دھوئے۔ اس کے بعد ٹین چلو پھر کمر پر ڈالے پھر ایک چلو سینہ پر اور ایک چلو دونوں کانڈھوں کے درمیان ڈالے۔ اس کے بعد پورے جسم پر پانی ڈالے (اور غسل مکمل کرے) فرمایا: اس تمام کارروائی کے بعد جو میں نے تمہیں بتائی ہے اگر غسل والے پانی کا کوئی چھینٹا اس کے برتن میں پڑ جائے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (تہذیب الاحکام)

غلی ندر ہے کہ جب آدمی کے جسم پر جو شخص چڑ ہے وہ صرف نمی ہے یا کوئی اور ظاہری نجاست۔ تو جب غسل سے پہلے اس کا ازالہ کر لیا جائے تو اس سے جسم

پاک ہو جاتا ہے۔ اور غسل جنابت (وضو کی طرح) صرف حدث کے ازالہ کے لئے کیا جاتا ہے (جو ایک قسم کی باطنی نجاست ہے) لہذا رخ حدث میں استعمال شدہ پانی پاک تصور ہوگا۔ تاہم ظاہر ہے کہ اس کے چھیننے بھی پاک ہی ہوں گے کھلا یا پھنسی۔ (احقر مترجم غمی عند)

- ۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود فضیل بن یسار شہاب بن عبد ربیع اور عمر بن یزید سے (تین مختلف حدیثوں میں) روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک جب آدمی غسل جنابت کرتا ہے اور اس کے بدن سے (براہ راست) کچھ قطرے اڑ کر (پانی والے) برتن میں جا پڑتے ہیں یا اس پانی کے کچھ چھینٹے زمین پر پڑتے ہیں اور پھر وہاں سے اڑ کر اس برتن میں پڑ جاتے ہیں تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفروع بصائر الدرجات)
- ۶۔ حنان بیان کرتے ہیں کہ میں نے ایک آدمی کو حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں یہ عرض کرتے ہوئے سنا کہ میں عمر کے وقت حمام میں داخل ہوتا ہوں۔ جس میں جب وغیرہ آدمی غسل کر رہے ہوتے ہیں میں بھی غسل کرنے لگ جاتا ہوں۔ جب میں فارغ ہو جاتا ہوں۔ تو ان لوگوں کے غسل کرنے کی وجہ سے کچھ چھینٹے اڑ کر مجھ پر پڑ جاتے ہیں تو؟ امام نے فرمایا: کیا وہ پانی جاری نہیں ہے؟ (کیا کنویں کی طرح اس کا منبع مادہ نہیں ہے؟ یا بہتہ راکر یا اس سے زیادہ ہونے کی وجہ سے جاری کے حکم میں نہیں ہے؟) عرض کیا ہاں جاری ہے فرمایا: پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع الجندیب)
- ۷۔ ابو یحییٰ واسطی بعض اصحاب سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ اگر حمام میں لوگوں کے غسل کا پانی جمع ہو۔ اور وہ کپڑے کو لگ جائے تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفروع الجندیب المقفیہ)
- ۸۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ہشام بن سالم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ میں ایک لکھی جگہ غسل جنابت یا کوئی اور غسل کرتا ہوں۔ جہاں پیشاب کیا جاتا ہے اور میرے پاؤں میں (ہوائی چل قدم کی کھلی) سندی جوتا ہے تو؟ فرمایا: وہ پانی جو غسل کرتے وقت تمہارے جسم سے بہ کر نیچے گیا ہے۔ اگر تمہارے پاؤں کے نکودوں تک پہنچ گیا ہے۔ تو پھر پاؤں کو دھونے کی ضرورت نہیں ہے۔ (المقفیہ الجندیب)
- ۹۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار بن موسیٰ ساباطی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک شخص غسل جنابت کر رہا تھا۔ اور اس کے کپڑے اس کے قریب پڑے تھے اور اس کے غسل والا پانی اس کے کپڑوں کو لگ گیا تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ (تہذیب الاحکام)
- ۱۰۔ برید بن معاویہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں غسل جنابت کرتا ہوں اور اس سے کچھ پانی (قریب پڑے) صاف پتھر پر پڑتا ہے اور وہاں سے اڑ کر میرے کپڑوں پر پڑتا ہے تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے کروالی حدیثوں کے ضمن میں ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ اگر اس پانی کی مقدار کہ جو جس سے غسل کیا گیا ہے تو اس پانی سے وضو کرنا جائز ہے اور آئندہ بھی ایسی حدیثیں آئیں گی



۱۱۔ عبداللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر استعمال شدہ پانی سے وضو کیا جائے۔ تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے (بھر وضاحت کرتے ہوئے فرمایا) جو پانی کپڑا دھونے میں یا غسل جنابت کرنے میں استعمال کیا جائے۔ اس سے وضو وغیرہ کرنا جائز نہیں ہے۔ لیکن وہ پانی جس سے وضو کیا جائے اور کسی صاف سترے برتن میں منہ ہاتھ دھویا جائے۔ تو اگر کوئی دوسرا شخص اس پانی سے وضو کرنا چاہے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (التمذیب والاستبصار) مؤلف علامہ اس حدیث میں وارد شدہ حکم ”کہ غسل جنابت میں استعمال شدہ پانی کا دوبارہ استعمال جائز نہیں ہے۔“ کی تفسیر وجہ بتا دیتے ہیں تاکہ اس حدیث میں اور سابقہ حدیثوں میں جمع و توفیق ہو جائے جو اس کے جواز پر دلالت کرتی ہیں۔ (۱) یہ تفسیر پر محمول ہے۔ (۲) یا یہ اس صورت پر محمول ہے کہ جب پانی غسل کرنے سے متعیر ہو جائے۔ (۳) یا یہ کراہت پر محمول ہے۔ اور وہ جواز پر (ظاہر ہے کہ کل مکروہ جائز)۔

۱۲۔ جناب شہید اول صمیم بن قاسم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام یا حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام) سے اس آدمی کے متعلق سوال کیا۔ جس کو اس طشت سے جس میں وضو کا پانی موجود تھا۔ ایک قطرہ لگ گیا تو فرمایا: اگر وہ قطرہ پیشاب کا تھا یا کسی اور نجاست کا۔ تو پھر جس چیز کو وہ لگے گا اسے دھوئے گا (مطلب یہ کہ اگر پیشاب کا قطرہ وضو کے پانی میں پڑ جائے اور پھر اس شخص پانی کا کوئی قطرہ کسی آدمی کے جسم یا کپڑے کو لگ جائے۔ تو اسے دھونا پڑے گا)۔ (کتاب الذکرئی کذانی کتاب المعتمد للمحقق)

## باب ۱۰

جس آدمی کو اندیشہ ہو کہ غسل یا وضو کا پانی اس کی طرف لوٹ آئے گا اس کے لئے

مستحب ہے کہ پانی کے چار چلو اپنے چاروں طرف پھینکے اور پھر غسل یا وضو کرے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی حد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا: کہ ایک آدمی کو صرف کسی چھوٹی سی نہریا کسی چھٹری میں پانی دستیاب ہوتا ہے۔ اور اس کے علاوہ اس کے پاس کوئی پانی نہیں ہے جبکہ وہ اس قدر تموزا ہے کہ غسل کے لئے ایک صاع سے بھی کم ہے (قریباً تین سیر جو غسل کے پانی کی کمترین مقدار ہے) اور وضو کے لئے ایک مد (قریباً گیارہ چھٹایک اور سائز تھے تین تولہ) سے بھی کم ہے اور بے بھی متفرق اور ادھر ادھر بکھرا ہوا تو آیا وہ اس پانی سے نماز پڑھنے کے لئے غسل یا وضو کر سکتا ہے جبکہ یہ اندیشہ بھی ہے کہ شاید اس پانی سے دوزخوں نے بھی پیا ہو؟

امام نے فرمایا اگر اس کا ہاتھ صاف ہے تو اس سے ایک چلو بھر لے جسے اپنے پیچھے پھینکے پھر ایک چلو اپنے آگے ایک چلو اپنے دائیں طرف اور ایک چلو اپنے بائیں طرف چھڑکے۔ اور اگر یہ ناندیش ہو کہ پانی پورے غسل کے لئے کافی نہیں ہوگا۔ تو پھر سر کو تو تین بار دھو لے۔ پھر پانی سے ہاتھ تڑکے اس طرح جسم پر طے جس طرح مسح کیا جاتا ہے۔ کیونکہ اس صورت میں ایسا کرنا کافی ہے اور اگر وضو کرنا ہے تو پھر منہ کو تو پانی سے دھوئے۔ مگر اپنی کلائیوں پر اور سر اور پاؤں پر صرف مسح کرے۔ اور اگر پانی مختلف جگہوں پر بکھرا ہوا ہے۔ تو اگر سب کو اکٹھا کر سکے تو ضرور کرے ورنہ کچھ غسل اس سے اور کچھ اس سے کرے۔ اور اگر وہ پانی ہو تو اکٹھا کر غسل کے لئے کافی نہ ہو تو پھر کوئی جرح نہیں ہے کہ وہ اس پانی سے اس طرح غسل کرے کہ وہی (غسل والا) پانی پھر اسی جگہ لوٹ آئے (اور یہ اسے دوبارہ استعمال کرے) کیونکہ ایسا کرنا اس کے لئے کافی ہے۔

(اجتہادِ بی الاستبصار، قرب الانساؤ سرائز)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ محقق حلی نے اپنی کتاب المستتر میں ان چلوؤں کے بارے میں دو قول نقل کئے ہیں۔ (۱) اس سے زمین پر چھڑکاؤ کرنا مرد ہے تاکہ غسل سے جدا ہونے والا پانی آسانی اس میں جذب ہو سکے۔ اور جلدی اس میں شامل نہ ہو جس سے یہ غسل کر رہا ہے۔ (۲) اس سے بدن پر ترشح کرنا مقصود ہے تاکہ پانی جلد بدن کے ہر حصہ تک پہنچ جائے اور اس طرح اس کے لئے غسل کرنے میں آسانی ہو۔ تاکہ غسل کا پانی اصل پانی تک دوبارہ پہنچنے سے پہلے اس کا غسل مکمل ہو جائے۔

اور صاحب منہجی الجمان نے کہا ہے کہ آخر حدیث میں اس غسل کے اصل پانی میں شامل ہونے سے ہر قسم کی قباحہ کی جوئی کی گئی ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ چھڑکاؤ والا حکم احتیاجی ہے بخلاف زیادہ پسندیدہ قول یہ ہے کہ اس چھڑکاؤ کا تعلق زمین سے ہے (نہ بدن سے) واللہ العالم۔

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساناد خود کاہلی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب ایسے پانی کے پاس جاؤ جو بالکل تھوڑا ہو۔ تو پانی کے تین چلو دائیں بائیں اور آگے کی طرف چھڑک دو (تاکہ اس کی قلت، قدرت اور کثافت کی وجہ سے طبعی تغیر ختم ہو جائے) اور پھر اس سے وضو کرو۔۔۔۔۔

(الفرع، اجتہادِ بی)

حلی نے یہ کہ یہ دونوں تاویلیں اس نظر پر پہنچی ہیں کہ غسل جنابت کے غسل سے رفع حدت جائز نہیں ہے۔۔۔۔۔ جیسا کہ علامہ کی ایک جماعت کا خیال ہے اور اگر اس غسل سے رفع حدت کو جائز قرار دیا جائے جیسا کہ مشہور ہے اور انہی میں سے ایک مؤلف علامہ بھی ہیں تو پھر اس کا مقصد غسل کرنے سے پہلے صرف بدن کو تڑکنا ہوگا۔۔۔۔۔ تاکہ تھوڑے پانی سے آسانی پورا غسل کیا جاسکے۔ (محقق حلی ص ۷)

## باب ۱۱

حمام کے غسل سے غسل کرنا مکروہ ہے جبکہ اس کی نجاست کا علم نہ ہو

اور کڑ سے کم نجس پانی صرف اس کے کڑ ہو جانے سے پاک نہیں ہوتا

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حمزہ بن احمد سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے یا ایک اور آدمی نے حضرت

امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے حمام کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: جمہد باندہ کرمام میں داخل ہو۔ اپنی آنکھ نیچے رکھو (ادھر ادھر

نہانے والوں پر نظر نہ ڈالو) اور اس کنویں سے غسل نہ کرو جس میں سارے حمام کا (غلیظ) پانی اکٹھا ہوتا ہے۔ کیونکہ اس میں

جب ولد لڑتا اور ہمارے دشمن کا غسل بھی شامل ہے جو ان سب سے بدتر ہے۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:

جو شخص اس پانی (غسالہ) سے غسل کرے جس سے پہلے غسل کیا جا چکا ہو۔۔۔ تو اگر اسے جذام کا مرض لاحق ہو جائے۔ تو

اپنے سوا کسی اور کی ملامت نہ کرے۔۔۔ راوی کہتا ہے میں نے انام کی خدمت میں عرض کیا کہ مدینہ کے لوگ تو یہ کہتے ہیں کہ

ایسے پانی سے غسل کرنے میں آنکھ کی بیماری سے شفا ملتی ہے؟ فرمایا: یہ لوگ غلط کہتے ہیں۔ اس میں حرام کاری سے جب

ہونے والا شخص زنا کار اور وہ ناموسی (دشمن اہل بیت) غسل کرتا ہے جو صرف ان دونوں سے ہی نہیں بلکہ تمام مخلوق خدا سے بدتر

ہے آیا ایسے پانی سے آنکھوں کی بیماریوں سے شفا ملتی ہے؟؟ (الفردع)

۳۔ علی بن الحکم ایک آدمی سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حمام کے غسل سے غسل نہ

کرو۔ کیونکہ اس میں زنا کاری کر کے غسل کیا جاتا ہے۔ نیز اس میں ولد لڑتا اور ہمارا دشمن بھی غسل کرتا ہے جو ان سب سے بدتر

ہے۔ (ایضاً)

۴۔ ابن ابی عمیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اس کنویں سے غسل نہ کرو۔ جس میں حمام کا

غسالہ جمع ہوتا ہو۔ کیونکہ اس میں ولد لڑتا کا غسل بھی ہوتا ہے جو سات پشتوں تک پاک نہیں ہوتا۔ اور اس میں ناموسی

(ہمارے دشمن) کا غسل بھی ہوتا ہے اور یہ اس سے بھی بدتر ہے۔ خدا نے کتے سے بڑھ کر کوئی بری مخلوق پیدا نہیں کی۔ مگر دشمن

اہل بیت خدا کے نزدیک کتے سے بھی بدتر ہے۔ (ایضاً)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن ابی عمیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے

ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: حمام کے غسل سے غسل کرنے سے اجتناب کرو۔ کیونکہ اس میں یہودی

نصرانی، مجوسی اور ہمارے دشمن کا غسلہ جمع ہوتا ہے۔ جو ان سب سے بدتر ہے۔ خدا تعالیٰ نے کتے سے زیادہ نجس کوئی مخلوق خلق نہیں کی۔ مگر ہمارا دشمن کتے سے بھی زیادہ نجس ہے۔ (مطلی الشرائع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان حدیثوں کے کچھ مخالف و معارض حدیثیں بھی ہیں جو کچھ پہلے (آب مطلق کے باب ۷ اور باب ۹ میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ نجاسات کی بحث میں آئیں گی۔ نیز کچھ عمومی حدیثیں بھی ان کی معارض ہیں۔ جو اس پانی کے پاک ہونے پر دلالت کرتی ہیں۔ اسی بنا پر ہم نے ان حدیثوں کو کراہت پر محمول کیا ہے۔ علاوہ بریں ان حدیثوں میں یہ بات تصور کی گئی ہے کہ کسی پانی کے نجس ہونے کا علم ہے۔ بلکہ بریں اس سے غسل کے (عدم جواز میں) کوئی اشکال نہیں ہے۔ (عوالفہم)

## باب ۱۲

گرم پانی کے اس چشمے سے جس سے گندھک کی بو آتی ہو

طہارت کرنا جائز ہے مگر اس سے شفا حاصل کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو تکرر ذکر کے باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے ان گرم پانیوں سے جو پہاڑوں سے نکلنے ہیں اور ان سے گندھک کی بو آتی ہے۔ شفاء طلب کرنے کی ممانعت فرمائی ہے (البتہ ان سے وضو کرنے کی ممانعت نہیں فرمائی)۔ (الفقہیہ)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود مسند بن صدوق سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان گرم چشموں کے پانی سے شفاء حاصل کرنے کی ممانعت فرمائی ہے۔ جو پہاڑوں سے نکلنے ہیں اور فرمایا ہے کہ یہ چشم کی گرمی سے ہیں۔ (القرعۃ الجدیدۃ المحاسن)

## باب ۱۳

استنجاء کا پانی (بشرطہ) پاک ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کمر کو حذف کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن نعمان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں استنجاء کرتا ہوں۔ اور پھر اس پانی میں میرا کپڑا لگا جاتا ہے (اور تر ہو جاتا ہے) تو؟

فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفرعۃ المفقیہ، الجلب)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود احوال سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک آدمی استنجا کرتا ہے اور پھر اس کا کپڑا اس پانی میں گر جاتا ہے جس سے اس نے استنجا کیا ہے تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ پھر کچھ دیر خاموش رہنے کے بعد فرمایا: بتلا جانتے ہو کہ یہ حکم اس طرح کیوں ہے؟ میں نے عرض کیا: نہیں بخدا۔۔۔ فرمایا: بس لئے کہ پانی نجاست سے زیادہ ہے۔ (علیٰ الشریح)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود کالی سے اور وہ ایک آدمی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے آپ کی خدمت میں عرض کیا کہ میں ایسے وقت میں راستہ سے گزرتا ہوں کہ جس وقت لوگ استنجا کرتے ہیں اور اچانک پرنا لے سے مجھ پر پانی گرتا ہے؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے اس کے متعلق سوال نہ کرو۔ (الفرع)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبدالمکریم بن حنبلہ ہاشمی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک آدمی کا کپڑا اس پانی میں گر جاتا ہے جس سے اس نے استنجا کیا ہے۔ آیا یہ پانی اس کپڑے کو نجس کر دے گا؟ فرمایا: نہیں۔ (تہذیب الاحکام)

## باب ۱۴

استنجا کرنے سے جو پانی سچ جائے اس سے وضو کرنا جائز ہے لیکن ہاں اسے

عادت بنانا مکروہ ہے مگر یہ کہ برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے اسے ہاتھ دھولیا جائے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص بیت الخلاء کے اندر پانی میں ہاتھ ڈال کر استنجا کرتا ہے۔ آیا وہ استنجا سے بچے ہوئے پانی سے نماز کے لئے وضو کر سکتا ہے؟ فرمایا: جہت نیک ہاتھ پانی میں ڈالے تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ لیکن میں اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ وہ اس کا عادی ہو جائے۔ مگر یہ کہ اس سے پہلے ہاتھ دھولے۔ (قرب الاسناد)

اس پانی کے پاک ہونے کی فقہاء نے چند شرائط مقرر کی ہیں۔ مثلاً (۱) یہ کہ میں نجاست سے اس پانی کا رنگ بڑا یا ذائقہ تبدیل نہ ہو جائے۔ (۲) کوئی خارجی

نجاست اس میں شامل نہ ہو۔ (۳) جس نجاست سے استنجا کیا جا رہا ہے وہ اپنے محل فروغ سے تجاوز و شہدتی نہ ہو۔ وغیرہ وغیرہ جب ان تمام شرائط کو ملحوظ رکھا جائے گا پھر شرائط اور عادت استنجا کی ہر ایک کو مانگا۔ (۴) اور امام علیہ السلام سے (احقر مترجم غنی عند)

(۵) کہ اگر کسی نے استنجا سے پہلے ہاتھ دھوئے اور پھر اس کی نجاست کا پانی نہ ہو جائے۔ (احقر مترجم غنی عند)

## ﴿ مختلف جوڑھوں کے ابواب کا تذکرہ ﴾

اس سلسلہ میں کل گیارہ باب ہیں

### باب ۱

کتے اور خنزیر کا جوڑھا نجس ہے

- ۱۔ اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو دکررات کو ظم انداز کر کے باقی چھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے۔ (احقر حرم عثمانی ص ۱)
- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود فضل بن عباس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر تمہارے کپڑے کو کتے کی کوئی دھبوت لگ جائے تو اسے دھوؤ اور اگر کتا اس حالت میں کپڑے کو چھوئے کہ جب وہ خشک ہو اور کپڑا بھی خشک۔ تو پھر (احتیاطاً اس پر) پانی چھڑک دو۔ (احمدیہ)
- ۲۔ علی بن محمد ایک طویل حدیث کے ضمن میں اپنے بھائی امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کرتے ہیں کہ اگر خنزیر کسی برتن سے پانی پے تو اس برتن کے ساتھ کیا کیا جائے؟ فرمایا: اسے سات مرتبہ دھویا جائے۔ (احمدیہ القروہ)
- ۳۔ محمد بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کرتے ہیں کہ اگر کتا کسی برتن سے پانی پے تو کیا کرنا چاہیے؟ فرمایا: برتن کو سات مرتبہ دھوؤ۔ (جبکہ پہلی بار اسے خشک مٹی سے ماتجا جائے)۔ (احمدیہ والا مستفاد)
- ۴۔ عباس بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مٹی بکری گائے اونٹ گدھے گھوڑے خنجر وحشی جانور اور درندوں الغرض میں نے اس قسم کا کوئی جانور نہ چھوڑا کہ جس کے جوڑھے کے متعلق سوال نہ کیا؟ امام نے فرمایا: ان چیزوں کے جوڑھے میں کوئی مضافہ نہیں ہے۔ یہاں تک کہ میں پوچھنے پوچھنے کے تک پہنچ گیا (کہ اس کا جوڑھا کیسا ہے؟) فرمایا: وہ بالکل نجس ہے۔ اس کے جوڑھے پانی سے وضو نہ کرو۔ بلکہ اسے انڈیل دو۔ پھر اس برتن کو پہلے مٹی سے اور پھر پانی سے دھوؤ۔ (ایضاً)
- ۵۔ مجاہد بن سمرت بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مٹی بکری گائے اونٹ گدھے گھوڑے خنجر اور درندوں کے جوڑھے کے متعلق سوال کیا۔ جبکہ میں بھی وہاں حاضر تھا۔ کہ آیا وہ بیا جا سکتا ہے؟ یا اس سے وضو کیا جا سکتا ہے؟
- کہ نہ کان میں سے جو رام گوشت بھی ہیں ان کا بھی جسم پاک ہے۔ اس لئے ان کا جوڑھا پانی پاک ہے۔ (احقر حرم عثمانی ص ۱)

ہے؟ امام نے فرمایا: ہاں اسے پنی بھی پکتے ہو اور اس سے وضو بھی کر سکتے ہو۔ پھر عرض کیا کہ کتے کا جوٹھا کیسا ہے؟ فرمایا: اسے

استعمال نہ کرو۔ عرض کیا کیا وہ درندہ نہیں ہے؟ فرمایا: بخدا وہ نجس ہے۔ بخدا وہ نجس ہے۔۔۔۔۔ (ایضاً)

۶۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: بلی کے جوٹھے پانی سے وضو کرنے اور اسے پینے میں

کوئی مضائقہ نہیں ہے مگر کتے کا جوٹھا پانی نہ پیا جائے اور نہ ہی اس سے وضو کیا جائے (مگر یہ کہ بہت بڑا حوض ہو جس سے پانی

کھینچا جاتا ہو۔) (ایضاً)

## باب ۲

بلی کا جوٹھا پاک ہے اور مکروہ بھی نہیں ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو مکررات کو تلف کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عہد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود مطاہر بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ

آپ نے بلی کے بارے میں فرمایا کہ وہ گھر والوں میں سے ہے اور اس کے جوٹھے پانی سے وضو کیا جاسکتا ہے۔

(تہذیب الاحکام)

۲۔ زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا حضرت امیر علیہ السلام کی کتاب میں لکھا ہے کہ بلی ایک

درندہ ہے اور اس کے جوٹھے میں کوئی قباحت نہیں ہے اور مجھے خدا سے شرم آتی ہے کہ ”محض اس بنا پر کوئی غذا چھوڑوں کہ اس

سے بلی نے کھایا ہے۔“ (تہذیب القروع)

۳۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کتا کسی برتن سے پانی پی لے تو؟

فرمایا: برتن کو پاک کرو۔ پھر بلی کے بارے میں سوال کیا (کہ اگر وہ لپٹ لے تو؟) فرمایا: اس کے جوٹھے پانی سے وضو کرنے میں

کوئی مضائقہ نہیں ہے وہ تو ہندوں میں سے ایک درندہ ہے۔ (تہذیب الاستبصار)

۴۔ ابن مسکان بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ جس پانی سے ”کلب“ بلی اونٹ یا گھوڑا

گدھایا کوئی اور جانور پانی پے تو اس سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ مگر یہ کہ اور پانی دستیاب ہو تو پھر اس سے اجتناب

کرو۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہاں جو جملہ دوسری چیزوں کے ”کلب“ کے جوٹھے پانی سے وضو کرنے کو جائز قرار دیا گیا ہے تو

اس کی تین تاویلیں کی جاسکتی ہیں (۱) یہ تقیہ پر محمول ہے۔ (۲) ممکن ہے پانی بقدر کڑھو۔ (۳) ممکن ہے یہاں ”کلب“ سے

مراد کتا نہ ہو بلکہ کوئی اور کائنات والا درندہ مراد ہو چنانچہ صاحب قاموس نے لکھا ہے کہ اصل میں ہر کائنات والا درندہ کو ”کلب“

کہتے ہیں۔ بعد میں اس لفظ کا غلبہ اس بھونکنے والے جانور میں ہو گیا۔ (کذا فی المنجد واللہ العالم)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: میں اس طعام سے دست بردار نہیں ہوتا۔ جس سے لمبی سترے کھایا ہو اور نہ اس پانی سے پرہیز کرتا ہوں جس سے لمبی سترے پیا ہو۔ (الفتاویٰ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس لیے پہلے (باب) میں لکھی گئی ہیں۔ اور کچھ بعد ازین (نجاست کے باب) میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۳

#### ہر قسم کے کافر کا جو ٹھکانہ ہے

- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محمدی عذ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باستان خود سعید اعرج سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہودی اور نصرانی کے جوٹھے کے متعلق سوال کیا کہ آیا وہ پاک ہے؟ فرمایا: نہ۔ (الفرع التہذیب والاستبصار)
  - ۲۔ وشاء اس شخص سے روایت کرتے ہیں جس نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ آپ نے ولد الزنا، یہودی نصرانی، مشرک اور اسلام کے ہر مخالف کے جوٹھے کو مکروہ<sup>۱</sup> (تحریمی) فرمایا۔ اور ان سب سے زیادہ سخت آپ کی نگاہ میں ناموسی (ذمّن اہل بیت) کا جوٹھا تھا۔ (ایضاً)
  - ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باستان خود عمار ساہلی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا ایسے گورے یا ایسے برتن کے پانی سے وضو کرنا جائز ہے۔ جس سے ایک ایسے شخص نے پانی پیا ہو جس کے متعلق خیال ہو کہ وہ یہودی ہے؟ فرمایا: ہاں جائز ہے۔ سائل نے عرض کیا: کیا؟ میں نے اس پانی سے جس سے ایسے مشکوک آدمی نے پانی پیا ہو؟ فرمایا: ہاں اسی سے! (التہذیب والاستبصار)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی نے اس روایت کو اس بات پر محمول کیا ہے کہ اس شخص کے یہودی ہونے کا یقین نہ ہو بلکہ صرف ظن و گمان ہو۔ بنا بریں ظاہر ہے کہ صرف گمان کی بناء پر کسی شخص کو نجس قرار نہیں دیا جاسکتا؟

۱۔ مکروہ یعنی کہ علامہ مجلسی علیہ الرحمہ نے مراد اصول میں وضاحت کی ہے کہ یہاں مکروہ سے مراد حرام ہے۔ (احقر مترجم محمدی عذ)



## باب ۴

تمام پرندوں کا جو ٹھاپا ک ہے اگرچہ وہ مردار خور ہی کیوں نہ ہوں

بشرطیکہ ان کا انتقام ملاقات (چوچ یا پنچر) عین نجاست سے خالی ہو۔

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو لفظ ذکر کے باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابویصیر سے اور ابو جعفر امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کبوتر اور مرغ کے جوٹھے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے پھر فرمایا اور ہر پرندہ کا یہی حکم ہے۔ (الفروع الجندیب)
  - ۲۔ عمار بن موسیٰ (سابلی) بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ جس پانی سے کبوتر پانی پے (اس کے جوٹھے کا کیا حکم ہے؟) فرمایا: ہر وہ پرندہ جس کا گوشت کھایا جاتا ہے اس کے جوٹھے پانی سے وضو بھی کر سکتے ہو اور اسے پلے بھی سکتے ہو۔ پھر سوال کیا گیا کہ جس پانی سے باز مضر ایسا عقاب ہے۔ اس کے جوٹھے کا کیا حکم ہے؟ فرمایا: ہر پرندہ (اڑنے والا) کے جوٹھے سے وضو کیا جا سکتا ہے (اور اسے پلے بھی جا سکتا ہے) مگر یہ کہ اس کی چوچ میں خون (یا کوئی اور نجاست) دیکھو۔ پس اس صورت میں اس کے جوٹھے سے وضو کرنا اور نہ ہی اسے پلے۔ (الفروع الجندیب الفقہیہ)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب امیں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ااز نجاست میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵

باقی تمام چوپایوں کا جو ٹھاپا ک ہے حتیٰ کہ مسوخات کا بھی۔ ہاں

البتہ جن جانوروں کا گوشت نہیں کھایا جا سکتا ان کا جوٹھا مکروہ ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں ایک مکرر کچھ اور باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جس پانی سے کوئی حلال گوشت جانور پانی پے۔ اس کے جوٹھے پانی سے وضو کیا جا سکتا ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ وفاقہ اس شخص سے روایت کرتے ہیں جس نے ان سے بیان کیا اس کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام ہر اس حیوان کے جوٹھے کو مکروہ جانتے تھے۔ جس کا گوشت نہیں کھایا جاتا۔ (الفروع الجندیب)
- ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود جمیل بن دراج سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق

- ۱۔ علیہ السلام سے پھر پائین، پھر بکر ہیں اور گائے کے جوٹھے کے بارے میں سوال کیا، کیا آیان کے جوٹھے پانی سے وضو کیا جا سکتا ہے؟ اور اسے بیجا جاسکتا ہے؟ فرمایا: ہاں اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (العقد ب)
- ۲۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود جناب حسن بن حسن بن علی بن اہل طائب سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا: ہر وہ حیوان جو چمائی کرتا ہے اس کا جوٹھا اور اس کا لہاب حلال ہے۔ (پاک ہے)۔ (العقد ب والحقیر)
- ۵۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ کیا گائے بکری اور لاش کا جوٹھا پانی بیجا جاسکتا ہے اور اس سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: ہاں اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (عقب الاسناد)

## باب ۶

انسانی فضلہ خمد حیوان یا پرندہ کا جوٹھا مکروہ ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ہشام بن سالم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جلال (انسانی فضلہ خمد حیوان یا پرندے) کا گوشت نہ کھاؤ (جب تک اس کا استبراء نہ کیا جائے کلمائی النعد) اور اگر تمہیں اس کا بیج مل جائے تو اسے دھو۔ (المغزوی)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ابواب نجاسات میں بعض ایسی حدیثیں آئیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں کہ جن حیوانات کا گوشت نہیں کھایا جاتا ان کا جوٹھا مکروہ ہے اور یہ جلال بھی انہی میں سے ایک ہے۔ اور سلسلہ (باب احدیث ۴۰ میں) بعض ایسی حدیثیں بھی گذر چکی ہیں جو ایسے حیوانات کی لہبات پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۷

جب آدمی کا جوٹھا پاک ہے

(اس باب میں کل چند حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو گھرا کر کے باقی چاند کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عیسیٰ بن قاسم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا مرد و عورت ایک ہی برتن سے غسل کر سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں۔ البتہ برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھوں پر پانی ڈال لیں۔ پھر حائض کے جوٹھے پانی کے متعلق سوال کیا کہ آیا اس سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا:

اس سے وضو نہ کرو۔ البتہ جب (عورت) کے جوٹھے سے وضو چاہئے ہے۔ جبکہ باوجود ہو (طہارت و نجاست کا خیال رکھتی ہو)۔ یعنی برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھ دھو لیا کرتی ہو (پھر فرمایا) حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور عائشہ (یکے بعد دیگرے) ایک ہی برتن سے غسل کر لیتے تھے اور کبھی اکٹھے بھی نہیں لیتے تھے۔ (الفروع، العہد رب و الاستبصار)

۲۔ شہاب بن عبد ربہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اس جب آدمی کے متعلق جو ہاتھ دھونے سے پہلے بھول کر پانی میں ہاتھ ڈال دے۔ فرمایا: جب اس کے ہاتھ میں کوئی ظاہری نجاست نہ لگی ہوئی ہو۔ تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو الحسن ہاشمی سے روایت کرتے ہیں وہ ایک حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں کہ ان (حضرت امام رضا علیہ السلام) سے ایک جب آدمی کے متعلق سوال کیا گیا کہ وہ حمام میں داخل ہوتا ہے اور ہاتھ دھونے سے پہلے پانی میں ڈال دیتا ہے؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں۔ پھر سوال کیا گیا کہ میں حمام میں داخل ہوتا ہوں۔ غسل کرتا ہوں اور غسل کے بعد میرا جسم کسی جب یا غیر جب آدمی کے جسم سے چھو جاتا ہے؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں۔ (العہد رب)

۴۔ جناب شیخ حسن بن حضرت شیخ طوسی باسناد خود عبد اللہ بن عباس سے اور وہ جناب میمونہ (زہیرہ رسولی) سے روایت کرتے ہیں وہ بیان کرتی ہیں کہ ایک ہاشمی اور حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب ہوئے میں نے (دیکھ کر) ایک بڑے برتن سے پانی لے کر غسل کیا۔ اور اس میں کچھ پانی بچ رہا۔ پھر حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پھر لیٹے اور اس بچے ہوئے پانی سے غسل شروع کر دیا۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! یہ تو میرا غسل سے بچا ہوا پانی ہے؟ فرمایا: پانی میں تو کوئی جنابت نہیں ہے۔ (آمالی فرزند شیخ طوسی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی کچھ حدیثیں اس سے پہلے (آب مطلق کے باب میں) گزر چکی ہیں اور اس کے بعد بھی (ابواب جنابت کے باب ۵۴۳ میں) بعض ایسی حدیثیں بیان کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۸

حائض کا جوٹھا پاک ہے مگر اس سے وضو کرنا مکروہ ہے جب تک عورت مأمونہ نہ ہو

(اس باب میں کل نوحد شہیں ہیں جن میں سے چار مکررات کو قلمو ذکر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عنہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حائض کا جوٹھا پانی پی تو لو مگر اس سے وضو نہ کرو۔ (الفروع)

۲۔ ابن ابی یوسف و میان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا مرد عورت کے جوٹھے پانی سے



۳۔ کہ جس پانی سے جو پانی جائے اس پانی کے پینے اور اس سے وضو کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الاستبصار للفقہین)  
ابو یونس بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر سانپ پانی کے ٹکے میں داخل ہو اور پھر زندہ نکل آئے تو؟ فرمایا: اگر اس کے علاوہ پانی موجود ہو تو پھر اسے اٹھیل دو۔ (الفتح باب الاستبصار للفروع)

۴۔ ہارون بن حمزہ غنوی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر چوہا بچھو یا ان جیسی کوئی اور چیز پانی میں گر جائے اور پھر زندہ نکل آئے۔ تو آیا وہ پانی پیا جاسکتا ہے؟ اور اس سے وضو کیا جاسکتا ہے؟ فرمایا: اس پانی سے چھوٹے یا بڑے تین چلو پانی کے نکال دیئے جائیں۔ (تا کہ طبعی نفرت دور ہو جائے) پھر اسے پیا بھی جاسکتا ہے۔ اور اس سے وضو بھی کیا جاسکتا ہے ماسوا چھبکی کے کہ اگر وہ پانی میں گر جائے۔ تو اس پانی سے استنجاہ نہیں کیا جاسکتا۔

۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود و سماع سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر پانی کے ٹکڑے میں گھبر یا گز کر گر جائے تو اس سے وضو جائز ہے؟ فرمایا: ہاں۔ اسے باہر پھینک دو پھر وضو کر لو۔ پھر عرض کیا اور اگر چھو کر گر جائے تو؟ فرمایا: اس پانی کو اٹھیل دو۔ اور دوسرے پانی سے وضو کرو۔

(الفروع العجیب والاستبصار)

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن زید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے حدیث منائی میں جو ہے کا جوٹھا کھانا کھانے کی ممانعت فرمائی ہے (یعنی اس کا کھانا مکروہ ہے)۔ (الفتیہ)

۷۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری باسناد خود ابوالبتری سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ جو ہے کا جوٹھا پانی پینے اور اس سے وضو کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (قرب الاسحہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ بھی (باب ۱۰ میں) بعض ایسی حدیثیں بیان کی جائیں گی۔ جو اس مطلب پر فی الجملہ دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ تعالیٰ۔

۱۔ بظاہر یہ حکم سانپ کے ذریعے مادہ کے اثر سے بچنے کے لئے دیا گیا ہے نہ کہ اس کی نجاست کی وجہ سے۔ کما لایخفی (احقر ترجمہ عمی صند)

۲۔ اس کے ذریعے مادہ کی وجہ سے اس پانی سے اجتناب کرنا مستحب ہے کما تقدم فی باب ۱۹ حدیث صوم الماء المطلق۔ (احقر ترجمہ عمی صند)

۳۔ یہ حکم چھو کے ذریعے مادہ کی وجہ سے دیا گیا ہے۔ ورنہ جو ٹکڑہ خون جگرہ ٹپس رکھتا اس لئے اس کی موت سے پانی نجس نہیں ہوتا۔ (احقر ترجمہ عمی صند)

۴۔ ایسی حرام ٹپس ہے کہ اگر وہ ہے۔ لہذا ان دونوں روایتوں میں فی الواقع کوئی اختلاف نہیں ہے۔ (احقر ترجمہ عمی صند)

## باب ۱۰

جو چیز خون جھندہ نہیں رکھتی اس کا جو ٹھنڈا پک ہے بلکہ اگر وہ مزہ بھی جائے تو نجس نہیں ہے۔

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ بسانہ خود عمار سایابی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ سے گبر یا مکھی، مگزی اور چوئی جیسے (حشرات الارض) کے متعلق دریافت کیا گیا۔ کہ اگر یہ کنویں یا تیل یا گھی جیسی کسی چیز میں گر کر مر جائیں تو؟ فرمایا ہر وہ چیز جو خون (جھندہ) نہیں رکھتی اس میں کوئی حرن نہیں ہے (کیونکہ وہ مرنے سے نجس نہیں ہوتی)۔ (الہجدیب الاستبصار)

۲۔ حفص بن غیاث حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: (اپنی موت کی وجہ سے) پانی کو نجس نہیں کرتی۔ مگر وہ چیز جو خون جھندہ رکھتی ہے۔ (ایضاً)

۳۔ ابن مسکان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ہر وہ چیز جو کنویں میں گرے (اور مر جائے) مگر وہ خون جھندہ نہ رکھتی ہو جیسے پھو اور گبر یا وغیرہ تو کوئی حرن نہیں ہے۔ (ایضاً)

۴۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیریؒ بسانہ خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں: ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کچھ یا کبر یا یا ان جیسی کوئی اور چیز گھرے یا نکلے میں گر کر مر جائے۔ تو اس سے نماز کے لئے وضو کیا جا سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (قرب الاستاد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۹ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۱۳۳ از نجاسات میں) بیان کی جائیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۱

جو آٹا نجس پانی سے گوندھا جائے اس کا کیا حکم ہے؟

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ بسانہ خود حفص بن البختری سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ جو آٹا نجس پانی سے گوندھا جائے اس کے ساتھ کیا کیا جائے؟ فرمایا: اس آدمی (کافر و مشرک) کے ہاتھ فروخت کر دیا جائے۔ جو مردار (اور نجس چیز) کے کھانے کو جائز سمجھتا ہے۔ (الہجدیب الاستبصار)



- ۲۔ اسی سلسلہ سند سے اسی سوال کے جواب میں فرمایا: اس آئے کو دفن کر دیا جائے اور اسے فروخت نہ کیا جائے۔ (ایضاً) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ بات استحباب پر اور پہلی جواز پر محمول ہے (یعنی اگر اس آئے کو کسی ایسے شخص کے ہاتھ فروخت کر دیا جائے جو اس کا کھانا حلال جانتا ہے تو یہ جائز ہے۔ لیکن اگر اسے دفن کر دیا جائے تو یہ افضل ہے۔)
- ۳۔ قبل ازیں (باب ۹ میں) اس قسم کی کئی حدیثیں گزر چکی ہیں جن میں مذکور ہے کہ اگر ایسے آئے کو آگت کی حرارت دے دی جائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ لیکن وہاں کنویں کے پانی کا تذکرہ ہے (کہ اس میں کوئی نجس چیز گرے اور پھر اس پانی سے آٹا گوندھا جائے) اور تم پہلے یہ بات معلوم کر چکے ہو کہ کنویں کا پانی ملاقات نجاست سے نجس نہیں ہوتا۔

۴۔ نیز اس کی اس طرح بھی توجیہ کی جاسکتی ہے کہ اس آئے کے فروخت کرنے کے جواز والی حدیث کا فر کے ہاتھ فروخت کرنے پر محمول ہے۔ اور دوسری ممانعت والی مسلمان کے ہاتھ فروخت کرنے پر۔ واللہ اعلم۔ (احقر حرم علی عذ)

## ﴿ نواقض و مبطلات وضو کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں کل انہیں (۱۹) ابواب ہیں)

### باب ۱

جب حدث کے صادر ہوتے کا یقین ہو جائے تو وہ سابقہ وضو کو

توڑ دیتا ہے اس کے صدور کے ظن یا شک سے وضو نہیں ٹوٹتا

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو قلمزد کر کے باقی سات کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مزمع غمی عنہ)

۱- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (امامین) میں سے ایک امام علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص سو جاتا ہے جبکہ وہ با وضو تھا۔ یعنی اوگھ کی وجہ سے ایک یا دو بار وہ جھونکے لگاتا ہے آیا اس سے (نیا) وضو واجب ہو جاتا ہے؟ فرمایا: اسے زرارہ کہی کہ تو سو جاتی ہے مگر دل اور کان نہیں سونتے۔ پس جب آگھ کان اور دل سب سو جائیں (نہ آگھ دیکھے نہ کان سنے اور نہ داغ سوچے) تو تب وضو واجب ہو جاتا ہے۔ میں نے عرض کیا اگر اس شخص کے پہلو میں کسی چیز کو حرکت دی جائے اور اسے ان نکلا حساس نہ ہو تو؟ فرمایا: اس سے بھی (کوئی فرق نہیں پڑتا) جب تک اسے یقین نہ ہو جائے اور جب تک اس بات کا کوئی محسوس شوشہ سامنے نہ آجائے کہ وہ سو گیا تھا تب تک وہ اپنے سابقہ وضو کے یقین پر قائم رہے گا۔

۲- نیز زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سوائے چند چیزوں کے اور کوئی چیز سابقہ وضو کے ٹوٹنے اور نئے وضو کے واجب ہونے کا موجب نہیں ہے اور وہ چیزیں یہ ہیں (۱) پیشاب۔ (۲) پاخانہ۔ (۳) وہ گوز جس کی آواز سنو۔ (۴) وہ پھسکی جس کی بدبو محسوس کرو۔ (ایضاً)

۳- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبد الرحمن بن ابی عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان یہ ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں اپنے پہلو میں ریح محسوس کرتا ہوں اور (بعض اوقات) گمان کرتا ہوں کہ شاید وہ خارج بھی ہوگئی ہے تو؟ فرمایا: جب تک اس کے نکلنے کی آواز نہ سنو یا اس کی بدبو محسوس نہ کرو اس وقت تک تم پر وضو کرنا واجب نہیں ہے۔ پھر فرمایا: بعض اوقات شیطان انسان کے سرینوں کے درمیان بیٹھ کر کھوکھ مارتا ہے (یا خود ریح خارج



کرتا ہے) تاکہ آدمی کو شک میں مبتلا کرے اور وہ خیال کرے کہ اس کی ریح خارج ہو گئی ہے۔ (الفقیہ الہندویب الاستبصار)  
مؤلف حلام فرماتے ہیں کہ قبل ازین (مقدمہ ابواب میں سے باب ۱۰ میں) یہ بات گزر چکی ہے کہ اگر تلمیس ایلیس سے نیت  
میں دوسوہ پڑے تو اس کی کوئی پرواہ نہیں کرنی چاہئے۔

۴۔ نیز شیخ صدوقؒ باسانو خود حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپ نے حدیث ارہماۃ میں فرمایا: جو آدمی  
یقین پر ہو۔ پھر اسے شک پڑ جائے۔ تو اسے چاہئے کہ وہ اپنے یقین پر گامزن رہے۔ کیونکہ شک کبھی یقین کو نہیں توڑ سکتا۔ ہاں  
البتہ (بطور مستحب) وضو پر وضو کرنے سے دس نیکیاں ملتی ہیں لہذا تم وضو کرو۔ اور اس میں ہرگز اہل انگیزی نہ کرو۔ کیونکہ جو سستی  
کرتا ہے وہ خدا کا حق ادا نہیں کرتا۔ پانی کے ذریعے اس سے صفائی اور پاکیزگی حاصل کرو۔ جس سے اذیت ہوتی ہے۔  
اور اپنے نفسوں کی نگہداشت کرو۔ کیونکہ خداوند عالم اپنے بندوں میں سے اس غلیظ بندہ کو برا سمجھتا ہے جس کی (گندگی کی وجہ  
سے) ہر وہ شخص ناک بھوں پڑ جائے جو بھی اس کے پاس بیٹھ جائے۔ اور جب نیند دل (و دماغ) میں داخل ہو جائے۔ تب  
وضو واجب ہو جاتا ہے۔ جب تم نماز پڑھ رہے ہو اور نیند کا غلبہ ہو جائے تو نماز چھوڑ کر سو جاؤ۔ کیا معلوم (نیند کے غلبہ میں)  
اپنے برخلاف دعا کرنے لگو۔ ہاں جب سو کر اٹھو تو آرام و سکون سے نماز پڑھو۔ (الخصال صدوقؒ)

۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسانو خود عبد اللہ بن بکیر سے اور وہ اپنے والد (بکیر) سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان یہ ہے کہ  
حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: جب تمہیں حدیث کے صادر ہونے کا یقین ہو جائے۔ تب وضو کرو۔ اور  
جب تک اس کے صادر ہونے کا یقین نہ ہو۔ تب تک ہرگز وضو نہ کرو۔ (الفتوح الہندویب)

مؤلف حلام فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جو جب کی نیت سے وضو نہ کرو ورنہ جہاں تک سستی وضو کا تعلق ہے وہ تو جیسا  
ابھی اوپر گزر چکا ہے اور آئندہ بھی (ابواب وضو میں) آئے گا کہ بلا اشکال کسی حدیث کے بغیر بھی تجھ پر وضو کرنا مستحب ہے۔  
۶۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: (ہر آدمی کے) دوکان اور دو آنکھیں ہوتی ہیں کبھی  
آنکھیں سو جاتی ہیں کہ اسے کچھ نظر نہیں آتا۔ مگر کان نہیں سوتے (آواز سنائی دیتی ہے)۔ اس سے وضو نہیں ٹوٹتا۔ ہاں  
البتہ جب آنکھیں اور کان دونوں سو جائیں تو تب وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ (الفتوح)

۷۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیریؒ باسانو خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام  
موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص مسجد میں نیکت لگا کر بیٹھتا ہے اور نہیں جانتا کہ وہ سو گیا ہے یا نہ؟ کیا اس پر  
وضو کرنا واجب ہے؟ فرمایا: جب تو نے سننے میں شک ہے تو پھر وضو کرنا واجب نہیں ہے۔ پھر عرض کیا کہ ایک شخص نماز پڑھ رہا  
ہے۔ مگر اسے یقین ہو جاتا ہے کہ اس کی ریح خارج ہو گئی ہے کہ وہ نڈاس کی آواز سنتا ہے اور نہ ہی بدبو محسوس کرتا ہے تو؟ فرمایا:  
اس صورت میں از سر نو وضو کر کے دوبارہ نماز پڑھے اور پڑھی ہوئی نماز کی کوئی پروا نہ کرے۔ جب ریح کے خارج ہونے کا

یقین ہو جائے۔ (قرب الاسناد)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی کچھ حدیثیں اس کے بعد (باب ۹۳ میں) ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲

### پیشاب پاخانہ ریح منی اور جنابت وضو کو توڑ دیتے ہیں

- ۱۔ (اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے چار کرات کو قلم ابراہیم کے باقی بھی کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ہند)
 

حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد صلی اللہ علیہ السلام اور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ کیا چیز وضو کو توڑتی ہے؟ فرمایا: جو تمہارے دونوں نچلے مقامات یعنی (آگے اور پیچھے) سے نکلے یعنی بول و برزخ منی ریح اور ان کے علاوہ وہ نیند جو غسل کو لے جائے (اسے سوچنے اور کام کرنے سے باز رکھے) (پھر فرمایا) نیند وضو کو توڑتی ہے سوائے اس نیند کے کہ جس میں تم آواز سنو (یعنی مکمل نیند نہ ہو)۔ (الحدیث الفروع الفقیر)
  - ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابوالفضل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: وضو کو کوئی چیز نہیں توڑتی سوائے اس کے جو تمہارے دونوں نچلے مقامات سے نکلے۔ وہ نچلے مقامات جو خدا نے عطا کر کے تم پر انعام و احسان فرمایا ہے۔ (الفروع الحدیث الاستبصار)
  - ۳۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کسی نے پھوٹ پڑے یا بچھنا لگوا یا جائے یا دیے خون بہنے لگت جائے تو آیا اس سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؟ فرمایا: ان چیزوں کی وجہ سے وضو واجب نہیں ہوتا۔ وضو صرف ان چیزوں کی وجہ سے واجب ہے جو تمہارے ان دونوں طرفوں (آگے اور پیچھے) سے نکلے جن کے ذریعہ سے خدا نے تم پر انعام و احسان کیا ہے۔ (الفروع الحدیث)
  - ۴۔ جناب میرزا کریم آبادی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا: کہ اگر (مستحکم میں) تاسور ہو (جس سے خون رستار ہوتا ہو) تو آیا اس سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؟ فرمایا: وضو صرف تین چیزیں توڑتی ہیں (۱) بول۔ (۲) براز اور (۳) ریح۔ (الفروع الحدیث الحدیث)
- مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ یہاں یہ حصر (کہ مرخصہ تین چیزیں وضو کو توڑتی ہیں) اضافی ہے یعنی یہ نسبتاً سوہ و غیرہ کے (الغرض یہ حصر حقیقی نہیں ہے کہ ان چیزوں کے سوا اور کوئی بھی چیز وضو کو نہیں توڑتی۔ کیونکہ ابھی معلوم ہو چکا کہ ان کے علاوہ نیند

حقیقی نہ ہے کہ وضو کی روایت میں کسی کی بجائے کسی کو ہے (مترجم غمی ہند)

جنابت اور حیض و نفاس بھی ناقض وضو ہیں۔

- ۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود فضل بن شاذان سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: وضو صرف ان چیزوں کی وجہ سے واجب ہوتا ہے جو دراستوں (آگے پیچھے) سے نکلتی ہیں یا پھر نیند۔ کیونکہ انسان کے لئے صرف یہی دو اطراف ایسے ہیں جو اس تک اس کی نجاست پہنچنے کا ذریعہ ہیں۔ اس لئے بندوں کو حکم دیا گیا۔ کہ جب ان کو ان راستوں سے اپنی نجاست لگے تو وہ طہارت کر لیں۔ (علل الشرائع عیون اخبار الرضا)
- ۶۔ محمد بن سنان (بول و براز کی وجہ سے صرف وضو کے واجب ہونے اور غسل کے واجب نہ ہونے کا فلسفہ) حضرت امام رضا علیہ السلام سے یوں نقل کرتے ہیں فرمایا: خدا نے بول و براز میں یہ تخفیف اس لئے روا رکھی ہے کہ یہ بہ نسبت جنابت کے (جس میں غسل کرنا واجب ہے) کثیر الوقوع ہیں اس لئے اس (رحیم و کریم) نے وضو پر اکتفا کیا۔ کیونکہ ایک تو یہ بیشتر آتے ہیں۔ لہذا اگر لگن کے آنے سے غسل کرنا واجب ہوتا تو بہت زحمت و مشقت ہوتی۔ دوسرے یہ کہ یہ اربابہ اور لغت کے بغیر آتے ہیں۔ بخلاف جنابت کے جو لذت کے ساتھ اور طبیعت پر جبر کرنے سے۔ اور وہ بھی کبھی کبھار آتی ہے اور ہر ہر موئے بدن سے آتی ہے (اس لئے اس میں غسل واجب کیا گیا)۔ (عیون اخبار الرضا)
- مولف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب امس) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (آنے والے ابواب نواقض وضو اور باب جنابت میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۳

وہ نیند جو قوت سامعہ پر غالب آ جائے وہ ہر حال میں مبطل وضو

ہے اور ان احادیث منصوصہ کے سوا اور کوئی چیز مبطل وضو نہیں ہے

- (اس باب میں کل سولہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات و کلموں کے باقی ماندہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محمد علی عتبہ)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: (یہاں دیکھی روایت درج ہے جملہ کی اور پر باب ۲ حدیث نمبر ۱ میں گزر چکی ہے)۔ (تراجم)
- ۲۔ عبد اللہ بن میسرہ اور محمد بن عبد اللہ بیان کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص سواری پر بیٹھا ہو جائے تو؟ فرمایا: جب نیند عقل کو لے جائے (عقل لہذا کام کرنا بند کر دے)۔ تو اسے چاہئے کہ وہ وضو کا اعادہ کرے۔ (احمدیہ والا شہادان)
- ۳۔ عبد الحمید بن عواض بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرار ہے تھے کہ جو

- ۳۔ شخص خواہ رکوع میں ہو یا سجود میں یا چلتے ہوئے الغرض جس حال میں بھی ہو اور سو جائے۔ اس پر وضو کرنا واجب ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ اسحاق بن عبد اللہ اشعری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: سوائے حدیث کے اور کوئی چیز وضو کو باطل نہیں کرتی۔ اور نیند بھی ایک حدیث ہی ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ ابو الصلاح کنانی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر کسی شخص کو حالت نماز میں (اٹکھ آ جائے اور وہ) سر ہلانے لگے تو؟ فرمایا: اگر (اس طرح ڈھیلا ڈھالا ہو جائے کہ) آنے والے حدیث (رتخ وغیرہ) کو نہ روک سکے۔ تو پھر اس پر وضو کرنا اور نماز کا اعادہ کرنا لازم ہے۔ اور اگر اسے یقین ہو کہ اس سے کوئی حدیث صادر نہیں ہوا (نیند نہ ہو اسے اٹکھ کے اور نہ رتخ وغیرہ) تو پھر اس پر وضو کرنا واجب ہے اور نہ نماز کا اعادہ لازم ہے۔ (ایضاً)
- ۶۔ (عبد اللہ) ابن کبیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ لیکن ارشاد قدرت "اِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ" (جب نماز کے لئے کھڑے ہو تو وضو کرو) کا مطلب کیا ہے؟ فرمایا: مطلب یہ ہے کہ جب نیند سے کھڑے ہو (بیدار ہو تو نماز کے لئے وضو کرو) میں نے عرض کیا آیا نیند وضو کو توڑ دیتی ہے؟ فرمایا: ہاں جبکہ کانوں پر اس طرح غالب آ جائے کہ وہ کان پڑی آواز نہ سن سکیں۔ (ایضاً)
- ۷۔ زید شحام بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر (اٹکھ کی وجہ سے) ایک دو بار سر ایل جائے تو؟ فرمایا: میں نہیں جانتا کہ ایک یا دو بار سر ایل کیا ہوتا ہے۔ خدا فرماتا ہے: ہر انسان اپنے حالات کو بہتر جانتا ہے۔ اور حضرت علی علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ جو شخص کھڑے ہوئے یا بیٹھے ہوئے نیند کا مزہ چکھے اس پر وضو کرنا واجب ہے۔ (ایضاً الفروع)
- ۸۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمرو بن یزید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: نماز میں سونے کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ (الفروع)
- ۹۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر کوئی شخص بیٹھے ہوئے سو جائے تو؟ فرمایا: جب تک بیٹھا ہوا ہے اس پر وضو نہیں ہے۔ (اس کا مطلب یہ ہے کہ جنوز نیند اس پر غالب نہیں آئی)۔ ہاں جب ڈھیلا ڈھالا ہو کر ادھر ادھر پھیل جائے (گر پڑے) تب وضو واجب ہے۔ (الفقہیہ)
- ۱۰۔ فضل بن شاذان حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: وضو صرف ان چیزوں کی وجہ سے واجب ہوتا ہے جو انسان کی دو طرفوں سے نکلتی ہیں یا پھر نیند سے کسی اور چیز سے نہیں۔ اور یہ اس لئے کہ اس کی نجاست کے اس تک پہنچنے کا راستہ یہی دو طرفین ہیں اور نیند اس لئے ناقض وضو ہے کہ سونے والے پر جب نیند کا غلبہ ہو جاتا ہے تو اس کے سب اعضاء ڈھیلے ہو جاتے ہیں اور کھل جاتے ہیں اور اس حالت میں جس چیز کا اس پر غلبہ ہوتا ہے وہ رتخ ہے اس وجہ سے اس پر وضو کرنا واجب

ہے۔ (علل الشرائع: عمون الاخبار)

۱۱۔ بکر بن ابی بکر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا بیٹھا ہوا آدمی بھی سو سکتا ہے؟ فرمایا: میرے والد (امام محمد باقر علیہ السلام) فرمایا کرتے تھے کہ جب ایک شخص بیٹھے ہوئے سو جائے جبکہ اس کے اعضاء اکٹھے ہوں۔ اس پر وضو نہیں ہے۔ کیونکہ ہنوز اس پر نیند غالب نہیں ہوئی ہاں البتہ جب اس کے اعضاء ڈھیلے ہو جائیں اور وہ لیٹ جائے تو اس پر وضو واجب ہے۔ (التمہید والاسْتبصار)

۱۲۔ عبد اللہ بن سنان بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر کوئی شخص بیٹھے ہوئے سو جائے تو آیا اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟ فرمایا: اگر جمعہ کا دن ہو اور وہ مسجد میں ہو۔ تو اس پر وضو لازم نہیں ہے کیونکہ وہ ضرورت و اضطرار کی حالت میں ہے۔ (ایضاً)

مولف علام فرماتے ہیں کہ اس کی وجہ معلوم ہو چکی ہے (کہ اس صورت میں اس پر نیند کا مکمل غلبہ نہیں ہے) لہذا یہ بھی ہے کہ جمعہ کے اثر و ہام کی وجہ سے اس کے لئے باہر نکلنا اور وضو کرنا مشقت شذیذہ کا باعث ہو۔ جیسا کہ خود روایت میں لفظ ضرورت موجود ہے لہذا اس صورت میں وہ تیمم کر لے۔ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (سابقہ دو بابوں میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۱۲۷ احکام خلوت اور وضو کے باب ۱۵ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳

جو چیز عقل کو زائل کر دے یعنی غشی، جنون، اور نشہ وغیرہ اس کا حکم؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غشی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمر بن خالد سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا۔ جسے کچھ ایسی سخت تکلیف ہے کہ لیٹ نہیں سکتا۔ اس لئے وہ کیوں کے سہارے بیٹھا ہوا ہے۔ اسی کے لئے وضو کرنا بہت دشوار ہے بسا اوقات اسے اسی بیٹھی ہوئی حالت میں ہلکی سی نیند بھی آ جاتی ہے؟ فرمایا: ہاں ہمہ وہ وضو کرے لیکن نے عرض کیا۔ کہ تکلیف کی وجہ سے وضو کرنا اس کے لئے بہت شاق ہے؟ فرمایا: جب (نیند کے غلبہ کی وجہ سے) آواز نہ سن سکے تو اس پر وضو واجب ہے (اب رہی وضو کے شاق ہونے کی بات) نماز ظہر کو مؤخر کر دے۔ اسے نماز عصر کے ساتھ ملا کر (آخر وقت میں) پڑھے اور اسی طرح مغرب و عشا کو باہم ملا کر پڑھے (تا کہ اسے چار نمازوں کے لئے صرف ایک بار یا زیادہ سے زیادہ دو بار وضو کرنا پڑے)۔ (الفروع، التہذیب)

مولف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی نے اس حدیث سے عنوانی بالا کے حکم پر استدلال کیا ہے (کہ جو چیز عقل کو زائل کر

دے اس کی وجہ سے وضو لازم ہے) مگر یہ روایت اس مطلب میں صریح نہیں ہے لیکن چونکہ شیخ نے اس بات پر اجماع نقل کیا ہے کہ ذوال عقل وضو توڑ دیتا ہے۔ علاوہ بریں یہ قول موافق احتیاط بھی ہے۔ مگر وہ حدیثیں جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ نواقض وضو صرف وہی ہیں جن کا نفس میں ذکر ہے (جو سابقہ باب ۳ میں مذکور ہیں) ان سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ چیز نواقض وضو نہیں ہے واللہ اعلم۔

## باب ۵

مقتد کے راستہ سے پیٹ کے جو کدو کیڑے وغیرہ نکلتے ہیں

ان سے وضو نہیں ٹوٹتا مگر یہ کہ ان کے ساتھ پاخانہ لگا ہوا ہو!

- ۱- (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر ٹوچھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)
- ۲- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود فضیل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کسی شخص کے پیٹ سے کدو کیڑے نکلیں۔ تو اس پر وضو کرنا واجب نہیں ہے۔ (الفرع)
- ۳- حضرت شیخ کلینی فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ اگر وہ کیڑے پاخانہ سے تھڑے ہوئے ہوں تو پھر وہ شخص وضو کا اعادہ کرے گا۔ (ایضاً)
- ۴- عبد اللہ بن بزید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ کدو کیڑے یا ان کے علاوہ دوسرے کیڑوں کے خارج ہونے کی وجہ سے وضو نہیں کرنا پڑتا۔ کیونکہ یہ بمنزلہ جنوں کے ہیں۔ (کتاب اربعہ)
- ۵- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار بن موسیٰ ساباطی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر ایک آدمی نماز پڑھ رہا ہو۔ اور اس کے پیٹ سے کدو کیڑے نکل آئیں تو وہ کیا کرے؟ فرمایا: اگر ان کیڑوں کے ساتھ براز نہ ہو۔ تو پھر اس پر کچھ بھی نہیں ہے یعنی اس سے اس کا وضو نہیں ٹوٹتا اور اگر ان کے ساتھ براز لگا ہوا ہو تو اسے وضو کا اعادہ کرنا پڑے گا اور اگر نماز میں مشغول ہو تو نماز کو توڑ دے اور پھر از سر نو وضو اور نماز کا اعادہ کرے۔

۱۔ احقر مترجم عرض کرتا ہے کہ ادنیٰ یہ ہے کہ اس قول مشہور پر ان حدیثوں سے استدلال کیا جائے جن میں وارد ہے کہ وہ نیچر جو محل کو لے جائے۔ اس کی وجہ سے وضو

واجب ہے۔ (جیسا کہ سابقہ باب میں اس مضمون کی متعدد روایات گزر چکی ہیں) ان سے معلوم ہوتا ہے کہ وضو کے واجب ہونے کا اصل معیار ذوال عقل ہے۔ اور ظاہر ہے کہ بے ہوشی اور بوجھلگی میں نیند سے بڑھ کر عقل زائل ہو جاتی ہے۔ لہذا اس کی وجہ سے طریق اولیٰ وضو واجب ہوگا۔ کما لا یخفی۔ علاوہ بریں مستدرک الوسائل میں بحوالہ کتاب دعائم الاسلام حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے نواقض وضو کے سلسلہ میں ایک روایت وارد ہے جس میں لفظ الخفاء (بے ہوشی) کی صراحت موجود ہے پس اس کے بعد یہ مسئلہ بظنہ تعالیٰ بے غبار ہو جاتا ہے۔ (فراجع) (احقر مترجم عفی عنہ)



(الہدیب والاستبصار)

۵۔ ابن ابی عمیر فضل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کسی شخص کے پیٹ سے کدو کیڑے نکل آئیں تو اس پر وضو کرنا لازم ہے۔ (ایضاً)۔

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے اس حدیث کو اس صورت پر محمول کیا ہے کہ جب کیڑوں کے ساتھ پاخانہ لگا ہوا ہو۔ کما تقدم تفصیله۔۔۔۔۔ نیز یہ بھی احتمال ہے کہ شیخ کے پاس کتاب کا جو نسخہ تھا اس سے ”لیس“ چھوٹ گیا ہو (جس کا مطلب ہے کہ اس پر وضو نہیں ہے) جیسا کہ حضرت کلینی کی روایت میں موجود ہے (جو اسی باب کی پہلی حدیث ہے اور اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ نوافض وضو مخصوص و مخصوص ہیں اور متعدد احادیث میں مذکور ہیں۔) مگر ان میں کیڑوں کا پیٹ سے نکلنا کہیں مذکور نہیں ہے۔

## باب ۶

تے پیپ، مٹی، ہنسا، قہقہہ لگانا اور پیٹ کے اندر ریاح

کی گڑگڑاہٹ ان میں سے کوئی چیز بھی وضو کو نہیں توڑتی!

(اس باب میں کل تیرہ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو لکھ کر کے باقی دس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عظمیٰ عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن ابوالعلا سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کسی آدمی کو ابکائی آئے اور کوئی چیز (معدہ سے) نکل کر (منہ میں) آجائے۔ تو آیا وہ وضو کا اعادہ کرے؟ فرمایا: نہ۔ (الفروع)

۲۔ زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب ایک شخص با وضو ہو اور اسے تے آجائے تو وہ صرف کلی کرے۔ (ایضاً)

۳۔ ابی اسامہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آ پاتے وضو کو توڑتی ہے؟ فرمایا: نہ۔ (ایضاً تہذیب والاستبصار)

۴۔ نیز زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: قہقہہ لگانا وضو کو نہیں توڑتا۔ ہاں البتہ نماز کو توڑتا ہے۔ (ایضاً)

۵۔ سماع بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (امامین میں سے ایک امام علیہ السلام) سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص نماز پڑھ رہا ہو۔ اور اسے ابکائی آجائے تو؟ فرمایا: یہ چیز اس کے وضو کو باطل نہیں کرتی۔ (ایضاً)

۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابراہیم بن ابی محمود سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آیاتے کا آنا، تکسیر کا پھوٹنا اور پیپ کا بہنا وضو کو توڑتا ہے یا نہ؟ فرمایا: نہ۔ (الہتذیب الاستبصار عمود الاخیار)

۷۔ علی بن یقطین بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے تکسیر پھوٹنے، پھینچنے لگوانے اور فتنے کرنے کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: یہ چیزیں وضو کو توڑتیں۔ البتہ نماز کو توڑتی ہیں۔ (تہذیب الاحکام)

۸۔ ابن ابی عمیر ایک ایسی جماعت سے روایت کرتے ہیں۔ جنہوں نے (امامین میں سے ایک) امام علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرماتے تھے کہ نماز میں مسکراہٹ وضو اور نماز کو باطل نہیں کرتی۔ البتہ وہ ہنسی جس میں تہقہبہ ہو (نماز کو) باطل کرتی ہے۔ (الہتذیب والاستبصار)

۹۔ سابع بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام) سے دریافت کیا کہ وہ کیا چیزیں ہیں جو وضو کو توڑتی ہیں۔ فرمایا: (۱) حدث (رتج) جس کی آواز سنو یا بدبو محسوس کرو۔ (۲) پیٹ میں گڑ گڑاہٹ (جس کی وجہ سے ہلکی سی رتج خارج ہو جائے) مگر یہ کہ اسے زبردستی روکے رکھو اور کچھ خارج نہ ہونے دو۔ اور نماز میں ہنسا اور فتنے کرنا (یہ نماز کو باطل کرتے ہیں)۔ (ایضاً)

۱۰۔ ابو عبیدہ حذاء حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تکسیر اور فتنے کا آنا اور دانستوں میں خلال کرنے سے خون کا بہہ نکلنا جب یہ تمام کام تم زبردستی کرو تو یہ وضو کو توڑ دیتے ہیں اور اگر زبردستی نہ کرو۔ (بلکہ اتفاقاً سرزد ہو جائیں) تو پھر نہیں توڑتے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں (چونکہ ان دور روایتوں میں ہنستی فتنے اور تکسیر وغیرہ کو مطہل وضو قرار دیا گیا ہے جبکہ یہ چیزیں ہمارے ہاں یا اتفاقاً مطہل وضو نہیں ہیں) تو حضرت شیخ طوسی نے ان کی یہ تاویل کی ہے کہ یہ یقینہ پر محمول ہیں۔ کیونکہ یہ مخالفین کے نظریہ کے موافق ہیں۔ اور یہ بھی جائز ہے کہ ان کو انتخاب پر محمول کیا جائے۔ (یعنی اگر یہ چیزیں صادر ہو جائیں تو تجدید وضو مستحب ہے۔ گو واجب نہیں ہے واللہ العالم۔)

نیز فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۲ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ اس کے بعد (باب ۷ میں) ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔



## باب ۷

تکسیر کا پھوننا، پچھنے لگوانا اور خون حیض و نفاس اور استحاضہ کے سوا کسی اور خون کا نکلنا وضو کو باطل نہیں کرتا!

(اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں جن میں سے ۲ مکررات کو قلمزد کر کے باقی گیارہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ

السلام سے سوال کیا کہ اگر کسی شخص کو نماز کی حالت میں تکسیر پھوٹ پڑے یا قئے آجائے تو کیا کرے؟ فرمایا: کھسک جائے اور ناک دھولے اور پھر (جہاں سے نماز ختم کی تھی) وہیں سے شروع کر دے۔ اور اگر اس اثنا میں کلام کرے (یا قبلہ سے منہ مڑ جائے) تو پھر از سر نو نماز پڑھے۔ مگر نیا وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (الفرع العتدید)

۲۔ اعلیٰ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ایک حدیث کے ضمن میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر ایک شخص

کی تکسیر پھوٹ پڑے۔ اور خون نہر کے یہاں تک کہ نماز کا وقت داخل ہو جائے تو وہ کیا کرے؟ فرمایا: ناک میں کوئی چیز (کپاس وغیرہ) ٹھونس دے اور پھر نماز پڑھے۔ مگر نماز کو زیادہ طول نہ دے تاکہ خون بہہ نہ لگے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے امامین میں سے ایک امام

سے سوال کیا کہ اگر کسی شخص کو پھوڑے پھنسیاں نکل آئیں جن سے ہر وقت خون رستار ہتا ہو۔ تو نماز کس طرح پڑھے؟ فرمایا: اگر چہ اس کا خون جاری ہو۔ مگر وہ (اسی حالت میں) نماز پڑھ سکتا ہے۔ (اعتدید والاقتصار)

۴۔ جابر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرماتے ہیں کہ اگر تکسیر پھوٹنے سے

مجھے اس قدر خون آئے کہ طشت بھر جائے۔ تب بھی میں اس سے زیادہ کچھ نہیں کروں گا کہ خون صاف کر کے نماز پڑھوں گا۔ (یعنی وضو کا اعادہ نہیں کروں گا)۔ (ایضاً)

۵۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (امامین میں سے ایک امام) کو فرماتے ہوئے سنا۔ فرمایا ہے کہ جب ایک با وضو

شخص کو قئے آجائے تو وہ صرف کلی کرے۔ اور اگر اس کی تکسیر پھوٹ پڑے تو ناک کو دھوئے بس اتنا کافی ہے اسے دوبارہ وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)

۶۔ عبداللہ اعلیٰ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا پچھنے لگوانے کے بعد وضو کرنا پڑتا

ہے؟ فرمایا: نہیں۔ (ایضاً)

۷۔ ابو ہلال بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا کہ آیا تکسیر کا پھوننا قئے کا آنا اور بظلوں کے

کیونکہ یہ خون مغاف ہے۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

بالوں کو اکھیڑنا وضو کو توڑ دیتا ہے؟ امام نے (چشم نکیس ہو کر) فرمایا: تمہیں اس سے کیا سروکار ہے؟ یہ تو حمیرہ بن سعید کا قول ہے۔ خدا اس پر لعنت کرے۔ (پھر فرمایا) اگر تکبیر پھوٹ پڑے یا قنئے آجائے۔ یا خون یا قنئے آجائے تو اس کا صرف دھو دینا کافی ہے۔ وضو کے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ (ایضاً)

۸۔ سابع بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (امامین میں سے ایک امام علیہ السلام) سے پوچھا۔ کہ ایک آدمی کے پھوڑے سے (برو ایسے شرم گاہ سے) ہر وقت خون یا پیپ وغیرہ رتی رتی رہتی ہے (وہ کیا کرے؟) فرمایا: اس پر پٹی باندھ دے۔ اور وضو کر کے نماز پڑھے۔ یہ ایک احتمالہ و آزمائش ہے جس میں وہ مبتلا ہے۔ سوائے اس حدیث کے جس سے وضو کیا جاتا ہے اور کسی چیز کی وجہ سے ہرگز وضو کا اعادہ نہ کرے۔ (ایضاً)

۹۔ حسن بن علی الوشاء بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے تھے۔ کہ اگر کوئی شخص (یکے بعد دیگرے) ناک میں انگلیاں پھیرے اور اس کی پانچوں انگلیوں کو خون لگ جائے۔ تو صرف خون صاف کرے وضو کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)

۱۰۔ حسن بن علی (الوشاء) بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (امام موسیٰ کاظم) کو فرماتے ہوئے سنا کہ ایک بار وضو کرنے کے بعد میرے والد ماجد کی تکبیر پھوٹ پڑی۔ اور نہت سا خون بہہ نکلا۔ پس امام نے وضو کیا۔ (ایضاً)۔۔۔۔۔ ایسی ہی ایک اور حدیث بروایت عبید بن زرارة حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے جس میں بتے ہوئے خون کے لگنے سے وضو کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ (فرائض)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان دو روایتوں کی متعدد وجہیں بیان کی جاسکتی ہیں (۱) مثلاً یہ تفسیر پر محمول ہیں۔ (۲) استحباب پر محمول ہیں۔ (۳) یہاں وضو کرنے کے معنی صرف دھونے سے ہیں کیونکہ لغت میں دھونے کو بھی وضو کہا جاتا ہے۔ (۴) ممکن ہے کہ اس اثنا میں کوئی اور حدیث از قسم رت وغیرہ صادر ہو گیا ہو۔ جس کی وجہ سے وضو کیا ہو۔ (الغرض اذا جاء الاحتمال بطل الاستدلال)

۱۱۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا کہ ایک شخص صواک یا خلل کرتا ہے جس کی وجہ سے اس کے منہ سے خون نکل آتا ہے۔ آیا اس سے اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟ فرمایا: نہیں اسے چاہئے کہ صرف کلی کرے۔ پھر پوچھا کہ ایک شخص نماز پڑھ رہا تھا کہ کسی آدمی نے اسے تیر مار کر زخمی کر دیا۔ اور اس کا خون بہنے لگا۔ جس سے اس کا لباس اور بدن نجس ہو گیا؟ فرمایا: گو یہ وضو کو تو نہیں توڑتا۔ لیکن نماز کو توڑ دے گا۔ (قرب الاستناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ نواقض وضو کی کئی روایات اس سے پہلے (باب ۲۲ میں) گزر چکی ہیں اور آئندہ بھی (باب ۱۳ از حیض وغیرہ میں) آئیں گی۔ نیز آئندہ ایسی حدیثیں بھی آئیں گی جو اس امر پر دلالت کرتی ہیں کہ خون حیض و نفاس اور استحاضہ

آنے سے بھی وضو ٹوٹ جاتا ہے۔

## باب ۸

### شعر کا پڑھنا وضو کو نہیں توڑتا

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)۔

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود معاویہ بن میسرہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق

علیہ السلام سے پوچھا کہ آیا شعر کا پڑھنا وضو کو توڑتا ہے؟ فرمایا: نہیں۔ (التمذیب والاستبصار للفقہین)

۲۔ یہ تو مروی ہے کہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام برسر منبر بعض خطبوں میں بعض اشعار پڑھا کرتے تھے مگر یہ کہیں منقول نہیں

ہے کہ وہ (شعر پڑھنے کے بعد) کبھی وضو کرنے کے لئے باہر بھی نکلے ہوں۔

۳۔ سنا بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (ابائین میں سے ایک امام علیہ السلام) سے پوچھا کہ اگر بلند آواز سے شعر پڑھا جائے یا

کوئی شخص کسی شخص پر ظلم کرے یا جھوٹ بولے تو آیا اس سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ مگر یہ کہ وہ شعر سچا ہو یا منحصر یعنی

اس کے صرف تین یا چار مصرعے پڑھے جائیں۔۔۔ لیکن اگر شعر باطل ہو اور پڑھا بھی بہت زیادہ جائے۔ تو یہ وضو کو باطل کر

دیتا ہے۔ (التمذیب والاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ استحباب پر محمول ہے۔ اور بعض علماء نے اس بات پر اعلانِ عقل کیا ہے کہ اس سے وضو واجب نہیں

ہوتا۔ اس سے بھی اسی استحباب والے قول کو تعویث ملتی ہے۔

## باب ۹

جماعت کو چھوڑ کر باقی (اس کے مقدمات یعنی) بوسہ دینا

بدن کو چھونا، پہلو میں سونا اور شرم گاہ کو ہاتھ لگانا وضو کو نہیں توڑتا

(اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار مکررات کو قلمزد کر کے باقی دس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار بن موسیٰ (ساباطی) سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق

علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ ایک عورت نماز پڑھ رہی ہوتی ہے۔ کہ اسے گمان ہوتا ہے کہ شاید اسے حیض آ گیا ہے۔ وہ کیا

استہار میں یہ امتحان بھی ذکر کیا ہے کہ ممکن ہے کہ لفظ "ینقض" ضاد کی بجائے دراصل صاد کے ساتھ ہو۔ یعنی "ینقض" ہو۔ اور اس میں تعریف ہوگی ہو۔

جس کا مطلب یہ ہے کہ یہ بات وضو کو ناقص کر دیتی ہے۔ نہ کہ باطل۔ واللہ اعلم۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

کرے؟ فرمایا: ہاتھ سے اپنے مخصوص مقام کو چھوئے۔ اگر کچھ (خون) دیکھے تو نماز توڑ دے۔ ورنہ نماز مکمل کرنے (الفرع)

(الاجتہاد)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی عمیر سے اور وہ بہت سے اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: مذی کے آنے (نعوط) عضو مخصوص کے کھڑے ہونے) بوسہ دینے شرم گاہ کو ہاتھ لگانے اور ہم خوابی کرنے سے وضو واجب نہیں ہوتا۔ اور نہ ہی اس کی وجہ سے کپڑے یا بدن کو دھونے کی کوئی ضرورت ہے۔ (الاجتہاد و الاستبصار)

۳۔ ابوہریرہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک آدمی وضو کرتا ہے۔ پھر اپنی کینز کو بلاتا ہے۔ اور وہ اس کا ہاتھ پکڑ کر اسے مسجد تک پہنچاتی ہے۔ ہمارے ہاں کچھ لوگ یہ گمان کرتے ہیں کہ یہ وہی "ملاست" ہے۔ (عورتوں کو چھونا ہے جس سے غسل واجب ہو جاتا ہے) آپ اس کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: نہ۔ بخدا اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ میں خود بھی بعض اوقات ایسا کرتا ہوں۔ خدا نے اپنے ارشاد (اولاہستم النساء) (جب عورتوں سے ملاست کرو تو غسل کرو) سے جامعیت مراد لی ہے۔ (نہ صرف ہاتھ لگانا)۔ (ایضاً)

۴۔ عبدالرحمن بن ابوعبداللہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا۔ کہ اگر کوئی شخص اپنی عورت کی شرم گاہ کو ہاتھ لگائے تو؟ فرمایا: کچھ بھی نہیں اور اگر چاہے تو (طبعی تنفر کے ازالہ کے لئے) ہاتھ دھو لے۔ (پھر فرمایا) بوسہ دینے کی وجہ سے بھی وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)

۵۔ معاذ بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص نماز فریضہ میں اپنے خاص عضو کو ہاتھ لگاتا ہے (آیٹالس سے وضو ٹوٹ جائے گا۔ یا نماز باطل ہو جائے گی؟) فرمایا: نہیں۔ (ایضاً)

۶۔ دوسری روایت میں ایسے ہی سوال کے جواب میں امام نے فرمایا کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ کیونکہ اس کا مقام مخصوص بھی تو آخر اسی کے بدن ہی کا ایک حصہ ہے۔ (ایضاً)

۷۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ امام نے فرمایا: جو شخص شہوت کے سناٹھ اپنی عورت کو بوسہ دے۔ یا اس کی شرم گاہ کو ہاتھ لگائے۔ اسے وضو کا اعادہ کرنا چاہئے۔ (ایضاً)

۸۔ اسی طرح عمار بن موسیٰ سابلی انہی امام موصوف سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ سے پوچھا گیا۔ کہ ایک شخص وضو کر کے اپنی دیر کے اندر دینی حصہ کو چھوتا ہے تو؟ فرمایا: اس کا وضو ٹوٹ گیا پھر پوچھا گیا کہ اگر اپنے عضو کی نالی کے اندر والے حصہ کو چھوئے تو؟ فرمایا: وضو کا اعادہ کرے اور اگر حالت نماز میں ایسا کرے۔ تو نماز کو توڑ کر از سر نو وضو کرے اور نماز کا اعادہ کرے۔ الخ۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ہمارے علماء کی ایک جماعت نے کہا ہے کہ ان دونوں روایتوں کو تفریح پر محمول کرنا واجب ہے۔ کیونکہ یہ مخالفین کے مشہور نظریہ کے موافق ہیں۔

۹۔ بحوالہ تفسیر مجمع البیان حضرت امیر علیہ السلام سے اور بحوالہ تفسیر عیاشی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے نقل کیا گیا ہے کہ آیت مبارکہ ”اولا مستم النساء“ میں ملامت سے مراد جماعت ہے۔ مگر چونکہ خداوند عالم پردہ پوشی کرنے والا ہے اور پردہ پوشی کو پسند کرتا ہے اس لئے کھلم کھلا (جماعت کا) اس طرح نام نہیں لیا۔ جس طرح تم لوگ لیتے ہو۔ (مجمع البیان، تفسیر عیاشی)

۱۰۔ ایسی ہی ایک اور روایت صادق یہاں درج کی گئی ہے جس میں وارز ہے کہ ”مٹس“ سے مراد جماع ہے۔ (تفسیر عیاشی)

## باب ۱۰

بول و براز کا بدن پر لگ جانا وضو کو باطل نہیں کرتا

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر ترجمہ عمی ص ۷۱)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زراہہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص پاؤں پاخانہ کے اوپر سے گزرتے ہوئے اس میں دھنس گیا۔ آیا اس سے اس کا وضو ٹوٹ جائے گا؟ اور اس پر اس پاؤں کا دھونا واجب ہے۔ فرمایا: دھونا لازم نہیں ہے بلکہ صرف زمین پر اس قدر رگڑے۔ کہ نجاست کا اثر ذائل ہو جائے۔ پھر نماز پڑھ سکتا ہے (کیونکہ زمین بھی مطہرات میں سے ایک مطہر ہے لہذا پاؤں کا ٹکوا ہوا جوتا۔ وہ چلنے اور اس سے رگڑنے سے پاک ہو جاتا ہے)۔ الا اینکه نجاست ٹکوں سے بڑھ کر ادھر ادھر کھیل جائے اور وہ کثیف ہو جائے تو پھر دھونا پڑے گا۔ (الجدیب الفروع)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حلبی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے اس کے اس سوال کہ ”ایک شخص بول یا براز پر چلتا ہے (اور وہ اس کے پاؤں کو لگ جاتے ہیں) آیا وضو کا اعادہ کرے گا؟“ کے جواب میں فرمایا: نہیں۔ البتہ جس جگہ پر بول یا براز لگ جائے گا اسے دھوئے گا۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مطلب پر وہ حدیثیں بھی دلالت کرتی ہیں جو مخصوص مہملات وضو پر دلالت کرتی ہیں جو پہلے گزر

۱۔ حنفیوں کے سہ ماہی تینوں فقہی مذاہب میں ایسا کرنے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے (ملاحظہ ہو فقہ علی الحدیث اب الاربعین ص ۷۱ طبع مصر) البتہ حنفی اس سلسلہ میں ہمارے ہموا ہیں۔ ان کے نزدیک ایسا کرنے سے وضو باطل نہیں ہوتا۔ اور۔ انہوں نے شیخ الاسلام سے اس سلسلہ میں ایک حدیث بھی نقل کی ہے جو اس باب کی حدیث نمبر ۶ کے بالکل مطابق ہے۔ جس میں وارز ہے کہ وضو مخصوص بھی تو آخر بدن کا ایک حصہ ہے۔ (فقہ علی الحدیث اب الاربعین ص ۷۱)۔ (احقر ترجمہ عمی ص ۷۱)

چکی ہیں۔ (ظاہر ہے کہ ان میں مذکورہ بالا صورت داخل نہیں ہے) اور جہاں تک سابقہ حدیث میں پاؤں کو زمین پر رگڑنے اور اس حدیث میں پاؤں کے دھونے کے حکم کا تعلق ہے؟ تو اس کی دو تاویلیں ہو سکتی ہیں (۱) آدمی کو اختیار ہے کہ پانی سے دھوئے یا زمین پر رگڑے۔ (۲) جب نجاست پاؤں کے صرف ٹکڑے پر لگی ہو تو زمین پر رگڑنا کافی ہے۔ لیکن اگر نجاست اس سے تجاوز کر جائے یا لگے ہی کسی اور جگہ پر تو پھر دھونا لازم ہے۔ جیسا کہ یہ تفصیل نجاست کے تذکرہ میں آئے گی انشاء اللہ

قال۔

## باب ۱۱

کتے اور کافر کو ہاتھ لگانا وضو کو نہیں توڑتا

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سلوٹی کتنے کے متعلق سوال کیا فرمایا: اگر اسے ہاتھ لگ جائے تو اسے دھو۔ (الفروع)
  - ۲۔ نیز محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے امین میں سے ایک امام علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کوئی شخص بخوس سے مصافحہ کرے تو؟ فرمایا: ہاتھ کو دھولے۔ وضو کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ (الفروع، الجہذیب)
  - ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود نیز محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ اگر کتا کسی آدمی کے جسم کو چھو جائے تو؟ فرمایا: اس جگہ کو دھو ڈالے جسے کتہ نے چھوا ہے۔ (الجہذیب والاقتصار)
  - ۴۔ ابوبصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ جو شخص کتے کو چھوئے وہ وضو کرے۔ (ایضاً)
  - ۵۔ عیسیٰ بن عمرو مولیٰ الانصار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کرتے ہیں کہ آیا مسلمان کے لئے بچھو سے مصافحہ کرنا جائز ہے؟ فرمایا: نہ۔ پھر سوال کیا اگر مصافحہ کرے تو وضو کرے؟ فرمایا: ہاں۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ حضرت شیخ طوسی نے ان دونوں حدیثوں میں لفظ وضو کو ہاتھ دھونے پر محمول کیا ہے کیونکہ لغت میں ہاتھ دھونے کو بھی وضو کہتے ہیں۔ یہ تاویل اس لئے ضروری ہے کہ تمام فرقہ حقہ کا اجماع ہے کہ مذکورہ بالا چیزیں مطلق وضو نہیں ہیں۔



## باب ۱۲

مذی و ذمی و ذی عضو کی ایستادگی پسینہ ناک کا پانی اور تھوک وضو کو نہیں توڑتے

ہاں البتہ اس مذی کی وجہ سے جو شہوت کے ساتھ آئے وضو کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل انہی حدیثیں ہیں جن میں سے آٹھ کمرات کو قلمزد کر کے باقی گیارہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی حدیث)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود برید بن معاویہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امامین میں سے ایک امامؑ سے مذی کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: وہ وضو کو باطل نہیں کرتی اور نہ ہی اس کی وجہ سے کپڑے یا بدن کو دھونے کی ضرورت ہے۔ وہ تو بمنزلہ تھوک اور ناک کے پانی کے ہے۔ (الفروع)

۲۔ زرارہ جناب امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر تم نماز کی حالت میں ہو اور تمہارے عضو خاص سے مذی و ذمی نکل آئے۔ تو نہ تو آجے دھوؤ نہ نماز کو قطع کرو۔ اور نہ ہی اس کی وجہ سے وضو کو توڑو۔ اگرچہ بہتہ بہتہ یہ تمہاری ایڑیوں تک پہنچ جائے۔ کیونکہ وہ بمنزلہ ناک کے پانی کے ہے۔ (پھر فرمایا) وضو (اور استبراء) کے بعد جو مادہ خارج ہو وہ یا تو پشت کی رگوں سے یا بوا سیر کے غدودوں سے سمجھا جائے گا (بشرطیکہ خون نہ ہو) اور وہ کچھ بھی نہیں ہے اور اگر وہ کپڑے کو لگ جائے۔ تو اس کے دھونے کی بھی ضرورت نہیں ہے۔ (مگر یہ کہ تم اسے کثیف سمجھ کر دھو ڈالو)۔ (الفروع تہذیبین، العلیل)

۳۔ محمد بن مسلم کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے مذی کے بارے میں سوال کیا۔ کہ اگر وہ بہہ کر انوں تک پہنچ جائے تو؟ فرمایا: اس کی وجہ سے نہ تو نمازی نماز قطع کرے اور نہ ہی ران سے اسے دھوئے۔ کیونکہ وہ منی والے مقام سے نہیں نکلتی۔ بلکہ وہ تو بمنزلہ ناک کے پانی کے ہے۔ (الفروع، العلیل)

۴۔ عنبسہ اور زید شام کی دو روایتیں جو انہوں نے روایت کی ہیں ان میں امام علیہ السلام نے مذی کو بمنزلہ تھوک کے قرار دیا ہے۔ جو وضو اور غسل کی موجب نہیں ہے اور غسل کو صرف بڑے پانی (منی) کے ساتھ مخصوص قرار دیا گیا ہے۔ (الفروع، العہدیب)

۵۔ ابن رباط نے بعض اصحاب سے اور انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے جو روایت نقل کی ہے اس میں منی مذی و ذمی اور ذمی کا مفہوم واضح کیا گیا ہے جو اس کی حدیث کے حاشیہ پر واضح کر چکے ہیں۔ البتہ یہاں منی کا وہ مفہوم بیان کیا جاتا

مذی و ذمی اور ذمی یہ تین قسم کی سفید اور لیسدار مخصوص رطوبتیں ہیں جو کو خارج تو عضو مخصوص کی نالی سے ہی ہوتی ہیں مگر ان کا مرکز منی اور پیشاب کے مرکز سے

جدا ہے۔ یہ نہ تو منہ سے نکلتی ہیں اور نہ ہی منی والے نخرج سے خارج ہوتی ہیں اس لئے ان پر منی اور پیشاب والے احکام لاگو نہیں ہوتے۔ بلکہ ناک کے پانی اور

تھوک کی مانند تصور ہوتی ہیں اور ان کا باہمی فرق یہ ہے (۱) جو مادہ بوس و کنار اور عضو مخصوص کی ایستادگی کے بعد خارج ہوا ہے "مذی" (۲) جو پیشاب کے بعد

خارج ہوا ہے "ذمی" (۳) اور جو کسی بیماری کی وجہ سے خارج ہوا ہے "ذمی" کہا جاتا ہے۔ (احقر مترجم غنی حدیث)

ہے جو اس حدیث میں مذکور ہے فرمایا: یہ وہ مادہ ہے جو شہوت سے نکلے۔۔۔ نچک کر نکلے جس سے بدن سست اور ڈھیلا پڑ جائے اور غسل کا موجب ہو۔ (الفروع الجہد میں)

۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن اسماعیل سے روایت کرتے ہیں بان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے مذی کے متعلق سوال کیا؟ آپ نے اس کی وجہ سے مجھے وضو کرنے کا حکم دیا۔ دوسرے سال پھر میں نے یہی سوال کیا۔ امام نے پھر وضو کرنے کا حکم دیا۔ اور فرمایا کہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے مقداد کو حکم دیا کہ وہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے اس کے متعلق سوال کریں اور فقہ بلوچہ شرم و حیا سوال نہ کیا۔ آنحضرت نے فرمایا کہ لیں میں وضو ہے۔ راوی لیکتا ہے میں نے عرض کیا اور اگر وضو نہ کروں تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے! (ایضاً)

۷۔ ابویصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر آدمی کی مذی نکلے آئے تو؟ فرمایا کیا میں تمہارے لئے کسی حد مقرر نہ کر دوں؟ میں نے عرض کیا ہاں۔ ضرور میں آپ پر قہر بان ہو جاؤں! فرمایا: جو قدرے شہوت کے ساتھ نکلے اس میں وضو ہے اور جو اس کے بغیر نکلے اس میں وضو نہیں ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان دور روایتوں سے پہلے متعدد روایتیں گزر چکی ہیں کہ مذی خواہ قدرے شہوت کے ساتھ ہو (مذی تو ہوتی ہی وہ ہے جس میں قدرے شہوت ہو) یا اس کے بغیر اس میں وضو نہیں ہے۔ تو ان دور روایتوں میں (اور اسی طرح اس کے بعد والی دور روایتوں میں جن میں سے ایک روایت علی بن یقین اور دوسری بروایت کاہلی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے مروی ہیں) وضو کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ تو اس قسم کی روایتوں کو (۱) یا تو تفسیر پر محمول کیا جائے گا۔ (۲) اعدیلہ استجاب پر۔

۸۔ یہاں بروایت عمران بن یزید ان کا اپنا ایک ذاتی قصہ مذکور ہے اور بلاخر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کا یہ جواب درج ہے کہ ”مذی کی وجہ سے وضو لازم نہیں ہے۔“ یہ روایت ابواب جنابت کے باب ۷ حدیث نمبر ۲۰ پر آئے گی۔ اور وہیں اس پر مزید گفتگو کی جائے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔ (ایضاً)

۹۔ عبد اللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: پیشاب کی نالی سے (پیشاب کے علاوہ) تین چیزیں نکلتی ہیں (۲) منی۔ اس میں غسل ہے۔ (۳) آدمی اس میں وضو ہے۔ کیونکہ یہ پیشاب کے راستہ سے نکلتی ہے۔ (۳) مذی اس میں وضو نہیں ہے۔ کیونکہ یہ بمنزلہ ناک کے پانی کے ہے۔ (ایضاً)

اس کا واضح تفسیر مذکورہ بالا حدیث نمبر ۶ کے آخر میں موجود ہے کہ باوجودیکہ دو سال امام نے راوی کو وضو کرنے کا حکم دیا۔ مگر اس نے آخر میں جب یہ کہا کہ ”اگر میں وضو نہ کروں تو؟ فرمایا: ”کوئی حرج نہیں ہے۔“ اسی طرح حضرت امیر علیہ السلام نے بذریعہ مقداد اس سلسلہ میں حضرت رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے جو سوال کیا تھا۔ ان کے جواب میں بھی اختلاف ہے۔ یہاں روایت نمبر ۶ میں تو وضو کرنے کا حکم دینا مذکور ہے۔ مگر تہذیب اور استعمار میں جو روایت درج ہے۔ اس میں مذکور ہے کہ آنحضرت نے فرمایا: ”بیس من بھشی“ یہ مذی کوئی چیز نہیں ہے۔ یعنی اس کی کعبہ سے وضو وغیرہ کچھ بھی واجب نہیں ہوتا۔۔۔ فرائع۔۔۔ (احقر مترجم علی عہد)



مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (پہلا جو ودی میں وضو کا حکم دیا گیا ہے اس کی تین وجوہ ہو سکتی ہیں) (۱) جناب شیخ طوسی نے فرمایا ہے کہ ممکن ہے کہ اس شخص نے پیشاب کے بعد استبراء نہ کیا ہو۔ اس صورت میں اس کے ساتھ چونکہ پیشاب کی آمیزش کا اندیشہ ہے اس لئے وضو کیا جائے گا۔ (۲) ممکن ہے کہ یہ تقیہ پر محمول ہو۔ (۳) ممکن ہے اسے استحباب پر محمول کیا جائے۔ (نہ کہ وجوب پر)۔

۱۰۔ یعقوب بن یقین بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص کی شہوت کے ساتھ یا بغیر شہوت کے حالت نماز میں مذی نکل آتی ہے تو؟ فرمایا: ”المدی منہ الوضوء“ (جس کا ظاہری ترجمہ تو یہ ہے کہ مذی کی وجہ سے وضو ہے مگر اس طرح یہ روایت دوہری بہت کھاروایات سے متضاد ہو جائے گی اس لئے) حضرت شیخ طوسی نے اسے تعجب پر محمول کیا ہے۔ (ہیں؟ مذی اور وضو؟) نیز فرماتے ہیں یہ بھی ممکن ہے کہ یہ محمول پر تقیہ ہو کیونکہ اکثر عامہ کی یہی رائے ہے۔ نیز اسے استفہام انکاری پر بھی محمول کیا جاسکتا ہے (کیا مذی کی وجہ سے بھی وضو واجب ہو سکتا ہے؟ یعنی ایسا نہیں ہو سکتا!)

۱۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت امیر علیہ السلام مذی میں وضو کرنے یا جس چیز کو وہ لگ جائے۔ اس کے دھونے کے قائل نہ تھے۔ (المفقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (اس سلسلہ کے باب ۲، ابواب ۹ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ نجاسات کے باب میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۳

پیشاب اور منی کے بعد اگر مشتبہ رطوبت خارج ہو تو اس کا کیا حکم ہے؟

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو فقہ وکر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی عمیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک آدمی پیشاب کرتا ہے (اور استبراء بھی کرتا ہے) پھر وضو کرتا ہے پھر نماز کے لئے کھڑا ہوتا ہے پھر کچھ رطوبت محسوس کرتا ہے؟ فرمایا: اسے وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ کیونکہ یہ رطوبت اس کی پشت کی رگوں سے ہے۔ (الفروع المفقیہ)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد الملک بن عمرو سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اس شخص کے متعلق جس نے پیشاب کیا پھر استبراء کیا اور اس کے بعد کچھ رطوبت محسوس کی؟ فرمایا: اگر اس نے



۷۔ محمد بن یحییٰ بیان کرتے ہیں کہ ایک شخص نے ان (امام تقی علیہ السلام) کی خدمت میں بکتوب ارسال کیا جس میں مرقوم تھا کہ اگر استبراء کرنے کے بعد عضو سے کوئی چیز خارج ہو۔ تو آیا اس کی وجہ سے وضو واجب ہے؟ امام نے جواب میں لکھا: ہاں۔ (تہذیبین)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس کی دو تا واپسین کی ہیں (۱) استحباب پر محمول ہے۔ (۲) تفسیر پر محمول ہے۔ اور علامہ حلی نے اسے اس صورت پر محمول کیا ہے کہ جب یقین ہو جائے کہ وہ پیشاب ہے۔ قبل ازیں متعدد حدیثیں گزر چکی ہیں جن میں وارد ہے کہ جب تک حدث کے صادر ہونے کا یقین نہ ہو۔ اس وقت تک وضو واجب نہیں ہوتا۔ اور نواقض وضو مخصوص و مخصوص ہیں ان کی ہمارے مدعا پر دلالت واضح ہے (کہ یہاں اصولاً وضو واجب نہیں ہونا چاہیے!)

۸۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیریؒ باسناد خود اسماعیل بن عبدالجبار سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص پیشاب کر کے استبراء کرتا ہے۔ پھر وضو کرتا ہے۔ اس کے بعد کچھ رطوبت پاتا ہے تو؟ فرمایا: یہ کچھ بھی نہیں ہے۔ یہ پشت کی رگوں کی رطوبت ہے۔ (جس سے وضو وغیرہ واجب نہیں ہوتا)۔ (قرب الاسناد)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱ و ۲ اور ۱۲ میں گزر چکی ہیں) اور کچھ اس کے بعد احکام طہارت (باب ۱۱) اور جنابت (باب ۳۶) وغیرہ میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۳

ناخن کا کاٹنا، سر منڈوانا، بغل کے بال لینا اور دوسرے بال کٹوانا وضو کو باطل

نہیں کرتا ہاں اگر یہ کام لوہے سے کیا جائے تو اس مقام پر پانی لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر ذکر کے ہوتی چھکا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد حلی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک بادشاہ آدمی ناخن یا بال کاٹے یا کٹوائے۔ تو کیا وہ وضو کا اعادہ کرے؟ فرمایا: نہیں۔ البتہ سر اور ناخنوں پر پانی لگا دے۔ میں نے عرض کیا لوگوں (مخالفین) کا تو یہ خیال ہے کہ اسے وضو کرنا چاہیے۔ فرمایا: اگر وہ تم سے انجھیں۔ تو تم ان سے نہ الجھو صرف اتنا کہہ دو کہ حدت اسی طرح ہے۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارة سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک شخص اپنے ناخن لینا ہے، مونچھیں کاٹتا ہے سر اور داڑھی کے بالوں کی اصلاح کرتا ہے آیا اس سے

## باب ۱۵

آگ سے تبدیل شدہ (پکی ہوئی) چیز بلکہ کسی بھی چیز کا

کھانا پینا اور کسی بھی چیز کا پیٹ میں داخل کرنا وضو کو نہیں توڑتا۔

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۲)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اونٹنی گائے اور بھیڑ کا دودھ پینے یا ان کا گوشت کھانے سے وضو کرنا پڑتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ (الفروع المجدیب والاقتصار)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود سلیمان بن خالد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا طعام کھانے یا دودھ پینے یعنی گائے، بھیڑ، اونٹنی اور بھیڑ بکری کا دودھ یا ان کا بول پینے یا ان کا گوشت کھانے سے وضو کرنا پڑتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ ان کی وجہ سے وضو نہیں کرنا پڑتا۔ (المجدیبین)

۳۔ بکیر بن امین کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ جس چیز کی صحت کو آگ تبدیل کر دے۔ اس کے استعمال کرنے سے وضو کرنا پڑتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ (پھر فرمایا) وضو ان چیزوں کی وجہ سے کرنا پڑتا ہے۔ جو (شکم سے) نکلتی ہیں نہ ان کی وجہ سے جو (شکم میں) داخل ہوتی ہیں۔ (المجدیب)

۴۔ عمار سا باطلی کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک شخص نے وضو کیا۔ پھر گوشت کھایا یا کھی کھایا۔ آیا اس کے لئے روا ہے کہ ہاتھ دھوئے بغیر نماز پڑھے؟ فرمایا: ہاں۔ البتہ اگر دودھ پینے تو پھر جب تک ہاتھ نہ دھو لئے اور گلی نہ کرے۔ اس وقت تک نماز نہ پڑھے (پھر فرمایا) حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم گوشت کھا کر تو ہاتھ دھوئے بغیر نماز پڑھ لیتے تھے۔ مگر جب دودھ پیتے تھے تو ہاتھ دھوئے بغیر نماز نہیں پڑھتے تھے۔ (المجدیبین)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے ہاتھ دھونے اور گلی کرنے کو احتیاط پر محمول کیا ہے۔ بہر حال ان حدیثوں سے اتنا تو واضح ہو گیا کہ اس سے وضو نہیں ٹوٹتا۔

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابن عباس سے ابوہریرہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ان چیزوں کی وجہ سے وضو کرو۔ جو شکم سے خارج ہوتی ہیں اور ان سے وضو نہ کرو۔ جو شکم سے باہر داخل ہوتی ہیں۔ کیونکہ جب یہ اندر داخل ہوتی ہیں تو طیب و طاهر ہوتی ہیں اور جب خارج ہوتی ہیں تو خبیث و نجس ہوتی ہیں۔ (علل الشرائع)

## باب ۱۶

دوا کا اندر داخل کرنا یا مقعد سے کسی قسم کی تری یا زرد مادہ کا خارج ہونا یا ناسور کا رستا وضو کو باطل نہیں کرتا

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم

علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا یہ درست ہے کہ کوئی شخص اپنی مقعد میں کوئی دماغ اٹل کرنے اور پھر اسی حالت میں نماز پڑھے؟ آیا اس

سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؟ فرمایا: نہیں اس سے وضو نہیں ٹوٹتا مگر نماز اسے نکال کر پڑھے۔ (الفرع المہذب بہ تہذیب الاثر)

۲۔ ذکر یا ہن آدم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے پوچھا۔ کہ آیا ناسور وضو کو باطل کرتی ہے۔ فرمایا: وضو

کو صرف تین چیزیں باطل کرتی ہیں (۱) بول۔ (۲) براز۔ اور (۳) ریح۔ (کتاب اربعہ)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود صفوان سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ایک شخص نے حضرت امام موسیٰ کاظم

علیہ السلام سے مسئلہ دریافت کیا۔ جبکہ میں بھی وہاں حاضر تھا۔ کہ میری مقعد میں کوئی پھوڑا پھنسی ہے کہ میں وضو کر کے اسے

صاف کرتا ہوں۔ اس کے بعد پھر کچھ تری یا کچھ زرد مادہ پاتا ہوں جو مقعد سے خارج ہوتا ہے۔ آیا اس کی وجہ سے وضو کا اعادہ

کروں؟ فرمایا: آیا تو نے اس مقام کو خوب صاف کر لیا تھا؟ عرض کیا: ہاں۔ فرمایا: پھر وضو کی تو ضرورت نہیں البتہ (رفع تو ہم

کے لئے) اس پر کچھ پانی چھڑک دو۔ (الفرع المہذب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ تواضع وضو والی حدیثیں بھی اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں اور آئندہ بھی اس قسم کی حدیثیں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۷

چھتر، کھٹل اور کھٹی کا مارتا وضو کو باطل نہیں کرتا اور اسی طرح

خدا اور رسولؐ اور آئندہ حدیثی پر جھوٹ بولنا بھی وضو کو نہیں توڑتا!

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ سے

دریافت کیا گیا کہ اگر کوئی شخص چھتر، کھٹل، جھن اور کھٹی کو نماز کی حالت میں مارے۔ تو آیا اس سے اس کی نماز اور وضو باطل ہو

جاتے ہیں؟ فرمایا: نہ۔ (کتاب اربعہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اسباب وضو کی حصر والی حدیثیں بھی اس موضوع پر دلالت کرتی ہیں۔ نیز کتاب الصوم میں ایسی

روایتیں ذکر کی جائیں گی۔ جن سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ خدا و رسول اور آئمہ ہدیٰ پر جموٹ بولنے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ مگر جناب شیخ طوسی نے (اور اسی طرح دوسرے فقہاء) نے ان کو (وضو کرنے کے) احتیاب پر اور اس سے ثواب میں کمی واقع ہونے پر محمول کیا ہے۔

## باب ۱۸

جو شخص (عمد یا سہواً) احتیاب ترک کر کے وضو کر کے نماز پڑھ لے اس پر

وضو کا اعادہ واجب نہیں البتہ اس پر احتیاب کر کے نماز کا اعادہ کرنا واجب ہے

- ۱- (اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کو فقہ رد کو کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی حدیث) حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن عقیل بن عقیل سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ سے پوچھا گیا۔ کہ ایک شخص پیشاب کرتا ہے مگر احتیاب کرنا بھول جاتا ہے۔ اور نماز والا وضو کرتا ہے؟ فرمایا: احتیاب کر لے۔ وضو کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (القرود ۱۱ جلد سیمین)
  - ۲- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمرو بن ابوالنضر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ میں نے پیشاب کیا۔ مگر احتیاب کرنا بھول گیا پھر وضو کر کے نماز پڑھ لی۔ اب یاد آیا (کہ احتیاب نہیں کیا تھا) تو؟ فرمایا: احتیاب کر کے نماز کا اعادہ کرو۔ وضو کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (الہجدیب والاہبتصار)
  - ۳- ابن اذینہ روایت کرتے ہیں کہ ابوہریرہ انصاری نے بتایا۔ کہ حکم بن حنیہ نے ایک دن پیشاب کر کے عمداً احتیاب نہ کیا (اور وضو کر کے نماز پڑھ لی) میں نے یہ بات حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو بتائی۔ آپ نے (یہ قصہ سن کر) فرمایا: اس نے بہت برا کیا ہے۔ اب اس پر واجب ہے کہ احتیاب کر کے نماز کا اعادہ کرے۔ البتہ وضو کے اعادہ کی ضرورت نہیں۔ (ایضاً)
  - ۴- عمرو بن ابی نصر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں نے وضو کر کے نماز پڑھی۔ اور بعد میں یاد آیا کہ میں نے تو احتیاب نہیں کیا تھا تو کیا میں اعادہ کروں؟ فرمایا: نہ۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اسے وضو کے اعادہ نہ کرنے پر محمول کیا ہے۔ نہ کہ نماز کے عدم اعادہ پر۔ کیونکہ نماز کا اعادہ تو بہر حال کرنا پڑے گا۔ جیسا کہ خود اسی راوی کا بیان ابھی اوپر حدیث نمبر ۲ میں گزر چکا ہے اور اس سے اگلی روایت صادقی میں جو دوبارہ وضو کرنے کا حکم دیا گیا ہے تو اسے جناب شیخ طوسی نے اس بات پر محمول کیا ہے کہ وہ شخص جہاں احتیاب کرنا بھول گیا تھا۔ وہاں وضو کرنا بھی بھول گیا۔ اور بغیر وضو نماز پڑھ لی۔ اس لئے اسے حکم دیا گیا کہ احتیاب اور وضو کر کے نماز کا اعادہ کر لے۔ (قدیر)
- ۵- کیونکہ وضو باطنی نفاذ کے ازالہ کے لئے ہوتا ہے۔ لہذا اگر بدن کے کسی حصہ پر کوئی نجاست لگی ہوئی ہو۔ جبکہ اعضاء وضو پاک ہوں تو وضو صحیح ہوگا۔ (احقر مترجم علی حدیث)

۵۔ سلمان بن خالد حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ایک شخص استنجا کرنا بھول جاتا ہے اور وضو کر لیتا ہے؟ فرمایا: وہ استنجا کر کے وضو کا اعادہ کرے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے اسے استنجا پر محمول کیا ہے۔ نیز اسے نقیحہ پر محمول کرنے کا بھی احتمال ہے۔ واللہ اعلم۔ نواقض وضو کی حصہ والی حدیثیں بھی اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور آئندہ آداب تہنکی اور نجاسات کے باب میں بھی اس قسم کی مزید کچھ حدیثیں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۹

### جس شخص کو مسلسل بول یا دائمی اسہال کی بیماری ہو اس کا حکم کیا ہے؟

- (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمرو کر کے باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود خرید بن عبداللہ سے آوروہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جس شخص کو یہ بیماری ہو کہ ہر وقت اس کے پیشاب یا خون کا قطرہ قطرہ نکلا رہتا ہو۔ اسے چاہئے کہ بوقت نماز لنگوٹی نما کپڑے میں لپیٹ کر پاس رکھ کر اپنے عضو پر باندھ لے اور پھر ظہر و عصر کو ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ ملا کر اس طرح پڑھے۔ کہ ظہر کو قدرے مؤخر کر کے اور عصر کو مقدم کرے۔ اور اتنی طرح مغرب و عشاء کو ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ اس طرح ملا کر پڑھے کہ مغرب کو قدرے مؤخر کر کے اور عشاء کو مقدم کرنے۔ اور نماز صبح کے وقت بھی ایسا ہی کرے۔ (الفتیہ تہذیب الاحکام)
  - ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود منصور بن حازم سے روایت کرتے ہیں آن کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ۔ ایک شخص پر پیشاب کا اس قدر غلبہ ہے کہ وہ اسے روک نہیں سکتا تو؟ (یعنی اسے بار بار پیشاب آتا ہے وہ کیا کرے؟) فرمایا: جب وہ اس کے روکنے پر قادر نہیں۔ تو خدا سب سے بہتر عذر قبول کرنے والا ہے نماز پڑھنے کے لئے لنگوٹی کس لے۔ (الفروع)
  - ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے آوروہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جس شخص پر اسہال اس قدر غالب ہوں کہ وہ روک نہ سکے تو وہ وضو کر کے نماز شروع کرے۔ (اور اگر اثناء نماز میں دست خارج ہو جائے) تو پھر وضو کر کے وہیں سے شروع کرے۔ جہاں سے چھوڑی تھی۔ (وہکذا) یہاں تک کہ نماز مکمل کرے (اور بدستور سابق لنگوٹی لے بھی باندھے)۔ (تہذیب الاحکام کذاتی الفروع)

۴۔ عالم ربانی ملائین فیض کاشانی لکھتے ہیں کہ اس لنگوٹی کو کو یا جزو بدن سمجھا جائے گا کہ جب تک بول و برا نہ اس کے اندر رہے گا تو یہی سمجھا جائے گا کہ گویا وہ اس کے جسم کے اندر ہے۔ اور جب اس سے باہر نکل آئے گا تو تب یہ حضور ہوگا کہ وہ بدن سے باہر آ گیا ہے۔ جب اسے پاک و صاف بھی کرنا پڑے گا۔ اور اس کی وجہ سے وضو بھی کرنا پڑے گا۔ (الوائی و معجیدین)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

## ﴿ بیت الخلاء جانے کے احکام کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں پورے چالیس باب ہیں)

### باب ۱

شرم گاہ کا ڈھانا پنا واجب ہے اور یہ کہ سوائے حلال کے دوسرے

تمام مسلمان مردوں اور عورتوں کی شرم گاہ پر نظر کرنا حرام ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں۔ جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود جریز سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کسی مرد کے لئے جائز نہیں ہے کہ اپنے (مسلمان) بھائی کی شرم گاہ پر نگاہ کرے۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن زید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپؐ نے ”حدیث مناعی“ میں فرمایا کہ جب کوئی شخص زمین کی اس فضاء (محیط) میں کسی جگہ غسل کرے۔ تو اسے چاہئے کہ اپنے قابل ستر اعضاء (شرم گاہ وغیرہ) کے متعلق ڈرے (کہ کوئی ان پر نگاہ نہ کرے)۔ اور فرمایا: تم میں سے کوئی شخص جہنم باندھے بغیر حمام میں نہ جائے۔ اور آپ نے اس بات کی ممانعت فرمائی کہ کوئی شخص اپنے برادر مسلمان کی شرم گاہ پر نظر کرے۔ نیز فرمایا: جو شخص بغور

اپنے برادر مومن کی شرم گاہ پر نظر کرے گا۔ اس پر ستر ہزار فرشتے لعنت کریں گے۔ اسی طرح عورت کی شرم گاہ پر نظر کرنے کی ممانعت فرمائی اور فرمایا: جو شخص اپنے کسی برادر مسلمان یا اپنی اہلیہ (اور مملوکہ) کے علاوہ کسی عورت کی شرم گاہ پر عمدہ آنظر ڈالے گا۔ تو خدا سے ان منافقوں کے ساتھ جہنم میں داخل کرے گا جو لوگوں کے چھپے ہوئے عیب تلاش کرتے تھے اور وہ اس وقت تک دنیا سے نہیں جائے گا جب تک خدا سے رسوا نہیں کرے گا۔ مگر یہ کہ اس (کار بد) سے توبہ کرے۔ (سنن الاحقرہ الفقہیہ)

۳۔ نیز شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؐ سے خدا کے اس ارشاد کے بارے میں سوال کیا گیا کہ ”قل للمؤمنین یغضوا من ابصارہم الا یہ“۔ (اے رسول مومن مردوں سے کہہ دو کہ وہ آنکھیں نیچی رکھیں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں۔ یہ ان کے لئے پاکیزگی کا باعث ہے) فرمایا: کتاب



اللہ میں جہاں بھی شرم گاہ کا تذکرہ کیا گیا ہے اس سے مراد بنا کاری سے حفاظت ہے۔ سوائے اس آیت کے کہ یہاں اس سے مراد یہ ہے کہ شرم گاہ کی اس طرح حفاظت کی جائے کہ کوئی شخص اس پر نظر نہ ڈال سکے۔ (ایضاً)

۴۔ عبد اللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جو شخص حمام میں داخل ہو اور آنکھیں نیچی رکھے تاکہ برادر مومن کی شرم گاہ پر اس کی نظر نہ پڑے تو خداوند عالم اسے قیامت کے دن (دوزخ کے) گرم پانی سے (اپنی حفاظت و امان میں رکھے گا)۔ (ثواب العمال)

۵۔ جناب سید مرتضیٰ (علم الہدیٰ) اپنے رسالہ محکم و مقابہ میں بحوالہ تفسیر نعمانی اور وہ اپنے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے مذکورہ بالا آیت (قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُؤْنَ مِنْ أَبْصَارِهِمْ الْآيَةَ) کا مفہوم دریافت کیا گیا۔ فرمایا: اس کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو وہ خود کسی برادر مومن کی شرم گاہ پر نظر کرے اور نہ ہی اسے اپنی شرم گاہ پر نظر کرنے کا موقع دے۔ پھر آپ سے دوسری آیت (وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ الْآيَةَ) کے متعلق پوچھا گیا؟ تو آپ نے فرمایا: مطلب یہ ہے کہ جو شخص ان پر نظر کرتا ہے اس سے اپنی حفاظت کریں کیونکہ یہی نظر (بد) ہی زنا کاری میں مبتلا ہونے کا باعث بنتی ہے۔ (رسالہ محکم و مقابہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس کے بعد آداب حمام اور مقدمات نکاح میں ذکر کی جائیں گی

انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲

جو وقت تھکنی رو و قبلہ یا پشت یا قبلہ ہونا حرام ہے اور جدھر سے ہو اچھل رہی ہو ادھر منہ کرنا یا پشت کرنا مکروہ ہے ہاں بالبتہ مشرق و مغرب کی طرف منہ کرنا مستحب ہے۔

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمو ذکر کیے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مزجم غفرلہ عنہ)  
۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود جناب علی بن ابراہیم قمی سے روایت کرتے ہیں اور وہ مرفوعاً روایت کرتے ہیں کہ ایک بار جناب ابوحنیفہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضری دینے کے بعد جب باہر نکلے تو دیکھا کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام وہاں کھڑے ہیں جو ہنوز بالکل نوخیز بچے تھے۔ ابوحنیفہ نے ان سے کہا: "تو جوان! اگر کوئی مسافر تمہارے

مغلی نہ رہے کہ مشرق و مغرب کی طرف منہ کرنے کا یہ انتخاب ان ممالک کے لوگوں کے لئے ہے جن کی مشرق و مغرب میں کعبہ واقع نہیں ہے۔ ورنہ جن کی مغرب میں کعبہ واقع ہے (جیسے ہم) یا جن کی مشرق میں کعبہ واقع ہے (جیسے یورپی ممالک) تو ان کے لئے اس سمت کی طرف منہ کر کے پیشاب کرنا حرام ہے۔ (احقر مزجم غفرلہ عنہ)

اس شہر میں آئے تو وہ دفع حاجت کہاں کرے؟ فرمایا مسجدوں کے دروازوں کے آگے والی جگہوں، نہروں کے کناروں (پھل دار درختوں کے) پھل گرنے کے مقاموں اور مسافروں کی فروگاہوں سے نیز رو قبلہ اور پشت قبلہ ہونے سے اجتناب

کرنے سے اور اپنا کپڑا بلند کر کے (لوگوں کی نظروں سے چھپ جائے) پھر جہاں جی چاہے پیشاب کرے۔ (الفتوح الجدید)

۲۔ محمد بن یحییٰ مروفا روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ پاخانہ پھرنے کی شرعی حد کیا ہے؟ فرمایا: قبلہ کی طرف نہ کرو اور نہ پشت اور نہ خدا کی طرف نہ کرو اور نہ پشت۔ (الفتوح الجدید، الفقیہ المفتح)

۳۔ حضرت شیخ محمد طوق علیہ الرحمہ استاد خود حسین علی نقی علیہ السلام سے گزارش کی اور وہ اپنے آباء کا طریقہ بیان کیا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے حدیث بیان فرمائی ہے کہ جب بیت الخلاء میں داخل ہو تو قبلہ کی طرف نہ کھڑے نہ کھڑے نہ کھڑے نہ کھڑے۔ (الفتوح الجدید)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود موسیٰ بن عبد اللہ ہاشمی سے اور وہ اپنے اصحاب کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جب بیت الخلاء میں داخل ہو تو نہ قبلہ کی طرف نہ ہو اور نہ پشت۔ البتہ مشرق و مغرب کی طرف رخ کر لو۔ (الفتوح الجدید)

۵۔ محمد بن اسماعیل کا بیان ہے کہ ایک بار میں حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ تو دیکھا کہ ان کے مکان میں رو قبلہ بیت الخلاء بنا ہوا ہے۔ اور ساتھ ساتھ امام فرما رہے تھے کہ جو شخص بھول کر یا غلطی سے رو قبلہ ہو کر پیشاب کرنے لگے اور پھر اس اثنا میں اسے یاد آ جائے اور وہ کعبہ کے اکرام و احترام کی خاطر ادھر سے منہ پھیر لے۔ تو اس کے اس جگہ سے اٹھنے سے پہلے خدا اس کے گناہ معاف کر دیتا ہے۔ (ایضاً کذا فی فی الحاسن عن النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (چونکہ یہاں العیاذ باللہ امام کے قول و فعل میں تضاد کا وہم ہو سکتا ہے کہ وہ زبانی طور پر تو یہ فرما رہے ہیں مگر ان کا اپنا بیت الخلاء رو قبلہ بنا ہوا تھا۔ تو اس لئے مؤلف علام اس کی چند قابل قبول توضیحات پیش کرتے ہوئے فرماتے ہیں) کہ یہاں کسی قسم کی کوئی باہمی مطابقت نہیں ہے کیوں؟ (۱) اس لئے کہ ہو سکتا ہے کہ امام نے بنا دیا ہو اور ان کا خریدنا ہو۔ اور اس ضمنی یہ بیت الخلاء اسی طرح بنا ہوا ہو۔ پھر اس کی اصلاح کیوں نہیں کی؟ ممکن ہے تازہ خرید ہو۔ یا کسی اور وجہ سے اصلاح نہ کر سکے ہوں۔ (۲) ممکن ہے یہ مکان کسی ایسا ایسا ہو بلکہ کسی کے مکان میں قیام پذیر ہوں۔ (۳) ممکن ہے کہ ظاہری طور پر اس طرح بنا ہوا ہو کہ رو قبلہ نظر آئے مگر اندر بیٹھنے کی جگہ رو قبلہ نہ ہو۔ (۴) ہو سکتا ہے کہ وہ غیر مستعمل ہو اور استعمال کے لئے کوئی اور بیت الخلاء موجود ہو جسے راوی نے نہ دیکھا ہو۔ (الغرض اذا جاء الاحتمال بطل

معاون اباب کے ذیلی حاشیہ پر اس بات کی وضاحت کی جا چکی ہے۔ (احقر حرم علی حد)

الخیال) اور نہ امام معصوم کے متعلق کوئی مسلمان یہ تصور بھی نہیں کر سکتا کہ اس کے قول و فعل میں اختلاف ہو۔۔۔۔۔؟  
 پھر مؤلف علام فرماتے ہیں (کہ عنوان میں جو یہ فرق ہے کہ قبلہ کی طرف منہ اور پشت کرنا حرام اور ہوا کی طرف منہ اور پشت  
 کرنا مکروہ ہے۔ جبکہ حدیثوں میں الفاظ ایک جیسے استعمال ہوئے ہیں تو یہ امت مسلمہ ہے) کہ ایک تو قبلہ کی عظمت و جلالت کا  
 تقاضا یہی ہے دوسرے ہمارے اصحاب و علماء کا عمل اسی طریقہ پر ہے اور تیسرے حدیثوں میں بڑی شدت و حدت سے اس کی  
 ممانعت وارد ہوئی ہے (جبکہ ہوا میں ایسی کوئی بات بھی نہیں ہے کہ اس کا وضو من ان سخی) نیز آئندہ (اس سلسلہ کے باب ۱۵ او  
 باب ۳۴ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۳

بول و براز کرتے وقت سر کا ڈھانپنا بلکہ سر کے ساتھ منہ ناک اور کان کا ڈھانپنا بھی مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ تھلی کے وقت اگر سر کھلا ہوا ہو تو اس کو ڈھانپنا وغیرہ اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سنتوں  
 میں سے ایک سنت ہے۔ (المنقح للشیخ المفید)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن اسباط سے اور وہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے  
 روایت کرتے ہیں کہ آپ جب بیت الخلاء میں تشریف لے جاتے تھے تو سر پر کپڑا ڈال لیتے تھے اور بہت آہستگی کے ساتھ یہ  
 دعا پڑھتے تھے بسم اللہ وباللہ۔ الخ۔ (یہ مکمل دعا باب ۵ حدیث نمبر ۱ میں آ رہی ہے انشاء اللہ)۔ (الہدیب والاسْتِصْرَار)

۳۔ جناب ابو ذر روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان کے نام اپنی وصیت میں فرمایا: اے ابو ذر!  
 خدا سے شرم و حیا کرو۔ مجھے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے۔ کہ میں جب بیت الخلاء میں جاتا ہوں۔  
 تو ان دو فرشتوں سے حیا کرتے ہوئے۔ جو میرے ہمراہ ہیں سر اور منہ پر کپڑا ڈال لیتا ہوں (پھر فرمایا) اے ابو ذر! کیا جنت  
 میں داخل ہونا چاہتے ہو؟ عرض کیا ہاں آپ پر میرے ماں باپ قربان! فرمایا: (تین کام کرو) (۱) آرزو کم کرو۔ (۲) موت کو  
 ہر وقت آنکھوں کے سامنے رکھو۔ (۳) اور خدا سے اس طرح شرم و حیا کرو جس طرح شرم و حیا کرنے کا حق ہے۔

(آمالی شیخ طوسی)

## باب ۴

پیشاب و پاخانہ پھرتے وقت لوگوں سے دور ہونا اور ستر پوشی کا بہت اہتمام کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے۔) (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ السلام نے اسناد خود حدیث میں فرمائی ہے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ جناب لقمان نے اپنے بیٹے کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا: اے بیٹا! جب کسی گروہ کے ساتھ سفر کرو (ہر کام میں) ان سے بہت زیادہ مشورہ کرو۔ اور جب رفع حاجت کرنا چاہو۔ تو بہت دور جا کر کرو۔ (الفقیر الحسان للمیرقی)

۲۔ علامہ طبرسیؒ نے اسناد خود حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جناب لقمان کو جو (مخائب اللہ)

حکیت و دانائی عطا کی گئی تھی تو وہ (ہاں کے) حسب و نسب میں وصال یا ان کی جسمانی طاقت و قوت یا ان کے کسی حین و مجال کی بنا پر نہیں تھی بلکہ (اس وجہ سے دی گئی تھی کہ) وہ اللہ کے معاملہ میں قوی تھے اللہ کی خاطر حرام سے اجتناب کرنے والے اور (تکبر و تدبر کی وجہ سے) بہت خاموش طبع آدمی تھے اور کبھی کسی شخص نے ان کو بول و براز اور غسل کرتے ہوئے نہیں دیکھا تھا کیونکہ وہ اس معاملہ میں انتہائی تحفظ اور ستر پوشی سے کام لیتے تھے۔۔۔۔۔ اس لئے ان کو حکمت اور فیصلہ کرنے کی قدرت و قوت عطا کی گئی۔۔۔۔۔ (تفسیر مجمع البیان)

۳۔ شہید ثانیؒ اپنے رسالہ شرح نفلیہ میں روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو کبھی بول و براز کرتے ہوئے نہیں دیکھا گیا۔ (یعنی وہ آبادی اور لوگوں سے بہت دور جا کر کرتے تھے)۔ (شرح نفلیہ)۔

۴۔ نیز جناب موصوف اسی رسالہ میں آنحضرت سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جو شخص پاخانہ کرنا چاہے۔ اسے لوگوں سے چھپ کر کرنا چاہیے۔ (ایضاً)

۵۔ جناب شیخ علی بن عیسیٰ اربلیؒ نے اسناد خود جنید (جندب) بن عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ جب ہم نے نہروان کے مقام پر (جنگ نہروان کے لئے) رحل اقامت ڈالا تو میں نے صفوں سے آگے نکل کر زمین میں نیزہ گاڑا اور اس پر اپنی ڈھال رکھ کر دھوپ سے بچنے کا بندوبست کیا۔ پس میں وہاں بیٹھا ہوا تھا کہ اچانک حضرت امیر علیہ السلام وہاں تشریف لائے اور فرمایا: اے ازدی! کیا تمہارے پاس پانی ہے؟ میں نے عرض کیا ہاں پھر (ایک گونہ نما) چمڑے کا برتن (جن میں پانی تھا) ان کو پیش کیا۔ وہ اسے لے کر اتنے دور نکل گئے۔ کہ میں ان کو دیکھ نہ سکا۔ جب فارغ ہو کر واپس تشریف لائے۔ تو میرے ساتھ ڈھال کے سایہ میں بیٹھ گئے۔ الخ۔۔۔۔۔ (کشف الغمہ اربلی)

مؤلف ملام فرماتے ہیں کہ آئندہ (باب ۱۵ میں) بھی اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵

بیت الخلاء میں بسم اللہ اعوذ باللہ پڑھنے نیز داخل ہوتے وقت اور نکلنے وقت نیز فراغت

کے وقت اور پانی پر نظر ڈالتے وقت اور وضو کرتے وقت کی منقولہ دعائیں پڑھنا مستحب ہے  
(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کچھوڑ کر باقی نو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر معزم نجفی ص ۱۰۷)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود صحابیہ بن ہمار سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا۔ کہ فرما رہے تھے کہ جب بیت الخلاء میں داخل ہونے لگو۔ تو یہ دعا پڑھو: بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخَبِيْثِ الْمُنْخَبِثِ الرَّجْسِ النَّجْسِ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ۔ اور جب نکلے لگو تو یہ دعا پڑھو: بِسْمِ اللّٰهِ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ عَافَانِىْ مِنَ الْخَبِيْثِ الْمُنْخَبِثِ وَاَمَاطَ عَنِّىْ الْاَذَى۔ اور جب استنجاء کرنے لگو تو یہ دعا پڑھو: اَسْأَلُكَ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِىْ مِنَ التَّوَابِيْنَ وَاَجْعَلْنِىْ مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ۔ (الفروع والحدیث)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب بیت الخلاء میں داخل ہو تو یہ دعا پڑھو: اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الرَّجْسِ النَّجْسِ الْخَبِيْثِ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ۔ اور جب فارغ ہو چکو تو یہ دعا پڑھو: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ عَافَانِىْ مِنَ الْبَلَاءِ وَاَمَاطَ عَنِّىْ الْاَذَى۔ (تہذیب الاحکام)

۳۔ عبد اللہ بن میمون القدری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب آدمی بیت الخلاء سے نکلے تو ثلث بار یہ دعا پڑھے: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ رَزَقْنِىْ لَدُنْكَ وَاَبْقٰى قُوَّتِىْ فِىْ جَسَدِىْ وَاَخْرَجَ عَنِّىْ اَذٰآءَ يٰلَهَا نِعْمَةٌ۔ (ایضاً)  
۴۔ حسن بن علی اپنے آباء کے سلسلہ سند سے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی شخص پیشاب کے لئے تہجد اٹھائے تو کہے: "بِسْمِ اللّٰهِ" (اس کی برکت سے) شیطان اپنی آنکھیں نیچی کر لیتا ہے۔ (ایضاً)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب بیت الخلاء میں داخل ہونے کا ارادہ کرتے تھے تو یہ دعا پڑھتے تھے: اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الرَّجْسِ النَّجْسِ الْخَبِيْثِ الْمُنْخَبِثِ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ۔ اَللّٰهُمَّ اَمِطْ عَنِّىْ الْاَذَى وَاَعِزَّنِىْ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ۔

اور جب براز کے لئے بیٹھ جاتے تو یہ پڑھتے تھے: **اللَّهُمَّ أَذْهَبْ عَنِّي الْقَذَى وَالْأَذَى وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ**۔ اور جب پین میں کچھ تکلیف محسوس کرتے تھے تو یہ پڑھتے تھے: **اللَّهُمَّ كَمَا أَطْعَمْتَنِيهِ طَيِّبًا فِي عَاقِبَةِ فَأَخْرِجْهُ مِنِّي حَيْثُ مَا فِيَّ عَاقِبَةً**۔ (الفتیہ)۔

۶۔ نیز فرماتے ہیں: کہ آنحضرت جب بیت الخلاء میں داخل ہوتے تھے تو اس وقت یہ دعا پڑھتے تھے: **الْحَمْدُ لِلَّهِ الْكَافِظِ الْمُؤَدِّي**۔ اور جب باہر نکلتے تو پین پر ہاتھ بھی پھیرتے تھے اور یہ دعا بھی پڑھتے تھے: **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَخْرَجَ عَنِّي أَذَاهُ وَأَبْقَى فِي قُوَّتِهِ قِبَالَهَا مِنْ نِعْمَةٍ لَا يَقْدِرُ الْقَادِرُونَ قَدْرَهَا**۔ (ایضاً)

۷۔ نیز روایت کرتے ہیں کہ جب حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام بیت الخلاء میں داخل ہوتے تھے تو سر منہ اور ناک ڈھانپ لیتے تھے اور آہستہ آہستہ یہ دعا پڑھتے تھے: **بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبِّ أَخْرِجْ عَنِّي الْأَذَى بِغَيْرِ حِسَابٍ وَاجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ فِيمَا تَصَرَّفَهُ عَنِّي مِنَ الْأَذَى وَالنِّعْمِ الَّذِي لَوْ حَسِبْتَهُ عَنِّي هَلَكَتْ لَكَ الْحَمْدُ إِعْصَمْنِي مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ الْبُقْعَةِ وَأَخْرِجْنِي مِنْهَا سَالِمًا وَحَلِّ يَبْنِي وَبَيِّنْ طَاعَةَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**۔ (ایضاً)

۸۔ نیز سعد بن عبد اللہ سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جس شخص کو نماز میں بہت سہولیاں ہوتا ہو وہ (اس کے دفعہ کے لئے) جب بیت الخلاء میں داخل ہونے لگے تو یہ دعا پڑھے: **بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ مِنَ الرَّجْسِ النَّجِسِ الْخَبِيثِ الْمُخْبِثِ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**۔ (ایضاً)

۹۔ ابواسامہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ جبکہ میں بھی وہاں حاضر تھا۔ کہ بیت الخلاء میں داخل ہونے کا مسنون طریقہ کیا ہے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو اور شیطان رجیم سے پناہ مانگو اور جب فارغ ہو جاؤ تو کہو: **الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى مَا أَخْرَجَ مِنِّي مِنَ الْأَذَى فِي يُسْرٍ وَعَاقِبَةٍ**۔ (الفرود وعلل الشرائع)۔  
مؤلف علام فرماتے ہیں کہ پانی پر نگاہ ڈالتے وقت پڑھنے کی دعا (وضو کے باب ۱۶ میں) بیان کی جائے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۶

بوقت تھکلی لوگوں سے کلام کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (ماہر مترجم علیٰ عمد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود صفوان سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے تھکلی کے وقت جب تک کہ آدمی قادر نہ ہو جائے تب تک کسی کی بات کا جواب دینے یا کسی

سے کلام کرنے کی ممانعت فرمائی ہے۔ (العجلان العون الفقہیہ)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا کہ تھلی کے وقت کسی سے بات نہ کرو۔ کیونکہ جو شخص بوقت تھلی کلام کرتا ہے اس کی حاجت برآزی نہیں ہوتی۔

(العجلان الفقہیہ)

## باب ۷

بوقت تھلی آیت الکرسی کی تلاوت کرنا مکروہ نہیں ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو حمزہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اس توراہ میں لکھا ہے جس میں کسی قسم کی کوئی تحریف اور تبدیلی نہیں ہوتی۔ کہ حضرت موسیٰ نے اپنے پروردگار سے سوال کیا اے میرے معبود! مجھے کچھ ایسے حالات بھی پیش آتے ہیں کہ جن میں میں تیری ذات کو اس سے بہت اجل وارفع سمجھتا ہوں کہ تیرا ذکر کروں (جیسے بیت الخلاء؟) ارشاد قدرت ہوا: اے موسیٰ! میرا ذکر کرنا ہر حال میں اچھا ہے۔ (الفروع)

۲۔ طہی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ فرمایا: اگرچہ تم پیٹاب کر رہے ہو تب بھی اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے کیونکہ خدا کا ذکر کرنا ہر حال میں اچھا ہے لہذا خدا کے ذکر سے دل گرفتہ نہ ہوا کرو۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ علی بن جعفر سے اور وہ اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم اور وہ اپنے والد ماجد حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خداوند عالم نے جناب موسیٰ کو وحی فرمائی کہ اے موسیٰ! مال و دولت کی کثرت پر نہ اتراؤ۔ اور کسی حالت میں بھی میرا ذکر ترک نہ کرو۔ کیونکہ مال کی کثرت گناہوں کو بھلا دیتی ہے اور میرے ذکر کا ترک کرنا دلوں کو سخت کر دیتا ہے۔ (العجلان الفروع انحصال)

۴۔ داؤد بن سلمان الغر حضرت امام رضا علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد ظاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ جب جناب موسیٰ نے (کوہ طور پر) خدا سے مناجات کی تو بارگاہ ایزدی میں عرض کیا۔ اے پروردگار! (مجھے بتا) آیا تو دور ہے تاکہ تجھے ندا دوں۔ یا تو قریب ہے تاکہ (تجھ سے ندا دوں یا زنی) آہستہ بات کروں۔۔۔؟ خدا نے ان کو وحی فرمائی۔ (کہ اے موسیٰ) جو شخص میرا ذکر کرتا ہے میں اس کا ہمیشہ ہوتا ہوں جناب موسیٰ علیہ السلام نے عرض کیا۔ یا اللہ! بعض اوقات میں ایسی حالت میں ہوتا ہوں کہ میں تجھے اس سے بہت ارفع و اعلیٰ جانتا ہوں۔

کہ اس حال میں تیرا ذکر کروں تو؟ ارشاد قدرت ہوا: اے مہرِ اتم ہر حالت میں میرا ذکر کرو۔

(کتاب التوحید المقیہ، مبین الاخبار)

۵۔ زورادہ و محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ کیا نماز اور جب آدمی قرآن کی تلاوت کر سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں جس قدر چاہیں سوائے (واجبی) سجدہ (والی چار سورتوں کے) علاوہ بریں وہ ہر حال میں خدا کا ذکر بھی کر سکتے ہیں۔ (اجتہاد مبین)

۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمر بن یزید سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا بیت الخلاء میں خدا کی تسبیح و تہلیل اور قرآن کی تلاوت کی جاسکتی ہے؟ فرمایا: بیت الخلاء میں آیت الکرسی اللہ کی حمد اور ایک آیت (یعنی الحمد للہ رب العالمین) (کنافی المقیہ) سے زیادہ ملکی رخصت نہیں ہے۔ (اجتہاد مبین۔ والمقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس سے زیادہ مکروہ ہے۔ یعنی اس کا ثواب کم ہے۔ کیونکہ اس سے پہلے بھی گزر چکا ہے اور آئندہ بھی آئے گا۔ کہ اس سے زائد کی تلاوت یقیناً جائز ہے۔ (حرام نہیں ہے)۔۔۔۔۔ (لہذا الا حالہ اس منای کو کراہت پر مہول کرنا پڑے گا)

۷۔ عبید اللہ بن علی الحنفی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آیا تناس و حیض والی عورت اور جب آدمی اور وہ شخص جو پاخانہ کر رہا ہو۔ قرآن کی تلاوت کر سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں جس قدر چاہیں۔ (اجتہاد مبین)

۸۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری باسناد خود مسعد بن مہوقہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) سے روایت کرتے ہیں فرمایا: میرے والد (امام زین العابدین علیہ السلام) فرمایا کرتے تھے کہ جب کوئی آدمی بیت الخلاء میں ہو۔ اور اسے چھینک آجائے۔ تو چاہئے کہ اسی حالت میں آہستگی سے خدا کی حمد کرے۔ (یعنی الحمد للہ پڑھے)۔ (تقریب الاسناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۵ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۸ میں) نیز باب قرآن القرآن میں آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔



## باب ۸

بیت الخلاء میں اذان کی حکایت کرنا مکروہ نہیں بلکہ مستحب ہے۔

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غشی عہد)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اے محمد بن مسلم! کسی حال میں بھی خدا کا ذکر ہوگا ترک نہ کرو اور اگر تم بول ڈیراؤ کہہ رہے ہو۔ اور آذان کی آواز سنو۔ تو تم بھی وہی کلمات دہراؤ۔ جو مؤذن کہہ رہا ہے۔ (المقید۔ العلل)
  - ۲۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے بھی ایسی ہی حدیث روایت کی ہے اور اس کے آخر میں امام علیہ السلام نے جناب موسیٰ بن عمران واللائکہ وده بالاقصد (جو باب ۷ میں گزر چکا ہے) بیان کر کے اس بابت کا جواز ثابت کیا ہے۔ کہ خدا کا ذکر ہر حال میں اچھا ہے۔ (علل الشرائع)
  - ۳۔ سلیمان بن مقبل المدینی کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ اگرچہ آدمی بول و برازی کر رہا ہو۔ لیکن جب آذان کی آواز سنے تو اس کے لئے (شرعاً) انہی کلمات کا دہرانا مستحب ہے؟ فرمایا اس لئے کہ اس سے رزق میں اضافہ ہوتا ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان کے علاوہ میں جو حدیثیں کلمات اذان کے دہرانے کے مستحب ہونے پر دلالت کرتی ہیں۔ وہ چونکہ مطلق ہیں لہذا وہ اپنے اطلاق کی وجہ سے اس حالت کو بھی شامل ہیں۔ کلاماً غشی۔

## باب ۹

نماز کے لئے (کپڑے اور بدن سے) ظاہری نجاسات کا زائل کرنا اور استنجاء کرنا واجب ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں ایک تکرر کو چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غشی عہد)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زید سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نماز نہیں ہوتی مگر طہارت کے ساتھ! (پھر فرمایا) براز کے استنجاء کے لئے تو تین پتھر (یا ڈھیلے) بھی کافی ہیں (پانی لازم نہیں ہے) مگر پیشاب کے لئے پانی لازمی ہے۔۔۔۔۔ (الحدیثین)

- ۲۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک آدمی کو نماز پڑھتے وقت یہ بات یاد آتی ہے کہ اس نے استنجاء نہیں کیا تھا؟ فرمایا: نماز توڑ دے اور جا کر استنجاء کرے۔ پھر نماز کا اعادہ



۲۔ عمار بن موسیٰ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ اگر کوئی

شخص براز کا استنجا کرنا بھی بھول جائے اور (وضو کر کے) نماز پڑھ لے۔ تو وہ نماز کا اعادہ نہیں کرے گا۔ (الجمہدیین)

مؤلف علام (اس کی توجیہ کرتے ہوئے) فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے فرمایا ہے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اس لئے نماز کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے کہ ہو سکتا ہے کہ اس شخص نے وضو کرنے سے استنجا کر لیا ہو مگر پانی سے کرنا بھول گیا تھا۔۔۔۔۔ یا پھر یہ مفہوم ہے کہ نماز کا وقت ختم ہو گیا ہو۔ (کہ بنا برس قضاء لازم نہیں ہے مگر تقدیر)

۳۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص استنجا کرنا بھول جائے (اور وضو کر کے نماز پڑھنا شروع کر دے) اور اثناء نماز میں اسے یاد آئے کہ اس نے استنجا نہیں کیا تو؟ فرمایا: نماز چھوڑ دے اور استنجا کر کے نماز کا اعادہ کرے۔ اور اگر نماز سے فارغ ہو چکے کے بعد یہ بات یاد آئے تو پھر نماز کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (الجمہدیب سرابز قریب الانساب)

(حالانکہ اصولاً تو اسے اس صورت میں بھی نماز کا اعادہ کرنا چاہیے؟ اس کی توجیہ کرتے ہوئے) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ شیخ طوسی نے اسے اس صورت پر محمول کیا ہے کہ جب اس نماز کا وقت ختم ہو جائے۔ (دعوتی جملہ)

۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ یا اسناد خود سے امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کہ جب تم پاخانہ کرنے جاؤ اور فارغ ہونے کے بعد پانی نہ بہاؤ یعنی استنجا کرنا بھول جاؤ اور وضو کر کے نماز پڑھ لو۔۔۔ تو تم پر نماز کا اعادہ لازم ہے۔ اور اگر تم نے پانی تو بہا یا (مقعد کا استنجا کیا) مگر عضو مخصوص کو دھو یا (یعنی پیشاب کا استنجا کرنا) بھول گئے۔ اور (وضو کر کے) نماز پڑھ لی۔ تو تم پر وضو اور نماز کا اعادہ اور عضو خاص کا دھونا لازم ہے کیونکہ پیشاب کا استنجا کرنا بھی پاخانہ کی طرح ضروری ہے۔ (الفروع۔ علل الشرائع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (وضو کے اعادہ کی) وجہ سابقہ بیان ہو چکی ہے کہ (یہ استنجا پر محمول ہے) نیز اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (نواقض وضو کے باب ۱۸ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ نجاسات کے باب میں آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۱

مرد کے لئے استنجا کرنے سے پہلے استبراء کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (الجمہدیب منہج منہج)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ پلنناد خود عبد الرحمن بن حجاج سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ

کاظم علیہ السلام سے پوچھا کہ ایک شخص رات کو پیشاب کرتا ہے اور خیال کرتا ہے کہ شاید اسے پیشاب لگ گیا ہے؟ مگر اسے

۱۔ اگر کسی نے کسی سے ملو کر اس کے لئے یگانہ ہے کہ صرف اسے چھوئے اور پانی اڑا لیا اور تمیز نہ کرے؟ فرمایا: جس کے چھو جانے کا ظاہر ہے اس کا کھانا باقیہ طور پر کھائے۔ اور پانی یا کچھ دھو کر جس تک وہ چھو گیا ہے اس کا صرف کھانا کھائے۔ اور پانی چھو کر کھانا کھائے اور تمیز نہ کرے۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ مؤلف علام فرماتے ہیں کہ صاحب مشیح الخیران نے کہا ہے کہ یہاں تک کہ صنف "سے مراد تمیز اور وضو" سے مراد استبراء ہے۔

۳۔ حضرت شیخ عینی علیہ الرحمہ بابت خود بھی منہ مطہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک آدمی پھیشاب کرتا ہے پھر اس کے پاس (استبراء) کے لئے پانی نہیں ہے تو وہ کیا کرے؟ فرمایا: وہ (استبراء کرتے ہوئے) ہاتھ دھو کر اس کی اصل سے لے کر ہر جگہ تک نین بار دبا لے۔ پھر ہر جگہ کو خشک کرے (اور پھر ہر جگہ کو کسی چیز سے خشک کر لے) پھر اس کے بعد اگر کوئی ذرات خارچ ہو تو وہ پھیشاب نہیں ہے۔ بلکہ پشت کی رگوں میں سے ہے۔ (الفریح الخیران والاحمد لاسراہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ استبراء کا لغوی معنی ہے پانی سے نہایت آگے کی کہ تمیز کا ایک کرنا ہے اور پہلے (باب ۱۱۳) از نو افس وضو یعنی یہ بات گزرتی ہے کہ یہ مستحب ہے (تعمیر لہذا کہ جس طرح استبراء کرنا واجب ہے اسی طرح استبراء کرنا واجب نہیں ہے)۔

### باب ۱۲

مجبوری کے سوا دوسرے استبراء کرنا اور اسی طرح

پھیشاب کرنے کی وقت دوسری باتوں کے کھانے دھو کر دوسرے

۱۔ اس باب میں کل ماہرین نے ان میں سے ہر ایک کو روایت کیا ہے۔ (مستخرج من مشیح الخیران) حضرت شیخ عینی علیہ الرحمہ بابت خود فرماتے ہیں کہ اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس کو لایا اور فرمایا ہے کہ کوئی آدمی دوسرے سے استبراء کرے۔ (الفریح الخیران)

۲۔ کوئی حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اس بات سے استبراء کرنا مکمل ہے۔ (ایضاً)

۳۔ اسی کے مطابق فرماتے ہیں کہ اگر "صنف" سے متعلق کسی چیز سے خشک کرنا اور استبراء کرنا واجب ہے تو پھر اس

روایت کا طرز سے بیان داسے وضو سے کوئی نہیں ہے۔ (مستخرج من مشیح الخیران)



## باب ۱۴

پہلے مقعد کا پھر ذکر کا استنجاء کرنا مستحب ہے اور عورتوں کے لئے اس سلسلہ میں مبالغہ کرنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عبد)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علامہ ابوالحسن علی بن ابی حمزہ راوی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ جب کوئی شخص استنجاء کرنا چاہے تو آیا مقعد سے ابتدا کرے یا ذکر سے؟ فرمایا: مقعد سے ابتدا کرے بعد ازاں ذکر کا استنجاء کرے۔ (الفروع والحدیث)

حوالہ علامہ فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (باب ۹ میں) جو خوب استنجاء کے ضمن میں بعض ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس سلسلہ میں عورتوں کے لئے مبالغہ کرنے کے استحباب پر دلالت کرتی ہیں۔۔۔ فرامیج۔

## باب ۱۵

بوقت تھکی کنوؤں اور نہروں کے کناروں راستوں گھروں کے دروازوں پر

اور پھلدار درختوں کے نیچے بیٹھنا اور کھڑے ہو کر پیشاب کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں چارہاں مکررات کا ذکر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عبد)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود امام بن حمید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ ایک شخص نے حضرت امام زین العابدین علیہ السلام سے سوال کیا کہ مسافر لوگ کہاں پیشاب کریں؟ فرمایا: نہروں کے کناروں، شارع عام، پھلدار درختوں کے نیچے اور مقام ایسے مقامات جہاں پیشاب کرنے پر سخت کی جاتی ہے۔ سے اجتناب کریں۔ (جہاں جی چاہے کریں) عرض کیا: گیدہ، اصف و اسلما مقامات کون سے ہیں؟ فرمایا: گھروں کے دروازے۔۔۔ (الفروع والحدیث: مناقب الرجال)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ: "مخضرت نے شیر بھی پانی دانے کنوئیں یا شیرین پانی والی نہر کے کنارے پر یا کسی پھلدار درخت کے نیچے جیسی پر پھل موجود ہو۔ پانخانہ کرنے کی ممانعت فرمایا ہے۔" (الحدیث والاصوال)

۳۔ ابراہیم بن ہوز یاد کرتی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تین (برے) کام ایسے ہیں کہ جو شخص بھی وہ کام کرے گا۔ وہ ملعون سمجھا جائے گا۔ (۱) جہاں مسافر اترتے ہیں اس سایہ کے نیچے پانخانہ کرے۔ (۲) جو اس مباح پانی سے لوگوں کو روکے جہاں سے باری باری سب لوگ فائدہ اٹھاتے

- ۱۔ بین۔ (۳) جو شارع عام کو مسودہ کر دے یعنی لوگوں کو اس پر چلنے سے روکے۔ (الاجتہاد، الفروع، سرائر، الفقہ)
- ۲۔ جناب احمد بن علی الطبرسی روایت کرتے ہیں کہ ایک بار ابوحنیفہ نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ جبکہ وہ روز نوخیز بیٹے تھے۔ اے نوجوان! مسافر تمہارے شہر میں کہاں قضاء حاجت کرے؟ فرمایا: (۱) کسی دیوار کی اوٹ میں چھپ جائے۔ (۲) پڑوسیوں کی آنکھوں سے بچے۔ (۳) نہروں کے کناروں سے۔ (۴) پھلدار درختوں کے جھلیاں پھل گرتے ہوں ان مقاموں سے اجتناب کرے۔ مزید برآں قبیلہ کی طرف منہ کر کے اور نہ اہر پشت کرے۔ پھر جہاں تہی چاہے قضاء حاجت کرے۔ (الاحتجاج للطبرسی)
- ۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسانا خود حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس بات کی ممانعت فرمائی ہے کہ کوئی مسلمان شخص کسی پھلدار درخت یا کھجور کے نیچے بیت الخلاء بنائے (یا وہاں پاخانہ کرے) کیونکہ وہاں وہ فرشتے موجود ہوتے ہیں جن کی وہاں ڈیوٹی ہوتی ہے۔ پھر فرمایا: فرشتوں کی اسی حاضری و حضوری کی وجہ سے تو یہ درخت یا کھجور جبکہ پھلدار ہوں انہیں صحبت و محبت کا باعث ہوتے ہیں۔ (الفقہ، العلیل)
- ۶۔ حماد بن عمرو اور انس بن محمد اپنے باپ (محمد) سے اور وہ سب حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حضرت امیر علیہ السلام کے نام اپنے وصیت نامہ میں فرمایا کہ جاری نہر کے کنارے پر پھلدار درخت یا کھجور کے نیچے اور کھڑے ہو کر پیشاب کرنا مکروہ ہے۔ (الفقہ)
- ۷۔ عبد اللہ بن الحسن اپنے والد حسن سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا: اے امت (مسلمہ) خداوند عالم نے تمہارے لئے چوبیس خصلیتیں مکروہ قرار دی ہیں۔ اور تمہیں ان سے روکا ہے (مجموعہ ان کے) اس نے مکروہ
- ۸۔ یہ باری حدیث چونکہ بڑی مفید ہے مگر مؤلف علامہ غلام غلامی کا صرف ایک ٹکڑا لکھا ہے اور درج کیا ہے اس لئے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس کی افادیت کے پیش نظر یہاں پوری حدیث کا ترجمہ پیش کر دیا جائے۔ چنانچہ آنحضرت فرماتے ہیں: ”خدا نے تمہارے لئے ناپسند کیا ہے (۱) نماز میں بے جا حرکات کرنے کو۔ (۲) صدقہ دے کر احسان بنانے کو۔ (۳) قبروں کے درمیان پھینکے کو۔ (۴) لوگوں کے گھروں میں جھانکنے کو۔ (۵) بورتوں کی شرمگاہوں پر نظر کرنے کو کہ یہ بات اندھے ہونے کا سبب ہے۔ (۶) جماعت کے وقت کلام کرنے کو جو مولود کے گونگے پن کا باعث ہوتی ہے۔ (۷) عشاء سے پہلے سونے کو۔ (۸) عشاء کے بعد ہاتھیں کرنے کو۔ (۹) زیر آسمان پھیرے جانے والے گرنے کو۔ (۱۰) بنویر آسمان ہوا شرفت کرنے کو۔ (۱۱) بغیر محمد ہاندہ سے نبیوں میں داخل ہونے کو۔ کیونکہ نبیوں میں فرشتے رہتے ہیں۔ (۱۲) بغیر محمد کے جام میں داخل ہونے کو۔ (۱۳) نماز میں اذان و اقامت کے درمیان کلام کرنے کو۔ یہاں تک کہ نماز ادا ہو جائے۔ (۱۴) سمندر کی مد (طوفانی) کے وقت کشتی میں سوار ہونے کو۔ (۱۵) اس مکان کی چھت پر سونے کو جس کے ارد گرد مینڈر بنو۔ (۱۶) کسی مکان میں تمہا سونے کو۔ (۱۷) حیض میں مقاربت کرنے کو۔ فرمایا: اگر ایسا کرے اور پھر بچہ پھڑوم و دبیر میں پیدا ہو تو پھر اپنے سوا کسی کی ملامت نہ کرے۔ (۱۸) جب تک درمیان میں ایک ہاتھ کا کاغذ نہ ہو گورمی سے بات کرنے کو۔ فرمایا: گورمی سے اس طرح دور دور ہوا گورمی اس طرح شہر سے بھاگے ہو۔ (۱۹) (۲۰) یہاں پڑھو وہ جھلے ہیں جو عین میں مذکور ہیں (پھر فرمایا) (۲۱) سوتے وقت جوتا پہنے کو۔ (۲۲) اندھیرے گھر میں بغیر چراغ یا آگ یا روشنی کے داخل ہونے کو۔ (۲۳) حالت نماز میں مقام عجدہ پر پھونک مارنے کو۔۔۔۔۔ (سن لا محضرہ الفقہ) حقیقی نذر ہے کہ یہاں مکروہ سے صرف اصطلاحی مکروہ مراد نہیں۔ بلکہ ایسے مکروہ عمومی اور لغوی معنی مراد ہیں جو حرام کو بھی شامل ہیں۔ (کمالات علی الناطق الخیر)۔ (احقر مترجم علی حد)

قرار دیا ہے کہ کوئی شخص جاری تہیز کے کنارے پیشاب کرے یا چلدار درخت یا چلدار کھجور کے نیچے پاخانہ پھرے۔  
الحديث (الفتح - الامالی)

۸۔ شیخ صدوقؒ باندا خود حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حدیث ارعماہ میں فرمایا: (یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم) حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ شانہ عام پر بول و براہ نہ کرو۔ (الخصال)  
موقف عام فرماتے ہیں کہ اس کے بعد بھی بعض ایسی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر ملامت کرتی ہیں  
انشاء اللہ تعالیٰ

## باب ۲۹

قبر پر اور قبروں کے درمیان پاخانہ کسنا تہیز اس کے کرنے

میں چلدار بازی کرنا مکروہ ہے نیز دوسرے چند مکروہات کا بیان

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ ماضی ہے)۔ (احقر مرحوم علیؒ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باندا خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:  
جو شخص قبر پر پاخانہ کرے یا کھڑے ہو کر پیشاب کرے یا کھڑے ہوئے پانی میں پیشاب کرے یا ایک جگہ پہن کر چلے یا  
کھڑے ہو کر پانی پے (دھت کے وقت کیا کسی مکان میں نما شب بائیں کرتے یا تھو (ایہاں) پر چربی (یا چربی کی قسم کی کوئی  
چیز) لگا کر جو جاتے (جنس کی وجہ سے اسے حشرات الارض چمت کئے ہوں) اور پھر ان حالات میں اسے شیطان کی طرف  
سے کوئی ایسی تکلیف جنوں وغیرہ ملتی ہو جائے جو بغیر مثبت ایرونی دورد ہو۔ (تو سوائے اپنے اور کسی کی طاقت نہ  
کرے۔ پھر فرمایا) شیطان جب سے زیادہ انسان کے قریب آتی وقت ہوتا ہے جب وہ ان تکویرہ جلالا حالات میں سے کسی  
ایک حالت میں ہوتا ہے۔ (الفروع)

۲۔ ابراہیم بن عبد الحمید حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: تمہیں کام ایسے ہیں جن کے کرنے سے جنوں  
و دیوانگی کا اثر پیش ہوتا ہے (۱) قبروں کے درمیان پاخانہ کرنا۔ (۲) صرف ایک پاخانہ میں موزہ پہن کر چلانا۔ (۳) تمہا  
سونا۔ (الفروع، الخصال)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باندا خود حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حدیث ارعماہ میں فرمایا:  
(۱) جب کوئی شخص کھانا کھا رہا ہو تو باطمینان فارغ ہونے سے پہلے (۲) یا کوئی شخص پاخانہ پھر رہا ہو تو اس کی ہا رام فراغت  
سے پہلے اسے چلادی کرنے پر مجبور نہ کرو۔ (الخصال)





اس حال میں بیت الخلاء کے اندر ہو۔ (العقد یوب والا تبصار)

۵۔ ابو القاسم یعنی معاویہ بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک آدمی بیت الخلاء میں جانا چاہتا ہے جبکہ اس کے بدن پر (یعنی اس کے ہاتھ میں) ایسی انگوٹھی ہے جس پر خدا کا نام کندہ ہے تو؟ فرمایا: میں اس بات کو پسند نہیں کرتا۔ پھر عرض کیا اور اگر ایسی انگوٹھی ہو جس پر پیغمبر اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا اسم گرامی کندہ ہو تو؟۔ فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس کی یہ توجیہ بیان کی ہے کہ مطلب یہ ہے کہ آدمی ایسی انگوٹھی پہن کر صرف بیت الخلاء میں جا سکتا ہے اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ ایسی انگوٹھی (ہائیں ہاتھ میں پہن کر) اس سے استنجاء بھی کر سکتا ہے۔ (معاذ اللہ)

۶۔ غیاث حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے اس بات کو ناپسند فرمایا ہے کہ کوئی شخص سفید رنگ کا درہم مہرا لے کر بیت الخلاء میں داخل ہو مگر یہ کہ وہ کسی تھیلی میں بند ہو۔ (العقد یوب)

۷۔ وھب بن وھب حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: میرے والد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) کی انگوٹھی کا نقش تھا "العزۃ لله جميعا" وہ ان کے بائیں ہاتھ میں ہوتی تھی جس سے وہ استنجاء کرتے تھے۔ اور حضرت امیر المومنین علیہ السلام کی انگوٹھی کا نقش تھا "المملک لله" اور یہ انگوٹھی ان کے بائیں ہاتھ میں تھی جس سے وہ استنجاء کرتے تھے۔ (العقد یوبین۔ وقراب الاسناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس روایت پر تبصرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ یہ روایت یا تو تفسیر پر محمول ہے۔ کیونکہ یہ مخالفین کے مذہب کے موافق ہے اور اس کا راوی غیر شیعہ ہے۔ اور یا اس بات پر محمول ہے کہ ایسا کرنا حرام نہیں ہے۔ بلکہ صرف مکروہ ہے اور ہر مکروہ جائز ہوتا ہے۔

۸۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری یا سناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک آدمی اس حالت میں مجامعت کرتا ہے یا بیت الخلاء میں جاتا ہے کہ اس کے بدن پر

اس سے وہ تاویل بہتر ہے جو سرکار مخلص فیض کاشانی نے الوافی میں اس روایت کی کی ہے کہ اس روایت کا راوی (وھب بن وھب) عامی اللہ بپ ہے (اور

اس کے ساتھ ساتھ کذاب بھی ہے ملاحظہ ہو رجال اہل ساری ص ۱۹ ص ۲۰ ص ۲۱ ص ۲۲ ص ۲۳ ص ۲۴ ص ۲۵ ص ۲۶ ص ۲۷ ص ۲۸ ص ۲۹ ص ۳۰ ص ۳۱ ص ۳۲ ص ۳۳ ص ۳۴ ص ۳۵ ص ۳۶ ص ۳۷ ص ۳۸ ص ۳۹ ص ۴۰ ص ۴۱ ص ۴۲ ص ۴۳ ص ۴۴ ص ۴۵ ص ۴۶ ص ۴۷ ص ۴۸ ص ۴۹ ص ۵۰ ص ۵۱ ص ۵۲ ص ۵۳ ص ۵۴ ص ۵۵ ص ۵۶ ص ۵۷ ص ۵۸ ص ۵۹ ص ۶۰ ص ۶۱ ص ۶۲ ص ۶۳ ص ۶۴ ص ۶۵ ص ۶۶ ص ۶۷ ص ۶۸ ص ۶۹ ص ۷۰ ص ۷۱ ص ۷۲ ص ۷۳ ص ۷۴ ص ۷۵ ص ۷۶ ص ۷۷ ص ۷۸ ص ۷۹ ص ۸۰ ص ۸۱ ص ۸۲ ص ۸۳ ص ۸۴ ص ۸۵ ص ۸۶ ص ۸۷ ص ۸۸ ص ۸۹ ص ۹۰ ص ۹۱ ص ۹۲ ص ۹۳ ص ۹۴ ص ۹۵ ص ۹۶ ص ۹۷ ص ۹۸ ص ۹۹ ص ۱۰۰ ص ۱۰۱ ص ۱۰۲ ص ۱۰۳ ص ۱۰۴ ص ۱۰۵ ص ۱۰۶ ص ۱۰۷ ص ۱۰۸ ص ۱۰۹ ص ۱۱۰ ص ۱۱۱ ص ۱۱۲ ص ۱۱۳ ص ۱۱۴ ص ۱۱۵ ص ۱۱۶ ص ۱۱۷ ص ۱۱۸ ص ۱۱۹ ص ۱۲۰ ص ۱۲۱ ص ۱۲۲ ص ۱۲۳ ص ۱۲۴ ص ۱۲۵ ص ۱۲۶ ص ۱۲۷ ص ۱۲۸ ص ۱۲۹ ص ۱۳۰ ص ۱۳۱ ص ۱۳۲ ص ۱۳۳ ص ۱۳۴ ص ۱۳۵ ص ۱۳۶ ص ۱۳۷ ص ۱۳۸ ص ۱۳۹ ص ۱۴۰ ص ۱۴۱ ص ۱۴۲ ص ۱۴۳ ص ۱۴۴ ص ۱۴۵ ص ۱۴۶ ص ۱۴۷ ص ۱۴۸ ص ۱۴۹ ص ۱۵۰ ص ۱۵۱ ص ۱۵۲ ص ۱۵۳ ص ۱۵۴ ص ۱۵۵ ص ۱۵۶ ص ۱۵۷ ص ۱۵۸ ص ۱۵۹ ص ۱۶۰ ص ۱۶۱ ص ۱۶۲ ص ۱۶۳ ص ۱۶۴ ص ۱۶۵ ص ۱۶۶ ص ۱۶۷ ص ۱۶۸ ص ۱۶۹ ص ۱۷۰ ص ۱۷۱ ص ۱۷۲ ص ۱۷۳ ص ۱۷۴ ص ۱۷۵ ص ۱۷۶ ص ۱۷۷ ص ۱۷۸ ص ۱۷۹ ص ۱۸۰ ص ۱۸۱ ص ۱۸۲ ص ۱۸۳ ص ۱۸۴ ص ۱۸۵ ص ۱۸۶ ص ۱۸۷ ص ۱۸۸ ص ۱۸۹ ص ۱۹۰ ص ۱۹۱ ص ۱۹۲ ص ۱۹۳ ص ۱۹۴ ص ۱۹۵ ص ۱۹۶ ص ۱۹۷ ص ۱۹۸ ص ۱۹۹ ص ۲۰۰ ص ۲۰۱ ص ۲۰۲ ص ۲۰۳ ص ۲۰۴ ص ۲۰۵ ص ۲۰۶ ص ۲۰۷ ص ۲۰۸ ص ۲۰۹ ص ۲۱۰ ص ۲۱۱ ص ۲۱۲ ص ۲۱۳ ص ۲۱۴ ص ۲۱۵ ص ۲۱۶ ص ۲۱۷ ص ۲۱۸ ص ۲۱۹ ص ۲۲۰ ص ۲۲۱ ص ۲۲۲ ص ۲۲۳ ص ۲۲۴ ص ۲۲۵ ص ۲۲۶ ص ۲۲۷ ص ۲۲۸ ص ۲۲۹ ص ۲۳۰ ص ۲۳۱ ص ۲۳۲ ص ۲۳۳ ص ۲۳۴ ص ۲۳۵ ص ۲۳۶ ص ۲۳۷ ص ۲۳۸ ص ۲۳۹ ص ۲۴۰ ص ۲۴۱ ص ۲۴۲ ص ۲۴۳ ص ۲۴۴ ص ۲۴۵ ص ۲۴۶ ص ۲۴۷ ص ۲۴۸ ص ۲۴۹ ص ۲۵۰ ص ۲۵۱ ص ۲۵۲ ص ۲۵۳ ص ۲۵۴ ص ۲۵۵ ص ۲۵۶ ص ۲۵۷ ص ۲۵۸ ص ۲۵۹ ص ۲۶۰ ص ۲۶۱ ص ۲۶۲ ص ۲۶۳ ص ۲۶۴ ص ۲۶۵ ص ۲۶۶ ص ۲۶۷ ص ۲۶۸ ص ۲۶۹ ص ۲۷۰ ص ۲۷۱ ص ۲۷۲ ص ۲۷۳ ص ۲۷۴ ص ۲۷۵ ص ۲۷۶ ص ۲۷۷ ص ۲۷۸ ص ۲۷۹ ص ۲۸۰ ص ۲۸۱ ص ۲۸۲ ص ۲۸۳ ص ۲۸۴ ص ۲۸۵ ص ۲۸۶ ص ۲۸۷ ص ۲۸۸ ص ۲۸۹ ص ۲۹۰ ص ۲۹۱ ص ۲۹۲ ص ۲۹۳ ص ۲۹۴ ص ۲۹۵ ص ۲۹۶ ص ۲۹۷ ص ۲۹۸ ص ۲۹۹ ص ۳۰۰ ص ۳۰۱ ص ۳۰۲ ص ۳۰۳ ص ۳۰۴ ص ۳۰۵ ص ۳۰۶ ص ۳۰۷ ص ۳۰۸ ص ۳۰۹ ص ۳۱۰ ص ۳۱۱ ص ۳۱۲ ص ۳۱۳ ص ۳۱۴ ص ۳۱۵ ص ۳۱۶ ص ۳۱۷ ص ۳۱۸ ص ۳۱۹ ص ۳۲۰ ص ۳۲۱ ص ۳۲۲ ص ۳۲۳ ص ۳۲۴ ص ۳۲۵ ص ۳۲۶ ص ۳۲۷ ص ۳۲۸ ص ۳۲۹ ص ۳۳۰ ص ۳۳۱ ص ۳۳۲ ص ۳۳۳ ص ۳۳۴ ص ۳۳۵ ص ۳۳۶ ص ۳۳۷ ص ۳۳۸ ص ۳۳۹ ص ۳۴۰ ص ۳۴۱ ص ۳۴۲ ص ۳۴۳ ص ۳۴۴ ص ۳۴۵ ص ۳۴۶ ص ۳۴۷ ص ۳۴۸ ص ۳۴۹ ص ۳۵۰ ص ۳۵۱ ص ۳۵۲ ص ۳۵۳ ص ۳۵۴ ص ۳۵۵ ص ۳۵۶ ص ۳۵۷ ص ۳۵۸ ص ۳۵۹ ص ۳۶۰ ص ۳۶۱ ص ۳۶۲ ص ۳۶۳ ص ۳۶۴ ص ۳۶۵ ص ۳۶۶ ص ۳۶۷ ص ۳۶۸ ص ۳۶۹ ص ۳۷۰ ص ۳۷۱ ص ۳۷۲ ص ۳۷۳ ص ۳۷۴ ص ۳۷۵ ص ۳۷۶ ص ۳۷۷ ص ۳۷۸ ص ۳۷۹ ص ۳۸۰ ص ۳۸۱ ص ۳۸۲ ص ۳۸۳ ص ۳۸۴ ص ۳۸۵ ص ۳۸۶ ص ۳۸۷ ص ۳۸۸ ص ۳۸۹ ص ۳۹۰ ص ۳۹۱ ص ۳۹۲ ص ۳۹۳ ص ۳۹۴ ص ۳۹۵ ص ۳۹۶ ص ۳۹۷ ص ۳۹۸ ص ۳۹۹ ص ۴۰۰ ص ۴۰۱ ص ۴۰۲ ص ۴۰۳ ص ۴۰۴ ص ۴۰۵ ص ۴۰۶ ص ۴۰۷ ص ۴۰۸ ص ۴۰۹ ص ۴۱۰ ص ۴۱۱ ص ۴۱۲ ص ۴۱۳ ص ۴۱۴ ص ۴۱۵ ص ۴۱۶ ص ۴۱۷ ص ۴۱۸ ص ۴۱۹ ص ۴۲۰ ص ۴۲۱ ص ۴۲۲ ص ۴۲۳ ص ۴۲۴ ص ۴۲۵ ص ۴۲۶ ص ۴۲۷ ص ۴۲۸ ص ۴۲۹ ص ۴۳۰ ص ۴۳۱ ص ۴۳۲ ص ۴۳۳ ص ۴۳۴ ص ۴۳۵ ص ۴۳۶ ص ۴۳۷ ص ۴۳۸ ص ۴۳۹ ص ۴۴۰ ص ۴۴۱ ص ۴۴۲ ص ۴۴۳ ص ۴۴۴ ص ۴۴۵ ص ۴۴۶ ص ۴۴۷ ص ۴۴۸ ص ۴۴۹ ص ۴۵۰ ص ۴۵۱ ص ۴۵۲ ص ۴۵۳ ص ۴۵۴ ص ۴۵۵ ص ۴۵۶ ص ۴۵۷ ص ۴۵۸ ص ۴۵۹ ص ۴۶۰ ص ۴۶۱ ص ۴۶۲ ص ۴۶۳ ص ۴۶۴ ص ۴۶۵ ص ۴۶۶ ص ۴۶۷ ص ۴۶۸ ص ۴۶۹ ص ۴۷۰ ص ۴۷۱ ص ۴۷۲ ص ۴۷۳ ص ۴۷۴ ص ۴۷۵ ص ۴۷۶ ص ۴۷۷ ص ۴۷۸ ص ۴۷۹ ص ۴۸۰ ص ۴۸۱ ص ۴۸۲ ص ۴۸۳ ص ۴۸۴ ص ۴۸۵ ص ۴۸۶ ص ۴۸۷ ص ۴۸۸ ص ۴۸۹ ص ۴۹۰ ص ۴۹۱ ص ۴۹۲ ص ۴۹۳ ص ۴۹۴ ص ۴۹۵ ص ۴۹۶ ص ۴۹۷ ص ۴۹۸ ص ۴۹۹ ص ۵۰۰ ص ۵۰۱ ص ۵۰۲ ص ۵۰۳ ص ۵۰۴ ص ۵۰۵ ص ۵۰۶ ص ۵۰۷ ص ۵۰۸ ص ۵۰۹ ص ۵۱۰ ص ۵۱۱ ص ۵۱۲ ص ۵۱۳ ص ۵۱۴ ص ۵۱۵ ص ۵۱۶ ص ۵۱۷ ص ۵۱۸ ص ۵۱۹ ص ۵۲۰ ص ۵۲۱ ص ۵۲۲ ص ۵۲۳ ص ۵۲۴ ص ۵۲۵ ص ۵۲۶ ص ۵۲۷ ص ۵۲۸ ص ۵۲۹ ص ۵۳۰ ص ۵۳۱ ص ۵۳۲ ص ۵۳۳ ص ۵۳۴ ص ۵۳۵ ص ۵۳۶ ص ۵۳۷ ص ۵۳۸ ص ۵۳۹ ص ۵۴۰ ص ۵۴۱ ص ۵۴۲ ص ۵۴۳ ص ۵۴۴ ص ۵۴۵ ص ۵۴۶ ص ۵۴۷ ص ۵۴۸ ص ۵۴۹ ص ۵۵۰ ص ۵۵۱ ص ۵۵۲ ص ۵۵۳ ص ۵۵۴ ص ۵۵۵ ص ۵۵۶ ص ۵۵۷ ص ۵۵۸ ص ۵۵۹ ص ۵۶۰ ص ۵۶۱ ص ۵۶۲ ص ۵۶۳ ص ۵۶۴ ص ۵۶۵ ص ۵۶۶ ص ۵۶۷ ص ۵۶۸ ص ۵۶۹ ص ۵۷۰ ص ۵۷۱ ص ۵۷۲ ص ۵۷۳ ص ۵۷۴ ص ۵۷۵ ص ۵۷۶ ص ۵۷۷ ص ۵۷۸ ص ۵۷۹ ص ۵۸۰ ص ۵۸۱ ص ۵۸۲ ص ۵۸۳ ص ۵۸۴ ص ۵۸۵ ص ۵۸۶ ص ۵۸۷ ص ۵۸۸ ص ۵۸۹ ص ۵۹۰ ص ۵۹۱ ص ۵۹۲ ص ۵۹۳ ص ۵۹۴ ص ۵۹۵ ص ۵۹۶ ص ۵۹۷ ص ۵۹۸ ص ۵۹۹ ص ۶۰۰ ص ۶۰۱ ص ۶۰۲ ص ۶۰۳ ص ۶۰۴ ص ۶۰۵ ص ۶۰۶ ص ۶۰۷ ص ۶۰۸ ص ۶۰۹ ص ۶۱۰ ص ۶۱۱ ص ۶۱۲ ص ۶۱۳ ص ۶۱۴ ص ۶۱۵ ص ۶۱۶ ص ۶۱۷ ص ۶۱۸ ص ۶۱۹ ص ۶۲۰ ص ۶۲۱ ص ۶۲۲ ص ۶۲۳ ص ۶۲۴ ص ۶۲۵ ص ۶۲۶ ص ۶۲۷ ص ۶۲۸ ص ۶۲۹ ص ۶۳۰ ص ۶۳۱ ص ۶۳۲ ص ۶۳۳ ص ۶۳۴ ص ۶۳۵ ص ۶۳۶ ص ۶۳۷ ص ۶۳۸ ص ۶۳۹ ص ۶۴۰ ص ۶۴۱ ص ۶۴۲ ص ۶۴۳ ص ۶۴۴ ص ۶۴۵ ص ۶۴۶ ص ۶۴۷ ص ۶۴۸ ص ۶۴۹ ص ۶۵۰ ص ۶۵۱ ص ۶۵۲ ص ۶۵۳ ص ۶۵۴ ص ۶۵۵ ص ۶۵۶ ص ۶۵۷ ص ۶۵۸ ص ۶۵۹ ص ۶۶۰ ص ۶۶۱ ص ۶۶۲ ص ۶۶۳ ص ۶۶۴ ص ۶۶۵ ص ۶۶۶ ص ۶۶۷ ص ۶۶۸ ص ۶۶۹ ص ۶۷۰ ص ۶۷۱ ص ۶۷۲ ص ۶۷۳ ص ۶۷۴ ص ۶۷۵ ص ۶۷۶ ص ۶۷۷ ص ۶۷۸ ص ۶۷۹ ص ۶۸۰ ص ۶۸۱ ص ۶۸۲ ص ۶۸۳ ص ۶۸۴ ص ۶۸۵ ص ۶۸۶ ص ۶۸۷ ص ۶۸۸ ص ۶۸۹ ص ۶۹۰ ص ۶۹۱ ص ۶۹۲ ص ۶۹۳ ص ۶۹۴ ص ۶۹۵ ص ۶۹۶ ص ۶۹۷ ص ۶۹۸ ص ۶۹۹ ص ۷۰۰ ص ۷۰۱ ص ۷۰۲ ص ۷۰۳ ص ۷۰۴ ص ۷۰۵ ص ۷۰۶ ص ۷۰۷ ص ۷۰۸ ص ۷۰۹ ص ۷۱۰ ص ۷۱۱ ص ۷۱۲ ص ۷۱۳ ص ۷۱۴ ص ۷۱۵ ص ۷۱۶ ص ۷۱۷ ص ۷۱۸ ص ۷۱۹ ص ۷۲۰ ص ۷۲۱ ص ۷۲۲ ص ۷۲۳ ص ۷۲۴ ص ۷۲۵ ص ۷۲۶ ص ۷۲۷ ص ۷۲۸ ص ۷۲۹ ص ۷۳۰ ص ۷۳۱ ص ۷۳۲ ص ۷۳۳ ص ۷۳۴ ص ۷۳۵ ص ۷۳۶ ص ۷۳۷ ص ۷۳۸ ص ۷۳۹ ص ۷۴۰ ص ۷۴۱ ص ۷۴۲ ص ۷۴۳ ص ۷۴۴ ص ۷۴۵ ص ۷۴۶ ص ۷۴۷ ص ۷۴۸ ص ۷۴۹ ص ۷۵۰ ص ۷۵۱ ص ۷۵۲ ص ۷۵۳ ص ۷۵۴ ص ۷۵۵ ص ۷۵۶ ص ۷۵۷ ص ۷۵۸ ص ۷۵۹ ص ۷۶۰ ص ۷۶۱ ص ۷۶۲ ص ۷۶۳ ص ۷۶۴ ص ۷۶۵ ص ۷۶۶ ص ۷۶۷ ص ۷۶۸ ص ۷۶۹ ص ۷۷۰ ص ۷۷۱ ص ۷۷۲ ص ۷۷۳ ص ۷۷۴ ص ۷۷۵ ص ۷۷۶ ص ۷۷۷ ص ۷۷۸ ص ۷۷۹ ص ۷۸۰ ص ۷۸۱ ص ۷۸۲ ص ۷۸۳ ص ۷۸۴ ص ۷۸۵ ص ۷۸۶ ص ۷۸۷ ص ۷۸۸ ص ۷۸۹ ص ۷۹۰ ص ۷۹۱ ص ۷۹۲ ص ۷۹۳ ص ۷۹۴ ص ۷۹۵ ص ۷۹۶ ص ۷۹۷ ص ۷۹۸ ص ۷۹۹ ص ۸۰۰ ص ۸۰۱ ص ۸۰۲ ص ۸۰۳ ص ۸۰۴ ص ۸۰۵ ص ۸۰۶ ص ۸۰۷ ص ۸۰۸ ص ۸۰۹ ص ۸۱۰ ص ۸۱۱ ص ۸۱۲ ص ۸۱۳ ص ۸۱۴ ص ۸۱۵ ص ۸۱۶ ص ۸۱۷ ص ۸۱۸ ص ۸۱۹ ص ۸۲۰ ص ۸۲۱ ص ۸۲۲ ص ۸۲۳ ص ۸۲۴ ص ۸۲۵ ص ۸۲۶ ص ۸۲۷ ص ۸۲۸ ص ۸۲۹ ص ۸۳۰ ص ۸۳۱ ص ۸۳۲ ص ۸۳۳ ص ۸۳۴ ص ۸۳۵ ص ۸۳۶ ص ۸۳۷ ص ۸۳۸ ص ۸۳۹ ص ۸۴۰ ص ۸۴۱ ص ۸۴۲ ص ۸۴۳ ص ۸۴۴ ص ۸۴۵ ص ۸۴۶ ص ۸۴۷ ص ۸۴۸ ص ۸۴۹ ص ۸۵۰ ص ۸۵۱ ص ۸۵۲ ص ۸۵۳ ص ۸۵۴ ص ۸۵۵ ص ۸۵۶ ص ۸۵۷ ص ۸۵۸ ص ۸۵۹ ص ۸۶۰ ص ۸۶۱ ص ۸۶۲ ص ۸۶۳ ص ۸۶۴ ص ۸۶۵ ص ۸۶۶ ص ۸۶۷ ص ۸۶۸ ص ۸۶۹ ص ۸۷۰ ص ۸۷۱ ص ۸۷۲ ص ۸۷۳ ص ۸۷۴ ص ۸۷۵ ص ۸۷۶ ص ۸۷۷ ص ۸۷۸ ص ۸۷۹ ص ۸۸۰ ص ۸۸۱ ص ۸۸۲ ص ۸۸۳ ص ۸۸۴ ص ۸۸۵ ص ۸۸۶ ص ۸۸۷ ص ۸۸۸ ص ۸۸۹ ص ۸۹۰ ص ۸۹۱ ص ۸۹۲ ص ۸۹۳ ص ۸۹۴ ص ۸۹۵ ص ۸۹۶ ص ۸۹۷ ص ۸۹۸ ص ۸۹۹ ص ۹۰۰ ص ۹۰۱ ص ۹۰۲ ص ۹۰۳ ص ۹۰۴ ص ۹۰۵ ص ۹۰۶ ص ۹۰۷ ص ۹۰۸ ص ۹۰۹ ص ۹۱۰ ص ۹۱۱ ص ۹۱۲ ص ۹۱۳ ص ۹۱۴ ص ۹۱۵ ص ۹۱۶ ص ۹۱۷ ص ۹۱۸ ص ۹۱۹ ص ۹۲۰ ص ۹۲۱ ص ۹۲۲ ص ۹۲۳ ص ۹۲۴ ص ۹۲۵ ص ۹۲۶ ص ۹۲۷ ص ۹۲۸ ص ۹۲۹ ص ۹۳۰ ص ۹۳۱ ص ۹۳۲ ص ۹۳۳ ص ۹۳۴ ص ۹۳۵ ص ۹۳۶ ص ۹۳۷ ص ۹۳۸ ص ۹۳۹ ص ۹۴۰ ص ۹۴۱ ص ۹۴۲ ص ۹۴۳ ص ۹۴۴ ص ۹۴۵ ص ۹۴۶ ص ۹۴۷ ص ۹۴۸ ص ۹۴۹ ص ۹۵۰ ص ۹۵۱ ص ۹۵۲ ص ۹۵۳ ص ۹۵۴ ص ۹۵۵ ص ۹۵۶ ص ۹۵۷ ص ۹۵۸ ص ۹۵۹ ص ۹۶۰ ص ۹۶۱ ص ۹۶۲ ص ۹۶۳ ص ۹۶۴ ص ۹۶۵ ص ۹۶۶ ص ۹۶۷ ص ۹۶۸ ص ۹۶۹ ص ۹۷۰ ص ۹۷۱ ص ۹۷۲ ص ۹۷۳ ص ۹۷۴ ص ۹۷۵ ص ۹۷۶ ص ۹۷۷ ص ۹۷۸ ص ۹۷۹ ص ۹۸۰ ص ۹۸۱ ص ۹۸۲ ص ۹۸۳ ص ۹۸۴ ص ۹۸۵ ص ۹۸۶ ص ۹۸۷ ص ۹۸۸ ص ۹۸۹ ص ۹۹۰ ص ۹۹۱ ص ۹۹۲ ص ۹۹۳ ص ۹۹۴ ص ۹۹۵ ص ۹۹۶ ص ۹۹۷ ص ۹۹۸ ص ۹۹۹ ص ۱۰۰۰ ص ۱۰۰۱ ص ۱۰۰۲ ص ۱۰۰۳ ص ۱۰۰۴ ص ۱۰۰۵ ص ۱۰۰۶ ص ۱۰۰۷ ص ۱۰۰۸ ص ۱۰۰۹ ص ۱۰۱۰ ص ۱۰۱۱ ص ۱۰۱۲ ص ۱۰۱۳ ص ۱۰۱۴ ص ۱۰۱۵ ص ۱۰۱۶ ص ۱۰۱۷ ص ۱۰۱۸ ص ۱۰۱۹ ص ۱۰۲۰ ص ۱۰۲۱ ص ۱۰۲۲ ص ۱۰۲۳ ص ۱۰۲۴ ص ۱۰۲۵ ص ۱۰۲۶ ص ۱۰۲۷ ص ۱۰۲۸ ص ۱۰۲۹ ص ۱۰۳۰ ص ۱۰۳۱ ص ۱۰۳۲ ص ۱۰۳۳ ص ۱۰۳۴ ص ۱۰۳۵ ص ۱۰۳۶ ص ۱۰۳۷ ص ۱۰۳۸ ص ۱۰۳۹ ص ۱۰۴۰ ص ۱۰۴۱ ص ۱۰۴۲ ص ۱۰۴۳ ص ۱۰۴۴ ص ۱۰۴۵ ص ۱۰۴۶ ص ۱۰۴۷ ص ۱۰۴۸ ص ۱۰۴۹ ص ۱۰۵۰ ص ۱۰۵۱ ص ۱۰۵۲ ص ۱۰۵۳ ص ۱۰۵۴ ص ۱۰۵۵ ص ۱۰۵۶ ص ۱۰۵۷ ص ۱۰۵۸ ص ۱۰۵۹ ص ۱۰۶۰ ص ۱۰۶۱ ص ۱۰۶۲ ص ۱۰۶۳ ص ۱۰۶۴ ص ۱۰۶۵ ص ۱۰۶۶ ص ۱۰۶۷ ص ۱۰۶۸ ص ۱۰۶۹ ص ۱۰۷۰ ص ۱۰۷۱ ص ۱۰۷۲ ص ۱۰۷۳ ص ۱۰۷۴ ص ۱۰۷۵ ص ۱۰۷۶ ص ۱۰۷۷ ص ۱۰۷۸ ص ۱۰۷۹ ص ۱۰۸۰ ص ۱۰۸۱ ص ۱۰۸۲ ص ۱۰۸۳ ص ۱۰۸۴ ص ۱۰۸۵ ص ۱۰۸۶ ص ۱۰۸۷ ص ۱۰۸۸ ص ۱۰۸۹ ص ۱۰۹۰ ص ۱۰۹۱ ص ۱۰۹۲ ص ۱۰۹۳ ص ۱۰۹۴ ص ۱۰۹۵ ص ۱۰۹۶ ص ۱۰۹۷ ص ۱۰۹۸ ص ۱۰۹۹ ص ۱۱۰۰ ص ۱۱۰۱ ص ۱۱۰۲ ص ۱۱۰۳ ص ۱۱۰۴ ص ۱۱۰۵ ص ۱۱۰۶ ص ۱۱۰۷ ص ۱۱۰۸ ص ۱۱۰۹ ص ۱۱۱۰ ص ۱۱۱۱ ص ۱۱۱۲ ص ۱۱۱۳ ص ۱۱۱۴ ص ۱۱۱۵ ص ۱۱۱۶ ص ۱۱۱۷ ص ۱۱۱۸ ص ۱۱۱۹ ص ۱۱۲۰ ص ۱۱۲۱ ص ۱۱۲۲ ص ۱۱۲۳ ص ۱۱۲۴ ص ۱۱۲۵ ص ۱۱۲۶ ص ۱۱۲۷ ص ۱۱۲۸ ص ۱۱۲۹ ص ۱۱۳۰ ص ۱۱۳۱ ص ۱۱۳۲ ص ۱۱۳۳ ص ۱۱۳۴ ص ۱۱۳۵ ص ۱۱۳۶ ص ۱۱۳۷ ص ۱۱۳۸ ص ۱۱۳۹ ص ۱۱۴۰ ص ۱۱۴۱ ص ۱۱۴۲ ص ۱۱۴۳ ص ۱۱۴۴ ص ۱۱۴۵ ص ۱۱۴۶ ص ۱۱۴۷ ص ۱۱۴۸ ص ۱۱۴۹ ص ۱۱۵۰ ص ۱۱۵۱ ص ۱۱۵۲ ص ۱۱۵۳ ص ۱۱۵۴ ص ۱۱۵۵ ص ۱۱۵۶ ص ۱۱۵۷ ص ۱۱۵۸ ص ۱۱۵۹ ص ۱۱۶۰ ص ۱۱۶۱ ص ۱۱۶۲ ص ۱۱۶۳ ص ۱۱۶۴ ص ۱۱۶۵ ص ۱۱۶۶ ص ۱۱۶۷ ص ۱۱۶۸ ص ۱۱۶۹ ص ۱۱۷۰ ص ۱۱۷۱ ص ۱۱۷۲ ص ۱۱۷۳ ص ۱۱۷۴ ص ۱۱۷۵ ص ۱۱۷۶ ص ۱۱۷۷ ص ۱۱۷۸ ص ۱۱۷۹ ص ۱۱۸۰ ص ۱۱۸۱ ص ۱۱۸۲ ص ۱۱۸۳ ص ۱۱۸۴ ص ۱۱۸۵ ص ۱۱۸۶ ص ۱۱۸۷ ص ۱۱۸۸ ص ۱۱۸۹ ص ۱۱۹۰ ص ۱۱۹۱ ص ۱۱۹۲ ص ۱۱۹۳ ص ۱۱۹۴ ص ۱۱۹۵ ص ۱۱۹۶ ص ۱۱۹۷ ص ۱۱۹۸ ص ۱۱۹۹ ص ۱۲۰۰ ص ۱۲۰۱ ص ۱۲۰۲ ص ۱۲۰۳ ص ۱۲۰۴ ص ۱۲۰۵ ص ۱۲۰۶ ص ۱۲۰۷ ص ۱۲۰۸ ص ۱۲۰۹ ص ۱۲۱۰ ص ۱۲۱۱ ص ۱۲۱۲ ص ۱۲۱۳ ص ۱۲۱۴ ص ۱۲۱۵ ص ۱۲۱۶ ص ۱۲۱۷ ص ۱۲۱۸ ص ۱۲۱۹ ص ۱۲۲۰ ص ۱۲۲۱ ص ۱۲۲۲ ص ۱۲۲۳ ص ۱۲۲۴ ص ۱۲۲۵ ص ۱۲۲۶ ص ۱۲۲۷ ص ۱۲۲۸ ص ۱۲۲۹ ص ۱۲۳۰ ص ۱۲۳۱ ص ۱۲۳۲ ص ۱۲۳۳ ص ۱۲۳۴ ص ۱۲۳۵ ص ۱۲۳۶ ص ۱۲۳۷ ص ۱۲۳۸ ص ۱۲۳۹ ص ۱۲۴۰ ص ۱۲۴۱ ص ۱۲۴۲ ص ۱۲۴۳ ص ۱۲۴۴ ص ۱۲۴۵ ص ۱۲۴۶ ص ۱۲۴۷ ص ۱۲۴۸ ص ۱۲۴۹ ص ۱۲۵۰ ص ۱۲۵۱ ص ۱۲۵۲ ص ۱۲۵۳ ص ۱۲۵۴ ص ۱۲۵۵ ص ۱۲۵۶ ص ۱۲۵۷ ص ۱۲۵۸ ص ۱۲۵۹ ص ۱۲۶۰ ص ۱۲۶۱ ص ۱۲۶۲ ص ۱۲۶۳ ص ۱۲۶۴ ص ۱۲۶۵ ص ۱۲۶۶ ص ۱۲۶۷ ص ۱۲۶۸ ص ۱۲۶۹ ص ۱۲۷۰ ص ۱۲۷۱ ص ۱۲۷۲ ص ۱۲۷۳ ص ۱۲۷۴ ص ۱۲۷۵ ص ۱۲۷۶ ص ۱۲۷۷ ص ۱۲۷۸ ص ۱۲۷۹ ص ۱۲۸۰ ص ۱۲۸۱ ص ۱۲۸۲ ص ۱۲۸۳ ص ۱۲۸۴ ص ۱۲۸۵ ص ۱۲۸۶ ص ۱۲۸۷ ص ۱۲۸۸ ص ۱۲۸۹ ص ۱۲۹۰ ص ۱۲۹۱ ص ۱۲۹۲ ص ۱۲۹۳ ص ۱۲۹۴ ص ۱۲۹۵ ص ۱۲۹۶ ص ۱۲۹۷ ص ۱۲۹۸ ص ۱۲۹۹ ص ۱۳۰۰ ص ۱۳۰۱ ص ۱۳۰۲ ص ۱۳۰۳ ص ۱۳۰۴ ص ۱۳۰۵ ص ۱۳۰۶ ص ۱۳۰۷ ص ۱۳۰۸ ص ۱۳۰۹ ص ۱۳۱۰ ص ۱۳۱۱ ص ۱۳۱۲ ص ۱۳۱۳ ص ۱۳۱۴ ص ۱۳۱۵ ص ۱۳۱۶ ص ۱۳۱۷ ص ۱۳۱۸ ص ۱۳۱۹ ص ۱۳۲۰ ص ۱۳۲۱ ص ۱۳۲۲ ص ۱۳۲۳ ص ۱۳۲۴ ص ۱۳۲۵ ص ۱۳۲۶ ص ۱۳۲۷ ص ۱۳۲۸ ص ۱۳۲۹ ص ۱۳۳۰ ص ۱۳۳۱ ص ۱۳۳۲ ص ۱۳۳۳ ص ۱۳۳۴ ص ۱۳۳۵ ص ۱۳۳۶ ص ۱۳۳۷ ص ۱۳۳۸ ص ۱۳۳۹ ص ۱۳۴۰ ص ۱۳۴۱ ص ۱۳۴۲ ص ۱۳۴۳ ص ۱۳۴۴ ص ۱۳۴۵ ص ۱۳۴۶ ص ۱۳۴۷ ص

کوئی ایسی انگوٹھی ہے جس پر کوئی ذکر خدا یا قرآن کی کوئی آیت کندہ ہے آیا ایسا کرنا ٹھیک ہے؟ فرمایا: نہ۔ (قرب الاستاد)

## باب ۱۸

جو شخص بیت الخلاء میں داخل ہو تو اس کے لئے مستحب ہے کہ اس حالت میں ان باتوں کو یاد کرے جو غیر مکہ، توابع، زہد اور فعل حرام کو ترک کرنے کا باعث ہوں (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمی ص ۷۰)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ہر بندہ کے ساتھ ایک فرشتہ مقرر ہے جو اس کی گردن کو خم کرتا ہے تاکہ وہ اپنا برازد دیکھے۔ پھر اس سے کہتا ہے اے فرزند آدم! یہ ہے تیرا رزق (اور اس کا انجام) غور کرتے اے کہاں سے حاصل کیا تھا؟ اور بلا کر کیا ہو گیا؟ لہذا بندہ کو چاہئے کہ اس وقت یہ کہے: اَللّٰهُمَّ اَرْزُقْنِي الْحَلَالَ وَخْتِنِي الْخَوَامِ۔ (القیہ)

۲۔ کوئی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) سے دریافت کیا۔ کہ پاخانہ آنے کی عیبت کیا ہے؟ فرمایا: یہ فرزند آدم کے چھوٹے پن کے اظہار کے لئے مقرر کیا گیا ہے۔ تاکہ وہ تکبر نہ کرے (اور سوچے کہ) وہ اپنا پاخانہ اپنے ساتھ اٹھائے پھرتا ہے۔ (طل الشرائع)

۳۔ عیض بن ابوصحیہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا۔ کہ عمرو بن عبید (معتزلہ کے مشہور عالم) نے آپ سے سوال کیا۔ کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ جب بھی آدمی قضاء حاجت کرتا ہے تو نیچے ضرور دیکھتا ہے کہ کیا نکل رہا ہے؟ فرمایا: جب بھی کوئی آدمی یہ (ظہری) کام انجام دیتے لگتا ہے تو خدا نے عزوجل ایک فرشتے کو مقرر کرتا ہے جو اسے اس کی گردن سے پکڑ کر جھکاتا ہے اور اسے دکھاتا ہے کہ اس مقام سے جو کچھ خارج ہو رہا ہے وہ حلال ہے یا حرام؟ (ایضاً)

۴۔ محمد بن ابی عمیر کئی ایک اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مجھے فرزند آدم پر تعجب ہے جس کی لہذا ایک نطفہ (گندیدہ) ہے اور انتہاء مردار اور وہ ان دونوں کے درمیان پاخانہ کا ظرف بن کر کھڑا ہے۔ پھر وہ کبھی کس طرح کرتا ہے؟ (ایضاً)

۵۔ ابواسامہ ایک طویل حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا گیا۔ کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ ہر انسان پاخانہ کرتے وقت جب تک اپنے براز پر نگاہ نہیں ڈال لیتا اسے عین نہیں آتا؟ فرمایا: ہر مین میں کوئی ایسا آدمی نہیں ہے جس کے ہمراہ دو فرشتے مقرر نہ ہوں۔ جب وہ اس حالت میں ہوتا ہے تو وہ اس کی گردن کو نیچے



## باب ۲۱

بیت الخلاء میں مسواک کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ عیسیٰ علیہ الرحمہ باسناد خود حسن بن یاشیم سے روایت کرتے ہیں کہ جھوم نے فرمایا: اشکانہ کا کھانا بدین کو کھنڈور کرنا ہے، ٹھیکری سے جسم ملنا جسم کو بوسیدہ کرتا ہے۔ اور بیت الخلاء میں مسواک کرنا گندہ دینی کا باعث ہے۔ (الفتاویٰ الہندیہ)

## باب ۲۲

سخت زمین پر پیشاب کرنا مکروہ ہے اور اس کے لئے

بلند جگہ یا بہت خاک والی جگہ تلاش کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ عیسیٰ علیہ الرحمہ باسناد خود کوفی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے فرمایا: کہ آدمی کی دینی واقفیت اور دانشمندی میں سے ایک بات یہ بھی ہے کہ وہ اپنے پیشاب کے لئے کوئی مناسب جگہ تلاش کرے۔ (الافروغ)
- ۲۔ حضرت شیخ عیسیٰ علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن مسکان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پیشاب (اور اس کے چھینٹوں) سے بچنے کے سلسلہ میں سب لوگوں سے زیادہ سخت تھے۔ چنانچہ آنحضرت جب پیشاب کرنے کا ارادہ کرتے تھے تو کسی بلند جگہ یا زیادہ خاک والی (زم) جگہ تلاش فرماتے تھے تاکہ آپ پر پیشاب کے چھینٹے نہ پڑ جائیں۔ (الہندیہ الفتاویٰ - العطل)
- ۳۔ سلیمان جعفری بیان کرتے ہیں کہ میں نے ایک رات حضرت امام رضا علیہ السلام کے ساتھ گزارا۔ چنانچہ جب بچھلی رات ہوئی تو آپ نے اٹھ کر ایک طرف بلند جگہ پر جا کر پیشاب کیا۔ پھر وہ کھڑکیا اور (واپس آ کر) فرمایا: کہ آدمی کی دینی واقفیت اور دانشمندی میں یہ بات بھی داخل ہے کہ وہ اپنے پیشاب کے لئے کوئی مناسب جگہ تلاش کرے۔ بعد ازاں اپنا پانچواں زمین پر پھیلایا اور اس پر کھڑے ہو کر نماز تہجد ادا فرمائی۔ (الہندیہ)

## باب ۲۳

پیشاب سے بچنا واجب ہے۔

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علمی عند)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بانسناد زرارة سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: پیشاب کو معمولی سمجھ کر اس سے اجتناب کرنے میں بہل انگیزی نہ کرو۔ (علل الشرائع)
  - ۲۔ حفص بن غیاث حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: چار شخص ایسے ہیں جو اپنے عذاب و عقاب کی شدت کی وجہ سے (دوزخوں کو بھی اذیت پہنچائیں گے۔ اور ان کو جہنم کا کھولنا ہو پانی پلایا جائے گا۔ اور وہ ہائے افسوس ہائے ہلاکت پکارتے ہوں گے۔ ان میں سے ایک آدمی سے جو اپنی انتہیاں کھینچنے پھڑپھڑا ہوگا۔ کہا جائے گا کہ (رحمت خدا سے) بہت دور شخص کو کیا ہو گیا ہے کہ اس نے ہماری اذیت میں مزید اضافہ کر دیا ہے۔ باوجودیکہ ہم پہلے ہی اذیت میں مبتلا ہیں۔ وہ کہے گا کہ اس کا قصور یہ تھا کہ وہ (دنیا میں) پروا نہیں کرتا تھا۔ کہ اس کے جسم کے کس حصے پر پیشاب لگا ہے۔ (عقاب الاعمال آنانی شیخ صدوق)
  - ۳۔ زید بن علی اپنے اب وجہ کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: فشار قبر تین چیزوں کی وجہ سے ہوتا ہے (۱) چٹل خوری کرنا۔ (۲) پیشاب (سے اجتناب نہ کرنا)۔ (۳) اپنے اہل و عیال سے الگ تھلک رہنا۔ (اور ان کے حقوق ادا نہ کرنا)۔ (علل الشرائع)
  - ۴۔ جناب احمد بن محمد البرقی بانسناد خود ابوبصیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: فشار قبر کا سب سے بڑا سبب پیشاب ہے (یعنی اس سے اجتناب نہ کرنا ہے)۔ (الحسان للمرقی۔ عقاب الاعمال)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض روایتیں اس سے پہلے (باب ۲۲ ابواب ۲۲ میں) گزر چکی ہیں اور بعض اس کے بعد آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۴

جاری یا کھڑے ہوئے پانی میں پیشاب کرنا مکروہ ہے۔

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کھجور کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علمی عند)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بانسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:

(۱) (رات کو) کھڑے ہو کر پانی نہ پئے۔ (۲) صاف پانی میں پیشاب نہ کرو۔ (۳) کسی قبر کا طواف نہ کرو۔ (۴) کسی مکان میں تمہا نہ سوؤ۔ (۵) اور ایک جوتا پہن کر نہ چلو۔ کیونکہ شیطان سب سے زیادہ بندہ کے پاس اس وقت آتا ہے جب وہ ان کاموں میں سے کسی ایک کام میں مشغول ہوتا ہے (اور اسے تکلیف پہنچاتا ہے) عین ممکن ہے کہ اس وقت آدمی کو کوئی ایسی تکلیف (دیوانگی وغیرہ) پہنچ جائے۔ جو کبھی اس سے الگ نہ ہو۔ مگر یہ کہ خدا چاہے۔ (الفروع)

۲۔ حکم ایک آدمی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ اس شخص کا بیان ہے کہ میں نے عرض کیا۔ ایک آدمی پانی میں پیشاب کرتا ہے تو؟ فرمایا: ہاں۔ (جائز تو ہے) مگر اس کے متعلق شیطان سے خطرہ ہے۔ (الہذب)

۳۔ مسیح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے جاری پانی میں بغیر ضرورت کے پیشاب کرنے کی ممانعت فرمائی اور فرمایا کہ پانی میں بھی کچھ مخلوق رہتی ہے۔ (الضوا والاتبصار)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ کھڑے ہوئے پانی میں پیشاب کرنا نسیان کا باعث ہے۔ (الفقیہ)

۵۔ حسین ابن زید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے حدیث مناہی میں کھڑے ہوئے پانی میں پیشاب کرنے کی ممانعت فرمائی۔ اور فرمایا: اس سے عقل جاسکتی ہے (اور دیوانگی آسکتی ہے)۔ (الفقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مقصد (کراہت) پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں اس سے پہلے قبر پر براز کرنے کے سلسلہ میں ذکر ہو چکی ہیں۔ اور جو حرمت کی نئی پر دلالت کرتی ہیں وہ آپ جاری میں پیشاب کرنے کے حرام نہ ہونے کے باب میں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ۳۳ میں) میں آئیں گی جو کراہت پر دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۵

تختلی کے وقت سورج اور چاند کی طرف منہ کر کے ننگا بیٹھنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کراہت کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے اس بات کی ممانعت فرمائی ہے کہ کوئی شخص پیشاب کرتے وقت سورج یا چاند کی طرف اس طرح منہ کر کے بیٹھے کہ اس کی شرمگاہ نگئی ہو۔ (تہذیب الاحکام)

- ۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ بوقت تنگی کے چاندنی حلقی چاند کی طرف سے رواد نہ پشت۔ (المقنیہ)
- ۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ (پیشاب کرتے وقت) سورج اور چاند کی طرف منہ نہ کرو۔ (الفروع)

## باب ۳۶

پیشاب کے استنجاء میں کم از کم پانی پیشاب کے اس قطرہ کے دو برابر ہونا چاہئے جو سرخند پر پیشاب کے بعد باقی رہ جاتا ہے ہاں تین بار دھونا مستحب ہے اور صرف پانی ڈالنا کافی ہے سئلے کی ضرورت نہیں ہے (اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں جن میں سے تین مکررات کا لفظ ذکر کے پانی چھکا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر حرم علی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن العلاء سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر جسم کو پیشاب لگ جائے تو دھو کر آیا اس پر دوسرے پانی ڈالو۔

(الفروع، اجہد بین)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حذیف بن صالح سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ پیشاب کے استنجاء میں کم از کم کس قدر پانی لازم ہے؟ فرمایا: (پیشاب کے بعد) سرخند پر جس قدر تری باقی رہ جائے اس کے دو برابر لا یعنی دو قطرے۔ (اجہد بین)

۳۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ آپ (امام محمد باقر علیہ السلام) (صلی ما ذکرہ صاحب مثنیٰ الجنان) بول کے استنجاء میں تو تین بار پانی ڈالتے تھے مگر برازی میں ڈھیلوں اور کپڑے کے ٹکڑوں پر بھی اکتفا کر لیتے تھے۔ (اجہد بین الاحکام)

۴۔ حذیفہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: پیشاب کے استنجاء میں اس قدر پانی کافی ہے جس قدر سرخند پر تری ہوتی ہے۔ (یعنی ایک قطرہ)۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے (پہلے تو اس حدیث کی سند پر بحث کی ہے کہ مرسل ہونے کی وجہ سے ضعیف ہے اور اس سابقہ روایت کی زبردستی نہیں کر سکتی جس میں کم از کم اس حدیث کے دو برابر پانی کو لازم قرار دیا گیا ہے اور پھر بنا بر تسلیم اس کی یہ تاویل کی ہے کہ ممکن ہے کہ ضمیر کا مرجع بول ہو یعنی اس نے جس قدر پیشاب کیا ہے اس قدر پانی سے استنجاء کر سکتا ہے۔ اس طرح تو پانی کی مقدار اس سے بہت زیادہ ہو جائے گی۔ جو ہم نے لازم قرار دی ہے۔

۵۔ داؤد صری بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام علی نقی علیہ السلام کو کئی بار دیکھا کہ جب وہ پیشاب کر چکے تو چھوٹا سا کوزہ





مقعد سے کوئی چیز (براز وغیرہ) خارج ہو تو پھر اس پر صرف مقعد کا دھونا لازم ہوگا۔ خصوصاً خاص کو نہیں دھوئے گا۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

## باب ۲۹

استنجاء میں صرف ظاہری حصہ کا دھونا واجب ہے نہ کہ باطنی کا

- ۱۔ (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)  
حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابراہیم بن ابی محمود سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے استنجاء کے متعلق حضرت امام رضا علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما ہے تجھے کہ مقعد کے صرف ظاہری حصہ کو دھویا جائے۔ اس کے اندر انگلی داخل کر کے باطنی حصہ کو دھونے کی ضرورت نہیں ہے۔ (کتب اربعہ)
- ۲۔ زرارہ اور محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے ”فسناء“ (جس عورت کے ہاں بچہ پیدا ہوا ہو) کی طہارت کے متعلق سوال کیا کہ جب وہ پاک ہو جائے۔ مگر پانی سے استنجاء نہ کر سکتی ہو۔ کیونکہ اسے استنجاء میں پانی استعمال کرنے میں ہانچھ ہو جانے کا اندیشہ ہو۔ تو آیا (اس صورت میں) اس کے لئے یہ گنجائش ہے کہ (امام نہمانی کے) ظاہری حصہ (اس کے کناروں) کو تو پانی سے دھولے اور خود اسے کپاس وغیرہ سے صاف کر لے؟ فرمایا: ہاں اس کے داخلی حصہ کو کپاس وغیرہ سے صاف کر سکتی ہے۔ (تہذیب الاحکام)
- ۳۔ مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ (باب ۳۰ میں) جہاں استنجاء کے لئے بیٹھنے کی کیفیت بیان کی جائے گی۔ نیز نجاسات کے باب میں کچھ ایسی حدیثیں آئیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳۰

براز کے استنجاء میں آدمی کو اختیار ہے کہ تین غیر مستعمل پتھر یا ڈھیلے استعمال کرے یا پانی۔ ہاں البتہ

دونوں کو جمع کرنا افضل ہے اور اگر تین سے زیادہ کی ضرورت ہو تو مستحب ہے کہ طاق عدد استعمال کرے

(اس باب میں کل چالیس حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ زرارہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے پتھروں

ڈھیلوں سے طہارت کرنے کے بارے میں سوال کیا۔ فرمایا: حسین بن علی علیہما السلام تین عدد پتھر یا ڈھیلے استعمال کرتے

تھے۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ برید بن حصیب نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: براز میں تو پتھروں اور ڈھیلوں سے بھی طہارت ہو

سکتی ہے۔ مگر بول میں پانی ہی لازم ہے۔ (العقد بیّن)

۳۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے اور احمد بن محمد بعض اصحاب سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ سنت اس طرح جاری ہوئی ہے کہ برازی میں تین غیر مستعمل مقبروں یا ڈھیلوں سے مقعد کو صاف کر لیا جائے۔ پھر پانی ضروری نہیں ہے ہاں (افضل یہ ہے کہ) اس کے بعد پانی سے بھی استنجاء کر لیا جائے۔ (العقد بیّن)

مولف علام فرماتے ہیں۔ کہ وجوب استنجاء کے باب (۳۱ اور ۳۲ وغیرہ) میں اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (ج ۳ باب ۷ اور نماز استخارہ کے بیان میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۳۱

پیشاب کے استنجاء میں صرف پانی پر اکتفا کرنا واجب ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عد)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود جمیل بن وراج سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب پیشاب کی دھار ختم ہو جائے تو اس پر پانی ڈالو۔ (الفروع۔ العقد بیّن)
- ۲۔ عمیس بن قاسم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص نے ایک ایسی جگہ پیشاب کیا۔ جہاں پانی موجود نہ تھا اور اس نے (ہامر مجبوری) پھر (یا ڈھیلے) سے مقاصد بول کو خشک کیا۔ بعد ازاں اسے اس مقام پر اور رانوں پر پسینہ آیا۔ (اور لہر کی تری ادھر لگ گئی تو؟) فرمایا: (پانی ملنے پر) اپنے عضو خاص اور رانوں کو دھوئے۔ (العقد بیّن)
- ۳۔ یہاں نجاست لگنے پر بنی اسرائیل کے نجس گوشت کو کاٹنے والی وہ روایت درج ہے۔ جو اس سے پہلے کتاب الطہارۃ کے پہلے باب کی حدیث نمبر ۴ میں گزر چکی ہے۔ فراجع۔
- ۴۔ روح بن عبد الرحیم بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے پیشاب کیا۔ اور میں ان کے سر ہانے کھڑا تھا۔ اور میرے پاس چڑے کا چھوٹا سا ظرف (یا کہا) کہ ایک لوثا تھا۔ جب پیشاب کی دھار ختم ہوئی۔ تو آپ نے ہاتھ سے اشارہ کیا۔ کہ (پانی دو) چنانچہ میں نے پانی پیش کیا۔ جس سے انہوں نے وہیں استنجاء کیا۔ (الفروع۔ العقد بیّن)
- ۵۔ عبداللہ بن کبیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک آدمی پیشاب کرتا ہے۔ مگر اس کے پاس پانی نہیں ہوتا۔ تو وہ (ہامر مجبوری) دیوار (وغیرہ) سے عضو کو خشک کرتا ہے؟ فرمایا: ہر خشک چیز پاک ہوتی ہے۔ (العقد بیّن والاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ روایت (چونکہ ہمارے مسلمات کے خلاف ہے اس لئے) یا تو تقیہ پر محمول ہے کہ یہ (دو نوبائی پکانا) ان کا طریقہ ہے۔ یا اس غرض کے لئے جواز پر محمول ہے کہ اگرچہ اس سے طہارت تو حاصل نہ ہوگی مگر اس طریقہ سے نجاست کے پھیلاؤ کو تو روکا جاسکتا ہے۔ سابقاً (باب ۹ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئمہ کرام نے اس کی

انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳۲

بول و براز کے مقام خروج کے درمیان والی جگہ کا دھونا واجب نہیں ہے  
(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمفی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بکیر بن اسمان سے روایت کرتے ہیں ابن کا بیان ہے کہ شیخ نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرما رہے تھے۔ کہ دونوں سرینوں اور حشفہ کے درمیان والی جگہ کو دھونے یا مسح کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (کیونکہ جب وہاں نجاست لگی ہی نہیں تو پھر اسے دھونے کی ضرورت کیا ہے؟) (المعتمد علیہ و اللہ استبصار)

## باب ۳۳

بغیر ضرورت کے کھڑے ہو کر پیشاب کرنا مکروہ ہے مگر یہ کہ نوره لگایا  
ہو اور نیز بلند جگہ پر بیٹھ کر ہو اور پیشاب کے چھینٹے اڑانا مکروہ ہے

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے تین تکررات کو نظر در کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمفی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس بات کی ممانعت فرمائی ہے۔ کہ کوئی شخص مکان کی چھت پر یا کسی اور بلند جگہ پر بیٹھ کر پیشاب کرے اور اس کو اڑائے۔ (المطروح۔ الفقیہ)

۲۔ ابن ابی عمیر ایک آدمی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے آنجناب سے دریافت کیا۔ کہ اگر آدمی نے نوره لگایا ہو۔ (اور بیٹھنے سے غرض نہ فقیر کا اندیشہ ہو) تو وہ کھڑا ہو کر پیشاب کر سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں اس صورت میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ امام علیہ السلام نے فرمایا: (بلا عذر) کھڑے ہو کر پیشاب کرنا ظلم ہے۔ (الفقیہ)

۴۔ فرماتے ہیں: مردی ہے کہ اگر کوئی شخص نورہ لگا کر بیٹھ جائے تو اس سے قن (صحنیں کے پھیل جانے) کے عارضہ کے لاحق ہونے کا اندیشہ ہوتا ہے۔ (ایضاً)

۵۔ حکم ایک آدمی سے روایت کرتے ہیں۔ اس کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ کہ آیا کھڑے ہو کر پیشاب کرنا کیسا ہے؟ فرمایا: (حرام تو نہیں ہے مگر) خطرہ ہے کہ اسے شیطان پاگل نہ بنا دے (لہذا مکروہ ہے)۔ (المجذیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے مختلف ابواب میں اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔

### باب ۳۴

براز کے لئے پتھروں اور ڈھیلوں کی بجائے پانی استعمال کرنا مستحب ہے خصوصاً اس کے لئے جس کا پیٹ نرم ہو۔ (اسہال لگے ہوئے ہوں) اور اگر براز مقعد سے تجاوز کر جائے۔ تو پھر پانی ہی لازم ہے۔ اور بوا سیر والے آدمی کے لئے ٹھنڈے پانی سے استنجاء کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ہشام بن الحكم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک بازرگان سے کہا: اے گروہ انصار! خداوند عالم نے تو تم سے قابل ستائش حسن سلوک کیا ہے اب تم (اس کے جواب میں) کیا کرنے والے ہو؟ انہوں نے عرض کیا کہ ہم پانی سے استنجاء کریں گے۔ (المجذیب)

۲۔ ابو نصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ٹھنڈے پانی سے استنجاء کرنا بوا سیر کو ختم کرنا ہے۔ (ایضاً و انحصال)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ پہلے لوگ روٹی اور پتھروں سے استنجاء کیا کرتے تھے۔ انصار میں سے ایک شخص نے کوئی ایسی غذا کھائی جس سے اس کا پیٹ نرم ہو گیا (اسہال لگ گئے) تو اس نے پانی سے استنجاء کیا۔ پس خدا نے یہ آیت مبارکہ نازل فرمائی: "ان اللہ يحب التوابین ويحب المتطهرين" (خدا توبہ اور طہارت کرنے والوں سے محبت کرتا ہے)۔ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس انصاری کو بلوا بھیجا تو وہ ڈر گیا۔ کہ کہیں اس کے خلاف کوئی تکلیف ذہ آیت نازل نہ ہوئی ہو۔ الغرض جب وہ حاضر ہوا تو آنحضرت نے اس سے دریافت فرمایا کہ تو نے آج کوئی (نیلا) کام کیا ہے؟ اس نے عرض کیا۔ کہ ہاں ایک غذا کھائی تھی۔ جس سے میرا پیٹ نرم ہو گیا۔ جسکی وجہ سے میں نے آج

پانی سے استنجاء کیا ہے۔ آپ نے فرمایا: تجھے مبارک ہو۔ کہ خدا نے تیرے حق میں یہ آیت نازل فرمائی ہے۔ ”ان اللہ یحب“ لآیہ۔۔۔۔۔ پس تو پہلا توبہ کرنے والا اور پہلا طہارت کرنے والا شخص ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ شخص براء بن معرور انصاری تھا۔ (المقتب)

۲۔ اس سلسلہ کی ایک روایت جو کہ مروی ہے حسین بن منصب حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ فرمایا: براء بن معرور انصاری کی وجہ سے تین سنتیں جاری ہوئیں (۱) اس نے پانی سے استنجاء کیا۔ تو خدا نے آیت نازل کی ”ان اللہ یحب التوایین“ لآیہ۔۔۔۔۔ پس پانی سے استنجاء شروع ہوا۔ (۲) جب اس کی وفات کا وقت آیا تو وہ مدینہ سے دور تھا۔ اس نے حکم دیا کہ اس کا رخ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف کر دیا جائے۔ (۳) اور اپنے مال میں سے ایک تہائی کی وصیت کی (کہ کار خیر میں صرف کیا جائے) اس لئے خداوند عالم نے (مرتے وقت) قبلہ کی طرف منہ کرنے کا حکم دیا۔ اور ایک تہائی مال کی وصیت کرنے کا طریقہ جاری ہوا۔ (انضال)

۵۔ فاضل طبری نے اپنی تفسیر میں آیت مبارکہ ”واللہ یحب المتطہرین“ کے معنی میں بیان کیے ہیں۔ کہ خدا ان بندوں سے پیار کرتا ہے۔ جو بول و براز کا استنجاء پانی سے کرتے ہیں۔ پھر فرمایا: یہ معنی حضرت امام محمد باقر علیہ السلام اور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہیں۔ (مجمع البیان)

## باب ۳۵

ہڈی اور گوبر سے استنجاء کرنا مکروہ ہے ہاں البتہ ڈھیلے پھینچنے سے اور روٹی اور ان جیسی چیزوں سے جائز ہے (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو لکھ کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم ضعیف)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود مغیث مرادی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا ہڈی، مٹکئی یا کڑی سے (براز کا) استنجاء کرنا جائز ہے؟ فرمایا: ہڈی اور گوبر تو جنوں کی غذا ہے۔ جس کا انہوں نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے عہد لیا تھا۔ (کہ انہیں ان کے لئے چھوڑ دیا جائے) اس لئے ان چیزوں سے استنجاء نہیں کرنا چاہئے۔ (المجدیب)

۲۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ پویشاب کا استنجاء تین بار پانی سے اور پانچاٹھ کا ڈھیلے اور پھینچنے سے کیا جاتا ہے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ جنات کا ایک وفد حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بارگاہ میں حاضر ہوا۔ اور عرض کیا: یا رسول اللہ! ہمیں (خدا کے لئے) کچھ عطا فرمائیں۔ آنحضرت نے ان کو ہڈی اور گوبر عطا فرمایا۔ لہذا ان

چیزوں سے استنجا نہیں کرنا چاہئے۔ (الفقیہ)

۴۔ حسین بن زید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء ظاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ آنحضرت نے حدیث منہای میں گلامداد بڑی سے استنجا کرنے کی مہمانت فرمائی۔ (ایضاً)

۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن مغیرہ سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ آیا استنجا کی کوئی حد ہے؟ فرمایا: نہیں۔ صرف اس مقام کو صاف کر دے۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے ہمارے بعض علماء نے اس بات پر استدلال کیا ہے کہ ہر وہ پاک چیز (جو قابل احترام نہ ہو) اور نجاست کو زائل کر دے اس سے استنجا کرنا جائز ہے۔ (دھونی محلہ)

## باب ۳۶

زمرم یا زمرہ کی انگوٹھی پہن کر بول و براز کرنا جائز ہے ہاں البتہ استنجا کے وقت اس کا اتارنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عہد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن الحسین ابن عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (حضرت امام علی نقی علیہ السلام) کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ آپ اس گیند کے بارے میں کیا فرماتے ہیں۔ جو زمرم سے حاصل کیا جاتا ہے؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں۔ ہاں البتہ جب استنجا کرنا چاہے تو اسے اتار دے۔ (احمدیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس روایت کو شیخ کلینی نے فروع کافی میں نقل کیا ہے۔ مگر اس میں ”زمرم“ کی جگہ ”زمرہ“ وارد ہے مگر اس کے ایک نسخہ میں فقیر اور تہذیب کی طرح ”زمرم“ وارد ہے اور یہی ارن حملہ ہے۔ اور اس سے وہ پتھر مراد ہے۔ جو صفائی کرتے وقت کوڑے کرکٹ میں سے حاصل کیا جائے۔ لہذا اس پر یہ ایراد وارد نہیں ہو سکتا کہ مسجد کے ننگر کا اٹھانا جائز نہیں ہے (کیونکہ جو جھاڑو پتے وقت کوڑے کرکٹ میں آجائے وہ جائز ہے)۔

ناضل کاشانی الوانی میں بیان فرماتے ہیں کہ زیادہ نسخوں میں ”زمرہ“ موجود ہے۔ اور یہی صحیح ہے کیونکہ کوئی ایسا پتھر نہیں ہے جو زمرم ہے لایا جاتا ہو۔

(بخلاف زمرہ کے جو ایک مشہور معروف پتھر ہے وھو الوانی)۔ (احقر مترجم علیٰ عہد)

## باب ۳۷

استنجا کرتے وقت بھی پاخانہ پھرنے کے وقت کی مانند بیٹھنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جس میں سے ایک نکر کو چھوڑ کر باقی ایک کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم صفحہ ۱۰)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ استنجا کرتے

وقت آدمی کس طرح بیٹھے؟ فرمایا جس طرح پاخانہ کرتے وقت بیٹھتا ہے۔ (ہائیں پاؤں پر قدرے زور دے کر) اور یہ کہ

صرف ظاہری نجاست کو دھوئے اندر کا دھونا لازم نہیں ہے۔ (الغنیہ۔ کذافی۔ الفردوس۔ واجہدیب)

## باب ۳۸

آزاد عورت اگر شوہر کی بھلائی کے علاوہ اس کی شرم گاہ دھوئے تو مکروہ ہے اور اگر غیر شادی شدہ کنیز اپنے

مالک کی شرم گاہ دھوئے تو جائز ہے اور باقی سب لوگوں کے لئے ایسا کرنا (بجائت اختیار) حرام ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم صفحہ ۱۰)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود یونس بن یعقوب سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر

صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ آیا عورت اپنے شوہر کی شرم گاہ دھو سکتی ہے؟ فرمایا: کیوں؟ آیا ایسا کسی بیماری کی وجہ

سے ہے؟ عرض کیا: نہیں! ویسے؟ فرمایا: میں ایک آزاد عورت کے لئے اس بات کو پسند نہیں کرتا۔ ہاں البتہ کنیز کے لئے کوئی

مضانقہ نہیں ہے۔ اس میں نے عرض کیا: آیا شوہر اپنی بیوی کے مدبرہ نہا سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ وہ اس سے جو کام (مقاربت)

کرتا ہے۔ وہ تو اس سے بہت بڑا ہے۔ (اجہدیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ باب النکاح میں بعض ایسی روایتیں آئیں گی جو اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں۔



## باب ۳۹

جو شخص بیت الخلاء میں داخل ہو اور وہاں گندی جگہ پر سے اسے روٹی کا کوئی ٹکڑا اٹلے تو اسے پاک کرنا اور باہر نکل کر اسے کھانا مستحب ہے (اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عمدہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام بیت الخلاء میں داخل ہوئے۔ تو دیکھا کہ روٹی کا ایک ٹکڑا گندی جگہ پر پڑا ہوا ہے۔ امام نے اسے اٹھایا۔ اور پانی سے پاک صاف کیا۔ اور اپنے غلام کے حوالے کیا۔ اور فرمایا کہ اس کو اپنے پاس رکھتا کہ باہر نکل کر میں اسے کھا سکوں۔ چنانچہ جب آپ باہر تشریف لائے تو غلام سے فرمایا: وہ لقمہ کہاں ہے؟ اس نے عرض کیا: فرزند رسول! میں نے اسے کھا لیا ہے۔ امام نے فرمایا: ایسا لقمہ کسی کے شکم میں قرار نہیں پکڑتا مگر یہ کہ اس کے لئے جنت واجب ہو جاتی ہے۔ (پھر فرمایا) جا تو آزاد ہے! کیونکہ میں ایک جسی شخص کو غلام بنائے رکھنا پسند نہیں کرتا۔ (الفقیہ)

۲۔ حضرت امام رضا علیہ السلام اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے روایت کرتے ہیں کہ ایک بار حضرت امام حسین علیہ السلام بیت الخلاء میں داخل ہوئے تو وہاں دیکھا کہ ایک لقمہ پڑا ہے۔ امام نے وہ لقمہ اٹھایا اور غلام کے حوالے کرتے ہوئے فرمایا کہ میرے باہر نکلنے کے بعد مجھے یہ لقمہ دے دینا۔ مگر غلام نے وہ لقمہ کھا لیا۔ جب امام باہر تشریف لائے تو فرمایا: اے غلام! وہ لقمہ لاؤ! اس نے عرض کیا۔ میرے آقا وہ تو میں نے کھا لیا۔ یہ سن کر امام نے فرمایا: تو خدا کی خوشنودی کے لئے آزاد ہے۔ ایک آدمی نے عرض کیا: آپ نے اسے (اتنی معمولی بات پر) آزاد کر دیا؟ فرمایا: میں نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ جو شخص کہیں کوئی لقمہ پڑا ہوا پائے۔ اور اسے (گرد و غبار سے) صاف کر کے (یا کثافت سے پاک کر کے) کھا جائے۔ تو اس کے پیٹ میں قرار پکڑنے سے پہلے خدا سے آتش جہنم سے آزاد کر دیتا ہے اور میں ایسے شخص کو غلام بنا کر نہیں رکھنا چاہتا جسے خدا نے دوزخ سے آزاد کر دیا ہو۔ (عیون اخبار الرضا۔ وصحیۃ الرضا)

## باب ۴

روٹی کے ساتھ پاخانہ صاف کرنا حرام ہے

ترتیب حسینہ اور دیگر کھانے والی چیزوں سے استنجاء کا حکم؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عثمانی)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمرو بن شمر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ ایک حدیث کے ضمن میں فرما رہے تھے کہ ایک قوم جو ایک نہر کے کنارے آباد تھی۔ اور اسے خدا نے بڑی فراوانی سے نعمت (مالی و دولت) سے نوازا تھا۔ مگر وہ لوگ فضول خرچ تھے۔ لہذا انہوں نے (بکفران نعمت کرتے ہوئے) گندم کے خالص آٹے کی روٹیاں پکا کر کھو دیں۔ جس سے وہ اپنے بال بچھلی کا بول و براز صاف کرتے تھے۔ جہاں تک کہ ان روٹیوں کا ایک پہاڑ سا بن گیا۔ ایک دن ایسا ہوا کہ ایک نیک آدمی ان لوگوں کی ایک ایسی عورت کے پاس سے گزر کر روٹی سے اپنے بچے کی غلاط صاف کر رہی تھی۔ اس آدمی نے کہا۔ افسوس ہے تم پر۔ خدا سے ڈرو۔ اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کو تبدیل نہ کرو۔ یہ سن کر وہ عورت کہنے لگی: گویا تو ہمیں بھوک سے ڈراتا ہے۔؟ سن جب تک ہماری یہ نہر جاری ہے۔ ہمیں بھوک کا کوئی اندیشہ نہیں ہے۔ امام فرماتے ہیں کہ آخر کار خدا کو غصہ آ ہی گیا۔ اور اس نے نہر کو کمزور کر دیا (یعنی بارش کا برساتنا اور فصل کا اگنا بند کر دیا)۔ امام فرماتے ہیں کہ اس کی وجہ سے ان لوگوں کے فخر و فاقہ کی نوبت بانچا رسید کہ وہ لوگ وہی نجس روٹیاں تول تول کر باہم تقسیم کرتے تھے۔ اور وقت گزارتے تھے۔ (الفروع والنہج)۔

مؤلف علام فرماتے ہیں: روٹی کے احترام اور اس کی اہانت اور اس سے استنجاء کرنے کی ممانعت میں بہت سی حدیثیں وارد ہوئی ہیں۔ اور اسی طرح ترتیب حسینہ کے ساتھ تبرک حاصل کرنے اور اس کے اکرام و احترام کے متعلق بھی بہت سی روایتیں وارد ہیں جو اپنے مقام پر آئیں گی۔ انشاء اللہ۔ جو اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں (کہ اس ترتیب مقدس سے بول و براز صاف کرنا جائز نہیں ہے) نیز قبل ازیں کئی حدیثیں گزر چکی ہیں جن میں ہڈی اور گوبر سے استنجاء کرنے کی اس لئے ممانعت وارد ہوئی ہے کہ یہ جنوں کی غذا ہے۔ تو انسانی غذا کا بطریق اولیٰ احترام لازم ہے۔ بہر حال یہ دلیل جیسی بھی نہوا حوط جیسی ہے۔

## ﴿ وضو کے ابواب کا بیان ﴾

(اس سلسلہ میں کل ستاون (۷۷) باب ہیں)

### باب ۱

نماز اور اس جیسی (مشروطہ بطہارت) عبادتوں کے لئے وضو کرنا واجب ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں۔ جن میں سے دو کمراٹ کو قلم انداز کر کے باقی سات کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور حضرت امام باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اے زرارہ! کوئی نماز نہیں ہوتی مگر طہارت کے ساتھ۔ (الجدیب والاستبصار)

۲۔ نیز یہی راوی انہی حضرت سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: اے زرارہ! وضو کرنا فرض ہے۔ (ایضاً)

۳۔ زرارہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ نماز کے فرائض کیا ہیں؟ فرمایا: (۱) وقت۔ (۲) طہارت۔ (۳) قبلہ۔ (۴) قبلہ کی طرف منہ کرنا۔ (۵) رکوع۔ (۶) سجود۔ (۷) اور دعا۔ (کتاب اربعہ)

۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے۔ کہ نماز کی ابتداء وضو سے ہوتی ہے۔ اور اس کی تحریم (جس سے حلال چیزیں جیسے کھانا پینا اور کلام کرنا وغیرہ حرام ہو جاتی ہیں) تکبیر (اللہ اکبر کہنا ہے) اور اس کی تحلیل (جس کے سابقہ حرام چیزیں پھر حلال ہو جاتی ہیں) سلام ہے۔ (الفروع۔ کذا فی الفقہ عن علی علیہ السلام میں)

۵۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو ایمان کا جزء ہے۔ (الفروع)

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ نماز کے (بڑے بڑے) تین حصے ہیں۔ ایک حصہ طہارت ہے۔ ایک حصہ رکوع اور ایک حصہ سجود ہے۔ (الفقہ۔ کذا فی۔ الفروع۔ والجدیب)

۷۔ فضل بن شاذان حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے (وضو کا فلسفہ بیان کرتے ہوئے) فرمایا کہ (نماز کی) ابتداء میں وضو کا حکم اس لئے دیا گیا ہے کہ تاکہ جب بندہ راز و نیاز کی باتیں کرنے کے لئے اپنے خدائے جبار کے

دربار میں حاضر ہو تو پاک و پاکیزہ ہو اور اس کے حکم کی اطاعت کرتے ہوئے ہر قسم کی نجاست و کثافت سے پاک و صاف ہو۔ علاوہ بریں اس کا یہ بھی فائدہ ہے کہ اس سے کماہلی دستہ دور ہوتی ہے۔ اولگہ جاتی رہتی ہے۔ دل و دماغ اپنے خالق جبار کے حضور میں حاضر ہونے کے لائق ہو جاتے ہیں۔ پھر فرمایا کہ ہم نماز جنازہ کا وضو کے بغیر پڑھنا اس لئے جائز جانتے ہیں کہ (در اصل یہ نماز نیکوئی ہے بلکہ صرف دعا ہے نیکوئی) اس میں ایسا رکوع لکھے اور یہ مسجد۔ (حالانکہ ان کے بغیر کوئی نماز نماز نہیں ہوتی پس معلوم ہوا کہ) وضو صرف اس حقیقی نماز میں واجب ہوتا ہے جس میں رکوع وجود ہوتا ہے۔

(عمون اخبار الرضا و علی الاشراف)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں جو اس موضوع پر دلالت کرتی ہیں۔ کچھ مقدمہ عبادات (کے باب اول) اور نواقض وضو کے مختلف ایجاب (جسٹا باب ۲۶، ۳۲ اور ۱۳ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (وضو کے باب ۲۶، ۳۲ اور ۲۶ وغیرہ) میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲

طہارت کے بغیر نماز پڑھنا حرام ہے اور باطل بھی اگرچہ بحالت تقیہ ہی ہو

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کچھ اور باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (آخر مترجم غمی عنہ)

۱- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بساند خود مسعد بن صدقہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ کسی شخص نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں آپ پر قربان ہو جاؤں۔ میں ایک نامی (دشمن اہل بیت) گروہ کے پاس سے گزرتا ہوں جن کی نماز قائم ہو چکی ہوتی ہے۔ مگر میں با وضو نہیں ہوتا۔ اگر ان کے ساتھ نماز میں شامل نہیں ہوتا تو وہ بھانت بھانت کی باتیں کریں گے۔ (گویا تقیہ کا مقام ہے) تو کیا ان کے ساتھ بغیر وضو نماز پڑھ لوں؟ اور پھر واپس لوٹ کر وضو کر کے نماز پڑھ لوں؟ (یہ سن کر) امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: سبحان اللہ! جو شخص وضو کے بغیر نماز پڑھتا ہے۔ وہ اس بات سے نہیں ڈرتا کہ اسے زمین نکل جائے۔ (التقیہ)

۲- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بساند خود صفوان بن مہران الجمال سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ایک دینی پیشوا کو قبر میں اٹھا کر بیٹھایا گیا۔ اور (عذاب کے فرشتوں کی طرف سے) اس سے کہا گیا۔ کہ ہم تمہیں خدائے قہار کے عذاب کے سوا تازیانے لگانا چاہتے ہیں۔ اس نے کہا۔ مجھ میں اتنے تازیانے برداشت کرنے کی طاقت نہیں ہے وہ برابر تعداد گھٹاتے گئے۔ اور وہ یہ یہی جواب دیتا رہا۔ کہ مجھ میں طاقت برداشت نہیں ہے۔ ہلا خرا ایک تازیانہ تک نوبت پہنچی۔ اس نے کہا مجھ میں اس کی بھی طاقت نہیں ہے۔ فرشتوں نے کہا: اب اس کے بغیر تو کوئی چارہ کار نہیں

ہے۔ اس نے کہا: آخر تم کس جرم کی پاداش میں مجھے یہ تائبانہ مارنا چاہتے ہو؟ کہلا س لئے کہ تم نے ایک دن وضو کے بغیر نماز پڑھی تھی۔ اور ایک کزور آدمی کے پاس سے گزرے تھے مگر اس کی مدد نہیں کی تھی۔ اس کے بعد فرشتوں نے اسے خدا کے عذاب کا ایک ایسا تائبانہ مارا جس سے اس کی قبر آگ سے پر ہو گئی۔ (علل الشرائع عقاب الاعمال، الفقہیہ، محاسن برقی)

۳۔ جناب احمد بن محمد برقیؒ باسناد خود بعض اصحاب سے اور وہ مروفا حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ آٹھ آدمی ایسے ہیں جن کی نماز خدا قبول نہیں کرتا۔ پھر ان میں ایک وضو نہ کرنے والے کو بھی شمار لے کیا۔ (المحاسن للمہر قی و کذافی، الفقہیہ)

مؤلف غلام فرماتے ہیں کہ اس مطلب پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں کچھ یہاں اور کچھ اس سے پہلے فوائض وضو میں گزر چکی ہیں اور کچھ اس کے بعد (ابواب وضو میں) اور تو اطلح نماز اور نماز قضا وغیرہ مقامات پر آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۳

جو شخص تمام وضو یا اس کا کچھ حصہ عمدتاً یا سہواً ترک کر کے نماز پڑھے تو اس پر

وقت کے اندر اس نماز کا اعادہ کرنا اور وقت کے بعد اس کی قضا کرنا واجب ہے

- (اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو تکرر کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عند)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابوالصیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک ایسے شخص کے متعلق سوال کیا۔ جس نے وضو تو کیا مگر وہ سر کا مسح کرنا بھول گیا۔ یہاں تک کہ اسی حالت میں نماز پڑھا شروع کر دی؟ فرمایا: نماز چھوڑ کر سر کا مسح کرنے اور اس کے بعد نماز کا اعادہ کرے۔ (الہجدیب)
- ۲۔ سماء حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جو شخص سر یا پاؤں کا مسح کرنا یا وضو کے ان افعال میں سے کوئی فعل بھول جائے۔ جن کا ذکر خدا نے قرآن میں کیا ہے۔ تو اس پر وضو اور نماز کا اعادہ لازم ہے۔ (ایضاً)
- ۳۔ علی بن مہزیار ایک حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں کہ (امام علی نقی علیہ السلام نے) فرمایا: جب کوئی شخص بخش کپڑے میں نماز پڑھ بیٹھے۔ (جبکہ اسے اس کی نجاست کا پہلے علم نہ ہو) تو صرف وقت کے اندر اعادہ کرے گا۔ (اور وقت کے بعد قضا لازم نہیں ہے) لیکن اگر کوئی شخص جب ہو یا با وضو نہ ہو۔ (اور غسل اور وضو کرنا بھول جائے اور نماز پڑھ بیٹھے) تو تمام پڑھی ہوئی

چونکہ پوری حدیث فائدہ سے خالی نہیں ہے۔ اس لئے اسے یہاں درج کیا جاتا ہے۔ فرمایا: آٹھ آدمی ایسے ہیں جن کی نماز خدا قبول نہیں کرتا۔ (۱) بھگوڑا غلام۔

(۲) شوہر کی نافرمان بیوی۔ (۳) زکوٰۃ نہ دینے والا۔ (۴) وہ پیش نماز جسے مقتدی ناپسند کریں۔ (۵) وضو نہ کرنے والا۔ (۶) بالغ لڑکی جو ادھنی کے بغیر نماز پڑھے۔ (۷) بول و براز روک کر نماز پڑھنے والا۔ (۸) نشہ سے مدہوش۔ (المحاسن والفقہیہ)۔ (احقر مترجم غمی عند)

نمازوں کا (وقت کے اندر) اعادہ کرنا (اور وقت کے بعد قضا کرنا) لازم ہوگی کیونکہ کپڑے کا معاملہ بدن کے معاملہ سے مختلف ہے۔ ایسی طرح پڑھ لیں کرو۔ انشاء اللہ۔ (المہذب والاستبصار)

۴۔ طہی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تمہیں نماز پڑھتے وقت یاد آ جائے کہ تم نے وضو کے واجبات میں سے کسی واجبی جزء کو ترک کر دیا ہے تو نماز توڑ کر پہلے وضو کو مکمل کرو۔ پھر نماز کا اعادہ کرو۔

(المہذب۔ کذائی الفروع)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نماز کا اعادہ صرف پانچ چیزوں کی وجہ سے کیا جاتا ہے۔ (۱) طہارت کے بغیر پڑھی جائے۔ (۲) وقت (کہ اس سے پہلے پڑھی جائے)۔ (۳) قبلہ (اس کی جہت کے خلاف پڑھی جائے)۔ (۴) رکوع (کہ نہ کیا جائے)۔ (۵) سجدہ (کہ دونوں سجدے ترک ہو جائیں)۔ (الفتیہ۔ النھال)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (کنوین اور جوٹھے پانی کے باب میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض اس کے بعد (وضو کے باب ۲۱ و ۲۲ وغیرہ میں) اور نماز قضا کے ضمن میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲

جب نماز فریضہ کا وقت داخل ہو جائے تو طہارت واجب ہو جاتی ہے اور وقت سے پہلے طہارت کرنا نہ صرف یہ کہ جائز ہے بلکہ مستحب ہے (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب (نماز کا) وقت داخل ہو جائے تو وضو اور نماز دونوں واجب ہو جاتے ہیں۔ اور نماز طہارت کے بغیر نہیں ہوتی۔ (المہذب والفتیہ)

۲۔ ابن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ہر نماز کے دو وقت ہوتے ہیں۔ (۱) وقت فضیلت۔ (۲) وقت اجزاء ان میں سے پہلا وقت افضل ہے۔ (المہذب)

۳۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خدا کے نزدیک محبوب ترین وقت پہلا وقت ہے پس جب نماز کا وقت داخل ہو جائے۔ تو نماز فریضہ پڑھو۔ (ایضاً)

۴۔ اسحاق بن عمار بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ نماز صبح کا افضل وقت کون سا ہے؟ فرمایا: طلوع فجر (صبح صادق) (یہاں تک کہ فرمایا) جب بندہ صبح کی نماز طلوع فجر کے وقت پڑھتا ہے۔ تو اسے

رات والے فرشتے (جو کہ جا رہے ہوتے ہیں) اور دن والے فرشتے (جو کہ آ رہے ہوتے ہیں) دونوں لکھ لیتے ہیں۔ (ایضاً) ۵۔ جناب شہید اولؒ اپنی کتاب الذکر کی میں تحریر فرماتے ہیں۔ کہ مروی ہے۔ کہ جس شخص نے نماز کا وقت داخل ہونے تک وضو نہیں کیا۔ اس نے نماز کا احترام نہیں کیا۔ (مطلب یہ کہ نماز کے احترام کی خاطر اس کا وقت داخل ہونے سے پہلے وضو کر لینا چاہئے) مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد بھی (باب ۱۵ میں) کچھ ایسی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵

طواف واجب کے لئے طہارت کرنا واجب ہے اور مستحی طواف

اور دیگر افعال حج بجالانے کے لئے طہارت کرنا مستحب ہے

(اس باب میں حرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باساناد خود معاویہ بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کوئی شخص (واجبی) طواف کے سوا دوسرے اعمال حج وضو کے بغیر بجالائے۔ تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ ہاں البتہ (واجبی) طواف میں طہارت لازم ہے۔ کیونکہ اس میں نماز ہے (اور نماز وضو کے بغیر نہیں ہو سکتی) ہاں البتہ (دوسرے افعال حج میں بھی) وضو کرنا افضل ہے۔ (المفقیہ والحدیث) مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اپنے مقام پر (الطواف باب ۳۸ حدیث اول ج ۵ میں) بعض ایسی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ۔

## باب ۶

طلب حاجت کے لئے وضو کرنا مستحب ہے اور اس سلسلہ میں جدوجہد کرتے وقت وضو نہ کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باساناد خود عبد اللہ بن سنان سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا۔ کہ فرما رہے تھے کہ جو شخص وضو کے بغیر حاجت طلب کرے اور پھر اس کی حاجت پوری نہ ہو تو وہ اپنے سوا کسی اور کی ملامت نہ کرے۔ (الحدیث)

۲۔ محمد حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مجھے ان شخص سے تعجب ہے جو با وضو ہو کر حاجت برآی کی کوشش کرتا ہے کہ کس طرح اس کی حاجت پوری نہیں ہوتی؟ (الفتیہ)

## باب ۷

جب تک کوئی حدیث صادر نہ ہو اس وقت تک بہت سی نمازوں کو ایک ہی وضو سے پڑھا جاسکتا ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ آیا کوئی شخص ایک ہی وضو سے رات دن کی تمام (مختلف گناہ) نمازیں پڑھ سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ جب تک کوئی حدیث سرنہ نہ ہو۔ پھر عرض کیا: اسی طرح ایک تیمم سے بھی رات دن کی سب نمازیں پڑھ سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ جب تک کوئی حدیث صادر نہ ہو۔ پانی و ستیاب نہ ہو جائے (یا عذیر طرف نہ ہو جائے)۔ (الفرع)

مولف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے بھی (نواقض وضو کے باب ۱۰ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ بھی تیمم کے باب میں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۸

اگر حدیث سرنہ نہ بھی ہو تب بھی ہر نماز کے لئے بالخصوص  
مغرب، عشاء اور صبح کے لئے وضو کی تجدید کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کو نظر انداز کر کے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سماع سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے۔ کہ میں حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں حاضر تھا کہ امام نے میرے روبرو نماز ظہر و عصر اور فرمائی اور جب نماز مغرب داخل ہوا تو آپ نے پانی طلب کر کے وضو فرمایا اور مجھے بھی فرمایا کہ وضو کرو۔ میں نے عرض کیا کہ میں تو با وضو ہوں۔ فرمایا: اگر چہ با وضو ہو (پھر بھی کرو۔ پھر) فرمایا: جو شخص نماز مغرب کے لئے وضو کرے اس کا یہ وضو سوائے کبیرہ گناہوں کے باقی دن بھر کے سب گزشتہ گناہوں کا کفارہ ہو جاتا ہے۔ اور جو شخص نماز صبح کے لئے وضو کرے اس کا یہ وضو سوائے کبیرہ گناہوں کے رات بھر کے تمام گزشتہ گناہوں کا کفارہ بن جاتا ہے۔ (الفرع والجمان)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابو قتادہ سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نماز عشاء



کے لئے وضو کی تجدید کرنا (گناہوں کو) مٹاتا ہے۔ نہ بخدا ہاں بخدا۔ (ثواب الاعمال - الفقہیہ)

۳۔ مفضل بن عمر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص حدیث کے ترذو ہونے بغیر وضو کی تجدید کرنے تو خدا استغفار پڑھے بغیر اس کی توبہ (قبول کرتے) کی تجدید کرے گا۔ (ایضاً)

۴۔ من لاصحروہ الفقہیہ کی ایک روایت میں اس کے ساتھ یہ اضافہ بھی موجود ہے کہ فرمایا: وضو پر وضو کرنا تو زور ہے۔ (الفقہیہ)

۵۔ فرماتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہر فریضہ نماز اور ہر نماز کے لئے وضو کی تجدید کرتے تھے۔ (ایضاً)

۶۔ جناب احمد بن محمد بن خالد برقی "بإسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ وضو پر وضو کرنے سے دس نیکیاں حاصل ہوتی ہیں۔ پس تم وضو کرو۔

(کذا فی الخصال - الحاسن المرقی)

یو لفظ علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (نوافض وضو کے باب میں) گزر چکی ہیں اور بعض اس کے بعد (باب ۳۱ میں) آئیں گی انشاء اللہ۔

## باب ۹

باطہارت ہو کر سونا مستحب ہے اگرچہ تیمم ہی ہو

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد محمد بن کردوس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص طہارت کرے۔ پھر اپنے بستر خواب پر جائے۔ تو وہ اس حالت میں رات گزارنے کا کہ اس کا بستر مسجد سمجھا جائے گا (اور سونے والا عبادت گزار شمار ہوگا)۔ (المفروع - ثواب الاعمال - الحاسن المرقی)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص طہارت کرنے اور پھر بستر خواب پر جائے۔ تو وہ اس حال میں رات گزارنے کا۔ کہ اس کا بستر مسجد سمجھا جائے گا۔ اور اگر اسے (سونے سے پہلے) یاد آ جائے کہ وہ با وضو نہیں ہے تو بستر پر ہی تیمم کرنے وہ خواہ کسی چیز سے بنا ہوا ہو۔ وہ اس حال میں جب تک خدا کا ذکر کرتا رہے گا۔ نماز گزار شمار ہوتا رہے گا۔ (الفقہیہ - کذا فی - التہذیب والحاسن المرقی)

۳۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سند سے جناب سلمان (حمیری) سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے (ایک طویل حدیث کے ضمن میں)

بظاہر مطلب یہ ہے کہ کبیرہ گناہوں کو مٹاتا بخدا۔ اور صغیرہ گناہوں کو مٹاتا ہے ہاں بخدا۔ اس طرح "نہ" اور "ہاں" کا تضاد قائم ہو جاتا ہے۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

فرمایا جو شخص باطہارت ہو کر سو جائے تو (وہ ایسا سمجھا جائے گا کہ) گویا اس نے تمام رات عبادت خدا میں جاگ کر گزاری ہے۔ (الامالی۔ معانی الاخبار)

۲۔ ابویسعیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مسلمان جب آدمی کو چاہیے کہ وہ بغیر وضو کے نہ سوئے اور اگر پانی نہ مل سکے تو مٹی سے تیمم کر لے کیونکہ مؤمن کی روح (حالات خواب میں) خدا کی بارگاہ میں حاضر ہوتی ہے۔ وہ اس کو بابرکت بناتا ہے۔ پس اگر اس کا وقت (مقرر) آجائے تو اسے اپنی پوشیدہ رحمت میں رکھ لیتا ہے۔ اور اگر ہنوز اس کا وقت مقرر نہ آیا ہو تو اسے اپنے امین ملائکہ کی معیت میں وہاں اس کے جسم میں لوٹا دیتا ہے۔ (علل الشرائع، النضال)

## باب ۱۰

مسجدوں میں داخل ہونے کے لئے طہارت کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علاء بن فضیل سے از حدیث ایک شخص کے توسط سے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تم مسجد میں داخل ہو اور پھر وہاں کچھ دیر بیٹھنے کا ارادہ ہو تو طہارت کے بغیر داخل نہ ہو۔ (التهذیب)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود مرزوم بن حکیم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تم پر لازم ہے کہ مساجد میں حاضری دو۔ کیونکہ یہی مساجد زمین میں خدا کے گھر ہیں۔ جو شخص باطہارت (پاک پاکیزہ) ہو کر ان میں آجائے گا۔ تو خدا سے گناہوں سے پاک کر دے گا۔ اور اسے اپنے زائرین میں شمار کرے گا۔ (الامالی)

۳۔ ابوسعید خدریؓ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتاؤں کہ جس کی وجہ سے خدا تمہاری خطائیں معاف کر دے اور نیکیوں میں اضافہ کر دے؟ عرض کیا گیا: ہاں۔ یا رسول اللہ! فرمایا: باوجود مشکلات کے کامل وضو کرنا، ان مسجدوں کی طرف چل کر بکثرت جانا اور ایک نماز پڑھ کر دوسری کے وقت کا انتظار کرنا (پھر فرمایا) جو شخص گھر سے باطہارت ہو کر نکلے۔ اور مسلمانوں کے ساتھ نماز باجماعت پڑھے۔ پھر وہاں بیٹھ کر دوسری نماز کا انتظار کرے۔ تو فرشتے اس کے حق میں دعا کرتے ہوئے کہتے ہیں: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لَهٗ اَزْحَمَةً اَزْحَمَةً۔ (یا اللہ! اسے بخش دے۔ یا اللہ! اس پر رحم فرما)۔ (ایضاً)

۴۔ کلیب صیداوی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: توراۃ میں لکھا ہے۔ کہ خدا فرماتا ہے۔ کہ

زمین میں مسجدیں میرے گھر ہیں جسی مبارک بادی ہے اس بندہ کے لئے جو اپنے گھر میں طہارت کرے اور پھر میرے گھر میں آ کر میری زیارت کرے۔ آگاہ باشد جس کی زیارت کی جائے۔ اسی پر لازم ہوتا ہے کہ وہ اپنے زیارت کرنے والے کا اکرام کرے۔ (ثواب الاعمال، الفقہ، علل الشرائع)

۵۔ عبد اللہ بن جعفر بن محمد اپنے والد حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ خدا فرماتا ہے کہ مسجدیں زمین میں میرے گھر ہیں۔ جو آسماں والوں کے لئے اس طرح چمکتی ہیں جس طرح زمین والوں کے لئے ستارے چمکتے ہیں۔ مبارک بادی ہے۔ اس شخص کے لئے جس کا گھر مسجدیں ہوں مبارک بادی ہے اس شخص کے لئے جو اپنے گھر میں وضو کر کے میرے گھر میں آ کر میری زیارت کرے۔ آگاہ ہو جاؤ کہ ہر اس ہستی پر لازم ہے کہ جس کی زیارت کی جائے کہ زیارت کرنے والے کا اکرام و احترام کرے۔ ان لوگوں کو جو اندھیروں میں چل کر مسجدوں کی طرف جاتے ہیں۔ بروز قیامت چمکتی ہوئی اور بلند روشنی کی بشارت دے دو۔ (علل الشرائع و ثواب الاعمال)

## باب ۱۱

جب جب آدمی سونا چاہے جب آدمی سے کوئی حدیث صادر ہو جائے اسی طرح

جب کوئی شخص ہمیشہ باطہارت رہنا چاہے اس کے لئے وضو کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ آیا جب آدمی کو سونا چاہیے؟ فرمایا: جب تک وضو نہ کرے تب تک اس کے لئے سونا مکروہ ہے۔ (الفقہ)

۲۔ جناب شیخ حسن بن محمد زبلی ہر شاذ القلوب میں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خدا تعالیٰ فرماتا ہے کہ جس شخص سے کوئی حدیث صادر ہو اور وہ وضو نہ کرے تو اس نے مجھ پر جفا کی ہے اور جس سے کوئی حدیث صادر ہو اور وہ وضو نہ کرے مگر نماز نہ پڑھے تو اس نے مجھ پر جفا کی ہے۔ اور جس شخص سے کوئی حدیث صادر ہو اور وہ وضو کرے پھر نماز بھی نہ پڑھے اور اس کے بعد وہین دو تیا کے بارے میں مجھ سے کوئی دعا کرے۔ اور میں اسے پورا نہ کروں۔ تو پھر میں نے اس پر جفا کی ہے۔ حالانکہ میں جفا کرنے والا پروردگار نہیں ہوں۔ (ارشاد القلوب دہلی)

غفری نے کہا کہ یہ وضو نہ کر کے لئے ہے اور نہ ہی اباحت نماز وغیرہ کے لئے بلکہ صرف حالت جب میں سونے کی کراہت کے ازالہ کے لئے ہے کھالا

یعنی۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۳ حضرت شیخ سفید علیہ الرحمہ باطا خود اس سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اسے اس باطہارت زیادہ کرو۔ اس سے خدا تمہاری زندگی اور ان کے گناہوں اور اگر رات دن باطہارت نہ ملے تو ضرور ایسا کرو۔ کیونکہ اگر طہارت کی حالت میں مر گئے تو تمہاری موت شہادت کی موت ہوگی۔ (آمال شیخ سفید)

مؤلف ہاں فرماتے ہیں کہ تہیات کے باب میں اس قسم کی بعض روایات آئیں جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ جو شخص کسی ضروری کام کی وجہ سے تہیات نہ پڑھ سکے تو اسے طہارت پر باقی رہنا چاہئے اور ان سے پہلے (باب ۹ میں) اس قسم کی بعض روایات گزر چکی ہیں۔

## باب ۱۲

قرآن کو چھونے اور اس کے لکھنے کے لئے وضو کرنا مستحب ہے اور۔

محدث اور جب آدمی کے لئے قرآن کی کتابت کا مس کرنا حرام ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر حرم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باطا خود ابویسعیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص بغیر وضو قرآن کی تلاوت کرے تو اذکار فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ بشرطیکہ قرآن کے حرفوں کو مس نہ کرے۔ (المفرد۔ تہذیب۔ ولا استحصار)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باطا خود ہریز سے اور وہ ایک اور آدمی سے نقل کرتے ہیں۔ جس نے ان کو اس واقعہ کی خبر دی کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے اپنے بیٹے اسماعیل کو حکم دیا کہ بیٹا قرآن پڑھو۔ انہوں نے عرض کیا۔ میں با وضو نہیں ہوں! فرمایا: کتابت کو مس نہ کرو۔ صرف ورق کو ہاتھ لگانے جاؤ۔ اور پڑھتے جاؤ۔ (تہذیبین)

مؤلف ہاں فرماتے ہیں۔ کہ یہ دونوں حدیثیں جب کوئی شخص کو بھی شامل ہیں کہ کدہ بھی با وضو نہیں ہے (لہذا کتابت کو مس کے بغیر وہ بھی قرآن کی تلاوت کر سکتا ہے مگر حرف کو مس نہیں کر سکتا)۔

۳۔ ابراہیم بن عبد الحمید حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: قرآن کو وضو کے بغیر اور جنابت کی حالت میں مس نہ کرو۔ اور نہ ہی اس کے خط کو مس کرو۔ اور نہ ہی اسے گلے میں لٹاؤ۔ کیونکہ خداوند عالم فرماتا ہے: "لا یحسہ الا المطہرون" (کہ اسے مس نہیں کرتے مگر پاک لوگ)۔ (ابینا)

مؤلف ہاں فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی اور دیگر علماء نے اسے کراہت پر محمول کیا ہے۔ یعنی بے طہارت آدمی اگر حرف قرآنی کے علاوہ صرف صحف کو بھی ہاتھ لگائے تو مکروہ ہے۔

۴۔ جناب علی بن جعفر نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا کوئی شخص بغیر وضو کے قرآن کو تختیوں یا کاغذوں پر لکھ سکتا ہے؟ فرمایا: نہ! (تاجدیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ حدیث یا تو تہتاجاب پر محمول ہے (کہا اگر لکھتے وقت حروف کو ہاتھ نہ بچھ لگے تو بھی مستحب یہ ہے کہ بے وضو قرآن نہ لکھا جائے)۔ یا اس بات پر محمول ہے کہ چونکہ کتابت کرتے وقت لازماً حروف کو ہاتھ لگنا پڑتا ہے۔ (اس لئے بلا وضو کتابت کرنے کی ممانعت کی گئی ہے)۔

۵۔ فاضل طبری اپنی تفسیر مجمع البیان میں آیت مبارکہ ”لا یمسہ الا المہرون“ (کہ اسے مس نہیں کرتے مگر پاک لوگ) کی تفسیر میں حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ فرمایا: اسے وہ لوگ مس کر سکتے ہیں۔ جو ہر قسم کے حدث اور جنابت سے پاک ہوں۔ پھر فرمایا: حسبِ حائض اور محدث کے لئے قرآن (یعنی اس کے حروف) کو مس کرنا جائز نہیں ہے۔ (تفسیر مجمع البیان)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ (جنابت کے باب ۱۸ اور حیض کے باب ۳۷ میں) بعض ایسی حدیثیں آئیں گی جو اس مقصد پر فی الجملہ دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ۔

### باب ۱۳

حاملہ عورت سے جماع کرنے دو بارہ سہ بارہ جماع کرنے اور ایک کثیر

سے مباشرت کر کے دوسری سے کرنے سے پہلے وضو کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں۔ جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر ترجمہ غمی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باساناد خود ابو سعید خدری سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے حضرت امیر علیہ السلام کے نام اپنی وصیت میں فرمایا: یا علی! جب عورت حاملہ ہو جائے تو اس سے وضو کے بغیر ہمبستری نہ کرو۔ ورنہ اگر بچہ پیدا ہوا تو وہ ول کا اندھا اور ہاتھ کا پھیل گیا ہوگا۔ (المنیۃ الامالی وعلل الشرائع)

۲۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری نے کتاب اللہ لائل میں روایت کی ہے جیسا کہ جناب علی بن یحییٰ اربلی نے کشف الخمر میں ان سے نقل کیا ہے حسن بن علی و شام کہتے ہیں کہ فلاں بن حرز نے بیان کیا کہ ہمیں یہ اطلاع ملی ہے۔ کہ حضرت ابو عبد اللہ علیہ السلام جب اپنی بیوی سے دوبارہ مباشرت کرتا چاہتے تھے۔ تو پہلے نماز والے وضو کی طرح وضو کرتے تھے۔ اس لئے میں چاہتا ہوں

تھی نہ رہے کہ اس قسم کے ارشادات میں کو ظاہر خطاب مسموم کو ہوتا ہے۔ مگر اصل مقصد دوسرے لوگوں کو احکام شریعت سے آگاہ کرنا ہوتا ہے۔ گویا یہاں

”ایاک اعنی و اسمعی یا جارة“ (کہتا تو مجھ سے ہوں مگر تو اسے پڑھوں کہ اولا قانون جاری ہوتا ہے)۔ (احقر ترجمہ غمی ص ۷)

کہ آپ ﷺ نے اس کے متعلق دریافت کر میں کہ وہ شاہ بیان کرتے ہیں کہ جب میں آنجناب (امام رضا) کی خدمت میں حاضر ہوا تو انہوں نے از خود میرے سوال کیے بغیر فرمایا کہ ابو عبد اللہ علیہ السلام ایک بار مجامعت کرنے کے بعد جب دوبارہ کرنے کا ارادہ کرتے تھے تو پہلے نماز والے وضو کی طرح وضو کر لیتے تھے۔ اور جب پھر ارادہ کرتے تو پھر اسی طرح وضو کر لیتے تھے۔ (کشف الغم)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس کے بعد باب النکاح میں آئیں گی انشاء اللہ۔

## باب ۱۴

حیض والی عورت کے لئے مستحب ہے کہ ہر نماز کے وقت

وضو کر کے بمقدار اداء نماز (مصلیٰ پر بیٹھ کر) ذکر خدا کرے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب عورت حائض ہو جائے۔ تو اس کے لئے نماز پڑھنا تو چاہئے نہیں ہے۔ مگر اسے چاہئے کہ ہر نماز کے وقت نماز والے وضو کی طرح وضو کر کے کسی پاک جگہ پر بیٹھ جائے۔ اور بمقدار اداء نماز خدا کا ذکر اور اس کی تسبیح و تہلیل اور تحمید کرے پھر بیٹھ اپنے کاروبار میں مصروف ہو جائے۔ (الطہارۃ)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ بعض وہ حدیثیں جو ایسی مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ وہ اپنے مقام (یعنی باب ۱۵) از مقدمات نکاح میں بیان کی جائیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۵

وضو کرنے کی کیفیت اور اس کے بعض احکام کا بیان

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے آٹھ مکررات کو قلمزد کر کے باقی اٹھارہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود داؤد بن فرقد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرما رہے تھے۔ کہ میرے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) فرمایا کرتے تھے کہ وضو کی ایک حد مقرر ہے جو اس حد سے تجاوز کرے گا۔ اسے کوئی اجر و ثواب نہیں دیا جائے گا۔ اور میرے والد فرماتے تھے کہ وہ شخص صرف (خدا سے یا اس کی شریعت سے) جھگڑتا ہے۔ یا (دوسروں کی وجہ سے ادھر ادھر پانی ڈالتا ہے یا وہ صرف پانی سے

لطف ماندوز ہوتا ہے)۔ ایک شخص نے عرض کیا: وضو کی وہ اونچی حد کیا ہے؟ فرمایا: منہ اور ہاتھوں کا دھونا اور سر اور پاؤں کا مسح کرنا۔ (الفروع)

۲۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک بار فرمایا کیا میں تمہارے سامنے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وضو کرنے کا طریقہ عملی طور پر بیان نہ کروں؟ ہم نے عرض کیا: ہاں۔ (ضرور کریں) پس امام نے ایک پیالہ طلب کیا۔ جس میں کچھ پانی تھا۔ اور اسے اپنے سامنے رکھ لیا۔ پھر اپنی کلاہوں سے کپڑا ہٹایا پھر پیالہ میں دائیں ہتھیلی ڈالی پھر فرمایا جب ہاتھ پاک ہو تو اس طرح کرنا چاہئے (دور نہ پہلے اسے پاک کر لیتا چاہئے) پھر اسے پانی سے لبریز کر کے پیشانی پر رکھ کر اور بسم اللہ پڑھ کر اسے اپنی ریش مبارک کے اطراف پر انڈیل دیا۔ پھر اپنی ظاہری پیشانی اور منہ اور اس کی دونوں جانبوں پر ہاتھ پھیرا صرف ایک بار ایسا کیا۔ پھر بایاں ہاتھ پانی میں ڈبوایا اور چلو بھر کر دائیں ہاتھ کی کبھی پر ڈالا اور پھر دائیں کلاہی پر اس طرح ہاتھ پھیرا کہ پانی انگلیوں کے سروں سے بہ نکلا۔ (یہ بھی ایک بار کیا) اس کے بعد دایاں ہاتھ پانی میں ڈالا اور چلو بھر کر بائیں ہاتھ کی کبھی پر ڈالا اور پھر اس ہاتھ کی کلاہی پر اس طرح ہاتھ پھیرا کہ پانی انگلیوں کے سروں سے بہ نکلا بعد ازاں باقی ماندہ تری سے سر کے اگلے حصہ پر اور دونوں پاؤں کی پشت پر مسح کیا۔ راوی کہتا ہے کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ خدا ایک ہے۔ اور ایک ہی کو پسند کرتا ہے۔ لہذا وضو کے لئے تمہیں تین چلو کافی ہیں۔ یعنی ایک چلو منہ کے لئے اور دو چلو دونوں ہاتھوں کے لئے۔ پھر دائیں کی تری سے اپنے سر اور دائیں پاؤں کی پشت کا مسح کرو۔ اور بائیں ہاتھ کی تری سے اپنے بائیں پاؤں کی پشت پر مسح کرو۔ (تذارہ کہتے ہیں کہ حضرت امام باقر علیہ السلام نے فرمایا۔ کہ ایک آدمی نے حضرت امیر المومنین علیہ السلام سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وضو کرنے کے طریقہ کے بارے میں سوال کیا تھا۔ اور انہیں نے اسے اس طرح عملی طور پر اسے وضو کرنے دکھایا تھا)۔ (الفروع۔ کذا فی۔ الفقہ)

۳۔ زرارہ اور یحییٰ نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے درخواست کی کہ وہ انہیں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وضو کی کیفیت بتائیں؟ امام نے ایک طشت یا ایک کھلے منہ والا ٹونا منگوا لیا (مشابہ راوی کو ہے) پھر اس میں دایاں ہاتھ ڈال کر اس سے ایک چلو بھر اور اسے منہ پر ڈال کر اس سے منہ دھویا۔ پھر بایاں ہاتھ ڈال کر اور چلو بھر کر دائیں بازو کو کبھی سے لے کر کف

مغلی نہ رہے کہ ترجمہ میں یہ اختلاف روایت میں وارد شدہ ایک لفظ میں اختلاف کی وجہ سے ہے۔ عام نسخوں میں "فصل" موجود ہے جبکہ بعض میں

"فصل" مذکور ہے جس سے اصل مذکور کوئی نہ نہیں پڑتی۔ (احقر ترجمہ مغلی)

مغلی نہ رہے کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کے پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وضو کی صفت و کیفیت بیان کرنے والی یہ روایت مؤلف علام نے مذکورہ بالا سلسلہ سید کے علاوہ صفحہ (۶) اور مختلف طرق سے نقل فرمائی ہے۔ جو فروع کافی تہذیب الاکام اور استبصار میں مذکور ہیں۔ مگر ہم نے اپنی روش کے مطابق باقی طرق کو کھردر کر غم انداز کر دیا ہے۔ اور اسی ایک روایت پر اکتفا کیا ہے۔ (فہمذکو۔) (احقر ترجمہ مغلی)

دست تک (یعنی انگلیوں کے سروں تک) اوپر سے نیچے کی طرف دھویا۔ اور پانی کو نیچے سے اوپر نہ جانے دیا۔ پھر دائیں ہاتھ سے چلو بھر کر بائیں ہاتھ کو اسی طرح دھویا۔ جس طرح دائیں کو دھویا تھا۔ پھر اپنے ہاتھوں کی تری سے سر اور پاؤں کا مسح کیا۔ اور اس مسح کے لئے نیا پانی نہیں لیا۔ پھر فرمایا (پاؤں کے مسح کے لئے) تمہارے نیچے ہاتھ داخل کرنے کی ضرورت نہیں (بلکہ صرف ظاہری حصہ پر مسح کر لینا کافی ہے) راوی کہتا ہے کہ امام نے فرمایا: خدا فرماتا ہے: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ** (خدا نے اس آیت مبارکہ میں) چونکہ منہ اور ہاتھوں کے دھونے کا حکم دیا ہے۔ اس لئے چاہئے کہ وضو کرنے والا منہ کا کوئی حصہ دھوئے بغیر نہ چھوڑے اسی طرح کہتوں سے لے کر انگلیوں کے سروں تک ہاتھوں کا کوئی حصہ بغیر دھوئے نہ چھوڑے۔ پھر فرمایا: خدا فرماتا ہے: **وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلِكُمُ إِلَى الْكَعْبَيْنِ** (اس میں سر اور پاؤں کے بعض حصہ پر مسح کرنے کا حکم دیا گیا ہے) لہذا اگر وضو کرنے والا سر اور پاؤں کے کعبین اور انگلیوں کے درمیان والے بعض حصوں پر مسح کرے تو اس کے لئے کافی ہوگا۔ راوی کہتا ہے: ہم نے عرض کیا وہ کعبین کہاں ہیں؟ (جن تک پاؤں کا مسح کرنا ہے؟) امام نے قدم اور پنڈلی کی ہڈی والے جوڑ اور پنڈلی والی ہڈی سے ذرا نیچے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: یہاں! ہم نے نگوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے عرض کیا۔ کہ یہ کیا ہیں؟ فرمایا: یہ تو پنڈلی کی ہڈیاں ہیں۔ مگر کعب اس سے قدرے نیچے ہے۔ ہم نے عرض کیا: خدا آپ کی صلاح و مصلح کو ہمیشہ برقرار رکھے۔ آیا ایک چلو منہ کے لئے اور ایک ہاتھ کے لئے کافی ہے؟ فرمایا: ہاں جب چلو خوب بھر لو۔ اور دو چلو تو ان سب کے اوپر ہیں۔ (اور بلا ہاتھ کا کافی دوانی ہیں)۔ (القروع۔ کذائی۔ التہذیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہاں دو چلو سے مراد وہی سابقہ دو چلو ہیں۔ جو پہلے ذکر ہو چکے ہیں۔ (ایک منہ کے لئے اور ایک ایک ہاتھوں کے لئے)۔ نہ یہ کہ منہ اور ہاتھوں کے لئے دو چلو (زیادہ نہیں تو اس مطلب کا احتمال تو ہے اور جب یہ صورت حال ہے۔ تو اس سے دو مرتبہ دھونے کا استحباب ثابت نہیں ہو سکتا)۔ (کذا افاد العلامة المجلسی فی مرآة العقول۔ فلا تغفل)

۴۔ عمر بن اذینہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں فرمایا: کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں۔ کہ جب (شب معراج) مجھے آسمان پر لے جایا گیا۔ تو خدا نے مجھے وحی فرمائی۔ یا محمد! بسا (نامی چشمہ) کے قریب جاؤ۔ اور اپنے اصحاب و صحبہ کو دھوؤ اور انہیں پاک و صاف کر دو۔ اور اپنے پروردگار کے لئے نماز پڑھو۔ پس آنحضرت صا (نامی چشمہ) کے قریب گئے۔ جو عرش الہی کی دائیں ساق سے لگتا ہے۔ اور آنحضرت نے دائیں ہاتھ سے پانی لیا۔ اور اسی وجہ سے دائیں ہاتھ سے وضو کرنا مقرر ہو گیا۔ خدا نے ان کو وحی کی کہ اس سے منہ دھوؤ۔ کیونکہ تم نے میری عظمت و جلالت (کے آثار) کو دیکھا ہے۔ پھر اپنے دونوں دائیں اور بائیں بازوؤں کو دھوؤ کہ تم



نے ان سے پھرے کلام (قرآن) کو پکڑنا ہے۔ پھر ہاتھوں کی باقی ماندہ تری سے سر اور پاؤں کا گھسنے تک صبح کرو کہ اس کی وجہ سے منی تمہیں نہ کتہا۔ اس کا احوال جو کہ تیرے قدم رکھنا ہے۔ جس پر تیرے گھسنے سے سوائے سوائے نہیں رکھا۔ (الفروع)

۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باندہ خود ابو سعید الخدری سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو (کسی تکلیف کی وجہ سے) مقدم "جمع" (جو وفد کو وضو کرایا اور اس سے پہلے آپ نے پیشاب کیا تھا۔ اور میں نے ان کو پانی پکڑا یا تھا۔ جس سے انہوں نے استیجاب کیا تھا۔ اس کے بعد میں نے ایک چلو آپ کے منہ پر ڈالا جس سے آپ نے منہ دھویا۔ (دوسری روایت میں یہ ہے) کیا آپ نے خود پانی کا چلو لیا جس سے منہ دھویا۔ (کمانی احمد جب تک کہ ایک چلو دیکھیں بازو پر اور ایک چلو پائوں پر ڈالا۔ جس سے آپ نے دونوں بازو دھوئے۔ پھر وضو کیا۔ قیاماً اور طہارت سے سر اور پاؤں کا صبح کیا۔) (احمد عینی)

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باندہ خود محمد بن قیس سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا جو کہ وہ یہ مقام کہ لوگوں کے سامنے حدیثیں بیان کر رہے تھے۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے منیٰ ثقیفہ کے ایک شخص سے فرمایا۔ اس سے پہلے کہ وہ کوئی سوال کرتا۔ کہ تو اس لئے آیا ہے کہ اپنے وضو اور نماز کے جھٹکے سوال کرے اور یہ کہ ان سے تھے کیا اثر طے کرے گا؟ تو کہہ لو کہ جب تم ہاتھ پانی میں ڈالتے ہو۔ اور کہتے ہو: **بسم اللہ الرحمن الرحیم**۔ تو اس سے تمہارے وہ تمام گناہ جھڑ جاتے ہیں جو تم نے ہاتھوں سے کیے ہوتے ہیں۔ اور جب منہ دھوتے ہو تو اس سے تمہارے وہ گناہ جھڑ جاتے ہیں جو تمہاری آنکھوں اور منہ سے کیے ہوتے ہیں۔ اور جب تم اپنے پاؤں کو دھوتے ہو تو اس سے تمہارے دائیں بائیں ہاتھوں کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ اور جب سر اور پاؤں پر سرگرتے ہو تو اس سے تمہارے پاؤں کے گناہ جھڑ جاتے ہیں جو تم نے ان قدموں سے چل کر کئے ہوتے ہیں۔ یہ تو ہے وضو میں سے تمہارا حصہ! (اس کے بعد) جب تم نماز کے لئے کھڑے ہوتے ہو۔ اور دو قبلہ ہو کر (دعا و توجہ پڑھ کر) سورہ حمد اور اس کے بعد حسب توفیق کوئی سورہ پڑھ کر رکوع میں جاتے ہو۔ اور پھر مکمل رکوع و سجود کر کے اور تشہد پڑھ کر اور سلام پھیر کر فارغ ہوتے ہو تو اس سے تمہارے وہ تمام گناہ جو تم نے سابقہ پڑھی ہوئی نماز اور اس نماز کے درمیان کئے تھے۔ معاف ہو جاتے ہیں۔ یہ تمہارا وہ حصہ ہے جو تمہیں نماز سے ملتا ہے۔ (الفتاویٰ الفروعیہ الامالیٰ شیخ الصدوق)

۷۔ فضل بن شاذان حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حدیث اعلیٰ (جس میں احکام شریعہ کے عمل و اسباب بیان کئے گئے ہیں) میں فرمایا: خدا نے وضو میں منہ اور ہاتھوں کے دھونے اور سر اور پاؤں کا صبح کرنے کا حکم اس لئے دیا ہے کہ بندہ جب اپنے پروردگار کے حضور میں کھڑا ہوتا ہے۔ تو اس کے سامنے انہی اعضا کو جو اس کو ظاہر کرتا ہے جن کا وضو میں دھونا یا جن پر صبح کرنا واجب ہے۔ چنانچہ وہ دو قبلہ ہوتا ہے۔ یا سجدہ کرتا ہے۔ اور خشوع و خضوع کرتا ہے۔ تو منہ سے

اور سوال کرتے ہیں۔ اور تکم اور جا کا اظہار کرتا ہے۔ تو ہاتھوں سے اور رکوع و سجود سے اس کا استقبال کرتے ہیں۔ اور احتیاط اور احتیاط ہے۔ تو پاؤں سے پھر وضو میں جو فرق رکھا گیا ہے کہ منہ اور ہاتھوں کو دھویا جاتا ہے اور سر اور پاؤں کا مسح کیا جاتا ہے۔ ایسا کیوں نہیں کیا گیا کہ سب اعضاء کو دھویا جاتا یا سب پر مسح کیا جاتا؟ فرمایا: اس کے بہت سے علل اور اسباب ہیں: (۱) مجملہ ان کے ایک سبب یہ ہے کہ سب سے بڑی عبادت رکوع و سجود ہیں (کیونکہ یہ سب سے بڑی عبادت نماز کے سب سے بڑے رکن ہیں) لہذا ظاہر ہے کہ رکوع و سجود منہ اور ہاتھوں سے کیے جاتے ہیں۔ نہ کہ سر اور پاؤں سے)۔ (۲) دوسرا سبب یہ ہے کہ غلام لوگ ہر وقت سر اور پاؤں نہیں دھو سکتے۔ اور سردی، سوزش اور رات دن میں ان کا دھونا سخت دشوار ہوتا ہے۔ اس کے برعکس منہ اور ہاتھوں کا دھونا بہ نسبت سر اور پاؤں کے دھونے کے آسان ہوتا ہے۔ اور شرعی احکام ان لوگوں کو مد نظر رکھا کر مقرر کیے جاتے ہیں۔ جو تندرست لوگوں میں سے سب سے زیادہ کمزور ہوتے ہیں۔ پھر ان میں طاقتور اور کمزور سب باہم شریک ہوتے ہیں۔ (۳) تیسرا سبب یہ ہے کہ سر اور پاؤں پگڑی اور موزے وغیرہ کی وجہ سے بالعموم کھلے نہیں ہوتے۔ (اس لئے ان پر مسح) اور منہ اور ہاتھ جو بالعموم کھلے ہوتے ہیں۔ (اس لئے ان کا دھونا فرض کیا گیا) اس کے علاوہ بھی کئی وجوہ ہیں۔

(عمیون اخبار الرضا، علی الشراعی)

۸۔ نیو فضل بن شاذان حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے مامون عباسی کے نام (ایک مفصل مکتوب میں) لکھا۔ خالص اسلام یہ ہے کہ گواہی دی جائے کہ خدا واحد ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے (یہاں تک کہ فرمایا) پھر اسی طرح وضو کرتا ہے جس طرح خدا نے حکم دیا ہے۔ یعنی منہ اور ہاتھوں کا دھونا اور سر اور پاؤں کا مسح کرنا اور یہ سب کچھ ایک بار کرنا چاہئے۔ (ایضاً)

۹۔ حضرت شیخ صدوق "بائنا خود روایت کرتے ہیں کہ چند یہودی حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور آنحضرت سے چند مسائل پوچھے۔ مجملہ ان مسائل کے ایک مسئلہ یہ بھی تھا کہ۔ یا محمد! یہ بتائیں کہ وضو میں ان اعضاء اور بے (منہ ہاتھ سر اور پاؤں) کی تخصیص کیوں کی گئی ہے۔ جبکہ سارے بدن میں سب سے زیادہ صاف سترے اعضاء یہی ہیں؟ آنحضرت نے فرمایا: جب شیطان نے (اپنے جھوٹے حلفیہ بیان سے) جناب آدم کو سوسہ ڈالا اور وہ اس مخصوص درخت کے قریب گئے۔ اور اس درخت کی طرف نگاہ کی تو ان کے چہرہ کا پانی چلا گیا۔ (چہرہ بے روق ہو گیا) پھر اٹھے اور درخت کی طرف بڑھے تو یہ پہلا قدم تھا جو خطا (خدا کے امر اور شادی کے خلاف) اٹھا۔ (جیسے منصب نبوت کے پیش نظر ترک اولیٰ کہا جاتا ہے)۔ پھر ہاتھ سے اس کا پھل توڑا اور کھایا جس سے ان کی سب زہیب و زینت رخصت ہو گئی اور کپڑے اتر گئے۔ جس کی وجہ سے جناب آدم سر پر ہاتھ رکھ کر روئے۔ پس جب خدا کو عالم نے ان کی توبہ قبول فرمائی (اور ظاہری آن بان کو بحال فرمایا) تو خدا نے ان پر اور ان کی ذریت پر ان چار اعضاء کا پاک و صاف کرنا فرض قرار دے دیا۔ چنانچہ منہ کا دھونا

(جس میں آنکھیں بھی داخل ہیں) اس لئے واجب کیا۔ کہ آنکھوں سے اس درخت کو دیکھا تھا ہاتھوں کا دھونا اس لئے واجب قرار دیا کہ ان سے چل کر ادھر گئے تھے۔ (علل الشرائع - الفقیر)

۱۰۔ شیخ موصوف نے اپنی کتاب الملیٰ میں اسی سابقہ روایت کے ساتھ یہ اضافہ بھی نقل کیا ہے۔ کہ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ خداوند عالم نے میری امت پر کئی کرنا سنت قرار دیا۔ تاکہ منہ حرام سے پاک ہو جائے اور تک ٹھیک پانی ڈالنا سنت قرار دیا تاکہ اس پر دوزخ کی بدبو حرام ہو جائے

یہود نے سوال کیا: یا محمد! اس وضو کرنے والے کی جزا کیا ہے؟ فرمایا: آدمی جب پہلے پھل پانی کو ہاتھ لگاتا ہے تو شیطان اس سے دور ہو جاتا ہے۔ اور جب کلی کرتا ہے تو خدا اس کے دل و زبان کو حکمت و دانائی سے منور کر دیتا ہے۔ اور جب نہاک میں پانی ڈالتا ہے تو خدا اس کو جہنم سے اکن عطا کر کے جنت کی خوشبو عطا فرماتا ہے۔ اور جب منہ دھوتا ہے تو خدا اس کے چہرہ کو اس دن (قیامت) سفید کرتا ہے۔ جس دن کچھ چہرے سفید ہوں گے اور کچھ سارے اور جب اپنی کلا سنوں کو دھوتا ہے تو خدا اس کی برائیاں بھانڈ دیتا ہے۔ اور جب پاؤں پر مسح کرتا ہے تو اس کے قدموں کو اس دن پل صراط سے گزار دیتا ہے۔ جس دن کچھ لوگوں کے قدم پھسل رہے ہوں گے۔ (آمالی الشیخ الصدوق)

۱۱۔ امین حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: یہ ہیں شرائع دین اس شخص کے لئے جو ان سے تمسک کرنا چاہے۔ اور جسے خدا ہدایت کرنا چاہے۔ (۱) اس طرح مکمل وضو کرنا جس طرح خدا نے اپنی ناطق کتاب میں کرنے کا حکم دیا ہے یعنی منہ اور ہاتھوں کا کہنوں سمیت دھونا اور سر اور پاؤں کا کہنیں تک مسح کرنا ایک لیک بار اور دو بار کرنا بھی جائز ہے اور جو شخص خمین (موزوں) پر مسح کرتا ہے وہ خدا اور اس کے رسول اور اس کی کتابتیب کی مخالفت کرتا ہے۔ اس کا وہ وضو ناقص ہے اور اس کی نماز ناکافی ہے (قابل قبول نہیں ہے)۔ (انحصال)

۱۲۔ جناب شیخ حسن بن حضرت شیخ عویٰ بانا خود ابو اسحاق ہمدانی سے اور وہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آنجناب نے جناب محمد بن ابوبکر کو مصر کا والی (گورنر) بناتے وقت ان کے نام جو عہد نامہ لکھا تھا اس میں فرمایا: وضو پر خوب غور کرو۔ کیونکہ اس کا نماز کے اتمام و اکمال سے تعلق ہے۔ تین بار کلی کر دینا تین بار ناک میں پانی ڈالنا اس کے بعد منہ دھوؤ۔ پھر دایاں بازو۔ پھر بائیں بازو۔ پھر اپنے سر اور پاؤں پر مسح کرو کیونکہ میں نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ اور تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ وضو نصف ایمان ہے۔ (امالیٰ فرزند شیخ طوسی)

۱۳۔ حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام اپنے آباء طاہرین کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: نماز کی کئی طہارت (وضو) ہے۔ اس کی تحریم تکبیر اور تحلیل سلام ہے اور خدا طہارت کے

بغیر نماز قبول نہیں کرتا اور اس حدیث کو قبول کرتا ہے جو اس کے ساتھ ہے اور نماز کی سب سے بڑی طہارت جس کے بغیر خداوند نماز قبول کرتا ہے اور کئی اور عبادت و اصلاح وہ سید المرسلینؐ کو سید المرسلین علیؑ اور ان کے دوستوں سے محبت کرنا اور ان کے دشمنوں سے دشمنی کرنا ہے۔ (تفسیر منسوب بہ امام حسن عسکریؑ)

۱۳۔ نیز حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ جب کوئی بندہ (مومن) وضو کرتے ہوئے وضو کرتا ہے تو اس کے چہرے کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ اور جب ہاتھوں کو دھوئے تو اس کے ہاتھوں کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ اور جب سر کا مسح کرتا ہے تو اس کے سر کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ اور جب پاؤں کا مسح کرتا ہے تو اس کے پاؤں کے گناہ جھڑ جاتے ہیں۔ اور اگر وضو کی ابتدا میں بسم اللہ الرحمن الرحیم پڑھ لیتا ہے تو پھر اس کے تمام اعضاء گناہوں سے پاک ہو جاتے ہیں۔ اور اگر وضو یا غسل جنابت کے آخر میں یہ دعا پڑھتا ہے: "سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَبْلِكَ آمَنَّا وَإِلَيْكَ رُجِعْنَا وَإِلَيْكَ نَعْتَدُ" تو اس کے گناہ اس طرح جھڑ جاتے ہیں جس طرح دھواؤں کے خشک پتے جھڑ جاتے ہیں۔ اور پھر اس کے ہر قطرہ وضو سے خدا ایک ایک فرشتہ پیدا کرتا ہے۔ جو خدا کی تسبیح و تہلیل اور تہلیل و تکبیر کرتا ہے اور محمد و آل محمد علیہم السلام پر درود و سلام بھیجتا ہے۔ اور اس عمل کا ثواب اس وضو کرنے والے کے نامہ اعمال میں لکھا جاتا ہے۔ پھر خدا نے کریم حکم دیا ہے۔ اور اس کے وضو اور غسل پر رب الصوت کی ہر دہن میں سے ایک خاص ہیر لگائی جاتی ہے۔ (البیہق)

(انصہی بظلال الصحاح) اوقات علامہ فرماتے ہیں: یہ حدیث خاصی عجیب ہے۔ اور بہت بڑے ثواب پر مشتمل ہے۔  
۱۵۔ جناب عبد اللہ بن جعفر عمیر بن یونس خود ابو جریر رضی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ میں نماز کے لئے کس طرح وضو کروں؟ فرمایا: وضو کے بارے میں زیادہ گہرائی میں جانے کی ضرورت نہیں ہے۔ اور نہ ہی منہ پر پانی کے چھینٹے لگانے کی ضرورت ہے۔ ہاں البتہ حیر ہوگا اور پتے تھوڑے سے پانی سے بلورسج و صوف پھر اسی طرح ہاتھوں کو منظر سے پانی سے مسح کرنے کی مانند صوف۔ بعد ازاں سر اور پاؤں کا مسح کرو۔ (قرب الاسنان)

صوف علامہ فرماتے ہیں: اس حدیث میں اصطلاح منہ اور ہاتھوں کے متعلق عیالوی معنوں یعنی دھونے پر محمول ہے۔ (مطلب یہ کہ بالکل تھوڑے سے پانی سے وضو کرو گا اور سر اور پاؤں میں آچے چھتی سنتوں پر محمول ہے۔  
۱۶۔ جناب سید علی بن حسین الرضوی اپنے رسالہ حکم الصحابہ میں تفسیر نعمانی کے حوالے سے بتا رہا تھا کہ اس میں جگہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سے حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام

سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک طویل حدیث میں فرمایا: قرآن کا ”حکم“ اسے کہتے ہیں جس کی تاویل ایسی کی تزیل میں ہو۔ (یعنی اس کا مفہوم بالکل واضح ہو) جیسے ”یا ایہا الذین امنوا اذا قمتم الی الصلوٰۃ فاعسلوا وجوهکم وایدیکم الی المرافق وامسحوا برؤوسکم وارجلکم الی الکعبین“ یہ آیت ان حکم آیتوں میں سے ہے جن کی تاویل ان کی تزیل میں ہے۔ اور وہ ان سے زیادہ کی تاویل کی محتاج نہیں ہے۔ پھر فرمایا: اور جہاں تک وضو کے حدود کا تعلق ہے۔ وہ یہ ہیں: یعنی اور نہ وضو کا دھونا اور نہ پاؤں کا مسح کرنا ہے۔ باقی اور جو کچھ ان حدود کے ساتھ متعلق و متصل ہے۔ وہ نہایت واجب ہے۔ ہر اس شخص کے لئے جو ان کو پہنچانے اور انکی بجا آوری پر قدرت بھی رکھتا ہو۔ (رسالہ الحکم و الاستنباط)

۱۷۔ جناب سید ابن طاووسؒ یا سناؤ خود عیسیٰ بن استفاد سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے روایت کرتے ہیں۔ کہ جب حضرت امیر علیہ السلام اور جناب خدیجہ نے اظہار اسلام کیا۔ تو حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان سے فرمایا: کہ جبرئیل میرے پاس موجود ہیں۔ وہ تم دونوں کو بیعت اسلام کی طرف دعوت دیتے ہیں۔ اور یہ بھی کہتے ہیں کہ اسلام کی کچھ شرطیں ہیں۔ مثلاً خدا کی وحدانیت کی گواہی دینا۔ (الی ان قال) باوجود شدائد و مشکلات کے کامل وضو کرنا یعنی منہ اور ہاتھوں کا دھونا۔ اور سر اور پاؤں کا مسح کرنا اور سردی ہو یا گرمی بہر حال غسل جنابت کرنا نماز قائم کرنا جائز طریقہ پر زکوٰۃ وصول کرنا اور پھر صحیح مقام پر اسے خرچ کرنا۔ ماہ رمضان کے روزے رکھنا اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔ اور شب کے وقت آگے بڑھنے کی بجائے ٹھہر جانا۔ (کتاب الطرف للسید بن طاووس)

۱۸۔ نیز حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے جناب مقداد سلمان اور ابو ذر سے فرمایا: آیاتم شرائع اسلام کو جانتے ہو عرض کیا صرف اس قدر جانتے ہیں جس قدر خدا و رسول نے ہمیں بتایا ہے۔ فرمایا: وہ شرائع تو بے شمار ہیں (ہاں البتہ ان میں سے چند یہ ہیں) گواہی دو کہ خدا واحد ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے (الی ان قال) میرا قبلہ جو مسجد الحرام کا ایک حصہ ہے وہ تمہارا قبلہ ہے۔ اور علی ابن ابی طالب علیہ السلام میرے وصی اور مومنون کے امیر ہیں اور میرے اہل بیت کی مؤدت واجب و لازم ہے اور اس کے علاوہ نماز پڑھنا، زکوٰۃ دینا اور حج بیت اللہ کرنا اللہ کی راہ میں جہاد کرنا ماہ رمضان کے روزے رکھنا، غسل جنابت کرنا اور وضو کامل کرنا یعنی منہ اور کہنیوں سمیت ہاتھوں کا دھونا اور سر اور پاؤں کا کھین تک مسح کرنا۔ اور حنف (موزہ) نماز (دوپٹہ) اور عمامہ (چکڑی) پر مسح نہ کرنا (الی ان قال) یہ ہیں شروط اسلام اور اس کے شرائع اور نوز جو شرائع باقی رہ گئی ہیں وہ بہت زیادہ ہیں۔ (ایضاً)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ مقدمہ عبادات (باب ۶ و ۵) میں اس قسم کی کئی حدیثیں گزر چکی ہیں جو نہایت کے وجوب اور اس کے

احکام (اخلاص وغیرہ) پر دلالت کرتی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (ابواب میں سے باب ۱۶ اور ۲۳ اور ۲۵ اور ۳۱ اور ۳۲ اور ۳۳ وغیرہ میں) بیان کیا جائے گا۔

## باب ۱۶

پانی پر نظر کرتے وقت استنجا کرتے وقت اور ناک میں پانی ڈالتے وقت اور دیگر اعضاء وضو کے دھونے (اور مسح کرتے وقت) منقولہ دعاؤں کا پڑھنا

مستحب ہے اور وضو کے لئے دوسرے آدمی سے پانی منگوانا جائز ہے  
(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبدالرحمن بن کثیر ہاشمی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: ایک دن حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام اپنے بیٹے محمد بن الحنفیہ کے ہمراہ بیٹھے ہوئے تھے کہ اچانک اپنے اس بیٹے کو حکم دیا کہ بیٹا پانی لاؤ تاکہ میں نماز کے لئے وضو کروں چنانچہ جناب محمد پانی لائے اور آپ نے ہاتھیں ہاتھ سے دائیں ہاتھ پر پانی ڈالا اور یہ دعا پڑھی: **بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَ الْمَاءَ طَهُورًا وَلَمْ يَجْعَلْهُ نَجْسًا۔** پھر جا کر استنجا کیا اس وقت یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ حِصْنِ فَرْجِي وَاعْفُ وَاسْتُرْ عَوْرَتِي وَحَرِّمْنِي عَلَى النَّارِ۔** اماں فرماتے ہیں پھر تین بار کُلِّی کی اور یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ لِقْنِي حِجْتِي يَوْمَ الْقَاكِ وَاطْلُقْ لِسَانِي بِذِكْرِكَ۔** پھر ناک میں پانی ڈالا اس وقت یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْ عَلَيَّ رِيحَ الْجَنَّةِ وَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يَشْمُ رِيحَهَا وَرُوحَهَا وَطِيبُهَا۔** پھر منہ دھویا اور اس وقت یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ بِيضْ وَجْهِي يَوْمَ تَسْوَدُ فِيهِ الْوُجُوهُ۔** پھر دایاں بازو دھویا اس وقت یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ اعْطِنِي كِتَابِي يَمِينِي وَالْخَلْدَ فِي الْجَنَّةِ بِيَسَارِي وَحَاسِبِي حَسَابًا يَسِيرًا۔** اس کے بعد بائیں بازو دھویا تب یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ لَا تَعْطِنِي كِتَابِي بِشِمَالِي وَلَا تَجْعَلْهَا مَغْلُولَةً اِلَى عُنُقِي وَاعْوِذْ بِكَ مِنْ مَقْطَعَاتِ النَّيْرَانِ۔** پھر سر کا مسح کیا اور اس وقت یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ غَشْنِي بِرَحْمَتِكَ وَبِرِكَاتِكَ وَعَفْوِكَ۔** اس کے بعد پاؤں کا مسح کیا اور اس حال میں یہ دعا پڑھی: **اللّٰهُمَّ ثَبِّتْنِي عَلَى الصِّرَاطِ يَوْمَ تَوَلَّى فِيهِ الْاَقْدَامُ وَاجْعَلْ سَعْيِي فِيْمَا يَرْضِيكَ عَنِّي۔** پھر سر اٹھا کر محمد بن الحنفیہ کی طرف دیکھا اور فرمایا: اے محمد! جو شخص میرے اس وضو کی طرح وضو کرے اور میری ان دعاؤں کی طرح دعائیں پڑھے تو خدا اس کے وضو کے پانی کے ہر قطرہ سے ایک فرشتہ پیدا کرے گا جو اس کی تقدیس، تسبیح اور تکبیر کرے گا۔ اور خدا اس کے اس عمل کا ثواب قیامت تک اس

- وضو کرنے والے کے نامہ عمل میں درج کرے گا۔ (الہجدیب: الفروع الفقہیہ المتعجب: ثواب الاعمال، الامالی والاحادیث المطبوعی)۔
- ۲۔ جناب سعید بن ہبہ اللہ راوندی باسناد خود عبد العزیز سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے ان کو حکم دیا کہ میرے لئے پانی رکھوتا کہ میں وضو کروں۔ (الخراج والخراج راوندی)

## باب ۱۱

چہرہ کے وہ حصہ جو جن کا وضو میں دھونا واجب ہے اور یہ کہ گنہگاروں کا دھونا واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ بن اعین سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ (میرے آقا) مجھے چہرہ کی وہ حد بتائیں جس کے وضو میں دھونے کا خدا نے حکم دیا ہے؟ فرمایا: چہرہ کی وہ حد جس کے دھونے کا خدا نے حکم دیا ہے اور جس میں کسی کو بھی کسی یا بیشی کرنے کا حق نہیں ہے کہ اگر زیادہ کرے گا تو اسے اجر نہیں ملے گا۔ اور اگر کم کرے گا تو گنہگار ہوگا (اور وضو بھی باطل ہو جائے گا) طول میں (سر کے بال کے) اگنے کی جگہ سے لے کر ٹھوڑی کے نچلے سرے تک (اور عرض میں) جس مقدار کو ہاتھ کا انگوٹھا اور درمیاں انگلی گھیرنے سے۔ بس جس مقدار کو (عرض میں) دو انگلیاں گھیر لیں۔ وہ چہرہ ہے جس کا دھونا واجب ہے۔ اور جو اس کے علاوہ ہے وہ چہرہ نہیں ہے۔

راوی نے عرض کیا کہ کبھی چہرہ میں داخل ہے؟ فرمایا: نہ۔ (الفقہیہ الفروع الہجدیب)

- ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود اسماعیل بن مہران سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کو خط لکھا جس میں چہرہ کی وہ مقدار دریافت کی تھی (جس کا وضو میں دھونا واجب ہے) امام نے جواب میں لکھا کہ

ان دونوں حدیثوں سے وضو کے لئے دوسرے آدمی سے پانی نکلوانے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔ (احقر مترجم غنی عند)

یا اس کا مطلب بقول شیخ بہائی علیہ الرحمہ یہ ہے کہ سر کے بال اگنے سے لے کر ٹھوڑی تک انگوٹھے اور درمیاں انگلی کو رکھ کر اگر کھلیا جائے اور اس سے دائرہ کی شکل

بن جائے گی تو طول و عرض میں جو مقدار اس دائرہ کے امداداً چلیے یہ شرعاً وہ چہرہ ہے جس کا کلام و کاست وضو میں دھونا واجب ہے۔ (احقر مترجم غنی عند)

کبھی نئے عربی میں صدمہ کہا جاتا ہے وہ بہت جگہ جو آٹھ اور کان کے درمیان ہوتی ہے آٹھ اور کان کے درمیان چار انگوٹھے سے کا قاصد ہوتا ہے اس کا ٹھوڑا سا

حصہ بقدر ایک انگوٹھا اور انگلی کے درمیان آجاتا ہے جس پر بال نہیں ہوتے اور کچھ بقدر تین انگوٹھے نہیں آتا جس پر بال ہوتے ہیں۔ اس طرح ہر آدمی

کی دو کپٹیاں ہوتی ہیں۔ غلط۔ (احقر مترجم غنی عند)

(پیشانی کی طرف سے) بالوں کی ابتدا سے لے کر آخر چہرہ (ٹھوڑی) تک اور اسی طرح (پیشانی کی) دونوں جنبین لے بھی چہرہ میں داخل ہیں۔ (الفروع والحدیث)

## باب ۱۸

کانوں کا نہ منہ کے ساتھ دھونا واجب ہے اور نہ سر کے ساتھ مسح کرنا واجب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جنہیں کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مزجم غنی ص ۷۰)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہاشم بن احمد بن محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کان نہ منہ میں داخل ہیں اور نہ سر میں۔ (الفروع)
  - ۲۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ کچھ لوگ یہ کہتے ہیں کہ کانوں کا اندرونی حصہ چہرہ میں داخل ہے اور ان کا بیرونی حصہ سر میں؟ فرمایا: نہ ان کا دھونا واجب ہے اور نہ مسح کرنا مقصد یہ کہ ان لوگوں کی یہ بات درست نہیں ہے۔ (الفروع الحدیث استبصار)
  - ۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہاشم بن احمد بن محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا کان سر میں داخل ہیں؟ فرمایا: ہاں۔ پھر عرض کیا جب سر کا مسح کروں تو کانوں کا بھی کروں۔ فرمایا: ہاں۔ (پھر فرمایا) گویا میں اپنے والد کو دیکھ رہا ہوں کہ ان کی گردن میں بیٹ تھا اور جب وہ سر منڈواتے تھے تو گویا میں دیکھ رہا ہوں کہ پانی ان کی گردن سے نیچے گر رہا ہوتا تھا۔ (الحدیث صحیحین)
- مؤلف علامہ فرماتے ہیں چونکہ یہ روایت حسب ظاہر ہمارے مسلمات کے خلاف ہے اس لئے اس کی کوئی تاویل ضروری ہے۔ لہذا اس کی چند تاویلیں کی گئی ہیں: (۱) جناب شیخ طوسی نے اسے تفسیر پر محمول کہا ہے کیونکہ یہ علامۃ المسلمین کے نظریہ کے مطابق ہے اور ظاہر قرآن کے خلاف ہے فاضل شیخ حسن نے بھی منثقی الجمان میں یہی موقف اختیار کیا ہے۔ (۲) اس روایت میں وضو کی کوئی صراحت نہیں ہے لہذا ممکن ہے کہ سوال غسل کے بارے میں ہو اور مسح سے مراد پانی ڈالنے کے بعد جسم پر ہاتھ پھیرنا ہو جس کا قرینہ روایت کا وہ جملہ ہے کہ ”میں دیکھتا تھا کہ ان کی گردن سے پانی نیچے بہ رہا ہوتا تھا۔“ (۳) ممکن ہے کہ یہ سوال دل جو اب لوہے کے استرے سے سر منڈوانے کے بعد پانی ملنے سے حلق ہو جس کا قرینہ یہ جملہ ہے کہ ”جب امام ہال کٹواتے تھے یا سر منڈواتے تھے“ (پہلے زور چکا ہے کہ جہاں لوہا لگ جائے اس پر پانی ملنا مستحب ہے)۔ واللہ اعلم۔

جنبین پیشانی کا وہ کنارہ جو رو کے آخری بال اگنے کی جگہ تک ہوتا ہے۔ اسی طرح ہر آدمی کے دو جنبین ہوتے ہیں جو چہرہ کے دونوں طرف ہوتے ہیں۔



## باب ۱۹

وضو میں منہ دھونے کی ابتدا انگوٹھ سے اور ہاتھوں میں کہنیوں سے واجب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (بخاری معزم علی منہ)

حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود بخیر بن عروہ النخعی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے خدا تعالیٰ کا ارشاد "فَاغْسِلُوا وُجُوْكُمْ وَايْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ" پڑھ کر اور کف دست پر ہاتھ رکھ کر اور کہنیوں کی طرف پھیرتے ہوئے پوچھا کیا اس طرح وضو کیا جائے؟ فرمایا: اس طرح اس کی تہذیب نہیں ہے اس کی تہذیب یوں ہے: "فَاغْسِلُوا وُجُوْكُمْ وَايْدِيَكُمْ مِنَ الْمَرَافِقِ" پھر اپنا ہاتھ کہنیوں سے نلے کر انگوٹھوں تک پھیرنا۔ (الفرع الحدیث)

مؤلف غلام فرماتے ہیں (چونکہ اس روایت سے حسب ظاہر تحریف قرآن کا گمان ہوتا ہے لہذا اس کی کوئی مناسب تادیب ضروری ہے اس لئے مؤلف غلام نے اس کی چند باتوں میں ذکر کی ہیں الاولاً: بخیر مشہور یہ روایت ضعیف ہے۔ ثانیاً: ممکن ہے کہ اصل روایت علیہم السلام کی قرأت میں "الغسی" کی جگہ "عن" ہو (اور اس قسم کا قرآنی اختلاف کوئی ایسے کی بات نہیں ہے بلکہ ثانیاً: یہاں تہذیب سے تفسیر متداول مراد ہے جسے کہا جاتا ہے کہ نزل اشع علی کذا) کہ شیخ نے غلام حدیث کو اس معنی پر محمول کیا ہے (ظلام کلام یہ ہے کہ ہلال ہاتھ وضو میں صرف "الی" یعنی "من" استعمال ہوا ہے یا "الی" بمعنی "مع" ہے لہذا انبار مشہور مطلب یہ ہوگا کہ (وضو ہاتھوں کو کہنیوں نسبت) "وَابِطًا اِلَى الْمَرَافِقِ" کو اس کے اصل معنی پر باقی رکھا جائے تو پھر اسے "عضو مغزول" کی حد بندی پر محمول کیا جائے گا (کہ ہاتھ کے استیعاب کو دھونا ہے) نہ کہ دھونے کی کیفیت پر کہ کس طرح دھونا ہے اور نہ ہر کارآمد آلہ علیہم السلام کی ہر تہ سے یہ بات ثابت ہے کہ وہ کہنیوں سے دھونے کی ابتدا کرتے تھے اس لئے ہمیں بھی دھوئے ہی ابتدا کرنی چاہئے۔ خصوصاً فرقہ حنفی اس بات پر اجماع و اتفاق ہے اور نسویں جو اثرہ موجود ہیں کہ کہنیوں سے ابتدا کر کے انگوٹھوں کے سرے تک ہاتھوں کو دھونا واجب ہے لہذا اگر کوئی روایت اس کے خلاف وارد ہوئی ہے تو وہ ناقابل عمل محسوس ہوگی۔ و اللہ اعلم

## باب ۲۰

### الناصح کہنا بھی جائز ہے

- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کہہ کر چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہانساد خود حماد بن عثمان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا:  
الناصح سیدنا حاکم کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الجدید بین)
- ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانساد خود یونس سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ مجھے اس شخص نے بتایا جس نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو بمقام سنی پاؤں کا مسح کرنے ہوئے دیکھا تھا کہ آپ قدم کی پشت پر کبھی انگلیوں سے شروع کر کے کہتے ہیں تک اور کبھی کہتے ہیں شروع کر کے انگلیوں سے شروع کرتے تھے اور فرماتے تھے کہ پاؤں کے مسح میں بڑی وسعت ہے جو چاہے سیدنا حاکم کرے اور جو چاہے الناصح کرے اس سلسلہ میں اس کے لئے کفایت ہے انشاء اللہ۔

(القرود۔ الخدیج۔ الاستبصار۔ قرب الاستاد)

## باب ۲۱

مسح کے لئے اگر ہاتھوں سے رطوبت بالکل خشک ہو جائے تو پھر ڈاڑھی ابرو اور  
یا پلکوں سے تری حاصل کرنا واجب ہے مگر جدید پانی استعمال نہیں کیا جا  
سکتا اور اگر وضو کی رطوبت بالکل ختم ہو جائے تو پھر از سر نو وضو کرنا واجب ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں جن میں سے تین مکررات کو لکھو کر کے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہانساد خود خلف بن حماد سے اور وہ ہانساد حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں  
کہ اس شخص نے امام سے سوال کیا کہ ایک شخص نے مسح کرنا بھول جاتا ہے اور اس وقت اسے یاد آتا ہے جب وہ نماز شروع کر  
چکا ہوتا ہے تو؟ فرمایا: اپنی ڈاڑھی سے تری لے کر وہیں سر کا مسح کر لے (اور اس کے بعد پاؤں کا بھی) عرض کیا اگر اس کی  
ڈاڑھی نہ ہو تو؟ فرمایا: پھر اپنے ابروؤں یا پلکوں سے تری حاصل کرے۔ (الجدید۔ الاستبصار)

- ۲۔ زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں امام نے اس شخص کے بارے میں فرمایا جو سر کا مسح کرنا بھول

جائے اور نماز شروع کر دے کہ اگر اس کی ڈاڑھی میں اس قدر رطوبت ہے کہ جس سے سر اور پاؤں کا مسح کر سکے تو اسی حالت میں ایسا کرے اور نماز پڑھتا رہے۔ (ایضاً)

۳۔ ابو بصیر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آٹا میں وضو کے بعد اس تری سے جو ہاتھوں پر باقی رہ گئی ہے سر کا مسح کروں؟ فرمایا: نہیں بلکہ جدید پانی میں ہاتھ ڈبو کر مسح کر۔ (ایضاً)

۴۔ معمر بن علقاد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا آدمی کے لئے یہ کافی ہے کہ سر کے مسح سے بچی ہوئی رطوبت سے پاؤں کا مسح کرے؟ امام نے سر کے اشارہ سے کہا: نہ۔ عرض کیا جدید پانی سے کرے۔ امام نے سر کے اشارہ سے کہا: ہاں۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے ان دونوں روایتوں کو تفسیر پر محمول کیا ہے کیونکہ یہ مخالفین کے مذہب کے موافق ہیں اور دوسری روایت میں امام کا سر کے اشارہ سے ہاں نہ کہنا بھی اس بات کا واضح قرینہ موجود ہے کہ امام نے مقام تفسیر میں ایسا فرمایا ہے۔ (وعدۃ الاوضح من انہ منہ)

۵۔ اسی طرح جعفر بن عمادہ بن ابی عمادہ والی روایت جس میں اس کا امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کرنا کہ ہاتھوں کی باقی ماندہ تری سے سر کا مسح کروں؟ اور امام کا یہ جواب دینا کہ نہیں بلکہ جدید پانی سے۔ مذکور ہے کہ یہ روایت بھی تفسیر پر محمول ہے کیونکہ علاوہ اس کے یہ روایت شیعہ مسلمات کے خلاف اور مخالفین کے مذہب کے مطابق ہے۔ اس کے تمام راوی بھی یا زیدی ہیں یا سنی العقیدہ ہیں۔

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر وضو میں سر کا مسح کرنا بھول جاؤ تو اپنے وضو کی تری سے سر کا اور (پھر) پاؤں کا مسح کرو اور اگر ہاتھوں میں تراوٹ باقی نہ رہی ہو تو پھر ڈاڑھی سے لے لو۔ اور اگر تمہاری ڈاڑھی نہیں ہے تو پھر اپنے ابروؤں اور ہلکوں سے لو اور اس سے سر اور پاؤں کا مسح کرو اور اگر وضو کی تری کچھ بھی باقی نہ رہی ہو تو پھر از سر نو وضو کرو۔ (التفسیر)

چنانچہ امام بن محمد بن سعید بن عقیقہ زیدی جاروری ہے (ملاحظہ ہو رجال ابوالیٰ حاضری ص ۴۲) اور فضل بن یوسف از محمد بن عکاش از جعفر بن عمادہ بن ابی عمادہ سنی

العقیدہ ہے اور ضعیف ہے (رجال ابوالیٰ حاضری ص ۷۶)۔ (احقر مترجم غمی حد)

## باب ۲۲

## سر کا مسح سر سے لگے حصہ پر پیکرنا اولیٰ جب ہے

- ۱۔ (اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے وہ کمرات کو گھسود کر کے باقی باقی کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر معراج عمی ص ۷۰)
- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: سر کا مسح اس کے اگلے حصہ پر ہے۔ (العقد بیب الاستبصار کذا فی الفردوس عن ابی ایوب عن الصادق)
- ۲۔ حماد بن عیسیٰ بعض اصحاب سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اس شخص کے بارے میں جس نے سر کا مسح کرنا ہو اور سر پر پگڑی بندھی ہوئی ہو فرمایا: پگڑی کو صرف اس قدر اوپر اٹھائے کہ ایک انگلی اندر داخل کر کے سر کے اگلے حصہ پر مسح کر سکے۔ (العقد بیب)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (باب ۱۵ میں) وضو کی کیفیت کی (کم و بیش جو چیزیں (۳۳) حدیثوں میں) گزر چکی ہیں وہ بھی اس مطلب پر واضح دلالت کرتی ہیں (کیونکہ ان سب میں سر کے اگلے حصہ پر مسح کرنے کا تذکرہ ہے)۔ (فرائض)
- ۳۔ حسین بن عبد اللہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کسی شخص کے سر پر پگڑی ہو اور وہ سر کے پچھلے حصہ سے انگلی پگڑی کے نیچے داخل کر کے مسح کرے تو کافی ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (یہ روایت سابقہ روایتوں کے معنائی نہیں ہے) کیونکہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ عین ممکن ہے کہ آدمی ہاتھ تو سر کے پچھلے حصہ سے داخل کرے مگر مسح اس کے اگلے حصہ پر کرے۔
- ۴۔ حسین بن علاء بیان کرتے ہیں کہ امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: سر کا مسح کرنا خواہ اگلے حصہ پر کرنا اور خواہ پچھلے حصہ پر۔ (العقد بیب جناب شیخ طوسی نے اس روایت کو تفسیر پر محمول کیا ہے۔)
- ۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود کمال بن زیاد سے اور وہ باسناد خود حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جب کوئی شخص وضو سے فارغ ہو چکے تو پانی کا ایک پلو لے لے اور اس سے گردن کا مسح کرے تو پورا امر آتش دوزخ سے اس کی آزادی کا باعث بن جائے گا۔ (الفروع)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ روایت بھی تفسیر پر محمول ہے علاوہ بریں بظاہر یہ گردن پر مسح کرنے کی بات وضو سے خارج ہے اور ایک علیحدہ فصل ہے (جیسا کہ خود الفاظ روایت سے عیاں ہے کہ جب وضو سے فارغ ہو چکے تو پانی کا چلو لے لے لہذا یہ روایت ہمارے مسلمات کے معانی نہیں ہے۔ (کمالی علی)

## باب ۲۳

چہرہ اور ہاتھوں کی سب واجبی مقدار کا وضو نا واجب ہے مگر سر اور پاؤں کے مسح میں تمام سر اور عرض میں تمام پاؤں کا مسح کرنا واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں جن میں سے دو مکررات کو نظر در کر کے باقی سات کا ترجمہ حاضر ہے) یہ (احقر خزرجی حدیث)

۱۔ حضرت شیخ محمد ذوق علیہ الرحمہ باسانا خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ کیا آپ مجھے یہ بتائیں گے کہ آپ نے یہ کہاں سے فرمایا ہے کہ سر اور پاؤں کے مسح کا حصہ صرف بعض حصہ پر مسح کرنا کافی ہے؟ امام نے مسکرا کر فرمایا: اے زرارہ! حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے بھی اسی طرح فرمایا ہے اور خدا نے قرآن میں بھی اسی طرح بول فرمایا ہے۔ کیونکہ خدا (قرآن میں فرماتا ہے) **فامسحوا ووجوهکم** (وضو اپنے چہروں کو) اس سے ہم نے یہ سمجھا کہ تمام چہرہ وضو نا چاہیے پھر خدا نے منہ کے ساتھ ملا کر فرمایا: **وایتدیکم الی العواقق** (اور وضو ہاتھوں کو کہتوں سمیت) اس سے ہم نے یہ سمجھا کہ تمام ہاتھ کو نہیں وضو نا بلکہ صرف کہنوں سے انگلیوں تک وضو نا ہے۔ اس کے بعد خدا نے سابقہ کلام سے کچھ فاصلہ کرتے دوسرا حکم دیتے ہوئے فرمایا: **وامسحوا برؤسکم** (اور مسح کرو سروں کے بعض حصہ کا) اس "پاء" (اضفیہ) کی وجہ سے ہم نے یہ سمجھا کہ سر کے صرف بعض حصہ کا مسح کرنا ہے۔ پھر خدا نے پاؤں کو سر سے اس طرح ملا کر جس طرح منہ کے ساتھ ہاتھوں کو ملایا تھا فرمایا: **وارجلکم الی السکعین** (اس سے ہم نے یہ سمجھا کہ اسی طرح پاؤں کے بھی صرف بعض حصہ کا مسح کرنا ہے۔ اور پھر اسلام نے اپنے قول و فعل سے) اس کی تفسیر کر کے بتائی مگر لوگوں نے (اس کی گہمداشت نہ کی) اور اسے ضائع کر دیا۔

(المفقیہ: علی المشریح الفروع الجدید والابتنصار)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسانا خود جعفر بن سلیمان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں آپ پر قربان ہو جاؤں۔ ایک آدمی کا موزہ پھا ہوا ہے (اور وہ اسے اتارے بغیر) اندر ہاتھ داخل کر کے اپنے قدموں کی پشت پر مسح کر لیتا ہے تو آیا یہ کافی ہے؟ فرمایا: ہاں! (الفروع الجدید)

۳۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ حضرت علی علیہ السلام نے اس طرح وضو فرمایا کہ پہلے منہ وضو کیا اس کے بعد دونوں ہاتھ وضوئے بعد ازاں سر کا مسح کیا پھر جوتے پہنے ہوئے پشت پر پاؤں کا مسح کیا اور تسمہ

کے نیچے ہاتھ داخل نہیں کیا۔ (الفروع)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زوارہ و کبیر فرزند ان امین سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں

کہ آپ نے مسح سے متعلق فرمایا: جو اسے اوپر مسح کر داور گنہ کے نیچے ہاتھ نہ لے جاؤ اور جب سر کے بعض حصہ کا اور انگلیوں کے سر سے اور کتھین کے دو ٹھکان والے ٹھکانوں کے بعض حصہ کا مسح کر لو تو کافی ہے۔ (المہذب ص ۱۰۱)

۵۔ عبداللہ بن حسین اپنے باپ حسین بن زید (الشہید) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا:

عورت سر کا مسح اس طرح نہ کرے جس طرح مرد کرتا ہے عورت جب مسح کے وقت مسح کرے تو اوڑھنی بہار کے کمرے اور جب ظہر بن اور مشربین کے لئے وضو کرے تو پھر پیشانی کے پر مسح کرے۔ (المہذب ص ۱۰۱)

۶۔ صاحب بن مہران حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جب وضو کرو تو اپنے پاؤں کے ظاہر اور باطن

پر مسح کرو پھر علی نمونہ پیش کرتے ہوئے فرمایا: اس طرح پھر ایک ہاتھ کعب (مٹھے) کے اوپر رکھا اور دوسرا پاؤں کے نیچے رکھا اور پھر (اس طرح) مسح کیا (کہ گویا پاؤں دھو رہے ہیں)۔ (الینفا)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے اسے تفسیر پر محمول کیا ہے اسی طرح ایک اور روایت جو بروایت ابو بصیر انہی حضرت سے مروی ہے۔ جس میں سر کے اگلے اور پچھلے حصے اور پاؤں کے ظاہر و باطن پر مسح کرنے کا حکم وارد ہے۔ اسے بھی

حضرت شیخ نے تفسیر پر محمول کیا ہے کیونکہ (یہ ہمارے مسلمات اور نصوص صحیحہ و صحیحہ کے خلاف ہونے کی وجہ سے) حق کے خلاف ہے۔ لہذا بنا بر تفسیر محمول بر تفسیر ہے۔ (کمالا علی علی من جال خلال تک الدیار)

۷۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر میں نے حضرت رسول خدا صلی

اللہ علیہ وآلہ وسلم کو قدم کی پشت پر مسح کرتے ہوئے نہ دیکھا ہوتا (اور پھر دین میں قیاس نہ کرتا اور ابھی ہوتا) تو میں خیال کرتا کہ یہ نسبت پشت پا کے پاؤں کے ٹکڑوں کا مسح کرنا زیادہ مناسب ہے۔ (المقنیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۵ اور ۱۹ وغیرہ میں) گزر چکی ہیں اور بعض اس کے بعد (باب ۲۳ اور ۲۴ وغیرہ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

۸۔ اس دور کا قرنی جتنا آج کل کے ہوائی جہاز سے ملتا جلتا ہوتا تھا جس کے اوپر والے حصہ پر صرف ایک گنہ ہوتا تھا۔ ورنہ پشت پا ظاہر ہوتی تھی اس لئے آسانی

اس کے اور سے آسانی مح کر لیا جاتا تھا۔ (احقر ترجمہ علی ص ۱۰۱)

۹۔ اس روایت پر اصحاب امامیہ کا عمل نہیں ہے اور پھر شاید یہ حکم اس حدیث کی عورت کے ساتھ مرد و عورت کے لڑائی کی خاطر مخصوص ہو کہ جب اس اور سن عورتیں ہنسی کی طرح بہت کسی کفر اور وحشیانہ جنس کا کھانا کھانے کے لئے ہوتا تھا اور آج جو حال ہے وہ مابین اہل ایمان کا مصداق ہے اور ممکن ہے کہ پیشانی سے اس سے غسل کرنا کچھ بالائی حصہ اور وہ اللہ اعلم۔ (احقر ترجمہ علی ص ۱۰۱)

## باب ۲۴

## مسح میں کم از کم کتنی مقدار کافی ہے؟

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عثمانی ص ۷۸)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حدیث بنی سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اس شخص کے بارے میں جس نے اس حال میں وضو کیا تھا کہ سر پر پگڑی باندھی ہوئی تھی فرمایا: پگڑی کو صرف اتنا اوپر اٹھائے کہ نیچے سے ایک انگلی داخل کر کے سر کے اگلے حصہ پر مسح کر لے (تاکہ اس پر مسح کرنے کا اطلاق ہو جائے)۔ (العقد بینین)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین (بن زید) سے روایت کرتے ہیں کہ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص پگڑی باندھ کر وضو کرتا ہے کیونکہ سردی وغیرہ کی وجہ سے اس کے لئے پگڑی اتارنا قدرے مشکل ہے تو؟ فرمایا: ایک انگلی اس کے اندر داخل کر لے (اور مسح کرے)۔ (الفروع)

۳۔ زہارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: عورت کے لئے کافی ہے کہ سر تک اگلے حصہ پر بقدر تین انگشت مسح کرے اور چونکہ اوڑھنی نہ اتارے۔ (الفروع العقد بینین والاقتصار)

۴۔ احمد بن محمد بن ابوالنضر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے سوال کیا کہ پاؤں کا مسح کرنے کا طریقہ کیا ہے؟ امام علیہ السلام نے اپنی پھیلی پاؤں کی انگلیوں پر رکھی اور پھر اس کو کہیں (بند پاء) تک کھینچ کر مسح کیا پھر ارادی نے عرض کیا میں آپ پر غار ہو جاؤں! اگر کوئی شخص صرف دو انگلیوں سے مسح کرے تو؟ فرمایا: نہ بلکہ پوری پھیلی سے کرے۔

(ایضاً اقرب الاسناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے سابقہ اور آئندہ والی حدیثوں کے پیش نظر (جن سے صرف مسیح کا کافی ہونا ظاہر ہوتا ہے) اس روایت اور امام کے عمل کو استحباب پر محمول کیا ہے۔ کہ پوری پھیلی سے مسح کرنا مستحب ہے۔ (وہوئی مجلہ)

۵۔ معمر بن عمر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: سر کا مسح بقدر تین انگشت کافی ہے۔ اور اسی طرح پاؤں کا مسح بھی۔ (الفروع العقد بینین)

احوط یہ ہے کہ کم از کم بقدر تین انگشت مسح کیا جائے۔ ہاں البتہ اس میں بجز قدرے اختلاف ہے کہ سر کے مسح میں یہ تین انگشت عرض میں مراد ہیں۔ یا طول

میں؟ اگرچہ مشہور یہ ہے کہ عرض میں تین انگشت ہونی چاہئیں۔ بلکہ طول میں خواہ ایک انگشت سے بھی کیلئے ہے۔ مگر چونکہ بعض فقہاء طول میں بھی تین انگشت کے قائل ہیں۔ تاہم احوط یہ ہے کہ سر کا مسح طول عرض ہر دو میں بقدر تین انگشت کیا جائے اور اسی طرح پاؤں کے مسح میں بھی عرضاً تین انگشت ہونے چاہیں واللہ اعلم۔ (احقر مترجم عثمانی ص ۷۸)

۶۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام نے جوتا پہنے ہوئے پاؤں کا مسح کیا۔ اور تمہ کے نیچے ہاتھ داخل نہیں کیا۔ (المنہجۃ الجدیدہ)

مؤلف غلام فرماتے ہیں کہ شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اسے نقل عربی (عربی جوئے) پر محمول کیا ہے۔ اور چونکہ وہ اوپر سے کلمے ہوتے ہیں۔ صرف معمولی حاتمہ ہوتا ہے اس لئے پشت پا پر پانی کے کچھلنے میں رکاوٹ نہیں بنتی۔ (کما سبق ملاحظہ)

## باب ۲۵

وضو میں پاؤں پر مسح کرنا واجب ہے اور ان کا دھونا کافی نہیں ہے

- (اس باب میں کل سولہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کو قلمرو کر کے باقی بارہ کا ترجمہ حاضر ہے۔ (احقر مترجم غلطی مند)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں مسح کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا کہ سر کے اگلے حصہ پر مسح کرو اور پھر پاؤں پر مسح کرو۔ اور مسح پاؤں میں پہلے دائیں پاؤں پر کرو۔ (الفروع)
  - ۲۔ محمد بن یزید حضرت غلام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ایک شخص کی عمر ساٹھ سو (۶۰/۷۰) سال ہو جاتی ہے۔ مگر خدا اس کی ایک نماز بھی قبول نہیں کرتا۔ میں نے عرض کیا کیوں؟ فرمایا اس لئے کہ وہ اس (پاؤں) کو دھوتا ہے خدا نے جس کے مسح کرنے کا حکم دیا ہے۔ (الفروع المنہجۃ والاسْتبصار علی الشرائع)
  - ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود غالب بن حدیل سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے پاؤں کے مسح کے حقائق سوال کیا فرمایا: جبرئیل امین تو مسح کا ہی حکم لے کر نازل ہوئے تھے۔ (المنہجۃ)
  - ۴۔ حیر حضرت شیخ فرماتے ہیں کہ حضرت امیر علیہ السلام اور ابن عباس سے مروی ہے۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے وضو کیا۔ اور پاؤں پر مسح کیا۔ (المنہجۃ)
  - ۵۔ حیر انہی دونوں حضرات سے مروی ہے فرمایا: قرآن تو صرف مسح کا حکم لے کر نازل ہوا تھا (ابن عباس نے اتنا اور اضافہ کیا کہ) مگر لوگوں نے اس کا انکار کر کے دھونے پر اصرار کیا۔ (ایضاً)
  - ۶۔ ابن عباس سے مروی ہے۔ کہا وضو کیا ہے؟ دو دھونے اور دو مسح کرنے کا نام ہے۔ (ایضاً)
  - ۷۔ غالب بن حدیل بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد (واضعوا برؤسکم وارجلکم الی الکعبین) میں "ارجلکم" کی "لام" پر زیر ہے یا زیر؟ فرمایا: زیر

یہی جب خدا کی حکم رسول کی وجہ سے وضو ہاں ہے تو اس سے جو نماز پڑھی جائے گی وہ بھی لاعامل ہاں اور ناقابل قبول ہوگی۔ (احقر مترجم غلطی مند)



ہے۔ (ایضاً)

۸۔ ابوہام حضرت امام رضا علیہ السلام سے عداہت کرتے ہیں۔ فرمایا: کتاب اللہ میں اصل فرض تو صرف مسح ہے اور وضو صرف صفائی و سترائی کے لئے ہے۔ (اور جب صاف ہوں تو پھر وضو کرنے کی اصلاً کوئی ضرورت نہیں ہے)۔ (تہذیبین)

۹۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: تم اگر وضو کرو اور پاؤں کا مسح کرنے کی بجائے ان کو دھوؤ اور پتھر یہ خیال کرو کہ بھی فرض ہے تو یہ وضو نہیں ہے۔ پھر فرمایا: پاؤں پر مسح کرنے سے ابتدا کرو اور اگر (کسی کثافت وغیرہ کے ازالہ کے لئے) پاؤں کو دھونا چاہو تو (پہلے وضو لو اور) آخر میں پاؤں پر مسح کرو۔ تاکہ وضو کا اختتام فرض پر ہو۔ (ایضاً: کذابی الفروع)

۱۰۔ ابویوب بن نوح بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں خط لکھا جس میں مسح پاؤں کے متعلق سوال کیا تھا؟ آپ نے جواب میں لکھا کہ وضو تو صرف مسح پاؤں سے اور بھی واجب ہے لیکن اگر کوئی دھوئے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (الجمہورین)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس دھونے کے جواز کو صفائی و سترائی پر محمول کیا ہے جس طرح اس سے چمکی روایت میں صراحت موجود ہے۔ نیز اسے تقیہ پر بھی محمول کیا جا سکتا ہے۔ کیونکہ ان کے بعض فقہاء اس تخیر کے قائل ہیں۔

۱۱۔ عمار بن موسیٰ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ ایک شخص ہائی تمام وضو ٹھیک کرتا ہے سوائے پاؤں کے کہ ان کو پانی میں ڈبو دیتا ہے۔ فرمایا: اس کے لئے یہ کافی ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ جناب شیخ طوسی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ یہ خوف اور تقیہ کے مقام پر محمول ہے۔ خلاصہ یہ کہ ایسا کرنا صرف و اضطراری صورت میں جائز ہے۔ نہ کہ اختیاری صورت میں۔

۱۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ایک شخص چالیس سال تک خدا کی عبادت کرتا ہے مگر وضو میں اس کی اطاعت نہیں کرتا یعنی خدا نے جس چیز (پاؤں) کے مسح کرنے کا حکم دیا ہے وہ اس کو دھونا ہے (اس لئے اس کی عبادت صحیح اور قابل قبول نہیں ہے)۔ (المقرب)

اس قسم کی ایک اور روایت بھی اس کے بعد مذکور ہے۔ اور وہ منسوب بھی جناب امیر علیہ السلام کی طرف ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ جب یہ بات تواتر اور اجماع و اتفاق سے ثابت ہے کہ ہرگز محدثوں نے صحیح علیہم السلام کا وہب و نظیر پاؤں کا مسح کرنے سے اس کے بعد جو روایت بھی اس کے خلاف نظر آئے گی وہ یا تو بوجہ سند مردود ہوگی (جیسے کہ اس حدیث روایت کے جملہ راوی یا زیدی ہیں یا سنی) اور سند کی محبت کی صورت میں تقیہ وغیرہ کی اضطراری کیفیت پر محمول ہوگی۔ ورنہ مضموم کے کلام میں ہرگز تافہ و اختلاف نہیں ہو سکتا۔ (احقر مترجم علی حد)

(نوٹ) اس کے بعد حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وہ حدیث مذکور ہے جو قبل ازیں باب ۱۵ اور حدیث نمبر ۶ میں گزر چکی ہے جس میں آنحضرتؐ نے ایک نطفی شخص سے وضو کرنے اور نماز پڑھنے کے بے پایاں ثواب بیان فرمائے ہیں۔ (فرائح)

## باب ۲۶

وضو کرتے وقت بسم اللہ اور منقولہ دعائیں پڑھنا سنت مؤکدہ ہے نیز

کھائے پیتے لباس پہننے اور ہر اچھا کام کرنے وقت بسم اللہ پڑھنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تیرہ حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کمرات کو لکھ کر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہاشم بن محمد بن عمار سے اور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ

نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: جب وضو کرنے لگو تو یہ دعا پڑھو: **أشهد أن لا إله إلا الله اللهم اجعلني**

**من التوابين واجعلني من المتطهرين والحمد لله رب العالمين**۔ (الروح۔ الحمد یب)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہاشم بن محمد بن عمار سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: پانی میں

ہاتھ ڈالنے وقت یہ دعا پڑھو: **بسم الله و بئالله اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من**

**المتطهرين والحمد لله رب العالمين**۔ (الحمد یب)

۳۔ محیی بن قاسم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جو شخص وضو کرتے وقت خدا کا نام لے (یعنی

بسم اللہ پڑھے) تو گویا اس نے غسل کیا ہے۔ (الحمد یب۔ علل الفرائح۔ ثواب الاعمال)

۴۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: اے ابو محمد! جو شخص وضو کرتے وقت خدا کا نام

لے (بسم اللہ پڑھے) تو اس کی برکت سے اس کا تمام جسم پاک و پاکیزہ ہو جاتا ہے۔ اور جو بسم اللہ نہ پڑھے تو پھر اس کے جسم کا

صرف وہ حصہ پاک رہتا ہے جس تک وضو کا پانی پہنچتا ہے۔ (الحمد یب والا استبصار)

۵۔ ابو ابی عمیر بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی

اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانہ میں ایک شخص نے وضو کر کے نماز پڑھی۔ آنحضرتؐ نے اس سے فرمایا: اپنے وضو اور نماز کا اعادہ کر

چنانچہ اس نے ہر دو کا اعادہ کیا۔ آنحضرتؐ نے پھر فرمایا: اپنے وضو اور نماز کا اعادہ کر۔ اس نے پھر وضو کر کے نماز پڑھی۔

آنحضرتؐ نے پھر حکم دیا کہ وضو اور نماز کا اعادہ کر وہ شخص (تھک ہار کر) حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام کی خدمت میں حاضر

ہوا اور آنجناب سے صورت حال بیان کی۔ آنجناب نے اس سے دریافت کیا کہ آیا تو نے وضو کرتے وقت بسم اللہ پڑھی تھی؟

عرض کیا: نہیں۔ فرمایا: وضو کرتے وقت بسم اللہ پڑھ چنانچہ اس نے ایسا کیا اور پھر جب نماز پڑھ کے آنحضرتؐ کی خدمت میں

حاضر ہوا تو اب آنحضرتؐ نے وضو اور نماز کے اعادہ کرنے کا حکم نہ دیا (اس سے بسم اللہ کے پڑھنے کا سنت ہو کر یہ ہونا روز روشن کی طرح واضح و آشکار ہو جاتا ہے)۔ (ایضاً)

۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمۃ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام جب وضو کرتے تھے تو یہ دعا پڑھتے تھے:

بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ وَخَيْرِ الاسْمَاءِ وَاَكْبَرِ الاسْمَاءِ لِلّٰهِ وَقَاهِرِ لِمَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَقَاهِرِ لِمَنْ فِي الْاَرْضِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي جَعَلَ مِنَ الْمَاءِ كُلِّ شَيْءٍ حَيًّا - وَاجِبِي قَلْبِي بِالْاِيْمَانِ  
اللّٰهُمَّ تَبَّ عَلَيَّ وَطَهَّرْنِي وَاغْنِنِي بِالْحَسَنِ وَاِرْنِي كُلَّ الَّذِي احْبَبْتُ وَاَفْتَحْ لِي  
بِالْخَيْرَاتِ مِنْ عِنْدِكَ يَا سَمِيعَ الدَّعَاۗءِ۔ (المفتی)

حضرت باسناد خود حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آنجنابؑ نے حدیث اربعہ میں فرمایا کہ کوئی شخص اس وقت تک وضو نہ کرے جب تک اس سے پہلے اللہ کا نام نہ لے لے۔ یعنی پانی کو ہاتھ لگانے سے پہلے پڑھے: بِسْمِ اللّٰهِ وَبِاللّٰهِ  
اللّٰهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَابِيْنِ وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ۔ اور یہ وضو سے فارغ ہو چکے تو پھر یہ پڑھے: اشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهُ وَاشْهَدُ اَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُوْلُهُ۔  
جب ایسا کرے گا۔ تو مغفرت کا حق دار بن جائے گا۔ (الخصال۔ کذا فی المحاسن)

۸۔ جناب برقیؒ باسناد خود علامہ بن فضیل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ جب تم میں سے کوئی شخص وضو کرے مگر خدا کا نام نہ لے۔ (بسم اللہ نہ پڑھے) تو اس کے وضو میں شیطان کی شرکت ہو جائے گی۔ پھر فرمایا: جب کوئی شخص کچھ کھائے یا کچھ پیئے یا کپڑا پہنے۔ (یا کوئی اور اچھا کام کرے) تو اسے چاہئے کہ اس پر خدا کا نام لے۔ اور اگر ایسا نہیں کرے گا تو اس میں شیطان کی شرکت ہو جائے گی۔ (المحاسن)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۶۱۵ میں) گزر چکی ہیں اور بعض آئندہ (باب ۱۷۱۷) از ذکر میں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۷

وضو کرتے وقت برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھوں کا پیشاب اور میند کی وجہ

سے ایک بار پاخانہ کے سبب سے دو بار اور جنابت کے باعث تین بار دھونا مستحب ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمرو ذکر کے باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غشی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبید اللہ بن علی الخلیفی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر

حاضر علیہ السلام سے سوال کیا کہ (وضو کرنے کے لئے) پانی میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے کتنی بار اپنے دائیں ہاتھ پر پانی دالے؟

فرمایا: پیشاب کی وجہ سے ایک بار پانخانہ کی وجہ سے دو بار اور جنابت کی وجہ سے تین بار۔ (کتاب التہذیب)

۴۔ حریر حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ (پانی میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے) چاہئے کہ دعویٰ سو کر جا کے تو

۵۔ اجماع پورا ہو جائے اور اگر نہ ہو تو دو بار اور جنابت کی وجہ سے تین بار ہاتھ دھوئے۔ (تہذیبین پانخانہ)

۶۔ مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ یہاں پیشاب کی وجہ سے جو دو بار ہاتھ دھوئے گا حکم دیا گیا ہے تو وہ فضیلت پر محمول ہے یا پھر اس

۷۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر محمول ہے کہ لالہ نے پیشاب کے ساتھ پانخانہ بھی کیا اور کئی دفعوں کے اجتماع کی صورت میں دو بار ہاتھ دھو یا جائے

۸۔

۹۔ عبدالکریم بن عبد اللہ النہاشی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک آدمی نے

۱۰۔ پیشاب کیا (اور استنجا کیا) اور اس کے دائیں ہاتھ کو کسی چیز سے مس بھی نہیں کیا تو کیا وہ وضو کرنے کے لئے اسے دھوئے بغیر

برتن میں ڈال سکتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ پھر عرض کیا وہ کراہیگا۔ اور پیشاب بھی نہیں کیا۔ یا وہ ہاتھ دھوئے بغیر پانی غسل ہاتھ ڈال

۱۱۔ سکتا ہے یا نہیں؟ معلوم اس سے ہاتھ نے کہاں رسات گزری ہے؟ (کس کھل کھام کو مس کیا ہے؟) اسے چاہئے کہ پہلے ہاتھ

دھوئے۔ (اجمعیۃ بین الفروع، عمل الفرائض)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اسے استحباب پر محمول کیا ہے نہ وجوب پر۔ نیز فرماتے ہیں کہ اس حکم

کی بعض حدیثیں اس سے پہلے پانی کے ابواب (باب ۱۱۳ آب مضاف اور جوٹھے پانی کے باب ۷ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ

آئندہ (جنابت کے باب ۲۳ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۸

مستحی ہاتھ دھونے سے پہلے ہاتھوں کا پانی میں ڈالنا جائز ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم مفتی عابد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہاں خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امیامین میں سے ایک امام

علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک آدمی پیشاب کرتا ہے۔ مگر اس کا دایاں ہاتھ کسی چیز کو نہیں چھوتا تو آیا (وہ اسے دھوئے بغیر)

پانی میں ڈال سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ اگرچہ جب بھی ہو۔ (اجمعیۃ بین الفروع)

۲۔ سماع حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی شخص جب ہو جائے مگر اس کے ہاتھ کو نمی

وغیرہ نہ لگی ہو تو وہ (بغیر دھوئے) اسے پانی میں ڈال سکتا ہے۔ (اجمعیۃ بین)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بہت سی حدیثیں اس سے پہلے پانی کے مختلف ایواب باب ۱۸ از آب مطلق جو پانی پانی باب کے اور وضو کے باب ۱۵ میں گزر چکی ہیں۔ اور کھانسی کے بعد (مستحیٰ جنابت باب ۲۵ میں) آئیں گی اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۹

واجبی وضو سے پہلے تین بار کلی کرنا اور تین بار ناک میں پانی ڈالنا مستحب ہے مگر واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں۔ جن میں سے چار کمرات کو قلم انداز کر کے باقی دس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی حد)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن شان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سنت ہے۔ (المندیب والاستبصار)
- ۲۔ سماع بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام) سے کلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے کے بارے میں سوال کیا؟ فرمایا: یہ سنت ہے۔ اگر تم بھول کر ترک کر جاؤ تو وضو کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۳۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے کلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے کے متعلق حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ فرمایا: یہی تو وضو کے (مستحیٰ) اجزاء میں سے ہے۔ لیکن اگر بھول جاؤ تو اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا وضو میں سے نہیں ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے فرمایا ہے۔ کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ وضو کے واجبات میں سے نہیں ہیں۔ بلکہ مستحیٰ اجزاء میں سے ہیں۔ جیسا کہ سابقہ اور لاحقہ حدیثیں اس پر شاہد ہیں۔

- ۵۔ نیز زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ کلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا نہ فرض ہے اور نہ سنت۔ (ایضاً)

جباب شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس کی یہ تاویل کی ہے کہ مطلب یہ ہے کہ یہ سنت مؤکدہ نہیں ہے۔

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ ان چیزوں کا وجوب (جن طرح قرآن سے ثابت نہیں ہے) سنت سے بھی ثابت نہیں ہے۔ اور ممکن ہے کہ یہ مطلب ہو کہ یہ دونوں فرض وضو کے مستحیٰ اجزاء میں سے بھی نہیں ہیں۔ بلکہ دو مستقل مستحب کام ہیں۔ گو بوقت وضو بجالائے جاتے ہیں۔ (بہر حال ان کا استحباب لا کلام ہے) جیسا کہ اس کے بعد ذکر کیا جائے گا کہ یہ سنن حدیثیہ (ابراہیمیہ) میں سے ہیں۔ اور اس سے پہلے کیفیت وضو میں متعدد ایسی حدیثیں بیان کی جا چکی ہیں۔

جہاں تک مستحب ہونے پر صراحتاً دلالت کرتی ہیں۔ فراموش

۶۔ یہی مطلب اس حدیث عسکریہ اور حدیث صادقہ کا ہے جن میں وارد ہے کہ گلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا غسل وضو میں سے نہیں ہے۔ (العقدیب والفرع)

۷۔ ابو بصیر مرادی اور ابو بکر حفصی وغیرہ کی روایات صادقہ میں وارد ہے کہ گلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا وضو میں سے نہیں ہے بلکہ یہ تو باطن میں سے ہیں۔ (الفرع، عطل الشراعیع)

۸۔ ان کا مطلب بھی وہی ہے کہ یہ واجبی اجزاء میں سے نہیں ہیں بلکہ ان کا تعلق باطن سے ہے جبکہ وضو کے واجبی اجزاء کا تعلق ظاہر سے ہے۔

۸۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تمہیں گلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے میں مبالغہ کرنا چاہیے۔ کیونکہ یہ امر بخش گناہ اور شیطان کے ذور بھاگنے کا باعث ہے۔ (ثواب الاعمال)

۹۔ نیز باسناد خود حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حدیث ارہماتا میں فرمایا کہ گلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا سنت (غیر مؤکدہ) ہے اور منہ اور ناک کی پاکیزگی اور صفائی کا باعث ہے اور پانی کا اوپر چڑھانا سر کی صحت کا باعث ہے اور بدن کے لئے اور سر کے تمام درروں کے لئے عمدہ کاموجب ہے۔ (الخصال)

۱۰۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود علی بن جعفر سے اور وہ اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم سے روایت کرتے ہیں فرمایا: گلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا واجب نہیں ہے (بلکہ سنت غیر مؤکدہ ہے) لہذا (اگر یہ ترک ہو جائیں) تو ان کی وجہ سے نماز کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (ترب الایمان)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان حدیثوں میں جس شذوذ کے ساتھ ان کے اجزاء وضو ہونے کی نفی کی گئی ہے اس سے اصلی مقصد مخالفین پر رد کرنا ہے جو بڑی سختی سے ان کی پابندی کرتے ہیں بلکہ بعض تو ان کو واجب لے بھی جانتے ہیں۔ (بہر حال) مسواک

کے باب میں بھی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی جہاں تک مستحب ہونے پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ۔ واللہ اعلم۔

## باب ۳۰

وضو کرتے وقت منہ پر آہستہ سے چھینٹے مارنا مستحب ہے اور اس

سلسلہ میں زیادہ مبالغہ کرنا اور وضو کے متعلق زیادہ گہرائی میں جانا مکروہ ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (الاحقر مترجم عقی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود امین خمیرہ سے اور وہ بالواسطہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب کوئی شخص وضو کرے تو اسے چاہئے کہ منہ پر پانی مارے کیونکہ اگر اسے آگہ آ رہی تھی تو ایسا کرنے سے چونک کر جاگ پڑے گا اور اگر سردی ہے تو چونک جائے گا اور اس طرح اسے غنڈک کا احساس نہیں ہوگا۔

(الجدیب الاستبصار الفقیہ محل الشرائع)

۲۔ نسکوئی حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں فرمایا: وضو کرتے وقت چھینٹوں کی طرح منہ پر پانی نہ مارو ہاں البتہ اوپر سے ٹھوڑا تھوڑا کر کے چھڑکو۔ (الجدیب الاستبصار الفروع)

۳۔ جناب عبد اللہ بن جعفر خمیری باسناد خود ابو بکر رقاشی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ میں نماز سے لئے کس طرح وضو کروں؟ فرمایا: وضو کے متعلق زیادہ گہرائی میں نہ جاؤ اور نہ بہت دور سے منہ پر پانی کے پھیڑے مارو۔ (قرب الاسناد)

## باب ۳۱

وضو میں ایک چلو یقیناً کافی ہے دوسرے اور تیسرے چلو کا حکم؟

(اس باب میں کل تین (۳۰) حدیثیں ہیں جن میں سے دس کمرات کا ذکر کے باقی میں کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (الاحقر مترجم عقی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود دوسرے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو ایک ایک بار ہے۔ اور پھر کعب کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ وہ پشت قدم پر (انجر اہوا مقام) ہے۔ (الجدیب عین الفروع)

۲۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خدا ایک ہے اسی لئے وہ ایک کو پسند کرتا ہے (لہذا) وضو میں ہمیں صرف تین چلو کافی ہیں۔ ایک چلو منہ کے لئے اور دو چلو دونوں ہاتھوں کے لئے پھر دائیں کی تری سے ستر کا صحیح کرو۔

اور بعد ازاں اس دائیں ہاتھ کی تری سے دائیں پاؤں کی پشت پر اور بائیں ہاتھ کی تری سے بائیں پاؤں کی پشت پر مسح

کرو۔ (الجدیب)

- ۳۔ محمد بن ابی عمیر بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو ایک ایک مرتبہ فرض ہے۔ دو مرتبہ پر کوئی اجر و ثواب نہیں ملے گا۔ اور تین بار تو بوعت ہے۔ (تہذیبین)
- ۴۔ عبد اللہ بن بکیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جس شخص کو یہ یقین نہیں ہے کہ ایک ایک بار وضو کرنا کافی ہے یا سے دو دو بار کرنے پر بھی کوئی ثواب نہیں ملے گا۔ (ایضاً)
- ۵۔ زراره حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو دو مرتبہ ہے۔ جو اس سے زیادہ کرے گا۔ اسے اجر نہیں ملے گا۔ پھر حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وضو کرنے کے طریقہ کار کی حکایت کی اور ایک بار منہ دھویا اور ایک ایک بار اپنے دونوں ہاتھ دھوئے پھر وضو کی تری سے سر اور پاؤں کا مسح کیا۔ (ایضاً)
- مولف علام فرماتے ہیں۔ کہ (جب سابقہ اور آئندہ روایات سے ثابت ہے کہ وضو ایک ایک بار ہے تو پھر) اس روایت میں وارد شدہ لفظ دو دو کا مفہوم یہ ہوگا۔ کہ وضو میں دو دھونے میں (منہ اور ہاتھ) اور دو مسح میں (سر اور پاؤں)۔ یا اس دو دو بار کو تجدید وضو پر محمول کیا جائے گا (اس طرح دو دو بار دھونا اور مسح کرنا صادق آجائے گا) یا زیادہ سے زیادہ دو بار دھونے کو جواز پر محمول کیا جائے گا۔ نہ کہ اس کے استحباب پر یا پھر اس روایت کو تنقیہ پر محمول کیا جائے گا۔
- ۶۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد الکریم بن عمرو سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے وضو کے متعلق سوال کیا۔ فرمایا: حضرت علی کا وضو صرف ایک ایک مرتبہ ہوتا تھا۔ (الفروع۔ الجہد عین)
- حضرت شیخ محمد الاسلام کلینی مذکورہ بالا روایت کے بعد فرماتے ہیں کہ حضرت امیر علیہ السلام ایک ایک بار وضو کیا کرتے تھے۔ اور یہ اس بات کی بہت بڑی دلیل ہے کہ وضو ایک ایک بار ہے۔ کیونکہ آپ کو جب بھی دو ایسے کام درپیش ہوتے تھے جن میں خدا کی رضا ہوتی تھی۔ تو آپ ان دو میں سے وہ کام کرتے تھے جو احتیاط کے زیادہ قریب ہوتا تھا۔ اور جو بدن پر زیادہ سخت اور دشوار ہوتا تھا۔
- ۷۔ حماد بن عثمان بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں بیٹھا ہوا تھا کہ آپ نے پانی منگوایا اور اس سے ایک چلو بھرا اور اس سے تمام منہ دھویا پھر ایک چلو بھرا اس سے تمام دایاں ہاتھ دھویا پھر ایک چلو بھرا اور اس سے تمام بائیں ہاتھ دھویا پھر سر اور پاؤں کا مسح کیا اور فرمایا: یہ اس شخص کا وضو ہے جو وضو کی حد سے تجاوز نہ کرے۔ (الفروع)
- ۸۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں: مروی ہے کہ اگر کسی شخص کے پاس صرف ہمدرد ایک چلو پانی ہو تو اسی ایک چلو کے تین حصے کرے ایک حصہ منہ کے لئے ایک حصہ دائیں ہاتھ کے لئے اور ایک حصہ بائیں ہاتھ کے لئے اور پھر اسی تری سے سر اور پاؤں کا مسح کرے۔ (ایضاً)
- ۹۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ



علیہ وآلہ وسلم کا وضو صرف ایک ایک بار ہوتا تھا پھر فرمایا: یہ وہ وضو ہے جس کے بغیر خدا نماز قبول نہیں کرتا (دوسری روایت میں امام نے طیفیہ بیان میں کہا ہے کہ آنحضرتؐ کا وضو صرف ایک ایک بار ہوتا تھا)۔ (المفتیہ)

۱۰۔ نیز فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ فرمایا: وضو خدا کے حدود میں سے ایک حد ہے۔ خدا تو یہ دیکھنا (دکھانا) چاہتا ہے کہ اس کی اطاعت کون کرتا ہے اور نافرمانی کون کرتا ہے؟ اور (ان نواقض وضو میں سے) کوئی چیز مؤمن (کے اعتناء وضو) کو بخش نہیں کرتی اس لئے تیل سے چڑنے کی مانند خود اس پانی کافی ہے۔ (المفتیہ)

۱۱۔ نیز فرماتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جو شخص اپنے وضو میں حد سے تجاوز کرے گا وہ اس حد کا توڑنے والا قرار پائے گا۔ (ایضاً)

۱۲۔ نیز فرمایا جو شخص دو بار وضو کرے گا اسے اجر و ثواب ملے گا۔ (ایضاً)

جناب شیخ صدوقؒ اس کی توجیہ و تاویل میں فرماتے ہیں کہ اس کی وجہ یہ ہے کہ جس وضو پر خدا نے اجر و ثواب کا وعدہ کیا ہے اس شخص نے وہ وضو نہیں کیا اس لئے وہ ثواب کا مستحق نہیں ہے۔

۱۳۔ ابو جعفر احوال اس شخص سے روایت کرتے ہیں۔ جس نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کی ہے۔ کہ امام نے فرمایا: خدا نے تو ایک ایک بار وضو فرض کیا تھا۔ اور رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے لوگوں کے لئے اسے دو دو بار مقرر کیا۔ (المفتیہ)

جناب شیخ صدوق علیہ الرحمہ اس سلسلہ میں فرماتے ہیں کہ اولاً تو یہ روایت منقطع الاسناد ہے۔ (جس کی وجہ سے ناقص اعتماد ہے) ثانیاً یہ انکار پر مبنی ہے۔ نہ اخبار پر یعنی امام نے یہ خبر نہیں دی کہ رسول خدا نے دو دو بار وضو مقرر کیا ہے بلکہ اس بات کا (اور جو لوگ ایسا خیال کرتے ہیں ان کا) انکار کرتے ہوئے فرمایا: ہلا ایسا کیوں ہو سکتا ہے۔ کہ آنحضرتؐ خدا کے حدود و قیود سے تجاوز کریں جبکہ خدا فرماتا ہے: **وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ**۔ (جس نے اللہ کے حدود سے تجاوز کیا اس نے اپنے اوپر ظلم کیا) لہٰذا ہی ایک اور روایت آجنگاہ سے مروی ہے۔ جو کہ اس حد تک ہی طرح منقطع الاسناد ہے۔

۱۴۔ مروی ہے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہر روز نماز کے لئے وضو کی تجدید فرماتے تھے۔ (ایضاً)

۱۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ جس روایت میں وارد ہے کہ آنحضرتؐ دو دو بار وضو فرماتے تھے۔ اس کا یہی مطلب ہے کہ وہ تجدید کرتے تھے۔ (نہ یہ کہ دو دو بار ہاتھ دھوئے تھے) جناب شیخ کے نزدیک ان روایتوں کا مطلب یہی ہے جن میں وارد ہے کہ دو دو بار وضو کرنا افضل ہے یا دو دو بار وضو کرنا کامل وضو ہے۔ (ایضاً)

۱۶۔ فضل بن شاذان حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؑ نے ہامون مہاسی کے نام اپنے مفصل مکتوب میں جو

۱۷۔ مخالفین اسلام کو یہ فرمایا ہے اس میں شہادت توحید کے علاوہ (چند اور عقائد حد بیان کرنے کے بعد فرماتے ہیں) پھر اسی طرح وضو کرنا جس طرح خدا نے حکم دیا ہے۔ یعنی ایک ایک سیارہ اور دونوں ہاتھوں کو دھونا اور پھر سر اور پاؤں کا مسح کرنا۔ (مخزن الاخبار)۔ مگر محسن علیہ السلام نے جناب سے جو دوسری روایت مروی ہے۔ اس میں یہ وفد ہے کہ فرمایا: ایک بار وضو کر پھر فرمادے۔ اور دو بار ذکر اسباب الغضو (کامل وضو) ہے۔ (ایضاً)۔

۱۸۔ ابراہیم بن معروض بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ کوفہ کے لوگ حضرت امیر علیہ السلام کے بارے میں ایک روایت بیان کرتے ہیں کہ آپ نے ایک بار بیخواب کیا پھر وضو کیا پھر نطین کے اوپر مسح کیا۔ بعد ازاں فرمایا: یہ اس شخص کا وضو ہے۔ جو کوئی احداث نہ کرے امام علیہ السلام نے تمام حکایت سن کر فرمایا: ہاں یہ صحیح ہے۔ آنحضرت نے ایسا کیا تھا اور ایسا فرمایا تھا۔ راوی نے کہا کہ بیخواب سے بڑھ کر اور کون سا حدیث ہوگا؟ امام نے فرمایا: حدیث سے آپ کی مراد وضو کے حد سے تجاوز کرنا ہے۔ (یعنی یہ اس شخص کا وضو ہے جو وضو میں اس کی حد سے تجاوز نہ کرے)۔ (معانی الاخبار)

۱۹۔ جناب ابن ادریس علیہ السلام اور بزنطی کے حوالہ سے ابن ابی عمیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جلن لو کہ وضو میں فضیلت صرف ایک بار ہے۔ اور جو شخص دو بار سے زیادہ کرے گا۔ اسے کوئی اجر و ثواب نہیں دیا جائے گا۔ (سرازمین ادریس علی)

۲۰۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود مہاد یہ بن وہب سے اور دوسری روایت میں باسناد خود صفوان سے اور وہ دونوں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو دو بار ہے۔ (تہذیب استبصار)۔

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان دو حدیثوں کی تاویل وہی ہے۔ چنانچہ حدیث نمبر ۱۵۱۳ کے ذیل میں حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ نے بیان کی ہے۔ (فرائح) مگر شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے چونکہ ان مختلف روایات (یعنی میں سے بعض میں ایک ایک بار اور بعض میں دو دو بار اور دو بار ہے تو چیز کی ہے کہ ایک بار دو بار واجب ہے۔ اور دو بار دو بار واجب ہے۔ مگر اس تاویل سے یہ تضاد

۱۔ یہی موقف حضرت شیخ صدوق علیہ السلام سے ہے۔ حضرت شیخ محمد باقر صاحب رسال اور دیگر بعض علماء اعلام جیسے حضرت شیخ یوسف بحرانی صاحب حدائق نامہ نے اختیار کیا ہے۔ اور بعض علما نے انسانی میں یہ نظریہ اختیار کیا ہے کہ ایک بار سے ترغیب کیا ہے اور دوسرا بار سے مراد دو بار ہیں۔ یعنی خدا نے وضو میں ایک ایک بار سے اور پانچوں کا جو تا فریض قرار دیا ہے۔ اور حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس ایک بار دھونے کے لئے دو دو بار فرمائی ہیں۔ ان احادیث کی بظاہر اس سے بھی تاویل یہ ہو سکتی ہے کہ ایک بار کو واجب اور دو دو بار کو اسباب اور احتیاج پر محمول کیا جائے۔ بشرطیکہ جو زیادہ نہ بھر جائے۔ ورنہ ایک بار پر چلو سے بھی اسباب کا مقصد حاصل ہو سکتا ہے۔ اگرچہ تا فرقیہاء علماء نے حضرت شیخ طوسی علیہ السلام کی تاویل کو زیادہ پسند کیا ہے۔ کہ (ایک بار دھونا واجب اور دو بار دھونا مستحب ہے) اگرچہ یہ تاویل قوت سے خالی نہیں ہے مگر چونکہ یہ جملہ احتمالی ہے اور یہ شرط بہت دشوار گزار ہے۔ اور علماء کبار کے اختلاف آراء و نظریات کی آماجگاہ ہے۔ اس لئے احمدیہ نے کہ صرف ایک بار دھونے اور دو بھی ایک بار دھونے کے ساتھ پراکتا کیا جائے۔ والا احتیاط سبیل النجاة واللہ سبحانہ اعلم باحکامہ او القائمون مقامہ بمعالم حلالہ و حرامہ۔ (احقر ترجمہ حو)

رفع نہیں ہوتا اس لئے بہتر یہ ہے کہ یہ دو بار والی روایت کو تقیہ پر محمول کیا جائے۔ کیونکہ مخالفین ایک بار کی مخالفت کرتے ہوئے نہ صرف دو بار بلکہ تین تین بار (منہ اور ہاتھوں کو دھونے کی روایات نقل کرتے ہیں)۔ اور یہ بھی ممکن ہے کہ دو بار دھونے کو جواز کی آخری حد قرار دیا جائے۔ نہ یہ کہ ایسا کرنا مستحب ہے۔ یا اس میں کوئی فضیلت ہے۔ اس طرح محدث الاسلام کلینی علیہ الرحمہ نے بھی فردغ کافی میں ایک بار اور دو بار کی روایتیں درج کرنے کے بعد ایک بار والی روایات کو ترجیح دیتے ہوئے دو بار کو صرف جواز و اباحت کی آخری حد قرار دیا ہے۔ اور فرمایا ہے کہ جو اس حد سے تجاوز کرے گا یعنی تین بار دھوئے گا اس کا وضو باطل ہو جائے گا۔ اور وہ ایسا سمجھا جائے گا جیسے کوئی شخص ظہر کی نماز (چار کی بجائے) پانچ رکعت (۲) پڑھے۔ (الفردغ)

## باب ۳۲

تقیہ اور خوف کے وقت تین تین مرتبہ وضو میں دھونا نہ صرف

جائز ہے بلکہ واجب ہے اسی طرح پاؤں کا دھونا وغیرہ بھی

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود داؤد بن زریبی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے وضو کے بارے میں سوال کیا۔ آپ نے فرمایا: تین تین بار کیا کر (یعنی منہ اور ہاتھوں کو تین تین بار دھویا کر۔ جیسا کہ مخالفین کرتے ہیں۔ یا بقول حضرت شیخ بہائی: منہ ہاتھ اور پاؤں تینوں کو دھویا کر جس طرح مخالفین کا شعار ہے) پھر فرمایا کیا تو بغداد اور ان کے لشکروں میں حاضر نہیں ہوتا؟ میں نے عرض کیا: ہاں ہوتا ہوں۔ داؤد کا بیان ہے کہ میں ایک دن مہدی عباسی کے گھر میں وضو کر رہا تھا کہ ان میں سے بعض نے مجھے وضو کرتے ہوئے دیکھ کر پکارا جبکہ مجھے اس کا کوئی علم نہ تھا۔ کہ وہ شخص جھوٹ بولتا ہے جو کہتا ہے کہ تو فلائی (یعنی رائیسی) ہے جبکہ تو تو اس طرح وضو کرتا ہے۔ (جو اہل سنت کا طریقہ ہے) تب میں نے (دل میں) کہا کہ اسی مقصد کے لئے امام نے مجھے تین تین بار وضو کرنے کا حکم دیا تھا۔ (المجذیب)

۲۔ جناب شیخ محمد بن عمر عبدالحزیز کشمی اپنی کتاب الرجال میں باسناد خود داؤد رقی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں ایک بار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میں آپ پر قربان ہو جاؤں۔ (وضو میں) دھونے کی مقدار کیا ہے۔ فرمایا: جو کچھ خدا نے واجب کیا ہے۔ وہ تو صرف ایک بار ہے اور رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے لوگوں کی کمزوری (عقل) کی وجہ سے ایک عدد کا اضافہ کیا۔ اور جو شخص تین تین بار دھوئے گا اس کی تو نماز ہی نہیں ہے۔

۱۔ ملاحظہ ہو مشکوٰۃ المصابیح ص ۳۷۲، مجمع بحیثی کتاب الفقہ علی المذہب الاربعہ ج ۱ ص ۶۰۵، ۶۰۶ پر تیسرے غلط کے احتساب پر مذہب اربعہ کا اتفاق نقل کیا ہے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

(کیونکہ جب وضو باطل ہے تو نماز بھی لاعملہ باطل ہوگی) اور درتی کہتے ہیں کہ میں ابھی وہیں بیٹھا تھا کہ داؤد بن زربیؑ

حاضر ہوا اور اس نے بھی آنجناب سے وضو میں دھونے کی تعداد کے متعلق سوال کیا۔ امام نے فرمایا: تین تین بار اور مزید برآں اسے فرمایا کہ جو اس سے کم تر دھوئے گا۔ اس کی نماز نہیں ہوگی۔ داؤد درتی بیان کرتا ہے کہ (امام کا یہ بیان سن کر) میرے بدن کا بند بند کاغذ اٹھا اور قریب تھا کہ شیطان میرے اندر داخل ہو کر مجھے گمراہ کر دے۔ کہ دو آدمیوں کے ایک ہی سوال کے اس طرح (دو متضاد جواب یعنی چہ؟) امام نے میری طرف دیکھا جب کہ میرا رنگ بدل چکا تھا۔ اور فرمایا: اسے داؤد ٹھہر جا۔ (خاموش باش باہوش باش) یہ (یعنی حکم امام میں شک کرنا) کفر ہے۔ یا پھر (مخالفت کی صورت میں) گردنوں کا اڑانا ہے۔ راوی کہتا ہے کہ ہم وہاں سے نکلے اور داؤد بن زربی کی رہائش گاہ ابو جعفر منصور (دو اہلی عباسی) کے باغ کے قریب تھی۔ اور دو اہلی کے پاس داؤد بن زربی کی یہ شکایت کی جا چکی تھی۔ کہ وہ راضی ہے اور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی بارگاہ میں آتا جاتا ہے۔ اس شکایت پر منصور نے کہا میں بھی اس کو وضو کرتے دیکھوں گا۔ پس اگر اس نے امام جعفر صادق علیہ السلام کے طریقہ پر وضو کیا۔ تو میں اس شکایت کی تصدیق کرتے ہوئے اسے تہ تیغ کر دوں گا۔ پس ایک دن جب داؤد بن زربی نے نماز کی تیاری کرتے ہوئے وضو کرنا شروع کیا تو منصور نے ایسی جگہ سے اسے جھانکا جہاں سے داؤد اسے نہیں دیکھ رہا تھا۔ (بہر حال) جب داؤد نے حکم امام کے مطابق اسباغ وضو کرتے ہوئے تین تین بار دھونا شروع کیا۔ تو ابھی اس کا وضو مکمل بھی نہیں ہوا تھا۔ کہ منصور نے آدمی بھیج کر اسے بلا بھیجا۔ داؤد کہتا ہے کہ جب میں اس کے ہاں گیا تو اس نے مجھے مرجھا کہا اور چھوٹے ہی کہا: اے داؤد! میرے پاس تمہاری غلط شکایت کی گئی تھی حالانکہ تو ایسا نہیں ہے۔ کیونکہ تمہارا وضو راضیوں کی طرح نہیں ہے۔ لہذا۔ (وہ بدگمانی) مجھے معاف کرنا پھر حکم دیا کہ ان کو ایک لاکھ درہم انعام دیا جائے۔ داؤد درتی بیان کرتے ہیں: پھر (کچھ عرصہ کے بعد) ایک بار میں اور داؤد بن زربی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں اکٹھے ہو گئے۔ داؤد زربی نے عرض کیا۔ میں آپ پر قربان ہو جاؤں۔ آپ نے دغا میں ہمارے خون کی حفاظت کی ہے اور ہم امیدوار ہیں کہ (آخرت میں بھی) آپ کے یکن و برکت سے ضرور جنت میں داخل ہو جائیں گے۔ امام نے فرمایا: خداوند عالم تمہارے اور تمہارے تمام مومن بھائیوں کے ساتھ ایسا کرے گا۔ انشاء اللہ۔ پھر امام نے داؤد بن زربی کو حکم دیا کہ ذرا داؤد درتی کو بھی اپنا

۱۔ یہ شخص حضرت امام ہوئی کا حکم علیہ السلام کے خاص اصحاب میں سے تھا اور یہ (کھینچ) لہذا وہاں ہی کے خواں میں سے تھوڑا قدر (بلا حد ہوا) غازیورہاں ابوہلی ماضی)۔ (احقر ترجمہ علی من)

۲۔ یعنی انہیں ضرور جنت الفردوس میں داخل کرے گا۔ انشاء اللہ۔ یہ طہریں لکھے وقت سرت اشتیاق جنت اور سب سے بڑھ کر ولایت اہل بیت کے گوہر گرانیہ کے حصول پر آسمانوں سے انک شادمانی جاری ہیں۔ اور وہ انجان اللہ امام ہو تو ایسا ہو۔ واللہ شہ بارگاہ کاغذی الماجات میں دست دعا بند ہے کہ وہ اس برآہم آدمی کی تمام اہل ایمان سمیت دنیا میں شہادہ سے حفاظت فرمائے۔ اور آخرت میں جنت الفردوس کی جاگیر مظاہرے۔ ووفقتنی لخدمة دینہ العینین مادمیت حیاً و رزقتنی حسن الخاتمة اذا

امتنی فاقول كما قال اخي في الدين دعبل الخزاعي رحمه الله تعالى۔

۔۔۔ انی وان خفت فی الدنيا وایام اهلہ۔ وانی لا رجو الا من بعد وفاتی۔

اللهم حقق رجائی فی الدنيا و الاخرة بجاه النبی وآلہ الطہرین۔ (احقر ترجمہ علی من)

ماجرہ اور اپنی تمام روئیدہ دستاؤں تاگردن کی گھبراہٹ دور ہو جائے (چنانچہ جب جناب داؤد زربلی اپنا واقعہ سنا چکا تو جب) امام نے (داؤد رقیؒ) کو مخاطب کرتے ہوئے) فرمایا: اس لئے میں نے اسے تین تین بار وضو کرنے کا فتویٰ دیا تھا۔ کیونکہ وہ اس دشمن (دوائقی) کے ہاتھوں قتل ہونے کے بالکل قریب پہنچ چکا تھا۔ پھر اس کے بعد فرمایا: اے داؤد (بن زربلی) (خطرہ ٹل گیا) اب صرف دو دو بار وضو کرنا اور ہرگز اس سے زیادہ بار نہ دھونا اور اگر اس سے زیادہ بار دھویا تو تمہاری نماز نہیں ہوگی۔ (رجال کشی)

۳۔ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن فضل سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ جناب علی بن یحییٰ نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں مکتوب ارسال کیا۔ جس میں وضو کرنے کا طریقہ دریافت کیا گیا تھا؟ امام نے انہیں جواب میں لکھا۔ تمہارا خط ملا اور وضو کے متعلق تم نے جس اختلاف کا تذکرہ کیا ہے اس سے آگاہ ہوا میں تمہیں حکم دیتا ہوں کہ تین مرتبہ کھلی کر کے تین مرتبہ ناک میں پانی ڈال پھر تین مرتبہ منہ دھو اور ڈاڑھی کے بالوں میں حلال کر۔ (یعنی مخالفین کی طرح بالوں میں انگلیاں ڈال کر بالوں کی جڑوں تک پانی پہنچا) پھر تین تین بار کہنیوں تک ہاتھوں کو دھو پھر سارے سر کا مسح کر۔ اور کانوں کے اندر باہر بھی مسح کر بعد ازاں پاؤں کو کھنٹوں تک تین تین مرتبہ دھو۔ اور اس کی ہرگز خلاف ورزی نہ کر۔ جب امام کا جوابی مکتوب گرامی جناب علی بن یحییٰ کو ملا تو ان کو تعجب تو بہت ہوا۔ کیوں کہ امام نے جو جواب لکھا تھا وہ تمام شیعہ قوم کے عمل کے خلاف تھا مگر (زبان اعتراض دراز کرنے کی بجائے سر تسلیم خم کرتے ہوئے) کہا: میرا آقا؟ بہتر جانتا ہے۔ جس نے حکم دیا ہے۔ میرا کام تو ان کے حکم کی تعمیل کرنا ہے۔ ورنہ۔ چنانچہ اس کے بعد جناب علی بن یحییٰ نے حکم امام کی تعمیل کرتے ہوئے تمام شیعہ برادری کے خلاف اسی طرح وضو کرنا شروع کر دیا۔ ادھر ہارون عباسی کے پاس ان کی شکایت کی جا چکی تھی۔ کہ وہ رافضی ہیں۔ پس ایک دن ہارون نے اس طرح ان کا امتحان لیا کہ انہیں خبر ہی نہ ہونے دی (یعنی چھپ کر ان کو وضو کرتے ہوئے دیکھا) پس جب ان کے طریقہ وضو پر اس کی نظر پڑی تو وہیں سے پکار کر کہا اے علی بن یحییٰ وہ شخص جو مٹا ہے جو گمان کرتا ہے کہ تو رافضی ہے (پس اس طرح ہارون کا شک رفع ہو گیا) اور اس کی نگاہ میں جناب ابن یحییٰ کا حال (پہلے سے بھی زیادہ) بہتر ہو گیا۔ (ادھر یہ واقعہ رونما ہوا ادھر) حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کا خط علی بن یحییٰ کے نام پہنچ گیا جس میں لکھا تھا کہ اے علی بن یحییٰ! اس وقت (خط ملتے ہی) اس طرح وضو کر جس طرح خدا کا حکم ہے: یعنی منہ کو ایک بار دھو فریضہ سمجھ کر اور دوسری بار سبب وضو (اس کے کال ہونے) کی خاطر اور اسی طرح (دو بار) دونوں ہاتھوں کو دھو کہنیوں سے لے کر انگلیوں کے سروں تک اور وضو کی باقی ماندہ تری سے سر کے اگلے حصہ اور پاؤں کے ظاہری حصہ پر مسح کر کیونکہ ہمیں تمہارے بارے میں جو خطرہ تھا۔ وہ اب ٹل گیا ہے۔ والسلام۔ (ارشاد شیخ مفید)

۱۔ مخفی نہ ہے کہ اس واقعہ نیز آئندہ حدیث میں جناب علی بن یحییٰ کے واقعہ سے حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ کے موقف کی تائید مزید ہوتی ہے۔ کہ وضو میں ایک بار دھونا واجب اور دو بار سنت ہے ملاحظہ۔ (احقر مترجم مخفی عنہ)

۴۔ جناب سعد بن عبداللہ باسناد خود عثمان بن زیاد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ایک شخص امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور عرض کیا میں نے آپ کے والد ماجد سے وضو کے متعلق سوال کیا تھا۔ انہوں نے تو ایک ایک بار دھونے کا حکم دیا تھا۔ آپ کیا فرماتے ہیں؟ امام نے فرمایا: یہ تو اس لئے پوچھ رہا ہے کہ تیرا خیال ہے میں اپنے والد کے جواب کے خلاف جواب دوں گا۔ (پھر فرمایا) تین تین بار دھو اور انگلیوں اور انگلیوں میں خلال کر لے۔ (بعض اہل درجاءت) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ تفسیر کے متعلق بہت سی حدیثیں وارد ہوئی ہیں۔ جو اپنے مقام پر بیان کی جائیں گت۔ جو اس امر پر دلالت کرتی ہیں کہ وضو میں بقدر ضرورت تفسیر واجب ہے (جس سے مطلب برآری ہو جائے۔ یعنی جان و مال اور ناموس بچ جائے واللہ الموفق)۔

### باب ۳۳

وضو میں موالات<sup>۱</sup> واجب ہے اور اگر وضو کرتے وقت یعنی اعضا کو دھوتے یا مسح کرتے

وقت اس قدر دیر کی جائے کہ سابقہ عضو خشک ہو جائے تو اس سے وضو باطل ہو جاتا ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود طی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو میں بعض اعضا کو دوسرے اعضاء کے پیچھے رکھو۔ (الفروع)

۲۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کچھ وضو کر چکو اور پھر کوئی ضروری کام کرنا پڑ جائے۔ جس کی وجہ سے سابقہ عضو خشک ہو جائے تو پھر از سر نو وضو کرو۔ کیونکہ اس طرح وضو کے حصے بخرے نہیں کیئے جاسکتے ہیں۔ (الفروع، علل الشرائع، العہدۃ، والاستبصار)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود معاویہ بن عمار سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ بعض اوقات میں وضو کر رہا ہوتا ہوں۔ کہ اتفاقاً پانی ختم ہو جاتا ہے۔ میں کتیز کو (پانی لانے کے لئے) بلاتا ہوں۔ اور وہ پانی لانے میں اس قدر دیر کر دیتی ہے۔ کہ میرے اعضاء خشک ہو جاتے ہیں تو؟ فرمایا: وضو کا اعادہ کرو۔ (الذہبیین، الفروع)

۱۔ معلوم ہوتا ہے کہ بعض بھی خوف و تہیہ سے دو بار تھا۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۲۔ موالات کے معنی ہیں پے در پے کام کرنا اور یہاں اس کا مطلب یہ ہے کہ وضو کرتے وقت ترتیب کے ساتھ ساتھ اس بات کا بھی خیال رکھا جائے کہ دوسرے عضو کو دھونے یا اس کا مسح کرنے تک پہلا عضو خشک نہ ہو جائے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۴۔ حریز بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کفائی ص ۱۰۱) لعل لصلہ صدوق (ؑ) کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر اگلا عضو دھونے سے پہلے پھلا عضو خشک ہو جائے تو؟ فرمایا: پہلا عضو خشک ہو یا نہ تم دوسرا عضو دھوؤ۔ میں نے عرض کیا: غسل جنابت کا بھی یہی حکم ہے؟۔۔۔ فرمایا: ہاں! اس کی ابتداء سر دھونے سے کرو۔ پھر اس کے بعد دوسرے جسم پر پانی ڈالو۔ عرض کیا اگر چدرمیان میں دن کا بعض حصہ بھی گزر جائے۔ فرمایا: ہاں۔ (کوئی مضافاً نہیں ہے)۔ (العقد بین الذکرین)

(جہاں تک غسل کا تعلق ہے۔ تو اس کا حکم تو یہی ہے مگر وضو کے متعلق چونکہ یہ روایت دیگر تمام سابقہ اور لاحقہ روایات کے خلاف ہے۔ اس لئے مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے اس حدیث کی یہ تاویل کی ہے کہ آدمی وضو کرنا ختم نہ کرے۔ ہاں البتہ سخت ہو یا گرمی کی شدت کی وجہ سے پہلا عضو خشک ہو جائے تو یہاں کوئی مضافاً نہیں ہے۔ وضو کا اعادہ تب واجب ہوتا ہے کہ جب نضاد ہو یا معتدل ہو۔ مگر آدمی اتنی دیر تک وضو کا سلسلہ قطع کر دے کہ پہلا عضو خشک ہو جائے۔ نیز یہ بھی امکان ہے کہ یہ روایت مقام تقیہ میں وارد ہوئی ہو۔ کیونکہ یہ بہت سے مخالفین کا مذہب ہے۔

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باساناد خود حکیم بن حکیم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کوئی شخص وضو میں بازو (کا دھونا) یا سر (کا مسح کرنا) بھول جائے تو؟۔۔۔ فرمایا: وضو کا اعادہ کرے۔ کیونکہ وضو کا بعض حصہ دوسرے بعض کے بعد ہوتا ہے۔ (علل الشرائع، کنز الدقائق الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ وضو کے اعادہ کرنے کا حکم صرف اس صورت میں ہے۔ کہ جب پہلا عضو خشک ہو چکا ہو۔ (ورنہ بھولے ہوئے عضو اور اس کے بعد والے اعضاء کا دھونا یا مسح کرنا ترتیب کے حصول کے لئے کافی ہوتا ہے اعادہ کی ضرورت نہیں ہوتی)۔

## باب ۳۴

وضو میں ترتیب واجب ہے ہاں البتہ دونوں پاؤں کا اکٹھا مسح کرنا جائز ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو کے درمیان اسی طرح ترتیب کو قائم رکھو جس طرح خدا نے حکم دیا ہے۔ بس ابتداء چہرہ سے کرو۔ پھر ہاتھوں کو دھوؤ اس کے بعد سر کا مسح کرو۔ پھر پاؤں کا۔ اور کسی عضو کو دوسرے پر ہرگز مقدم نہ کرو۔ ورنہ حکم خدا کی خلاف ورزی ہو جائے گی۔ اور اگر سر سے پہلے پاؤں کا مسح کر بیٹھو تو پہلے سر کا مسح کرو پھر پاؤں کے مسح کا اعادہ کرو۔ الغرض تم اس عضو سے ابتداء کرو جس سے خدا نے ابتداء کی ہے۔ (کتب اربعہ)

- ۲۔ محمد بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: پاؤں پر مسح کرو اور دائیں پاؤں سے شروع کرو۔ (الفروع)
- ۳۔ جناب شیخ حسن بن حضرت شیخ طوسی نے مخالفین کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا یہ طریقہ کار نقل کیا ہے کہ وہ وضو کرتے وقت ہمیشہ دائیں سے ابتدا کرتے تھے۔ (آمالی فرزند طوسی)
- ۴۔ جناب نجاشی باسناد خود عبد الرحمن بن محمد بن عبید اللہ بن ابی رافع سے (جو جناب امیر علیہ السلام کے کاتب تھے) اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنجناب فرماتے تھے۔ جب تم میں سے کوئی شخص نماز کے لئے وضو کرنے کو جسم کی بائیں جانب سے پہلے دائیں جانب سے ابتدا کرے۔ (رجال نجاشی)
- ۵۔ جناب شیخ احمد بن علی بن ابی طالب الطبری باسناد خود محمد بن عبد اللہ بن جعفر شیرازی سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے امام العصر والیمان کی خدمت میں عریضہ لکھا۔ جس میں یہ سوال کیا تھا کہ پاؤں کا مسح کس طرح کیا جائے آیا دائیں پاؤں سے ابتدا کی جائے یا دونوں کا اٹھا کیا جائے؟ امام نے جواب میں لکھا کہ دونوں کا اٹھا کیا جائے اور اگر الگ الگ کرنا چاہیں تو پھر ابتدا دائیں پاؤں سے کریں۔ (احتجاج طبری)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ نقل ازیں (باب ۱۶۱۵ اور باب ۲۵ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ۳۵ وغیرہ میں) آئیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۳۵

اگر کوئی شخص عمد یا سہواً گزشتہ ترتیب کی خلاف ورزی کرے تو اس پر

واجب ہے کہ اس طرح وضو کا اعادہ کرے کہ جس سے ترتیب حاصل ہو

جائے بشرطیکہ پہلا عضو خشک نہ ہو گیا ہو اور یہی حکم ترک شدہ عضو کا ہے

(اس باب میں کل پندرہ حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کمرات کو قلمرد کر کے باقی دس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ منہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے

پوچھا گیا کہ ایک شخص (وضو میں) منہ سے پہلے ہاتھ دھوتا ہے یا ہاتھ دھونے سے پہلے پاؤں کا مسح کرتا ہے تو؟ فرمایا: اس عضو

سے ابتدا کرنے جس سے خدا نے ابتدا کی ہے۔ اور (بے ترتیب) انجام دیے ہوئے حصہ کا اعادہ کرے۔

(الحدیث والاصباح)



- ۲۔ منصور بن حازم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے اس شخص کے بارے میں جس نے دائیں ہاتھ سے پہلے بائیں دھویا تھا۔ فرمایا: پہلے دایاں ہاتھ دھوئے اس کے بعد بائیں ہاتھ کا اعادہ کرے۔ (ایضاً)
- ۳۔ زراره حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے اس شخص کے متعلق جو سر کا مسح کرنا بھول کر نماز شروع کر بیٹھا تھا۔ فرمایا: اگر اس کی ڈاڑھی میں اس قدر تری ہے جس سے سر کا اور اس کے بعد پاؤں کا مسح کر سکے تو ایسا کرے اور نماز پڑھتا رہے۔ پھر فرمایا: اور اگر کوئی شخص فریضہ وضو میں سے کسی فرض (دھونے یا مسح کرنے) کو بھول جائے تو اس پر لازم ہے کہ پہلے فراموش کردہ عضو کا فرض بجلائے۔ اس کے بعد والے اعضاء کے دھونے یا مسح کرنے کا اعادہ کرے۔ (ایضاً)
- ۴۔ ساء حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص سر کا یا پاؤں کا مسح کرنا یا ان اعضاء میں سے کسی عضو (کا دھونا) بھول جائے جن کا تذکرہ خدا نے قرآن مجید میں کیا ہے تو اس پر وضو اور نماز کا اعادہ کرنا لازم ہے۔ (العقدیب)
- یؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ اس صورت میں ہے کہ اس وقت یاد آئے کہ جب سابقہ عضو خشک ہو چکا ہو۔ جیسا کہ سابقاً تفصیل گزر چکی ہے۔ (ورنہ صرف فراموش کردہ عضو سے شروع کر کے باقی کو بجالانا پڑتا ہے)۔
- ۵۔ منصور بن حازم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے حج میں طواف سے پہلے سعی کرنے والی حدیث کے ضمن میں فرمایا: کیا تم غور نہیں کرتے کہ اگر تم وضو میں دائیں ہاتھ سے پہلے بائیں ہاتھ کو دھولو۔ تو تم پر لازم ہوگا کہ (پہلے دائیں ہاتھ کو دھو کر) پھر بائیں کو دوبارہ دھوؤ۔ (ایسے میں پہلے طواف کر کے اس کے بعد پھر سعی کا اعادہ کرو)۔ (ایضاً)
- ۶۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک شخص نے وضو کیا مگر اپنا بائیں ہاتھ دھونا بھول گیا؟ فرمایا: وہ صرف اپنا بائیں ہاتھ دھوئے۔ اور اس کے علاوہ اسے باقی وضو کے اعادہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً قرب الاستاد)
- یؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ نے کہا ہے کہ اس حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ بائیں ہاتھ سے پہلے دھوئے ہوئے اعضاء کو دوبارہ نہ دھوئے ہاں البتہ اس کے بعد والے اعضاء یعنی سر اور پاؤں کا مسح کرے۔ ولس۔
- ۷۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حلبی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: اگر کوئی شخص دایاں ہاتھ دھونا بھول جائے اور بائیں ہاتھ دھو کر سر اور پاؤں پر مسح کر لے۔ اور بعد میں یاد آئے۔ تو اسے چاہئے کہ پہلے دائیں ہاتھ کو دھوئے پھر بائیں کو اور اس کے بعد سر اور پاؤں کا مسح کرے اور اگر بعد میں یاد آئے کہ وہ بائیں ہاتھ کو دھونا بھول گیا تھا۔ تو صرف بائیں ہاتھ کو دھوئے (اور پھر سر اور پاؤں کا مسح کرے) اور جن اعضاء (منہ اور دایاں بازو) کو دھو چکا ہے۔ ان کا

اعادہ نہ کرے۔ (الفرع المہذب والاستبصار)

- ۸۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود علی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کوئی شخص صفا کی بجائے مردہ سے طواف (سجی) شروع کرے تو؟ فرمایا: اس طواف کا اعادہ کرے۔ پھر فرمایا: کیا تم غور نہیں کرتے کہ اگر کوئی شخص وضو میں دایاں ہاتھ دھونے سے پہلے بائیں ہاتھ دھولے تو وہ وضو کا اعادہ کرے گا۔ (یعنی پہلے دایاں دھوئے گا اور اس کے بعد بائیں اور پھر سر و پا کا مسح کرے گا)۔ (علل الشرائح)
- ۹۔ جناب ابن اور لیس علیؑ اور بزنطی کے حوالہ سے ابن ابی یونس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر تم بائیں ہاتھ سے ابتداء کرو پھر سر اور پاؤں کا مسح کرو مگر بعد میں یقین ہو جائے کہ (دائیں بازو کا دھونا چھوڑ آئے ہو) تو تم پہلے اپنا دایاں ہاتھ دھوؤ گے۔ پھر بائیں اور آخر میں سر اور پاؤں کا مسح کرو گے۔ (سرازم ابن ابی یونس علیؑ)
- ۱۰۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیریؑ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص وضو کرے اور (بجھول کر) دائیں ہاتھ سے پہلے بائیں دھولے تو وہ کیا کرے؟ فرمایا: جہاں سے غلطی کی ہے وہاں سے وضو کا اعادہ کر لے (بتا رہیں) پہلے دایاں بازو دھوئے پھر بائیں اس کے بعد سر اور پاؤں کا مسح کرے۔ (قرب الاسناد)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (باب ۳۳ و ۳۴ اور ۳۲ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ فراجع۔

## باب ۳۶

جس شخص کے اعضاء وضو پر بارش کا پانی لگ جائے اور (وہ نیت کر کے)

اس پانی سے منہ اور ہاتھوں کو دھولے اور سر اور پاؤں کا مسح کرے تو کافی ہے

(اس حدیث میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عمد)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص باد وضو نہ ہو۔ اور اس کے اعضاء وضو پر بارش برے جس سے اس کا سر ڈاڑھی جسم۔ دونوں ہاتھ اور دونوں پاؤں تر ہو جائیں تو آیا اس کے وضو کے لئے کافی ہے؟ فرمایا: اگر (نیت کر کے اور ہاتھ پھیر کر) ان (اعضاء) کو دھوئے تو کافی ہے۔ (المہذب والاستبصار کذا فی 'قرب الاسناد)

## باب ۳۷

سر کے چڑے یا اس کے بالوں پر مسح کرنا واجب ہے اور کسی حائل پر جیسے مہندی

خضاب، دوا، پگڑی یا ڈاڑھی پر سوائے سخت ضرورت کے مسح کرنا جائز نہیں ہے

(اس باب میں صرف پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کہوڑ کر باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علمی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن عیسیٰ سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

آپ نے اس شخص کے متعلق جس نے سر پر مہندی لگائی ہوئی ہو اور وضو کرے آیا اسے اسی مہندی پر مسح کرنا چاہئے؟ فرمایا: اس کے لئے ایسا کرنا جائز نہیں ہے۔ جب تک مسح کا پانی سر کے چڑے (یا اس کے بالوں) تک نہ پہنچائے۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حسن بن علی الوشاء سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ

کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کسی شخص کے ہاتھوں پر دوا کا لپ ہو تو آیا اس کے لئے کافی ہے کہ اس لپ پر (بطولہ جبیرہ) مسح کرے؟ فرمایا: ہاں اس کے لئے ایسا کرنا کافی ہے۔ (الجدیب والاستبصار کذافی عمیون الاخبار)

۳۔ محمد بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اس شخص کے متعلق کہ جس نے سرمندوا کر

اس پر مہندی لگائی ہوئی ہو اور پھر وضو کرنا چاہے؟ فرمایا: ہاں وضو کر کے مہندی پر مسح کرے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ ان دونوں روایتوں کا مطلب یہ ہے کہ جب لپ اور مہندی اتارنے میں ضرور زیاں کا اندیشہ ہو تو

تب ایسا کرنا روا ہے۔ جیسا کہ صاحب منہجی الحمان اور دیگر علماء نے بیان کیا ہے۔ اور ممکن ہے کہ مہندی سے مہندی کا رنگ مراد

ہو (جو مہندی دھونے کے بعد باقی رہ جاتا ہے)۔

۴۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا عورت اپنی اوزنی پر

مسح کر سکتی ہے؟ فرمایا: نہیں بلکہ اپنے سر پر کرے۔ (المسائل من البحار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس کے بعد (باب ۳۸ میں) بعض ایسی حدیثیں بیان کی جائیں گی جو پگڑی کے حکم پر دلالت کرتی

ہیں۔ اور پہلے (باب ۲۱، ۲۲ اور ۲۳ میں بھی) ایسی بعض روایات گزر چکی ہیں۔ جو اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۳۸

کسی سخت ضرورت یا زبردست تقیہ کے بغیر موزوں پر مسح کرنا جائز نہیں ہے

- (اس باب میں کل بیس حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کمرات کو قلمزدکر کے باقی پندرہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عند)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (امامین) میں سے ایک امام علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ آیا تقیہ موزوں پر مسح کرنا جائز ہے؟ فرمایا: تین چیزیں ایسی ہیں کہ میں ان میں ہرگز تقیہ نہیں کرتا۔ (۱) نشہ آور چیز کا پینا۔ (۲) موزوں پر مسح کرنا۔ (۳) اور حوض الحج (حج قرآن و افراد کو حج تمتع سے بدلانا) زرارہ بیان کرتے ہیں۔ کہ امام نے یہ نہیں فرمایا کہ تم پر واجب ہے کہ تم بھی ان میں تقیہ نہ کرو (بلکہ صرف اپنی ذات کے بارے میں فرمایا ہے کہ میں ان میں تقیہ نہیں کرتا)۔ (کتب الاربعہ)
- ۲۔ اسحاق بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا یرمض کے لئے گنجائش ہے کہ وہ موزوں پر مسح کر لے۔۔۔۔۔؟ فرمایا: نہ۔ (الفروع)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ اس صورت پر محمول ہے کہ جب مسح کرنا ممکن ہو۔ مشقت سے ہی کبھی مگر موزے اتار کر پاؤں پر مسح کرنا ممکن ہو۔ (ورنہ بصورت دیگر ان پر مسح ہو سکتا ہے)
- ۳۔ سلیم بن قیس ہلالی بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک دفعہ حضرت امیر المؤمنین نے خطبہ دیا۔ اور اس میں فرمایا کہ مجھ سے پہلے حکام نے چند ایسے کام کیے ہیں۔ کہ جن میں انہوں نے جان بوجھ کر حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مخالفت کی ہے اگر آج میں لوگوں کو ان کاموں کے ترک کرنے پر مجبور کروں تو میرا لشکر (جس میں اکثریت انہی حکام کے ماننے والوں کی ہے) تتر ہو جائے گا (پھر فرمایا) تمہارا کیا خیال ہے اگر میں حکم دوں اور (کعبۃ اللہ کے) مقام ابراہیم کو اس کے اصل مقام پر پہنچاؤں؟۔۔۔۔۔ (اس قسم کی چند مثالیں پیش کرتے کرتے یہاں تک فرمایا) اور موزوں پر مسح کرنے کو حرام قرار دے دوں (یعنی اس کی حرمت کا اعلان کر دوں) نیز نیز پینے پر حد جلدی کروں، دونوں حصوں (حوض النساء اور حوض الحج) کے جواز کا حکم دے دوں (اعلان کر دوں) پانچ تکبیر نماز جنازہ پڑھنے اور نماز میں با آواز بلند بسم اللہ پڑھنے کا حکم دے دوں تو تم لوگ یقیناً مجھ سے جدا ہو جاؤ گے! (روضہ کافی)
- ۴۔ کلبی نسابہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے ایک حدیث کے ضمن میں سوال کیا کہ آپ موزوں پر مسح کرنے کے متعلق کیا فرماتے ہیں؟ امام نے مسکرا کر فرمایا: جب قیامت کا دن ہوگا۔ اور خدا ہر چیز کو اس کی اصل کی طرف لوٹائے گا اور وہ اس چیز کو (جس سے موزہ بنایا گیا تھا) جب بکری کی طرف لوٹا دے گا تو موزوں پر مسح کرنے والوں

کا وضو کہاں جائے گا؟ (الاصول)

۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بآناد خود ابو الورد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ابوظیمان نے مجھ سے یہ واقعہ بیان کیا ہے کہ ایک بار حضرت امیر علیہ السلام نے موزوں پر مسح کیا؟ فرمایا: ابوظیمان نے جھوٹ بولا ہے۔ (پھر فرمایا) کیا تم تک حضرت امیر علیہ السلام کا یہ قول نہیں پہنچا کہ فرمایا: موزوں پر مسح کرنے سے پہلے قرآن نازل ہو چکا تھا۔ (جس نے پاؤں پر مسح کرنے کا حکم دیا ہے) راوی نے عرض کیا آیا اس میں کچھ گنجائش ہے؟ فرمایا: نہ۔ مگر یہ دشمن سے تقیہ کرو۔ یا برف کی وجہ سے پاؤں کو تکلیف پہنچنے کا اندیشہ ہو۔

(المہذب والاقتضاب)

۶۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ ایک بار عمر بن الخطاب نے اصحاب نبی کو اکٹھا کیا جن میں حضرت علی علیہ السلام بھی تھے۔ اور سوال کیا کہ آپ لوگ موزوں پر مسح کرنے کے بارے میں کیا کہتے ہیں۔ اس پر مغیرہ بن شعبہ نے کھڑے ہو کر کہا کہ میں نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو موزوں پر مسح کرتے ہوئے دیکھا ہے! اس پر حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا: سورہ مائدہ کے نازل ہونے سے پہلے یا اس کے بعد؟ (جس میں آیت وضو کے اندر پاؤں پر مسح کرنے کا حکم دیا گیا ہے) مغیرہ نے کہا یہ تو مجھے معلوم نہیں ہے!۔ جناب امیر علیہ السلام نے فرمایا: موزوں پر مسح کرنے سے پہلے قرآن نازل ہو چکا ہے۔ سورہ مائدہ آپ کی وفات حسرت آیات سے دو یا تین ماہ پہلے نازل ہو چکی تھی۔ (تمہذیب الاحکام)

۷۔ محمد بن مسلم امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ ان سے موزے اور پگڑی پر مسح کرنے کے بارے میں سوال کیا گیا۔ فرمایا: ان پر مسح نہ کرو۔ (ایضاً)

۸۔ رقیہ بن مصقلہ (جو عراق میں مخالفین کا مفتی تھا) بیان کرتا ہے کہ میں حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور ان سے چند مسائل دریافت کیے۔ منجملہ ان کے ایک مسئلہ یہ تھا کہ آپ موزوں پر مسح کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: عمر تو مسافر کے لئے تین دن تک اور حاضر کے لئے ایک شب و روز تک جائز جانتا تھا۔ مگر میرے والد (امام زین العابدین علیہ السلام) اسے سفر و حضر میں جائز نہیں جانتے تھے۔ رقیہ بیان کرتا ہے۔ کہ جب میں باہر نکلنے لگا اور دروازہ کی دہلیز تک پہنچا تو امام نے مجھے واپس بلایا۔ اور پھر فرمایا: عام لوگ اپنی رائے (و قیاس) سے مسئلہ بتاتے تھے۔ لہذا کبھی غلط اور کبھی درست جواب دیتے تھے۔ مگر میرے والد (جو عصمت و علم لدنی) اپنی رائے (و قیاس) سے جواب نہیں دیتے تھے۔ (بلکہ شرع اقدس کا حقیقی حکم بتاتے تھے)۔ (ایضاً)

۱۔ یہ دو تین ماہ کی تکلیف بظاہر راوی کے اشتہاد پہنچی ہے۔ امام کو اصل حقیقت میں شک نہیں ہو سکتا۔ (احقر مترجم غمی منہ)

۹۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حبابہ والیبیہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امیر علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا۔ کہ فرما رہے تھے کہ ہم اہل بیت موزوں پر مسح نہیں کرتے لہذا جو شخص ہمارا شیعہ ہے اسے بھی چاہئے کہ

اس سلسلہ میں ہماری اقتداء کرے اور ہمارے طریقہ پر عملدرآمد کرے۔ (المفقیہ)

۱۰۔ جناب شیخ صدوق بیان کرتے ہیں کہ مروی ہے۔ کہ ایک بار حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے (عربی) نفلین پر مسح کیا۔ جس پر مغیرہ نے کہا یا رسول اللہ! کیا آپ مجھ کو مسح کرتے ہیں؟ فرمایا: بلکہ تم مجھ کو مسح کرتے ہو اور نہ میرے پروردگار نے تو مجھے ایسا ہی حکم دیا ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں: اس کی وجہ پہلے بیان ہو چکی ہے۔ کہ عربی جو تار پر سے خالی ہوتا ہے۔ صرف ایک قسم ہوتا ہے۔ جو پشت پا پر مسح کرنے میں رکاوٹ نہیں بنتا۔

۱۱۔ جناب شیخ بیان کرتے ہیں۔ کہ جناب عائشہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتی ہیں۔ کہ آنحضرت نے فرمایا: قیامت کے دن سب لوگوں سے زیادہ حسرت و ندامت میں وہ شخص ہوگا۔ جو دیکھے گا کہ اس کا دستو (اس کے چڑے کی بجائے) کسی دوسرے (حیوان) کے چڑے پر ہوگا۔ (ایضاً)

نیز جناب شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس موزے کا صرف ایک جوڑا تھا۔ جو نجاشی (بادشاہ حبشہ) نے بطور ہدیہ آپ کی خدمت میں پیش کیا تھا۔ اس کا پشت پا والا حصہ شکافہ تھا۔ ایک بار آنحضرت وہ موزہ پہنے ہوئے تھے کہ پاؤں پر مسح کیا۔ تو لوگوں نے خیال کیا کہ شاید آنحضرت نے موزوں پر مسح کیا ہے۔ علاوہ بریں موزہ پر مسح کرنے والی یہ روایت صحیح السنہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

۱۲۔ فرماتے ہیں کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ کہ اگر کسی شخص کا موزہ پٹھا ہوا ہو۔ اور وہ اس میں ہاتھ داخل کر کے پشت پا پر مسح کرے تو کافی ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (ایضاً)

۱۳۔ فضل بن شاذان بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام رضا علیہ السلام نے مامون عباسی کے نام اپنے رسالہ میں جو خالص اسلام تحریر فرمایا تھا اس میں وضو کا ذکر کر کے فرمایا: کہ جو شخص موزہ پر مسح کرتا ہے وہ خدا اور رسول کی مخالفت کرتا ہے اور خدا کے فریضہ اور اس کی کتاب کا تارک ہے۔ (عیون الاخبار)

۱۴۔ جناب عبد اللہ بن جعفر صمیری باسناد خود حسان ہاشمی سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے موزوں پر مسح کرنے کے متعلق سوال کیا؟ امام نے فرمایا: ان پر مسح نہ کرو۔ اور جو ایسا کرتا ہے اس کی اقتداء میں نماز نہ پڑھو۔ (قرب الاشارة)

۱۔ اس حدیث شریف کا ابتدائی حصہ ہے کہ ہم اہل بیت نشأ و رجز استعمال نہیں کرتے بلکہ ہمیں کھاتے اور موزوں اٹھ۔۔۔۔۔ (آخر جز عمی صحت)

۱۵۔ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ باسناد خود قیس بن ربیع سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے ابو اسحاق سے موزوں پر سح کرنے کے بارے میں سوال کیا؟ انہوں نے جواب میں بیان کیا۔ کہ میں نے لوگوں کو ایسا کرتے ہوئے دیکھا تھا۔ یہاں تک کہ میری ملاقات بنی ہاشم کے ایک بزرگ سے ہوئی۔ جس کی مانند میں نے کبھی کوئی شخص نہیں دیکھا تھا۔ جنہیں محمد ابن علی ابن الحسین (امام محمد باقر علیہ السلام) کہا جاتا تھا۔ ان سے میں نے یہ مسئلہ دریافت کیا تو انہوں نے مجھے اس سے روکا۔ اور بتایا کہ حضرت علی موزوں پر سح نہیں کرتے تھے اور فرماتے تھے کہ موزوں پر سح کرنے سے پہلے کتاب اللہ نازل ہو چکی ہے۔ ابو اسحاق بیان کرتے ہیں۔ پس جب آنجناب نے مجھے اس کی ممانعت فرمائی ہے تو پھر میں نے کبھی ان پر سح نہیں کیا۔

(ارشاد شیخ مفید)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سلسلہ میں بہت سی روایتیں وارد ہوئی ہیں۔ کیفیت وضو وغیرہ ابواب میں بہت سی حدیثیں گزر چکی ہیں اور آئندہ بھی (ج ۳ نماز جماعت باب ۳۳ میں آئیں گی) جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور اس نص خاص کے علاوہ (جو اس باب کی نمبر ۵ میں) گزر چکی ہے تھیہ اور ضمیمہ والی حدیثیں اپنے عموم کے ساتھ موزوں پر سح کرنے کو بھی شامل ہیں۔ (کہ بوقت ضرورت تھیہ ایسا کیا جاسکتا ہے)۔

## باب ۳۹

جب اعضاء وضو میں سے کسی عضو پر پٹی بندھی ہوئی ہو اور اسے کھولنا اور اس کے نیچے پانی پہنچانا

سخت دشوار ہو تو اس کے اوپر ہاتھ پھیرنا کافی ہے اور زخم کے اندر رونی حصہ کا دھونا واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل گیارہ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو قلم انداز کر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی حدیث)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد الرحمن بن الحجاج سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے سوال کیا کہ وہ شخص جس کا (وضو والا کوئی عضو) ٹوٹا ہوا ہو۔ اور اس پر پٹیاں بندھی ہوئی ہوں۔ یا جس کے (اعضاء وضو پر) کوئی زخم ہو وہ کس طرح وضو کرے؟ یا وہ غسل جنابت یا غسل جمعہ کس طرح کرے؟ فرمایا جہاں تک پانی پہنچ سکتا ہے یعنی جس عضو پر کوئی پٹی وغیرہ نہیں ہے۔ اسے تو دھوئے اور جسے نہیں دھوسکتا (پٹی اور زخم والی جگہ) اسے چھوڑ دے نہ پٹی اتارے اور زخم سے کھیلے (بلکہ اس کے اوپر صرف تر ہاتھ پھیر دے)۔ (الطہارۃ کذا فی التہذیب)

۲۔ علی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ سے اس شخص سے متعلق دریافت کیا گیا کہ جس کے بازو یا اعضاء وضو میں سے کسی عضو پر زخم ہو اور اس کے اوپر پٹی بندھی ہوئی ہو کہ وہ کس طرح وضو کرے؟ آیا اس کے اوپر تر ہاتھ پھیرے؟ فرمایا: اگر تو اسے پانی نقصان دیتا ہو۔ تب تو پٹی کے اوپر تر ہاتھ پھیرے۔ اور اگر پانی نقصان نہ دیتا ہو۔ تو پھر پٹی

اتار کر اسے دھوئے۔ (یا پٹی کے اوپر اس قدر پانی ڈالے کہ چڑے تک پہنچ جائے) پھر حاوی نے دھم کے بارے میں دریافت کیا کہ دھوتے وقت کیا کروں؟ فرمایا: اس کے ارد گرد والے مقام کو دھوؤ۔ (اور اس مقام کے اوپر صرف ہاتھ پھیر دو)۔ (الفروع واجہد تبین)

۳۔ عبدالاعلیٰ مولیٰ آل سام بیان کرتا ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں پھسل کر گر پڑا جن سے میرا ٹخن ٹوٹ گیا۔ جس کی وجہ سے میں نے انگلی پر پٹی باندھ دی۔ اب وضو کس طرح کروں؟ فرمایا: یہ انداز اس جیسے مسائل اللہ کی کتاب سے معلوم ہو سکتے ہیں۔ خدا تعالیٰ فرماتا ہے: کہ اس نے دین میں کوئی ننگی نہیں بنائی۔ لہذا اس (پٹی) پر تر ہاتھ پھیر دو۔ (الفروع کافی تہذیب)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا کہ اگر کسی شخص کا ناخن ٹوٹ جائے تو آیا اس پر گوند لگا سکتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ بلکہ کوئی ایسی چیز لگائے جسے وضو کے وقت اتار سکے۔ اور ایسی چیز اس کے اوپر باندھے جس کے نیچے سے (چڑے تک) پانی پہنچ سکے۔ (تہذیب والاستبصار) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ طوسی نے اس کی توجیہ یہ کی ہے کہ یہ حالت اختیار کا حکم ہے (کہ گوند نہ لگائے کوئی اور چیز لگائے) لیکن اگر اضطراب کی کیفیت ہو تو پھر اس کے لگانے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

۵۔ یہی عمار انہی حضرت سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ سے پوچھا گیا کہ اگر کسی شخص کی کلائی یا اعضاء وضو میں سے کوئی اور عضو ٹوٹ جائے۔ اور یا اس پر ایسی پٹی بندھی ہوئی ہو جسے وہ کھول سکتا ہو تو کیا کرے؟ فرمایا: جب وضو کرنا چاہے۔ تو پانی کے کسی برتن میں اس ٹوٹی ہوئی جگہ کو اس طرح ڈبوئے کہ چڑے تک پانی پہنچ جائے پس کافی ہے پٹی کھولنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً) مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ اس صورت میں ہے کہ جب ایسا کرنا ممکن ہو۔ (اور پانی نقصان بھی نہ پہنچاتا ہو) ورنہ دشواری کی شکل میں صرف اس کے اوپر ہاتھ پھیرنا کافی ہے جیسا کہ یہ بات پہلے گزر چکی ہے۔

۶۔ کلب اسدی بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ اگر کسی شخص کا کوئی عضو ٹوٹا ہوا ہو (اور اس پر پٹی بندھی ہوئی ہو) تو نماز کس طرح پڑھے؟ فرمایا: اگر (پانی کے استعمال سے) اسے کچھ خطرہ ہے تو پھر (وضو کرتے وقت) پٹی پر صرف ہاتھ پھیر دے اور نماز پڑھے۔ (اجہد تب)

۷۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حسن بن علی الوشاء سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ اگر کسی شخص کے ہاتھ پر (بطور ضماد) دو لگی ہوئی ہو (جس کی وجہ سے چڑے تک پانی نہ پہنچ سکے) تو آیا اس کے لئے جائز ہے کہ اس کے اوپر تر ہاتھ پھیر دے؟ فرمایا: ہاں ایسا کرنا کافی ہے۔ (عمدۃ الاخبار)

۸۔ عیاشی اپنی تفسیر میں باسناد خود حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: میں نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ



وآلہ وسلم سے پوچھا کہ جس شخص کا کوئی عضو ٹوٹ جائے۔ اور اس پر پٹیاں بندھی ہوئی ہوں۔ وہ وضو کس طرح کرے؟ اور اگر جب ہو جائے تو غسل کس طرح کرے؟ آنحضرتؐ نے فرمایا: وضو اور غسل میں ان (پٹيوں) کے اوپر تر ہاتھ پھیر دے۔ پھر عرض کیا کہ اگر کوئی شخص ایسے ٹھنڈے علاقہ میں ہو کہ اسے جسم پر (ٹھنڈا) پانی ڈالنے سے جان کے تلف ہونے کا خدشہ ہو تو؟ جواب میں آنحضرتؐ نے یہ آیت مبارکہ تلاوت فرمائی: **وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا** (اپنی جانوں کو قتل نہ کرو۔ خدا تم پر بڑا مہربان ہے)۔

## باب ۴۰

وضو کرتے (اور کلائی پر پانی ڈالتے) وقت عورت کلائی کی اندر

والی جانب اور مرد باہر والی جانب پانی ڈالنے سے ابتداء کرے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی ایک کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)۔  
حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بسانہ خود اسامیل بن بزج سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خداوند عالم نے نماز کے وضو میں عورتوں پر یہ فرض کیا ہے کہ وہ کلائیوں کے اندر ونی حصہ سے اور مرد پر یہ فرض کیا ہے کہ وہ بیرونی حصہ سے وضو کی ابتداء کرے۔ (الفروع، کذا فی الفقہ والحدیث)

مولف غلام فرماتے ہیں کہ علماء شیعہ نے اس حکم کو استحباب پر محمول کیا ہے۔ تاہم یہاں فرض کے معنی یہ ہوں گے کہ خدا نے اس طرح مقرر کیا ہے۔ اور یہ بیان کیا ہے۔ خلاصہ یہ کہ یہاں لفظ فرض و وجوب کے معنی میں نہیں ہے۔ جیسا کہ محقق حلی نے کتاب المستدرک میں صراحت کی ہے۔ (مکرر بہائی علیہ الرحمہ نے کتاب الجمل التین میں لکھا ہے کہ اس حکم کا استحباب پر محمول کرنا بعید ہے)۔ (فراجع)

## باب ۴۱

وضو میں انگٹھنی، ننگن اور بازو بند وغیرہ کے نیچے پانی پہنچانا واجب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں۔ جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)۔  
حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بسانہ خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر عورت نے ننگن یا بازو بند ایسا تنگ پہنا ہوا ہو کہ اسے یہ معلوم نہ ہو سکے کہ اس کے

مقصود یہ ہے کہ اس صورت میں تلی کی طرح پانی لے لیا کافی ہے۔ اور اگر بالعرض ایسا بھی نہ کیا جاسکے تو پھر مجتم کر لیا جائے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

نیچے پانی جاتا ہے یا نہ؟ تو وہ وضو یا غسل کرتے وقت کیا کرے؟ فرمایا: اسے حرکت دے تاکہ پانی اس کے نیچے پہنچ جائے۔ یا اسے اتار دے پھر عرض کیا کہ اگر ایسی تنگ انگلی ہوئی ہو کہ پھر نہ چل سکے کہ وضو کرتے وقت اس کے نیچے پانی پہنچتا ہے یا نہ تو؟ فرمایا: اگر یقین ہو کہ پانی اس کے نیچے نہیں پہنچتا تو پھر وضو کرتے وقت اسے اتار لے۔ (الفروع کذا فی المعجم ص ۱۰۰)

۲- حسین بن العلاء بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کسی شخص کی (انگلی میں تنگ انگلی) انگلی ہو تو غسل کرتے وقت کیا کرے؟ فرمایا: اسے اتار دے اور وضو کے متعلق فرمایا: کہ اسے پھیر دے۔ پھر فرمایا: اگر ایسا کرنا بھول جاؤ۔ یہاں تک کہ نماز شروع کر دو۔ تو میں تمہیں نماز کے اعادہ کرنے کا حکم نہیں دیتا۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے بھی اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۴۲

جس شخص کو اپنے افعال وضو میں سے کسی فعل کے بجالانے میں شک ہو اور وہ هنوز وہیں موجود ہو تو اس پر واجب ہے کہ اس مشکوک فعل اور اس کے بعد والے افعال کو بجالائے اور اگر اس جگہ کو چھوڑنے کے بعد شک پڑے تو پھر اس شک کی پروا نہ کرے مگر تب جب کہ یقین ہو

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں۔ جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۱۰۰)

۱- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تم هنوز وضو والی جگہ پر بیٹھے ہو اور تمہیں شک پڑ جائے کہ تم نے اپنے بازو دھوئے ہیں یا نہ؟ تو جب کسی ایسے عضو کے دھونے یا مسح کرنے میں شک پڑ جائے جس کے دھونے یا مسح کرنے کا خدا نے حکم دیا ہے تم ان مشکوک اعضاء کو دھوؤ۔ یا ان پر مسح کرو۔ لیکن اگر وضو کر چکے اور وہاں سے اٹھ کڑے ہونے اور نماز یا کسی اور کام میں مشغول ہو جانے کے بعد تمہیں کسی ایسے عضو کے دھونے یا مسح کرنے میں شک پڑے۔ جس کا دھونا یا مسح کرنا منجانب اللہ تم پر واجب ہے۔ تو پھر تم پر کچھ بھی نہیں ہے۔ (یعنی اس شک کا کوئی اعتبار نہیں ہے)۔ پس اگر (اس حالت میں شک پڑ جائے) کہ تم نے سر کا مسح کیا ہے یا نہ؟ (علی القاعدۃ) تو اس شک کا کوئی اعتبار نہیں ہاں البتہ احتیاطاً) اگر ڈاڑھی میں کچھ تری موجود ہو تو اس سے پہلے سر کا پھر دونوں پاؤں کا مسح کر لو۔ اور اگر تری نہ ملے تو اپنے سابقہ یقین کو (کہ وضو کیا ہے) اس شک سے نہ توڑو۔ اور نماز کا سلسلہ جاری رکھو۔

ہاں البتہ اگر کسی عضو کے رہ جانے کا یقین ہو جائے کہ تنہا روضو مکمل نہیں تھا تو پھر (نماز توڑ کر بھی) اس عضو کا اعادہ کرو۔ اور اس کے بعد والے اعضاء بھی (بشرطیکہ سابقہ کی تری ہنوز خشک نہ ہوئی ہو تو اور اگر اس کی تری خشک ہو چکی ہو تو پھر موالات کے فوت ہو جانے سے سارا روضو اسر نو کرنا پڑ جائے گا۔ (جیسا کہ باب ۳۸ میں اس کی تفصیل گزر چکی ہے)۔ (الفرع والہذیب)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن ابی یحضور سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جب تمہیں وضو کے بارے میں شک پڑ جائے۔ جبکہ تم وضو سے فارغ ہو کر (اور اس جگہ سے اٹھ کر) کسی اور کام میں مشغول ہو چکے ہو تو تمہارے اس شک کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔

(پھر فرمایا) شک اس وقت تک قابل توجہ (و تدبر) ہوتا ہے جب تک تم اس سے تجاوز نہ کر چکے ہو۔ (بلکہ ہنوز اس میں مشغول ہو۔ اور اس جگہ پر موجود ہو)۔ (الہذیب و کذا فی فی السرائر)

۳۔ ابو یحییٰ الواسطی بعض اصحاب سے نقل کرتے ہیں کہ اس نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ میں آپ پر قربان ہو جاؤں (میں وضو میں) منہ دھوتا ہوں پھر ہاتھ دھوتا ہوں۔ مگر شیطان مجھے شک میں مبتلا کر رہا ہے کہ شاید میں نے ہاتھ نہیں دھویا؟ (تو اب میں کیا کروں؟) فرمایا: اگر تو کلائی پر پانی کی ٹھنڈک محسوس کرے تو اس شیطانی شک کی پروا نہ کر اور اسے دوبارہ نہ دھو۔ (الہذیب)

۴۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص جب نماز پڑھ کر فارغ ہو جاتا ہے تو اسے وضو میں شک پڑ جاتا ہے (تو اب وہ کیا کرے؟) فرمایا: اس کی نماز ٹھیک ہے (اور وضو بھی) اس کے اعادہ کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)

۵۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے۔ کہ تمہاری جو نماز اور طہارت گزر چکی ہے۔ بعد ازاں (شک کی صورت میں) اگر تمھوڑا سا خیال بھی ہو۔ کہ ٹھیک بجالایا تھا۔ تو اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (ہاں البتہ اگر کسی کا یقین ہو جائے تو پھر اعادہ کرنا پڑے گا)۔ (ایضاً)

۶۔ کبیر بن اعین بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (اما میں میں سے ایک امام) کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص وضو کر چکنے کے بعد شک کرے تو؟ فرمایا: جب وہ وضو کر رہا تھا۔ تو اس شک والی موجودہ حالت سے اسے زیادہ یاد تھا۔ (کہ ٹھیک وضو کر رہا ہے لہذا اس شک کی کوئی پروا نہ کرے)۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس عنوان کی بعض صورتیں (جیسے پہلی حدیث کی ایک شق) احتجاب پر محمول ہیں۔ اور بعض صورتیں

محمل ہیں (جیسے حدیث نمبر ۵) ان کو سابقہ تفصیل (جو باب ۲۵ میں گزر چکی ہے) پر محمول کیا جائے گا۔

## باب ۲۳

جب کوئی شخص وضو کرتے وقت منہ کا کچھ حصہ دھونا بھول جائے تو اس کے لئے جسم کے بعض حصہ (دوسرے اعضاء وضو) سے تری لے کر اس حصہ کو تری کر دینا کافی ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے دریافت کیا کیا۔ کہ اگر کسی شخص کی وضو کرتے ہوئے منہ کی دھونے والی واجب مقدار میں سے کچھ جگہ خشک رہ جائے تو؟ فرمایا: اس کے لئے کافی ہے کہ جسم کے کسی حصہ (اعضاء وضو میں) سے کچھ تری لے کر اس خشک جگہ کو تری کر دے (اور بعد ازاں دونوں ہاتھوں کو دھوئے اور سر اور پاؤں پر مسح کرے)۔ (الفتاویٰ عمیون الاخبار)

## باب ۲۴

جس شخص کو وضو کرنے کا یقین ہو مگر بعد میں حدث کے سر زد ہونے میں شک ہو تو اس پر وضو کرنا واجب نہیں ہے اور اگر صورت حال اس کے برعکس ہو تو پھر وضو کرنا واجب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باشاؤد خود عبد اللہ بن کبیر سے اور وہ (اپنے والد کبیر) سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا کہ جب تمہیں حدث کے سر زد ہونے کا یقین ہو تو وضو کرنا واجب ہے۔ جب تک (وضو کے بعد) حدث کے صادر ہونے کا یقین نہ ہو تب تک ہرگز وضو نہ کرو۔ (الفروع۔ التہذیب)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ یہاں بھی اور مہطلات وضو میں بھی ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جن میں وارد ہے کہ کبھی یقین کو شک سے نہ توڑو۔ بلکہ یقین کو یقین سے توڑو۔۔۔ نیز (ہکایات نماز) میں تین اور چار رکعت کے درمیان شک کے بیان میں بھی اس قسم کی بعض حدیثیں آئیں گی جو اس سے بھی زیادہ صراحت کے ساتھ اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

۲۔ جناب عبداللہ ابن جعفر حمیریؒ باسناد خود عبداللہ بن الحسن سے اور وہ اپنے دادا علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک آدمی با وضو تھا۔ پھر اسے خشک لائق ہوا کہ آیا اس کا وضو قائم ہے یا نہ؟۔ فرمایا: اگر حالت نماز میں یہ خشک پڑے تو نماز چھوڑ دے اور وضو کر کے نماز کا اعادہ کرے اور اگر نماز کے بعد خشک پڑے تو پھر وہی پڑھی ہوئی نماز کافی ہے۔ (قرب الاسناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ (چونکہ یہ روایت سابقہ قاعدہ کلیہ کے خلاف ہے۔ لہذا اس کی کوئی تاویل کرنا ضروری ہے اور وہ یہ ہے) کہ یہ روایت استحباب پر محمول ہے اور آخری فقرہ اس کا واضح قرینہ ہے اور ممکن ہے کہ یہاں وضو سے مراد استنجاء ہو۔ (یعنی اس شخص کو پیشاب کرنے کا تو یقین ہو مگر اس کے بعد استنجاء کرنے میں خشک ہو تو اس پر استنجاء کر کے وقت کے اندر نماز کا اعادہ واجب ہو گا مگر یہ کہ وقت ختم ہو جائے۔ (تو اس صورت میں قضاء واجب نہیں ہے)۔

## باب ۴۵

وضو کے بعد تو یہ استعمال کرنا جائز ہے مگر اس کا ترک کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں۔ جن میں سے تین کمرات و کلمہ ذکر کے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ وضو کے بعد تو یہ سے اعضاء وضو کو خشک کرنا کیسا ہے؟ فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الہدیٰ)

۲۔ ابو بکر حمیری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کوئی شخص وضو کرنے کے بعد کپڑے سے اسے خشک کرے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے بشرطیکہ کپڑا پاک صاف ہو۔ (ایضاً)

۳۔ اسماعیل بن فضل بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو دیکھا کہ انہوں نے نماز کے لئے وضو کیا پھر اپنے کرتے کے نچلے حصہ سے اپنے چہرہ کو خشک کیا۔ پھر فرمایا: اے اسماعیل! تم بھی ایسا کیا کرو کیونکہ میں بھی ایسا کرتا ہوں۔ (ایضاً)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود منصور بن حازم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو دیکھا کہ انہوں نے وضو کیا جبکہ وہ حالت احرام میں تھے۔ پھر رومال سے ہنہ خشک کیا۔ (الفقیر)

۵۔ جناب شیخ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جو شخص وضو کر کے تو یہ استعمال کرے اس کے نامہ

اعمال میں ایک نیکی لکھی جائے گی اور جو وضو کر کے تویہ استعمال نہ کرے حتیٰ کہ خود بخود اعضاء وضو خشک ہو جائیں تو اس کے نامہ اعمال میں تیس نیکیاں لکھی جاتی ہیں۔<sup>۱</sup> (الفقیر، ثواب الاعمال، کنز الدینی، الفروع والحاسن)

۶۔ جناب برقیؒ نے باسناد خود عبد اللہ بن سنان اور محمد بن سنان سے اور انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس مضمون کی تین حدیثیں روایت کی ہیں۔ فرمایا: حضرت امیرؑ کے پاس بکڑے کا ایک ٹکڑا تھا۔ جب آپ وضو فرماتے تھے تو اس سے منہ خشک کرتے تھے پھر گھر کی جاہ نماز میں ایک بیخ پر اسے ٹانگ دیتے تھے۔ جسے کوئی اور استعمال نہیں کرتا تھا۔

(الحاسن للمبرقی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ تویہ استعمال کرنے والی حدیثوں میں تبقیہ کا احتمال ہے (کیونکہ مخالفین کے ہاں ایسا کرنا مستحب ہے) اور ممکن ہے کہ ان کو حرمت کی نفی پر محمول کیا جائے (کہ ایسا کرنا حرام نہیں ہے) اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہاں وضو سے نماز کے علاوہ ویسے ہاتھ منہ دھونا اور پھر منہ کا تویہ سے خشک کرنا مراد ہو۔ (واللہ العالم)

## باب ۲۶

وضو میں بالوں میں خلال کر کے پانی کو ان کی تہہ تک پہنچانا واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امامینؑ میں سے ایک امام سے دریافت کیا کہ ایک شخص وضو کرتا ہے آیا وہ ڈاڑھی کے اندر ہاتھ لے جائے؟ (یعنی کیا ایسا کرنا ضروری ہے؟) فرمایا: نہ۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (امامینؑ) میں سے ایک امام

۱۔ مؤلف علام نے صرف اس ایک روایت کی خاطر اس قدر تامل نہیں کیا ہے جس میں رد مال استعمال کرنے پر صرف ایک نیکی اور اس کے استعمال نہ کرنے پر تیس

نیکیاں نامہ اعمال میں لکھے جانے کا تذکرہ ہے۔ مگر یہ روایت مجھ وجہ خود ہے (۱) یہ روایت صحیح السند نہیں ہے۔ بلکہ ضعیف ہے (ملاحظہ ہو رآہ اصول ج ۲

ص ۳۳)۔ (۲) حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کا خود اس کے خلاف عمل کرنا اور اسامیل بن فضیل کو ایسا کرنے کا حکم دینا اس کے ناقابل اعتبار ہونے کی

نا قابل رد دلیل ہے۔ (۳) اگر تویہ استعمال کرنے سے امام کا مقصد اس کا جواز ثابت کرنا ہوتا تو پھر ایک آدھ بار ایسا کرنا کافی تھا مگر روایت سے تویہ ظاہر ہوتا

ہے کہ حضرت امیرؑ کا یہ معمول تھا کہ وہ نماز کے لئے وضو کر کے رد مال استعمال فرمایا کرتے تھے اور مؤلف علام کی آخری تاویل اس لئے بھی کر رہے کہ جناب

برقیؒ کی روایت میں صراحت موجود ہے کہ آغاب نماز کے لئے وضو کر کے رد مال استعمال کرتے تھے یہی وجہ ہے کہ بعض فقہاء (جیسے علامہ شیخ محمد حسین آل

کاشف الغطاء نے شرح تہرہ میں) اس فعل کو مستحب قرار دیا ہے بہر حال ان مخالف کی روشنی میں اگر یہ فعل مستحب نہیں ہے تو یہ صحیحاً مکروہ بھی نہیں ہے۔ واللہ

العالم۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

علیہ السلام) کی خدمت میں عرض کیا کہ جو چیز (ڈاڑھی کے) بالوں کے نیچے ہے اس کے دھونے کے بارے میں کیا حکم ہے؟ فرمایا: جو کچھ بالوں کے نیچے ہے اس کو دھونے کی بندوں کی ضرورت نہیں ہے۔ اسے نہ چھیریں بس اس کے اوپر پانی ڈال دینا کافی ہے۔ (الجمہدیب، کذابی، الفقیہ)

## باب ۴۷

وضو کرنے میں دوسرے آدمی سے مدد لینا مکروہ ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بساناد خود حسن بن علی الوشاء سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ ان کے سامنے پانی کا قبضے والا لونا رکھا ہوا تھا جس سے آپ نماز کے لئے وضو کرنا چاہتے تھے۔ میں قریب گیا تاکہ ان کے ہاتھوں پر پانی ڈالوں امام نے فرمایا: حسن! رک جاؤ! میں نے عرض کیا: آپ مجھے کیوں روکتے ہیں؟ آیا آپ نہیں چاہتے کہ میں آپ کے ہاتھوں پر پانی ڈال کر اجر و ثواب حاصل کروں؟ امام نے فرمایا: کیا تو یہ چاہتا ہے کہ تو ثواب حاصل کرنے اور میں وزر و وبال میں مبتلا ہو جاؤں؟ میں نے عرض کیا وہ کس طرح؟ فرمایا: کیا تم نے اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد نہیں سنا کہ فرماتا ہے: "مَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ"۔ (الآیۃ)۔ جو شخص خدا کی خوشنودی حاصل کرنا چاہتا ہے اسے چاہئے کہ نیک عمل بجلائے اور اس کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے) (پھر وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ) میں نماز کے لئے وضو کر رہا ہوں۔ اور نماز عبادت ہے۔ تو میں اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ اس میں کوئی شخص میرا شریک ہو۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ امیر المؤمنین علیہ السلام جب وضو فرماتے تھے تو کسی کو (اعضاء وضو پر) پانی ڈالنے کی اجازت نہیں دیتے تھے۔ جب اس سلسلے میں ان سے عرض کیا گیا کہ اس کی وجہ کیا ہے؟ تو فرمایا: میں نہیں چاہتا کہ اپنی نماز میں کسی کو شریک کروں۔ جبکہ خدا فرماتا ہے جو شخص خدا کی خوشنودی چاہتا ہے وہ نیک عمل بجلائے اور اپنے پروردگار کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے۔ (الفقیہ، المقنع، علل الشرائع)

۳۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: دو خصالتیں ایسی ہیں کہ میں نہیں چاہتا کہ کوئی ان میں میرا شریک ہو۔ (۱) ایک وضو جو میری نماز کے لئے ہے۔ (۲) دوسرا صدقہ جو میرے ہاتھ سے سائل کے ہاتھ میں جاتا ہے۔ جو کہ دراصل خدا کے ہاتھ میں جاتا ہے۔ (الخصال)

۱۔ کیونکہ خدا نے وضو کا حکم دیا ہے۔ (جس میں بال بھی شامل ہیں) اس کا جزا دھونے کا حکم نہیں دیا ہے۔ (کلا علی)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۴۲۔ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک بار حضرت امام رضا علیہ السلام مامون مہابئی کے پاس تشریف لے گئے جو وضو کر رہا تھا۔ اور نوکر پانی ڈال رہا تھا۔ امام نے فرمایا: اے امیر! اپنے پورے دگر کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کر چنانچہ مامون نے نوکر کو ہٹا دیا۔ اور بدست خود وضو کیا۔ (ارشاد شیخ مفید)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے قبل کیفیت وضو کے بیان میں ایسی کئی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ دوسرے سے مدد لینا جائز ہے۔ لہذا ان حدیثوں کی کوئی مناسب تاویل کرنا ضروری ہے۔ اور وہ چند ہو سکتی ہیں (۱) ایسا کرنے کو باز پر محمول کیا جائے اور اس کے ترک کرنے کو فضیلت پر۔ (۲) ان کو تفریح پر محمول کیا جائے (کیونکہ مخالفین کے ہاں ایسا کرنا بلا اشکال جائز ہے)۔ (۳) ان کو ضرورت پر محمول کیا ہے۔ اور ان کو بلا ضرورت پر (بہر حال دوسرے آدمی سے پانی ڈالوانا حرام نہیں ہے)۔

## باب ۲۸

جب کوئی شخص کسی وجہ سے خود طہارت کرنے سے عاجز ہو تو دوسرا شخص اسے طہارت کرا سکتا ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سلیمان سے روایت کرتے ہیں۔ وہ ایک حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سخت درد میں مبتلا تھے کہ ان کو غسل جنابت کی ضرورت پیش آگئی جبکہ وہ بہت ٹھنڈی جگہ پر قیام پذیر تھے۔ خود امام فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے غلاموں کو بلایا۔ اور ان سے کہا کہ مجھے اٹھا کر لے جاؤ اور مجھے غسل کراؤ۔ چنانچہ وہ مجھے اٹھا کر لے گئے اور مجھے چند کوزیوں پر بٹھا کر مجھ پر پانی ڈالا اور مجھے غسل کرایا۔ (اتحدیب والا تبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مطلب پر وہ تمام عمومی حدیثیں دلالت کرتی ہیں۔ جو مختلف ابواب میں بکھری ہوئی ہیں۔ (مجملہ ان کے ایک حدیث وہ ہے جو اس سے پہلے باب ۱۵ کیفیت وضو میں گزر چکی ہے جس میں ابو عبیدہ خذاء کا امام محمد باقر علیہ السلام کو وضو کرانا مذکور ہے)۔ (فراخ)

## باب ۲۹

جس شخص کا ہاتھ یا پاؤں کٹا ہوا ہو اس کا کیا حکم ہے؟

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود رافعہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ



السلام سے دریافت کیا کہ جس شخص کا ہاتھ کٹا ہوا ہو۔ وہ کیا کرے؟ فرمایا: اس جگہ کو دھوئے جہاں سے عضو کٹا ہوا ہے۔ (الفروع)

۲۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا۔ کہ جس شخص کا ہاتھ کٹا ہوا ہو۔ وہ کس طرح وضو کرے؟ فرمایا: کاٹھے میں سے جو حصہ باقی ہے اس کو دھوئے۔ (ایضاً؛ کذانی للفقیر والجتید)

۳۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا۔ جس کے ہاتھ پاؤں کٹے ہوئے ہیں۔ فرمایا: دونوں کو دھوئے گا۔ (الفروع والجتید)

مؤلف غلام فرماتے ہیں (چونکہ حدیث میں وضو یا غسل کی کوئی صراحت نہیں ہے۔ لہذا اگر اس سوال و جواب سے مراد وضو ہے۔ کہ ایسے میں ایسا شخص وضو کس طرح کرے؟) تو امام! کا یہ فرمانا کہ ہاتھ پاؤں کو (یعنی باقی ماندہ حصہ کو) دھوئے گا۔ تقیہ پر محمول ہے۔ یا پھر یہ حدیث غسل پر محمول ہے۔ (نہ کہ وضو پر) (مطلب یہ کہ ایسا شخص غسل کرنے میں باقی ماندہ ہاتھ پاؤں کو دھوئے گا)۔ (ایضاً)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود رفاء سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ جس شخص کا ہاتھ پاؤں کٹا ہوا ہو۔ وہ کس طرح وضو کرے؟ فرمایا: (ہاتھ کی) اس جگہ کو دھوئے جہاں سے ہاتھ کاٹا گیا ہے۔ (الجتید)

مؤلف غلام فرماتے ہیں۔ کہ ہمارے علماء کی ایک جماعت نے یہ وضاحت کی ہے کہ یہ حدیثیں اس صورت پر محمول ہیں کہ جب اس عضو کو کچھ حصہ باقی رہ گیا ہو۔ جس کا وضو نہیں دھونا یا جس پر مسح کرنا واجب ہے۔ اور اگر وہ سارا عضو کٹا ہوا ہو۔ (جس کا دھونا یا جس پر مسح کرنا واجب تھا) تو پھر یہ حکم استحباب پر محمول ہوگا (ورنہ وجوب ساقط ہے)۔

۱۔ ناظر خیر پر پوشیدہ مذکورہ کہ اس سلسلہ کی تمام روایات اجمال و ابہام سے خالی نہیں ہیں ان سے اصل مطلب اخذ کرنا جوئے شیر لانے سے کم مشکل نہیں ہے ہاں البتہ اس سلسلہ میں وارد شدہ تمام اخبار و آثار اور فقہائے کرام کے فتاویٰ و آراء کا جامع خلاصہ یہ ہے کہ یہاں چند صورتیں ہیں۔ نمبر (۱) ایک ہاتھ یا دونوں ہاتھ کٹنی سے نیچے سے کٹے ہوئے ہوں۔ (۲) کٹنی سے اوپر سے کٹے ہوئے ہوں۔ (۳) کاٹھے سے کٹے ہوئے ہوں۔ (۴) کٹنی سے کٹے ہوئے ہوں۔ پہلی صورت میں باقی ماندہ حصہ کا دھونا واجب ہے۔ دوسری صورت میں اس حصہ کا دھونا واجب نہیں ہے۔ مگر احتیاطاً تیسری صورت میں دھونا واجب نہیں ہے۔ چوتھی صورت میں دھونے کا وجوب ساقط ہے۔ مگر احتیاطاً یہ ہے کہ بالائی حصہ کو دھولیا جائے۔ اور یہی تفصیل کٹے ہوئے پاؤں کے مسح کی ہے۔ واللہ العالم۔

(احقر سزہ مجتہد)

## باب ۵۰

وضو ایک مدہ پانی کے ساتھ اور غسل ایک صاع پانی کے

ساتھ کرنا مستحب ہے اور اس مقدار کو قلیل جاننا جائز نہیں ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۷۷)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زورادہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پانی کے ایک مدہ کے ساتھ وضو اور ایک صاع کے ساتھ غسل کیا کرتے تھے۔ اور شیخ طوسی علیہ الرحمہ کی صراحت کے مطابق ایک مدہ بڑھ وطل مدنی کا اور ایک صاع چھ وطل مدنی اور نورطل عراقی کا ہوتا ہے۔

(تہذیب الاحکام)

۲۔ سلیمان بن حفص مروزی روایت کرتے ہیں کہ حضرت امام کاظم علیہ السلام نے فرمایا: غسل پانی کے ایک صاع سے اور وضو پانی کے ایک مدہ کے ساتھ کرنا چاہئے اور (فرمایا) حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا صاع پانچ مدہ کا تھا۔ اور ایک مدہ ۲۸۰ دو سو اسی درہم کا ہوتا ہے۔ اور ایک درہم چھ دانق کے برابر ہوتا ہے اور ایک دانق نخود کے چھ دانقوں کے برابر ہوتا ہے۔ اور خود کا ایک دانہ اوسط درجہ کے دو دانہ جو کے مطلق برابر ہوتا ہے۔ (المجہد بین الفقہاء)

۳۔ سماع بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (امامین میں سے ایک امام) سے سوال کیا کہ غسل کے لئے پانی کی کتنی مقدار درکار ہے؟ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک صاع سے غسل اور ایک مدہ سے وضو کیا ہے۔ اور آنحضرت کے عہد میں ایک صاع پانچ مدہ کا ہوتا تھا۔ (تہذیب والا تبصار)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ وضو ایک مدہ اور غسل ایک صاع کے ساتھ ہوتا ہے اور میرے بعد کچھ ایسے لوگ بھی آئیں گے۔ جو اس مقدار کو سمجھیں گے اور وہ میری سنت و روش کے خلاف ہوں گے اور جو شخص میری سنت پر قائم رہے گا۔ وہ پاکیزہ مکان (جنت الفردوس) میں میرے ساتھ ہوگا۔ (المقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس مقام کی مزید تحقیق اور مزید متعلقہ حدیثیں جناب ت اور زکوٰۃ فطرہ کے بیان میں آئیں گی

انشاء اللہ تعالیٰ۔

۱۔ مروجہ اوزان کے مطابق ایک مدہ گیارہ چمناک ساڑھے تین تولہ کا ہوتا ہے۔ اور جب ایک صاع پانچ مدہ کا تصور کیا جائے تو اس کا وزن تین سیروں چمناک اور احوالی تولہ ہے گا۔ (احقر مترجم غنی ص ۷۷)

## باب ۵۱

وضو اور غسل میں پانی کا پاک ہونا شرط ہے اور نجس پانی سے وضو اور غسل کرنا باطل ہے اور جو نماز اس سے پڑھی جائے گی وہ باطل ہوگی اور اس طہارت اور نماز کا اعادہ واجب ہوگا (اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ جناب سید مرتضیٰ (علم الہدیٰ) اپنے رسالہ محکم و متشابہ میں تفسیر نعمانی کے حوالہ سے نقل کرتے ہیں۔ اور وہ اپنے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے فرمایا: وہ رخصت جو ممانعت کے بعد اطلاق و اجابت کا نام ہے۔ (اس کی مثال یہ ہے) کہ خداوند عالم نے اپنے بندوں پر پاک و صاف پانی سے وضو اور غسل جنابت کرنا واجب قرار دیا ہے۔ چنانچہ فرماتا ہے کہ اے ایمان والو! جب نماز پڑھنے کا ارادہ کرو تو اپنے منہوں کو دھوؤ اور ہاتھوں کو کہنیوں سمیت۔ اور مسح کرو اپنے سروں کا اور پاؤں کا کہین تک۔ اور اگر جب ہو تو طہارت (غسل جنابت) کرو۔ اور اگر مریض ہو یا سفر کی حالت میں ہو یا تم میں سے کوئی شخص پاخانہ کر کے آئے یا عورتوں سے مباشرت کی ہو اور پانی نہ مل سکے تو پھر پاک و پاکیزہ مٹی سے تیمم کرو۔ پس اس صورت میں خدا کی طرف سے (پہلا) فریضہ تو پانی سے غسل کرنا ہے۔ اور اگر پانی موجود ہو تو اس کے سوا اور کوئی چیز جائز نہیں ہے۔ ہاں جب پانی نہ مل سکے تو پھر پاک و پاکیزہ مٹی سے تیمم کرنے کی رخصت ہے۔ (الحکم والستغابہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اب مطلق کے (باب ۳ و باب ۱۳) میں گزر چکی ہیں اور کچھ تیمم نجاسات اور قضاء نماز کے ابواب میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۲

وضو میں ایک مد سے بھی کم مقدار کافی ہے یعنی صرف اتنی مقدار کافی ہے کہ جس پر دھونے کا نام صادق آجائے۔ اگر چہ تیل ملنے کی مانند ہو اور بہت پانی استعمال کرنا مکروہ ہے (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساند خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو خداوند عالم کے حدود میں سے ایک حد ہے۔ خدا تو یہ جاننا چاہتا ہے کہ اس کی اطاعت کون کرتا ہے۔ اور تا فرمائی کون؟ مؤمن کو

کوئی چیز نجس نہیں کرتی (کیونکہ حدیث ایک باطنی کثافت ہے نہ ظاہری نجاست) اس لئے تیل کی طرح پانی سے چڑنا کافی ہے۔ (الفروع، کذاتی، الفقہ والہندیہ، علل الشرائع)

۲۔ حریر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خدا نے ایک فرشتہ مقرر کر رکھا ہے۔ جو وضو میں پانی کا اسراف کرنا لکھتا ہے۔ جس طرح کہ وضو کے حدود سے تجاوز کرنے کو لکھتا ہے۔ (الفروع)

۳۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب پانی تمہارے چہرے کو چھوئے تو کافی ہے۔ (ایضاً)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باندو محمد طوسی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: اگر پانی عامل مل جائے تو کامل وضو کو دور نہ تھوڑا سا پانی بھی کافی ہے۔ (تہذیبین)

۵۔ اسحاق بن عمار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے والد ماجد سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت علی علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ غسل جنابت اور وضو کے لئے اس قدر پانی کافی ہے جس قدر ماش کے لئے تیل کافی ہوتا ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ کیفیت وضو آب مضاف (باب ۱۰) اور آب مستعمل (باب ۱۵) وغیرہ میں اس قسم کی کچھ حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں اور کچھ آئندہ غسل جنابت کے ابواب میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۳

وضو کرتے وقت آنکھوں کا کھلار کھنا مستحب ہے اور

اعضائے اندرونی حصہ تک پانی پہنچانا واجب نہیں ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ وضو کرتے وقت آنکھیں کھلی رکھا کرو۔ شاید کہ تم اس کی برکت سے دوزخ کی آگ کو نہ دیکھو۔ (الفقہ المقتع، ثواب الاعمال، علل الشرائع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ وہ حدیثیں جو دوسرے حکم (کہ اعضائے اندرونی حصہ تک پانی پہنچانا واجب نہیں ہے) پر دلالت کرتی ہیں۔ وہ اس سے پہلے (باب ۲۹ میں) کلی کرنے اور ناک میں پانی ڈالنے کے ضمن میں بیان ہو چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ

بھی (نجاسات کے باب ۲۳ میں) آئیں گی۔ جو اس موضوع پر دلالت کرتی ہیں انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۴

## کامل وضو کرنے کا بیان

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو قلم اعماد کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود وحماد بن عمرو اور انس بن محمد سے اور وہ اپنے والد (محمد سے) اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے حضرت علی علیہ السلام کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا: یا علی! درجے تین ہیں (۱) سردیوں کے باوجود کامل وضو کرنا۔ (۲) ایک نماز پڑھنے کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا۔ (۳) اور رات دن نماز باجماعت کی طرف چل کر جانا۔ یا علی! اسات صفتیں ایسی ہیں کہ جس میں پائی جائیں۔ اس نے کو یا حقیقت ایمان کو مکمل کر لیا۔ اور اس کے لئے جنت کے سب دروازے کھول دیے جاتے ہیں۔ (۱) جو کامل وضو کرے۔ (۲) جو نماز احسن طریقہ سے پڑھے۔ (۳) جو مال کی زکوٰۃ ادا کرے۔ (۴) جو اپنے قہر و غضب پر کنٹرول کرے۔ (۵) اپنی زبان کو قید میں رکھے۔ (۶) جو اپنے گناہ پر استغفار کرے۔ (۷) اہل بیت رسالت کی خیر خواہی کا حق ادا کرے۔ (الفقیر المخلص)

۲۔ ابوسعید خدری حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی چیز نہ بتاؤں کہ جس کی وجہ سے خدا تمہاری خطائیں معاف کر دے۔ اور نیکیوں میں اضافہ کر دے؟ عرض کیا گیا: ہاں! یا رسول اللہ! فرمایا: شہادت و مصائب میں بھی کامل وضو کرنا، مساجد کی طرف زیادہ سے زیادہ چل کر جانا۔ اور ایک نماز پڑھ چکنے کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا۔ (آمالی شیخ صدوق)

۳۔ داؤد بن سلیمان القزازی حضرت امام رضا علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں فرمایا: ہم وہ خانوادہ ہیں کہ جن کے لئے صدقہ حلال نہیں ہے۔ ہمیں کامل طہارت کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اور ہم اچھی نسل کی گھوڑی پر گدھا نہیں

۱۔ کامل وضو سے مراد یہ ہے کہ مذکورہ بالا تمام مستحبات و آداب کے ساتھ وضو کیا جائے۔ جس میں وضو سے پہلے دو بار ہاتھ دھونا پھر تین بار گلی کرنا اور ناک میں پانی ڈالنا اور پھر پھر چلو سے منہ اور پھر ای طرح ایک ایک پھر پھر چلو سے دائیں بائیں ہاتھوں کا دھونا اور بعد ازاں سر اور پاؤں کا مکمل مسح کرنا شامل ہے۔ بہت سے علماء نے منہ اور ہاتھوں کے درود بار دھونے کو کامل وضو قرار دیا ہے۔ (وہو لا یخلو عن قوۃ) مگر باب ۳۱ میں آپ اس اختلاف کا ایک نمونہ دیکھ چکے ہیں جو دوسری بار منہ ہاتھ دھونے میں ہے۔ (واللہ العالم)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

چڑھتے۔ (عیون الاخبار)

۳۔ انس حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کامل وضو کرو اس کی برکت سے پل صراط سے اس

طرح گزر جاؤ گے جس طرح بادل گزرتا ہے۔ ملامت عام کرو (بر ملا قاتی کو پہلے سلام کرو) اس سے تمہارے گھر کی خیر و برکت میں اضافہ ہوگا۔ پوشیدہ طور پر بہت صدقہ دیا کرو۔ کہ یہ پروردگار کے قہر و غضب کی آگ کو بجھا دے گا۔ (خصال صدوق)

۵۔ جناب برقیؒ باستان خود حسین بن ابوالعلاء سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سب

سے پہلی نماز جو حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے پڑھی وہ وہ تھی جو آپ نے (شب معراج) آسمان پر خدا کی بارگاہ

میں عرش الہی کے سامنے پڑھی۔ خدا نے آپؐ کو وحی کے ذریعے حکم دیا کہ صادقؑ چشمہ کے قریب جائیں اور کامل وضو کریں

اور اپنے اعضاء مجیدہ کو پاک و صاف کریں۔ اور اپنے پروردگار کے لئے نماز پڑھیں۔ راوی نے عرض کیا: یہ صادقؑ کیا ہے؟ فرمایا:

ایک چشمہ ہے جو عرش الہی کے ستونوں میں سے ایک ستون کے نیچے سے جاری ہے۔ پس آنحضرتؐ نے وہاں کامل وضو کیا اور

پھر عرش الہی کی طرف منہ کر کے (نماز پڑھی)۔ (المحاسن)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں۔ کہ اس موضوع پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۵، ۱۸، ۲۵ وغیرہ میں) گزر

چکی ہیں اور بعض اس کے بعد (ج ۱۲ افعال نماز میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۵

اس برتن سے وضو کرنے کا حکم جس میں تصویریں بنی ہوئی ہوں یا اس میں چاندی لگی ہوئی ہو؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عہد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باستان خود اسحاق بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ

آپؐ نے اس طشت میں یا اس لوٹے وغیرہ سے وضو کرنے کے متعلق جس میں تصویریں بنی ہوئی ہوں۔ یا جس میں چاندی

لگی ہوئی ہو۔ فرمایا: نہ اس لوٹے سے وضو کیا جائے اور نہ ہی اس (طشت) میں وضو کیا جائے۔ (المنہج ص ۱)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس کے بعد (نجاست کے باب ۶۵، ۶۶، ۶۷ میں) سونے چاندی کے برتن استعمال کرنے کے

سلسلہ میں اس قسم کی اور بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۶

وضو کا پانی پاخانہ میں ڈالنا مکروہ ہے ہاں البتہ گھر کے اس

سورخ میں اس کا ڈالنا جائز ہے جو ہر قسم کے پانی کو جذب کرتا ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن الحسن الصفار سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام کو خط لکھا کہ آیا یہ جائز ہے کہ میت کو غسل دیا جائے۔ اور غسل کا پانی پاخانہ کے کنویں میں ڈال دیا جائے۔ یا آدی وضو کرے اور وضو کا پانی اس کنویں میں ڈال دے؟ امام نے جواب میں لکھا کہ اگر اس قسم کا پانی گھر کے اس سورخ میں ڈال دیا جائے۔ جس میں ہر قسم کا پانی بہا دیا جاتا ہے۔ اور وہ اسے جذب کر لیتا ہے۔ تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

(الفروع)

## باب ۵۷

جو وضو بول و براز کی وجہ سے کیا جائے وہ مسجد میں کرنا مکروہ ہے۔ بخلاف

اس وضو کے جو اس حدیث کی وجہ سے کیا جائے جو مسجد میں ہی صادر ہوا ہو

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود رقاہ بن موسیٰ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مسجد کے اندر وضو کرنے کے بارے میں سوال کیا؟ امام نے اس وضو کو مکروہ قرار دیا جو بول و براز کی وجہ سے کیا جائے۔ (الفروع و اجتہاد)
- ۲- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بکیر بن امین سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: جب حدیث مسجد میں صادر ہو (جیسے وہاں ریح خارج ہو جائے یا نیند آ جائے) تو اس کی وجہ سے مسجد کے اندر وضو کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (اجتہاد)

۱- امام علیہ السلام کے اس جواب سے مستفاد ہوتا ہے کہ غسل میت اور وضو کا پانی اگر پاخانہ (لیٹرین) میں ڈالا جائے تو یہ مکروہ ہے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

## ﴿ سواک کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں کل تیرہ (۱۳) باب ہیں)

### باب ۱

سواک کرنا مستحب ہو گا کہ ہے مگر واجب نہیں ہے اور ہمیشہ

سواک کرنے کا استحباب اور دیگر چند مستحب خصلتوں کا تذکرہ

(اس باب میں کل چالیس حدیثیں ہیں جن میں سے اٹھارہ کمرات کو قلمرو کر کے باقی بائیس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عہد)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جبرئیل نے سواک کرنے کی مجھے اس قدر مسلسل وصیت کی کہ مجھے یہ اندیشہ دامن گیر ہو گیا کہ سواک کرتے کرتے میرے دانت گھس نہ جائیں۔ یا پلوٹے ہو کر گر نہ جائیں۔ (الفروع)
- ۲- ابواسامہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: رسولوں کی سنتوں میں سے ایک سنت سواک کرنا بھی ہے۔ (ایضاً)
- ۳- طلحہ بن زید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تین چیزیں انبیاء کو عطا کی گئی ہیں (۱) عطر لگانا۔ (۲) بیواؤں سے شادی کرنا۔ (۳) سواک کرنا۔ (ایضاً)
- ۴- ابو جلیلہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جبرئیل حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں تین چیزوں کے ساتھ نازل ہوئے۔ (۱) سواک کرنا۔ (۲) خلال کرنا۔ (۳) اور بچھنے لگانا۔ (الفروع الفقہیہ المحاسن)
- ۵- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ نے بھی اس سلسلہ کی پہلی حدیث کو روایت کیا ہے اور اس کے ساتھ یہ تہہ بھی نقل کیا ہے کہ آنحضرت نے فرمایا: جبرئیل نے (بجگم رب غلیل) پڑوسی کے بارے میں مجھے اس قدر وصیت کی کہ مجھے گمان ہوا کہ شاید اسے میری وراثت میں شریک کر دیں گے۔ نیز غلام کے بارے میں اس قدر وصیت کی کہ مجھے گمان ہوا کہ اس کی آزادی کے لئے کچھ مدت مقرر کر دیں گے۔ جس کے بعد وہ خود بخود آزاد ہو جائے گا۔

دوسری روایت میں اس کے ساتھ یہ اضافہ بھی مذکور ہے۔ فرمایا: اور عورت کے بارے میں اس قدر وصیت کی کہ مجھے گمان ہوا



کہ شاید اسے طلاق نہیں دی جائے گی۔ (الفقیہ)

۶۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سہم اسدی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ مسواک میں دس اچھی خصلتیں ہیں۔ (۱) منہ کو پاک و صاف کرتا ہے۔ (۲) پروردگار کو راضی و خوشنود کرتا ہے۔ (۳) فرشتوں کی فرحت و انبساط کا باعث ہوتا ہے۔ (۴) یہ سنت ہے۔ (۵) یہ مسوڑھوں کو مضبوط کرتا ہے۔ (۶) آنکھوں کو جلا دیتا ہے۔ (۷) بلغم کو دور کرتا ہے۔ (۸) دانتوں کی زردی کو دور کرتا ہے۔ (۹) دانتوں کو سفید کرتا ہے۔ (۱۰) کھانے کی خواہش پیدا کرتا ہے۔ (یعنی معدہ کی اصلاح کرتا ہے)۔ (الفروع المحاسن للمرتی)

۷۔ دوسری روایت میں جو بروایت ابن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ اس میں مسواک میں بارہ خصلتیں گنوائی گئی ہیں۔ دس تو یہی ہیں جو اوپر مذکور ہیں اور مزید دو یہ ہیں۔ (۱) قوت حافظہ میں اضافہ کرتا ہے۔ (۲) نیکوں کو دو گنا کرتا ہے۔ (الفروع المحاسن، الفقیہ، الخصال، الثواب)

۸۔ حنان اپنے والد سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: (اسلام سے پہلے ایک بار) کعب نے (زبان حال سے) بارگاہ ایزدی میں مشرکوں کے (بدبودار) سانسوں سے اپنی اذیت ناک کی شکایت کی۔ ارشاد قدرت ہوا: اے کعب! قرار پکا! میں تجھے ان لوگوں کے عوض ایسے لوگ دوں گا جو رختوں کی (نرم پٹھنیوں سے) (اپنے مومنوں کی) صفائی کریں گے۔ پس جب خداوند عالم نے حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مبعوث فرمایا تو جبرائیل (امین) کے ذریعہ ان کو مسواک اور خلال کرنے کی وحی فرمائی۔ (الفروع الفقیہ، تفسیر تہمی، المحاسن)

۹۔ حماد بن عیسیٰ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مسواک کرنا آشوب چشم کو دور کرتا ہے۔ اور نور بصارت کو جلا دیتا ہے۔ (الفروع المحاسن)

۱۰۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن زید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حدیث منافی میں فرمایا کہ جبرئیل نے مجھے مسواک کرنے کی اس قدر وصیت کی کہ مجھے گمان ہونے لگا کہ شاید وہ اسے (بحکم پروردگار) فریضہ قرار دے دیں گے۔ (الفقیہ)

۱۱۔ حماد بن عمرو اور انس بن محمد اپنے باپ (محمد) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے حضرت علی کے نام اپنی وصیت میں فرمایا: یا علی! تین چیزیں قوت حافظہ کو زیادہ کرتی ہیں۔ اور بلغم کو دور کرتی ہیں۔ (۱) لبان لکھانا۔ (۲) مسواک

۱۔ ایک قسم کی گوند ہے جس کو قاری میں "کند" کہا جاتا ہے۔ قوت حافظہ بڑھانے کے لئے اس کا استعمال بہت مفید ہے۔ (احقر مترجم غنی ص ۷)

کرنا۔ (۳) قرآن کی تلاوت کرنا۔ یا علیٰ مسواک کرنا سنت ہے یہ خد کو پاک صاف کرتا ہے تا آخر (یہاں اس کے وہ پورے بارہ فائدے بیان کیے گئے ہیں جو اوپر حدیث نمبر ۶ و ۷ میں مذکور ہیں۔ (ایضاً)

۱۲۔ فرماتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ چار چیزیں انبیاء و مرسلین کی سنت ہیں۔ (۱) عطر لگانا۔ (۲) مسواک کرنا۔ (۳) عورتوں سے عقد و ازدواج کرنا۔ (۴) مہندی لگانا۔ (ایضاً)

۱۳۔ نیز امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں کہ جب لوگ گروہ درگروہ دین اسلام میں داخل ہونا شروع ہوئے تو ان میں بنسی ازدی بھی تھے۔ جو سب لوگوں سے بڑھ کر رقیب القلب تھے اور منہ کے بیٹھے تھے۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ! ان کی رقت قلب (کی وجہ تو معلوم ہے ان کے منہ کیوں بیٹھے (خوشبودار) ہیں؟ فرمایا: اس لئے کہ یہ لوگ زمانہ جاہلیت میں بھی مسواک کیا کرتے تھے۔ (ایضاً و علیٰ)

۱۴۔ فرماتے ہیں کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ ہر چیز کے لئے ایک طہور (پاک و پاک کنندہ) ہوتا ہے۔ اور منہ کا طہور مسواک ہے۔ (الفقیر)

۱۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ مروی ہے کہ اگر لوگوں کو معلوم ہو جاتا ہے کہ مسواک کرنے میں کیا فضیلت ہے؟ تو وہ رات کے وقت حلیف میں اپنے ساتھ مسواک لے کر سوتے۔ (ایضاً)

۱۶۔ نیز فرماتے ہیں۔ کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بکثرت مسواک کیا کرتے تھے۔ مگر پھر بھی واجب نہیں ہے لہذا اگر چند دن نہ کیا جائے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

۱۷۔ حسن بن الجہم حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: پانچ سنت کام ایسے ہیں کہ جن کا سر سے تعلق ہے۔ اور پانچ کا جسم سے۔ پس وہ کام جو سر سے متعلق ہیں۔ وہ یہ ہیں (۱) مسواک کرنا۔ (۲) مونچھیں کٹوانا۔ (۳) بالوں میں کنگھی کرنا۔ (۴) کلی کرنا۔ (۵) ناک میں پانی ڈالنا اور جو جسم سے متعلق ہیں۔ وہ یہ ہیں (۱) خند کرنا۔ (۲) زیر ناف بالوں کا موٹا۔ (۳) زیر بغل بال لینا۔ (۴) ناخن کاٹنا۔ (۵) استنجاء کرنا۔ (خصال صدوق)

۱۸۔ جعفر بن خالد حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ دس چیزوں میں گویا انفسوں و منتر ہے۔ (۱) چلنے پھرنے میں۔ (۲) سواری پر سوار ہونے میں۔ (۳) پانی میں غوطہ لگانے میں۔ (۴) سر سبز و شاداب جگہ دیکھنے میں۔ (۵) کھانے میں۔ (۶) پینے میں۔ (۷) خوبصورت عورت دیکھنے میں۔ (۸) مباحثت کرنے میں۔ (۹) مسواک کرنے میں۔ (۱۰) لوگوں سے باتیں کرنے میں۔ (خصال شیخ صدوق)

۱۹۔ نیز باسناد خود حضرت علی علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے حدیث اربعہ میں فرمایا کہ مسواک کرنا خدا کی خوشنودی کا باعث ہے۔ نبی کی سنت ہے۔ اور منہ کو خوشبودار بناتا ہے۔ (ایضاً)

- ۲۰۔ ابراہیم بن ابوالبلاد حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مسواک کرنا بنعم کو زائل کرتا ہے اور عقل میں اضافہ کرتا ہے۔ (ثواب الاعمال)
- ۲۱۔ مفضل بن عمر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: تم پر لازم ہے کہ اعلیٰ اخلاق اپنے اندر پیدا کرو۔ اور تم پر مسواک کرنا لازم ہے کیونکہ یہ منہ کو پاک و صاف کرتا ہے۔ اور یہ اچھی سنت ہے۔ (آمالی شیخ صدوق)
- ۲۲۔ جناب حسن بن علی بن شعبہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: یا علی! مسواک ضرور کرو۔ کیونکہ یہ منہ کو صاف کرتا ہے۔ پروردگار کی خوشنودی کا باعث ہے۔ آنکھوں کو جلا دیتا ہے۔ اور دانتوں میں خلال کرنا تمہیں محبوب ملائکہ بنائے گا۔ کیونکہ فرشتوں کو اس شخص کی بدبو سے اذیت ہوتی ہے۔ جو غذا کھا کر خلال نہیں کرتا۔ (صحیح العقول)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے (باب ۲۵ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (آئندہ ایواب میں) اور کچھ باب الاطعمۃ والاشربہ میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲

مسواک نہ کرنا مکروہ ہے اور تین دن کے بعد تو مسواک کرنا مستحب مؤکد ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن بکیر سے اور وہ بالواسطہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے مسواک کے بارے میں فرمایا کہ ہر تین دن میں اسے ہرگز ترک نہ کرو۔ اگرچہ ایک بار کرو۔ (المفقیہ الفروع)
- ۲۔ مرزبان بن نعمان مرفوعاً حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا: مجھے کیا ہوا ہے۔ کہ میں دیکھتا رہا ہوں کہ تمہارے دانت زرد ہیں (ان پر میل پکھیل ہے) اور تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ مسواک نہیں کرتے؟ (الفروع المحاسن)
- ۳۔ جناب برقی باسناد خود ابو یحییٰ واسطی سے اور وہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا گیا۔ کہ آپ کا کیا خیال ہے۔ آیا یہ سب لوگ انسان ہیں؟ فرمایا: جو لوگ مسواک نہیں کرتے ان کو تو الگ کر دو۔ (کہ وہ انسان کہلانے کے حق دار نہیں ہیں)۔ (المحاسن للمبرقی)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب اول میں) گزر چکی ہیں اور کچھ اس کے بعد آئیں گی جو اپنے عموم سے اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۳

## وضو کے وقت مسواک کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو قلمزد کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علمی غنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود معاویہ بن عمار سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرماتا ہے تجھے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت علی کو جو وصیت فرمائی اسی میں فرمایا: یا علی! میں تمہیں اپنی ذات کے متعلق چند خصلتوں کی وصیت کرتا ہوں یا نہیں یا کرو۔ (اور ان پر عمل کرو) پھر فرمایا: یا اللہ! ان کی مدد کر (بعد ازاں چند خصلتوں کا تذکرہ کرنے کے بعد فرمایا) وضو کے وقت مسواک ضرور کیا کرو۔ (روضہ کافی)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت علی علیہ السلام سے فرمایا: یا علی! ہر نماز کے وضو کے وقت مسواک کیا کرو۔ (المفقیہ)

۳۔ نیز فرماتے ہیں کہ آنحضرت نے فرمایا کہ مسواک کرنا وضو کا ایک حصہ ہے۔ (ایضاً)

۴۔ نیز فرماتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مروی ہے کہ فرمایا کہ اگر یہ بات میری امت پر گراں نہ گزرتی تو میں ان کو ہر نماز کے وضو کے ساتھ مسواک کرنے کا واجب حکم دے دیتا۔ (ایضاً)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ آئندہ ابواب میں بھی (جیسے باب ۶۴ و ۹۶ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں بیان کی جائیں گی۔

انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴

## جو شخص وضو سے پہلے مسواک کرنا بھول جائے اس کے لئے مستحب

ہے کہ وضو کے بعد کرے نیز مسواک کے بعد تین بار کھلی کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علمی غنہ)

۱۔ جناب احمد بن محمد بن خالد برقی باسناد خود مطہی بن حمیس سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امام جعفر صادق سے وضو کے بعد مسواک کرنے کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: مسواک وضو سے پہلے ہوتا ہے۔ میں نے عرض کیا اگر کوئی شخص پہلے

کرنا بھول جائے تو؟ فرمایا: پھر بعد میں کرے ہاں البتہ اس کے بعد تین بار کھلی کرے۔ (الحما سن للمبرقی، کذافی الفروع)

۲۔ مرسل حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے فرمایا کہ جو شخص سواک کرے اس کے بعد اسے کلی بھی کرنی چاہئے۔ (الحاجن)

## باب ۵

ہر نماز سے پہلے سواک کرنا مستحب ہے

۱۔ (اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو مکررات کو قلمزد کر کے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عند) حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مروان سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنی وصیت میں حضرت امیر علیہ السلام سے فرمایا: (یا علی) ہر نماز کے لئے تم پر لازم ہے کہ سواک کیا کرو۔ (الفروع، کذافی الحاجن)

۲۔ عبد اللہ بن یحییٰ بن قداح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وہ دو رکعت نماز جو سواک کر کے پڑھی جائے۔ اس ستر رکعت نماز سے بہتر ہے جو سواک کے بغیر پڑھی جائے۔ (الفروع والفقہ)

۳۔ جناب برقیؒ باسناد خود ابن القداح سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جب کوئی شخص سواک کر کے وضو کرے اور پھر ہاتھ کر نماز پڑھے تو فرشتہ اس کے منہ پر منہ رکھتا ہے۔ اور وہ شخص (قرآن اور ذکر خدا کا) جو لفظ منہ سے نکالتا ہے یہ اسے نکل جاتا ہے۔ (الحاجن المہرقي) دوسری روایت میں وارد ہے کہ اگر وہ سواک کے بغیر وضو کر کے نماز پڑھے تو پھر وہ فرشتہ ایک طرف کھڑا ہو کر صرف اس کی قرائت سنتا ہے (مگر اسے نکلنا نہیں ہے)۔ (ایضاً)

۴۔ رفاعہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سواک کر کے پڑھی ہوئی دو رکعت نماز سواک کے بغیر پڑھی ہوئی چار رکعتوں سے افضل ہے۔ (ایضاً)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عمرو بن حجاج سے اور وہ مرفوعاً حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سواک کرنے میں دس صفیں پائی جاتی ہیں (۱) منہ کو پاک و صاف کرنا ہے۔ (۲) پروردگار کی رضامندی کا سبب

۱۔ اس سلسلہ کی روایت نمبر ۱۱ میں سواک والی دو رکعت کے بغیر سواک کی ستر رکعت سے افضل بتایا گیا ہے ظاہر یہ اختلاف فضیلت سواک کرنے والے شخص کی نیت شخصیت اور اس کے مرتبہ و مقام کے اختلاف پر مبنی ہے۔ کیونکہ

(واللہ العالم)۔ (احقر مترجم علی عند)

دیکھتے ہیں باہر طرف قدح خوار و بیکر

ہے۔ (۳) دانتوں کو سفید کرتا ہے۔ (۴) دانتوں کی زردی کو دور کرتا ہے۔ (۵) بلغم کو کم کرتا ہے۔ (۶) غذا کی خواہش پیدا کرتا ہے۔ (۷) نیکیوں کو کئی گنا کرتا ہے۔ (۸) اس سے سنت قائم ہوتی ہے۔ (۹) اس کی وجہ سے ملائکہ حاضر ہوتے ہیں۔ (۱۰) مسوڑھوں کو مضبوط کرتا ہے۔ اور یہ قرآنی راستہ ہے جس سے وہ گزرتا ہے۔ (پھر فرمایا) سواک کر کے پڑھی گئی دو رکعت نماز بغیر سواک کے پڑھی ہوئی ستر رکعت سے خدا کو زیادہ پسند ہے۔ (المخاض)

۶۔ نیز اپنی کتاب المتع میں لکھتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہر نماز کے لئے سواک کیا کرتے تھے۔ (المتع) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جو حدیثیں اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ وہ کچھ پہلے (باب او باب ۳ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (باب ۶ و ۷ اور باب ۹) میں آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۶

بوقت سحر اور سو کر اٹھنے کے بعد سواک کرنا مستحب ہے

- (اس باب میں کل چھ حدیثیں گزر چکی ہیں جن میں سے ایک مکرر کچھ چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بسانہ خود طبری سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا یہ طریقہ کار تھا۔ کہ جب نماز عشاء پڑھ چکے تو حکم دیتے کہ ان کے وضو کا پانی اور سواک ان کے سر ہانے رکھ دیا جائے۔ پھر جس قدر خدا چاہتا وہ سوتے پھر اٹھتے اور سواک کر کے وضو کرتے اور چار رکعت نماز ادا کرتے پھر سو جاتے۔ پھر جاگتے اور سواک کر کے وضو کرتے اور نماز پڑھتے۔ امام نے فرمایا کہ خدا فرماتا ہے: "لقد کان لکم فی رسول اللہ اسوة حسنة" (تمہارے لئے پیغمبر اسلام کی سیرت و کردار میں بہترین نمونہ عمل موجود ہے)۔ آخر حدیث میں امام فرماتے ہیں کہ آنحضرت جب بھی سو کر اٹھتے تھے تو سواک کرتے تھے۔ (الفروع)
  - ۲۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب رات کو نیند سے بیدار ہو تو کہو۔ الحمد للہ۔ (یہاں تک کہ فرمایا) پھر سواک کر کے وضو کرو۔ (ایضاً)
  - ۳۔ ابو بکر بن ابوسال حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب رات کو (نیند سے) اٹھو تو سواک کرو۔ کیونکہ اگر ایسا کرو گے تو فرشتہ تمہارے پاس آئے گا۔ اور اپنا منہ تمہارے منہ پر رکھے گا۔ اور تم جس (قرآنی) حرف کی تلاوت کرو گے۔ اور زبان سے (ذکر خدا کا) جو (اچھا) لفظ بولو گے وہ اسے لے کر آسمان پر چڑھ جائے گا۔ پس تمہارا منہ خوشبودار ہونا چاہیے۔ (الفروع، العلیل)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تم فرشِ خواب سے اٹھو تو آسانیِ افق پر نظر ڈالو اور کہو: الحمد للہ۔ پھر مسواک ضرور کرو۔ کیونکہ بوقتِ محرومیت سے پہلے مسواک کرنا سنت ہے۔ اس کے بعد وضو کرو۔ (الفقہیہ)

۵۔ جناب برقیؒ باسناد خود اسحاق بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: میں اس بات کو پسند کرتا ہوں۔ کہ آدمی جب رات کو (نیند سے) اٹھے تو مسواک کرے اور خوشبو سونگھے۔ کیونکہ آدمی جب رات کو (عبادتِ خدا کے لئے) اٹھتا ہے تو ایک فرشتہ اس کے پاس آتا ہے اور اپنا منہ اس کے منہ پر رکھتا ہے۔ پس اس کے منہ سے جو قرآنی حروف لکھتے ہیں۔ وہ اس فرشتہ کے پیٹ میں داخل ہو جاتے ہیں۔ (الحاجن)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (باب ۵ وغیرہ میں) بعض ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر عمومی دلالت کرتی ہیں۔ اور کچھ آئندہ بھی آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۷

تلاوتِ قرآن کے وقت مسواک کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ جناب احمد بن محمد برقیؒ باسناد خود اسماعیل بن ابان الخیاط سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا قرآن کے راستہ کو پاک و صاف کرو۔ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ! قرآن کا راستہ کون سا ہے؟ فرمایا: تمہارے منہ! پھر عرض کیا گیا کہ اسے کس چیز سے صاف کیا جائے؟ فرمایا: مسواک سے!۔ (الحاجن)

۲۔ عیسیٰ بن عبد اللہ مروفا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تمہارے منہ تمہارے پروردگار کے راستوں میں سے ایک راستہ ہیں۔ پس ان مونہوں میں سے خدا کو سب سے زیادہ محبوب وہ منہ ہے جو سب سے زیادہ خوشبودار ہو۔ پس جس طرح بھی ہو سکے ان کو خوشبودار بناؤ!۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا تمہارے منہ قرآن کے راستے ہیں پس ان کو مسواک کر کے پاک و پاکیزہ رکھو۔ (الفقہیہ؛ المصنوع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (باب ۶ و ۵ میں) بعض ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس موضوع پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۸

مسواک عرض میں کرنا مستحب ہے اور یہ کہ مسواک درخت کی شاخوں کا ہونا چاہیے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کمر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: سرمد لگاؤ تو طاق (جیسے

ایک سلائی تین یا پانچ سلائیاں) اور مسواک کرو تو عرض میں۔ (الفتیہ)

۲۔ فرماتے ہیں کہ مروی ہے۔ کہ کعبہ نے بارگاہ خدا میں مشرکوں کے نفس سانسوں کی شکایت کی تو خدا نے فرمایا کہ میں ان کے عوض

یہاں ایسی قوم بساؤں گا۔ جو درختوں کی شاخوں سے مسواک کریں گے۔ (ایضاً)

## باب ۹

ایک مرتبہ ہی مسواک کرنا کافی ہے اگر چہ انگلیوں سے کیا جائے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم

علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا۔ جو نماز شب کے لئے اٹھتا ہے۔ اور باوجود مسواک کرنے کی قدرت رکھتے

ہوئے بھی صرف اپنے ہاتھ (یعنی انگلی) سے مسواک کرتا ہے تو؟ فرمایا: جب طلوع صبح کا اندیشہ تو پھر کوئی حرج نہیں ہے۔

(الفتیہ، کذافی و قرب الاسناد)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن بکیر سے اور وہ مروفاً حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ہر

تین دن میں کم از کم ایک بار مسواک کرنا ترک نہ کرو۔ (الفروع)

۳۔ نیز آپ باسناد خود حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کترین درجہ کا مسواک یہ ہے کہ اپنی انگلی سے دانتوں کو

ملا جائے۔ (ایضاً)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود کوفی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام

کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: وضو کرتے وقت انگوٹھے اور انگشت

شہادت سے مسواک کرنا بھی مسواک (کی ایک قسم) ہے۔ (تہذیب الاحکام)



## باب ۱۰

جب کبر سن کی وجہ سے دانت کمزور ہو جائیں تو مسواک کرنے کا استحباب ساقط ہو جاتا ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ المفقیہ میں (مرسلاً) اور علل الشرائع میں مسنداً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کے غلام مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے اپنی وفات سے دو سال پہلے اپنے دانتوں کی کمزوری کی وجہ سے مسواک کرنا ترک کر دیا تھا۔ (المفقیہ، علل الشرائع)

## باب ۱۱

حمام اور بیت الخلاء میں مسواک کرنا مکروہ ہے

- ۱- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکروہ کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)
- ۱- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن زید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے حدیث منابہ میں حمام کے اندر مسواک کرنے کی ممانعت فرمائی۔ (المفقیہ)
- ۲- مروی ہے کہ حمام میں مسواک کرنا دانتوں کی بیماری کو عام کرتا ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ (تحفلی کے باب ۲۱ میں) احکام خلوت کے ضمن میں ایسی بعض حدیثیں ذکر کی جا چکی ہیں۔ جو بیت الخلاء میں مسواک کرنے کے مکروہ ہونے پر دلالت کرتی ہیں۔ اور یہ کہ ایسا کرنا بد بوئے دہن کا باعث ہوتا ہے۔ فراجع۔

## باب ۱۲

روزہ دار کے لئے مسواک کرنا جائز ہے اگرچہ تر شاخ سے ہو۔ مگر تر سے مسواک کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن ابوالعلاء سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ روزہ دار کے لئے مسواک کرنا کیسا ہے؟ فرمایا: ہاں دن کے جس حصہ میں چاہے کر سکتا ہے۔ (الفروع)

۲۔ عبد اللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ روزہ دار کے لئے تر شاخ سے مسواک کرنا مکروہ جانتے تھے اور فرماتے تھے کہ اگر (خشک) مسواک کو پانی سے تر کر کے پھر اسے جھاڑ دے تاکہ اس میں پانی کا کوئی قطرہ باقی نہ رہ جائے۔ تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

مولف علام فرماتے ہیں۔ کہ کتاب الصوم (باب ۲۸ مایمک عنہ الصائم) میں بعض ایسی حدیثیں بیان کی جائیں گی جو ان دونوں حکموں پر دلالت کرتی ہیں۔

### باب ۱۳

متعدد مسواکوں سے (یکے بعد دیگرے) مسواک کرنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود معمر بن خلاد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام رضا علیہ السلام جب خراسان میں تھے تو جب نماز صبح پڑھ چکے تھے تو طلوع آفتاب تک جائے نماز پر بیٹھے رہے۔ پھر ان کی خدمت میں ایک پوٹلی پیش کی جاتی تھی۔ جس میں کئی مسواک ہوتے تھے۔ اور آپ یکے بعد دیگرے ان سے مسواک کرتے تھے۔ بعد ازاں کندر لائی جاتی تھی۔ جسے آپ چباتے تھے۔ پھر قرآن مجید لایا جاتا تھا جس کی آپ تلاوت فرماتے تھے۔ (من لامحضرہ الفقہیہ)

﴿آداب حمام اور نظافت و زینت کے ابواب اور یہ ابواب غسلوں کا مقدمہ ہیں﴾

(اس سلسلہ میں کل ایک سو پندرہ (۱۱۵) باب ہیں)

## باب ۱

حمام میں داخل ہوتے وقت آتش دوزخ کو یاد کرنا اور حمام بنانا مستحب ہے

- ۱- (اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمرو کر کے باقی چھ کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)
- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن اسلم الجبلی سے اور وہ مروفاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا: حمام بہت اچھا مقام ہے جو (اپنی گرمی سے) آتش دوزخ کو یاد کرتا ہے۔ اور میل کچیل کو دور کرتا ہے۔ اور عمر (بن الخطاب) نے کہا۔ حمام بہت برا مقام ہے جو شرم گاہ کو ظاہر کرتا ہے اور پردہ دری کرتا ہے۔ امام نے فرمایا مگر لوگوں نے (غلطی سے) حضرت علیؑ کی طرف اور عمر کا قول حضرت علیؑ کی طرف منسوب کر دیا (جبکہ حقیقت حال اس کے برعکس ہے)۔ (الفروع)
- ۲- عبید اللہ الدہاقی (الرافعی، المرافقی، الوافقی) بیان کرتے ہیں کہ میں ایک دن مدینہ کے ایک حمام میں داخل ہوا۔ دیکھا کہ وہاں ایک سن رسیدہ بزرگ بیٹھے ہیں۔ جو اس حمام کے نگران تھے۔ میں نے ان سے پوچھا یہ حمام کس کا ہے؟ اس نے کہا: یہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کا ہے۔ میں نے پوچھا: آیا وہ خود بھی اس میں داخل ہوتے تھے؟ اس نے کہا: ہاں۔ (الفروع، الفقہیہ)
- ۳- حضرت شیخ صدوقؒ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تمام بیماریاں تین چیزوں کی وجہ سے ہیں۔ اور دوائیں بھی تین۔۔۔ بیماریوں (کامرکز) یہ تین چیزیں ہیں۔ (۱) خون۔ (۲) سودا۔ (۳) بلغم۔ اور شفاء و دوا (کامرکز) یہ تین چیزیں ہیں۔ (۱) خون کی دوا پچھنے لگوانا ہے۔ (۲) بلغم کا علاج حمام میں جانا ہے۔ (۳) اور سودا کا علاج چلنا پھرنا ہے۔ (الفقیہ)
- ۴- حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: حمام (اس لحاظ سے) کہ چونکہ پردہ دری کرتا ہے اور چھپانے کی لائق چیز کو ظاہر کرتا ہے۔ بری جگہ ہے اور حمام (اس لحاظ سے) اچھی جگہ ہے کہ وہ آتش دوزخ کی گرمی کو یاد دلاتا ہے۔ (ایضاً)

- ۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عیسیٰ بن عبداللہ ہاشمی سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ ایک بار حضرت علیؑ اور عمرؓ مٹھے حمام میں داخل ہوئے عمر نے کہا: حمام بڑا برا گھر ہے۔ جس میں مشقت زیادہ اور حیا کم ہوتی ہے (یہ سن کر) حضرت علیؑ نے فرمایا: حمام بہترین گھر ہے۔ جو اذیت و تکلیف کو دور کرتا ہے اور دوزخ کی آگ کو یاد دلاتا ہے۔ (الہدایہ)
- ۶۔ جناب شیخ طوسی بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک بار حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ایک ایسی جگہ سے گزرے جہاں (حمام) میں) نشتر لگائے جاتے ہیں۔ تو آپؐ نے فرمایا: حمام بہترین جگہ ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں: آئندہ (باب ۲ میں) بھی اس مطلب پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں آئیں گی اور حمام کی خدمت میں جو بعض حدیثیں وارد ہوئی ہیں تو یہ یا تو محمول پر تکیہ ہیں۔ یا حمام میں بہت زیادہ جانے پر محمول ہیں۔ یا اس صورت پر محمول ہیں کہ جب شرمگاہ نہ ڈھاپنی جائے۔ جبکہ اس خدمت کی علیت سے ظاہر ہے۔ (کہ یہاں شرم گاہ ظاہر ہوتی ہے اور پردہ دری ہوتی ہے)۔ واللہ اعلم۔

## باب ۲

ایک دن کے وقفہ سے حمام جانا مستحب ہے اور ہر روز جانا

مکروہ ہے سوائے اس شخص کے جو بہت موٹا ہو اور دبلا ہونا چاہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سلیمان جعفری سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حمام میں ایک دن جانا اور دوسرے دن نہ جانا گوشت بڑھاتا ہے۔ (موٹا پا آور ہے) اور ہر روز حمام جانا گردوں کی چربی کو پگھلاتا ہے۔ (جس سے کمزوری اور لاغرگی پیدا ہوتی ہے)۔ (الفروع الفقیہ)
- ۲۔ نیز سلیمان جعفری بیان کرتے ہیں۔ کہ میں ایک بار ایسا بیمار ہوا کہ میرا گوشت جاتا رہا اور بالکل دبلا پتلا ہو گیا۔ اور اسی حالت میں حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ انہم نے فرمایا: کیا تم چاہتے ہو کہ تمہارا گوشت دوبارہ آجائے؟ عرض کیا: ہاں۔ فرمایا: ایک دن چھوڑ کر دوسرے دن حمام میں جانے کو لازم پکڑ۔ اس سے تمہارا گوشت عود کر آئے گا۔ اور خبردار ہر روز حمام نہ جانا کہ ایسا کرنا سہل کی بیماری کا باعث ہوتا ہے۔ (الفروع الفقیہ)
- ۳۔ نیز سلیمان جعفری امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص دبلا ہو اور موٹا ہونا چاہے تو اسے چاہیے کہ وہ ایک دن چھوڑ کر دوسرے دن حمام جائے اور جو شخص موٹا ہو اور دبلا ہونا چاہے تو اسے چاہیے کہ وہ ہر روز حمام جائے۔ (الفروع)
- ۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود معاویہ بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: تین چیزیں موٹا پاؤں اور ہیں۔ اور تین چیزیں لاغری آور ہیں۔ پس جو تین چیزیں موٹا پاؤں اور ہیں۔ وہ یہ ہیں۔ (۱) ہمیشہ ایک دن چھوڑ کر دوسرے دن حمام میں جانا۔ (۲) عمدہ خوشبو کا سونگھنا۔ (۳) نرم و نازک لباس کا پہننا۔ اور جو تین چیزیں لاغری آور ہیں۔ وہ یہ ہیں۔ (۱) ہمیشہ اعضا۔ (۲) پھلی۔ (۳) اور تازہ کھجور کھانا۔ (الخصال)

### باب ۳

حمام وغیرہ میں ہر ناظر محترم سے شرمگاہ کا چھپانا واجب ہے اور سوائے حلال کے باقی کسی بھی مرد و زن کی شرمگاہ پر نظر کرنا حرام ہے (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود حریر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: آدمی کو چاہیے کہ اپنے بھائی کی عورت کے قابل ستر مقام پر نگاہ نہ کرے۔ (التهذیب)
- ۲- حمزہ بن احمد بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے یا کسی اور شخص نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے حمام میں داخل ہونے کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: اس میں داخل ہو تو تمہد باندھ کر اور اپنی آنکھ کو نیچا رکھ۔ (ایضاً)
- ۳- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی عمیر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا کہ جب آدمی (حمام میں جائے اور) اپنے اوپر پانی ڈالنا چاہے تو کیا اس طرح کپڑا اتار دے کہ اس کا قابل پوشش مقام نظر آجائے؟ یا اس پر اس طرح پانی ڈالا جائے (کہ وہ ننگا ہو جائے) یا وہ لوگوں کے قابل ستر مقامات کو دیکھے؟ امام علیہ السلام نے جواباً فرمایا: میرے والد ماجد (حضرت امام محمد باقر علیہ السلام) ایسا کرنے کو ہر شخص کے لئے ناپسند کرتے تھے۔ (الفروع)

- ۴- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

۱- "عورت" عربی میں آدمی کے اس حصہ کو کہتے ہیں۔ جس کے کھلا رکھے میں مشرم محسوس ہوتی ہے اب اس کی حد کیا ہے؟ عورت کے متعلق تو قریب قریب سب امت مسلمہ کا اتفاق ہے کہ اس کا سارا بدن عورت ہے سوائے منہ ہاتھ کے نچے اور قد کے کہ ان میں فی الجملہ اختلاف ہے البتہ مرد کی عورت کے بارے میں امت مسلمہ میں خاصا اختلاف پایا جاتا ہے۔ ہمارے برادران اسلامی میں مشہور قول یہ ہے کہ ناف سے لے کر گھٹنوں تک تمام درمیانی حصہ عورت ہے۔ جبکہ ہمارے ہاں مشہور قول یہ ہے کہ صرف آگ اور پچھا عورت ہے۔ و بس۔ ولانقض والا یوام منحل آخو۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۲- حقیقہ یہ ہے کہ یہاں لفظ "کراہت" حرمت کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ و ہوشائغ فی الاخبار۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

فرمایا: جو شخص حمام میں داخل ہوا اور آنکھیں نیچی رکھے۔ تاکہ کسی بھائی کی شرمگاہ پر اس کی نظر نہ پڑنے تو برون قیامت خدا سے جہنم کے گرم پانی سے محفوظ رکھے گا۔ (ثواب الاعمال)

۵۔ جناب حسن بن علی بن شعبہ اپنی کتاب تحف العقول میں حضرت زسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے حضرت علی سے فرمایا: یا علی! کبھی تمہارے بغیر حمام میں داخل نہ ہونا کیونکہ (نامحرم کی شرمگاہ پر) نگاہ کرنے والا اور (جس کی شرمگاہ) پر نگاہ کی جائے دونوں ملعون ہیں۔ (تحف العقول)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آداب تھلی میں اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ ہمہد باندھ کر حمام میں داخل ہونے کے باب میں اور کتاب النکاح میں آئیں گی انشاء اللہ۔ اور کچھ حدیثیں اس کے برخلاف بھی آئیں گی جن کی ہم وہاں توجیہ بیان کریں گے انشاء اللہ۔

## باب ۴

### قابل ستر چیز کی وہ حد جس کا چھپانا واجب ہے؟

- (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غشی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن حکیم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو دیکھا یا کہا کسی اور شخص نے آپ کو دیکھا کہ آپ نے دوسرے کپڑے اتارے ہوئے تھے اور قابل ستر مقام پر کپڑا ڈالا ہوا تھا۔ آپ نے فرمایا: ”رأى عورت“ (قابل ستر) نہیں ہے۔ (تہذیب الاحکام)
- ۲۔ ابو یحییٰ اللواسطی بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: (قابل ستر) صرف دو مقام ہیں۔ ایک آگادوسرا چھپا اور دبر تو سرینوں سے چھپی ہوئی ہوتی ہے۔ پس جب اپنے آلہ تناسل اور خصیتین کو کسی چیز سے چھپا لو تو گویا تم نے ستر عورت کر لیا ہے۔ (الفروع۔ التہذیب)
- ۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ ایک آذر روایت میں یوں مروی ہے کہ فرمایا: دبر تو سرینوں سے چھپی ہوئی ہے۔ البتہ قبلی کو (اگر کچھ اور نڈل سکے تو) ہاتھوں سے ہی چھپا لو۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس کے بعد (جلد ۲، باب ۱۱۰ از مابس میں) اس قسم کی بعض اور حدیثیں بیان کی جائیں گی

انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵

ناف اور گھٹنہ اور ان کے درمیان والے ران کے حصہ کا ڈھانپنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود بشیر قتال سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے حمام جانے کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: تم حمام میں جانا چاہتے ہو؟ میں نے عرض کیا ہاں امام نے پانی گرم کرنے کا حکم دیا۔ (پس جب پانی گرم ہو گیا) تو امام نے ناف سے لے کر گھٹنوں تک جھنڈ باندھا۔ پھر پانی میں داخل ہوئے۔ اور فرمایا: تم بھی ایسا ہی کیا کرو۔ (الفروع)

## باب ۶

شہوت کے بغیر حیوانات اور غیر مسلمان لوگوں کے قابل ستر مقام کو دیکھنا جائز ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی عمیر سے اور وہ کئی آدمیوں سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ فرمایا: جو مسلمان نہیں ہے۔ اس کے مقام ستر پر نگاہ ڈالنا ایسا ہے جیسے گدھے کے مقام بہتر پر نگاہ ڈالنا۔ (الفروع)

۲- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے فرمایا: صرف اہل اسلام کے قابل ستر مقام کی طرف نظر کرنا ناپسندیدہ (حرام) فعل ہے۔ درندہ جہاں تک غیر مسلمان کے قابل پوشش مقام کا تعلق ہے۔ اس کی طرف نظر کرنا ایسا ہے جیسے گدھے کے مخصوص مقام کی طرف نظر کرنا۔ (المفقیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں (باب ۳ میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ (باب ۹ میں) آئیں گی

انشاء اللہ تعالیٰ۔

۱- داہوا کیا بیخ تھیبہ ہے۔ گویا اس میں خداوند عالم کے اس ارشاد کی طرف اشارہ ہے۔ "اولئک مما لا نعام بل هم اضل" (کافر شرک لوگ جو پاؤں کی طرح ہیں۔ بلکہ ان سے بھی بدتر و گمراہ تر ہیں)۔ اس سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ جو مسلمان نہیں ہے وہ لائق احترام نہیں ہے۔ بلکہ حیوانوں کے مانند ہے بلکہ ان سے بھی بدتر ہے لہذا اس کے مقام ستر پر نگاہ کرنا ایک گدھے کے ستر کی طرف نگاہ کرنے کے مانند ہے۔ اور اس میں کسی قسم کے تعجب اور اعتراض کی گنجائش نہیں ہے۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

## باب ۷

جب بیٹے یا باپ کی کنیر یا اپنی بیوی یا کوئی اور قرابتدار موجود ہو تو ننگے غسل کرنے کا حکم؟

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بساناد خود عبد الملک بن عتبہ الهاشمی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا کسی مرد کے لئے یہ جائز ہے کہ اپنی زوجہ کی خادمہ (کنیر) کے رو برو چہمہ باندھے بغیر غسل کرتے؟ فرمایا: اگر بیوی اتنی بات کو حلال نہ کر دے تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے بشرطیکہ اس کی اجازت سے آگے تجاوز نہ کرے۔ (العقد ب)

۲۔ سعد بن اسماعیل اپنے باپ اسماعیل سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ آیا کوئی شخص اپنے بیٹے کی یا اپنے والد کی مملوکہ یا اس کی بیوی کی مملوکہ بخادمہ کے رو برو چہمہ باندھے بغیر غسل کر سکتا ہے؟ فرمایا: بیٹے کی مملوکہ کے سامنے غسل کرنے میں تو کوئی مضائقہ نہیں سمجھتا۔ (ایضاً)

مولف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ جواب اس صورت سے مخصوص ہے کہ جب بیٹا صغیر الحس ہو اور اس کا باپ بوجہ ولی ہونے کے اس کی مملوکہ کنیر کی قیمت مقرر کر کے قیمت اپنے بیٹے کے کھاتے میں ڈال دے اور کنیر کو خرید کر اپنی ملکیت بنائے۔ اس صورت میں اس کے لئے ایسا کرنا جائز ہو جائے گا۔ جیسا کہ کتاب النکاح میں اس کا مفصل بیان آئے گا انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۸

مؤمن کی لغزشوں اور اس کے عیبوں کی جستجو کرنا حرام ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ حذیفہ بن منصور سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ

۲۔ اسے تحلیل کہتے ہیں۔ یعنی اپنی مملوکہ کو کسی کے لئے حلال قرار دینا ہاں البتہ یہ بات ملحوظ رکھی جانی چاہئے کہ مالک نے کس حد تک اجازت دی ہے پس جس قدر مالک حلال کرے گا۔ اس مقدار پر اکتفا کیا جائے گا۔ اگر وہ صرف اس کی طرف نگاہ کرنے یا اسے ہاتھ لگانے یا ہوس دکھانے کے لئے اجازت دے تو صرف یہ امور اور اگر مباشرت کی بھی اجازت دے تو وہ بھی جائز تصور ہوگی۔ اور ان میں کوئی قباح نہیں ہے۔ کیونکہ ہر مالک کو اپنے مال میں شرعاً ہر قسم کے تصرف کرنے کا حق حاصل ہے۔ ورنہ وہ مالک مالک ہی نہیں ہے۔ (احقر مترجم غمی ص ۷)



السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ لوگ کہتے ہیں: ”مومن کی عورت (قابل ستر چیز بمومن پر حرام ہے۔“ اس کا کیا مطلب ہے؟ فرمایا: اس کا وہ مطلب نہیں جو لوگ سمجھتے ہیں۔ بلکہ اس کا مطلب یہ ہے۔ کہ اگر کوئی شخص مومن کی کوئی لغزش دیکھے یا اس سے کوئی قابل گرفت بات سنے اور پھر یہ اسے اس لئے یاد رکھے کہ کبھی مناسب موقع پر اسے طعنہ دے سکے تو یہ حرام ہے۔ (التمہید ب)

۲۔ عبد اللہ بن سنان بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ یہ جو کہا جاتا ہے۔ مومن کی عورت (قابل ستر چیز) مومن پر حرام ہے یہ صحیح ہے؟ فرمایا: ہاں۔ میں نے عرض کیا کہ آیا اس سے اس کا نچلا حصہ مراد ہے؟ فرمایا: حیرانہ خیال درست نہیں ہے بلکہ اس سے مومن کے راز کو فاش کرنا مراد ہے۔ (العقد ب و معانی الاخبار)

۳۔ زید شحام حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ”مومن کی قابل پوش چیز جو مومن پر حرام ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اس کا کپڑا ہٹ جائے اور یہ اس کے مقام خاص کی طرف نگاہ کرے تو یہ حرام ہے۔ بلکہ اس کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ اس پر نکتہ چینی کرے یا اسے عیب لگائے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ ان حدیثوں میں اور (باب ۴۳ میں) گزشتہ حدیثوں میں کوئی تلافی اور تضاد نہیں ہے۔ بلکہ دونوں قسم کی حدیثوں پر نظر غائر کرنے کے بعد واضح ہوتا ہے کہ ”مومن کی عورت“ جو کہ مومن پر حرام ہے اس کے دو معنی ہیں: ایک یہ کہ اس کی شرمگاہ پر نظر کرنا حرام ہے۔ دوسرے یہ کہ اس کی عیب جوئی اور نگلہ گوئی کرنا حرام ہے کتاب الحج کے ابواب العشرہ میں اس قسم کی متعدد حدیثیں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹

حمام میں تہمند باندھ کر داخل ہونا مستحب ہے اور اس کا ترک کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمرو دکر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ بنا خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے حمام میں داخل ہونے کے بارے میں سوال کیا؟ فرمایا: تہمند باندھ کر اس میں داخل ہو۔ (العقد ب)

۲۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص ننگا ہوتا ہے۔ تو شیطان اسے اپنا مرید بنانے کی خاطر اس میں لالچ کرتا ہے۔ لہذا اپنے آپ کو چھپاؤ (تہمند باندھو)۔ (ایضاً)

- ۳۔ سعدان بن مسلم کا بیان ہے کہ ایک دن میں حمام کے درمیانی مکان میں (نہارہا) تھا کہ حضرت امام رضا علیہ السلام داخل ہوئے۔ جنہوں نے نورہ لگایا ہوا تھا۔ اور (مزید احتیاط کی خاطر) نورہ کے اوپر جمند بھی باندھا ہوا تھا۔ (ایضاً والفقہیہ)
- ۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حنبلان بن سدر سے اور وہ اپنے والد (سدر) سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں میرا باپ میرا دادا اور میرا چچا ہم اکٹھے (مدینہ کے ایک) حمام میں داخل ہوئے۔ ایک بزرگ کپڑے اتارنے والے کمرے میں موجود تھے۔ انہوں نے ہم سے پوچھا: تم کون ہو؟ تمہیں جمند باندھنے سے کیا امر مانع ہے؟ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا فرمان ہے۔ کہ مؤمن کی قابل ستر چیز مؤمن پر حرام ہے۔ (اس پر نگاہ کرنا حرام ہے) پس میرے والد نے میرے چچا کے پاس ایک سوتی کپڑا بھیجا جن کو چھانچا کر چھانچا چار حصے کئے۔ پھر ہم میں سے ہر ایک شخص نے ایک ٹکڑا لے کر باندھا اور پھر حمام میں داخل ہوئے۔ ہم نے اسی بزرگ کے متعلق استفسار کیا تو پتہ چلا کہ وہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام ہیں۔ (الفروع والفقہیہ)
- ۵۔ رفاعہ بن موسیٰ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں: کہ جو شخص خدا پر اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے۔ وہ بغیر جمند باندھے حمام میں داخل نہ ہو۔ (ایضاً)
- ۶۔ علی بن حکم ایک مرد سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: بغیر جمند باندھے حمام میں داخل نہ ہو اور آنکھ نیچی رکھ۔ (الفروع)
- ۷۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حماد بن عمرو اور انس بن محمد سے اور وہ اپنے باپ (محمد) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے اپنی وصیت میں حضرت امیر علیہ السلام سے فرمایا: خداوند عالم نے میری امت کے لئے چند چیزوں کو ناپسندیدہ قرار دیا ہے۔ (پھر چند چیزیں شمار کرنے کے بعد فرمایا) منجملہ ان کے ایک مکروہ بات یہ ہے کہ جمند باندھے بغیر حمام میں داخل ہوں۔ (الفقہیہ)
- ۸۔ فضیل بن عمر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص جمند باندھ کر حمام میں داخل ہوتا ہے تو خداوند عالم اس کی پردہ پوشی کرتا ہے۔ (ثواب الاعمال)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے قبل ایسی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور یہ کہ یہ واجب نہیں ہے (باب ۴) اور آئندہ بھی کچھ حدیثیں (باب ۱۰ اور ۱۶ اور ۳۱ میں) آئیں گی جو ان دونوں حکموں پر دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۰

تہمند باندھے بغیر پانی میں داخل ہونا مکروہ ہے۔

- (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو گھمزد کر کے پانی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود مسیح سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے اس بات کی ممانعت فرمائی ہے کہ آدمی تہمند باندھے بغیر پانی میں داخل ہو۔ (المجتب)۔
- ۲- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے زیر آسمان تہمند باندھے بغیر غسل کرنے اور نہروں میں تہمند باندھے بغیر داخل ہونے کی ممانعت فرمائی ہے اور فرمایا ہے کہ پانی کے بھی کچھ اہل اور ساکن (فرشتے) ہوتے ہیں۔ (جن سے ستر پوشی کرنا چاہئے)۔ (الفقیر)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے نقل کی جا چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۱۶ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۱

جب کوئی دیکھنے والا نہ ہو تو تہمند باندھے بغیر غسل کرنا جائز ہے مگر مکروہ ہے خصوصاً زیر آسمان

- (اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبید اللہ بن علی علی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ جہاں کوئی دیکھنے والا نہ ہو وہاں آدمی تہمند باندھے بغیر غسل کر سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفقیر)
- ۲- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابویسیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک ننگا نہاتا ہے تو؟ فرمایا: جب اسے کوئی نہ دیکھے تو کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (المجتب)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے قبل (باب ۱۰ میں) اس فعل کے مکروہ ہونے پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔

## باب ۱۲

اگر کوئی شخص اپنی کیتروں سمیت حمام میں داخل ہو مگر چادر کے ساتھ تو جائز ہے اور ان کا رنگا ہونا مکروہ ہے اور عورتیں بھی حمام میں داخل ہو سکتی ہیں (اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہانساد خود محمد بن عیسیٰ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنجناب کی خدمت میں عرض کیا گیا کہ سعد بن عبد الملک اپنی کیتروں سمیت حمام میں جاتا ہے؟ فرمایا: اگر اس پر چادر اس کی کیتروں پر چادر ہو تو پھر کیا مضائقہ ہے؟ ہاں البتہ گدھوں کی طرح ان کو رنگا نہیں ہونا چاہئے۔ کہ ایک دوسرے کے مقام ستر کو دیکھتے پھریں۔ (الہدیٰ) مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ آئندہ (باب ۱۵ میں بھی) ایسی بعض حدیثیں آئیں گی جن میں مذکور ہے کہ حمام میں مباشرت جائز ہے۔ اور ان سے معلوم ہوتا ہے کہ عورتوں کا بھی حمام میں جانا جائز ہے (اگرچہ سخت مکروہ ہے کما یاتی)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

## باب ۱۳

حمام میں منقولہ دعائیں پڑھنا مستحب ہے اور اس کے دوسرے چند احکام و آداب (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ ہانساد خود محمد بن عمران سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جب حمام میں داخل ہو تو کپڑے اتارتے وقت یہ دعا پڑھو: اللّٰهُمَّ اَنْزِعْ عَنِي رِبْقَةَ النِّفَاقِ وَثَبْتِي عَلٰى الْاِيْمَانِ۔ اور جب پہلی کوشنوی لے میں داخل ہو تو یہ دعا پڑھو: اللّٰهُمَّ اَذْهَبْ عَنِّي الْوَجَسَ النَّجَسِ وَطَهِّرْ جَسَدِيْ وَقَلْبِيْ۔ پھر تھوڑا سا گرم پانی لے کر سر پر اور دونوں پاؤں پر ڈالو۔ اور اگر ہو سکے تو اس کا ایک کھونٹ پی لے۔ (مشترک الوسائل) مگر آج تو یہ حالت ہے کہ وہ شاخ ہی نہ رہی جس پر آشیاں تھا۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

بھی لو کہ ایسا کرنا مثانہ کا تھپیہ کرتا ہے۔ اور کچھ دیر اس دوسری (نیم گرم) کوٹھڑی میں توقف کرو۔ اور جب تیسری (گرم) کوٹھڑی میں داخل ہو تو یہ دعا پڑھو: نعوذ باللہ من النار و نسالہ الجنة۔ اور جب تک اس گرم کمرے سے باہر نہ نکلو۔ اس وقت تک برابر یہ دعا پڑھتے رہو۔ خیر دار حمام میں ٹھنڈا پانی یا آب جو شہ چٹا کیونکہ یہ معدہ کو خراب کرتا ہے۔ اور نہ ہی یہاں جسم پر سرد پانی ڈالنا کیونکہ ایسا کرنا بدن کو کمزور کرتا ہے۔ ہاں البتہ جب غسل کر کے باہر نکلو تو پھر بے شک پاؤں پر ٹھنڈا پانی ڈالو کہ یہ تمہارے بدن سے (ہر قسم کی) بیماری کو کھینچ لے گا۔ اور جب کپڑے پہنو تو اس وقت یہ دعا پڑھو: "اللہم البسني التقوی و جنبني الردی" پس جب ایسا کروں گے تو ہر قسم کی بیماری سے محفوظ ہو جاؤ گے۔

(المفقیہ المال)

۲۔ ابن ابی نعفور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: خیر دار! حمام میں پہلو کے بل نہ لیٹنا کیونکہ ایسا کرنا گردوں کی چربی کو پگھلاتا ہے (جس سے آدمی کمزور ہو جاتا ہے) خیر دار! حمام میں چپت بھی نہ لیٹنا کیونکہ ایسا کرنا دبیلا نامی بیماری کا باعث ہے۔ خیر دار! پاؤں کے ٹوکڑوں کو ٹھیکری نہ رگڑنا کیونکہ ایسا کرنا مہلک بیماری کی بیماری کا باعث ہوتا ہے۔ خیر دار! حمام میں کنگھی نہ کرنا۔ کیونکہ ایسا کرنا بالوں کی عام وبائی بیماری کا موجب ہوتا ہے۔ خیر دار! حمام میں سواک نہ کرنا کیونکہ ایسا کرنا دانتوں کا عام وبائی بیماری کا سبب ہوتا ہے۔ خیر دار! سر کوٹنی سے نہ دھونا کیونکہ ایسا کرنا چاند کو بد نما بنا دیتا ہے۔ خیر دار! سر اور چہرہ کو رونال (تولید) سے نہ رگڑنا کہ ایسا کرنا چہرہ کی رونق کو لے جاتا ہے۔ خیر دار! حمام کے غسل سے (دہ پانی جو لوگوں کے نہانے سے جمع ہوتا ہے) ہرگز غسل نہ کرنا۔ (علل الشرائع)

۳۔ یوسف بن اسحاق مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حمام میں پہلو کے بل نہ لیٹنا کہ ایسا کرنا گردوں کی چربی پگھلاتا ہے حمام میں کنگھی نہ کرنا کہ ایسا کرنا بالوں کو باریک کرتا ہے۔ (جس کی وجہ سے بالاً خردہ گر جاتے ہیں) اپنے سر کوٹنی سے نہ دھونا کہ ایسا کرنا غیرت کو لے جاتا ہے۔ اور ٹھیکری سے نہ رگڑنا کہ ایسا کرنا مہلک بیماری کی بیماری کا موجب ہے اور چہرہ کو تولید وغیرہ سے نہ رگڑنا کیونکہ ایسا کرنا چہرہ کی رونق کو لے جاتا ہے۔ (الفروع)

۱۔ بیہ کی ایک بیماری۔ "بیہ کی گٹھی یا پھوڑا"۔ (المنجد)۔ (احقر خزیمہ ص ۱۰۰)

۲۔ بعض روایات میں یہ مراحات وارد ہے کہ اس سے مراد سر کی ٹٹی ہے۔

۳۔ بعض روایات میں شام کی ٹھیکری کی تخصیص وارد ہے باب ۱۲۳ ص ۱۰۰۔ (احقر خزیمہ ص ۱۰۰)

## باب ۱۴

جس شخص نے حمام میں تہمند باندھا ہوا ہو اس کو سلام کرنا

مستحب ہے اور جس نے نہ باندھا ہوا ہو اس کو سلام کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دوحہ شیشی ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہانساد خود سعدان بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں حمام کی درمیانی کوشخری میں تھا۔ کہ حضرت امام رضا علیہ السلام حمام میں داخل ہوئے۔ جبکہ انہوں نے فورہ لگایا ہوا تھا۔ اور اس پر تہمند بھی باندھا ہوا تھا۔ آتے ہی فرمایا: السلام علیکم۔ میں نے سلام کا جواب عرض کیا۔ اور پھر جلدی سے اس کوشخری میں داخل ہو گیا جس میں حوض تھا۔ اور غسل کر کے باہر نکل گیا۔ (قرب الاشاذا احمد یب الفقیہ)

حضرت شیخ صدوقؒ یہ روایت درج کرنے کے بعد فرماتے ہیں۔ کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جس شخص نے تہمند باندھا ہوا ہو اسے سلام کرنا جائز ہے۔ بنا بریں حمام میں سلام کرنے کی جو ممانعت وارد ہوئی ہے۔ تو وہ اس شخص کے ساتھ مخصوص ہوگی۔ جس نے تہمند نہ باندھا ہو۔

۲۔ محمد بن حسین بن ابوالخطاب مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تین شخص ایسے ہیں جن کو سلام نہیں کرنا چاہیے (۱) جو جنازہ کے ساتھ جا رہا ہو۔ (۲) جو نماز جمعہ کی طرف جا رہا ہو۔ (۳) جو حمام میں نہا رہا ہو۔

(مختل صندق)

مؤلف علام فرماتے ہیں اس کی وجہ بھی اوپر معلوم ہو چکی ہے (کہ اس سے بغیر تہمند باندھے نہانے والا مراد ہے)۔

## باب ۱۵

حمام کے اندر جس شخص نے تہمند باندھا ہوا ہو اس کے لئے قرآن کی تلاوت کرنا جائز ہے اور

جس نے نہ باندھا ہوا ہو اس کے لئے مکروہ ہے نیز حمام اور پانی میں مباشرت کرنا بھی جائز ہے

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے تین مکررات کو تکرر کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانساد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ آیا حضرت امیر علیہ السلام حمام میں قرآن کی تلاوت کرنے سے منع کرتے تھے؟ فرمایا: نہ۔ انہوں نے تو صرف اس شخص کو اس کی ممانعت فرمائی ہے جو نہا ہو۔ لیکن جس نے تہمند باندھا ہوا ہو اس کے لئے کوئی مضائقہ نہیں

ہے۔ (الفروع الفقہیہ)

۲۔ حلبی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی شخص حمام کے اندر (تہمند ہاتھ نہ کر) محض خدا کی خوشنودی کی خاطر۔ نہ کہ اپنے حسن صوت کی نمائش کی خاطر قرآن کی تلاوت کرنا چاہے۔ تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع)

۳۔ علی بن یقطین بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا میں حمام کے اندر قرآن کی تلاوت اور عورت سے مباشرت کر سکتا ہوں؟ فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

(ایضاً، کذا عن الرضا علیہ السلام کمافی التہذیب)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بزرگوار بن معادیہ لمعلی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ اگر کوئی شخص پانی کے اندر اپنی کینر سے مباشرت کرنا چاہے تو؟ فرمایا: پانی کے اندر مباشرت کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (التہذیب)

۵۔ ابویصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے (امامین میں سے ایک) امام علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا حمام کے اندر قرآن کی تلاوت کرنا جائز ہے؟ فرمایا: جب تم نے تہمند ہاتھ نہ ہو تو پھر اگر چاہو تو اس کی تلاوت کر سکتے ہو۔ (ایضاً)

## باب ۱۶

اپنی زوجہ کو سخت ضرورت کے بغیر حمام شادی اور ماتم میں جانے کی اور پتلے کپڑے پہننے کی اجازت دینا مکروہ ہے۔ اور اگر اس کے گناہ میں مبتلا ہونے یا تہمت لگنے یا

کسی اور خرابی میں مبتلا ہونے کا اندیشہ ہو تو پھر تو یہ اجازت دینا حرام ہے

(اس باب میں کل نوحدہ شیں ہیں جن میں سے پانچ کمرات کو لکھو رک کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود رقاہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو خدا اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے وہ اپنی بیوی کو حمام میں داخل نہ کرے (یعنی اسے حمام میں جانے کی اجازت نہ دے) اور اسے حمام میں نہ بھیجے (الفروع۔ کذا عن النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم۔ الفقہیہ)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے حدیث مناعی میں عورت کو حمام میں بھیجنے کی ممانعت فرمائی ہے۔ (الفقہیہ)

۳۔ نیز باسناد خود حماد بن عمرو اور انس بن محمد سے اور وہ اپنے والد (محمد) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے

آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرتؐ نے حضرت علیؑ کے نام وصیت نامہ میں فرمایا یا علی! جو شخص اپنی بیوی کی اطاعت کرے گا خداوند عالم اسے ناک کے بل اوندھا جہنم میں ڈالے گا۔ حضرت علیؑ نے عرض کیا یا رسول اللہ! اس اطاعت سے کیلبر او ہے؟ فرمایا: بیوی اس سے حمام شگادی میں اور لودہ لودہ

ماتم کی بزم میں جانے اور پتلے کپڑے پہننے کی اجازت مانگے۔ اور وہ اسے اجازت دے دے۔ (الفتیحة، الاخصال، عقاب الاعمال) مؤلف علام فرماتے ہیں کہ جنازہ نکاح اور تجارت کے ابواب میں ایسی روایتیں آئیگی جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ عورتوں کا ماتم، حقوق الناس کی ادائیگی، لودہ اور جنازہ کی مشایعت کے لئے جانا جائز ہے نیز ان روایتوں سے یہ بھی ظاہر ہوگا کہ جناب سیدہ سلام اللہ علیہا اور آمنہ طاہرین کی مستورات بھی ان مقاصد کے لئے گھروں سے باہر نکلی ہیں نیز قبل ازیں (باب ۱۵ اور ۱۶ میں) وہ روایتیں گزر چکی ہیں جو کمینوں کے حمام میں جانے اور حمام میں ان سے مباشرت کرنے کے جواز پر دلالت کرتی ہیں یہ سب باتیں ہمارے عنوان بیان کی صحت کا قرینہ و ثبوت ہیں (کہ بلا ضرورت ایسا کرنا مکروہ ہے اور عند الضرورت جائز ہے) واللہ اعلم۔

۳۔ حضرت رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مروی ہے۔ فرمایا: جو شخص خدا و حشر پر ایمان رکھتا ہے وہ اس دسترخوان پر نہ بیٹھے۔ جس پر شراب پی جاتی ہو جو شخص خدا و قیامت پر ایمان رکھتا ہے وہ بغیر ہمد کے حمام میں داخل نہ ہو جو شخص خدا اور روز حشر و نشر پر ایمان رکھتا ہے وہ اپنی اہلیہ کو یہ آزادی نہ دے کہ وہ حمام میں جاوے۔ (خصال شیخ صدوق)

## باب ۱

نہار منہ، سخت بھوک اور شکم پری کی حالت میں حمام میں جانا مکروہ ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کمر کو چھوڑ کر پانی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابویصیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حمام میں اس وقت داخل ہو جب پیٹ میں کوئی چیز ہو۔ جو معدہ کی حرارت کو بجھائے (جو گرم پانی سے غسل کرنے سے پیدا ہوتی ہے)۔ (الفروع)

۲۔ رفاعہ بن موسیٰ بالواسطہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی حمام میں جانا چاہے۔ تو پہلے کچھ کھالے۔ راوی نے عرض کیا۔ ہمارے ہاں کچھ لوگ کہتے ہیں کہ نہار منہ حمام جانا بہت اچھا ہے۔ فرمایا: نہیں! بلکہ پہلے

۱۔ ماتم سے مراد عورتوں کا وہ مخصوص اجزاء ہیں جو کسی مرد کے گھر ہوتا ہے۔ جس میں ہر جسم اور ہر قماش کی صورتیں شامل ہوتی ہیں۔ اور لودہ سے بھی ایسے اجزاء میں کسی عام (آدی) چھوڑ کر مراد ہے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)



- کچھ کھا لینا چاہیے۔ تاکہ صغیرا وسودا کی شدت کو ختم کر سکے۔ اور پیٹ کی گرمی کو دور کر سکے۔ (ایضاً)
- ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نہار منہ حمام میں داخل نہ ہو۔ اور جب تک کچھ غذا نہ کھا لو اس وقت تک حمام میں داخل نہ ہو۔ (الفقیر)
- ۴۔ نیز حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تین چیزیں ایسی ہیں جو بدن کو کمزور کرتی ہیں بلکہ بسا اوقات اسے قتل کر دیتی ہیں (۱) خشک اور باسی گوشت کے ٹکڑے کھانا۔ (۲) شکم پری کی حالت میں حمام میں جانا۔ (۳) اور بوڑھی عورت سے مباشرت کرنا۔ (الفقیر)

## باب ۱۸

نورہ (پوڈر) سے قابل ستر مقام کا ڈھانپنا کافی ہے اور نورہ وہ تہمند دونوں کا اکٹھا کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بابنا خود عبید اللہ الرافعی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں ایک دن مدینہ کے ایک حمام میں داخل ہوا تو مجھے حمام کے مالک نے بتایا کہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام اس حمام میں تشریف لاتے تھے اور پہلے اپنے زیر ناف بالوں پر نورہ لگاتے تھے۔ اور مقام خاص کے ارد گرد کپڑا لپیٹ لیتے تھے۔ پھر مجھے بلاتے تھے۔ اور میں ان کے تمام جسم پر نورہ لگاتا تھا۔ ایک دن میں نے ان سے عرض کیا۔ جو مقام آپ نہیں چاہتے تھے کہ میں دیکھوں۔ میں نے تو اسے دیکھ لیا ہے۔ امام نے فرمایا: جگر کو نہیں وہ مقام تو نورہ سے چھپا ہوا تھا۔ (الفقیر: الفردوس)
- ۲۔ عمر بن علی بن عمر بن یزید اپنے چچا محمد بن عمر سے اور وہ اس مادی سے جس نے ان سے بیان کیا ہے روایت کرتے ہیں۔ اس کا بیان ہے کہ امام محمد باقر علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ جو شخص غذا اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہے وہ تہمند کے بغیر حمام میں داخل نہ ہو۔ راوی کہتا ہے کہ ایک دن امام حمام میں داخل ہوئے اور نورہ لگا یا اور جب نورہ نے بدن کو خوب ڈھانپ لیا تو آپ نے (مسل خانہ میں جا کر) تہمند اتار دیا۔ آپ کے غلام نے عرض کیا۔ میرے ماں باپ آپ پر قربان۔ آپ تو ہمیں تہمند باندھنے کی تاکید و وصیت فرماتے تھے۔ اور آپ نے خود تہمند اتار لیا۔ فرمایا: کیا تمہیں معلوم نہیں کہ نورہ نے قابل ستر

خاتمین اس روایت کی بنا پر اہل حق پر زبان اعتراض ردا کیا کرتے ہیں کہ امام کے قول و فعل میں تضاد پایا جاتا ہے۔ (العیاذ باللہ) بڑے اختصار کے ساتھ جو اب عرض ہے کہ اولاً: تہمند روایت سند کے اعتبار سے مجہول ہے اور اس وجہ سے ناقابل استدلال ہے۔ ثانیاً: باقر علیہ السلام روایت میں یہ کوئی صراحت نہیں ہے۔ (اور نہ ہی اس سے کبھی روایت میں ایسی کوئی صراحت ہے) کہ امام نے غلام کے رویہ تہمند اتار دیا۔ بلکہ روایت سے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ جب امام حمام کے اندر تشریف لے گئے۔ اور تہمند اتار کر باہر بیچکا تب غلام نے وہ سوال کیا جو روایت میں مذکور ہے۔ قبل ازیں باب ۳ میں واضح کیا جا چکا ہے۔ کہ صرف ناظر محترم سے ستر پوشی لازم ہے۔ غسل خانہ کے اندر کوئی قیاحت نہیں ہے۔ مزید تفصیل کے لئے میری کتاب تجلیات صمدات کی طرف رجوع کیا جائے۔ (احقر مترجم غنی عند)

مقام کوڑھانپ لیا تھا۔ (الفرع)

۳۔ سحران بن مسلم کی روایت اس سے پہلے (باب ۱۲ حدیث نمبر ۱) میں گزرجکی ہے جس میں مذکور ہے کہ امام رضا علیہ السلام نے نورہ کے اوپر جمہ باندھی ہوئی تھی۔ (جس سے واضح ہوتا ہے کہ ڈوبوں کو جمع کرنا افضل ہے)۔

۴ (الجهذیب' المقیہ' قرب الاستاد)

## باب ۱۹

سردیوں اور گرمیوں میں حمام سے نکل کر پگڑی باندھنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم مخفی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سعید بن مسیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام حمام سے باہر تشریف لائے اور لباس زیب بدن فرمایا تو سر پر عمامہ باندھا۔ اور مجھ سے فرمایا: جب حمام سے باہر نکلو تو سر پر عمامہ (پگڑی) باندھو۔ سعید بن مسیرہ کا بیان ہے کہ اس کے بعد میں نے موسم سرما و گرما میں حمام سے باہر نکل کر پگڑی باندھنی کبھی ترک نہیں کی۔ (الفرع' المقیہ)

## باب ۲۰

حمام میں چٹ لیٹنا، پہلو کے بل لیٹنا، کسی چیز پر تکیہ لگانا اور

ٹھیکری سے رگڑنا مکروہ ہے اور کپڑے کے ٹکڑوں سے ملنا جائز ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم مخفی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمر بن یزید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:

حضرت امیر علیہ السلام فرمایا کرتے تھے۔ ہرگز کوئی شخص حمام میں چٹ نہ لیٹے کیونکہ ایسا کرنا گروہوں کی چٹی کو کھلاتا ہے۔ اور

کوئی شخص پاؤں کو ٹھیکری سے نہ رگڑے کیونکہ ایسا کرنا جذام (کوڑھ) کا موجب ہوتا ہے۔ (الفرع)

۲۔ محمد بن علی بن جعفر حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص حمام سے کوئی ٹھیکری لے اور پھر اس سے

اپنے جسم کو رگڑے تو اگر اسے مہلک بیماری لاحق ہو جائے تو سوائے اپنے اور کسی کی ملامت نہ کرے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے مروی ہے: فرمایا کہ ٹھیکری سے جسم کو

رگڑنا جسم کو کمزور کرتا ہے۔ (المقیہ)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد السلی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ٹھیکری سے جسم کو رگڑنا اس کی کمزوری اور کھٹکی کا باعث ہوتا ہے۔ فرمایا: کپڑے کی دھبیوں سے جسم کو ملنا لازم پکڑو۔ (المجذیب)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے (باب ۱۳ میں) بھی اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور آئندہ باب ۲۳ میں بھی اس قسم کی بعض اور روایتیں آئیں گی۔ جو اس امر پر دلالت کرتی ہیں۔ کہ یہ حکم صرف شام کی ٹھیکری کے ساتھ مخصوص ہے اور اسے اپنے موسم پر باقی رکھنا بھی ممکن ہے۔ (وہو الاولیٰ)۔

## باب ۲۱

بیٹے کا باپ کے ہمراہ اور باپ کا بیٹے کے ہمراہ حمام میں داخل ہونا مکروہ ہے اور ان کا ایک دوسرے کی شرم گاہوں پر نظر کرنا حرام ہے

- (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن جعفر سے اور وہ بعض آدمیوں سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ کوئی شخص اپنے بیٹے کے ہمراہ حمام میں داخل نہ ہو۔ تاکہ وہ اس کی شرم گاہ کی طرف نگاہ نہ کرے۔ فرمایا: والد کے لئے اپنے بیٹے کی شرم گاہ اور بیٹے کے لئے اپنے والد کی شرم گاہ پر نظر کرنا جائز نہیں ہے۔ پھر فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حمام کے اندر تہجد باندھے بغیر کسی کی جائے ستر دیکھنے والے اور جس کی دیکھی جائے ان دونوں پر لعنت کی ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ حنان بن سدیر اپنے باپ (سدیر) سے روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک دن وہ حمام میں داخل ہوئے تو اس میں حضرت امام زین العابدین علیہ السلام اپنے بیٹے امام محمد باقر علیہ السلام کے ہمراہ وہاں موجود تھے۔ (الفروع۔ المتقیہ)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ حضرت شیخ صدوق نے یہ روایت نقل کرنے کے بعد فرمایا ہے۔ کہ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ امام کے لئے اپنے بیٹے کے ہمراہ حمام میں داخل ہونا جائز ہے۔ دوسروں کے لئے ایسا کرنا روا نہیں ہے۔ کیونکہ امام صغیر ہی ہو یا کبریٰ ہر حال میں معصوم ہوتا ہے لہذا وہ حمام وغیرہ میں کسی کے مقام ستر پر نظر نہیں کر سکتا۔

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حماد بن عمرو اور انس بن محمد سے اور وہ اپنے والد (محمد) سے اور وہ حضرت امام جعفر

۴۔ اس سے بھرتا دل یہ ہے کہ کراہت کو اس صورت کے ساتھ مختص قرار دیا جائے کہ جب باپ بیٹا ملے ہوں اور اگر وہ تہجد باندھے ہوں تو پھر کسی کے لئے کوئی کراہت نہیں ہے واللہ العالم۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

صداق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سندانے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے حضرت علی علیہ السلام کے نام وصیت میں فرمایا: والد کا اپنے بیٹے پر یہ حق ہے کہ وہ اس کو اس کے نام سے نہ پکارے اس کے آگے نہ چلے اس سے پہلے نہ بیٹھے اور اس کے ہمراہ حمام میں داخل نہ ہو۔ (الفقہیہ)

## باب ۲۲

کسی ایک شخص کے لئے سارا حمام خالی کرانا کراہت کے ساتھ جائز ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کوچھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن زرین سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے ایک حدیث کے ضمن میں حمام والے سے دریافت کیا کہ وہ حمام کون سا ہے جس میں حضرت امام محمد تقی علیہ السلام داخل ہوا کرتے ہیں۔ حمام والے نے کہا: اگر تم حمام میں جانا چاہتے ہو تو پھر جلدی کرو۔ ایک گھنٹہ کے بعد پھر موقعہ نہ مل سکے گا۔ میں نے کہا کیوں؟ کہا: اس لئے کہ ابن الرضا (حضرت محمد تقی کا لقب) حمام میں تشریف لے جانا چاہتے ہیں۔ میں نے کہا کیا ان کے ہمراہ دوسرا کوئی شخص داخل نہیں ہو سکتا؟ اس نے کہا جب وہ تشریف لاتے ہیں تو ہم ان کے لئے حمام خالی کر دیتے ہیں۔ (الاصول)
- ۲۔ ابو بصیر روایت کرتے ہیں کہ ایک بار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام حمام میں داخل ہوئے۔ حمام کے مالک نے عرض کیا کیا آپ کے لئے حمام خالی کر دوں؟ فرمایا: مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے کیونکہ مومن ہلکے بوجہ والا ہوتا ہے۔ (الفروع)

## باب ۲۳

مصری مٹی سے سردھونا اور شامی چھیکری سے جسم رگڑنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن اسباط سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ مصری مٹی سے سردھوؤ۔ کیونکہ یہ مٹی حیت و غیرت کو لے جاتی ہے۔ اور دہائی کا باعث بنتی ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری باسناد خود احمد بن ابی نصر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر امام کی رائے معلوم کی جائے تو وہ اس تکلف کو پسند نہیں کرتے کہ ان کے لئے سارا حمام خالی کر لیا جائے لیکن اگر کوئی شخص خود بخود ایسا کرے جیسا کہ سابقہ روایت میں مذکور ہے تو یہ چیز سے بدگماست۔ واللہ اعلم۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر امام کی رائے معلوم کی جائے تو وہ اس تکلف کو پسند نہیں کرتے کہ ان کے لئے سارا حمام خالی کر لیا جائے لیکن اگر کوئی شخص خود بخود ایسا کرے جیسا کہ سابقہ روایت میں مذکور ہے تو یہ چیز سے بدگماست۔ واللہ اعلم۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرما رہے تھے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ مصری مٹی سے نہ دھوؤ۔ اور نہ اس کے آنجوروں میں پانی پیو کہ ایسا کرنا ذلت و رسوائی کا باعث ہوتا ہے۔ اور غیرت کو لے ڈوبتا ہے۔ ہم نے عرض کیا کیا واقعی؟ آنحضرت نے ایسا فرمایا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (قرب الاسناد)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علی الرحمہ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سر کو مٹی سے نہ دھوؤ۔ کیونکہ یہ چہرے کو بد صورت بناتی ہے۔ (الفقیہ)

۴۔ ایک اور روایت میں یوں وارد ہے کہ یہ بے غیرتی کا باعث ہے اور ٹھیکری سے نہ رگڑو کہ یہ پھلسمبری کی موجب ہے۔ فرمایا مروی ہے۔ کہ یہ مصری مٹی اور شامی ٹھیکری کے ساتھ مخصوص ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے (باب ۱۰۰ وغیرہ) میں اس قسم کی بعض روایتیں گزر چکی ہیں جن میں اس تخصیص کے بغیر ہر قسم کی مٹی اور ٹھیکری سے سر دھونے اور جسم کو رگڑنے کی ممانعت وارد ہوئی ہے۔ واللہ اعلم۔

## باب ۲۴

حمام سے نکلنے والے کو دعا دینا اور اس کا جواب میں دعا کرنا مستحب ہے اور اس کی کیفیت؟  
(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عہد)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساند خود عبد اللہ بن مسکان سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ہم چند آدمی حمام میں داخل ہوئے جب باہر نکلے تو ہماری امام جعفر صادق علیہ السلام سے ملاقات ہو گئی۔ انہوں نے پوچھا کہاں سے آ رہے ہو؟ عرض کیا حمام سے (آپ نے یہ سن کر) فرمایا: ”انقی اللہ غسلکم“ ہم نے جواب میں عرض کیا: ”جعلنا فداک“ پھر ہم ان کے ہمراہ گئے۔ اور وہ حمام میں داخل ہوئے۔ اور ہم باہر ان کا انتظار کرنے لگے۔ جب باہر تشریف لائے۔ تو ہم نے عرض کیا: ”انقی اللہ غسلک“ آپ نے جواب میں فرمایا: ”طهرکم اللہ“۔ (الفروع)

۲۔ ابو مریم انصاری بیان کرتے ہیں کہ ایک بار حضرت امام حسن علیہ السلام حمام سے باہر نکلے تو انہیں ایک آدمی ملا جس نے کہا: ”طاب استحمامک“ امام نے فرمایا: ”اسے اسحق کہو ہاں گرم جگہ پر بیٹھ کر کیا کرو گے۔ اس نے کہا: ”طاب حمیمک“ امام نے فرمایا: ”مجھیں معلوم نہیں کہ حمیم کے معنی پینے کے بھی ہیں۔ (یہ کیا ماہوئی؟) اس نے کہا: ”طاب حمامک“ امام نے فرمایا جب میرا حمام خوشگوار ہوا تو اس سے مجھے کیا ملا؟ بعد میں فرمایا کہ یوں کہہ: ”طهر ما طاب منک و طاب ما طهر منک“۔ (الفروع۔ الفقیہ)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جب تم حمام سے نکلو اور تمہارا

جہاں تمہیں دعا دیتے ہوئے کہ: "طالب حیاتک" تو تم جواب میں کہو "انعم اللہ بالک"۔

(الفقیہ، الخصال)

## باب ۲۵

### عظمیٰ سے سردھونا مستحب ہے

- (اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو تکررات کو لکھ کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سفیان بن اسمط سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ناخنوں کا کاشنا لمبوں کا لینا اور سر کا عظمیٰ سے دھونا نقر و فاقہ کو دور کرتا ہے۔ اور رزق کو کشادہ کرتا ہے۔ (الفروع، الفقیہ)
  - ۲۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ عظمیٰ کے ساتھ سر کا دھونا میل پچیل کو اور خس و خاشاک کو دور کرتا ہے۔ (الفروع، تاجذیب الفقیہ)
  - ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عمر بن یزید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: عظمیٰ کے ساتھ سردھونا دوسرے امان نقر و فاقہ اور سر کی بھوی سے پاکی کا باعث ہے۔ (ثواب الاعمال)
  - ۴۔ سفیان بن اسمط حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: عظمیٰ کے ساتھ سردھونا نقر و فاقہ کو دور کرتا ہے۔ رزق کو وسیع کرتا ہے اور فرمایا یہ تو گویا انسوں ہے۔ (ایضاً)
  - ۵۔ منصور بن یونس براج بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ عظمیٰ کے ساتھ سردھونا رزق کو اس طرح کھینچتا ہے جس طرح گھنٹے کا حق ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں غماز جمعہ (کے باب ۳۳ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۶

### بیری کے پتوں سے سردھونا مستحب ہے

- (اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے تین تکررات کو لکھ کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود منصور براج سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا۔ کہ فرما رہے تھے کہ بیری کے پتوں سے سردھونا رزق کو اس طرح کھینچتا ہے جس طرح گھنٹے کا حق ہے۔ (الفروع)

- ۲۔ محمد بن الحسین العلوی اپنے اب وجد کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب خداوند عالم نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اظہار اسلام کا حکم دیا۔ اور سلسلہ وحی جاری ہوا۔ تو جب آنحضرتؐ نے مسلمانوں کی قلت اور مشرکوں کی کثرت دیکھی تو آنحضرتؐ کو اس سے سخت غم و غم ہوا۔ خداوند عالم نے جبرئیل امینؑ کو سدرۃ المنتہیٰ کے کچھ پتے دے کر بھیجا جب آپؐ نے ان سے سردھویا تو آپؐ کا رنج و غم دور ہو گیا۔ (ایضاً)
- ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ روایت کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: بیری کے پتوں سے سردھو۔ کیونکہ ہر ملک مقرب اور ہر نبی مرسل نے اس کی تقدیر کی ہے۔ جو شخص اس کے پتوں سے غسل کرے گا تو ستر دن تک خدا اس سے شیطانی وسوسہ کو دور کرے گا۔ اور جس سے خدا گھیکھٹائی وسوسہ کو دور کرے گا۔ وہ گناہ نہیں کرے گا۔ اور جو ستر دن تک کوئی گناہ نہیں کرے گا وہ ضرور جنت میں داخل ہوگا۔ (القیۃ)
- ۴۔ زید النری بعض اصحاب سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم بیری کے پتوں سے سردھویا کرتے تھے اور فرماتے تھے کہ بیری کے پتوں سے سردھونا روزی کو کھینچتا ہے۔ (ثواب الاعمال)

## باب ۲

سخت گرم حمام میں داخل ہونا اور اس میں نمدہ رکھنا جائز ہے۔

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن موسیٰ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام حمام میں داخل ہونے کا ارادہ فرماتے تھے تو حمام کو تین دن تک گرم کرنے کا حکم دیتے تھے جس دن اس قدر گرم ہو جاتا تھا۔ کہ ان کے لئے اس میں داخل ہونا ممکن نہیں رہتا تھا۔ اس لئے پہلے ان کے سیاہ ظلم غلام داخل ہوا کرتے تھے۔ اور وہ ملن کے لئے نمدے رکھتے تھے۔ اس کے باوجود جب آپ اس میں داخل ہوتے تو کبھی بیٹھتے تھے اور کبھی اٹھتے تھے۔ (الفروع)
- ۲۔ بشیر بن مال بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے حمام کے بارے میں دریافت کیا؟ امام نے فرمایا: کیا تم حمام میں جانا چاہتے ہو؟ عرض کیا: ہاں لبوس ہی کہتا ہے: ہمیں امام نے حرام کو گرم کرنے کا حکم دیا۔ (پس جب وہ خوب گرم ہو گیا) تو آپ اس میں داخل ہوئے۔ (ایضاً)

## باب ۲۸

## نورہ لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سلیم القراء سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نورہ لگانا صفائی ستھرائی ہے۔ (القروع۔ الفقہ)
  - ۲۔ خلف بن حماد ایک شخص سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے اپنے ایک بھتیجے کو کسی کام کے لئے کہیں بھیجا۔ پس جب وہ واپس آیا۔ تو امام علیہ السلام نے نورہ لگایا ہوا تھا۔ (امام نے اس سے فرمایا: تم بھی نورہ لگاؤ۔ اس نے عرض کیا: بھی تین دن ہوئے کہ لگایا تھا) امام نے فرمایا: پھر بھی (نورہ لگانا صفائی ستھرائی کا باعث ہے۔ (ایضاً)
  - ۳۔ ابو نصر حضرت صادق آل محمد علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ نورہ لگانا مسنون ہے اور جسم کی پاکیزگی کا باعث ہے۔ (القروع، ثواب الاعمال)
  - ۴۔ جناب ابن ادریس علیہ السلام باسناد خود علی بن یقظین سے اور وہ اپنے والد یقظین سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ جب جسم کے بال لمبے ہو جائیں۔ تو وہ پشت کے پانی (مادہ منویہ) کو قطع کرتے ہیں۔ جوڑوں کو ڈھیلا کرتے ہیں۔ کمزوری اور سل کی بیماری کا موجب بنتے ہیں۔ اور نورہ لگانا (جو بالوں کا صفایا کرتا ہے) پشت کے پانی میں اضافہ کرتا ہے۔ بدن کو قوی کرتا ہے۔ گردوں کی چربی کو بڑھاتا ہے اور جسم کو موٹا کرتا ہے۔ (سرا بزم ابن ادریس)
- مؤلف حلام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے مسواک کے (باب ۱۸ اور ۱۹) میں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ۳۲، ۳۳، ۳۴ وغیرہ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۹

نورہ لگاتے وقت تھوڑا سا نورہ لے کر اسے سوگھنا اور اسے

ناک کے کنارے پر رکھ کر جناب سلیمانؑ پر درود بھیجنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سیار سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:



کہ جو شخص نورہ لگانا چاہے اسے چاہیے کہ انگلی کے ساتھ تھوڑا سا لے کر سونگے اور ناک کے کنارے پر رکھے اور کہے: ”صلی اللہ علی سلیمان بن داؤد کما امرنا بالنورۃ“ تو اسے نورہ نہیں جلائے گا اور ضرر نہیں پہنچائے گا۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ نے بھی یہی روایت حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے نقل کی ہے۔ مگر فرق اس قدر ہے کہ اس میں دعا کے الفاظ یہ ہیں: ”اللہم ارحم سلیمان بن داؤد کما امرنا بالنورۃ“۔ (المقتبیہ)

## باب ۳۰

نورہ لگاتے وقت منقولہ دعا کا پڑھنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سدی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام زین العابدین علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرمایا ہے تھے کہ جو شخص نورہ لگاتے وقت یہ دعا پڑھے: ”اللہم طیب ما طهر منی و طهر منی ما طاب منی و ابدلنی شعراً طاهراً لا یعصیک اللہم انی تطہرت ابتغاء سنة المرسلین و ابتغاء رضوانک و مغفرتک فحرم شعری و بشری علی النار و طهر خلقی و زد عملی و اجعلنی ممن یلقاک علی الحنفیۃ السمحۃ (السهلۃ) ملۃ ابراہیم خلیلک و دین محمد صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم حییک و رسولک عاملاً بشر ائعتک تابعاً لسنة نیک آخذاً بہ متأدباً بحسن تأدیبک و تأدیب رسولک صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم و تأدیب اولیائک الذین غذوتہم بأدبک و زرعت الحکمۃ فی صدورہم و جعلتہم معادن لعلمک صلواتک علیہم۔“

تو خداوند عالم اسے دنیا میں ہر قسم کی میل کچیل اور گناہوں سے پاک و صاف کر دے گا اور ان بالوں کے عوض جو اس سے زائل ہوں گے اسے وہ بال عطا فرمائے گا۔ جو گناہ نہیں کریں گے۔ اور اس کے ہر ہر موئے بدن کے بدلے ایک فرشتہ پیدا کرے گا۔ جو قیامت تک اس کے لئے تسبیح خدا کرے گا۔ اور ان فرشتوں کی ایک تسبیح زمین والوں کی ہزار تسبیح کے برابر ہوتی ہے۔ (الفروع)

## باب ۳۱

قابل ستر مقام پر خود نوره لگانا اور دوسرے بدن پر دوسروں سے لگوانا مستحب ہے۔ اس سلسلہ میں تقدیم و تاخیر میں اختیار ہے

- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر و مجوز کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی حدیث)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود بشیر بن ابی عمیر سے روایت کرتے ہیں۔ اور وہ ایک حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک بار حضرت امام محمد باقر علیہ السلام حمام میں داخل ہوئے۔ اور جہند باندھا اور اپنے گھٹنوں سے لے کر ناف تک کے حصہ کو ڈھانپ لیا پھر حمام والے کو حکم دیا کہ جہند کے باہر والے حصہ کو نوره لگائے۔ چنانچہ جب وہ لگا چکا تو اسے فرمایا اب تم باہر چلے جاؤ۔ پھر اپنے ہاتھ سے جہند کے نیچے والے حصہ پر نوره لگایا پھر فرمایا تم بھی ایسا ہی کرو۔ (الطہارۃ)
  - ۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام حمام میں نوره لگایا کرتے تھے۔ جب مقام ستر تک پہنچے تو نوره لگائے والے سے فرماتے تم الگ ہو جاؤ پھر اس مقام پر خود لگاتے تھے۔ (الفتیہ)

## باب ۳۲

اگرچہ نوره لگائے تو فوراً وقت گزرنا ہوتا ہے دو دن بعد بھی پھر بھی نوره لگانا مستحب ہے۔

- (اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کرات کا لفظ ذکر کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی حدیث)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبدالرحمن بن ابی عبد اللہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں حضرت صادق آل محمد علیہ السلام کے ہمراہ حمام میں داخل ہوا۔ امام نے فرمایا: اے عبدالرحمن نوره لگاؤ۔ میں نے عرض کیا ابھی چند روز ہوئے ہیں۔ لگایا تھا۔ فرمایا: پھر بھی لگاؤ۔ یہ تو صفائی اور پاکیزگی ہے۔ (الطہارۃ)
  - ۲۔ محمد بن عبداللہ بن علی بن الحسن بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک بار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام اس وقت حمام میں داخل ہوئے۔ جبکہ میں حمام سے نکل رہا تھا۔ امام نے مجھ سے فرمایا: اے محمد! کیا تم نوره نہیں لگاؤ گے؟ میں نے عرض کیا: چند دن ہوئے ہیں کہ لگایا تھا۔ فرمایا: کیا تم نہیں جانتے کہ یہ طہارت و پاکیزگی ہے۔ (ایضاً)
  - ۳۔ علی بن ابی حمزہ بیان کرتے ہیں کہ میں ابوبصیر کے ہمراہ حمام میں گیا اس اثنا میں میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو دیکھا۔ کہ نوره لگا رہے تھے۔ ابوبصیر ان کے قریب گئے اور سلام عرض کیا۔ امام نے (جواب سلام کے بعد) فرمایا: اے ابوبصیر! نوره لگاؤ۔ اس نے عرض کیا کہ میں نے تو پرسوں لگایا تھا۔ اور آج تیسرا دن ہے۔ فرمایا: کیا تمہیں معلوم نہیں ہے کہ نوره صفائی

سحرائی ہے لہذا نورہ لگاؤ۔ (ایضاً)

- ۴۔ عبد اللہ بن ابی یحییٰ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھے اور ابو بصیر کو حکم دیا کہ نورہ لگاؤ۔ ہم نے عرض کیا کہ ابھی صرف تین دن گزرے ہیں کہ لگایا تھا۔ فرمایا: پھر بھی لگاؤ۔ کیونکہ یہ پاکیزگی ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ہارون بن حکیم الارقط سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں ایک کام کے سلسلہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا تو معلوم ہوا کہ آپ حمام میں ہیں۔ میں وہیں حاضر خدمت ہوا دیکھا کہ آپ نورہ لگا رہے ہیں۔ میں نے اپنا مدعا عرض کیا۔ (امام نے اس کا مناسب جواب دینے کے بعد) فرمایا: کیا تم نورہ نہیں لگاؤ گے؟ میں نے عرض کیا ابھی برسوں لگایا ہے۔ فرمایا پھر بھی لگاؤ۔ کیونکہ نورہ لگانا طہارت ہے۔ (تہذیب الاحکام)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (باب ۲۸ میں) بھی اس قسم کی کچھ حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

### باب ۳۳

ہر پندرہ دن میں ایک بار نورہ لگانا مستحب ہے اور بیس دن کے بعد لگانا مکہ ہے اگرچہ بیس دن کے بعد قرض ہی لینا پڑے اور چالیس دن کے بعد تو زیادہ مکہ ہے اور یہی حکم زیر ناف بال موئذ نے کا ہے (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی یحییٰ سے اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نورہ لگانے کے سلسلہ میں سنت یہ ہے کہ ہر پندرہ دن میں ایک بار لگایا جائے۔ اور اگر بیس دن گزر جائیں اور تمہارے پاس اس کے خریدنے کے لئے پیسے نہ ہوں تو خدا کے بھروسہ پر قرض لے لو۔

(التہذیب، کذا فی الفروع)

- ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا کہ میں مؤمن کے لئے پسند کرتا ہوں کہ ہر پندرہ دن میں ایک بار ضرور نورہ لگائے۔ (الفروع۔ الفقہ)

- ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ محمد بن ابی عمیر سے اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نورہ میں سنت یہ ہے کہ ہر پندرہ دن میں ایک بار لگایا جائے۔ اور جس شخص پر اکیس دن گزر جائیں اور وہ نورہ نہ لگائے تو اگر یہ دیر پیسے نہ ہونے کی وجہ سے ہوئی ہے تو خدا کے بھروسہ پر قرض لے اور نورہ لگائے اور جس کو چالیس دن

گزر جائیں اور وہ بلاوجہ نوره نہ لگائے۔ تو وہ نہ مؤمن ہے اور نہ ہی (کامل الاسلام) مسلمان اور نہ ہی اس کا کوئی احترام ہے۔ (المضال)

۳۔ سعد بن صدقہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد پرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں فرمایا جو شخص خدا اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے۔ وہ زیر ناف بال موٹرنے میں چالیس دن سے زیادہ دیر نہ کرے اور اگر اس کے پاس رقم نہ ہو تو چالیس دن کے بعد قرضہ تلے تلے اور مزید تاخیر نہ کرے۔ (ایضاً)

### باب ۳۴

موسم گرما میں زیادہ نوره لگانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عقی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار ساہلی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: گرمیوں میں ایک بار نوره لگانا سردیوں میں دس بار لگانے سے بہتر ہے۔ (الفروع)

### باب ۳۵

نوره کے بعد تمام بدن پر مہندی لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں جن میں سے چار کرکرات کو لکھو کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عقی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن موسیٰ سے اور وہ اپنے والد ماجد حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد پرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص حمام میں جائے۔ اور وہاں نوره لگائے اور اس کے بعد سر سے پاؤں تک مہندی لگائے گئے۔ تو یہ عمل اس کے لئے دیوانگی، کوڑھ، مہلکبری اور گوشت خورہ سے اگلا نوره لگانے تک امان کا باعث ہوگا۔ (الفروع)

۲۔ احمد بن ابوعبداللہ روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص نوره لگائے اور بعد ازاں مہندی لگائے۔ تو اس سے فقر و فاقہ دور ہوتا ہے۔ (ایضاً)

۱۔ عقی نے یہ کہ نوره لگانے کی کوئی خاص خصوصیت نہیں ہے۔ متعدد تو صرف بالوں کی صفائی اور اپنی سترائی ہے۔ وہ خواہ جس طریقہ سے حاصل ہو جائے فلا تعطل۔ (احقر مترجم عقی عنہ)

- ۳۔ احمد بن عبدوس بن ابراہیم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد تقی علیہ السلام کو حمام سے نکلتے ہوئے دیکھا۔ جو مہندی لگانے کی وجہ سے گلاب کے پھول کی طرح نظر آ رہے تھے۔ (ایضاً)
- ۴۔ حضرت شیخ صدوق فرماتے ہیں کہ امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ فرمایا: جو شخص نورہ لگائے اور اس کے (دھونے کے) بعد مہندی لگائے تو وہ جزام اور برص سے محفوظ رہے گا۔ (القیۃ، کذابی عیون الاخبار عن علی علیہ السلام)
- ۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبدوس بن ابراہیم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مہندی لگانا بدبو کو دور کرتا ہے۔ چروں کی رونق کو بڑھاتا ہے۔ منہ کو خوشبودار بناتا ہے۔ اور اولاد کو حسین و جمیل بناتا ہے۔ الحدیث۔ (الجمہدیب)

## باب ۳۶

ہاتھ پر مہندی لگانا نیز نورہ کے بعد ناخنوں پر مہندی لگانا اور

حمام سے باہر نکل کر بطور شکرانہ دو رکعت نماز پڑھنا مستحب ہے

- (اس باب میں کل سنات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرزات کو قلمزد کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن موسیٰ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام ایک آدمی کے ہمراہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی قبر مبارک کے پاس موجود تھے۔ کہ اس شخص نے آپ کے ہاتھوں کی طرف دیکھا۔ جن پر مہندی کا رنگ اچھی طرح چڑھا ہوا تھا۔ راوی بیان کرتا ہے۔ کہ بعض اہل مدینہ نے ایک دوسرے سے کہا دیکھو ان کے ہاتھوں پر کس طرح مہندی کا رنگ چڑھا ہوا ہے؟ امام نے اس شخص کی طرف مڑ کر دیکھا اور فرمایا: اس (مہندی لگانے) میں کچھ (مصلحت) تو وہ ہے جو تو جانتا ہے۔ اور کچھ وہ ہے جو تو نہیں جانتا پھر میری طرف متوجہ ہوئے۔ اور فرمایا: جو شخص نورہ لگانے سے فراغت پانے کے بعد سر سے پاؤں تک بدن پر مہندی لگائے۔ تو وہ تین بیماریوں سے محفوظ ہو جاتا ہے۔ (۱) جنون۔ (۲) جذام۔ (۳) اور برص۔ (الفروع)
- ۲۔ حکم بن عتبہ (عیینہ) بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو دیکھا ہے جبکہ آپ نے اپنے ناخنوں پر مہندی لگائی ہوئی تھی۔ انہوں نے مجھ سے فرمایا۔ اے حکم! تم اس بارے میں کیا کہتے ہو؟ میں نے عرض کیا کہ میں کیا عرض کر سکتا ہوں۔ جبکہ آپ نے لگائی ہوئی ہے۔ البتہ ہمارے ہاں نوجوان لگاتے ہیں۔ امام نے فرمایا: جب ناخنوں کو نورہ لگ جاتا ہے۔ تو وہ اس کا رنگ اس طرح تبدیل کر دیتا ہے کہ وہ مردوں کے ناخنوں کی مانند ہو جاتے ہیں۔ اس لئے ان کی رنگت کو مہندی کے ساتھ تبدیل کرو۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد احمد بن ابوعبداللہ اور وہ اپنے والد سے اور وہ مرفوعاً بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے ایک شخص کی طرف دیکھا جو حمام سے نکلا تھا۔ اور اس کے دونوں ہاتھوں پر مہندی لگی ہوئی تھی۔ اور فرمایا: کیا تجھے یہ بات پسند ہوتی اگر خدا تیرے ہاتھ اسی طرح (اسی رنگ میں) پیدا کرتا؟ اس شخص نے عرض کیا نہ جھدا۔ پھر اس نے (معذرت کے لہجہ میں) کہا۔ میں نے تو یہ اس لئے لگائی ہے کہ آپ کی جانب سے مجھ تک یہ روایت پہنچی ہے۔ کہ جو شخص حمام میں داخل ہو اس پر اس کا (مہندی کا) اثر نمایاں ہونا چاہیے۔ امام نے فرمایا: اس روایت کا وہ مطلب نہیں ہے۔ جو تو نے سمجھا ہے۔ بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب کوئی شخص حمام سے صبح و سالم نکل آئے تو اسے دو رکعت نماز شکرانہ پڑھنی چاہیے۔

(معانی الاخبار)

مؤلف غلام فرماتے ہیں۔ (چونکہ یہ روایت حسب ظاہر مذکورۃ الصدر عنوان کے منافی معلوم ہوتی ہے اس لئے اس کی کوئی مناسب تاویل ضروری ہے جو یہ ہے) کہ یہ روایت اس مطلب کے انکار میں صریح نہیں ہے شاید امام نے یہ ساری تمہید (کیا تجھے یہ بات پسند ہے؟) اس لئے باندھی تھی کہ اس شخص کو روایت کے غلط معنی سمجھنے پر تنبیہ کی جائے۔ (کہ حمام میں جانے والے پر اس کا اثر نمایاں ہونا چاہیے کا مطلب مہندی لگانا نہیں ہے بلکہ نماز شکر پڑھنا ہے) ظاہر ہے کہ اس حدیث کے یہ معنی مذکورۃ الصدر عنوان کے استنباب کے منافی نہیں ہیں۔ اس سلسلہ کی پہلی روایت میں حکم اور بعض اہل مدینہ کا جانا نکار مردی ہے۔ تو وہ مخالفین کی طرف سے ہے۔ اور اس روایت میں جو کچھ مذکور ہے اس میں تقیہ کا احتمال بھی ہے۔ اور اسے افراط پر حمل کرنے کا بھی امکان ہے کہ حد سے زیادہ مہندی لگانا اچھا نہیں ہے۔ کیونکہ ہر چیز میں اعتدال اچھا ہوتا ہے۔

۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن موسیٰ سے اور وہ اپنے والد حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک بار آپ حمام سے برآمد ہوئے اور آپ کے ہاتھوں پر مہندی کا رنگ تھا۔ زبیر کے خاندان سے کنید نامی ایک شخص سے آپ کی ملاقات ہوگئی۔ اس نے چھوٹے ہی امام سے کہا۔ کہ آپ کے ہاتھوں پر یہ رنگ کیا ہے؟ فرمایا: یہ مہندی کا رنگ ہے! فسوس ہے تم پر اسے کنید (تو مہندی پر اعتراض کرتا ہے) حالانکہ میرے والد (امام جعفر صادق علیہ السلام) نے جو اپنے زمانہ کے تمام لوگوں سے بڑے عالم تھے۔ مجھ سے اپنے اب وجد کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی یہ حدیث نقل کی ہے۔ کہ آنحضرت نے فرمایا کہ جو شخص حمام میں جائے اور وہاں نورہ لگائے اور اس کے بعد سر سے پاؤں تک بدن پر مہندی لگائے تو یہ اس کے اگلے نورہ لگانے تک چار بیماریوں سے امان کا باعث ہوتی ہے۔ (۱) دیوانگی۔ (۲) کوزہ۔ (۳) پھلسمیری۔ (۴) گوشت خوردہ۔ (الفروع)

مؤلف غلام فرماتے ہیں۔ کہ یہاں بھی انکار و ایراد مخالف کی جانب سے ہے۔ اور امام نے عام سے خاص پر استدلال کیا ہے۔ (جب سارے بدن پر مہندی لگانا مستحب ہے تو سارے بدن میں ہاتھ بھی تو شامل ہیں۔ ان پر بھی مہندی لگانا مستحب

ہوگی)۔ (الفقیہ)

- ۵- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا۔ ہر قسم کے خضاب (رنگ) میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفقیہ)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ خضاب اور مہندی لگانے کی حدیثوں میں جو عموم و اطلاق پایا جاتا ہے۔ وہ ہاتھوں پر مہندی لگانے پر بھی دلالت کرتا ہے۔ کما یاتی انشاء اللہ۔

## باب ۳۷

جس شخص نے نورہ لگایا ہوا ہو اس کے لئے کھڑے کھڑے

پیشاب کرنا جائز ہے اور اس کے لئے بیٹھنا مکروہ ہے۔

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسناد خود ابن ابی عمیر سے اور وہ ایک شخص سے روایت کرتے ہیں۔ اس کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کسی شخص نے نورہ لگایا ہوا ہو تو آیا وہ کھڑے ہو کر پیشاب کر سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفروع)
- ۲- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ جو شخص نورہ لگا کر بیٹھے تو اس سے اسے فق کی بیماری لاحق ہونے کا اندیشہ ہے۔ (الفقیہ)

## باب ۳۸

نورہ لگانے کے بعد چھان آٹا اور تیل وغیرہ بدن پر ملنا جائز ہے اور اس میں اسراف نہیں ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کبررات کو لغو کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسناد خود عبدالرحمن بن الحجاج سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص نورہ لگاتا ہے۔ اور اس کے بعد آٹے میں تیل ملا کر بدن پر ملتا ہے تاکہ نورہ کی بدبو زائل ہو جائے تو؟ فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفروع)
- ۲- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ دوسری روایت میں یوں وارد ہے کہ عبدالرحمن بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت

۱- اسی وجہ سے اسے کھڑے ہو کر پیشاب کرنے کی اجازت دی گئی ہے۔ فلا تغفل۔ (احقر مترجم غنی عند)

امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو بدن پر تیل ملا آتا ملتے ہوئے دیکھا۔ میں نے عرض کیا۔ کہ لوگ تو اسے مکروہ جانتے ہیں۔ فرمایا: نہیں اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ اسحاق بن عبدالعزیز بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ کہ نوره لگانے کے بعد بدن پر آتا ملنا کیسا ہے؟ فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ راوی نے عرض کیا کہ لوگ تو یہ گمان کرتے ہیں۔ کہ یہ اسراف ہے۔ فرمایا: جو چیز بدن کی اصلاح کرے اس میں کوئی اسراف نہیں ہے میں خود کئی بار میدہ میں تیل ملا کہ بدن پر ملتا ہوں۔ (پھر فرمایا) اسراف اس چیز میں ہے۔ کہ جو مال کو تلف کرے اور بدن کو ضرور زیاں پہنچائے۔ (ایضاً)

۴۔ ابان بن تغلب بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ہم بعض اوقات حالت سفر میں ہوتے ہیں۔ اور ہمارے پاس چھان بورہ نہیں ہوتا۔ اس لئے ہم آتا بدن پر مل لیتے ہیں؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ ساری خرابی اس چیز میں ہے۔ جو بدن کو نقصان پہنچائے اور مال کو تلف کرے۔ لیکن جو چیز بدن کی اصلاح کرے اس میں کوئی خرابی نہیں ہے۔ (پھر فرمایا) میں خود بسا اوقات غلام کو حکم دیتا ہوں اور وہ خالص آٹے میں تیل ملا کر مجھے دیتا ہے۔ اور میں اسے بدن پر ملتا ہوں۔ (ایضاً والحاشی)

۵۔ اسحاق بن عبدالعزیز ایک آدمی سے نقل کرتے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ہم سفر مکہ میں بقصد احرام جاتے ہیں۔ اور ہمارے پاس چھان بورہ نہیں ہوتا اس لئے نوره لگانے کے بعد ہم آتا بدن پر ملتے ہیں۔ اور اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ اس کی وجہ سے میرے دل میں کیا خیال پیدا ہوتا ہے؟ امام نے فرمایا: اسراف کا خوف؟ میں نے عرض کیا جی ہاں۔ فرمایا: جو چیز بدن کی اصلاح کرے اس میں کوئی اسراف نہیں ہے۔

ان احادیث شریفہ میں "اسراف" (جو کہ شرعاً حرام ہے اور جس کے معنی بالعموم فضول خرچی کیے جاتے ہیں) کی بڑی جامع و مانع تعریف بیان کی گئی ہے اور اس سلسلہ میں دو مکمل قاعدے اور تین نکتے بیان کیے گئے ہیں۔ ایک یہ کہ ہر وہ چیز جس سے بدن کی اصلاح ہو وہ اسراف نہیں ہے۔ (لا اسراف لذا قبیل فی الخیو) دوسرا یہ کہ جس چیز سے مال تلف ہو اور بدن کو نقصان پہنچے وہ اسراف ہے۔ اگر ان قواعد میں غور و فکر کیا جائے تو اس سے بڑے دور رس نتائج برآمد ہوتے ہیں اور اس سے آداب و اش و پیش کو حقد اور سرگینے نوشی کا حکم آسانی معلوم ہو سکتا ہے؟ جس سے مال تلف ہوتا ہے۔ یہ سہر تو عیان راجح بیان کا صدق ہے تمہا کو کوشی معصومت ہے اور اس سے بدن کو نقصان پہنچتا ہے ان پر قریباً قریباً تمام اطباء و اورڈو انکڑ کا اتفاق ہے۔ نتیجہ؟ اگر گوتم زبان سوزو۔ بہر حال

کرم اشارتے و ذکر بی کم

کیونکہ

عاطفان را اشارتے کاغیت

(احقر جرم غشی حد)



فرمایا: میں خود کئی بار سیدہ میں جمل ملا کر بدن پر ملتا ہوں۔ (پھر فرمایا) اسراف صرف اس چیز میں ہے کہ جو مال کو تلف کرے اور بدن کو نقصان و زیاں پہنچائے۔ (انما الاسراف فیما اتلف المال و اضر بالبدن)۔

(الغزوغ۔ الجہذیب)

## باب ۳۹

نورہ کے اوپر تمہند باندھنا مکروہ نہیں ہے (بلکہ مستحب ہے)

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہانسند خود سعدان سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں حمام کی وسطی کوٹھڑی میں موجود تھا کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام داخل ہوئے جنہوں نے نورہ لگایا ہوا تھا اور نورہ کے اوپر تمہند باندھا ہوا تھا۔

(الجہذیب کذا فی الفقہ)

## باب ۴۰

بدھ کے دن نورہ لگانا مکروہ ہے مگر حمام جانا مکروہ

نہیں ہے اور جمعہ وغیرہ دنوں میں نورہ لگانا مکروہ نہیں ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک بکر کر چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام فرماتے ہیں۔ کہ آدمی کو چاہئے کہ بدھ کے دن نورہ لگانے سے اجتناب کرے کیونکہ یہ دائمی شخص دن ہے۔ ہاں باقی تمام دنوں میں لگا سکتا ہے۔ (الفقہ)

۲۔ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: ناخن منگل کے دن کاٹو اور حمام میں بدھ کے دن جاؤ۔ (عیون الاخبار)

۳۔ قتال نیشاپوری روضۃ الواعظین میں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: پانچ چیزیں پھلسمیری کا باعث بنتی ہیں۔ (۱) جمعہ اور بدھ کے دن نورہ لگانا۔ (۲) سورج کی گرمی سے گرم شہرہ پانی سے وضو اور غسل کرنا۔ (۳) جنابت کی حالت میں کچھ کھانا۔ (۴) حیض کی حالت میں جماعت کرنا۔ (۵) شکم پری کی حالت میں کچھ کھانا۔

(روضۃ الواعظین)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ (ج ۳ باب ۳۸ نماز جمعہ میں) ایسی حدیثیں آئیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں کہ جمعہ کے دن نورہ لگانا مکروہ نہیں ہے، بنا بریں یہ روایت جس میں بروز جمعہ نورہ لگانے کی ممانعت وارد ہوئی ہے یا تقیہ پر محمول ہوگی (یعنی یا تو یہ حکم منسوخ ہو چکا ہے یا پھر محمول برقیہ ہے)۔

## باب ۴۱

مرد اور عورت ہر دو کے لئے خضاب کرنا مستحب ہے۔ واجب نہیں ہے نیز ہر قسم کا خضاب جائز ہے اور عورت کے لئے مستحب ہے کہ حیض ختم ہونے کے بعد خضاب کرے (اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے خضاب کیا ہے۔ اور حضرت امیر علیہ السلام کو (جو خضاب نہیں کرتے تھے) خضاب کرنے سے نہیں روکا تھا مگر حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اس فرمان نے جو کہ حضرت امیر علیہ السلام سے فرمایا تھا کہ ”یہ (ڈاڑھی) اس (سر) کے خون سے خضاب کی جائے گی“ (آپ کو خضاب نہ کرنے پر آمادہ کیا) جبکہ حضرت امام حسین علیہ السلام اور حضرت امام محمد باقر علیہ السلام خضاب کرتے تھے۔ (الفرع)

۲۔ عباس بن موسیٰ الوریق حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: کچھ لوگ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے دیکھا کہ آپ نے سیاہ خضاب کیا ہوا ہے۔ انہوں نے آپ سے اس کی وجہ پوچھی۔ فرمایا: میں اپنی عورتوں سے محبت کرتا ہوں (جو کہ سنت انبیاء ہے) لہذا ان کی خاطر بتاؤنی زینت کرتا ہوں (دوسرے نسخہ کے مطابق فرمایا) ان کی خاطر بالوں کو رنگتا ہوں۔ (ایضاً)

۳۔ ابراہیم بن عبد الحمید حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: خضاب کرنے میں تین خصلتیں ہیں (۱) میدان حرب دھڑب میں (دشمنوں کے دل میں) رعب داب۔ (۲) اپنی عورتوں کے دل میں محبت و پیار۔ (۳) اور قوت باہ میں اضافہ و ازدیاد۔ (ایضاً)

۴۔ حنان بن سعد اپنے باپ (سعدی) سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں میرا باپ میرا دادا اور میرا چچا ہم سب مدینہ کے ایک حمام میں داخل ہوئے ہم نے دیکھا کہ کپڑے اتارنے والی کوٹھڑی میں ایک بزرگ تشریف فرما ہیں۔ انہوں نے ہم سے پوچھا تم کون ہو۔ (سوال و جواب کے بعد) جب ہم گرم کوٹھڑی میں پہنچے تو وہ بزرگ میرے دادا کی طرف متوجہ ہوئے اور ان سے فرمایا: اے بوڑھے تم خضاب کیوں نہیں کرتے؟ میرے دادا نے عرض کیا۔ میں نے ایک ایسے بزرگ کو دیکھا ہے جو

مجھ سے اور آپ سے بہتر تھے وہ خضاب نہیں کرتے تھے میرے دادا کا یہ جواب سن کر وہ بزرگ اس قدر خجبتا کہ ہوئے کہ ہم نے حمام کے اندر ان کا قبر و غضب محسوس کیا۔ پھر پوچھا وہ بزرگ کون تھے۔ جو مجھ سے بہتر تھے۔ میرے دادا نے عرض کی کہ میں نے حضرت علی ابن ابی طالبؑ کو دیکھا ہے۔ کہ وہ خضاب نہیں کرتے تھے۔ میرے دادا کا یہ جواب سن کر اس بزرگ نے سر جھکا لیا۔ اور ان کا پسینہ بہنے لگا۔ اور فرمایا تو نے بالکل ٹھیک اور بجا کہا ہے پھر فرمایا: اگر تم خضاب کرو تو حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے خضاب کیا ہے۔ جو حضرت علی علیہ السلام سے بھی بہتر ہے۔ اور اگر نہ کرو تو حضرت علی علیہ السلام کی سیرت میں تمہارے لئے گنجائش ہے ارادی (سدری) کہتا ہے کہ ہم جب حمام سے باہر نکلے تو اس بزرگ کے متعلق پوچھنے پر پتہ چلا کہ وہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام ہیں۔ اور ان کے مہران ان کے صاحبزادے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام ہیں۔ (الفتقیۃ الفردیۃ)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امیر المؤمنینؑ نے فرمایا کہ خضاب کرنا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سیرت اور ان کی سنت ہے۔ (الفتقیۃ)

۶۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ ہر قسم کے خضاب کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

۷۔ محمد بن مسلم نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے خضاب کرنے کے بارے میں سوال کیا آپ نے فرمایا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خضاب کیا کرتے تھے۔ اور یہ ان کا (خضاب آلود) بال ہمارے پاس موجود ہے۔ (ایضاً)

۸۔ زبیر بن العوام بیان کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ بڑھاپے کو تبدیل کرو اور اپنے آپ کو یہود و نصاریٰ کے ساتھ مشابہت بناؤ (جو خضاب نہیں کرتے)۔ (المصالح)

۹۔ ابوہریرہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بڑھاپے کو تبدیل کرو اور اپنے آپ کو یہود و نصاریٰ کے ساتھ مشابہت نہ بناؤ۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ نے یہ دونوں روایتیں جو بطریق مخالفین ایک زبیر بن العوام سے اور دوسری ابوہریرہ سے مروی ہے۔ نقل کرنے کے بعد فرمایا ہے۔ کہ میں نے یہ روایتیں اس لئے نقل کی ہیں تاکہ ان ناصبوں پر حجت تمام ہو جائے۔ جو ہینیان علی پر ان کے خضاب کرنے کی وجہ سے زبان اعتراض دراز کیا کرتے ہیں۔ کیونکہ وہ ان روایتوں کا انکار کرنے کی جرات نہیں کر سکتے جو انہی کے راویوں سے مروی ہوں جو ہمارے حق میں ان کے خلاف حجت ہے۔

۱۰۔ اصح بن نباتہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امیر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ آپ خضاب کیوں نہیں کرتے۔ جبکہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے خضاب کیا ہے؟ فرمایا: میں امت کے شقی ترین آدمی کا انتظار کر رہا ہوں۔ کہ وہ

آئے اور میری اس سفید ڈاڑھی کو میرے سر کے خون سے (برخ) خضاب کرے۔ فرمایا: یہ ایک عہد و پیمان ہے۔ جس کی خبر مجھے میرے حبیب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دی ہے۔ (علل الشرائع)

مؤلف علام فرماتے ہیں: کہ اس قسم کی بعض حدیثیں بسواک (کے باب ابواب ۳۵ و ۳۶) میں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ۴۲ و ۴۳ تا باب ۵۲) میں آئیں گی اور دوسرے حکم (کہ ایام حیض کے بعد خضاب کرنا چاہئے) پر دلالت کرنے والی حدیثیں حیض کے باب ۴۳ میں آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴۲

### خضاب پر پیسہ خرچ کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن عبد اللہ بن مہران سے اور وہ اپنے باپ سے اور وہ مورثاً حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے فرمایا: خضاب کرنے میں ایک درہم خرچ کرنا اس سو (۱۰۰) درہم سے افضل ہے۔ جو خدا کی راہ میں خرچ کیا جائے۔ اس میں چودہ (۱۴) خصلتیں ہیں: (۱) کانوں سے رت خارج کرتا ہے۔ (۲) آنکھوں کے پردہ کو دور کرتا ہے۔ (۳) ناک کو نرم کرتا ہے۔ (۴) منہ کو خوشبودار بناتا ہے۔ (۵) مسوڑھوں کو مضبوط کرتا ہے۔ (۶) غشی کو دور کرتا ہے۔ (۷) شیطانی دوسرہ کو کم کرتا ہے۔ (۸) ملائکہ اس کی وجہ سے خوش ہوتے ہیں۔ (۹) اہل ایمان اس سے خرم ہوتے ہیں۔ (۱۰) اس سے کافروں کا غم و غصہ بڑھتا ہے۔ (۱۱) یہ زینت ہے۔ (۱۲) یہ خوشبو ہے اور بہترین چیز ہے۔ (۱۳) قبر میں (عذاب سے) برائت ہے۔ (۱۴) اس سے نکیرین حیا کرتے ہیں۔

(الفروع کذافی الخصال ثواب الاعمال)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حماد بن عمرو اور انس بن محمد سے اور وہ اپنے باپ (محمد سے) اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے حضرت علی علیہ السلام کے نام اپنے وصیت نامہ میں فرمایا: یا علی! خضاب میں ایک درہم خرچ کرنا راہ خدا میں ہزار درہم خرچ کرنے سے افضل ہے۔ اس میں چودہ خصلتیں ہیں۔ (پھر یہاں وہی سابقہ چودہ خصلتیں گنوائی گئی ہیں۔ جو سابقہ حدیث میں مذکور ہیں۔ صرف دو فقروں میں فرق ہے۔ (۱) ”آنکھوں کے پردہ کو دور کرتا ہے“ کی بجائے ”آنکھوں کو جلا بخشتا ہے“ اور ”غشی کو دور کرتا ہے“ کی بجائے ”کمزوری و لاغری کو دور کرتا ہے“ (وارد ہے)۔ (الفقیر)

## باب ۴۳

خضاب کرنے میں کچھ جگہ کا خالی چھوڑنا مکروہ ہے اور اگر کہیں

سے اس کا رنگ اتر جائے تو اس پر دوبارہ خضاب کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عمر بن یزید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خبردار! خضاب میں بالوں سے رنگ زائل نہ ہونے دو۔ (یا خضاب کرتے وقت ڈاڑھی میں کچھ جگہ خالی نہ چھوڑو) کیونکہ یہ سختی ہے اور باعث حزن ہے۔ (الفروع)

۲- شیخ مفید علیہ الرحمہ نے لکھا ہے۔ کہ حضرت امام حسین علیہ السلام مہندی اور دوسرے کا خضاب کرتے تھے۔ اور جب آپ شہید ہوئے۔ تو آپ کے رخساروں سے خضاب کا رنگ اتر اہوا تھا۔ (ارشاد شیخ مفید)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ چیز اس پر محمول ہے کہ ایسا کرنا جائز ہے۔ یا پھر مجبوری پر اور دوبارہ خضاب نہ کر سکنے پر محمول ہے۔ (وہو الانسب بحال الامام علیہ السلام)۔

## باب ۴۴

بڑھاپے میں خضاب کرنا مستحب ہے مگر واجب نہیں ہے اور مصیبت زدہ لوگوں کے لئے مستحب بھی نہیں ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سکین بن ابی الحكم سے اور وہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے

روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ایک بار ایک سفید ریش شخص حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ جب

آنحضرت نے اس کی سفید ریش پر نگاہ کی تو فرمایا: نور ہے۔ پھر فرمایا: جو شخص اسلام میں سفید ریش ہوگا اس کے لئے بروز

قیامت نور ہوگا۔ کچھ دنوں کے بعد وہی شخص مہندی لگا کر بارگاہ رسالت میں حاضر ہوا۔ تو جب آنحضرت کی نظر اس کی (سرخ)

ڈاڑھی پر پڑی تو فرمایا: اب نور بھی ہے اور اسلام بھی۔ پھر اس نے سیاہ خضاب کیا۔ اور جب بارگاہ نبوی میں حاضر ہوا تو

آنحضرت نے اس کے خضاب کو دیکھ کر فرمایا: اب نور بھی ہے، اسلام بھی ہے، ایمان بھی ہے، اپنی عورتوں کے دل میں محبت بھی

ہے اور تمہارے دشمن کے دلوں میں رعب اور ہیبت بھی ہے۔ (الفروع)

۲- جناب سید رضی روایت کرتے ہیں۔ کہ حضرت امیر المومنین علیہ السلام سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اس

حدیث کے معنی دریافت کئے گئے جس میں آپ نے فرمایا ہے کہ ”بڑھاپے کو تہلیل کرو اور اپنے آپ کو یہود و نصاریٰ کے ساتھ مشابہ نہ بناؤ۔“ فرمایا: یہ حکم اس وقت تھا جب اسلام کم اور کمزور تھا۔ اب جبکہ (بفضلہ تعالیٰ) اسلام پھیل چکا ہے اور مضبوط و مستحکم ہو چکا ہے۔ ہر شخص کو اختیار ہے کہ وہ جو چاہے وضو قطع اختیار کرے۔ (بخاری ابلاغ)

۳۔ نیز جناب سید رضی نقل کرتے ہیں۔ کہ حضرت امیر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا گیا۔ یا امیر المؤمنین! اگر آپ سفید ریش کو بدل دیتے (خضاب کرتے) تو کس قدر اچھا ہوتا؟ فرمایا: خضاب کرنا زینت ہے۔ اور ہم مصیبت زدہ لوگ ہیں یعنی حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی وفات کے صدمہ سے دوچار ہیں۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۴۱ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد خضاب کے ابواب میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴۵

سر اور ڈاڑھی میں خضاب کرنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حفص الاور سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ آیا سر اور ریش میں خضاب کرنا سنت ہے؟ فرمایا: ہاں! میں نے عرض کیا کہ پھر حضرت امیر علیہ السلام نے کیوں خضاب نہیں کیا؟ فرمایا: ان کو حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اس ارشاد نے اس سے باز رکھا تھا کہ ”آپ کی یہ ڈاڑھی آپ کے سر کے خون سے خضاب کی جائے گی۔“ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں (باب ۴۱ میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ ابواب میں آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴۶

سیاہ رنگ کا خضاب کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسن بن الجہم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا جبکہ آپ سیاہ رنگ کا خضاب کئے ہوئے تھے۔ میں نے عرض کیا کہ میں دیکھ رہا ہوں کہ آپ نے سیاہ خضاب کیا ہے؟

فرمایا: خضاب کرنے میں اجر و ثواب بھی ہے۔ اور خدائے حکیم خضاب کرنے اور اپنے آپ کو بنانے یا سنوارنے کے ذریعہ سے عورتوں کی پاکدامنی کی حفاظت کرنا چاہتا ہے۔ (تاکہ کسی اور کی طرف رغبت نہ کریں) (پھر فرمایا) عورتوں نے پاکدامنی کا دامن اس لئے بھی چھوڑ دیا ہے کہ ان کے شوہروں نے ان کی خاطر بننا سنوارنا چھوڑ دیا ہے۔ میں نے عرض کیا: نہیں تو یہ اطلاع ملی ہے کہ مہندی لگانا سفید بالوں میں اضافہ کرتا ہے۔ فرمایا: کیا چیز سفید بالوں میں اضافہ کرتی ہے؟ (پھر فرمایا) سفید بال خود بخود ہر روز پڑھتے چلے جاتے ہیں۔ (الفروع۔ الفقہ)

۲۔ جابرؓ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کچھ لوگ حضرت امام حسین علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ دیکھا کہ امام نے سیاہ رنگ کا خضاب کیا ہوا ہے۔ انہوں نے آپ سے اسکی وجہ پوچھی؟ آپ نے اپنا ہاتھ اپنی ریش مبارک کی طرف بوجھاتے ہوئے فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک غزوہ میں لوگوں کو سیاہ خضاب کرنے کا حکم دیا تاکہ اس کے ذریعہ سے وہ کافروں اور مشرکوں پر قوت و طاقت حاصل کریں۔ (الفروع)

۳۔ حسین بن عمر بن یزید اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ سیاہ خضاب کرنا (اپنی) عورتوں کے لئے انس و محبت اور اپنے دشمنوں کے لئے ہیبت اور رعب و اب کا باعث ہوتا ہے۔ (الفروع۔ الفقہ)

۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ خدا کے اس ارشاد کہ ”واعذوا لہم ما استطعتم من قوۃ“ (جس قدر ہو سکا ہے۔ کافروں کے خلاف اپنی قوت کو مجتمع کرو) کی تفسیر میں امام نے فرمایا کہ سیاہ خضاب کرنا بھی اسی قوت میں داخل ہے۔ (الفقہ)

۵۔ شیخ الایمانی حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تمہارے تمام خضابوں میں سے مجھے سیاہ رنگ کا خضاب زیادہ پسند ہے۔ (ثواب الاعمال)

۶۔ سلیمان بن جعفر حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سیاہ رنگ کا خضاب عورتوں کے لئے زیب و زینت اور دشمنوں کے لئے ذلت و رسوائی اور کبیت و پسائی کا باعث ہے۔ (ایضاً)

## باب ۷۷

زرد اور سرخ رنگ کا خضاب کرنا اور زرد پر سرخ کو اور سرخ پر سیاہ کو ترجیح دینا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک شخص حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ جس نے ڈاڑھی زرد کی ہوئی تھی۔ آنحضرتؐ نے اس کی طرف دیکھ کر فرمایا: یہ کتنی اچھی ہے۔ اس کے بعد پھر ایک دن حاضر ہوا

## باب ۵۲

عورت کے لئے زیور اور ہاتھوں کے رنگ کو ترک کرنا مکروہ ہے اگرچہ سن رسیدہ ہو اور شوہر دار بھی نہ ہو

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: کہ عورت کے لئے یہ بات زیبا نہیں ہے۔ کہ وہ اپنے آپ کو (زیور سے) بالکل خالی رکھے۔ اگرچہ گردن میں کوئی ہار ہی ڈال لے۔ اور نہ ہی اسے چاہئے کہ ہاتھ کو کسی رنگ سے خالی چھوڑے اگرچہ تھوڑی سی مہندی ہی کیوں نہ ہو۔ اور اگرچہ عورت سن رسیدہ ہی کیوں نہ ہو۔

(القتیہ و لا مالی)

۲۔ فاضل طبرسی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے عورت کو رخصت دئی ہے۔ کہ سر پر سیاہ خضاب کر کے فرمایا اور آنحضرت نے عورت کو (ہاتھ) رنگنے کا حکم دیا ہے۔ شوہر دار ہو یا غیر شوہر دار۔ شوہر دار تو خیر اپنے شوہر کے لئے زیب و زینت کرے۔ اور جو غیر شوہر دار ہے وہ اس لئے کرے تاکہ اس کا ہاتھ مردوں کے ہاتھ کے مشابہت ہو۔ (مکارم الاخلاق)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس کے بعد (ج ۲ باب ۵۸) از لباس مصلیٰ اور باب النکاح میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۳

دشمن سے بڑھ بھڑکے وقت اور اپنی عورتوں سے ملاقات کے وقت خضاب کرنا مستحب ہے

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ سابقہ ابواب میں (جیسے باب ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸) متفرق طور پر اس قسم کی بہت سی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور ان میں سے بعض میں تو یہ صراحت موجود ہے کہ ابتداً اسلام میں خضاب کرنے کے حکم کی علت یہ تھی کہ اس سے دشمنوں کے دلوں میں ہیبت اور رعب پیدا کیا جائے۔ (اور اپنی عورتوں کے دلوں میں انس و محبت کے جذبات کو ابھارا جائے) واللہ اعلم۔



## باب ۵۴

مرد اور عورت کے لئے سرمہ لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حماد بن عیسیٰ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سرمہ لگانا منہ کو بیٹھا کرتا ہے۔ (الفروع)
  - ۲- خلف بن حماد ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سرمہ لگانا (پلکوں کے) بال اگاتا ہے۔ پینائی کو تیز کرتا ہے اور لسیا سجدہ کرنے میں مدد دیتا ہے کہ آنکھوں کو کوئی تکلیف نہیں ہوتی۔ (ایضاً)
  - ۳- ابن فضال بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سرمہ لگانا قوت جماع میں اضافہ کرتا ہے۔ (ایضاً)
  - ۴- حماد بن عثمان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سرمہ لگانا (پلکوں کے) بال اگاتا ہے آنسو خشک کرتا ہے، تھوک کو خوشبودار بناتا ہے۔ اور پینائی کو جلا دیتا ہے۔ (ایضاً و ثواب الاعمال)
  - ۵- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبید اللہ بن مقاتل سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرے ہیں۔ فرمایا: جو شخص خدا اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے اسے چاہیے کہ وہ سرمہ لگائے۔ (ثواب الاعمال)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں آئندہ (باب ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ میں) بھی آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۵

اشمنا می پتھر کا سرمہ لگانا خصوصاً اس کا وہ سرمہ جس میں مشک نہ ہو مستحب ہے

- (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سلیم فراری (فرادی) سے اور وہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب بستر خواب پر سونے لگتے تھے تو آنکھ میں اشمہ کے سرمہ کی طاق طاق سلانیاں لگاتے تھے۔ (الفروع)
- ۲- عبد اللہ بن فضیل ہاشمی اپنے باپ اور چچا سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اشمہ کا سرمہ لگانا منہ کو خوشبودار بناتا ہے۔ اور آنکھوں کی پلکوں کو مضبوط بناتا ہے۔ (ایضاً)۔

۳- حسین بن حسن بن عامر اپنے باپ (حسن) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص بغیر مٹک کے اٹھ کا سرمہ لگا کر سوئے وہ جب تک ایسا کرتا رہے گا کالے موتیا سے محفوظ رہے گا۔ (ایضاً)

## باب ۵۶

سرمہ کی طاق سلاخیوں لگانا مستحب ہیں واجب نہیں ہیں

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باستان خود ابن القدریح سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جو شخص سرمہ لگائے اسے طاق طاق لگانا چاہئے پس جو ایسا کرنے کا وہ اچھا کرے گا۔ اور جو ایسا نہ کرے اس کے لئے بھی کوئی حرج نہیں ہے۔ (الفروع)

۲- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا جب سرمہ لگاؤ تو طاق طاق لگاؤ۔ اور جب سواک کرو تو عرض میں کرو (تکہ طول میں)۔ (الفتیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی کچھ حدیثیں اس سے پہلے (بھی باب ۵۵ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ اس کے بعد (باب ۵۷ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵۷

رات کو سوتے وقت دائیں آنکھ میں چار اور بائیں میں تین سلاخیوں لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو لغو کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باستان خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سونے سے پہلے بائیں دائیں آنکھ میں سرمہ کی چار اور بائیں میں تین سلاخیوں لگایا کرتے تھے۔ (الفروع)

۲- زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: رات کے وقت سرمہ لگانا آنکھ کو (روایتے بدلن کو) فائدہ پہنچاتا ہے۔ اور وہ دن میں زینت کا باعث ہوتا ہے۔ (ایضاً)

۳- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باستان خود اسحاق بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سوتے وقت سرمہ لگانا موتیا سے امان کا باعث ہے۔ (ثواب الاعمال)

۴۔ جناب حسین بن بسطامؒ باسناد خود ابوصالح الاجول سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جس شخص کو ضعف بصارت کی شکایت ہو اسے چاہئے کہ سوتے وقت اٹھ کے سرمہ کی سات ہلایاں لگائے (دائیں آنکھ میں چلا اور بائیں میں تین)۔ (طب الامم)

۵۔ فاضل طبریؒ مکارم الاخلاق میں بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دائیں آنکھ میں تین اور بائیں میں دو سلائیوں لگاتے تھے اور فرمایا جو چاہے وہ ہر ہر آنکھ میں تین تین سلائیوں لگائے۔ اور جو شخص اس سے کم یا اس سے زیادہ لگاتا چاہے تو اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ اور بسا اوقات وہ روزہ کی حالت میں بھی سرمہ لگاتے تھے۔ آنحضرتؐ کے پاس (لوہے کی) ایک سلائی تھی جس سے سرمہ لگاتے تھے۔ اور ان کا سرمہ مٹھا تھا۔ (اور سرمہ دانی ہڈی کی تھی)۔ (مکارم الاخلاق) مولف علام فرماتے ہیں کہ اس سے قبل (بلب ۵۵ میں) اس قسم کی کچھ حدیثیں گزر چکی ہیں اور ان میں صحیح ہونے کی وجہ پوشیدہ نہیں ہے۔ چونکہ اصل سرمہ لگانا اور پھر طاق طاق لگانا مستحب ہے۔ اس لئے اس میں رد و بدل اور کمی بیشی سے کوئی فرق نہیں پڑتا۔

## باب ۵۸

سلائی لوہے کی اور سرمہ دانی ہڈی کی بنانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (اختر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ حسن بن الجمہم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام رضا علیہ السلام نے مجھے لوہے کی ایک سلائی اور ہڈی کی سرمہ دانی دکھائی اور فرمایا کہ یہ (میرے والد ماجد) حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی تھی جس سے آپ سرمہ لگاتے تھے اور میں بھی اسی سے سرمہ لگاتا ہوں۔ (القرور)

## باب ۵۹

بالوں کا کاشا اور ان کا بالکل صاف کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (اختر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود معمر بن خلاد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ تین چیزیں رسولوں کی سنت ہے۔ (۱) عطر لگانا۔ (۲) بال کٹوانا۔ (۳) اور بکثرت مباشرت کرنا۔ (القرور)

۲۔ نیز عمر بن خطاب حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تم چیزیں ایسی ہیں جو ان کو پہچان لے پھر وہ ان کو چھوڑتا نہیں ہے۔ (۱) بال کوا تا۔ (۲) تمہند یا شلووار اونچی رکھنا۔ (۳) اور کینروں سے محبت کرنا۔ (الفروع۔ الفقہیہ)

۳۔ اسحاق بن عمار بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا کہ بالوں کو بالکل صاف کرو کہ اس سے میل پھیل نہ جوئیں کم ہوں گی، گردن موٹی ہوگی اور پینائی تیز ہوگی ایک اور روایت میں ہے۔ فرمایا: اور بدن کو استراحت ملے گی۔ (الفروع۔ الفقہیہ۔ الثواب)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابانی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بالوں کو کاٹ بھیکو کہ ایسا کرنا آدمی کو خوبصورت مانتا ہے۔ (الجدیب۔ الفقہیہ۔ الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ بھی (باب ۶۰ و ۶۱ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۶۰

مرد کے لئے سرمنڈوانا مستحب ہے اور بال لمبے کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص ناخن لیتا ہے، مونچھیں کاٹتا ہے اور ڈاڑھی اور سر کے بال ترشواتا ہے۔ آیا ایسا کرنے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے؟ فرمایا: اے زرارہ! یہ سب کام سنت ہیں۔ اور وضو فریضہ ہے۔ اور کوئی سختی کام کسی فریضہ کو نہیں توڑتا۔ یہ کام تو اس کی طہارت اور پاکیزگی میں اضافہ کرتے ہیں۔ (الجدیب والاستبصار۔ والفقہیہ)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود احمد بن محمد بن ابوالنضر ایزدلی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ہمارے بعض اصحاب روایت کرتے ہیں۔ کہ حج و عمرہ کے علاوہ سرمنڈوانا ”مثلاً“ ہے۔ فرمایا: حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام جب ارکان حج بجالانے سے فارغ ہو جاتے تھے۔ تو ایک قریبی

”سابہ“ نامی بستی میں تشریف لے جاتے تھے اور وہاں سرمنڈواتے تھے۔ (الفروع۔ الفقہیہ)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن محمد سے اروہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ راوی نے آپ کی خدمت میں عرض کیا کہ لوگ کہتے ہیں کہ سرمنڈوانا ”مثلاً“ ہے؟ فرمایا: ہمارے لئے تو بمنزلہ عمرہ کے ہے ہاں

۱۔ کسی جاؤر کے ناک کان ذکر یا دوسرے اعضا کے کاٹنے کو ”مثلاً“ کہا جاتا ہے۔ جس کی اسلام میں ممانعت ہے۔ حدیث میں وارد ہے کہ کسی جاندار کا مثلاً نہ

کر۔ اگر چکاٹنے والا کتا ہی کیوں نہ ہو۔ (بحار الانوار)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

البتہ ہمارے دشمنوں کے لئے یہ مثلہ ہے۔ (الفروع)

۳۔ ابن سنان بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ آپ ہال بو حانے کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اصحاب کے ہال لیے تھے (جو کہ کٹواتے تھے منڈواتے نہیں تھے)۔ (الفروع۔ السرائر)

۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک شخص سے فرمایا: سر منڈواؤ کیونکہ ایسا کرنا تمہارے حسن و جمال میں اضافہ کرے گا۔ (المفقیہ)

۶۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ حج و عمرہ کے علاوہ سر منڈوانا تمہارے دشمنوں کے لئے مثلہ ہے اور تمہارے لئے جمال ہے۔ (ایضاً)

۷۔ نیز حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام فرماتے ہیں۔ کہ میں ایک نورہ لگانے سے دوسرے نورہ لگانے تک ہر جگہ کو سر منڈوانا ہوں۔ (المفقیہ، کنذانی الفروع)

۸۔ نیز حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ چار چیزیں انبیاء و مرسلین کے اخلاق میں سے ہیں۔ (۱) خوشبو لگانا۔ (۲) استرے سے ہال موٹنا۔ (۳) جسم پر نورہ لگا کر ہال صاف کرنا۔ (۴) اور بکثرت مباشرت کرنا۔ (المفقیہ)

۹۔ جناب ابن اور لیس حلی حسن بن علی بن یقطین سے اور وہ اپنے والد (علی) سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما ہے تھے کہ ہال جب لیے ہو جائیں تو اس سے بصارت کم ہو جاتی ہے۔ اور اس کے نور کی چمک دکھ ختم ہو جاتی ہے۔ اور جب ہال کٹوا دیے جائیں۔ تو اس سے بصارت میں جلا اور اس کے نور کی ضیا پاشی میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ (سرائر ابن اور لیس حلی)

۱۰۔ کتاب انس العالم صفوانی میں ہے کہ سر کے ہال منڈوانا جوان کے لئے مثلہ ہے مگر بزرگ کے لئے وقار ہے۔

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۵۹ میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ (باب ۶۱ و ۶۲ و ۶۷ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

۱۔ انہی مختلف اخبار و آثار کی وجہ سے علام کبار کے آراء و افکار میں بھی اختلاف ہے کہ سر منڈوانا افضل ہے یا سر کے ہال بو حانے؟ اگرچہ دونوں کے جواز پر سب کا اتفاق ہے مگر ہمارے اکثر محقق علماء اسلام نے منڈوانے والی حدیثوں کو ترجیح دی ہے۔ واللہ العالم۔ (محقق مترجم محلی غنی)

## باب ۶۱

سر کے باقی بال چھوڑ کر صرف گدی کے بال کٹوانا مکروہ ہے ویسے پس گردن کے بال کٹوانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساند خود عبد الرحمن بن اسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حمام نے میری حجامت بنائی۔ (اور سر چھوڑ کر) صرف گدی کے مقام سے کچھ بال مونڈ دیے۔ جب حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے دیکھا۔ تو

فرمایا: یہ کیا ہے؟ جا اور سارے سر منڈوا۔ چنانچہ میں گیا اور سارے سر منڈوا یا۔ (الفروع)

۲۔ اسحاق بن عمار بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ میں آپ پر قربان ہو

جاؤں۔ بسا اوقات جب میری گردن پر بال زیادہ ہو جاتے ہیں تو مجھے بہت رنج و غم محسوس ہوتا ہے۔ (اس کی وجہ کیا ہے؟)

فرمایا: اے اسحاق! تم نہیں جانتے کہ پس گردن سے بال منڈوانا غم و ہم کو دور کرتا ہے۔ (ایضاً)

## باب ۶۲

سر کے بال لمبے ہوں تو مانگ نکالنا مستحب ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا جو شخص (سر کے) بال بوجھائے

اور پھر مانگ نہ نکالے۔ تو خداوند عالم (بروز قیامت) آگ کی آری سے اس کی مانگ نکالے گا۔ پھر فرمایا: حضرت رسول خدا

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بال صرف کانوں کے لوہوں تک تھے۔ اس لئے وہ مانگ نکالنے کی حد تک نہیں پہنچتے تھے۔ (الفقہیہ)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساند خود ابوالعباس یحییٰ بن یساق سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق

علیہ السلام سے سوال کیا کہ جب آدمی کے بال کانوں کی لوہوں تک ہوں تو کیا اسے مانگ نکالنی چاہیے؟ فرمایا: ہاں۔ (الفروع)

۳۔ عمرو بن ثابت بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ لوگ یہ روایت کرتے

ہیں۔ کہ مانگ نکالنا سنت ہے؟ اور وہ یہ گمان بھی کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے مانگ نکالی ہے؟ فرمایا: نہ حضرت رسول خدا صلی

اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مانگ نکالی ہے۔ (کیونکہ آپ کے بال چھوٹے تھے) اور نہ ہی گزشتہ انبیاء و اہل بیت تھے۔ (تاکہ مانگ

نکالنے کی نوبت آتی)۔ (ایضاً)

۴۔ ایوب بن ہارون بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ آیا حضرت رسول

خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہالوں کی مانگ نکالتے تھے؟ فرمایا: نہ۔ کیونکہ آنحضرتؐ کے ہال جب بہت ہی لمبے ہو جاتے تھے تو بھی صرف کانوں کی لودوں تک پہنچتے تھے۔ (ورنہ بالعموم اس سے بھی چھوٹے ہوتے تھے)۔ (ایضاً)

۵۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ کیا مانگ نکالنا سنت ہے؟ فرمایا: نہ۔ میں نے عرض کیا کہ کیا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مانگ نکالی ہے؟ فرمایا: ہاں! میں نے عرض کیا یہ کیا بات ہے؟ آنحضرتؐ مانگ نکالتے ہیں۔ اور پھر بھی وہ سنت نہیں ہے؟

فرمایا: جس شخص کو وہی صورت حال پیش آئے جو آنحضرتؐ کو پیش آئی تھی تو وہ تو آنحضرتؐ کی طرح ضرور مانگ نکالے گا۔ ورنہ نہیں۔ میں نے عرض کیا کہ وہ کیا صورت حال تھی؟ فرمایا: جب آنحضرتؐ قربانی کا جانور ہمراہ لے جا کر اور احرام باندھ کر حج پر تشریف لے جا رہے تھے۔ اور کفار نے ان کو روک دیا۔ تو خداوند عالم نے ان کو یہ سچا خواب دکھایا۔ کہ تم ضرور مسجد الحرام میں سرمنڈواتے اور ہال کٹواتے ہوئے داخل ہو گے تو آنحضرتؐ کو یقین تھا کہ خدا نے مجددیہ کیا ہے۔ وہ ضرور اس کی وفا کرے گا۔ اس لئے آپ نے وہ ہال بڑھانے شروع کر دیے۔ جو احرام باندھتے وقت سر پر تھے۔ تاکہ وعدہ ایزدی کے مطابق حرم میں (بمقام منیٰ) جا کر ان کو منڈوائیں گے۔ (اس لئے جب ہال بہت بڑھے تو مانگ نکالی) مگر جب (صلح حدیبیہ کے بعد حج کے موقع پر ہال منڈوائے تو پھر کبھی نہیں بڑھائے۔ اور نہ ہی آنحضرتؐ سے پہلے (انبیاءؑ) بڑھاتے تھے)۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں بظاہر ان مختلف حدیثوں میں جمع و توفیق کا طریقہ کار یہ ہے کہ جن حدیثوں میں مانگ نہ نکالنے کا تذکرہ ہے۔ وہ اس صورت پر محمول ہے کہ جب ہال چھوٹے ہوں اور مانگ نکالنے کی ضرورت درپیش نہ آئے۔ اور جن میں مانگ نکالنے کا استحباب مذکور ہے۔ وہ اس صورت پر محمول ہیں۔ کہ جب ہال لمبے ہوں اور مانگ نکالنے کے قابل ہوں۔ اور جن روایتوں میں وارد ہے کہ آنحضرتؐ مانگ نہیں نکالتے تھے۔ ان کا مطلب یہ ہے کہ عموماً نہیں نکالتے تھے۔ کیونکہ ان کے ہال بالعموم چھوٹے ہوتے تھے۔ اور جن میں وارد ہے کہ آپ نے مانگ نکالی ہے۔ ان کا مطلب یہ ہے کہ ایک آدھ دفعہ نکالی ہے۔ جب ہال بڑے تھے لہذا یہ آنحضرتؐ کی دائمی سنت نہیں ہے۔ (واللہ العالم)

## باب ۶۳

ڈاڑھی ہلکی کرانا اسے مدور (گول) کرانا، رخساروں سے ہال لینا اور ٹھوڑی کے نیچے سے ہال کٹوانا مستحب ہے۔ (اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو دیکھا کہ حجام ان کی ریش کی اصلاح کر رہا تھا۔ امام نے اسے حکم دیا کہ اسے مدور (گول) کر دے۔ (الفروع الفقیہ)

۲۔ حسن الثریات بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ ریش مبارک کو ہلکا کر رہے تھے۔ (ایضاً)

۳۔ درست حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس سے ایک بہت لمبی ڈاڑھی والا آدمی گزرا۔ آنجناب نے اسے دیکھ کر فرمایا: اس کا کیا بگڑتا اگر یہ اپنی ڈاڑھی کی اصلاح کر لیتا۔ جب اس شخص کو آنحضرت کے اس فرمان کی اطلاع ملی تو اس نے اپنی ڈاڑھی کی اصلاح کر لی اور پھر جب آنحضرت کی بارگاہ میں حاضر ہوا تو آپ نے اسے دیکھ کر فرمایا: اسی طرح کیا کرو۔ (ایضاً)

۴۔ سدیر میر فی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کو دیکھا۔ کہ وہ رخساروں اور ٹھوڑی کے نیچے سے بال کاٹتے تھے۔ (الفروع)

۵۔ جناب ابن ادریس علی محمد بن جامع بن علی کے حوالہ سے روایت کرتے ہیں۔ بن علی کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے پوچھا کہ آدمی کے لئے ڈاڑھی کی اصلاح کرنا جائز ہے؟ فرمایا: ہاں۔ رخساروں سے جائز ہے مگر اگلے حصہ سے نہ۔ (سرازمین اور لیس)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ ممانعت اس صورت پر محمول ہے۔ کہ جب ڈاڑھی قبضہ سے زیادہ نہ ہو۔ جیسا کہ عنقریب (باب ۶۵ میں) آئے گا۔ ورنہ اس کی اصلاح نہ صرف جائز ہے بلکہ مستحب ہے۔

## باب ۶۴

ڈاڑھی پر بہت ہاتھ رکھنا یا اس پر بار بار ہاتھ پھیرنا مکروہ ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود مفوان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اپنی ڈاڑھی پر ہاتھ زیادہ نہ رکھو۔ کیونکہ ایسا کرنا چہرہ کو عیب دار بناتا ہے۔ (علل الشرائع)

## باب ۶۵

جب ڈاڑھی قبضہ سے بڑھ جائے تو اس زائد مقدار کا کٹوانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن ابو حمزہ سے اور وہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے



۔ روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ڈاڑھی کی جو مقدار قبضہ سے زائد ہوگی وہ جہنم میں لے جائیں گی۔

(الفرع) کذا عن المعلى عن الصادق كمانى الفروع والفقهاء

- ۲۔ یونس بعض اصحاب سے اور وہ حضرت صادق آل محمد علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ جب انہوں نے آپ سے ڈاڑھی کی مقدار کے متعلق سوال کیا تو فرمایا: کہ ڈاڑھی پر ہاتھ رکھو۔ جو اس سے زائد ہو۔ اسے کاٹ دو۔ (ایضاً)
- ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بائنا خود عبد اللہ علی موٹی ابی سام سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: آدمی کی عقل کا تین چیزوں کے ذریعہ نے امتحان لیا جاتا ہے۔ (۱) ڈاڑھی کی لمبائی سے۔ (۲) آنکھوں کے نقش سے۔ (۳) اور کینت سے۔ (خصال شیخ صدوق)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ عقل کا اندازہ اس سے لگایا جائے گا کہ اگر ڈاڑھی طول میں حد احتمال کے اندر ہے۔ (یعنی قبضہ مہر ہے) تو وہ عقلمند ہے ورنہ۔۔۔۔۔

## باب ۶۶

- موچھیں کا ثنا مستحب ہیں۔ اور اس کی حد؟ موچھیں اور زیر ناف اور بغل کے بال بڑھانا مکروہ ہیں
- (اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بائنا خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا موچھوں کے بال کٹوانا سنت ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (الفرع)
- ۲۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے۔ کہ سنت یہ ہے کہ موچھوں کے بال اس قدر کترے جائیں کہ اوپر والے ہونٹ کے کنارے تک پہنچ جائیں۔ (ایضاً)
- ۳۔ اسی سلسلہ سنت کے ساتھ حضرت رسولی خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مروی ہے۔ فرمایا: تم میں سے کوئی شخص موچھیں لمبی نہ کرے ورنہ شیطان ان کو اپنی پناہ گاہ سمجھ کر ان میں چھپ جاتا ہے۔ (ایضاً والفقہاء)
- ۴۔ عبد اللہ بن عثمان بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو دیکھا کہ انہوں نے اس قدر موچھیں کتروائیں کہ انہیں بالوں کی جڑوں تک پہنچا دیا۔ (ایضاً)

بعض علماء نے انہی روایات کی بنا پر قبضہ سے زائد مقدار کی حرمت کا فتویٰ دیا ہے۔ اور ان حدیثوں میں وارد شدہ الفاظ کو ”جو قبضہ سے زائد ہوگی وہ جہنم میں جائے گی“ کے یہ معنی کہے ہیں کہ ڈاڑھی والا جہنم میں جائے گا پھر اس سے یہ استنباط کیا ہے کہ جس کام کی وجہ سے آدمی جہنم میں جائے وہ کام حرام ہوتا ہے۔ (مسنیۃ اللحية للفاضل الطیبی النجفی) پھر یہ امر بھی غنی نہ ہے۔ کہ قبضہ سے مراد یہ ہے کہ ٹھوڑی کے اوپر ہاتھ رکھا جائے۔ اور پھر جو اس کے نیچے آجائے اسے چھوڑ کر باقی بڑھی ہوئی مقدار کو کٹوا دیا جائے۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۵۔ اسماعیل بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تم میں سے کوئی اپنی مونچھوں زیر بغل اور زیر ناف بالوں کو نہ بڑھائے کیونکہ شیطان ان کو اپنی پناہ گاہ سمجھ کر ان میں چھپ جاتا ہے۔ (علل الشرائع)
- ۶۔ فاضل طبری مکارم الاخلاق میں حضرت صادق آل محمد علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جناب ابراہیم کی شریعت کیا تھی؟ توحید و اخلاص۔۔۔۔۔ ختنہ کرنا، مونچھیں کٹوانا، زیر بغل بال لینا اور ناخن کٹوانا۔ اور زیر ناف بال موٹے بنا اور اللہ تعالیٰ نے ان کو کعبۃ اللہ بنانے حج کرنے اور مناسک بحال لانے کا حکم دیا۔ یہ سب حضرت ظہیر کی شریعت ہے۔ (مکارم الاخلاق)

## باب ۶

ڈاڑھی منڈوانا جائز نہیں ہے یعنی (حرام ہے) اور اس کا قبضہ بھر رکھنا مستحب اور سنت ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: مونچھوں کو تین تک کتر داؤ اور ڈاڑھیوں کو (قبضہ تک) بڑھاؤ۔ اور اپنے آپ کو بیہودہ کے ساتھ مشابہت نہ کرو۔ (جو حد سے زیادہ ڈاڑھی بڑھاتے ہیں)۔ (المفقیہ)
- ۲۔ نیز حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ بخوبی ڈاڑھیوں کو کتر ڈاتے ہیں اور مونچھوں کو بڑھاتے ہیں۔ مگر ہم مونچھوں کو کتر ڈاتے ہیں اور ڈاڑھیوں کو بڑھاتے ہیں۔ اور یہی فطرت ہے۔ (ایضاً)
- ۳۔ علی بن غریب حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مونچھوں کو کٹو اور ڈاڑھیوں کو بڑھاؤ اور اپنے آپ کو مجوسیوں سے مشابہت نہ کرو۔۔۔ جو ڈاڑھیوں کو منڈواتے ہیں۔ یا منڈوانے کی طرح ہلکا کر ڈاتے ہیں۔ (معانی الاخبار)
- ۴۔ جناب والیبہ بیان کرتی ہیں۔ کہ ایک بار میں نے حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام کو اپنے شرطہ الخیمس (مخصوص پولیس والوں) کے ساتھ (کو فہ کے بازار میں) دیکھا جبکہ ان کے ہاتھ میں ایک ایسا کوڑا تھا جس کے دو کنارے تھے۔ اور وہ اس سے جری مار

یہ پوری روایت اس طرح ہے۔ جس کا تذکرہ فائدہ سے خالی نہیں ہے۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا۔ کہ جناب نوح اور جناب ابراہیم کے درمیان ہزار سال کا فاصلہ تھا۔ اور جناب ابراہیم کی شریعت یہ تھی (۱) توحید۔ (۲) اخلاص۔ (۳) خدا کے شریکوں کا جو اگر دن سے اتارنا۔ یہی وہ فطرت ہے جس پر خدا نے لوگوں کو پیدا کیا ہے۔ اور یہی وہ حقیقت ہے۔ جس کا خدا نے عہد و پیمان لیا ہے۔ کہ اس کی عبادت کی جائے اور کسی چیز کو اس کا شریک نہ بنایا جائے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کو نماز پڑھنے اور المعروف اور مجرب عن المنکر کرنے کا حکم دیا اور ان پر میرات کے احکام فرض نہیں کیے تھے۔ اور ان کی حقیقت میں بھی اضافہ کیا کہ ختنہ کرنا۔ رخ تا آفر ختنہ جو سخن میں مذکور ہے۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

مانی اور زمار (بغیر پھلکے کے حزام مچھلی کی مختلف قسمیں ہیں) بیچنے والوں کو بیچنے بھی جاتے تھے اور یہ بھی فرماتے جاتے تھے کہ اے بنی اسرائیل کی سخی شدہ مخلوق اور بنی مردان کے لشکر کے بیچنے والو! (یہ ماجرا دیکھ کر) فرات بن احف نے (جو شرطہ انجیس میں داخل تھے) عرض کیا۔ یا امیر المؤمنین! یہ بنی مردان کا لشکر کیا ہے؟ فرمایا: یہ ایک قوم تھی جو ڈاڑھیاں منڈواتی تھی اور مونچھوں کو تاد دیتی تھی۔ جس کی پاداش میں خدائے تعالیٰ نے اسے مسخ کر کے ٹلی مچھلی بنادیا۔ (اصول کافی و اکمال الدین)

۵۔ علامہ طبری نے مجمع البیان میں تفسیر قتی کے حوالہ سے آیت مبارکہ ”واذا ابتلی ابراہیم زبہ بکلمات فاتمہن“۔ (یاد کرو اس وقت کو جب پروردگار نے حضرت ابراہیمؑ کا چند کلمات کے ساتھ امتحان لیا تھا) تفسیر میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے یہ روایت نقل کی ہے۔ فرمایا: خدائے جنی چیزوں کے ساتھ ان کا امتحان لیا تھا۔ ان میں ایک تہی تھی کہ خواب میں ان کو بیچنے یعنی ”انما عجل“ کو ذبح کرنے کا حکم دیا جیسے انہوں نے پورا کر دکھایا۔ اور اللہ تعالیٰ کے حکم کو تسلیم کرتے ہوئے۔ اپنا بیٹا ذبح کرنے پر آمادہ ہو گئے۔ پس جب وہ پوری طرح اس کام کو انجام دینے کے لئے تیار ہو گئے۔ تو خدائے ان کو اس کی جزا دیتے ہوئے فرمایا: اے ابراہیم! میں تمہیں لوگوں کا امام بنانے والا ہوں۔ پھر ان پر حقیقت نازل فرمائی اور وہ دس چیزیں ہیں جن میں پانچ کا تعلق سر کے ساتھ ہے اور وہ یہ ہیں۔ (۱) مونچھیں کترانا۔ (۲) ڈاڑھی (قبضہ تک) بڑھانا۔ (۳) سر کے بال کٹوانا۔ (۴) مسواک کرنا۔ (۵) خلائل کرنا۔ اور وہ پانچ چیزیں جن کا تعلق بدن کے ساتھ ہے۔ وہ یہ ہیں (۱) بدن سے بال صاف کرنا۔ (۲) خندہ کرنا۔ (۳) ناخن کٹوانا۔ (۴) غسل جنابت کرنا۔ (۵) اور پانی سے طہارت کرنا۔ یہ ہے وہ حقیقت ظاہرہ جو جناب ابراہیمؑ لائے تھے۔ جو نہ آج تک منسوخ ہوئی ہے۔ اور نہ قیامت تک منسوخ ہوگی۔ اور یہی مطلب ہے۔ خدائے اس فرمان کا کہ ”اتبع ملة ابراهيم حنيفاً“ (اے رسول ملت ابراہیمؑ کی پیروی کرو)۔ (تفسیر مجمع البیان)۔

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۴۶ و ۴۷ میں) گزری چکی ہیں۔ اور بعض اس کے بعد آئیں گی۔ جو ایسی مطلب پر دلالت کرتی ہیں نیز وہ حدیثیں جو دشمنان دین کے ساتھ مشابہت ان کے طریقہ کار کی پیروی اور مردوں کے عورتوں کے ساتھ مشابہت کی حرمت پر دلالت کرتی ہیں۔ وہ بھی اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں۔ اسی طرح بعد از یہ یہ حکم بھی بیان کیا جائے گا کہ کسی شخص کی ڈاڑھی مونڈنے پر دیت دینی واجب ہے۔

اسی طرح وہ حدیثیں جو سفید بال اکبیر نے کے عدم جواز اور ایسا کرنے والے کو عذاب الہی کی تہدید پر مشتمل ہیں۔ یہ سب چیزیں ڈاڑھی منڈوانے کی حرمت پر دلالت لے کرتی ہیں۔

۱۔ اس موضوع پر اجازت ہم کار سالہ ”حرمت ریش تراشی قرآن و سنت کی روشنی میں“ قائل دید ہے جس میں اس موضوع کی حقیقت آیات و روایات اور علماء اعلام کے فتاویٰ جات کا گراں قدر ذخیرہ موجود ہے۔ (احقر ترجمہ غلطی سے)

## باب ۶۸

## ناک کے بال کٹوانا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن حمزہ الأشعری سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ناک کے بال کٹوانا چہرہ کو خوبصورت بناتا ہے۔ (الفروع۔ المقلیہ)
- ۲۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری باسناد خود مسعد بن سعد سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: چاہئے کہ تم میں سے ہر شخص اپنی مونچھوں اور ناک کے بالوں کو کٹوائے اور اپنی دیکھ بھال کرے کیونکہ ایسا کرنا اس کے حسن و جمال میں اضافہ کا باعث ہے۔ اور پاکیزگی کے لئے تو پانی کافی ہے۔ (قرب الاسناد)

## باب ۶۹

## سر کے بال اگر لمبے ہوں تو ان میں کنگھی پنی کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود یحییٰ بن اسمعیل سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ سر میں کنگھی کرنا دباؤ کو دور کرتا ہے۔ میں نے عرض کیا: دباؤ کیا ہے؟ فرمایا: بخارا اور ڈاڑھی میں کنگھی کرنا دائیوں کو مضبوط کرتا ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ عنہ بن سعید مرفوعاً حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سر میں بہت کنگھی کرنا دباؤ کو دور کرتا ہے رزق کو کھینچتا ہے اور قوت جماع میں اضافہ کرتا ہے۔ (الفروع و ابواب الاعمال)

## باب ۷۰

## کنگھی کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ اس سلسلہ کی پہلی حدیث جو کہ فروع کافی میں ہے۔ اور حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے مروی ہے اور تیسری (جو کہ فقیر

میں ہے۔ اور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے) کا مطلب وہی ہے۔ جو سابقہ باب کی پہلی حدیث کا ہے۔ کہ کنگھی کرنے سے دبا یعنی بخار دور ہوتا ہے۔

۲۔ احمد بن ابوعبداللہ اپنے باپ سے اور وہ امام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بکثرت کنگھی کرنا ملغم کو کم کرتا ہے۔ (الفروع)

## باب اے

### واجبی اور مستحبی نماز کے وقت کنگھی کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو کزیرت کو قلمزد کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن المغیرہ سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے خدا تعالیٰ کے اس ارشاد ”خذوا زینتکم عند کل مسجد“ (ہر نماز کے وقت اپنی زینت کو لازم پکڑو) کی تفسیر میں فرمایا: اس میں ہر نماز کے وقت کنگھی کرنا بھی شامل ہے۔ (الفروع)

نوٹ: یہی روایت انہی لفظوں کے ساتھ۔ حضرت امام رضا سے (المفقیہ) میں اور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے (مجمع البیان) میں بھی منقول ہے۔ فراجع۔

۲۔ محمد بن اسحاق بن عمار نقلی اپنے والد (اسحاق) سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے۔ کہ کنگھی کرنا دباؤ کو دور کرتا ہے۔ (پھر فرمایا) حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کے پاس ایک کنگھی تھی جو مسجد میں رکھی رہتی تھی۔ جب آپ نماز سے فارغ ہوتے تھے تو وہ کنگھی کرتے تھے۔ (الفروع)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبدالرحمن بن الحجاج سے اور وہ آیت مبارکہ ”خذوا زینتکم“۔ الآیۃ۔ کی تفسیر میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اس زینت سے مراد کنگھی کرنا ہے۔ (پھر فرمایا) کنگھی کرنا رزق کو کھینچتا ہے۔ بالوں کو خوبصورت بناتا ہے۔ مادہ منویہ کو زیادہ کرتا ہے اور ملغم کو قطع کرتا ہے۔ (پھر فرمایا) حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنی ریش مبارک کو نیچے سے (اوپر کی طرف) چالیں مرتبہ اور اوپر سے (نیچے کی طرف) سات مرتبہ کنگھی کیا کرتے تھے۔ اور فرماتے تھے کہ کنگھی کرنا زہانت کو بڑھاتا ہے اور ملغم کو قطع کرتا ہے۔ (المحصل)

۴۔ جناب محمد بن مسعود عیاشی اپنی تفسیر میں باسناد خود ابویسر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد ”خذوا زینتکم۔ الآیۃ“ کے بارے میں سوال کیا کہ اس سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: ہر فریضہ یا ناقلہ نماز کے وقت کنگھی کرنا۔ (تفسیر عیاشی)

۵۔ فاضل طبرسی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے اسی آیت مبارکہ کی تفسیر میں فرمایا کہ کنگھی

کتاب رزق کو کھینچتا ہے اور بالوں کو خوبصورت بناتا ہے۔ (مکارم الاخلاق)

## باب ۷۲

### ہاتھی دانت کی کنگھی کرنا مستحب ہے

- (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کرر کرر چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محمد علی عنہ)
- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن حسین بن عاصم سے اوزہ علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں ایک بار حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ دیکھا کہ آپ کے ہاتھ میں ہاتھی دانت کی ایک کنگھی ہے۔ جس سے وہ کنگھی کر رہے ہیں۔ میں نے عرض کیا: میں آپ پر قربان ہوں جو اداں ہمارے عرلق میں تو کچھ لوگ یہ گمان کرتے ہیں کہ ہاتھی دانت کی کنگھی استعمال کرنا جائز نہیں ہے؟ فرمایا: کیا؟ (پھر خود) فرمایا: میرے والد (حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام) کے پاس ہاتھی دانت کی ایک یادو کنگھیاں تھیں۔ پھر فرمایا: بے شک ہاتھی دانت کی کنگھی سے کنگھی کرو۔ کیونکہ ہاتھی دانت دبا کو دور کرتا ہے۔ (الفروع)
  - ۲- موسیٰ بن کبیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام ہاتھی دانت کی کنگھی سے کنگھی کرتے تھے۔ اور میں نے بھی ان کی خدمت میں ہدیہ پیش کرنے کے لئے ایسی ہی ایک کنگھی خریدی۔ (ایضاً)
  - ۳- قاسم بن ولید بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا ہاتھی کی ہڈی سے گھی رکھنے کا برتن اور کنگھی بنائی جاسکتی ہے؟ فرمایا: ہاں اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)
  - ۴- عبد اللہ بن سلیمان بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے ہاتھی دانت کے متعلق سوال کیا۔ فرمایا: اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ پھر فرمایا: میرے پاس اس کی ایک کنگھی ہے۔ (ایضاً)
  - ۵- فاضل طبری حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ہاتھی دانت کی کنگھی سر کے بالوں کو اگاتی ہے دماغ کے کیڑوں کو دور کرتی ہے، سودا یا صفراء کی حدت کو ختم کرتی ہے اور مسوڑھوں کا حقیر کرتی ہے (انہیں صاف کرتی ہے)۔ (مکارم الاخلاق)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ کتاب التجارۃ (باب ۳۷) میں ایسی بعض حدیثیں آئیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔
- انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۷۳

ڈاڑھی رخصاروں، سر کے گیسوؤں، ابروؤں اور سر میں کنگھی کرنا مستحب ہے

- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کوچھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ سر میں کنگھی کرنا وہاں کو دور کرتا ہے۔ اور ڈاڑھی میں کنگھی کرنا مسوڑھوں کو مضبوط کرتا ہے۔ (المفقیہ)
- ۲۔ جناب حسین بن بسطام باسناد خود داؤد بن فرقد اور معلی بن خنیس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: رخصاروں پر کنگھی کرنا مسوڑھوں کو محکم کرتا ہے۔ ڈاڑھی میں کنگھی کرنا وہاں کو دور کرتا ہے۔ دونوں گیسوؤں میں کنگھی کرنا سینہ کے دوسرے اور رنج و الم کو دور کرتا ہے۔ ابروؤں میں کنگھی کرنا جذام (کوڑھ) سے امان ہے۔ اور سر میں کنگھی کرنا بلغم کو قطع کرتا ہے۔ (طب الامراض)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۷۱ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (ابواب میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۷۴

کھڑے ہو کر کنگھی کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ ثور بن سعید بن علاقہ سے اور وہ اپنے والد (سعید) سے اور وہ حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کھڑے ہو کر کنگھی کرنا فقروفاقد کا باعث ہے۔ (الخصال)
- ۲۔ فاضل طبرسی حضرت پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص کھڑا ہو کر کنگھی کرے گا۔ اس پر قرضہ چڑھ جائے گا۔ (مکارم الاخلاق)
- ۳۔ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام فرماتے ہیں۔ کہ کھڑے ہو کر کنگھی نہ کرو۔ کہ ایسا کرنا ضعف قلب کا باعث ہے۔ ہاں البتہ بیٹھ کر کنگھی کرو۔ کہ ایسا کرنا دل کو تقویت دیتا ہے۔ اور جلد کی خشکی کو دور کرتا ہے۔ (ایضاً)

## باب ۷۵

سر اور ڈاڑھی میں کنگھی کرنے کے بعد سینہ پر کنگھی پھیرنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسانا خود پونس سے اور وہ لیک شخص سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب سر اور ڈاڑھی میں کنگھی کر چکو تو کنگھی کو سینہ پر پھیرو۔ کہ ایسا کرنا ہم غم اور دباؤ کو دور کرتا ہے۔

(الفروع کذافی الفقہیہ)

## باب ۷۶

ڈاڑھی میں ایک ایک شمار کر کے ستر (۷۰) بار کنگھی

کرنا یا سینتالیس بار کرنا مستحب ہے اور اس کی کیفیت؟

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں۔ جن میں سے دو مکررات کو گلہ زدر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسانا خود اسماعیل بن جابر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: جو شخص اپنی ڈاڑھی میں ستر (۷۰) بار کنگھی کرے اور اسے ایک ایک کر کے شمار کرے تو چالیس دن تک شیطان اس کے قریب نہیں آتا۔ (الفروع الفقہیہ، ثواب الاعمال)

۲۔ جناب محمد بن علی بن احمد قتال غیشا پوری حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بارے میں روایت کرتے ہیں کہ وہ

سینتالیس مرتبہ ڈاڑھی میں اس طرح کنگھی کرتے تھے۔ کہ نیچے سے (اوپر کی طرف) چالیس بار اور اوپر سے (نیچے کی طرف) سات بار اور فرماتے تھے کہ ایسا کرنا ذہانت کو بڑھاتا ہے۔ اور غم کو قطع کرتا ہے۔ (روضۃ الواعظین کذافی الخصال)

۳۔ جناب سید بن طاووس فرماتے ہیں۔ کہ مروی ہے کہ کنگھی کرنے کی ابتداء نیچے سے کرے اور سورہ انا انزلناہ فی لیلة القدر

پڑھے۔ (امان الاخطار)

۴۔ نیز جناب سید قطر ازہی ہیں کہ ایک اور روایت میں یوں وارد ہے کہ چالیس بار نیچے سے اوپر کنگھی کرے اور اس وقت سورہ انا

انزلناہ پڑھے پھر اوپر سے نیچے سات بار کرے اور اس وقت سورۃ العادیات کی تلاوت کرے اور آخر میں یہ دعا پڑھے:

”اللہم سرح عنی الہموم و الغموم و وحشة الصدور“۔ (ایضاً)



## باب ۷

بال ناخن دانت خون وہ جھلی جس میں بچہ ہوتا ہے اور خون بستہ کو دفن کرنا مستحب ہے

- (اس باب میں کل سچھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو کھمس سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ارشاد بانی ”اللہ فجع الارض کفانا احياء و امواتا“ (کیا ہم نے زمین کو زندوں اور مردوں کا طرف نہیں بنایا۔ جہاں سب اکٹھے ہوتے ہیں؟) کی تفسیر میں فرمایا کہ اس سے بال اور ناخن کا دفن کرنا مراد ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ عبدالحمد بن ابی جعفر القراہیان کرتے ہیں کہ ایک بار حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کا ایک دانت ٹوٹ گیا۔ آپ نے اسے ہتھیلی پر رکھ کر فرمایا: الحمد للہ! پھر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو حکم دیا کہ جب مجھے دفن کرو تو میرے ساتھ میرا یہ دانت بھی دفن کر دینا۔ کچھ دنوں کے بعد دوسرا دانت ٹوٹا اسے بھی ہتھیلی پر رکھ کر کہا الحمد للہ اور امام جعفر صادق علیہ السلام سے فرمایا: جب میرا انتقال ہو جائے تو اسے بھی میرے ہمراہ دفن کر دینا۔ (ایضاً)
- ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا: سنت ہے کہ جب کوئی شخص اپنا ناخن یا بال کاٹے تو اسے زمین میں دفن کر دے۔ (المفقیہ)
- ۴۔ عبد اللہ بن الحسین بن زید اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے فرمایا: ہمیں چار چیزوں کے دفن کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ (۱) بال۔ (۲) دانت۔ (۳) ناخن۔ (۴) اور خون۔ (الخصال)
- ۵۔ ہشام بن عروہ بالواسطہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بارے میں روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت ہمیں انسان کی سات چیزوں کے دفن کرنے کا حکم دیتے تھے۔ (۱) بال۔ (۲) ناخن۔ (۳) خون۔ (۴) حیض۔ (۵) وہ جھلی جس میں بچہ ہوتا ہے۔ (۶) دانت۔ (۷) اور خون پسینہ۔ (ایضاً)
- مولف غلام فرماتے ہیں کہ خضاب کی حدیثوں میں (باب ۴۲ کے اندر) ایسی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ بالوں کا دفن کرنا واجب نہیں ہے۔ (بلکہ مستحب ہے) اور یہ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے کچھ موئے مبارک آئمہ اہل بیت علیہم السلام کے پاس موجود تھے۔

## باب ۷۸

## بالوں کا احترام کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل روحہ شیشیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ جو شخص بال رکھے وہ اچھی طرح ان کی دیکھ بھال لے بھی کرے ورنہ آئین کٹوادے۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ خوبصورت بال اللہ کا عطا کردہ لباس ہے لہذا اس کا احترام کرو۔ (الفقہ)

## باب ۷۹

## سفید بالوں کا کٹوانا جائز ہے البتہ ان کا اکھیڑنا مکروہ ہے مگر پھر بھی حرام نہیں ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر و چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن شان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سفید بالوں کے کٹوانے اور ان کے اکھیڑنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ البتہ ان کا کٹوانا ان کے اکھیڑنے سے مجھے زیادہ پسند ہے۔ (الفروع)

۲۔ ابن فضال بالواسطہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ڈاڑھی سے سفید بال کٹوانے اور اکھیڑنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: سفید بال نور ہیں ان کو مت اکھیڑو۔ (الفقہ)

۴۔ ابوبصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما ہے تجھے کہ تین شخص ایسے ہیں کہ جن سے خداوند عالم بروز قیامت کلام نہیں کرے گا۔ اور نہ ہی ان پر نظر رحمت کرے گا۔ اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔ (۱) اپنے سفید بال اکھیڑنے والا۔ (۲) مشت زنی کرنے والا۔ (۳) اور مفعول۔ (انحصال)

یعنی ان کو جوئے ان پر تیل لگائے۔ اور ان میں گھسی پٹی کرے تاکہ وہ پراگندہ ہونے سے اور جوڑوں سے محفوظ رہیں۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۵۔ جناب شیخ باسناد خود حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپؐ نے حدیث ارسماء میں فرمایا: سفید بال نہ اکھیڑے جائیں۔ کیونکہ یہ مسلمان کے لئے نور ہیں۔ اور جس شخص کی اسلام میں ربیش سفید ہوگی۔ بروز قیامت اس کے لئے نور ہوگا۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ متعدد حدیثوں میں وارد ہے کہ سفید بال نور ہیں۔ اور وقارہ مگر میں نے ان کو درج نہیں کیا۔ کیونکہ وہ سابقہ حکم پر صراحتاً دلالت نہیں کرتیں۔ پھر وہ روایات جو بال اکھیڑنے کے جواز پر دلالت کرتی ہیں۔ ان کا مفہوم یہ ہے کہ ایسا کرنا حرام نہیں ہے۔ لہذا یہ کراہت کے منافی نہیں ہیں۔ (لان کل مکروہ جائز) اور جن حدیثوں میں ان کے اکھیڑنے کی سخت وعید وارد ہوئی ہے (جیسے روایت نمبر ۴) تو یہ اس صورت پر محمول ہیں کہ جب ساری سفید ڈاڑھی صاف کرا دی جائے یا اس کے اکثر حصہ کو صاف کرا دیا جائے۔ (واللہ العالم)

## باب ۸۰

ناخن کٹوانا مستحب ہے اور اس کا نہ کٹوانا مکروہ ہے

(اس باب میں کئی نو حدیثیں ہیں جن میں سے دو مکررات کو لقمہ ذکر کے باقی سات کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ قاسم بن یحییٰ سے اور وہ حسن بن راشد سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ ناخنوں کا کٹوانا بہت بڑی بیماری کو روکتا ہے۔ اور روزی کو کشادہ کرتا ہے۔ (الفروع الثواب)

۲۔ ابو حمزہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ناخنوں کو کاٹو۔ کیونکہ یہ شیطان کی خواب گاہ ہیں۔ اور اسی سے نسیان ہوتا ہے۔ (ایضاً)

۳۔ حذیفہ بن منصور حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: فرزند آدم پر مسلط ہونے کے لئے شیطان کے پاس پوشیدہ ترین جگہ جہاں وہ چھپتا ہے وہ ناخنوں کے نیچے والی جگہ ہے (اگر ناخن بڑھے ہوئے ہوں)۔ (ایضاً)

۴۔ علی بن عقبا اپنے والد (عقبہ) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ناخن کٹوانا سنت ہے۔ (ایضاً)

۵۔ ابن القدر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ ایک بار حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر وحی کا سلسلہ بند ہو گیا۔ آپؐ سے اس کا سبب دریافت کیا گیا؟ فرمایا: بھلا وحی کیوں بند نہ ہو جبکہ تم لوگ نہ ناخن کٹواتے ہو اور نہ ہی بالوں و براتروا لے مقامات کو خوب صاف کرتے ہو۔ (الفروع، قرب الاسناد)

- ۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود موسیٰ بن کبیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ہمارے اصحاب بیان کرتے ہیں کہ موٹھیں اور ناخن صرف چھ کے دن کٹوانے چاہیں؟ امام نے یہ بات سن کر ازراہ تعجب فرمایا: سبحان اللہ جب چاہو کٹواؤ، چھ ہو یا کوئی دوسرا دن؟ (المفقیہ)
- ۷۔ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں: پانچ چیزیں فطرت میں سے ہیں (۱) ناخن کٹوانا۔ (۲) موٹھیں کتروانا۔ (۳) بظلوں کے بال صاف کرنا۔ (۴) زیر ناف بال منڈوانا۔ (۵) اور تختہ کرنا۔ (الخصال)
- موافق علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے سر منڈوانے کے سلسلہ میں (باب ۳۰: ۶ اور ۶۷ وغیرہ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (باب ۸۱ میں) ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۸۱

مردوں کے لئے (تہہ تک) پورے ناخن کٹوانا اور عورتوں کے لئے کچھ چھوڑ دینا مستحب ہے  
(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مردوں کو حکم دیا کہ اپنے ناخن کٹواؤ اور عورتوں سے فرمایا کہ تم تموڑے سے چھوڑ دیا کرو۔ کیونکہ ایسا کرنا تمہارے لئے زیادہ زینت کا باعث ہے۔ (الفرع کذابی المفقیہ)

## باب ۸۲

دانتوں سے ناخن کاٹنا دانتوں سے ڈاڑھی پکڑنا (اور چبانا) اور بروز جمعہ کچھ لگوانا مکروہ ہے  
(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن زید سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آنحضرت نے حدیث مناعی میں دانتوں سے ناخن کاٹنے اور بروز بدھ اور جمعہ کچھ لگوانے کی ممانعت فرمائی ہے۔ (المفقیہ)
- ۲۔ حماد بن عمرو اور انس بن محمد اپنے باپ (محمد) سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آبا و طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرت نے حضرت امیر علیہ السلام کے نام وصیت نامہ میں فرمایا: یا علی! تین چیزیں دوسواں میں سے ہیں۔ (۱) مٹی کھانا۔ (۲) دانتوں سے ناخن کاٹنا۔



مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (سواک کے ابواب میں سے باب اوغیرہ میں) اس قسم کی کچھ حدیثیں گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۵۵ میں) آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۸۵

بغلوں کے بال صاف کرنے کے سلسلہ میں نورہ لگانے کو منڈوانے پر اور منڈوانے کو اکھیڑنے پر ترجیح دینا مستحب ہے۔ (اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کمرکت کو قلمرو کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (المعجم معجمی ص ۱۰۱)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ ہانسادخوہلی بن ابی حمزہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں ابو بصیر کے ہمراہ حمام میں داخل ہوا اور دیکھا کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے نورہ لگایا ہوا ہے اور بغلوں کے نیچے بھی نورہ لگا رکھا ہے۔ میں نے ابو بصیر کو اس امر کی اطلاع دی۔ انہوں نے مجھ سے کہا: مجھے ان کی خدمت میں لے چلو۔ تاکہ میں اس سلسلہ میں ان سے کچھ پوچھ سکوں؟ علی نے کہا (پوچھنا کیا ہے)۔ میں نے جو دیکھا ہے؟ ابو بصیر نے کہا تم نے دیکھا ہے۔ میں نے تو نہیں دیکھا۔ بالآخر ابو بصیر نے امام علیہ السلام تک رسائی حاصل کی اور عرض کیا۔ میں آپ پر قربان ہو جاؤں! (علی بن ابی حمزہ نے) مجھے اطلاع دی ہے۔ کہ آپ نے نورہ لگایا ہوا ہے اور بغلوں میں بھی نورہ لگایا ہے؟ فرمایا: ہاں ابو محمد! بغلوں کا بال اکھیڑنا آنکھوں کو کزور کرتا ہے اے ابو محمد! نورہ لگاؤ۔ (الفروع)

۲۔ عبد اللہ بن ابی یحییٰ بیان کرتے ہیں۔ کہ ہم مذہبیہ میں تھے کہ زرارہ نے بغلوں کے بال اکھیڑنے اور منڈوانے کے بارے میں مجھ سے جھگڑا کیا۔ میں کہتا تھا کہ ان کا منڈوانا افضل ہے اور زرارہ کہتے تھے کہ ان کا اکھیڑنا افضل ہے؟ پس ہم نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اذن باریابی طلب کیا۔ اور انہوں نے اذن دیا جبکہ وہ حمام میں تھے۔ اور نورہ لگا رہے تھے۔ اور زیر بغل بھی نورہ لگا چکے تھے۔ میں نے زرارہ سے کہا۔ کیا اتنا کافی ہے؟ (کہ امام کا عمل دیکھ لیا) کہا: نہ کیا معلوم کہ انہوں نے کس وجہ سے لگایا ہے؟ ہماری بحث و تمحیص سن کر امام نے فرمایا: کس بات پر آپوں میں الجھ رہے ہو؟ میں نے اپنا اور زرارہ کا باہمی اختلاف بیان کیا؟ امام نے سن کر فرمایا: تمہارا نظریہ سنت کے مطابق ہے اور زرارہ اس سے چوک گئے ہیں۔ (پھر فرمایا) ان بالوں کا منڈوانا اکھیڑنے سے بہتر ہے۔ اور نورہ لگانا منڈوانے سے بھی بہتر ہے۔ (الفروع۔ المنہج ص ۱۰۱)

۳۔ یونس بن یعقوب بیان کرتے ہیں۔ کہ مجھے یہ اطلاع ملی ہے کہ بعض اوقات حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام صرف زیر بغل بالوں پر نورہ لگانے کی خاطر حمام میں تشریف لے جاتے تھے۔ (الفروع)

۴۔ شیخ صدوق علیہ الرحمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام حمام کے اندر بغلوں میں نورہ لگاتے تھے۔ اور فرماتے تھے کہ ان بالوں کا اکھیڑنا کانٹھوں کو اور آنکھوں کو کزور کرتا ہے۔ (الفتویٰ)

۵۔ حضرت امیر علیہ السلام حدیث اربعہ میں فرماتے ہیں کہ بغلوں کے بالوں کو اکھیڑنا ناپسندیدہ ہو کہ دور کرتا ہے۔ اور یہ طہارت بھی ہے اور سنت بھی۔ (المخصل)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ (بالوں کو اکھیڑنا) اس صورت پر محمول ہے کہ جب کسی وجہ سے اس کے بغیر ان بالوں کا زائل کرنا مشکل ہو۔ یا یہ فضل استحباب پر محمول ہوگا اور کراہت اس صورت میں ہوگی کہ جب دوسری افضل شکل اختیار کرنا ممکن ہو مگر اس کو اختیار نہ کیا جائے واللہ اعلم۔

## باب ۸۶

مرد کے لئے زیر ناف بالوں کا چالیس دن سے زائد عرصہ تک اور

عورت کے لئے بیس دن سے زائد عرصہ تک صاف نہ کرنا سخت مکروہ ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: جو شخص خدا اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے وہ چالیس دن سے زیادہ عرصہ تک زیر ناف بالوں کو نہ چھوڑے اور نہ ہی خدا و آخرت پر ایمان رکھنے والی کسی عورت کے لئے یہ جائز ہے کہ وہ بیس دن سے زیادہ عرصہ تک ان بالوں کو چھوڑے۔ (الفروع۔ المفقیہ)

۲۔ جناب قتال نیشاپوری روضۃ الواعظین میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نورہ لگانے میں سنت یہ ہے کہ ہر پندرہ دن میں ایک بار لگایا جائے اور جس شخص کو بیس دن گزر جائیں تو وہ خدا کے بھروسہ پر قرض لے کر لگائے اور جس کو پورے چالیس دن گزر جائیں اور وہ نورہ نہ لگائے تو وہ نہ مؤمن ہے نہ مسلمان اور نہ ہی اس کے لئے کوئی احترام ہے۔ (روضۃ الواعظین)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ حدیث اسلام و ایمان کے کمال کی نئی پر محمول ہے یعنی ایسا شخص کامل الاسلام والا ایمان نہیں ہے۔

۳۔ نیز جناب موصوف حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص خدا اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے۔ اسے چاہئے کہ چالیس دن سے زیادہ عرصہ تک زیر ناف بال نہ چھوڑے۔ اور اگر نورہ خریدنے کے لئے پیسے نہ ہوں تو چالیس دن کے بعد خدا کے بھروسہ پر قرض لے اور زیادہ تاخیر نہ کرے۔ (روضۃ الواعظین۔ المخصل)

## باب ۸۷

موچھوں، بغلوں اور زیر ناف بالوں کا بڑھانا مکروہ ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمفی عند)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود اسماعیل بن مسلم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تم میں سے کوئی شخص اپنی موچھیں، زیر بغل اور زیر ناف بال نہ بڑھائے۔ کیونکہ شیطان ان بالوں کو اپنی پناہ گاہ بنا تا ہے۔ اور پھر اس میں چھپ جاتا ہے۔ (علل الشرائع)

## باب ۸۸

لوہے سے بال اور ناخن کٹوانے کے بعد سر اور ناخنوں پر پانی لگانا

مستحب ہے اور جو ایسا نہ کرے اس پر نماز کا اعادہ واجب نہیں ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمفی عند)

۱۔ جناب عبداللہ بن جعفر حمیری باسناد خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک شخص نے بال کٹوائے اور ان کو پانی لگائے بغیر نماز پڑھی تو فرمایا: وہاں پانی لگائے (مگر اس کے بغیر) پڑھی ہوئی نماز کا اعادہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (قرب الاستاد)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ نو اقص وضو کے (باب ۱۴ میں) اس قسم کی متعدد حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۸۹

خوشبو لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل بارہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کو لکھو کر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عمفی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود معمر بن خلاد سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے۔ کہ تین چیزیں نبیوں کی سنتوں میں سے ہیں (۱) عطر لگانا۔ (۲) بال کٹوانا۔ (۳) اور بکثرت مباشرت کرنا۔ (الفروع)



- ۲۔ نیز یہی راوی انہی امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: آدمی کو یہ بات زینا نہیں ہے کہ وہ کسی دن خوشبو لگانا ترک کرے۔ (ایضاً)
- ۳۔ احمد بن محمد بن ابولہر حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خوشبو لگانا انبیاء کے اخلاق میں سے ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ ابوبصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے کہ خوشبو لگانا دل کو مضبوط کرتا ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ طلحہ بن زید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تین چیزیں ایسی ہیں جو انبیاء و مرسلین کو دی گئی ہیں (۱) عطر۔ (۲) بیویاں۔ (۳) سواک۔ (ایضاً)
- ۶۔ علی بن رباب بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا، فرما رہے تھے کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے: خوشبودل کو مضبوط کرتی ہے اور قوت جماع میں اضافہ کرتی ہے۔ (ایضاً و قرب الاستاد)
- ۷۔ حضرت امام رضا علیہ السلام اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: خوشبو ایک نسون ہے۔ الحدیث۔ (ایضاً)
- ۸۔ انس حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تمہاری دنیا میں سے مجھے صرف تین چیزیں پسند ہیں۔ (۱) عورتیں۔ (۲) خوشبو۔ (۳) اور میری آنکھوں کی خشک نماز میں ہے۔ (الخصال)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ قبل ازیں سواک کے باب (باب اور آداب حمام کے باب ۶۰ وغیرہ) میں اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ جمعہ کے ابواب میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹۰

مونچھوں میں خوشبو لگانا مستحب ہے

- (اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی ایک کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عثمانی عہد)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابوبصیر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ مونچھوں میں خوشبو لگانا انبیاء کے اخلاق میں سے ہے اور اس میں کرانا کاتبین کا اکرام ہے۔ (الفروع کذاتی الخصال)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی کچھ حدیثیں اس سے پہلے (باب ۸۹ میں) گزر چکی ہیں اور کچھ اس کے بعد آئندہ ابواب میں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹۱

سونا کے پہلے حصہ میں نماز کے وقت وضو کے بعد اور مسجد ولی میں داخل ہونے کے لئے خوشبو لگانا مستحب ہے (اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باخلاق خود علی بن ابراہیم سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص دن کے پہلے پھر خوشبو لگائے۔ اس کی عقل شام تک برابر اس کے ساتھ رہتی ہے۔ (وہ کوئی خلاف عقل و خرد کام و کام نہیں کرتا)۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ ان سے پہلے (باب ۸۹ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ آئیں گی (ج ۲ باب ۱۲۳ احکام مساجد میں) جو اس مقصد پر عمومی طور پر دلالت کرتی ہیں۔ اور عنوان میں مذکورہ مطالب پر دلالت کرنے والی حدیثیں اپنے اپنے محل و مقام پر بیان کی جائیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹۲

خوشبو کے سلسلہ میں زیادہ خرچہ کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باخلاق خود اسحاق الطویل الحطاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خوشبو میں کھانے سے زیادہ زرخیز کرتے تھے۔ (الفروع)

۲۔ زکریا المؤمن مرفوعاً روایت کرتے ہیں۔ کہ امام نے فرمایا: خوشبو کے سلسلہ میں جس قدر بھی زرخیز کیا جائے اس میں اسراف نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ محمد بن الولید کرمانی بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد تقی علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ آپ کستوری لگانے کے متعلق کیا فرماتے ہیں؟ فرمایا: میرے والد ماجد (حضرت امام رضا علیہ السلام) کے حکم سے ان کے لئے بابت کے تیل میں سات سو درہم کی کستوری تیار کی گئی۔ فضل بن اہل (برکنی مامون عباسی کے وزیر) نے آپ کی خدمت میں لکھا کہ لوگ اس بات پر اعتراض کر رہے ہیں۔ آپ نے جواب میں لکھا تمہیں معلوم نہیں ہے۔ کہ حضرت یوسف جو کہ نبی تھے۔ ریشم کا ایسا

لباس زیب تن کرتے تھے۔ جو زریقت ہوتا تھا۔ اور سونے کی کرسیوں پر بیٹھتے تھے۔ تو اگر اس بات نے ان کی حکمت و دانائی (اور شان) میں کوئی کمی نہیں کی۔ (تو خوشبو میں چند سو درہم خرچ کرنے سے میری کسر شان کیوں ہونے لگی؟ پھر حکم دیا اور چار ہزار درہم میں آپ کے لئے مختلف خوشبوئیں ملا کر ایک مرکب ”غالیہ“ کے نام سے تیار کیا گیا۔ (ایضاً)

## باب ۹۳

عورتوں کے لئے اس خوشبو کا لگانا جس کا رنگ ظاہر اور خوشبو

مخفی ہو اور مردوں کے لئے اس کے برعکس خوشبو لگانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسناد خود سکونی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں کہ عورتوں کی خوشبو وہ ہے جس کا رنگ ظاہر اور خوشبو مخفی ہو اور مردوں کی خوشبو وہ ہے جس کا رنگ مخفی ہو اور خوشبو ظاہر ہو۔ (الفروع)

## باب ۹۴

خوشبو اور عزت افزائی کی چیز کا رد کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسناد خود سامعہ بن مہران سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص کو بطور تحفہ خوشبو پیش کی جاتی ہے۔ اور وہ اسے رد کر دیتا ہے تو؟ فرمایا: اسے عزت افزائی کی چیز کو رد نہیں کرنا چاہئے۔ (الفروع)

۲۔ ابن القداح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت امیر علیہ السلام نے تیل لگایا ہوا تھا کہ ان کی خدمت میں تیل پیش کیا گیا۔ آپ نے وہ بھی لگایا اور فرمایا کہ ہم خوشبو واپس نہیں کیا کرتے۔ (ایضاً)

۳۔ حسن بن الجہم حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت امیر علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ عزت

۱۔ اس حدیث سے واضح ہوتا ہے کہ اس دور کی شریعت میں مرد کے لئے درشم اور سونے کا ستارہ ممنوع نہیں تھا بلکہ شریعت اسلامیہ میں ممنوع و حرام ہے۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۲۔ نہایہ ابن اثیر میں ہے کہ غالیہ۔ ملک ہز عمود اور تیل کو ملا کر تیار کیا جاتا تھا۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

انفریابی حالی چیز کو روئیں کرتا مگر گدھا۔ عرض کیا گیا کہ اس کا مطلب کیا ہے؟ فرمایا جسے لگانے کے لئے خوشبو بٹھنے کے لئے نکیے (اور چھتا اور چیزیں گنوائیں) پیش کی جائیں اور وہ قبول نہ کرے۔ (ایضاً)

۴۔ عیسیٰ بن عبد اللہ اپنے اب وجد کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم (تختہ میں پیش کی گئی) خوشبودار کسی میٹھی چیز کو روئیں کرتے تھے۔ (ایضاً)  
مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم بعض حدیثیں اس کے بعد (ج ۵ باب الحشرہ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹۵

کستوری لگانا اور اسے سوگھنا اور اسے طعام میں ڈال کر اس کی رنگت نکھارنا مستحب ہے ۱

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلم زد کر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہیں)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باندا حسن بن الجهم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ دیکھا کہ انہوں نے ایک ڈبیہ نکالی جس میں کستوری تھی۔ اور مجھے حکم دیا کہ اس سے لو۔ چنانچہ میں نے تھوڑی سی لی۔ اور لگائی۔ فرمایا: اور لو۔ اور سینہ پر لگاؤ۔ چنانچہ میں نے تھوڑی سی اور لی (سینہ کے بالائی حصہ) پر لگائی۔ امام نے فرمایا: اچھی طرح لو اب کی بار ذرا زیادہ لی۔ فرمایا: اے گدی پر لگاؤ۔ (الفروع)

۲۔ یہی راوی بیان کرتے ہیں۔ کہ امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے آنہوں کی لکڑی کا ایک ڈبیہ نکالا جس میں بہت سے مختلف خانے بنے ہوئے تھے۔ جس طرح عورتوں کے ہاں ہوتے ہیں۔ (ایضاً)

۳۔ وقاء بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ امام زین العابدین علیہ السلام کے پاس قلعی کا ایک شانہ اندھار۔ جس میں کنگھی کرتے تھے اور اس میں کستوری تھی۔ اور وہ لٹکا رہتا تھا۔ جب امام باہر تشریف لے جانا چاہتے اور باہر والے کپڑے زیب تن کر لیتے تو اس میں سے تھوڑی سی کستوری نکال کر لگاتے تھے۔ (ایضاً)

۴۔ ابوالخثری حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مشک کی اس قدر خوشبو لگاتے تھے کہ اس کی چمک دمک آپ کی ماگ دہلی بجکتے پر نظر آتی تھی۔ (الفروع۔ قرب الاسناد)

۵۔ ابو بکر بن عبد اللہ اشعری بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا کستوری کا سوگھنا جائز ہے؟ فرمایا: ہم اسے سوگھتے ہیں۔ (ایضاً)

۶۔ علی بن جعفر نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ آیا تیل میں کستوری ملائی جاسکتی ہے؟ فرمایا: میں خود ایسا کرتا ہوں اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

- ۷۔ شیخ کلینی فرماتے ہیں کہ طعام میں کستوری ڈالنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۸۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے اپنے بھائی حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا کہ آیا طعام میں مشک، عنبر، قہم کی کوئی خوشبو ڈالنا کیسا ہے؟ فرمایا: کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (المسائل۔ بحار الانوار)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے (باب ۸۹ و باب ۹۲ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر ہو چکی ہیں جو عمومی یا خصوصی طور پر اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور آئندہ بھی (باب ۹۷ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹۶

مختلف خوشبوؤں کے مرکب (غالیہ) کی خوشبولگانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باننا خود اسحاق بن عمار سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں تاجروں کے ساتھ کاروبار کرتا ہوں اس لئے مجھے لوگوں کے لئے خاص تیاری کرنی پڑتی ہے۔ (بنا سنورنا پڑتا ہے) تاکہ لوگ مجھے غریب و نادار نہ سمجھیں۔ اس لئے میں مختلف خوشبوؤں کو ملا کر ایک مرکب تیار کرتا ہوں۔ فرمایا: اے اسحاق! ایسا مرکب تمہوڑا ہو یا زیادہ برابر ہے اور کافی ہے۔ جو شخص اس مرکب سے ہمیشہ تمہوڑا سا لگاتا رہے وہ کافی ہے۔ اسحاق کہتے ہیں (انام کے اس فرمان کے بعد) میں سال بھر میں صرف دس درہم کا ایک ایسا مرکب خریدتا ہوں جو میرے لئے کافی ہوتا ہے۔ اور اس کی خوشبو ہمیشہ قائم رہتی ہے۔ (الفروع)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس سے پہلے (باب ۸۹ میں) ایسی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مقصد پر دلالت کرتی ہیں اور کچھ اس کے بعد مساجد کے احکام (ج ۲ و باب ۲۳) وغیرہ میں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۹۷

کستوری، عنبر، زعفران اور عود کی خوشبولگانا اور قرآن کی بعض آیتوں

سورتوں کا لکھنا اور غلاف اور شیشی کے درمیان رکھنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علیٰ عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باننا خود عمر بن خطاب سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ مجھے امام رضا علیہ السلام نے حکم دیا پس میں نے ان کے لئے ایک ایسا تیل تیار کیا جس میں کستوری اور عنبر ملا ہوا تھا۔ پھر مجھے حکم دیا کہ ایک کاغذ پر آیت الکرسی سورہ

الحمد معوذتین اور چند وہ آیتیں جو شیطان کے دفعیہ کے لئے لکھی اور پڑھی جاتی ہیں لکھوں۔ اور اسے غلاف میں بند کر کے اور شیشی کے درمیان رکھوں۔ چنانچہ میں نے ایسا کیا۔ اور وہ مرکب تیل، ملامت کی خدمت میں پیش کیا اور امام علیہ السلام نے اسے اپنی ریش مبارک پر لیتھر جبکہ میں دیکھ رہا تھا۔ (الفروع)۔

۲۔ عبد الغفار بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرمادہ ہے مجھ کہ (حقیق) خوشبو کستوری، عنبر، زعفران اور عود کا نام ہے۔ (ایضاً)۔

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ اس سے پہلے (باب ۹۵ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۹۸

خلوق کی خوشبو لگانا مستحب ہے مگر وہ ہمیشہ لگانا اور رایت کے وقت لگا کر سونا مکروہ ہے

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو لفظ ذکر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (انحصر ترجمہ علی عند)۔  
۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حمام کے اندر خلوق لگانے یا دوا کے طور پر ہاتھ پر لگانے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے مگر میں ہمیشہ اس کے لگانے کو پسند نہیں کرتا۔ (الفروع)

۲۔ زرارہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا میں خلوق لگا سکتا ہوں؟ فرمایا: ہاں اس میں کوئی حرج نہیں ہے مگر میں ہمیشہ اس کے لگانے کو پسند نہیں کرتا۔ (ایضاً)

۳۔ محمد بن الفیض حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ مجھے خلوق پسند ہے۔ (ایضاً)

۴۔ عبد اللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حمام میں خلوق لگانے یا اگر ہاتھ پھنے ہوئے ہوں۔ تو بطور دوا ان پر اس کے لگانے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ مگر میں اس کے ہمیشہ لگانے کو پسند نہیں کرتا۔ پھر فرمایا: خلوق لگانے میں کوئی حرج نہیں ہے مگر خلوق لگا کر رات نہ گزارنے۔ (ایضاً)

۵۔ ابان ایک آدمی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کوئی شخص اپنی عورت کی خاطر خلوق لگانے تو اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ لیکن خلوق لگا کر رات نہ گزارنے۔ (ایضاً)

۱۔ خلوق ایک مرکب خوشبو ہے۔ جو عمران الدیرہ سے بنائی جاتی ہے جس کا رنگ غالباً زرد اور سرخ ہوتا ہے۔ (انحصر ترجمہ علی عند)

## باب ۹۹

اس مخصوص ”نصوح“ کا نامی سیال خوشبو کا حکم جس میں کچھ پانی ملا دودھ

بھی شامل ہو اس کے بطور خوشبو لگانے اور کنگھی میں اور سر میں لگانے کا حکم؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار بن موسیٰ سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس کہنے ”نصوح“ کے متعلق سوال کیا کہ کون سا طریقہ کار اختیار کیا جائے کہ اس کا استعمال جائز ہو جائے؟ فرمایا: کھجور کے پانی کو اس قدر جوش دو کہ اس کا دو تہائی حصہ خشک ہو جائے (اس طرح باقی ماندہ حصہ پاک ہو جائے گا)۔ (تہذیب الاحکام مؤلف علامہ فرماتے ہیں۔ کہ اثر یہ محرمہ کے باب (ج ۸ باب ۳۷) میں اس قسم کی کچھ حدیثیں بیان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۰۰

دھونی لینا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ اگر ایک مرد طاق رکھتا ہو۔ تو اسے چاہیے کہ کپڑوں کو دھونی دے۔

(تہذیب، الفروع)

- ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود مر ازم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کے ہمراہ (کپڑوں کو) دھونی دی پھر فرمایا کہ مر ازم کو بھی دھونی دو۔ مر ازم کہتے ہیں۔ کہ میں نے عرض کیا۔ اگر کوئی اور

اس مخصوص خوشبو کے بنانے کا طریقہ یہ تھا کہ کھجور، گز، قزقل، سیب اور زعفران وغیرہ مختلف چیزوں کو ملا کر اور ایک ہانڈی میں خاص مقدار کے پانی میں ڈال کر اس کا منہ بند کر کے اسے دن رکھتے تھے کہ اس میں نشہ اور سکر کی خاصیت پیدا ہو جاتی تھی۔ جو کہ حرمین کی عورتوں میں رائج تھا آئمہ مطہرین علیہم السلام نے اسے شخص قرار دے کر گندی نالی میں اٹھانے کا حکم دیا ہے۔ اور اسے جائز الاستعمال بنانے کا وہی طریقہ ہے جو اس حدیث میں وارد ہے۔ کہ اسے آگ پر رکھ کر اس قدر جوش دیا جائے کہ اس کا دو تہائی حصہ ختم ہو جائے تو باقی ماندہ ایک تہائی پاک ہو جائے گی۔ (مجمع البحرین)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

شخص بھی اس سے اپنا حصہ لیتا چاہے تو لے سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (ایضاً)

۳۔ حسن بن الجہم بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام رضا علیہ السلام حمام سے باہر تشریف لائے تو میں نے ان کے (پٹروں میں)

دھونی کی خوشبو محسوس کی۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس کے بعد (باب ۱۰۱ میں) آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۰۱

قُطْط (کوٹھ) مُرّ (ایک درخت کا گوند) لبان (کندر) اور عود ہندی کی

دھونی دینے اور گلاب کا پانی استعمال کرنے کے بعد کستوری لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن علی بن جعفر سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا۔ کہ آنکھوں کی بیماریوں کی شفاء سورہ حمد معوذتین اور آیۃ الکرسی پڑھنے اور قُطْط مر اور لبان کی دھونی دینے میں ہے۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن یحییٰ الصولی سے اور وہ اپنی دادی عذراء سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ہم چند کینڑوں کو خرید کر کے مامون عباسی کے پاس لایا گیا۔ اور اس نے مجھے حضرت امام رضا علیہ السلام کو حبیہ کر دیا۔ (صولی بیان کرتے ہیں کہ) میں نے دادی سے کہا کہ مجھے حضرت امام رضا علیہ السلام کے کچھ حالات بتائیں۔ اس نے کہا مجھے اور تو کچھ یاد نہیں رہا۔ سوائے اس کے کہ میں دیکھتی تھی کہ وہ عود کی دھونی دیتے تھے اس کے بعد گلاب کا پانی اور کستوری استعمال کرتے تھے۔ اور جب صبح کی نماز اول وقت پڑھ چکے تھے تو سجدہ (شکر) میں سر رکھ دیتے تھے۔ اور اس وقت سجدے سے سر اٹھاتے تھے۔ جب سورج نکل آتا تھا۔ بلکہ بلند ہو جاتا تھا۔ پھر لوگوں سے (ملاقات) کے لئے بیٹھتے تھے یا سواری پر سوار ہو کر کہیں تشریف لے جاتے تھے اور ان کے گھر میں کوئی بھی آدمی باواں بلند بات نہیں کر سکتا تھا۔ بلکہ سب لوگ آہستہ آہستہ اور کم کم بات کرتے تھے۔ (عیون الاخبار)

۳۔ جناب شیخ بہائی نے مفتاح الفلاح میں اہل عصمت سے روایت کی ہے۔ کہ فرمایا جو شخص گلاب کا پانی منہ پر لے اسے پورا دن

کوئی محتاجی اور فقر و فاقہ لاحق نہیں ہوگا۔ (مفتاح الفلاح)



## باب ۱۰۲

## تیل لگانا مستحب ہے اور اس کے آداب؟

- (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عند)
- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سفیان بن المسطی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تیل لگانا برائی کو دور کرتا ہے۔ (الفروع)
  - ۲- ابوبصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ تیل لگانا چڑے کو نرم کرتا ہے، دماغ کو بڑھاتا ہے۔ پانی کے جاری ہونے کے مقامات (مساموں) کو کھولتا ہے، خشکی کو دور کرتا ہے۔ اور رنگ کو نکھارتا ہے۔ (الفروع۔ الحصال)
  - ۳- سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تیل لگانا تو نگہری کو ظاہر کرتا ہے۔ (ایضاً)
  - ۴- سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تیل لگانا غنا و تو نگہری کو عمدہ کپڑے پہننا حسن و جمال کو ظاہر کرتا ہے اور سلیقہ کی عمدگی اور خوش مزاجی دشمن کو ذلیل و رسوا کرتی ہے۔ (الحصال)
  - ۵- فاضل طبری مکارم الاخلاق میں لکھتے ہیں۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تیل کو پسند کرتے تھے۔ اور پرانگندہ موٹی کو ناپسند کرتے تھے۔ اور فرماتے تھے کہ تیل لگانا جتنی جگہ کو دور کرتا ہے۔ اور خود آنحضرت مختلف انواع و اقسام کا تیل لگاتے تھے۔ اور جب بدن پر تیل لگاتے تو سر اور ڈاڑھی سے ابتداء کرتے تھے۔ اور فرماتے تھے کہ سر ڈاڑھی پر بھی مقدم ہے۔ اور (زیادہ تر) ہنشدہ کا تیل لگاتے تھے اور ابتداء ابرؤں سے کرتے اور پھر مونچھوں پر لگاتے پھر سونگھتے اور ناک میں داخل کرتے۔ اس کے بعد سر پر لگاتے۔ اور اگر کبھی درد سر کی شکایت ہوتی تو ابرؤں پر تیل لگاتے۔ اور ڈاڑھی والے تیل کے علاوہ مونچھوں پر تیل لگاتے تھے۔ (مکارم الاخلاق)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ آنے والے ابواب میں ایسی کئی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔۔

## باب ۱۰۳

## رات کو تیل لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو حمزہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: رات کو

تیل لگانا رگوں میں داخل ہو جاتا ہے۔ چڑے کو تازہ کرتا ہے۔ اور چہرہ کو سفید کرتا ہے۔ (الفروع)

۲۔ جناب حسین بسطام باسناد خود ابو حمزہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: رات کو تیل لگانا

رگوں میں داخل ہوتا ہے اور چڑے کی اصلاح کرتا ہے۔ (طب الامتد)

## باب ۱۰۴

## تیل لگاتے وقت منقولہ دعا پڑھنا اور تالو سے ابتداء کرنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود مہزم اسدی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:

جب تیل (لگانے کے لئے) ہتھیلی پر لوتویہ دعا پڑھو: "اللہم انبی اسئلك الزین و الزینة و المحبة

واعوذ بك من الشین و الشنان و المقت"۔ پھر چند بار لگاؤ۔ جس سے خدا نے (خلقت کے وقت)

ابتداء کی ہے تم بھی اسی سے ابتداء کرو۔ (الفروع)

## باب ۱۰۵

## نیکی کے طور پر مؤمن کو تیل لگانا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود بشیر دھان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:

جو شخص کسی مؤمن کو تیل لگائے گا تو خداوند عالم اس کے ایک ایک بال کے عوض اس کے لئے قیامت کے دن ایک ایک نور لکھ

دے گا۔ (الفروع۔ الاخوان۔ الثواب)

## باب ۱۰۶

ہمیشہ اور بکثرت تیل لگانا مکروہ بلکہ مہینہ میں ایک بار یا ہفتہ میں ایک دو بار لگانا چاہئے۔ ہاں البتہ عورت کے لئے ہمیشہ لگانا جائز ہے (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو خدیجہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مرد کو ہر روز تیل نہیں لگانا چاہئے۔ بلکہ مرد کو چاہئے کہ وہ بالوں میں کچھ پراگندہ موٹی بھی دیکھے ہر وقت اس طرح چکنا چڑا نہ رہے جیسے عورت رہتی ہے۔ (الفروع)

۲۔ اسحاق بن عمار بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ مجھے شریف اور بامروت لوگوں سے سابقہ پڑتا ہے۔ اس لئے میں ہر روز تھوڑا سا تیل لگا لیتا ہوں؟ امام نے فرمایا: میں اسے پسند نہیں کرتا۔ میں نے عرض کیا: ایک دن چھوڑ کر دوسرے دن لگاؤں؟ فرمایا: میں اسے بھی پسند نہیں کرتا۔ میں نے عرض کیا تو دو دن چھوڑ کر تیسرے دن لگاؤں؟ فرمایا: جمعہ سے جمعہ تک (ہفتہ بھر میں) ایک یا دو بار کافی ہے۔ (ایضاً)

۳۔ اسحاق بن جریر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ کتنی مدت میں تیل لگاؤں؟ فرمایا: ہر سال میں ایک بار۔ میں نے عرض کیا اس طرح تو لوگ خیال کریں گے کہ میں بڑا غریب ہوں۔ اسی طرح میں برابر مکرار کرتا رہا اور (امام مدت میں کمی کرتے رہے) یہاں تک کہ فرمایا: ایک مہینہ میں ایک بار۔ اس سے زیادہ امام نے مجھے رعایت نہ دی۔ (ایضاً)

## باب ۱۰۷

بنفشہ کا تیل لگانا اور اسے تمام اقسام کے تیلوں پر ترجیح دینا مستحب ہے

(اس باب میں کل سولہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار مکررات کو قلمزد کر کے باقی بارہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ہشام بن الحکم سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بنفشہ کا تیل تمہارے تمام تیلوں کا سردار ہے۔ (الفروع)

۲۔ یونس بن یعقوب بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے مجھ سے فرمایا: تمہاری جانب سے جو کچھ آتا ہے ہمیں بنفشہ سب سے زیادہ پسند ہے۔ (ایضاً)

- ۳۔ محمد بن فیض بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک بار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں تیلوں کا تذکرہ کیا گیا۔ آپ نے بنفشہ کے تیل کا ذکر کیا اور اس کو سب پر فوقیت و فضیلت دی۔ فرمایا: بہترین تیل بنفشہ کا ہے۔ لہذا تم وہی لگایا کرو۔ کیونکہ دوسرے تیلوں پر اسے وہی فضیلت حاصل ہے جو ہمیں عام لوگوں پر حاصل ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ اسرائیل بن ابی اسامہ بیاع الزہلی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تیلوں میں بنفشہ کے تیل کی وہی مثال ہے جو عام لوگوں میں ہماری ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ عبد الرحمن بن کثیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بنفشہ کے تیل کو دوسرے تیلوں پر وہی فضیلت حاصل ہے جو اسلام کو دوسرے ادیان پر۔ پھر فرمایا: بنفشہ کا تیل بہترین تیل ہے۔ جو سر اور آنکھوں کی بیماریوں کو دور کرتا ہے اس لئے تم یہی تیل لگایا کرو۔ (ایضاً)
- ۶۔ اس سلسلہ سند کے ساتھ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ آپ نے فرمایا: خادمہ کو بلاؤ۔ کہ تیل اور سرمہ لائے۔ چنانچہ میں نے خادمہ کو بلا یا وہ بنفشہ کے تیل کی شیشی لائی۔ اور اس دن سخت سردی پڑ رہی تھی۔ مہوم نے بہت سا تیل آپ کی ہتھیلی پر ڈالا۔ اور عرض کیا مولا! یہ بنفشہ کا تیل اور یہ سردی؟ امام نے فرمایا: مہوم کیا بات ہے؟ عرض کیا کہ ہمارے کوفہ کے طبیب تو گمان کرتے ہیں۔ کہ بنفشہ ٹھنڈا ہے یہ سن کر امام نے فرمایا: وہ گرمیوں میں ٹھنڈا ہوتا ہے۔ اور سردیوں میں گرم ہوتا ہے۔ (ایضاً)
- ۷۔ محمد بن سوقہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بنفشہ کا تیل دماغ کو بڑھاتا ہے اور اسے تیز کرتا ہے۔ (ایضاً)
- ۸۔ خالد بن نجیح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تیلوں میں بنفشہ کے تیل کا وہی مقام ہے جو عام لوگوں میں ہمارے شیعوں کا ہے۔ (ایضاً)
- ۹۔ حسین بن علوان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بنفشہ کا تیل ضرور لگاؤ۔ کیونکہ تیلوں پر اسے وہی فضیلت حاصل ہے جو مجھے تمام مخلوق پر ہے۔ (ایضاً)
- ۱۰۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ بسانہ خود روایت کرتے ہیں۔ کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے بنفشہ کا تیل منگوایا اور لگایا۔ پھر راوی سے فرمایا: تم بھی لگاؤ۔ اس نے عرض کیا کہ میں نے تو تیل لگایا ہوا ہے۔ امام نے فرمایا: یہ بنفشہ کا تیل ہے؟ راوی نے عرض کیا تو بنفشہ کے تیل کی کیا فضیلت ہے؟ امام نے اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے روایت کرتے ہوئے فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے کہ تمام تیلوں پر بنفشہ کے تیل کو وہی فضیلت حاصل ہے جو

تمام ادیان پر اسلام کو حاصل ہے۔ (عیون الاخبار۔ کذا فی الکفایۃ للبخاری)

- ۱۱۔ جناب حسین بن بسطام انہی حضرت سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بنفشہ کے تیل کو دوسرے تیلوں پر وہی فضیلت حاصل ہے جو عام لوگوں پر مؤمن کو حاصل ہے۔ پھر فرمایا: یہ تیل سردیوں میں گرم اور گرمیوں میں سرد ہوتا ہے۔ اور دوسرے تمام تیلوں میں سے کسی بھی تیل کو یہ فضیلت حاصل نہیں ہے (کیونکہ وہ یا صرف سرد ہوتے ہیں یا صرف گرم)۔ (طب الاممہ)
- ۱۲۔ نیز انہی جناب سے مروی ہے۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ بنفشہ کا تیل ضرور لگاؤ۔ کیونکہ تمام تیلوں پر بنفشہ کے تیل کو وہی فضیلت حاصل ہے۔ جو تمام لوگوں پر اہل بیت کو حاصل ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ آئندہ بھی (باب ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس پر دلالت کرتی ہیں۔ انشاء اللہ۔

## باب ۱۰۸

زخم، بخار اور سردی وغیرہ میں بنفشہ کا تیل بطور دوائی میں چڑھانا اور اس کا لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود صالح بن عقبہ سے اور وہ اپنے والد (عقبہ) سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں ایک نجر بدیہ پیش کیا گیا۔ اور اس نجر نے اس آدمی کو جس کے ہاتھ اسے بھیجا گیا تھا، چھاڑ دیا۔ اور اس کے سر کو زخمی کر دیا۔ راوی کا بیان ہے کہ جب ہم مدینہ پہنچے تو ہم نے سارا ماجرا امام علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ امام نے فرمایا: تم نے روغن بنفشہ کیوں اس (زخمی) کے ناک میں نہیں چڑھایا۔ پس ہم نے بحکم امام جب اس کے ناک میں روغن بنفشہ چڑھایا تو وہ ٹھیک ہو گیا۔ امام نے فرمایا: اے عقبہ! بنفشہ گرمیوں میں ٹھنڈا اور سردیوں میں گرم ہوتا ہے۔ اور ہمارے شیعوں کے لئے نرم اور تر ہے ہمارے دشمنوں کے لئے خشک ہے اور (فرمایا کہ) کہ اگر لوگوں کو بنفشہ کی فضیلت اور خاصیت کا پتہ چل جائے تو اس کے ایک اوقیہ (قریباً سوا تولہ کی قیمت) ایک اشرفی قرار پائے۔ (الفروع)
- ۲۔ محمد بن مسلم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام نے فرمایا کہ روغن بنفشہ ناک میں چڑھاؤ۔ کیونکہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے۔ کہ اگر لوگوں کو روغن بنفشہ کی خاصیت و فضیلت کا علم ہو جاتا تو وہ اسے تھوڑا تھوڑا کر کے پی جاتے۔ (ایضاً)
- ۳۔ اسی سلسلہ سند کے ساتھ حضرت امیر علیہ السلام سے مروی ہے۔ فرمایا: بخاری گرمی کو روغن بنفشہ کے ذریعہ سے توڑو۔ (ایضاً)
- ۴۔ علی بن اسباط مروفا امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ایروں پر روغن بنفشہ لگانا دوسرے کو دفع کرتا ہے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۰۷ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (ج ۶ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۰۹

### روغن خیری لگانا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عثمانی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ثعلبہ بن یسوع سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے روغن بنفشہ کا ذکر کیا اور اس کی تعریف کی پھر فرمایا: روغن خیری (مطلبی) بھی بڑا نرم و نازک ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ حسن بن الجہم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کو روغن خیری لگاتے ہوئے دیکھا۔ اور مجھے بھی حکم دیا کہ تم بھی لگاؤ۔ میں نے عرض کیا۔ کہ آپ روغن بنفشہ کیوں استعمال نہیں کرتے۔ جبکہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس کی بہت فضیلت مروی ہے؟ فرمایا: مجھے اس کی بو پسند نہیں ہے۔ میں نے عرض کیا کہ تو تو مجھے بھی اس کی پسند نہیں تھی۔ مگر اس کا اظہار کرنا مناسب نہیں سمجھتا تھا۔ کیونکہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی جانب سے مجھ تک اس کی بڑی فضیلت پہنچی تھی۔ فرمایا: ہاں اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)

## باب ۱۱۰

### روغن بان (بابونہ) لگانا اور اسے بطور دوا استعمال کرنا مستحب ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عثمانی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن فیض سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں مختلف تیلوں کا تذکرہ کیا گیا تو آپ نے روغن بنفشہ کا ذکر کیا۔ اور اس کو سب پر فضیلت دی۔ اور فرمایا: روغن بنفشہ بہترین چیز ہے۔ وہ لگایا کر دے۔ (آخر میں فرمایا) روغن بابونہ مردانہ روغن ہے اور بہترین چیز ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ ابن اذینہ بیان کرتے ہیں۔ کہ ایک شخص نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں ہاتھوں اور پاؤں کے پھٹنے کی

۱۔ دساکل الشیخ کے نسخہ میں ”دمن ذکر“ مذکور ہے جس کا ترجمہ ہم نے مردانہ روغن کیا ہے کیونکہ باب ۹۳ میں ذکر کیا جا چکا ہے کہ وہ خوشبو جس کا رنگ پہاں اور خوشبو میاں ہوا سے مردانہ خوشبو اور جو اس کے برعکس ہوا سے زنانہ خوشبو کہا جاتا ہے۔ مگر دانی میں ”دمن ذکی“ مذکور ہے جس کے معنی یہ ہوں گے۔ یہ ”ایباروغن“ ہے جس کی خوشبو اور مہک بہت تیز ہے۔ واللہ اعلم۔ (احقر مترجم عثمانی عنہ)

- شکایت کی۔ امامؑ نے فرمایا: تھوڑی سی کپاس لو۔ اور اسے روغنِ بابونہ میں تر کر کے ناف پر رکھو۔ اسحاق بن عمار نے (ازراہِ تعجب) عرض کیا: میں آپؑ پر قربان ہو جاؤں۔ کیا وہ روغنِ بابونہ کو کپاس میں رکھ کر ناف پر رکھے؟ امامؑ نے فرمایا: اسحاق! تمہاری ناف تو چونکہ بڑی ہے۔ اس لئے تم اس میں روغنِ بابونہ ڈالو۔ ابنِ اذنیہ بیان کرتے ہیں۔ کہ اس کے بعد میری اس شخص سے ملاقات ہوئی۔ اس نے مجھے بتایا کہ اس نے صرف ایک بار ایسا کیا تھا۔ جس سے اس کی تکلیف دور ہو گئی۔ (ایضاً)
- ۳۔ جناب حسین بن بسطام باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص بابونہ کا روغن لگائے پھر (جاہر) بادشاہ کے سامنے جائے تو وہ باذن اللہ اسے کوئی نقصان و زیاں نہیں پہنچائے گا۔ (طب الامم)
- ۴۔ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں۔ روغنِ بابونہ بہترین روغن ہے یہ جرز ہے یہ مردانہ ہے (بروایت دیگر اس کی مہک اور خوشبو بہت تیز ہے) اور ہر بلا و مصیبت سے باعث امن و امان ہے۔ لہذا یہ روغن لگایا کرو۔ کہ انبیاء علیہم السلام یہ روغن لگایا کرتے تھے۔ (ایضاً)

## باب ۱۱۱

### روغنِ زنبق (چنبیلی کا تیل) لگانا اور ناک میں چڑھانا مستحب ہے

- (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے دو کمرات کو قلمزد کر کے باقی چار کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سیاری سے اور وہ مرفوعاً حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جسم کے لئے چنبیلی کے تیل سے بہتر کوئی چیز نہیں ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ جناب حسین بن بسطام باسناد خود حریر سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: رازقی (چنبیلی کا تیل) ان تمام تیلوں سے افضل ہے۔ جو تم جسم پر لگاتے ہو۔ (طب الامم)
- ۳۔ ابو جرحہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا ہے۔ چنبیلی کے تیل سے بڑھ کر کوئی تیل جسم کے لئے مفید نہیں ہے۔ اس میں بہت سے فائدے ہیں اور ستر بیماریوں کی شفا دہ ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ فرمایا: ”کیس“ لگاؤ کہ اس میں ستر بیماریوں کی شفا ہے۔ عرض کیا گیا: فرزند رسول! ”کیس“ کیا ہے؟ فرمایا: چنبیلی کا تیل! (ایضاً)

## باب ۱۱۲

تکوں کے تیل کا ناک میں چڑھانا مستحب ہے

(اس باب میں کل ذو حدیثیں ہیں۔ جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود اسحاق بن عمار سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو جب سر میں کچھ تکلیف ہوتی تھی تو تکوں کا تیل ناک میں ڈالتے تھے۔ (الفروع)
- ۲- قیس باحلی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تکوں کے تیل کا سحوط (ناک میں چڑھانا) پسند کرتے تھے۔ (ایضاً)

## باب ۱۱۳

ریحان (خوشبودار جیسے پھول یا عطر وغیرہ) کو سونگھنا، اس کا آنکھوں

پر رکھنا مستحب ہے اور اگر کوئی پیش کرے تو اس کا رد کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تم میں سے کسی شخص کے پاس کوئی خوشبو لائی جائے تو اسے چاہئے کہ اسے سونگھے اور اپنی آنکھوں پر رکھے کیونکہ یہ جنت میں سے ہے۔ (الفروع)
- ۲- طلحہ بن زید مرثدا حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب تم میں سے کسی شخص کے پاس کوئی خوشبو لائی جائے تو اسے چاہئے کہ اسے سونگھے اور اپنی آنکھوں پر رکھے کیونکہ یہ جنت میں سے ہے۔ اور جب کسی کو خوشبو پیش کی جائے تو اسے رد نہ کرے۔ (ایضاً)
- ۳- یونس بن یعقوب بیان کرتے ہیں۔ کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ دیکھا کہ ان کے ہاتھ میں ایک برتن ہے جس میں خوشبودار (پھول) تھے۔ (ایضاً)



## باب ۱۱۴

گلاب کے پھولوں اور دیگر خوشبودار پودوں اور پھولوں اور تازہ پھل فروٹ کو بوسہ دینا اور اس کا آنکھوں پر رکھنا اور سرکار محمد و آل محمد علیہم السلام پر درود و سلام بھیجنا اور منقولہ دعا پڑھنا مستحب ہے (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو ہاشم جعفری سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا اور دیکھا کہ آپ کے بچوں میں سے ایک بچہ آیا اور اس نے امام کو گلاب کا ایک پھول پیش کیا۔ امام نے اسے بوسہ دیا آنکھوں پر رکھا۔ پھر مجھے عنایت کیا۔ اور فرمایا: اے ابو ہاشم! جو شخص گلاب کا پھول یا کوئی اور خوشبو دار پھول ہاتھ میں لے اور اسے بوسہ دے آنکھوں پر رکھے اور پھر محمد و آل محمد علیہم السلام پر درود پڑھے۔ تو خداوند عالم اس کے نامہ اعمال میں عاجلہ کے نیکہ کی ریت کے ذروں کے برابر نیکیاں لکھتا ہے اور اس کے اتنے ہی گناہ معاف کرتا ہے۔ (الفروع)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود وہب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جب حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں کسی موسم کا کوئی نیا پھل لایا جاتا تھا۔ تو آپ اسے بوسہ دیتے تھے۔ اور اپنی آنکھوں پر اور اپنے منہ پر رکھتے تھے۔ اور پھر یہ دعا پڑھتے تھے: "اللہم کما اریتنا اولہا فی عافیۃ فارنا آخرہا فی عافیۃ"۔

(آمالی شیخ صدوق)

۳۔ مالک جہنی بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں کچھ خوشبودار پھول پیش کئے۔ امام نے لے کر سونگے آنکھوں پر رکھے پھر فرمایا: جو شخص کوئی خوشبودار پھول ہاتھ میں پکڑ کر پہلے سونگے پھر دونوں آنکھوں پر رکھے پھر کہے: "اللہم صل علی محمد و آل محمد"۔ تو ان پھولوں کے زمین پر گرنے سے پہلے اس کے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔ (ایضاً)

## باب ۱۱۵

تمام خوشبوؤں پر موتیا (مور و درخت کے پھول) اور گلاب کو مقدم سمجھنا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عثمانی عندہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن یحییٰ سے اور وہ مرفوعاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: خوشبو کی اکیس قسمیں ہیں۔ ان کا سردار موتیا ہے۔ (الفروع)

۲۔ حضرت امام رضا علیہ السلام اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: ایک بار حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنے دونوں (مقدس) ہاتھوں سے مجھے گلاب کا پھول عنایت فرمایا۔

جب میں اسے اپنی ناک کے قریب لے گیا تو فرمایا: یاد رکھو یہ موتیا کے بعد جنت کی تمام خوشبوؤں کا سردار ہے۔

(عمیون الاخبار)

## ﴿ جنابت کے ابواب ﴾

(اس سلسلہ میں کل سنتا بیس باب ہیں)

### باب

غسل جنابت واجب ہے اور یہ کہ منصوص غسلوں کے علاوہ اور کوئی غسل واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کو چھوڑ کر باقی دس کا ترجمہ پیش خدمت ہے)۔ (احقر مترجم غفرلہ)

- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبدالرحمن بن ابی نجران سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: غسل جنابت فریضہ ہے۔ (المفقیہ)
- ۲۔ نیز کتاب مقنع میں فرماتے ہیں کہ مجھ سے یہ روایت بیان کی گئی ہے کہ جو شخص غسل جنابت کرتے وقت جان بوجھ کر بدن کا ایک بال بھی چھوڑ دے جسے نہ دھوئے تو وہ جہنم میں جائے گا۔ (المقنع۔ کذابی العہدیب)
- ۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سماع سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے (واجبی غسل بیان کرتے ہوئے) فرمایا: (۱) غسل جنابت واجب ہے۔ (۲) حائض جب پاک ہو جائے تو اس پر غسل حیض واجب ہے۔ (۳) غسل استحاضہ (کثیرہ میں) واجب ہے جبکہ خون اندام نہانی میں رکھی ہوئی کپاس کو نہ کر کے بہہ نکلے۔ اس پر تین غسل واجب ہیں۔ ایک نماز ظہرین کے لئے۔ دوسرا نماز مغربین کے لئے اور تیسرا نماز صبح کے لئے۔ (اور متوسط میں صرف) ایک غسل واجب ہے نماز صبح کے لئے جبکہ خون اس کپاس کو نہ تو کرے مگر اس سے باہر نہ نکلے اور ہر نماز کے لئے وضو واجب ہے۔ (۴) نساء (جس عورت کے ہاں بچہ پیدا ہو) پر غسل واجب ہے۔ (۵) غسل میت واجب ہے۔ (الفردع)
- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ نے المفقیہ میں اس حدیث کے ساتھ یہ تہذیب بھی نقل کیا ہے۔ (۶) اور جو شخص میت کو مس کرے اس پر بھی غسل واجب ہے۔ (المفقیہ)

- ۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود یونس سے اور وہ بعض اشخاص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: غسل سترہ مقامات پر کئے جاتے ہیں۔ اور ان میں سے فرض تین ہیں۔ راوی نے عرض کیا۔ میں آپ پر قربان ہو جاؤں وہ فرض غسل کون سے ہیں؟ فرمایا: (۱) غسل جنابت۔ (۲) غسل مس میت۔ (۳) غسل احرام۔ (العہدیب)

- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہاں مرد کے ان واجبی غسلوں کی حصر مقصود ہے جو اس کی زندگی میں اس پر واجب ہوتے ہیں۔ باقی رہا غسل احرام؟ تو اس کے متعلق اس کے مقام (کتاب الحج) میں گفتگو کی جائے گی انشاء اللہ تعالیٰ۔
- ۵۔ محمد بن علی بن اخطمی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: غسل جنابت اور غسل حیض دونوں ایک ہیں۔ راوی نے عرض کیا۔ آیا حائض پر غسل جنابت کی طرح غسل واجب ہے؟ فرمایا: ہاں! (تہذیبین)
- ۶۔ عبد اللہ الحسین (الحسن۔ د) بیان کرتے ہیں۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: ماہ رمضان نے ہر روزہ (کے وجوب) کو منسوخ کر دیا۔ اور غسل جنابت نے ہر غسل (کے وجوب) کو منسوخ کر دیا ہے۔ (ایضاً)
- ۷۔ حسین بن النضر الارمزی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا کہ چند آدمی سفر میں اکٹھے ہوتے ہیں۔ اور ان میں سے ایک کا انتقال ہو جاتا ہے۔ ان میں سے ایک آدمی جب ہے اور اس کے پاس اس قدر پانی ہے جو ان میں سے صرف ایک کے لئے کافی ہے بنا بریں کس کس غسل کو مقدم سمجھا جائے؟ اس سے جب آدمی غسلی کرے۔ کیونکہ یہ فریضہ ہے اور میت کو چھوڑ دیا جائے کیونکہ وہ (غسل میت) سنت ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہاں سنت سے یہ مراد ہے کہ اس کا وجوب بطریق سنت معلوم ہوا ہے اور فرض سے مراد یہ ہے کہ اس کا وجوب بطریق قرآن معلوم ہوا ہے۔ (ورنہ غسل میت بالاتفاق واجب ہے)۔
- ۸۔ سعد بن ابی خلف بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ غسل چودہ مقامات پر ہیں۔ جن میں سے ایک فریضہ ہے۔ اور باقی سنت ہیں۔ (اتہذیبین)
- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ غسل جس کا وجوب ظاہر قرآن سے ثابت ہے۔ وہ ایک ہے۔ باقی غسلوں کا وجوب ظاہر قرآن سے ثابت نہیں ہے۔ اگرچہ دیگر بعض کا وجوب ہونا سنت سے ثابت ہے اور مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ بھی ممکن ہے کہ اس حدیث میں مردوں کا عامۃً البلوی غسل مراد ہو۔ (جو کہ صرف ایک ہے اور وہ غسل جنابت ہے) یا پھر یہ حصر حصر اضانی ہے (یعنی بہ نسبت عام سنتی غسلوں کے الغرض یہ حصر حقیقی نہیں ہے)۔
- ۹۔ محمد بن مسلم امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: غسل سترہ مقامات پر کیئے جاتے ہیں۔ (یہاں تک کہ فرمایا) ان میں سے غسل جنابت فریضہ ہے۔ (اتہذیب والفقہ)
- ۱۰۔ فاضل طبری اپنی کتاب الاجتہاد میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپؑ نے ایک زندیق کے اس سوال کہ ”مجھے یہ بتائیں کہ بخوبی دین حنیف کے زیادہ قریب تھے یا عرب؟“ کے جواب میں فرمایا: ”جاہلیت کے دور میں

۱۔ پوری حدیث کچھ اس طرح ہے۔ ماہ رمضان نے ہر روزہ کو قربانی نے ہر ذبح کو ذکوۃ نے ہر صدقہ کو اور غسل جنابت نے ہر غسل (کے وجوب) کو منسوخ کر دیا۔ (تہذیب الاحکام)۔ (احقر ترجمہ ص ۷)

عرب دین حنیف کے زیادہ قریب تھے اور اس کی تفصیل یوں ہے۔ کہ مجوسی سب انبیاء کے منکر تھے۔ (یہاں تک کہ فرمایا) مجوسی غسل جنابت نہیں کرتے تھے۔ جبکہ عرب کرتے تھے۔ حالانکہ غسل جنابت شریعت حنیفیہ کے خالص مسائل میں سے ہے۔ اسی طرح مجوسی ختنہ نہیں کرتے تھے۔ جبکہ عرب کرتے تھے۔ اور یہ ختنہ انبیاء کی سنتوں میں سے ہے۔ اور اس کی ابتداء جناب ابراہیم علیہ السلام سے ہوئی۔ مجوسی نہ اپنے مردوں کو غسل دیتے تھے۔ اور نہ کفن۔ جبکہ عرب یہ سب کام کرتے تھے۔ مجوسی اپنے مردوں کو جنگلوں میں پھینک دیتے تھے۔ جبکہ عرب ان کو لحد والی قبروں میں دفن کرتے تھے۔ جو کہ رسولوں کا طریقہ ہے۔ سب سے پہلے جس کے لئے قبر کھودی گئی اور لحد بنائی گئی وہ جناب آدم ابوالبشر تھے۔ مجوسی اپنی ماؤں بہنوں اور بیٹیوں سے نکاح کرتے تھے۔ جبکہ عرب اسے حرام جانتے تھے۔ مجوسی بیت اللہ الحرام کے منکر تھے اور اسے ”بیت الشیطان“ کے نام سے پکارتے تھے جبکہ عرب حج بھی کرتے تھے۔ اور اس کی تعظیم و تکریم بھی کرتے تھے۔ اور کہتے تھے کہ یہ ہمارے رب کا گھر ہے۔ الغرض عرب تمام باتوں میں بہ نسبت مجوسیوں کے دین حنیف کے زیادہ قریب تھے۔ (یہاں تک کہ) زندیق نے کہا۔ غسل جنابت کی علت کیا ہے۔ جبکہ آدمی نے اپنی حلال بیوی سے ہمستری کی ہوتی ہے۔ اور حلال میں کوئی میل کچیل نہیں ہے افرمایا: جنابت بمنزلہ حیض کے ہے اور یہ اس لئے کہ نطفہ بھی غیر پختہ خون ہی ہے۔ علاوہ بریں جماع سخت حرکت اور غالب شہوت کے نتیجے میں واقع ہوتا ہے۔ اور آدمی جب اس سے فارغ ہوتا ہے۔ تو سارا بدن لمسی سانس لیتا ہے۔ اور آدمی اپنے اندر ایک قسم کی بدبو پاتا ہے۔ اس لئے غسل جنابت واجب ہوا۔ علاوہ بریں غسل جنابت ایک امانت ہے۔ جو خدا نے بندوں کے حوالے کی ہے۔ کہ دیکھیے کہ آیا وہ اسے ادا کرتے ہیں یا نہ؟ (احتجاج طبری)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے مقدمہ عبادات وغیرہ کے باب اوضو کے باب ۱۵ اور آداب حمام کے باب ۶۷ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔ علاوہ بریں چونکہ غسل (واجب لغیرہ) ہے اس لئے یہ اس وقت واجب ہوگا۔ جب اس کا سبب صادر ہوگا۔ اور جو اس کے وجوب کی غرض و غایت ہے (جیسے اداء نماز مثلاً) وہ بھی واجب ہوگی (اس کی ادائیگی کا وقت داخل ہوگا) ورنہ نہیں کیونکہ یہ واجب لغیرہ نہیں ہے۔

## باب ۲

صرف جنابت کی وجہ سے غسل واجب ہوتا ہے بول و براز کی وجہ سے نہیں ہوتا

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باساند خود محمد بن سنان سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ

نے موصوف کے چند مسائل کے جواب میں لکھا کہ ”جنس جنابت کے واجب ہونے کی علت اور وجہ صفائی مستحرائی ہے اور انسان کو اس چیز سے پاک کرنا ہے جو اسے لاحق ہوئی ہے۔ اور اس سے اس کے پورے جسم کی پاکیزگی مقصود ہے کیونکہ جنابت (منی) تمام جسم سے کھچ کر نکلتی ہے اسی وجہ سے سارے جسم کی تطہیر واجب کی گئی ہے۔ اور بول و براز میں جو رعایت روا رکھی گئی ہے۔ (کہ ان میں غسل واجب نہیں کیا گیا) تو اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ بہ نسبت جنابت کے اکثر و بیشتر آتے ہیں۔ اس لئے ان میں صرف وضو پر اکتفا کیا گیا ہے۔ (اگر ان کی وجہ سے غسل واجب ہوتا) تو بہت زحمت و مشقت کا سامنا کرنا پڑتا۔ علاوہ بریں چونکہ یہ بلا ارادہ اور بغیر شوہت کے آتے ہیں۔ جبکہ جنابت میں شوہت لذت اور طبیعت پر جبر و اکراہ شامل ہوتا ہے۔

(عیون الاخبار، علل الشرائع)

۲۔ نیز باسناد خود روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک بار چند یہودی حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور آنحضرتؐ سے چند مسائل دریافت کئے منجملہ ان کے ایک مسئلہ یہ تھا کہ خداوند حکیم نے جنابت کی وجہ سے غسل کیوں واجب قرار دیا ہے؟ اور بول و براز کی وجہ سے اسے کیوں واجب نہیں کیا؟۔۔۔ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: جب جناب آدمؑ نے شجرہ (ممنوعہ) کا پھل کھایا تو اس کا اثر ان کی رگوں بالوں اور چمڑے کی تہوں تک پہنچ گیا۔ پس جب کوئی آدمی اپنی زوجہ سے ہمبستری کرتا ہے۔ تو اس کا مادہ منویہ ہر ہر رگ اور ہر ہر موئے بدن سے خارج ہوتا ہے۔ اس لئے خداوند عالم نے ان کی اولاد پر قیامت تک غسل جنابت واجب قرار دے دیا۔ لیکن پیشاب اس پانی کی اس فاضل مقدار سے اور پانچا نہ غذا کی اس فاضل مقدار کی وجہ سے خارج ہوتا ہے۔ جو انسان پیتا کھاتا ہے۔ لہذا ان کی وجہ سے صرف وضو واجب کیا گیا۔ یہودیوں نے یہ جواب سن کر کہا یا محمدؐ! آپ نے ٹھیک جواب دیا ہے۔ (المفقیہ۔ لامالی۔ العلل)

۳۔ آمالی شیخ صدوقؒ میں اس روایت کا یہ ترجمہ بھی مذکور ہے کہ یہودیوں نے سوال کیا۔ کہ ہمیں بتائیں کہ جو شخص حلال مباشرت کے بعد غسل کرے اس کا اجر و ثواب کیا ہے؟ فرمایا: جب وہ اپنی زوجہ سے مقاربت کرتا ہے تو ستر ہزار فرشتے اس پر اپنے پر پھیلاتے ہیں۔ اور اس پر خدا کی رحمت نازل ہوتی ہے۔ اور جب غسل کرتا ہے۔ تو اس میں استعمال ہونے والے پانی کے ہر قطرے کے عوض خداوند عالم اس کے لئے جنت میں ایک گھر بناتا ہے۔ اور یہ غسل جنابت خدا اور بندہ کے درمیان ایک راز ہے۔ (آمالی)

۴۔ فضل بن شاذان حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے وضو اور غسل کی علتیں بیان کرتے ہوئے فرمایا: وضو صرف ان چیزوں کی وجہ سے واجب ہوتا ہے۔ جو انسان کے آگے پیچھے سے نکلیں (جیسے بول و براز اور ریح) اور

نہیں۔ اور اس نجاست کی وجہ سے غسل جنابت اس واسطے واجب قرار نہیں دیا گیا۔ کہ یہ دائمی ہے اور اس کی وجہ سے عام مخلوق کے لئے (ہر وقت) غسل کرنا ممکن نہیں تھا۔ اور خدا کبھی طاقت برداشت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا۔ بخلاف جنابت کے کہ وہ دائمی نہیں ہے وہ شہوت کا نتیجہ ہے۔ جس کا آدمی اپنے ارادہ سے اظہار کرتا ہے۔ اور اس کے لئے تین دن یا اس سے کم و بیش عرصہ تک اسے مقدم و متوخر کرنا ممکن ہے۔ مگر بول و براز اس طرح نہیں ہیں۔ علاوہ بریں غسل جنابت کے واجب ہونے کی ایک وجہ یہ بھی ہے۔ کہ جنابت (یعنی ماوہ منویہ) کتمام جسم سے خارج ہوتا ہے۔ وگلا فسدلول و براز کے کہ وہ تو پانی و غذا کا نتیجہ ہے جو ایک راستہ سے ابتر داخل ہوتے ہیں۔ اور دوسرے راستہ (و بروز کر) سے نکل جاتے ہیں۔

(علل الشرائع و عمیون الاخبار)

۵۔ شعیب بن انس ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپؑ نے قیاس کو باطل قرار دیتے ہوئے ابوحنیفہ سے فرمایا: بتاؤ کہ پیشاب اور منی میں سے کون سی چیز زیادہ نجس ہے؟ ابوحنیفہ نے جواب دیا: پیشاب! فرمایا: پھر کیا وجہ ہے کہ لوگ منی کی وجہ سے تو غسل کرتے ہیں۔ مگر پیشاب کی وجہ سے نہیں کرتے؟ (حالانکہ قیاس کے مطابق تو معاملہ اس کے برعکس ہونا چاہئے تھا)۔ اس پر ابوحنیفہ خاموش ہو گئے۔ پھر امامؑ نے از خود اس کی وہی وجہ بیان فرمائی جو اوپر حدیث نمبر ۴ میں مذکور ہے۔ (فراجح - علل الشرائع)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس مطلب پر دلالت کرنے والی کچھ حدیثیں اس سے پہلے (نواقض وضو کے باب ۱۲ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (باب ۹ و ۸ میں یہاں اور جلد ۵ باب ۹ و ۱۱ کتاب الصوم میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

### باب ۳

جو شخص اپنے ناخن کٹوائے، مونچھیں کترائے اور سر منڈوائے اس پر غسل واجب نہیں ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود سعید بن عبد اللہ اعرج سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ میں اپنے ناخن کٹواتا ہوں۔ مونچھیں کترواتا ہوں۔ اور سر منڈواتا ہوں کیا (ان کی وجہ سے) غسل کروں؟ فرمایا: نہ۔ تم پر غسل واجب نہیں ہے! عرض کیا: وضو کروں؟ فرمایا: نہ۔ تم پر وضو بھی واجب نہیں ہے۔ (تہذیب والاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے اس قسم کی کچھ حدیثیں نواقض وضو (باب ۱۱ میں) گزر چکی ہیں۔ اور آئندہ بھی (باب

۶۷ میں) آئیں گی جو وضو اور غسل کے اسباب کی حصہ وحدہ بندی پر دلالت کرتی ہیں۔ (جن میں مذکورہ بالا امور ان عمل و اسباب میں شامل نہیں ہیں)۔

## باب ۴

مذی و ڈمی وغیرہ کے نکلنے سے غسل واجب نہیں ہوتا

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عنہ بن مصعب سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ ہم مذی میں اگر وہ کپڑے (وغیرہ) کو لگ جائے تو وضو یا غسل کے قائل نہیں ہیں۔ سوائے مادیہ منویہ کے۔ (الفروع)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (نواقض وضو باب ۱۲ میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ (باب ۸ و ۹ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۵

اگر منی بدن کو لگ جائے تو اس سے غسل واجب نہیں ہوتا

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

- ۱- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن بکیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص کپڑا پہنتا ہے۔ جبکہ اسے منی لگی ہوئی تھی اسے پسینہ آیا تو؟ (یعنی اس طرح وہ اس کے بدن کو بھی لگ گئی تو؟) امام نے فرمایا: کپڑا آدی کو جب نہیں کرتا۔ (المنقیہ)
- ۲- دوسری حدیث میں یوں وارد ہے۔ کہ فرمایا: کپڑا آدی کو جب نہیں کرتا اور نہ آدی کپڑے کو جب کرتا ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۱۱ میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض آئندہ (باب ۶ و ۷ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔



## باب ۶

جب عورت سے اس قدر ہم بستری کی جائے کہ مرد کا حشفہ اندام نہانی میں غائب ہو جائے تو اس سے مرد اور عورت دونوں پر غسل واجب ہو جاتا ہے انزال ہو یا نہ ہو (اس باب میں کل نو (۹) حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم علمی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امامین علیہما السلام میں سے ایک امام سے سوال کیا۔ کہ مرد و عورت پر کب غسل (جنابت) واجب ہوتا ہے؟ فرمایا: جب دخول ہو جائے تو غسل حق مہر اور سگسار کرنا (زنا میں) واجب ہو جاتا ہے۔ (الفروع۔ السرازم)
- ۲۔ اسماعیل بن بزلیح بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص عورت کی فرج کے قریب مباشرت کرتا ہے مگر دونوں میں سے کسی کو بھی انزال نہیں ہوتا۔ تو کب غسل واجب ہوگا؟ فرمایا: جب دونوں کے ختہ والے مقام باہم مل جائیں۔ تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔ عرض کیا: جب حشفہ اندام نہانی میں غائب ہو جائے تو مقام ختہ مل جاتا ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (الفروع)
- ۳۔ علی بن عظیمین بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے دریافت کیا کہ ایک شخص باکرہ لڑکی سے ہم بستری کرتا ہے۔ مگر اس کا پردہ بکارت زائل نہیں کرتا اور نہ ہی اس کا انزال ہوتا ہے۔ تو کیا اس لڑکی پر غسل واجب ہے؟ اور اگر باکرہ نہ ہو اور مرد اس سے مقاربت کرے تو آیا اس پر غسل واجب ہے؟ امام نے فرمایا: عورت باکرہ ہو یا غیر باکرہ جب عورت کے مقام ختہ سے مرد کے ختہ کا مقام مل جائے۔ تو اس پر غسل واجب ہو جاتا ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبید اللہ بن علی الحکمی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا۔ کہ مرد عورت سے ہم بستری کرتا ہے۔ مگر انزال نہیں ہوتا۔ تو آیا اس پر غسل واجب ہے؟ فرمایا: حضرت اجیر علیہ السلام فرمایا کرتے تھے کہ جب ختہ کا مقام ختہ کے مقام سے مس ہو جائے تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔ اور حضرت امیرؑ یہ بھی فرمایا کرتے تھے۔ کہ اس سے غسل کس طرح واجب نہیں ہوگا۔ جبکہ اس سے (زنا میں) شرعی حد واجب ہو جاتی ہے؟ پھر فرمایا: اس پر غسل واجب ہے۔ (الفقہ)
- ۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ ایک بار عمر بن الخطاب نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اصحاب کو جمع کیا اور ان سے دریافت کیا کہ تم اس شخص کے بارے میں کیا کہتے ہو جو اپنی بیوی سے جماعت تو کرے مگر انزال نہ ہو۔ (آیا اس پر غسل واجب ہے یا نہ؟) انصار نے کہا پانی

(منی) کی وجہ سے پانی (غسل) واجب نہیں ہوتا (یعنی اس شخص پر غسل واجب نہیں ہے) اور مہاجرین نے کہا جب دونوں کے ختمہ والے مقام آپس میں مل جائیں۔ تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔ (لہذا اس پر غسل واجب ہے) عمر نے حضرت علی کی خدمت میں عرض کیا کہ اے ابوالحسن! آپ کیا فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: کیا تم اس سے اس پر حد اور سنگسار کرنا تو واجب قرار دیتے ہو۔ مگر پانی کا ایک صاع (غسل) واجب قرار نہیں دیتے؟ (پھر فرمایا) جب دونوں کے مقام ختمہ یا ہم مل جائیں تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔ اس پر عمر نے کہا پس مہاجرین کی بات ٹھیک ہے اور انصار نے جو کچھ کہا ہے اسے چھوڑ دو۔ (تہذیب و التزاور)

۶۔ عمر بن یزید بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک آدمی اپنا آلہ اپنی عورت کی اندام نہانی پر رکھتا ہے۔ اور اسے انزال ہو جاتا ہے۔ آیا اس عورت پر بھی غسل واجب ہو جاتا ہے؟ فرمایا: اگر اسے منی لگ جائے تو اسے دھو ڈالے۔ مگر جب تک اس سے دخول نہ ہو اس پر غسل واجب نہیں ہوتا۔ (تہذیب والا تبصار)

۷۔ جناب ابن ادریس حلی نوادر بزنطی کے حوالہ سے روایت کرتے ہیں۔ بزنطی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ مرد اور عورت پر غسل جنابت کے واجب ہونے کا موجب کیا ہے؟ فرمایا: جب مرد عورت سے دخول کرے تو اس سے غسل حق مہر اور سنگساری واجب ہو جاتی ہے۔ (سرائز ابن ادریس)

۸۔ محمد بن عذا فر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ مرد اور عورت پر کب غسل واجب ہوتا ہے؟ فرمایا: دونوں پر غسل اس وقت واجب ہوگا جب مرد عورت کے ساتھ دخول کرے گا۔ لیکن اگر ان کے صرف مقام ختمہ باہم ملیں۔ تو پھر صرف اپنی شرمگاہوں کو دھوئیں گے۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ (چونکہ یہ حدیث بظاہر سابقہ حدیثوں کے منافی ہے اس لئے اس کی کوئی مناسب تاویل لازم ہے اور وہ کئی طرح ممکن ہے) (۱) مقام ختمہ کے ملنے سے یہاں مراد یہ ہے کہ پورا ختمہ غائب نہ ہو۔ کیونکہ پہلے تشریح گزر چکی ہے۔ کہ جب دونوں کے مقام ختمہ کا اتصال ہو جائے تو غسل واجب ہو جاتا ہے۔ اور وہ مکمل اتصال مکمل ختمہ کے غائب ہونے سے ہی ثابت ہوتا ہے۔ (۲) علاوہ بریں اس حدیث میں غسل کے واجب نہ ہونے کی کوئی صراحت نہیں ہے۔ لہذا یہ سابقہ حدیثوں کے منافی نہیں ہے۔ (۳) آئندہ باب میں جو یہ صہر مذکور ہے کے غسل صرف ”بڑے پانی“ (منی) کی وجہ سے واجب ہوتا ہے تو یہ صہر اضافی ہے (یعنی بہ نسبت مذی و ذی وغیرہ کے صرف منی کی وجہ سے واجب ہوتا ہے لہذا یہ صہر حقیقی نہیں ہے تا کہ یہ کہا جائے کہ مقام ختمہ کے اتصال سے واجب نہیں ہوتا۔ بلکہ اس صورت میں بھی غسل واجب ہوتا ہے) منی نہ رہے کہ غسل کا یہ وجوب اس صورت میں ہے کہ جب اس کی غرض و غایت واجب ہو۔ جیسے نماز و روزہ اور طواف وغیرہ یعنی ان کا وقت داخل ہو چکا ہو۔ جیسا کہ اس بات کی آئندہ تشریح کی جائے گی انشاء اللہ (کہ وضو کی طرح غسل بھی واجب لغیرہ ہے۔

واجب لفسہ نہیں ہے) علاوہ بریں مہر اور سنگساری کا وجوب بہت سی شرطوں پر موقوف ہے (جن کا تذکرہ اپنے مقام پر کیا جائے گا انشاء اللہ واللہ اعلم۔

## بلب ۷

اگر مرد یا عورت کا بیداری یا خواب میں مجامعت سے یا اس کے بغیر مادہ منویہ خارج ہو جائے تو

اس سے ان پر غسل واجب ہو جاتا ہے۔ اور جماع اور انزال کے بغیر غسل جنابت واجب نہیں ہوتا

(اس باب میں کل چوبیس حدیثیں ہیں جن میں سے سات مکرات کو قلمرو کر کے باقی سترہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبید اللہ الخلیفی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کوئی شخص اپنی زوجہ کی دونوں رانوں کے درمیان دخول کرے تو آیا اس سے اس پر غسل واجب ہو جاتا ہے؟ فرمایا: ہاں اگر انزال ہو جائے۔ (الفروع)

۲۔ اسماعیل بن سعد الأشعری بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی شخص مباشرت کئے بغیر اپنی کینز (یا زوجہ) کی صرف اندام نہانی کو ہاتھ سے چھوئے اور اسے دبائے اور اس کی وجہ سے بیوی یا کینز کا انزال ہو جائے تو؟ فرمایا: جب اسے شہوت کے ساتھ انزال ہو تو اس پر غسل جنابت واجب ہے۔ (ایضاً والہند بین)

۳۔ محمد بن اسماعیل بن بزج کہتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ اگر کوئی شخص اندام نہانی کے علاوہ کسی اور جگہ اپنی بیوی سے مجامعت کرے اور اس کو انزال ہو جائے۔ (جبکہ مرد کو نہ ہو) تو آیا اس (بیوی) پر غسل واجب ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (ایضاً والاحتیصار)

۴۔ محمد بن فضیل بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی (زوجہ) اپنے شوہر سے اس کی پشت کی طرف سے معانقہ کرے (گلوگیر ہو) اور اس کی پشت پر بار بار حرکت کرنے سے اس پر شہوت کا غلبہ ہو جائے اور اس کے نتیجہ میں اسے انزال ہو جائے۔ تو آیا اس پر غسل واجب ہے یا نہ؟ فرمایا: جب اسے شہوت کے ساتھ انزال ہو جائے تو پھر غسل واجب ہے۔ (الفروع۔ الہند بی)

۵۔ طحی بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ اگر عورت نیند کی حالت میں وہ کچھ دیکھے جو مرد دیکھتے ہیں۔ (احتمام) تو؟ (اس پر غسل واجب ہے؟) فرمایا: اگر اسے انزال ہو جائے تو غسل واجب ہے ورنہ نہیں۔ (الفروع۔ الفقیہ)

۶۔ عبداللہ بن سنان بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کوئی عورت خواب میں

دیکھے کہ کوئی مرد خواب میں اس سے مجامعت کر رہا ہے یہاں تک کہ اسے انزال ہو جائے تو؟ فرمایا: وہ غسل کرے گی۔ (الفروع - الجہد بین)

۷۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ اپنی کتاب المتعصم میں رقمطراز ہیں۔ کہ مردی ہے کہ جب عورت کو احتلام ہو تو اگر اسے انزال ہو جائے تو اس پر غسل واجب ہے۔ اور اگر انزال نہ ہو تو پھر غسل واجب نہیں ہے۔ (المتعصم)

حضرت شیخ کلینی کی روایت میں اس کے ساتھ یہ خبر بھی مذکور ہے۔ کہ تم عورتوں کو یہ مسئلہ نہ متاؤ۔ ورنہ وہ اسے (اپنی بدکاری) کا بہانہ بنالیں گی (بدکاری کر کے آئیں گی اور غسل کرنے کا سبب پوچھنے پر کہہ دیں گی کہ احتلام ہوا ہے)۔

(الفروع الجہدیب والاقتصار)

۸۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: بیہوشی والی نالی سے تین چیزیں خارج ہوتی ہیں۔ مگر غسل صرف منی کی وجہ سے واجب ہوتا ہے۔ (تہذیبین)

۹۔ حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام صرف بڑے پانی (منی) میں غسل کو واجب جانتے تھے۔ (ایضاً)

۱۰۔ مجاہد بن حکیم کہتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب کسی آزاد عورت یا کنیز کو شہوت کے ساتھ انزال ہو جائے خواہ مجامعت کی وجہ سے ہو یا اس کے بغیر۔ نیند میں ہو یا بیداری میں تو بہر حال اس پر غسل واجب ہو جاتا ہے۔ (ایضاً)

۱۱۔ عمر بن یزید کہتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر کوئی شخص اپنا آگے تامل عورت کی اندام نہانی پر رکھے اور اس سے اسے انزال ہو جائے تو آیا عورت پر غسل واجب ہے؟ فرمایا: اگر اسے ماہہ منویہ لگ جائے۔ تو صرف اسے دھو ڈالے جب تک اس سے دخول نہ ہو۔ اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ راوی نے عرض کیا کہ اگر بغیر دخول انزال ہو جائے تو؟ فرمایا: پھر اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ (ایضاً)

(مخفی نہ رہے کہ چونکہ یہ روایت اور اس کے بعد والی چار روایات سابقہ مسلمہ ضابطہ کے خلاف ہیں۔ اس لئے ان کی کوئی مناسب تاویل عنقریب بیان کی جائے گی۔ فلا تعطل)

۱۲۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ اگر عورت خواب میں دیکھے کہ مرد اس سے فرج میں مباشرت کر رہا ہے۔ تو اس پر غسل واجب ہے۔ اور اگر بیداری میں فرج کے علاوہ کسی مقام پر مباشرت کرے اور اسے انزال ہو جائے تو اس پر غسل واجب نہیں ہے؟ فرمایا: اس کی وجہ یہ ہے کہ خواب میں مرد نے اس کی فرج میں مجامعت کی ہے۔ اس لئے اس پر غسل واجب ہو گیا۔ مگر بیداری میں چونکہ مرد نے دخول نہیں کیا۔ ویسے مباشرت کی ہے اس لئے اس پر غسل واجب نہیں ہے ہاں البتہ اگر وہ اس سے دخول کرتا تو پھر اس پر غسل واجب ہو جاتا۔

خواہ اسے انزال ہوتا یا نہ ہوتا۔ (ایضاً)

۱۳۔ عمر بن یزید بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے مدینہ میں جبہ کے دن غسل جمعہ کیا اچھے کپڑے پہنے اور خوشبو لگائی اس اثنا میں میری ایک کنیر میرے پاس سے گزری میں نے اس کی رانوں میں دخول کیا جس سے مجھے صرف مذی آئی مگر اس کا انزال ہو گیا۔ اس کی وجہ سے مجھے کچھ ٹھنکن سی محسوس ہوئی (کہ میرے غسل و وضو کا کیا بنے گا؟) میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس بارے میں سوال کیا۔ فرمایا: تم پر وضو واجب ہے اور نہ اس پر غسل لازم ہے۔ (ایضاً)

۱۴۔ عمر بن اذینہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ عورت کو خواب میں احتلام ہوتا ہے۔ اور اس کا بڑا پانی (مادہ منویہ) بھی خارج ہوتا ہے تو؟ فرمایا: اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ (ایضاً)

۱۵۔ عبید بن زرارہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے ان (حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام) کی خدمت میں عرض کیا کہ جب کسی عورت کے ساتھ مرد نے (ہیئتہ) جماعت نہ کی ہو تو اس پر (صرف احتلام کی وجہ سے) غسل واجب ہوتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ (پھر فرمایا) بھلا تم میں سے کون شخص اس بات کو پسند کرے گا۔ اور دیکھ کر برداشت کرے گا کہ اپنی بیٹی، بہن ماں یا بیوی یا کسی اور قرابتدار خاتون کو دیکھے کہ وہ کھڑے ہو کر غسل کر رہی ہو اور اس سے پوچھنے پر (کہ کیوں غسل کر رہی ہو؟) وہ یہ جواب دے کہ مجھے احتلام ہوا ہے جب کہ اس کا شوہر ہی نہ ہو! (پھر فرمایا) ان پر غسل واجب نہیں ہے۔ خدا نے یہ حکم صرف تمہارے (مردوں) کے لئے مقرر کیا ہے۔ چنانچہ فرماتا ہے: "اگر تم جب ہو تو غسل کرو"۔ یہ نہیں فرمایا کہ اگر عورتیں جب ہوں تو وہ غسل کریں۔ (ایضاً)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ ان پانچ حدیثوں کی (جو بظاہر مسلمہ ضابطہ کے خلاف ہیں) درج ذیل تاویلوں میں سے کوئی ایک تاویل کرنا پڑے گی (۱) یہ اشتباہ پر محمول ہیں یعنی یہ کہ ان کو شک ہو کہ آیا مادہ منویہ خارج ہوا ہے یا نہ؟ (۲) یا اس بات کا یقین نہ ہو کہ جو مادہ خارج ہوا ہے وہ مادہ منویہ ہے یا نہ؟ (۳) یا اس صورت پر محمول ہیں۔ کہ اس نے محسوس کیا ہو کہ اسے خواب میں انزال ہوا ہے مگر جب بیدار ہوئی تو دیکھا کہ منی کا کوئی نام و نشان بھی موجود نہیں ہے۔ (۴) یا یہ کہ اس نے محسوس کیا ہو کہ اس کی منی اپنے محل سے حرکت کر چکی ہے۔ مگر باہر نہ نکلی ہو۔ کیونکہ عورت کی منی شاذ و نادر ہی فرج سے باہر نکلتی ہے ورنہ بالعموم رحم میں ہی رہتی ہے۔ (۵) یا یہ حدیثیں تفسیر پر محمول ہیں۔ کیونکہ بعض مخالفین کا یہی نظریہ ہے جس کا قرینہ وہ مجازی علت ہے جو محمد بن مسلم والی حدیث نمبر ۱۲ میں مذکور ہے یا وہ ظاہری و اتفاقی استدلال ہے جو عبید بن زرارہ والی حدیث (نمبر ۱۵) میں مذکور ہے۔ دراصل اس قسم کے الفاظ و جملات کے استعمال میں یہ حکمت مضمحل نظر آتی ہے کہ اس مسئلہ کا انہی وجوہ کی بنا پر جن کی طرف احادیث میں اشارہ کیا گیا ہے۔ عورتوں سے پوشیدہ رکھنا مقصود ہے کہ جب تک وہ خود سوال نہ کریں۔ اس وقت تک ان کو نہ بتایا جائے۔ تاکہ ان کو اس طرح بدکاری کرنے غلط دوسوں میں مبتلا ہونے یا دل و دماغ میں غلط خیالات پیدا کرنے اور پھر

احتلام کا بہانہ بنا کر غسل کرنے کا موقع نہ مل سکے۔ واللہ اعلم۔

۱۶۔ جناب محقق علی نے اپنی کتاب المستعتر میں روایت کی ہے کہ ایک عورت نے حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے سوال کیا کہ ایک عورت بھی خواب میں وحشی کچھ دیکھتی ہے جو مرد دیکھتا ہے، تو ۲۹ آنحضرت نے فرمایا: آیا وہ لذت بھی محسوس کرتی ہے؟ اس نے عرض کیا ہاں۔ فرمایا: پھر اس پر توہ کچھ واجب ہے (غسل وغیرہ) جو مرد پر واجب ہوتا ہے۔ (المستعتر)

۱۷۔ جناب راوندی بسانا خود جاہد عقیلی سے اور وہ حضرت امام زین العابدین علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک بار ایک بدو مدینہ کی طرف آ رہا تھا مگر جب شہر کے قریب پہنچا۔ تو اس نے مشت زنی کی۔ پھر (غسل کیے بغیر) حضرت امام حسین علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ امام نے فرمایا: اے بدو! تجھے شرم نہیں آتی۔ کہ جنابت کی حالت میں امام کی بارگاہ میں حاضر ہوتا ہے؟ (اور وہ بھی جب حرام؟) تم بدو لوگ۔ جب غلط میں ہوتے ہو۔ تو مشت زنی کرتے ہو۔ بدو نے یہ سن کر کہا میں جس مقصد کے لئے آیا تھا وہ میں نے پایا ہے۔ پھر وہ اسی وقت باہر نکل گیا اور غسل کیا۔ اور پھر واپس آ کر وہ مسائل پوچھے جو اس کے دل میں تھے۔ (الخراج والجرأخ راوندی)

## باب ۸

اشتبہ کی صورت میں منیٰ کو معلوم کرنے کا معیار یہ ہے کہ ٹپک کر نکلے اور اس کے

بعد جسم ڈھیلا پڑ جائے اگر یہ علامات پائی جائیں تو غسل واجب ہے ورنہ نہیں

اور مریض میں صرف شہوت کا ہونا کافی ہے ٹپک کر نکلنے کی قید ضروری نہیں ہے

(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر ترجمہ علی منہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ بسانا خود علی بن جعفر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک آدمی اپنی بیوی سے بوس و کنار کرتا ہے۔ جس کی وجہ سے اس کی منیٰ خارج ہو جاتی ہے اسے کیا کرنا چاہیے؟ فرمایا: اگر شہوت کے ساتھ نکلے اور وہ بھی ٹپک کر اور اس کے ہمراہ تھکن بھی ہو۔ تو پھر اس شخص پر غسل واجب ہے۔ اور اگر وہ کوئی ایسی شے ہے جس کے ساتھ نہ شہوت و لذت ہے اور نہ ہی تھکاوٹ (اور ٹپکنا) تو پھر کوئی مضائقہ نہیں

۲۔ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے۔ کہ بدو امام برحق کا امتحان لینا چاہتا تھا کہ امام کو میرے حالات کا علم ہے یا نہ؟ اور جب اسے یہ معلوم ہو گیا کہ انہیں علم ہے تو مطمئن ہو گیا۔ اور کہا: میں جس مقصد کے لئے آیا تھا وہ میں نے پایا ہے۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ امام خدا کی طرح عالم الغیب ہوتے ہیں۔ حاشا و کلا لا یعلم الغیب الا ہو۔ ہاں امور کوئی کے متعلق صحیح نظریہ یہ ہے کہ امام جب کسی چیز کو معلوم کرنا چاہیں تو خدا کی طرف توجہ کرتے ہیں۔ اور وہ انہیں اس سے آگاہ کر دیتا ہے۔ تفصیل کے لئے اصول الشریعہ کی طرف رجوع کیا جائے۔ (احقر ترجمہ علی منہ)

ہے۔ (الہدٰی عین)

حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ اس حدیث پر تبصرہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ مطلب یہ ہے کہ جب اس نلکے والی رطوبت کے متعلق استہابہ ہو کہ وہ کیا ہے؟ البتہ آدی یہ خیال کرتا ہو کہ شاید وہ نمی ہے تو امام نے حقیقت حال معلوم کرنے کا ایک بیان مقرر کر دیا ہے کہ اگر اس میں شہوت وغیرہ علامت پائے جائیں تو نمی ہے۔ ورنہ نمکین اور بولف علامت فرماتے ہیں۔ کہ اگر حدیث کو ظاہری معنی پر بحال رکھا جائے تو پھر اس حدیث کو تفسیر معمولی کرنا پڑے گا۔ کیونکہ یہ جاننا نہیں کے مشہور نظریہ کے موافق ہے۔ اور صاحب حقی الجمان نے اس کی یہ تاویل کی ہے کہ مسائل کا اس خارج ہونے والی رطوبت کو نمی قرار دیا اس کے گمان پر مبنی ہے۔ امام نے مفصل جواب دے کر حقیقت حال کو واضح و آشکار کر دیا ہے اور نمی اگر غیر نمی میں امتیاز کرنے کا اسے ایک ضابطہ بتا دیا ہے۔

۲۔ معاویہ بن عمار بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص خیال کرتا ہے۔ کہ اسے خواب میں احتلام ہو گیا ہے۔ مگر جب بیدار ہوا ہے تو معذرت کی تریسی کے شہوت کو نہیں پاتا تو؟ فرمایا: اس کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔ مگر یہ کہ وہ شخص بیمار ہو تو پھر چونکہ وہ کمزور ہے اس لئے اس کو غسل کرنا پڑے گا۔ (الیقیناً)

(مطلب یہ ہے کہ اگر کوئی شخص بیمار ہو تو پھر چونکہ وہ کمزور ہے۔ ورنہ عام حالات میں شہوت کے ساتھ ساتھ ٹپک کر نکلنا بھی ضروری ہے اور اس صورت میں وہ لازماً زیادہ بھی ہوگی)۔

۳۔ عبد اللہ بن ابی بصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک شخص خواب (احتلام) دیکھتا ہے۔ اور لذت بھی محسوس کرتا ہے۔ مگر جب بیدار ہوتا ہے۔ تو جستجو کے باوجود اسے کوئی چیز (منی وغیرہ) نظر نہیں آتی۔ ہاں البتہ کچھ دیر کے بعد کچھ مادہ خارج ہوتا ہے تو؟ فرمایا: اگر تو وہ شخص بیمار ہے تو پھر تو غسل کرے گا۔ اور اگر بیمار نہیں ہے۔ تو پھر اس پر کچھ واجب نہیں ہے۔ راوی نے عرض کیا ان دونوں میں کیا فرق ہے؟ فرمایا: جب آدی تندرست و توانا ہوتا ہے۔ تو مادہ منویہ قوت کے ساتھ ٹپک کر نکلتا ہے۔ اور جب بیمار ہوتا ہے تو پھر کچھ دیر کے بعد اور وہ بھی کمزوری کے ساتھ خارج ہوتا ہے۔ (الہدٰی عین للفروع العلقن)

۴۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک شخص خواب میں دیکھتا ہے۔ (کہ اسے احتلام ہو گیا ہے) اور لذت و شہوت بھی محسوس کرتا ہے مگر بیدار ہونے کے بعد اپنے کپڑے (یا بدن) پر کوئی چیز نہیں پاتا تو؟ فرمایا کہ اگر تو وہ بیمار تھا تو پھر تو اسے غسل کرنا چاہیے۔ اور اگر تندرست تھا تو اس پر کچھ بھی نہیں ہے۔ (الہدٰی عین)

مؤلف علامت فرماتے ہیں کہ (سابقہ ضابطہ کے مطابق صحت و بیماری ہر دو حال میں غسل واجب نہیں ہونا چاہیے۔ لیکن اگر امام نے

بیماری کی صورت میں اسے غسل کرنے کا حکم دیا ہے۔ تو یہ حکم استحباب پر محمول ہے۔ یا سابقہ تفصیل پر (کہ اگر بیدار ہونے کے بعد کچھ تھوڑی سی رطوبت دیکھے تو غسل کرے اور نہ نہیں)۔

۵۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ اور وہ امام علیہ السلام کی جانب سے بیان کرتے ہیں۔ کہ اگر تم مریض ہو اور تمہیں شہوت و لذت ملاحتی ہو۔ اور پھر کچھ مادہ بھی خارج ہو تو اگرچہ اس میں نیک نام ہو مگر زوری کے ساتھ آئے تھوڑی تھوڑی آئے اور وقفہ وقفہ کے بعد آئے۔ تو تم پر غسل واجب ہے۔ (الفروع۔ التہذیب۔ العلیل)۔  
مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے نواقص وضو کے (باب ۱۱۲ اور ۱۱۳ وغیرہ میں) گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (باب اہل ایمان کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ)۔

## باب ۹

صرف احتلام سے غسل واجب نہیں ہوتا جب تک بیداری کے بعد منی نہ پائی جائے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر اور چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسین بن ابوالعلاء سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص کو خواب میں احتلام ہوتا ہے اور وہ شہوت و لذت بھی محسوس کرتا ہے۔ مگر جب بیدار ہوتا ہے۔ تو اپنے کپڑے یا جسم پر منی نہیں دیکھتا تو؟ فرمایا: اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ (پھر فرمایا) حضرت علی علیہ السلام فرمایا کرتے تھے۔ کہ غسل صرف بڑے پانی (یعنی منی) کی وجہ سے واجب ہے۔ پس جب بیدار ہو اور منی نہ دیکھے تو اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ (الفروع۔ التہذیبین)

۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ بن مصعب سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک شخص کو خواب میں احتلام ہوا۔ مگر بیدار ہوا تو اس نے اپنا کپڑا دیکھا۔ اس پر کچھ بھی نہیں تھا تو؟ فرمایا: وہ اس کپڑے میں نماز پڑھ سکتا ہے۔ راوی نے عرض کیا۔ کہ ایک شخص کو احتلام ہوا۔ جب بیدار ہوا تو اس نے ذکر کے سرے پر تھوڑی سی رطوبت دیکھی تو؟ فرمایا: اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ (مگر یہ کہ بیمار ہو۔ کا مقدم) (پھر فرمایا) حضرت امیر علیہ السلام فرمایا کرتے تھے۔ کہ غسل صرف بڑے پانی کی وجہ سے واجب ہوتا ہے۔ (تہذیبین)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ سابقہ باب ۸ میں اس قسم کی کئی مفصل حدیثیں گزر چکی ہیں۔ (فراخیج)



## باب ۱۰

جو شخص اپنے جسم یا اپنے مخصوص کپڑے پر منی پائے اس پر غسل واجب ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود سماع سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص سوتا ہے۔ اور اسے خواب میں بظاہر احتلام بھی نہیں ہوتا مگر اس کے باوجود جب جاگتا ہے تو اپنے کپڑے یا اپنی ران پر مادہ منویہ پاتا ہے تو آیا اس پر غسل واجب ہے؟ فرمایا: ہاں۔ (الفروع۔ العبدیب)
  - ۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود سماع سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص صبح بیدار ہونے (اور نماز صبح ادا کر چکنے) کے بعد اپنے کپڑے پر منی دیکھتا ہے۔ جبکہ اسے خواب میں (بظاہر) کوئی احتلام نہیں ہوا تو؟ فرمایا: وہ غسل کرے کپڑے کو دھوئے اور نماز کا اعادہ کرے۔ (ایضاً)
  - ۳۔ ابویصیر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک شخص اپنے کپڑے پر منی دیکھتا ہے۔ مگر اسے احتلام کا کوئی علم و یقین نہیں ہے تو؟ فرمایا: کپڑے کو دھوئے اور صرف وضو کرے (یعنی غسل کی ضرورت نہیں ہے)۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ (کہ چونکہ یہ حدیث بظاہر سابقہ ضابطہ کے خلاف ہے اس لئے اس کی کوئی مناسب تاویل لازم ہے مثلاً یہ کہ) جناب شیخ طوسی نے اسے اس صورت پر محمول کیا ہے۔ کہ جب وہ کپڑا (دو یا دو سے زائد افراد میں) مشترک ہو۔ تو اس صورت میں جب تک کسی شخص کو اپنے احتلام کا یقین نہ ہو۔ تب تک کسی پر بھی غسل واجب نہیں ہوتا۔ نیز اس کی یہ تاویل بھی ممکن ہے کہ اس کی منی کو اس سابقہ جنابت کا نتیجہ قرار دیا جائے۔ جس سے آدی غسل کر چکا ہے۔ مثلاً ایک شخص کو انزال ہوا۔ اس نے غسل کیا اور سو گیا۔ اور جاگنے کے بعد کپڑے پر منی دیکھی۔ جبکہ اسے احتلام کا یقین نہ ہو۔
- (تو اس صورت میں یہی تصور کیا جائے گا کہ یہ منی سابقہ جنابت کی ہے۔ لہذا جب یہ احتمال قائم ہوگا تو نیا غسل جنابت واجب نہ ہوگا) قبل ازیں نواقض وضو میں بھی اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔
- ۴۔ جناب ابن ادریس حلی نوادر بزنطی کے حوالہ سے اور وہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے ان امامین میں سے ایک امام سے سوال کیا کہ ایک شخص کو خواب میں کوئی احتلام نہیں ہوتا۔ مگر بیدار ہونے کے بعد کچھ رطوبت پاتا ہے تو؟ فرمایا: اس پر غسل واجب نہیں ہے۔ (السرائر)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس کی وجہ یہ ہے کہ اس کو اس رطوبت کے منی ہونے کا یقین نہیں ہے۔

## باب ۱۱

جب عورت سے اس کی اندام نہانی کے علاوہ کسی اور مقام پر جماع کیا جائے اور انزال نہ ہو تو غسل واجب نہیں ہوتا۔

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود طبری سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ طہارۃ کے علاوہ مباشرت کرے اور اسے انزال بھی ہو جائے۔ مگر عورت کو انزال نہ ہو تو آیا عورت پر بھی غسل واجب ہے؟ (جبکہ مرد پر تو یقیناً واجب ہے) فرمایا: نہیں اور اگر مرد کو بھی انزال نہ ہو تو اس پر بھی غسل واجب نہ ہوگا۔ (التہذیب۔ الفقہاء۔ الاستبصار)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ قبل ازیں (باب ۱۰ میں) اس قسم کی متعدد حدیثیں گزر چکی ہیں۔ فراجع۔

## باب ۱۲

وطی فی الدبر کا حکم جبکہ انزال نہ ہو؟

اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود برقی سے اور وہ مروفاً حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی شخص اپنی اہلیہ سے وطی فی الدبر کرے اور دونوں کو انزال نہ ہو۔ تو ان پر غسل واجب نہیں ہے۔ اور اگر صرف مرد کو انزال ہو (اور عورت کو نہ ہو) تو پھر صرف مرد پر غسل واجب ہے۔ (تہذیبین)

۲۔ حفص بن سوئبہ بالواسطہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک شخص نے آپ سے پوچھا کہ ایک شخص اپنی بیوی سے پیچھے کی طرف سے مباشرت کرتا ہے تو؟ فرمایا: یہ بھی دو راستوں میں سے ایک راستہ ہے اس کی وجہ سے غسل کرنا پڑے گا۔ (ایضاً)

۱۔ مخفی نہ رہے کہ ان حدیثوں کا دلیلی فی الدبر کے مسئلہ کے جواز یا عدم جواز سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس موضوع پر کسی مناسب جگہ پر مشعلی بحث کی جائے گی انشاء اللہ۔ یہاں تو صرف ایک فقہی مسئلہ کا حل مقصود ہے۔ کہ قطع نظر اس فعل کے جواز یا عدم جواز کے اگر کوئی شخص ایسا کرے تو آیا انزال کے بغیر اس پر غسل واجب ہے یا نہ؟ یعنی اس سلسلہ میں دبر کا حکم قبل والا ہے یا پھر بعد؟ (احقر مترجم عفی عنہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ جناب شیخ نے اس حدیث کو تفسیر پر محمول کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

## باب ۱۳

(دخول کے علاوہ) محض مرد کی منی فرج میں داخل ہونے یا اس منی کے فرج سے باہر آنے سے عورت پر غسل واجب نہیں ہوتا اور اسی طرح اس منی کے نکلنے سے بھی غسل واجب نہیں ہوتا جس کے متعلق یہ احتمال بھی ہو کہ وہ مرد کی ہے (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود سلیمان بن خالد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا۔ کہ ایک شخص جنب ہو گیا مگر پیشاب کر کے (استبراء) کرنے سے پہلے غسل کر لیا۔ اس کے بعد اس کی کچھ منی خارج ہو گئی تو؟ فرمایا: وہ غسل کا اعادہ کرے گا۔ میں نے عرض کیا۔ عورت غسل کرتی ہے۔ اور اس کے بعد اس کی فرج سے منی نکل آتی ہے تو؟ فرمایا: وہ غسل کا اعادہ نہیں کرے گی۔ میں نے عرض کیا۔ یہ فرق کیوں ہے؟ فرمایا: یہ عورت کی فرج سے جو منی نکلتی ہے وہ مرد کی ہے۔ (الہندیہ۔ الجعلل۔ الاستبصار)

۲۔ امام نے فرمایا: (جاشرت کے بعد) عورت (کی اندام نہانی) سے جو مادہ خارج ہوتا ہے۔ وہ مرد کا ہوتا ہے۔ (تہذیب) مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ جب اس مادہ میں اشتباہ ہو (کہ عورت کا ہے۔ یا مرد کا؟) اور نہ اگر یقین ہو کہ عورت کا ہی ہے۔ تو پھر اس پر جب کے پورے احکام لاگو ہوں گے (یا اس کا مفہوم یہ ہے کہ عورت کا مادہ منویہ غالباً رحم ہی میں قرار پکڑتا ہے۔ اور مثلاً و نادر ہی باہر آتا ہے۔ لہذا غالب کی بناء پر باہر نکلنے والے مادہ کو مرد کا مادہ ہی تصور کیا جائے گا۔

۳۔ عبدالرحمن بن ابی عبد اللہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس عورت کے بارے میں سوال کیا جس نے غسل جنابت کیا اور اس کے بعد دیکھا کہ (اس کے رحم سے) مرد کا نطفہ خارج ہو رہا ہے۔ آیا اس پر پھر غسل کرنا واجب ہے؟ فرمایا: نہ۔ (الہندیہ۔ الفروع)

۴۔ یہاں وہ حدیث درج ہے۔ جو باب ۷ حدیث نمبر ۱۸ پر گزر چکی ہے۔ جس کا لب لباب یہ ہے کہ جب تک مرد دخول نہ کرے

۱۔ کیونکہ جالفین کے نزدیک ایسا کرنے سے غسل واجب ہو جاتا ہے۔ ملاحظہ۔ الفقیر علیٰ حمد ابی الاربعہ۔ ج ۱۔ طبع مصر۔ اور یہ روایت علاوہ جمہول و مرسل ہونے کے اس مطلب میں صحت بھی نہیں ہے کیونکہ پیچھے کی جانب سے دلی کرنے کا ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اگرچہ پیچھے کی طرف سے کرے مگر دخول فرج میں کرے تو ظاہر ہے کہ اس طرح جب دونوں کے مقام ختمہ کا اتصال ہو جائے تو غسل واجب ہو جائے گا۔ (احقر مترجم عفی عنہ)

صرف مرد کی منی کے عورت کی فرج پر لگنے سے عورت پر غسل واجب نہیں ہوتا۔ فرج۔  
مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۶ و ۷ میں ضمن حصر موجبات غسل) گزر چکی ہیں۔  
اور کچھ اس کے بعد بیان کی جائیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۴

غسل جنابت صرف نماز وغیرہ کی وجہ سے واجب ہوتا ہے وہ واجب لفسخ نہیں ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفر عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن یحییٰ الکافلی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس عورت کے بارے میں سوال کیا۔ جس سے اس کے شوہر نے جماع کیا اور وہ غسل خانہ میں غسل (جنابت) کر رہی تھی۔ کہ اسے حیض آیا یا غسل کرے یا نہ؟ فرمایا: اب تو اسے وہ (حیض) آ گیا جو نماز کو باطل کر دیتا ہے۔ لہذا اب غسل نہ کرے۔ (المکئنی، التہذیب، السرائر)

۲۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب نماز فریضہ کا وقت داخل ہو جائے تو طہارت اور نماز واجب ہو جاتی ہے۔ اور نماز طہارت کے بغیر نہیں ہو سکتی۔ (التہذیب۔ الفقہ)

۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابو عمر الزبیدی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں فرمایا۔ کہ خداوند عالم نے ہاتھوں پر یہ فرض کیا ہے۔ کہ ان سے اس چیز کو نہ پکڑا جائے۔ جسے خدا نے حرام قرار دیا ہے۔ بلکہ ان سے اسی چیز کو پکڑا جائے جس کا خدا نے حکم دیا ہے۔ اور خدا نے ان پر صدقہ دینا صلدیحی کرنا اور خدا کی راہ میں جہاد کرنا اور نماز کے لئے طہارت کرنا واجب قرار دیا ہے۔ (الاصول)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس موضوع پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں درج ذیل عناوین کے ضمن میں آئیں گی۔ (۱) متعدد اسباب غسل جمع ہو جائیں تو صرف ایک غسل کافی ہے۔ (۲) جب آدمی کے سونے کے ضمن میں۔ (۳) غسل میں موالات کے لازم ہونے کے سلسلہ میں۔ (۴) اور کتاب الصوم وغیرہ میں۔ اور سابقہ ابواب میں یہ حکم تو بیان ہو چکا ہے کہ جماع کرنے یا انزال کی صورت میں غسل واجب ہے۔ مگر ان حدیثوں میں اس امر کی کوئی صراحت نہیں ہے۔ کہ غسل جنابت واجب لفسخ ہے۔ اور نماز کا وقت داخل ہونے سے پہلے کرنا واجب ہے۔ بلکہ اس قسم کی حدیثیں (۱) یا تو عام ہیں جو تخصیص کے قابل ہیں۔ (۲) یا مطلق ہیں جو تفریق کے قابل ہیں۔ (۳) یا مجمل ہیں اور محتاج وضاحت ہیں۔ علاوہ بریں اگر ان کو جو ب نفسی پر محمول کیا جائے تو نواقص وضو اور دوسرے غسلوں کی حدیثوں سے ان کا تعارض ہو جائے گا۔ جبکہ علماء ان کے وجوب

نفسی کے قائل نہیں ہیں۔ اسی طرح استنجاء کے واجب ہونے اور نجاسات کو باہر نکلنے کی حد شیخین بھی اسی مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ (کہ یہ غسل واجب لغیرہ ہے واجب لغیرہ نہیں ہے) چنانچہ محقق علی کتاب المستتر میں فرماتے ہیں۔ کہ ”طہارت اس وقت واجب ہوتی ہے۔ جب اس واجب کام کو بجالانا ہو جو بغیر طہارت کے انجام نہیں دیا جاسکتا جیسے نماز اور طواف۔ مگر حدیث چونکہ (وضو یا غسل کے) واجب ہونے کا سبب ہوتا ہے اس لئے جب بھی وہ صادر ہو تو اس پر وجوب کا اطلاق کر دیا جاتا ہے۔ اگرچہ سبب کا وجوب کسی شرط پر موقوف ہو۔“ (جیسے وقت کا داخل ہونا۔ مثلاً) انھنہی (کھلاہہ) دفع فی الخلد مقامہ)

## باب ۱۵

جب اور حائض کے لئے مساجد سے گزرنا جائز ہے سوائے مسجد الحرام اور مسجد نبوی کے (کہ ان سے گزرنا بھی حرام ہے) اور اگر مسجد میں مرد کو احتلام ہو اور عورت کو حیض آجائے تو وہ باہر نکلنے کے لئے تیمم کریں گے اور ان کے لئے تمام مساجد میں ٹھہرنا جائز نہیں ہے۔ نیز تمام مسجدوں میں انزال اور جماع کرنا حرام ہے

(اس باب میں کئی اکیس حدیثیں ہیں جن میں سے پانچ کمرات کو ظہر و کر کے باقی سولہ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محمدی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساند خود ابو حمزہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک طویل حدیث کے ضمن میں فرمایا کہ خداوند عالم نے اپنے نبی کو وحی فرمائی کہ اپنی مسجد کو پاک کریں۔ اور اس شخص کو مسجد سے نکال دیں جو رات کو اس میں سوتا ہے اور سوائے علیؑ و فاطمہؑ کے باقی ان سب لوگوں کو جن کے دروازے مسجد کی طرف کھلتے ہیں۔ حکم دیں کہ وہ اپنے دروازے ادھر سے بند کر دیں۔ اور مسجد سے کوئی جب آدمی گزرنے نہ پائے۔ (الفروع)
- ۲۔ جمیل بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا کہ آیا جب آدمی مسجدوں میں بیٹھ سکتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ ہاں البتہ سوائے مسجد الحرام اور مسجد نبویؐ کے۔ باقی تمام مسجدوں سے اس حالت میں گزر سکتا ہے۔

(الفروع، الحجۃ ب)

- ۳۔ ابو حمزہ ثمالی حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جب کوئی شخص کسی (عام) مسجد میں یا مسجد الحرام یا مسجد نبویؐ میں سویا ہوا ہو اور احکام کی وجہ سے جب ہو جائے تو (باہر نکلنے کے لئے) تیمم کرے اور تیمم کے بغیر مسجد سے نہ گزرے پھر باہر نکل کر غسل کرے اور یہی حکم اس عورت کا ہے۔ جسے مسجد میں حیض آجائے (کہ وہ تیمم کر کے باہر نکلے اور باہر جا کر غسل کرے)۔ ہاں البتہ ان دونوں کے لئے عام مسجدوں سے گزرنا جائز ہے مگر ان میں بیٹھنا جائز نہیں ہے۔ (الفروع)

- ۴۔ جسٹس بن ذریعہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کے لئے عام مسجدوں سے گزرتا تو جائز ہے۔ مگر ان میں شہر ناجائز نہیں ہے۔ سوائے مسجد الحرام اور مسجد نبوی کے کہ ان سے گزرتا بھی جائز نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باستاندو محمد بن حمران سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا جب آدمی مسجد میں بیٹھ سکتا ہے؟ فرمایا: نہ۔ ہاں البتہ گزرتا سکتا ہے۔ سوائے مسجد الحرام اور مسجد نبوی کے (کہ ان سے گزرتا بھی جائز نہیں ہے)۔ (الجمہدیب)
- ۶۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باستاندو محمد بن عمر و اور انس بن محمد سے اور وہ اپنے باپ (محمد) سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے حضرت علی علیہ السلام کے نام وصیت میں فرمایا کہ خداوند عالم نے میری امت کے لئے نماز میں عبث کرنے (ہاتھ پاؤں ہلاتے رہنے) کو اور جنابت کی حالت میں مساجد میں جانے کو ناپسند کیا ہے۔ (المقتیہ)
- ۷۔ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم فرماتے ہیں۔ کہ خداوند عالم نے میرے لئے چھ چیزوں کو ناپسند کیا ہے۔ اور میں ان کو اپنی اولاد میں جسے اپنے اوصیاء اور ان کے تابعداروں کے لئے ناپسند کرتا ہوں۔۔۔ مجملہ ان کے ایک جنابت کی حالت میں مسجد میں جانا بھی ہے۔ (ایضاً)
- ۹۔ نزارہ اور محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں کہ ہم نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ جنس والی عورت اور جب آدمی مسجد میں داخل ہو سکتے ہیں یا نہ؟ فرمایا: نہیں ہو سکتے۔ ہاں البتہ گزر سکتے ہیں۔ چنانچہ خداوند عالم فرماتا ہے "وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا" (اور جب بھی داخل نہ ہوں مگر گزرتے ہوئے جب تک کہ غسل نہ کر لیں)۔ (محل الشرائع و تفسیر فی)
- ۱۰۔ ریان بن صلت حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: آگاہ ہو جاؤ۔ کہ یہ مسجد سوائے محمد اور ان کی آل کے اور کسی جب کے لئے حلال نہیں ہے۔ (عیون الاخبار و مالی)
- ۱۱۔ حسن بن عبد اللہ بن محمد بن عباس رازی نے اپنے باپ (عبد اللہ) سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ کسی شخص کے لئے میان نہیں ہے کہ اس مسجد میں اپنے آپ کو جب کرے سوائے میرے اور علی و

فاطمہؑ حسنؑ حسینؑ کے اور سوائے ان کے جو میرے اہل بیتؑ میں سے ہیں۔ کیونکہ وہ مجھ سے ہیں۔

(العون، الامالی، الفقیہ)

۱۲۔ ابورافع حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ نے فرمایا: لیسوا الناس! خداوند عالم نے جناب موسیٰؑ و ہارونؑ کو حکم دیا کہ اپنی قوم کے لئے مسر میں گھر بنائیں۔ اور ان کو یہ حکم بھی دیا کہ ان مسجدوں میں کوئی حسب آدمی شب باشی نہ کرے اور نہ ہی کوئی شخص ان میں عورتوں سے مقابرت کرے سوائے ہارونؑ اور ان کی ذریت کے اور چونکہ علیؑ کو مجھ سے وہی نسبت ہے جو ہارونؑ کو موسیٰؑ سے تھی۔ پس سوائے علیؑ اور ان کی ذریت کے اور کسی شخص کے لئے جائز نہیں ہے۔

کہ وہ میری اس مسجد میں عورتوں سے مباشرت کرنے یا جنابت کی حالت میں وہاں شب باشی کرے۔ اور جس شخص کو یہ بات ناپسند ہو۔ وہ وہاں (شام کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا) چلا جائے۔ (جو اس وقت کفرستان تھا)۔ (علل الشرائع)  
مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ ان حدیثوں میں ذریت علیؑ سے مراد ان کی اولاد میں سے گیارہ امامؑ ہیں۔ اسی طرح لفظ اہل بیتؑ اور آل سے بھی یہی ذوات مقدرہ مراد ہیں۔ (تذبر و تشکر)

۱۳۔ جناب احمد بن محمد بن خالد برقیؒ باساناد خود محمد بن سلیمان دہلیسی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: چھ چیزیں ایسی ہیں جو خدا نے میرے لئے ناپسند کی ہیں۔ اور میں اپنی ذریت میں سے آئمہ کے لئے انہیں ناپسند کرتا ہوں اور چاہئے کہ وہ آئمہ ان باتوں کو اپنے خیر و کاروں کے لئے ناپسند کریں۔ اور وہ یہ ہیں (۱) نماز میں ہاتھ پاؤں بلانا۔ (۲) صدقہ دے کر احسان جٹانا۔ (۳) روزہ کی حالت میں فحش باتیں کرنا۔ (۴) قبروں کے درمیان ہنسنا۔ (۵) لوگوں کے گھروں میں جھانکنا۔ (۶) اور جنابت کی حالت میں مسجدوں میں داخل ہونا۔ (حاجن البرقی)

مؤلف علام فرماتے ہیں کہ مسجد میں داخل ہونے سے مراد اگر ان میں ٹھہرنا ہے تو پھر یہاں کراہت سے مراد حرمت ہے اور اگر

۱۔ علیؑ نہ ہے کہ ان احادیث شریفہ میں ان ذوات مقدرہ سے جنابت کی گئی نہیں کی گئی تھی یہ کہیں نہیں کہا گیا کہ وہ حسب نہیں ہوتے یا ان پر جنابت والی کیفیت طاری نہیں ہوتی بلکہ حقیقت تو یہ ہے کہ ان کے لئے اس چیز کو تسلیم کر کے ان کو جنابت کے حکم سے مستثنیٰ قرار دیا گیا ہے۔ کہ عام لوگ جنابت کی حالت میں سجدہ کے اندر داخل نہیں ہو سکتے۔ مگر کارمہر و آل محمد علیہم السلام کے لئے اس حالت میں بھی اس کے اندر داخل ہونا جائز ہے۔ اس طرح یہ چیز آیت تلسم کے منافی نہیں ہے کیونکہ یہ آیت گناہوں سے ان کی طہارت و پاکیزگی پر دلالت کرتی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ جنابت کی کیفیت کا طہاری ہونا کوئی گناہ نہیں ہے۔ اسی بنا پر وہ غسل جنابت کرتے تھے۔ اور مسجد و حیثوں میں ان کے لئے فقط جب کا اطلاق بھی کیا گیا ہے۔ اسی طرح عام لوگوں کے لئے مسجد میں اپنی ہوی سے مباشرت کرنا حرام ہے۔ مگر ان حضرات کے لئے نہاج الفرض علی زبان میں یہ تخصیص ہے تخصیص نہیں ہے۔ اور یہ سب کچھ ان ذوات مقدرہ کی بلندی و مقام اور وقت شان کا اکتفاء ہے۔ بہر حال ان حدیثوں کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ یہ ذوات مقدرہ یہ فطری وجہی کام نہیں کرتے بلکہ وہ وظیفہ زوجیت اور کثرت ہیں۔ اور یہ چیز ان کی علمت و صمت کے منافی نہیں ہے۔ (الاحقر ترجمہ غمی عنہ)

اس سے مراد صرف گزرتا ہے تو پھر لفظ کراہت اپنے اصلی معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ اور یہ تفصیل اہل بیت کے پیروکاروں کے لئے ہے (ورنہ خود ان کے لئے تو سب حلال ہے)۔

۱۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن قاسم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ آیا جب آدی مسجد میں سو سکتا ہے؟ فرمایا: اگر وضو کرے تو پھر کوئی حرج نہیں ہے اور وہ اس سے گزر بھی سکتا ہے۔ (الجمعیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ حکم (۱) یا تو تقیہ پر محمول ہے کیونکہ بہت سے مخالفین اس طرح کرنا جائز جانتے ہیں۔ (۲) یا یہ ضرورت کے وقت پر محمول ہے۔ کیونکہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کا ارشاد ہے کہ خدا کی کوئی چیز ایسی نہیں ہے جسے اس نے حرام قرار دیا ہے۔ مگر یہ کہ اسے عند الضرورہ جائز قرار دے دیا ہے۔ (۳) یا مسجد سے مراد وہ جائز ہے۔ جو گھروں میں بنائی جاتی ہے واللہ اعلم۔

۱۵۔ جناب فاضل طبری تفسیر مجمع البیان میں حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے آیت مبارکہ ”ولا جنبا الا عابری سبیل“ کے یہ معنی بیان کیے کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب آدی جنابت کی حالت میں مسجدوں میں داخل نہ ہوں مگر صرف گزرتے ہوئے۔ (مجمع البیان)

۱۶۔ حضرت امام حسن عسکری علیہ السلام حدیث ”سد الابواب“ کے سلسلہ میں حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو شخص خدا اور آخرت پر ایمان رکھتا ہے وہ بحالت جب اس مسجد میں شب باشی نہ کرے سوائے محمد و علی و فاطمہ و حسن و حسین اور ان کی اولاد میں سے طیب و طاہر نستیوں کے۔ (تفسیر منسوب بہ امام حسن عسکری)

۱۔ مؤرخین اسلام کا اس بات پر اتفاق ہے کہ ہجرت نبوی کے بعد بانی اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مدینہ منورہ پہنچ کر سب سے پہلے اللہ تعالیٰ کا ذکر (سجود) کیا۔ اس کے بعد صحابہ کرام نے سجد کے ارد گرد اپنے اپنے گھر تعمیر کیے جن کے دروازے مسجد کی طرف کھلتے تھے۔ اگلے آتے جاتے وقت ان کو پھر نے گزرتا پڑتا تھا۔ اس لئے کچھ عرصہ کے بعد حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو یہ حکم دیا گیا۔ کہ سوائے اپنے اور حضرت علی کے باقی سب لوگوں کے دروازے مسجد کی طرف سے بند کرادیں۔ چنانچہ آنحضرت نے قبیل ارشاد کرتے ہوئے اپنے اور حضرت امیر طیبہ اسلام کے سوا باقی سب لوگوں کے دروازے باہر سے بند کرادیئے جس پر لوگوں نے چہ میگوئی بیان کرنا شروع کیں کہ اگر آنحضرت نے عام لوگوں کے دروازے بند کرنا تھے تو علی کا دروازہ کھلا کیوں رکھا؟ اور اگر ان کا دروازہ کھلا رکھنا تھا۔ تو دوزخوں کے دروازے بند کیوں کرانے؟ جب آنحضرت کو لوگوں کی چہ میگوئیوں کی اطلاع ملی تو آپ نے سب لوگوں کو مسجد نبوی میں جمع کر کے خطبہ دیا جس میں یہ وضاحت فرمائی کہ میں نے جو کاروائی کی ہے وہ سب خداوند عالم کے حکم کی قبیل میں کی ہے۔ یعنی اگر تمہارے دروازے بند کرانے ہیں تو خدا کے حکم کے مطابق اور اگر علی کا دروازہ کھلا رکھا ہے تو خدا کے فرمان کے موافق۔ ملاحظہ ہو مکتواہ شریف وغیرہ۔ (احقر حرم غفری)



## باب ۱۶

جب آدمی کے لئے پیغمبر اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور  
آئمہ طاہرین علیہم السلام کے گھروں میں داخل ہونا مکروہ ہے  
(اس باب میں کل پانچ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر ترجمہ غنی عند)

۱۔ جناب محمد بن حسن صفار باسناد خود بکر بن محمد سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ہم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کے مکان پر حاضر ہونے کے لئے مدینہ سے نکلے۔ راستہ میں ابو بصیر بھی ایک بازار سے نکل کر ہمارے ہمراہ ہو گئے۔ جبکہ وہ خوب تھے۔ مگر ہمیں اس کا کوئی علم نہیں تھا۔ حتیٰ کہ جب ہم امام علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے سر بلند کر کے ابو بصیر کی طرف دیکھا اور فرمایا: اے ابو محمد! کیا تمہیں معلوم نہیں ہے کہ جب کوئی چاہئے کہ انبیاء کے گھروں میں داخل ہو۔ پس یہ سن کر ابو بصیر واپس لوٹ گئے اور ہم اندر داخل ہو گئے۔ (بصائر الدرجات کذافی۔ قرب الاستاد)

۲۔ حضرت شیخ مفید علیہ الرحمہ باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں مدینہ میں داخل ہوا۔ اور میری ایک کینز بھی میرے ہمراہ تھی۔ جس سے میں نے محبت کی۔ غسل کرنے کے لئے حمام میں گیا۔ (ابھی غسل نہیں کیا تھا کہ) دیکھا کہ کچھ لوگ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضری دینے کے لئے جا رہے ہیں۔ تو میں بھی محض اس خیال کے پیش نظر کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ وہ داخل ہو جائیں اور میں رہ جاؤں (غسل کے بغیر) ان کے ہمراہ چلا گیا۔ پس جب (امام کے) گھر میں داخل ہوا۔ اور امام کے سامنے کھڑا ہوا۔ تو امام نے مجھ پر نگاہ ڈالی اور فرمایا: اے ابو بصیر! کیا تمہیں معلوم نہیں ہے۔ کہ انبیاء اور اولاد انبیاء کے گھروں میں جب آدمی داخل نہیں ہو سکتا۔ یہ سن کر میں شرمسار ہوا۔ اور عرض کیا فرزند رسول! میں نے دیکھا کہ کچھ اصحاب آپ کی خدمت میں آ رہے تھے۔ تو مجھے اندیشہ ہوا کہ ان کے ہمراہ اندر داخل ہونے سے رہ نہ جاؤں اس لئے ان کے ساتھ چلا آیا۔ پھر کہیں ایسا نہیں کروں گا۔ پھر (غسل کرنے کے لئے) باہر نکل گیا۔ (ارشاد شیخ مفید)

۳۔ جناب علی بن عیسیٰ الریثی باسناد خود ابو بصیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میں چاہتا تھا کہ وہ امام محمد باقر علیہ السلام کی طرح مجھے اپنی امامت کی کوئی علامت عطا کریں۔ چنانچہ میں جب داخل ہوا۔ تو جب تھا۔ امام نے مجھے دیکھ کر فرمایا: ابو محمد! کوئی مصروفیت تھی۔ کہ (غسل کے بغیر) میرے پاس چلے آئے؟ میں نے عرض کیا کہ میں نے عمر ایسا کیا ہے؟ فرمایا: کیا ابھی ایمان نہیں لائے؟ عرض کیا: ایمان تو لایا ہوں۔ مگر اطمینان قلب چاہتا ہوں۔ پھر فرمایا: اے ابو محمد! اٹھ اور غسل کر۔ چنانچہ میں اٹھا اور غسل کیا۔ اور جب میں واپس آ کر اپنی نعت پر بیٹھا تو اس وقت کہا کہ یہ امام (برحق) ہیں۔ (کشف النعمہ)

- ۴۔ اس سے پہلے باب ۷ حدیث نمبر ۲۲ پر گزر چکی ہے جس میں ایک جب بدو کا حضرت امام حسین علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہونا اور امام کا اسے ٹوکنا مذکور ہے۔ (الخرائج وراوندی)
- ۵۔ جناب محمد بن عمر بن عبدالعزیز کثیفی ہاشم اور خود کبیر سے روایت کرتے ہیں۔ ابن کابیان ہے کہ سر راہ میری ابو بصیر سے ملاقات ہوئی۔ انہوں نے مجھ سے پوچھا: کہاں جا رہے ہو؟ میں نے کہا: آپ کے مولا آقا (امام جعفر صادق علیہ السلام) کے پاس۔ انہوں نے کہا: میں بھی آپ کے ہمراہ چلتا ہوں۔ چنانچہ ہم اکٹھے آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ امام نے تیز نگاہوں سے ابو بصیر کی طرف دیکھا اور فرمایا: آیا تم جناب کی حالت میں انبیاء کے گھروں میں داخل ہوتے ہو۔ ابو بصیر نے (امام کی ناراضی محسوس کر کے) کہا: میں خدا اور آپ کے قہر و غضب سے خدا کی پناہ مانگتا ہوں۔ اور خدا سے مغفرت طلب کرتا ہوں۔ اور (وعدہ کرتا ہوں کہ) پھر کبھی ایسا نہیں کروں گا۔ (رجال کشی)

## باب ۱

جب اور حائض کا مسجد میں کوئی چیز رکھنا جائز نہیں ہے ہاں البتہ اس سے اٹھانا جائز ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن سنان سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے جب اور حائض کے بارے میں سوال کیا کہ آیا وہ مسجد سے کچھ سامان اٹھا سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں۔ لیکن وہ مسجد میں کچھ رکھ نہیں سکتے۔ (الفروع)
- ۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ و محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے فرمایا: جب اور حائض مسجد میں داخل نہ ہوں۔ مگر گزرتے ہوئے۔ پھر فرمایا: وہ مسجد سے کچھ اٹھا تو سکتے ہیں مگر اس میں کچھ رکھ نہیں سکتے۔ زرارہ نے عرض کیا۔ مولا! کیا وجہ ہے کہ وہ اٹھا تو سکتے ہیں۔ مگر رکھ نہیں سکتے؟ فرمایا: (ان میں یہ فرق ہے کہ) جو چیز مسجد میں پڑی ہے وہ مجبور ہیں کہ وہ اسے مسجد سے ہی اٹھائیں گے۔ مگر جو چیز ان کے پاس ہے وہ (اسے مسجد میں رکھنے پر تو مجبور نہیں ہیں کیونکہ) اسے کسی اور جگہ بھی رکھ سکتے ہیں۔ (مطل الشرائع)
- ۳۔ جناب علی بن ابیہم غنی نے بھی اپنی تفسیر میں مرسلہ یہ حدیث نقل کی ہے مگر اس میں یوں وارد ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا کہ جب اور حائض مسجد میں کوئی چیز رکھ تو سکتے ہیں مگر اس سے اٹھا نہیں سکتے۔ راوی نے عرض کیا کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ رکھ تو سکتے ہیں مگر اٹھا نہیں سکتے؟ فرمایا: وہ مسجد میں داخل ہوئے بغیر کوئی چیز اس میں رکھ تو سکتے ہیں مگر داخل ہوئے بغیر اٹھا نہیں سکتے۔ (تفسیر غنی)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ بعض اصحاب (علماء) نے ان حدیثوں کے ظاہری مضمون پر عمل کیا ہے۔ (اور جب وہ انص کے مسجد میں داخل ہو کر کوئی چیز اٹھانے کو جائز قرار دیا ہے) (اور باب ۱۵ میں ذکر شدہ) حدیثوں کو کراہت پر محمول کیا ہے۔ مگر پہلا قول (حرمت والا) زیادہ مشہور ہے اور دوسری زیادہ قاطعی وثوق ہے۔ اور ممکن ہے کہ اس رکھنے کے جواز کو اس صورت کے ساتھ مختص قرار دیا جائے کہ مسجد میں داخل ہوئے بغیر کوئی چیز مسجد میں رکھی جائے۔ اس مضمون کی بعض حدیثیں حیض کے (باب ۳۵ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۱۸

جب آدمی کے کسی ایسی چیز کو چھونے کا حکم جس پر خدا کا نام کندہ ہو یا سفید

دراہم کوس کرنے اور قرآن مجید کی عبارت وغیرہ کوس کرنے کا حکم؟

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عمار بن موسیٰ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب آدمی ایسے کسی درہم و دینار کو کوس نہ کرے جس پر خدا کا نام کندہ ہو۔ (تہذیبین)
  - ۲۔ اسحاق بن عمار بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر جب آدمی اور حیض والی عورت سفید رنگ کے درہموں کو کوس کریں تو؟ فرمایا: کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)
  - ۳۔ جناب محقق حلی جامع بطنی سے اور وہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ جب آدمی جب ہو تو سفید رنگ کے درہموں کو کوس کر سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں! بخدا! بعض اوقات مجھے ایسا درہم دیا جاتا ہے۔ تو میں اسے پکڑ لیتا ہوں جبکہ میں جب ہوتا ہوں۔ (المستمر)
  - ۴۔ ابو الریح حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ان درہموں کو کوس کرنے کے متعلق فرمایا: جن پر خدا اور رسول کا نام کندہ ہو۔ کہ اس میں کوئی حرج نہیں ہے۔ اور فرمایا: بسا اوقات میں خود بھی ایسا کرتا ہوں۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ (چونکہ یہ حدیث بظاہر سابقہ ضابطہ کے منافی معلوم ہوتی ہے۔ اسلئے اس کی کوئی مناسب تاویل لازم ہے۔ اور وہ چند طرح ہو سکتی ہے مثلاً یہ کہ (۱) ممکن ہے کہ اس طرح درہم کوس کیا جائے کہ خدا اور رسول کے نام کو ہاتھ نہ لگے۔ (۲) بنا بر ضرورت ایسا کرنا روا ہو۔ نہ کہ عام حالات میں۔ (۳) بعض اصحاب نے اسے جواز پر اور عمار والی حدیث کو کراہت پر محمول کیا ہے۔ بہر حال پہلا قول (اور پہلی تاویل) احوط ہے اور اس سے پہلے وضو کے ایجاب (ب ۱۲ وغیرہ) میں بعض ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں جو اس باب کے دوسرے متعلقہ عنوان پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۱۹

جب اور حیض و نفاس والی عورت کے لئے سوائے واجبی سجدہ والی چار سورتوں کے

باقی قرآن کی تلاوت کرنا جائز ہے اور جب کے لئے سات آیتوں سے زیادہ کی

تلاوت کرنا مکروہ ہے۔ اور ستر آیات سے زیادہ کی تلاوت کرنا مکروہ ہے

(اس باب میں کل گیارہ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکروہ و چھوڑ کر باقی دس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زید شحام سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا:

حیض و نفاس والی عورت اور جب آدی قرآن کی تلاوت کر سکتے ہیں۔ (الفرع)

۲۔ ابن کثیر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے جب کے بارے میں سوال کیا کہ آیا وہ کھانی سکتا

ہے؟ اور قرآن کی تلاوت کر سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں کھانی سکتا ہے۔ اور قرآن کی تلاوت کے علاوہ جس قدر چاہے ذکر خدا بھی کر

سکتا ہے! (الفرع، التہذیب، الاستبصار، قرب الاستاذ)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابوسعید خدری سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے

ہیں۔ کہ آپ نے حضرت علیؑ کو وصیت کرتے ہوئے فرمایا: یا علیؑ آج جو شخص جب ہو اور رخت خواب میں اپنی بیوی کے ہمراہ لیٹا

ہوا ہو وہ اس حالت میں قرآن نہ پڑھے۔ ورنہ مجھے اندیشہ ہے کہ آسمان سے آگ نازل ہو اور دونوں کو جلا کر بھسم کر

دے۔ (الغنیۃ، الامالی، العلل)

حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ اس کی تاویل کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ اس سے ان چار سورتوں کا پڑھنا مراد ہے جن میں

واجبی سجدے ہیں۔ اور مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ بھی احتمال ہے کہ یہ حکم منسوخ ہو گیا ہو۔ (واللہ اعلم)

۴۔ زرارہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے دریافت کیا کہ حائض اور جب قرآن کا کچھ حصہ پڑھ

سکتے ہیں؟ فرمایا: سوائے (واجبی) سجدہ (والی سورتوں کے) باقی قرآن میں سے جس قدر چاہیں اور اسی طرح ہر حالت میں

ذکر خدا بھی کر سکتے ہیں۔ (العلل، التہذیب، الاستبصار)

۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود فضل بن یزار سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر

حائض اور جب قرآن کی تلاوت کریں۔ تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (تہذیبین)

۶۔ عبید اللہ بن علیؑ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا حیض و نفاس والی

عورت اور جب اور پاخانہ پھرنے والا آدی قرآن پڑھ سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں جس قدر چاہیں (پڑھ سکتے ہیں)۔ (ایضاً)

- ۷۔ محمد بن مسلم حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب آدمی اور حیض والی عورت کپڑے کے ساتھ قرآن کھول کر (واجبی) سجدہ والی سورتوں کے علاوہ باقی قرآن میں سے جس قدر چاہیں پڑھ سکتے ہیں۔ (ایضاً)
- ۸۔ امام بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (المؤمنین) میں سے ایک امام علیہ السلام سے سوال کیا کہ آیا جب آدمی قرآن پڑھ سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں سات آیتوں تک۔ (ایضاً)
- ۹۔ حضرت شیخ طوسی فرماتے ہیں۔ کہ ہمارے دوسری روایت میں ستر آیتیں وارد ہیں۔ (ایضاً)
- یو لاف علام فرماتے ہیں۔ کہ ہمارے علماء کی ایک جماعت نے اس مقدار سے زیادہ کی تلاوت کو کراہت پر محمول کیا ہے جبکہ دوسری حدیثوں کو جو سوائے سورعزائم کے باقی قرآن کی تلاوت کو علی الاطلاق جائز قرار دیتی ہیں۔ نئی حرمت پر محمول کیا ہے۔۔۔ (یعنی اس سے زیادہ مقدار کی تلاوت کو مکروہ ہے مگر حرام نہیں ہے) بلکہ ان کراہت والی روایتوں میں تقیہ کا احتمال بھی ہے۔۔۔ کیونکہ وہ اس معاملہ میں بڑی شدت کے قائل ہیں۔ بنا بریں کراہت بھی منکوک ہو جاتی ہے۔
- ۱۰۔ جناب محقق علیٰ اپنی کتاب المستعبر میں فرماتے ہیں۔ کہ ”جب اور حائض کے لئے جائز ہے کہ سوائے ان سورتوں کے جن میں واجبی سجدہ ہے۔ باقی جس قدر چاہیں۔ قرآن کی تلاوت کریں۔ اور وہ چار سورتیں یہ ہیں۔ (۱) اقراء باسم ربک۔ (۲) النجم۔ (۳) تنزیل السجدہ۔ (۴) حم السجدہ۔ اس بات کو برنٹلی نے اپنی جامع میں باسناد خود حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کیا ہے۔“ (المستعبر)
- یو لاف علام فرماتے ہیں۔ کہ نماز کے علاوہ تلاوت قرآن کے باب (بی بایب المؤمنین) ایسی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جن میں ہر حالت میں قرآن کی تلاوت کرنے کی رخصت وارد ہے۔

## باب ۲۰

جب کے لئے وضو کیئے (یا) کلی کیئے اور ہاتھ منہ دھوئے بغیر کچھ کھانا پینا مکروہ ہے

- (اس باب میں کلی سات حدیثیں ہیں۔ جن میں سے دو کراہت کے لغو ذکر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب آدمی جب کچھ کھانا پینا چاہے۔ تو ہاتھ منہ دھو کر اور کلی کر کے کھانی سکتا ہے۔ (الفروع)
- ۲۔ سکونی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: جب آدمی جب تک دونوں ہاتھ نہ دھو لے اور کلی نہ کر لے اس وقت تک کوئی چیز نہ چکھے۔ ورنہ سفید داغوں (مکھلمری) کا اندیشہ ہے۔ (الفروع۔ اشہد بہین)

- ۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ ہانسنا خود عبید اللہ بن علی اکتلی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی آدمی جب ہو تو جب تک وہ وضو نہ کرے اس وقت تک نہ کچھ کھائے اور نہ کچھ پیئے۔ (المعجم)
- ۴۔ حسین بن زید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے یاد وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر المؤمنین علیہ السلام سے اور وہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت کرتے ہیں۔ کہا: حضرت نے حدیث سنائی میں جنابت کی حالت میں کچھ کھانے پینے کی ممانعت فرمائی ہے۔ اور فرمایا کہ ایسا کرنا خیر و فائدہ کا باعث ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ ہانسنا خود عبد الرحمن بن ابوعبد اللہ سے روایت کرتے ہیں۔ کہ انہوں نے ایک حدیث کے ضمن میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ کیا جب آدمی وضو کرنے سے پہلے کھانی سکتا ہے؟ فرمایا: ہم لوگ پہلے انگیزی سے کام لیتے ہیں؟ اسے چاہئے کہ (کم از کم) ہاتھ دھوئے اور وضو کرنا افضل ہے۔ (العقد جب)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے قرآن اور حمام میں نورہ لگانے (آداب حمام باب ۴۰ میں) بعض ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۲۱

غسل کرنے سے پہلے جب آدمی کے لئے تیل لگانا مکروہ ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسنا خود حریر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ آیا جب آدمی پہلے تیل لگائے پھر غسل کرے؟ فرمایا: نہ۔ (الفروع۔ العقد بین)

## باب ۲۲

جنابت، حیض اور نفاس کی حالت میں خضاب کرنا اسی طرح خضاب کی حالت میں

اپنے آپ کو جب کرنا کراہت کے ساتھ جائز ہے۔ سوائے نفاس کی حالت کے مگر

یہ کہ خضاب اپنا رنگ پکڑ چکا ہو تو پھر اپنے کو جب کرنے میں کوئی کراہت نہیں ہے

(اس باب میں کل تیرہ حدیثیں ہیں جن میں سے چار کمرات کو لکھو ذکر کے باقی نو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسنا خود ابو جلیل سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کوئی شخص جنابت کی حالت میں خضاب کرے یا اگر خضاب کیا ہوا ہو اور اس حالت میں اپنے آپ کو جب کرے یا نورہ

لگائے تو کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع)

- ۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں کہ مروی ہے کہ جس شخص نے خضاب کیا ہوا ہودہ اپنے آپ کو جب نہ کرے۔ جب تک خضاب اپنا رنگ نہ پکڑے (کہ پھر کمرہ نہیں ہے)۔ ہاں البتہ ابتدا میں ایسا نہ کرے۔ (ایضاً)
  - ۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باساناد خود ابو سعید سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کیا جناہت کی حالت میں آدی خضاب کر سکتا ہے؟ فرمایا: نہ پھر میں نے عرض کیا۔ اگر اس نے خضاب کیا ہوا ہودہ اپنے آپ کو جب کر سکتا ہے؟ فرمایا: نہ پھر تمہارا ساق تو وقف کرنے کے بعد فرمایا: اسے ابو سعید کیا میں تمہیں ایک ایسا طریقہ کار نہ بتاؤں جس پر تم عمل کر سکو؟ عرض کیا ہاں ضرور۔ فرمایا: جب مہندی لگاؤ اور وہ اپنا رنگ پکڑے تو پھر بے شک مجامعت کر سکتے ہو۔ (تہذیبین)
  - ۴۔ کر دین اشمسی بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ جب آدی جب ہو تو خضاب نہ کرے۔ اور جب خضاب کیا ہوا ہو تو غسل نہ کرے۔ (یعنی اپنے آپ کو جب نہ کرے)۔ (ایضاً)
  - ۵۔ اصحاب بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے جعفر صادق (حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام) سے سوال کیا کہ آیا جب آدی اور حیض والی عورت خضاب کر سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)
  - ۶۔ جعفر بن محمد بن یونس بیان کرتے ہیں۔ کہ ان کے والد (محمد) نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کی خدمت میں ایک مکتوب ارسال کیا جس میں یہ مسئلہ پوچھا تھا کہ اگر جب آدی خضاب کرنا چاہے۔ یا اس کی حالت میں کہ خضاب کیا ہوا ہودہ اپنے آپ کو جب کرنا چاہے تو؟ امام نے جواب میں لکھا کہ میں اس کے لئے اس بات کو پتہ نہیں کرتا۔ (ایضاً)
  - ۷۔ جناب شیخ حسن بن فضل طبرسی عمیاشی کی کتاب اللباس سے اور وہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب آدی کے لئے خضاب کرنا کمرہ ہے۔ نیز فرمایا: جو شخص جنابت کی حالت میں خضاب کرے یا خضاب کی حالت میں اپنے آپ کو جب کرے تو اس کے متعلق خطرہ ہے کہ شیطان اسے کچھ تکلیف نہ پہنچائے۔ (مکارم الاخلاق)
  - ۸۔ نیز حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جنابت کی حالت میں خضاب نہ کرو اور نہ ہی خضاب کی حالت میں اپنے آپ کو جب کرو۔ اور نہ ہی شخص والی عورت خضاب کرے کیونکہ اس حالت میں شیطان حاضر ہوتا ہے (اور تکلیف پہنچاتا ہے) ہاں البتہ نفاس والی عورت اگر خضاب کرے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)
  - ۹۔ نیز حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: نفاس والی عورت خضاب کر سکتی ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علامہ فرماتے ہیں۔ کہ آئندہ (حیض کے باب ۲۳ و باب ۳۲ میں) کچھ ایسی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔

## باب ۲۳

جب کے لئے نورہ لگانا، چھپنے لگوانا (کوئی حیوان یا پرندہ) ذبح کرتا اور ذکر خدا کرنا جائز ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر خدمت ہے)۔ (احقر مترجم محمد علی عہد)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود طوسی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کوئی شخص جب جو اور چھپنے لگوائے تو اس میں کوئی مضاقت نہیں ہے۔ (الفروع)

۲۔ بیکنی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: اگر کوئی جب آدمی نورہ لگائے چھپنے لگوائے اور ذبح کرے تو کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن یحییٰ بن یزید بن مہزیار کے غلام (سلم) سے روایت کرتے ہیں۔ اس کا بیان ہے کہ ایک بار میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کو یہ مسئلہ معلوم کرنے کے لئے خط لکھنے کا ارادہ کیا۔ کہ آیا جب آدمی نورہ لگا سکتا ہے یا نہ؟ لیکن ابھی میں نے خط لکھا نہیں تھا۔ کہ امام کا میرے نام ایک خط آیا جس میں لکھا تھا۔ کہ نورہ لگانا جب آدمی کی صفائی میں اضافہ کرتا ہے۔ ہاں البتہ جب آدمی نے خطاب کیا ہو تو مجامعت نہ کرے اور ہی اس عفت سے بہستری کرے جس نے خطاب کیا ہو۔ (تہذیب الاحکام)

مؤلف غلام فرماتے ہیں۔ اس سے پہلے قرابت قرآن کے (باب ۱۹) اور آداب خلوات کے (باب ۷) اور آداب حمام (باب ۲۸) میں بعض ایسی حدیثیں بیان ہو چکی ہیں۔ جو اس بات پر دلالت کرتی ہیں۔ کہ جب کے لئے نورہ لگانا اور ذکر خدا کرنا جائز ہے۔ اور ایسی حدیثیں بھی اپنے مقام پر (ج ۸ ابواب الذبائح بلب ۸۱ میں) آئیں گی جو ذبح کے حکم پر دلالت کرتی ہیں۔ (کہ جب کے لئے اس میں کوئی اشکال نہیں ہے)۔

## باب ۲۴

غسل کرنے سے پہلے کلی کرنا تاکہ میں پانی ڈالنا مستحب ہے واجب

نہیں ہے۔ اور کسی عضو کے بھی اندر روئی حصہ کا دھونا واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل آٹھ حدیثیں ہیں۔ جن میں سے دو کمرات کلمہ ذکر گئے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محمد علی عہد)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے غسل جنابت (کی کیفیت) کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: سب سے پہلے تو اپنے ہاتھ دھوؤ۔ پھر دائیں ہاتھ سے بائیں



- پر پانی ڈالو۔ اور اس سے اپنی شرم گاہ کو دھوؤ۔ پھر کلی کرو۔ اور تاک میں پانی ڈالو۔ اس کے بعد غسل کرو۔ (تہذیب الاحکام)
- ۲۔ ابو بصیر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے غسل جنابت کے بارے میں سوال کیا؟ فرمایا: پہلے تو ہاتھوں پر پانی ڈالو اور کف دست کو دھوؤ۔ پھر پانی میں ہاتھ ڈال کر شرم گاہ کو دھوؤ۔ پھر کلی کرو۔ اور تاک میں پانی ڈالو۔ بعد ازاں سر پر تین بار پانی ڈالو اور منہ دھو کر اپنے پورے جسم پر پانی ڈالو (اور ترتیب معلوم غسل کرو)۔ (ایضاً)
- ۳۔ ساتھ بیان کرتے ہیں کہ میں نے جناب امام محمد باقر علیہ السلام سے کلی کرنے اور تاک میں پانی ڈالنے کے متعلق سوال کیا۔ فرمایا: یہ دونوں کام سنت ہیں۔ اور اگر بھول جاؤ تو ان کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ عبد اللہ بن سنان حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: تاک اور منہ جب نہیں ہوتے۔ کیونکہ وہ تو بچے رہتے ہیں۔ (لہذا ان کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے تاک)۔ (ایضاً)
- ۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود ابو یحییٰ ۱۱۱۱ھ مطبوعہ سے اور وہ بالواسطہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ جب آدمی (واجباً) کلی کرے (اور تاک میں پانی ڈالے؟) فرمایا: نہ۔ (پھر اس نے مطلب کی مزید وضاحت کرتے ہوئے فرمایا) بدن کا صرف ظاہر جب ہوتا ہے اس کا باطن جب نہیں ہوتا اور منہ (اور تاک) باطن میں سے ہے۔ (طل الشرائع)
- ۶۔ جناب شیخ فرماتے ہیں۔ کہ ایک اور حدیث حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ جس میں آپ نے غسل جنابت کے متعلق فرمایا کہ اگر چاہو تو کلی کرو۔ اور تاک میں بھی پانی ڈالو۔ لیکن ایسا کرنا واجب نہیں ہے۔ کیونکہ غسل کا تعلق صرف ظاہر کے ساتھ ہے۔ باطن سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے وضو (کے باب ۲۹) اور سواک (کے باب ۱۱) میں گزر چکی ہیں اور کچھ آئندہ (باب ۲۶) میں آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۵

- جب مرد ہو یا عورت اس کے لئے وضو، غسل یا تیمم کے بغیر سونا مکروہ ہے مگر حرام نہیں ہے
- (اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (المقرمز جم غفلی عہد)
- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبید اللہ الحلی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ کہ آیا جب آدمی جنابت کی حالت میں سو سکا ہے؟ فرمایا: ایسا کرنا مکروہ ہے جب تک (غسل یا) وضو نہ کر لے۔ (المفتی)

۲۔ ابو بصیر حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مسلمان کو چاہیے کہ حالت جنابت میں نہ سوئے۔ اور جب سوئے تو طہارت کرتے سوئے اور

اگر پانی دستیاب نہ ہو تو مٹی سے تیمم کر لے۔ (علل الشرائع والاحکام)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ اوشادا حجاب پر محمول ہے۔ کیونکہ پہلے بھی ذکر ہو چکا ہے اور آئندہ بھی ذکر کیا جائے گا۔ (کہ ایسا کرتا واجب نہیں ہے)۔

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد الرحمن بن ابوعبداللہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک آدمی اپنی بیوی سے ہمہ تنی بکرتا ہے۔ کیا وہ اسی حالت میں سو سکتا ہے؟ امام نے اس کے جواب میں یہ آیت پڑھی: "اللہ یتوفی الانفوس"۔ (الایۃ۔ کہ خدا روہوں کو موت کے وقت قبض کرتا ہے۔ اور جو نہیں مرتے ان کو زندہ کے وقت قبض کرتا ہے) اسے کیا معلوم کہ بذات کے وقت اسے کیا نصیحت ہوئی آجائے اس لئے اسے چاہیے کہ جب اس کام سے فلاح ہو تو غسل کرے۔ (الاجہد ب)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اسکی وجہ تم ابھی معلوم کر چکے ہو۔ (کہ یہا حجاب پر محمول ہے)۔

۴۔ سعید الاجزی بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے کہ جب آدمی سو سکتا ہے اور ایسی طرح حجب عورت بھی سو سکتی ہے۔ (ایضاً)

۵۔ نیز حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود عامر سے روایت کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص اپنے کو حجب کرتا ہے پھر سونا چاہتا ہے تو؟ فرمایا: اگر چاہے تو وضو کر لے۔ مگر غسل کرنا مجھے زیادہ پسند ہے۔ اور یہی افضل بھی ہے۔ اور اگر وضو اور غسل کیے بغیر سو جائے تو کوئی مضاقت نہیں ہے۔ انشاء اللہ۔ (الاجہد ب والفروع)

## باب ۲۶

غسل جنابت اور اس کی دونوں قسموں (ترتیبی و آرتھائی) کی کیفیت اور اس کے دیگر بعض احکام کا بیان

(اس باب میں کل سولہ حدیثیں ہیں جن میں سے آٹھ کرزات کو ظہور کر کے باقی آٹھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے امامین میں سے ایک امام

علیہ السلام سے غسل جنابت (کی کیفیت) کے متعلق سوال کیا؟ فرمایا: سب سے پہلے تو اپنے ہاتھ وضو۔ پھر اپنی شرمگاہ کو وضو۔

پھر تین مرتبہ سر پر پانی ڈالو پھر دو دو بار تمام جسم پر پانی ڈالو۔ (یعنی پہلے دائیں حصہ پر پھر بائیں جانب پر) لیکن جسم کے جس

حصے پر پانی پہنچ جائے گا۔ وہ حصہ پاک ہو جائے گا۔ (الفروع۔ واجہد ب)

- ۲۔ زراره بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے (امام کی خدمت میں) عرض کیا۔ کہ جب آدمی کسی طرح غسل کرے؟ فرمایا: اگر اس کے ہاتھ پر کوئی نجاست نہ ہو تو اسے پانی میں ڈبوئے۔ اور تین چلو پانی سے اپنی شرمگاہ کو صاف کرے پھر تین چلو سر پر ڈالے۔ پھر اپنے دائیں کندھے پر دو بار پانی ڈالے پھر بائیں کندھے پر دو بار ڈالے (یعنی دائیں بائیں جانب پر) پس جس جس مقام پر پانی جاری ہو جائے گا کافی ہوگا۔ (القرع)
- ۳۔ ربیع بن عبداللہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب آدمی تین بار سر پر پانی ڈالے اس سے کتر کافی نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زراره سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں غسل جنابت کی کیفیت کے بارے میں سوال کیا؟ فرمایا: سب سے پہلے ہاتھ دھونے سے ابتداء کرے۔ پھر بائیں ہاتھ پر پانی ڈال کر اس سے شرمگاہ کو دھوؤ۔ پھر کئی کرو۔ اور ناک میں پانی ڈالو۔ پھر سر سے لے کر پاؤں تک سارا جسم دھوؤ۔ (فرمایا) اس غسل سے پہلے یا اس کے بعد وضو نہیں ہے۔ اور جسم کے جس جس حصے پر پانی ڈالتے جاؤ گے۔ وہ پاک و صاف ہوتا جائے گا۔ اور اگر کوئی جب آدمی (آب جاری یا آب کثیر میں) یکبارگی غسل ارتحاشی کرنا چاہے تو یہ کافی ہے۔ اگرچہ جسم کو نہ بھی رگڑے۔ (المتذب)
- ۵۔ احمد بن محمد بن ابوالنصر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام سے غسل جنابت کی کیفیت کے بارے میں سوال کیا؟ فرمایا: پہلے دائیں ہاتھ کو کہنی سے لے کر انگلیوں تک دھوؤ۔ پھر اگر ہو سکے تو (استبراء کے طور پر) پیٹاب کرو پھر برتن میں ہاتھ ڈال کر جسم کی ظاہری نجاست دور کرو۔ پھر (اصل غسل شروع کرتے ہوئے) پہلے سر اور اس کے بعد بدن پر پانی ڈالو۔ اور اس غسل میں وضو نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۶۔ علی بن جعفر بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے اپنے بھائی جناب امام عقی کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ اگر کوئی جب آدمی غسل جنابت کرنے کے سلسلہ میں برستی ہوئی بارش میں کھڑا ہو جائے اور اس طرح اپنے سر اور بدن کو دھو ڈالے۔ تو اس طرح اس کا غسل ہو جائے گا۔ جبکہ وہ اور پانی سے بھی غسل کر سکتا ہو؟ فرمایا: اگر وہ اس طرح (ترتیب کے ساتھ کرے) جس طرح دوسرے پانی سے کرتا ہے۔ (یعنی پہلے سر بعد ازاں بدن کا دایاں اور پھر بائیں حصہ دھوئے) تو کافی ہے۔ (المتذب ملاحظہ استبصار الفقہیہ: قرب الاستاد)
- ۷۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود طوسی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ فرما رہے تھے۔ کہ اگر کوئی جب آدمی یکبارگی (کثیر یا جاری) پانی میں غوطہ لگائے۔ (اور باہر نکل آئے) تو اس طرح اس کا غسل جنابت ہو جائے گا۔ (القرع۔ کذابی المتذب۔ والاستبصار)

۸۔ محمد بن ابوجزہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ امام سے دریافت کیا گیا۔ کہ اگر کوئی جب آدی بارش میں کھڑا ہو جائے، سماں تک کہ پانی اس کے تمام بدن سے بہ لے لے تو آیا اس طرح اس کا غسل جنابت ہو جائے گا۔ فرمایا: ہاں۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (آب مضاف اور وضو کے ابواب میں) گزر چکی ہیں۔ اور بعض اس کے بعد (باب ۳۱ و باب ۳۲ میں) آئیں گی۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۲۷

### غسل جنابت کے بعد پاؤں دھونے کا حکم؟

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر و چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۱۰۰)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باحد خود حکم بن حکیم سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے غسل جنابت کی کیفیت بیان کرتے ہوئے فرمایا کہ اگر تم صاف ستھری جگہ میں ہو تو پھر پاؤں کے بندھونے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ اور اگر ایسی جگہ پر ہو۔ جو صاف ستھری نہ ہو۔ تو پھر پاؤں کو دھولو۔ (الغرض پاؤں دھونے یا نہ دھونے کا تعلق غسل سے نہیں ہے۔ بلکہ اس کا تعلق ظاہری نجاست کے ساتھ ہے)۔ (تہذیب الاحکام)

۲۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باحد خود و شام بن سالم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ میں غسل جنابت وغیرہ ایسی جگہ کھڑے ہو کر اور سندھی جوتا پہن کر کرتا ہوں؟ جہاں پیشاب کیا جاتا ہے؟ کیا غسل کے بعد پاؤں دھوؤں؟ فرمایا: اگر وہ پانی جو تمہارے جسم سے نیچے بہ رہا تھا۔ پاؤں کے ٹکڑوں تک پہنچ جائے۔ تو پھر پاؤں کو دھونے کی ضرورت نہیں ہے۔ (المفقیہ، کذا فی الجہدیب و الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے (باب ۱۷ و ۱۸ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں گزر چکی ہیں۔

## باب ۲۸

غسل ترتیبی میں ترتیب واجب ہے اور اگر اس کی خلاف ورزی کی جائے تو اس طرح غسل کا

اعادہ لازم ہے کہ جس سے ترتیب حاصل ہو جائے ہاں البتہ اگر تمنا ہی میں اس کی ضرورت نہیں ہے

(اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے دو مکررات کا لفظ ذکر کے باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۱۰۰)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باحد خود و رازہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جو

فحش غسل جنابت کرے مگر سر کو نہ دھوئے۔ اور دوسرا غسل کر کے اب سر کو دھونا چاہے۔ تو اس کے دوسرے غسل کرنے کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے۔ (الفروع)

۲۔ یہی راوی امامی حضرت سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے غسل جنابت کی کیفیت بیان کرتے ہوئے فرمایا کہ پہلے تین چلوؤں سے شرمگاہ کو دھوئے۔ پھر سر پر تین بھر پور چلو ڈالے۔ اس کے بعد دائیں جانب پر دو بار بعد ازاں بائیں جانب پر دو بار (کاندھوں سے نیچے کی طرف) پانی ڈالے۔ اَلْهَدِیْثُ۔ (ایضاً)

مؤلف غلام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں کیفیت غسل (باب ۲۶ میں) اور ترتیب وضو کے سلسلہ میں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ آئندہ (باب ۲۹ اور باب ۳۱ میں) اور غسل میت کے بیان میں بعض ایسی حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ کہ وہ غسل جنابت کی طرح ہے۔ اور وہاں اس قسم کی کچھ حدیثیں بھی مذکور ہوں گی۔ جو بتاتی ہیں۔ کہ غسل میت میں ترتیب واجب ہے۔ اور اس کی دائیں جانب کا اس کی بائیں جانب پر مقدم کرنا لازم ہے۔ (لہذا نتیجہ یہ برآمد ہوگا کہ غسل جنابت میں بھی اس ترتیب کا ملحوظ رکھنا ضروری ہے) احتیاط کا تقاضا بھی یہی ہے۔ اور اسی پر ہمارے علماء و فقہاء کا عمل ہے۔

## باب ۲۹

اعضاء غسل میں موالات و متابعت واجب نہیں ہے۔ اور ان میں دیر جائز ہے اور اگر اثناء غسل میں حدث اصغر یا اکبر صادر ہو جائے تو غسل کا اعادہ واجب ہے۔ اور دوسرے آدمی کو غسل کا پانی لانے کا حکم دینا جائز ہے اور نماز کے وقت سے پہلے پورے یا بعض غسل کا کرنا جائز ہے (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں جن میں سے ایک کرکر کو چھوڑ کر باقی تین کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ یا سناؤ خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ ایک بار میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کے خیمہ میں ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس وقت وہ ایک عورت سے کچھ گفتگو کر رہے تھے جس نے بہت دیر لگائی۔ (جب وہ چلی گئی تو) امام نے مجھے آواز دی کہ قریب آؤ۔ (پھر از خود فرمایا) یہ ماوراء السجیل تھی (امام کے بڑے صاحبزادے کی ماں) جو آئی تھی اور میرا خیال ہے کہ یہ وہی جگہ ہے جہاں گزشتہ سال خدا نے اس کے حج کو اکارت کیا تھا۔ (ہو اس طرح کہ) میں نے احرام باندھنا چاہا۔ اور حکم دیا کہ چھوٹے خیمہ میں (غسل احرام کے لئے) پانی رکھو۔ چنانچہ میری ایک کینڑ نے وہاں پانی رکھا۔ اور وہیں میں نے اس سے مقاربت کی اور میں نے اس سے کہا کہ (غسل جنابت کے سلسلہ میں) (مردست) صرف مردھو لے اور اسے (بھی تولیہ وغیرہ) سے خوب خشک کر لے۔ تاکہ تیری مالکن (مادر اسماعیل) کو اس بات کا علم نہ ہو۔ اور جب احرام باندھنے کا ارادہ ہو تو اس وقت دوسرے جسم کا غسل کر لینا اور سر نہ دھونا (اس طرح غسل جنابت مکمل

ہو جائے گا) تاکہ تحریر یا لکھن کو خشک نہ ہو (پس جب وہ سرد ہو کر اور اسے خشک کر کے) جب اپنی بالکن کے خیمہ میں کوئی چیز اٹھانے کے لئے داخل ہوئی تو مادرا سامعیل نے (کسی خشک کی بنا پر) اس کے سر کو ہاتھ لگایا۔ اور جب اسے بالوں میں پانی کی تری محسوس ہوئی تو (اس کا خشک یقین سے بدل گیا۔ اور نسوانی غیرت کا اظہار ہو کر) اس کا سر منڈوا دیا اور اسے مارا بیٹھا۔ (انام) نے فرمایا) میں نے اس سے (آج) کہا ہے کہ یہ وہ جگہ ہے جہاں خدا نے (گزشتہ حال) تیرے حج کو ضائع واکارت کیا تھا۔ (تہذیب والاستبصار)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابراہیم بن عمر الیمانی سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ فرمایا: کہ حضرت علی علیہ السلام ایسا کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں سمجھتے تھے۔ کہ جب آدمی سر تو صبح سویرے دھوئے۔ اور دوسرا جسم نماز (ظہرین) کے وقت دھوئے۔ (الفرق والحدیث)

۳۔ جناب سید محمد صاحب المدارک حضرت شیخ صدوق کی کتاب "عرض الجالس" کے حوالہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: غسل کے اس طرح حصے بخرنے کرنے میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ کہ آدمی اپنے ہاتھ شرم گاہ اور سر کو (اگلے پہر) دھولے اور دوسرے جسم کے دھونے کو نماز (ظہرین) کے وقت تک مؤخر کرے (اور نماز کا وقت داخل ہونے کے بعد دھوئے) ہاں البتہ اگر اس اثناء میں یعنی سر دھونے کے بعد اور دوسرا جسم دھونے سے پہلے کوئی حدیث سرزد ہو جائے جیسے بول ویراز ریح یا مٹی خارج ہو جائے۔ تو غسل کا از سر نو آگاہ کرنا پڑے گا۔ (مدارک الاحکام)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں کہ قبل ازین وقت سے پہلے وضو کرنے کی بحث میں (باب ۱۲ اور ابواب جنابت میں سے باب ۲۵ میں) ایسی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو غسل کے نماز کے وقت سے پہلے کرنے کے جواز پر دلالت کرتی ہیں۔ اسی طرح جناب کی غیبت والی حدیثیں بھی اس مقصد پر دلالت کرتی تھے ہیں۔

۱۔ اگر قرآن اور تاریخ انبیاء حکام علیہم السلام میں جناب ظن خدا کی دوز و جاں (مادرا سامعیل اور مادرا اسحاق) کے واقعات اور ان کے سوکانہ ساتعات (بلکہ خود بانی اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے گمران کی ازدواج کے باہمی رقیبانہ حالات بڑھے جائیں تو مادرا سامعیل کے اس واقعہ پر چھان چوب نہیں ہوتا۔ عورت بھی بڑی جرب و کفایت عورت ہے۔ اگر لیکر ہونے پر آجائے تو فوجی جیسے خمد و عمار کے گمرہ کر بھی خدا کی عبادت گزار و اطاعت شانہ میں بہر وقت گزار لیتی ہے۔ اور اگر باز پر مل جائے تو بیویوں اور ناموسوں کے گمرہ کر بھی ناخبر گزارہ کرتی ہے۔

جنہیں ہوزد بنا وہ جاتے ہیں سفینوں میں  
کردم اشارتے و کمر جی کم

(احقر مزجم غمی ص ۱۰)

۲۔ زیادہ سے زیادہ یہ ہوگا۔ کہ جو غسل وقت نماز سے پہلے کیا جائے گا اس میں وجوب کی نیت نہیں کی جائے گی بلکہ قربت مطلقہ کی نیت سے کیا جائے گا۔ اور وقت کے بعد نیت وجوب کیا جائے گا۔ (احقر مزجم غمی ص ۱۰)

## باب ۳۰

اگر غسل جنابت کے بعد جسم پر خوشبو، خلوق، زعفران اور گوند وغیرہ کا اثر باقی رہ جائے تو جائز ہے

(اس باب میں کل تین حدیثوں ہیں۔ جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود ابراہیم بن ابی حمزہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام رضا علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ ایک شخص جب ہوتا ہے اور اس حالت میں اپنے جسم پر خلوق، خوشبو یا کوئی لیپسٹار چیز جیسے روی گوند وغیرہ لگاتا ہے۔ اور جب غسل کرتا ہے۔ اور اس سے فارغ ہوتا ہے تو اپنے جسم پر ان چیزوں کا کچھ نشان دیکھتا ہے تو؟ فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (الفروع۔ اجتہادیب)

۲۔ اسماعیل بن ابی یزید حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباؤ اجداد میں علیہم السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بیویاں غسل جنابت کرتی تھیں تو خوشبو کی زردی ان کے جسموں پر باقی رہ جاتی تھی۔ اور یہ اس وجہ سے تھا کہ آنحضرت نے ان کو صرف یہ حکم دے رکھا تھا کہ جسموں پر پانی ڈالا کریں۔ (یعنی جسم کو رگڑنے اور خوشبو کے نشان کو کھرچنے کا حکم نہیں دیا تھا)۔ (اجتہادیب و کذابی طلل الشرائع)

۳۔ عمار بن موسیٰ ساباطی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ آپ نے اس حیض والی عورت کے بارے میں جس نے غسل حیض کیا مگر اس کے جسم پر زعفران لگا ہوا تھا۔ فرمایا: اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔

(اجتہادیب۔ الفقہیہ۔ الفروع)

## باب ۳۱

غسل میں اس قدر کافی ہے کہ اس پر غسل کا نام صادق آئے اگرچہ

تیل ملنے کی طرح ہو۔ ہاں البتہ ایک صاع پانی کے ساتھ مستحب ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن میں سے ایک بکر کو چھوڑ کر باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں فرمایا: جو شخص تمباغ غسل کرے اس کے لئے ایک صاع پانی ضروری ہے۔ (الفقہیہ)

۲۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود حسن مصطلح سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حائض نو (۹) دہل (ایک پیمانہ ہے) پانی سے غسل کرے۔ (الفروع)

۳۔ زرارہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب آدمی کے جسم پر تھوڑا یا زیادہ جس قدر بھی پانی جاری ہو جائے وہ کافی ہے۔ (ایضاً تہذیبین)

۴۔ محمد بن مسلم حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں مفرمایا: جب حائض کے بالوں تک پانی کی تری پہنچ جائے تو کافی ہے۔ (الفروع)

۵۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ غسل جنابت کرنے کا طریقہ کیا ہے؟ فرمایا: سر بر تین چلو پانی ڈالو اور پھر جسم کے دائیں بائیں پانی ڈالو اور تیل کی طرح (قلین) پانی کافی ہے۔ (احمدیہ)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے وضو کے (باب ۵۲) 'تہاء اور آب مضاف و مستعمل (باب ۱۳) اور سرخشہ کے داخل ہونے سے غسل جنابت کے واجب ہونے کے بیان میں اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جا چکی ہیں۔ جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ اور کچھ آئندہ بھی (غسل صحت باب ۷۰ میں) آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳۲

ایک ہی برتن سے مرد اور عورت کا غسل کرنا جائز ہے اور مرد کا

پہل کرنا اور پانی کا دو صاع یا ایک صاع اور ایک مد ہونا مستحب ہے

(اس باب میں کل چھ حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے ان (امامین علیہم السلام میں سے ایک امام علیہ السلام) سے سوال کیا کہ غسل جنابت کے لئے کس قدر پانی کافی ہے؟ فرمایا: جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پانچ مد پانی کے ساتھ اپنی بیوی سمیت غسل کیا کرتے تھے۔ اور دونوں ایک ہی برتن سے غسل کرتے تھے۔

(الفروع، احمدیہ)

۲۔ حسن بن قاسم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا کہ آیا ان (مردوں) میں سے ایک برتن سے غسل کر سکتے ہیں؟ فرمایا: ہاں۔ البتہ پانی میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھوں پر پانی ڈال لیں (ان کو صاف کر لیں)۔ (الفروع)

۳۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود معاویہ بن عمار سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا فرما رہے تھے۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ایک صاع پانی سے غسل فرماتے



تھے اور اگر آپ کی کوئی زوجہ بھی آپ کے ہمراہ ہو تھی تو پھر ایک صاع اور ایک مد کے ساتھ کرتے تھے۔ (تہذیبین)

۳۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود زائدہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اپنی زوجہ سمیت پانچ مدوں (ایک صاع اور ایک مد) پانی سے اور ایک ہی برتن سے غسل کرتے تھے۔ میں نے عرض کیا کہ کس طرح کرتے تھے؟ فرمایا: آپ اس طرح کرتے تھے کہ پانی ہاتھ میں لے کر پہلے اپنی شرم گاہ کو صاف کر دیتے تھے۔ بعد ازاں وہ پانی لے کر اپنے ”مقام“ کو صاف کرتی تھیں۔ پھر وہ اپنے جسم پر پانی ڈالتے اور وہ اپنے جسم پر ڈالتی تھیں۔ یہاں تک کہ دونوں غسل سے فارغ ہو جاتے تھے۔ الغرض آپ تین مد سے اور وہ محترمہ دو مد سے غسل کرتی تھیں اور یہ تھوڑا سا پانی اس لئے کافی ہوتا تھا کہ دونوں مشترک غسل کرتے تھے۔ ورنہ جرتہا کرنے تو اس کے لئے ایک صاع (چار مد) پانی ضروری ہے۔ (الفتیہ)

۴۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم اور ابوبصیر سے اور وہ امامین علیہما السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک مد سے وضو اور ایک صاع کے ساتھ غسل کیا ہے۔ پھر فرمایا کہ آپ نے اپنی زوجہ سمیت پانچ مد پانی سے غسل کیا ہے۔ (الہندیہ)

یہاں وہ روایت درج ہے جو جوٹھے پانی کے (باب ۷) میں گزر چکی ہے۔ جس میں آنحضرت کا اپنی زوجہ جناب میمونہ کے ساتھ ایک بڑے گن سے غسل کرنے کا تذکرہ موجود ہے۔ (آمالی فرزند شیخ طوسی)

### باب ۳۳

بہر غسل وضو سے مجبوری ہے (یعنی اس سے پہلے یا اس کے بعد وضو کرنے کی ضرورت نہیں ہے)

(اس باب میں کل دس حدیثیں ہیں جن میں سے چار کبررات کو قلمزدکر کے باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: غسل وضو سے بے نیاز کر دیتا ہے۔ (پھر فرمایا) اور کون سا وضو ہے۔ جو غسل سے بڑھ کر طہارت اور پاکیزگی کا موجب ہے؟ (الہندیہ)

۲۔ محمد بن عبدالرحمن الحمدا نے حضرت امام علی نقی علیہ السلام کی خدمت میں خط لکھا جس میں یہ مسئلہ پوچھا کہ آیا غسل جمعہ کے ساتھ نماز کے لئے وضو کی ضرورت ہے؟ امام نے جواب میں لکھا کہ غسل جمعہ ہو یا کوئی اور غسل اس میں وضو کی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)

۳۔ عمار السابلی بیان کرتے ہیں کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ جو شخص غسل جنابت یا غسل جمعہ یا

غسل عید کرے آیا اسے غسل سے پہلے یا اس کے بعد (نماز وغیرہ کے لئے) وضو کی ضرورت ہے؟ فرمایا: نہیں۔ غسل کافی ہے۔ اس سے پہلے یا اس کے بعد سے وضو کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ (ایضاً)

۴۔ عبد اللہ بن سلیمان بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کو فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرما رہے تھے کہ غسل کے بعد وضو کرنا بدعت ہے۔ (ایضاً)

۵۔ نیز احمد بن محمد بن یحییٰ کی مرسل روایت میں غسل سے پہلے یا اس کے بعد وضو کرنے کو بدعت قرار دے دیا گیا ہے۔ (ایضاً)

۶۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ فرماتے ہیں۔ مردی کہنے لگے کہ کی غسل کے ساتھ وضو نہیں ہے۔ سوائے غسل جمعہ کے کہ اس میں غسل سے پہلے وضو ہے۔ (الفروع)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ حیض استحاضہ اور نفاس وغیرہ کے ابواب میں ایسی حدیثیں آئیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔ (نیز ابھی باب ۳۳۲ میں بھی اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ) البتہ ان کے متافی ان بھی بعض حدیثیں آئیں گی جن کی ہم مناسب توجیہ بیان کریں گے۔ انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳۳۲

غسل جنابت سے پہلے یا اس کے بعد وضو کرنا جائز نہیں ہے

- (اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں جن میں سے دو مکررات کو غلطی سے باقی چھوڑ کر کے باقی پانچ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم محضی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود بلیغوب بن یقظین سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ جو (شریعت) جبرئیل (منجانب اللہ) لائے ہیں۔ آیا اس میں غسل جنابت کے ساتھ وضو ہے؟ فرمایا: جب آدمی صرف اس طرح غسل کرے گا۔ کہ پانی میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے کہنوں تک دوغس ہاتھ دھوئے گا پھر جسم سے ظاہری نجاست کو دور کرے گا۔ پھر اپنے سرو منہ پر پانی ڈالے گا۔ پھر دوسرے بدن پر (پہلے دائیں جانب پھر بائیں جانب) پس اس طرح غسل مکمل کرے گا۔ اب اسے وضو کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔ (الجدید)
- ۲۔ زرارہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے غسل جنابت کی کیفیت بیان کرنے کے بعد فرمایا: اس سے پہلے یا اس کے بعد وضو نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۳۔ حکم بن حکیم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے غسل جنابت کے متعلق سوال کیا؟ (امام نے جواب دیا۔ پھر) میں نے عرض کیا کہ کچھ لوگ یہ کہتے ہیں۔ کہ غسل (جنابت) سے پہلے نماز والا وضو کرنا چاہیے کلام یہ سن کر نے سے بھلا فرمایا: بھلا غسل سے بڑھ کر کونسا وضو پاکیزگی آور ہے؟ (ایضاً)

- ۴۔ محمد بن مسلم بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ اہل کوفہ حضرت امیر علیہ السلام سے یہ روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ غسل جنابت سے پہلے وضو کرنے کا حکم دیا کرتے تھے؟ فرمایا: ان لوگوں نے حضرت امیر علیہ السلام پر افترا پردازی کی ہے! انہوں نے حضرت علی علیہ السلام کی کتاب میں یہ چیز نہیں پائی۔ حالانکہ خدا فرماتا ہے کہ ”ان کنتم جنبا فاطہروا“ (کہ اگر تم جب ہو تو غسل کرو) یعنی خدا نے جب آدمی کو غسل کرنے کا حکم تو دیا ہے مگر اسے وضو کرنے کا کوئی حکم نہیں دیا ہے۔ (ایضاً)
- ۵۔ ابو بکر حضری بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ جب میں جب ہو جاؤں تو کیا کروں؟ فرمایا: پہلے ہاتھوں کو اور شرم گاہ کو دھوؤ۔ اور پھر نماز والے وضو کی طرح وضو کرو۔ اس کے بعد غسل کرو۔ (ایضاً)
- مؤلف علام فرماتے ہیں کہ یہ حدیث تقیہ پر محمول ہے۔ (کیونکہ یہ مخالفین کے مسلک کے موافق اور مذہب اہل بیت کے مخالف ہے)۔

## باب ۳۵

### غسل جنابت کے علاوہ دوسرے غسلوں سے پہلے وضو کرنا مستحب ہے

- (اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کو چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابن ابی عمیر سے اور وہ ایک شخص سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: ہر غسل سے پہلے وضو ہے سوائے غسل جنابت کے۔ (الفرع ذکا فی التہذیب والاستبصار)
- ۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن عقیلین سے اور وہ حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جب تم غسل جمع کرنا چاہو تو پہلے وضو کرو۔ پھر غسل کرو۔ (تہذیب والاستبصار)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ (کہ چونکہ باب ۳۳ میں متعدد حدیثیں ذکر کی جا چکی ہیں۔ جن سے واضح ہوتا ہے کہ ہر غسل وضو سے بے نیاز کر دیتا ہے۔ اور اس باب ۳۵ کی حدیثوں سے ثابت ہوتا ہے کہ غسل جنابت کے علاوہ دوسرے غسلوں سے پہلے وضو کرنا چاہیے۔ تو مؤلف علام اس کی توجیہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ (۱) یہ دونوں حدیثیں علاوہ اس کے کہ تقیہ کے موافق ہیں۔ ان میں وضو کے واجب ہونے کی کوئی صراحت نہیں ہے بلکہ ان کا استحباب پر حمل کرنا نسب ہے۔ (۲) یہ دونوں حدیثیں تقیہ پر محمول ہیں۔ چونکہ باب ۳۳ میں کئی حدیثوں میں یہ حکم ذکر ہو چکا ہے۔ کہ ہر غسل کے بعد وضو کرنا بدعت ہے۔ اس لئے بہتر ہے کہ بطور استحباب یہ وضو پہلے کر لیا جائے۔ یا کیا ہی نہ جائے! اور جس روایت میں یہ مذکور ہے کہ ”غسل“ سے پہلے یا اس

کے بعد وضو کرنا بدعت ہے۔ اس سے مراد غسل جنابت ہے۔ یا فقہد و جب وضو کرنا مراد ہے۔ واللہ اعلم۔

## باب ۳۶

### غسل کرنے کے بعد خارج ہونے والی مشتبہ رطوبت کا حکم؟

- (اس باب میں کل چودہ حدیثیں ہیں جن میں سے سات کمرات کو فقہر ذکر کے باقی سات کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)
- ۱۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باساناد خود عبید اللہ بن علی الخلیسی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ ایک (جنب) آدمی غسل سے پہلے (بطور استبراء) پیشاب کر کے غسل کرتا ہے۔ اور اس کے بعد اس کی کچھ رطوبت خارج ہوتی ہے تو؟ فرمایا: صرف (غماز کے لئے) وضو کرے اور اگر پیشاب نہیں کیا تھا تو پھر غسل کا اعادہ کرے۔ (الفتیہ)
- ۲۔ حضرت شیخ فرماتے ہیں۔ کہ یہ بھی مروی ہے کہ اگر پیشاب کئے بغیر غسل کے بعد کچھ رطوبت دیکھے تو بھی صرف وضو کرے غسل ضروری نہیں ہے۔ کیونکہ وہ رطوبت رگوں سے خارج ہوئی ہے۔ (یعنی مذی و ذی وغیرہ ہے)۔ (ایضاً)
- ۳۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باساناد خود طیبری سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا گیا۔ کہ ایک شخص غسل سے پہلے پیشاب کرتا ہے۔ پھر غسل کرتا ہے۔ پھر اس کی کچھ رطوبت خارج ہوتی ہے تو؟ فرمایا اگر اس نے غسل سے پہلے پیشاب کر لیا تھا۔ تو پھر غسل کے اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ (الفروع المتجددین)
- ۴۔ دوسری روایت میں ہے کہ اس صورت میں غسل نہ کرے ہاں البتہ وضو اور استبراء کرے۔ (ایضاً)
- ۵۔ حضرت شیخ علیہ الرحمہ باساناد خود جمیل بن دراج سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس شخص کے بارے میں سوال کیا کہ جو جب تھا۔ اور پیشاب کرنا بھول گیا اور غسل کر لیا۔ پھر غسل کرنے کے بعد کچھ رطوبت دیکھی۔ تو آیا وہ دوبارہ غسل کرے؟ فرمایا: نہیں۔ مگر تو بخیر چکی تھی لہذا یہ رطوبت پشت کی رگوں سے سمجھی جائے گی۔ (تہذیبین)
- ۶۔ عبد اللہ بن ہلال بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک شخص اپنی بیوی سے مباشرت کرتا ہے۔ اور پیشاب کے بغیر غسل کر لیتا ہے اور غسل کے بعد اس کی کچھ رطوبت خارج ہوتی ہے تو؟ فرمایا: اس پر کچھ بھی واجب نہیں ہے۔ اس (رطوبت) کو خدا نے معاف کر دیا ہے۔ (ایضاً)
- ۷۔ زید شام بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ ایک جب آدمی پیشاب کرنے سے پہلے غسل کرتا ہے۔ پھر غسل کے بعد کچھ رطوبت دیکھتا ہے تو؟ فرمایا: اس نے جو کچھ دیکھا ہے۔ وہ کچھ بھی نہیں

ہے۔۔۔ (یعنی اس سے نہ غسل واجب ہے اور نہ وضو)۔ (ایضاً)  
 مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ چونکہ قبل ازین احکام تکلیفی باب النواقیض وضو باب ۱۳ میں اس مشتبه رطوبت کے متعلق متعدد صحیح و صریح حدیثیں ذکر کی جا چکی ہیں۔ کہ اس سے نہ غسل واجب ہوتا ہے اور نہ وضو۔ مگر اس باب کی بعض حدیثوں میں غسل کرنے کا اور بعض میں وضو کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اس لئے مؤلف علام ان کی توجیہ کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ (۱) ان کی وجہ یا تو استحباب ہے۔ (کہ اس صورت میں غسل یا وضو کرنا مستحب ہے)۔ (۲) یا یہ حدیثیں اس صورت پر محمول ہیں۔ کہ جب یہ یقین ہو جائے کہ وہ خارج ہونے والی رطوبت نمی ہے۔ (تو غسل کرنا پڑے گا) یا یہ استحباب ہے (تو وضو کرنا پڑے گا) جیسا کہ حضرت شیخ صدوقؒ اور شیخ طوسیؒ کے کلام سے سمجھا جاتا ہے۔ کیونکہ پہلے ذکر ہو چکا ہے۔ کہ یقین کو صرف یقین کے ساتھ ہی توڑا جاسکتا ہے۔ ظن و تخمین اور شک و شبہ سے اسے نہیں توڑا جاسکتا۔ (واللہ العالم)۔

### باب ۳

غسل کرتے وقت منقولہ دعائیں پڑھنا مستحب ہے

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود علی بن الحکم سے اور وہ بعض اصحاب سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام اور حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مروان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا کہ جمعہ کے غسل میں یہ دعا پڑھو: "اللہم طہر قلبی من کل آفة تمحق دینی وتبطل عملي۔ اور غسل جنابت میں یہ دعا پڑھو: "اللہم طہر قلبی ووزک عملي وتقبل سعبي واجعل ما عندک خیراً لی۔ (القروع۔ التہذیب)

۲۔ حضرت شیخ طوسی فرماتے ہیں۔ کہ دوسری روایت میں غسل کرتے وقت اس دعا کا پڑھنا منقول ہے: "اللہم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطہرین"۔ (التہذیب)

۳۔ عمار ساہلی حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: غسل جنابت کرتے وقت یہ دعا پڑھو: "اللہم طہر قلبی وتقبل سعبي واجعل ما عندک خیراً لی اللہم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطہرین" اور غسل جمعہ کرتے وقت یہ دعا پڑھو: "اللہم طہر قلبی من کل آفة تمحق دینی وتبطل بہ عملي اللہم اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطہرین"۔ (ایضاً)

## باب ۳۸

غسل میں بالوں کی جڑوں تک اور ہر ہر جزء بدن تک پانی کا پہنچانا واجب ہے

البتہ بڑھے ہوئے بالوں کا دھونا اور ان کی گڑھوں کا کھولنا واجب نہیں ہے

(اس باب میں کل سات حدیثیں ہیں۔ جن میں سے ایک کرکر کو چھوڑ کر باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم معنی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: مجھ سے سلسلہ خادمہ رسول نے بیان کیا ہے۔ کہ حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ازواج اپنے بالوں کی چونیاں سروں کے اگلے حصہ پر کیا کرتی تھیں۔ (یہ جوڑے اس دور میں نہیں تھے)۔ اس لئے ان کو غسل کے لئے تھوڑا سا پانی کافی ہوتا تھا۔ (جو باسانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جاتا تھا) مگر آج کل (جو نیک عورتیں جوڑے بناتی ہیں۔ اس لئے) ان کو زیادہ پانی استعمال کرنا چاہیے۔ (تاکہ پانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے)۔ (التمہد بی)

۲۔ جمیل بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ عورتیں بالوں کی جو چونیاں بناتی ہیں تو؟ فرمایا: پہلے تو کنگھی پنی کا یہ طریقہ نہ تھا۔ بلکہ عورتیں بالوں کو صرف بکجا کر دیتی تھیں۔ پھر امام نے چار طریقہ پر چونیاں بنانے کا تذکرہ کیا۔ (جو سر کے اگلے پچھلے اور دائیں بائیں بنائی جاتی تھیں) پھر فرمایا: ان کو چاہیے کہ غسل کرنے میں خوب مبالغہ کریں۔ (التمہد بی: الفروع)

۳۔ غیاث بن ابراہیم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اور وہ اپنے آباء طاہرین علیہم السلام کے سلسلہ سند سے حضرت امیر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: عورت جب غسل جنابت کرے تو اسے اپنے بال کھولنے کی ضرورت نہیں ہے۔ (التمہد بی)

۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود عبد اللہ بن یحییٰ الکافی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا۔ کہ آج کل عورتوں نے کنگھی پنی کرنے کا ایک نیا طریقہ ایجاد کیا ہے۔ کہ باطلہ (کنگھی پنی کرنے والی عورت) اون کا یاریم کا ایک دھاگہ لے کر عورت کے بالوں کے ساتھ باندھتی ہے۔ پھر اسے خوشبو سے مٹھ کر کرتی ہے پھر اس پر پتلا سا کپڑے کا ٹکڑا رکھتی ہے۔ پھر اسے چڑے سے سی دیتی ہے۔ اور پھر اسے سر کے اگلے حصہ پر رکھ دیتی ہے۔ اگر اس حالت میں وہ جب ہو جائے تو؟ (غسل کس طرح کرے؟) فرمایا: پہلے دور میں عورتیں بالوں کو سر کے اگلے حصہ پر کنگھی کر کے اکٹھا کرتی تھیں۔ اور جب جب ہوتیں تو بالوں کو اپنی حالت پر رکھتی تھیں۔ اور ان کو کھولتی نہیں تھیں۔ (پھر فرمایا) ایسی عورتوں کو حکم دو۔ کہ سروں کو پانی سے تر کریں۔ اور پھر پھوڑیں تاکہ پانی بالوں کی جڑوں تک پہنچ جائے۔ پس جب

پانی جڑوں تک پہنچ جائے تو پھر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ راوی کا بیان ہے کہ میں نے عرض کیا کہ جانفں کیا کرے؟ فرمایا: اپنے جوڑا کو کھول دے۔ (الفردوس)

- ۵۔ حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عمار بن موسیٰ ساباطی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے پوچھا کہ اگر عورت غسل کرنا چاہے جبکہ اس نے سر کے بال دھا کہ سے بندھے ہوئے ہوں اور بالوں کو کھولے بھی نہ؟ تو اس کے لئے کاکس قدر پانی کافی ہے؟ فرمایا: جس قدر اس کے بال پنی جائیں (جڑوں تک پانی پہنچ جائے یعنی تین پیا لے سر کے لئے اور دو پیا لے دلائیں بائیں جانب کے لئے۔ پھر پورے جسم پر ہاتھ پھیرے۔ (الفقیر)
- ۶۔ نقل ازیں (باب احدیث نمبر ۵ میں) حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی یہ حدیث گزر چکی ہے۔ جس میں آپ نے فرمایا کہ جو شخص غسل جنابت کرتے وقت ایک بال بھی چھوڑ دے گا تو وہ جنم میں جائے گا۔ (المفتح۔ عقاب الاعمال)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے مراد بالوں کی جڑیں ہیں۔ نہ کہ ان کے کٹلے۔ جیسا کہ یہاں اور باب وضوء میں یہ بات گزر چکی ہے۔ کہ بدن کے ہر ہر جڑ تک پانی کا پہنچانا واجب ہے۔۔۔ ویس۔۔۔

## باب ۳۹

جو شخص غسل جنابت کرنا بھول جائے۔ یا اسے اس کا علم ہی نہ ہو اور

اسی حال میں نماز پڑھ لے اور روزہ بھی رکھ لے۔ تو اس کا حکم کیا ہے؟

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غفری عذ)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود طلی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ کہ ایک شخص ماہ رمضان میں حب ہو اور غسل کرنا بھول گیا۔ یہاں تک کہ اسی حالت میں پورا ماہ رمضان گزر گیا تو؟ فرمایا: اس پر واجب ہے کہ غسل کرے اور اس اثنا میں پڑھی ہوئی تمام نمازوں اور رکھے ہوئے تمام روزوں کی قضا کرے۔ (الحدیب)

۲۔ علی بن موسیٰ یار ایک حدیث کے ضمن میں بیان کرتے ہیں (کہ امام نے فرمایا کہ) جب آدمی کا کپڑا نجس ہو (اور اسے اس کا پہنچنے کا علم نہ ہو) تو اس میں پڑھی ہوئی نمازوں کی قضا واجب نہیں ہے۔ سوائے اس نماز کے جس کا وقت ختم ہو رہا ہے۔ (کہ اس کا اعادہ کرے گا) اور اگر جب ہو (اور غسل کرنا بھول جائے) یا بغیر وضوء کے نماز پڑھ لے تو اس پر ان تمام نمازوں کی قضا لازم ہے۔ جو اس حالت میں (غسل یا وضوء کے بغیر) پڑھی ہیں۔ کیونکہ کپڑے اور بدن کا حکم جدا جدا ہے۔ اس کے مطابق عمل کرو۔ انشاء اللہ۔ (الحدیب والاستبصار)

۳۔ ساندہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے ان (اتباع میں سے ایک امام کے سوال کیا کہ ایک شخص صبح اپنے (خاص) کپڑے پر منی دیکھتا ہے۔ جبکہ اسے خواب میں احتلام نہیں ہوا تو؟ فرمایا: اسے چاہئے کہ غسل جنابت کرنے کپڑے کو دھوئے اور نماز کا احادہ نکالتے کرے۔ (ایضاً)۔

مؤلف علامہ فرماتے ہیں۔ کہ اس کے بعد (باب ۳۱ الفروع میں) اور کتاب الصوم (باب ۷ اور ۳۰ میں) اس قسم کی بعض حدیثیں بیان کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں **اختصاصاً اللہ**۔

## باب ۳۰

جب کے لئے سر پر تین بار اور دائیں بائیں جانب دو دو بار پانی ڈالنا مستحب ہے

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے) (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بساند خود علی بن عبد اللہ سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: جب آدمی تین بار سر پر پانی ڈالے اور اس سے کئی کانی نہیں ہے۔ (الفروع)

مؤلف علامہ فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے کیفیت غسل (باب ۲۶) میں بیان کی جا چکی ہیں۔ نیز ایسی بعض

حدیثیں بھی نقل ازین ذکر ہو چکی ہیں جن میں مذکور ہے کہ اس طرح غسل کرنا کافی ہے۔ کہ اس پر غسل کا نام صادق آجائے۔

اگر چہ تیل سے چھڑنے کی بات ہو۔ اور یہ کہ ایک صابن سے بھی کتر پانی کافی ہے۔ ان حقائق سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ سر پر تین بار

اور دائیں بائیں جانب دو دو بار پانی ڈالنے سے مراد استحباب ہے۔ (ورنہ واجب صرف ایک ایک بار پانی ڈالنا ہے)۔

## باب ۳۱

اگر کسی شخص کے غسل میں کچھ خلل رہ جائے تو جسے علم ہو اس پر اسے بتلانا واجب

نہیں ہے اور اس شخص کا حکم جو بعض اعضاء کا دھونا بھول جائے یا اس میں شک کرے؟

(اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں جن میں سے ایک مکرر کہ چھوڑ کر باقی دو کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عنہ)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ بساند خود عبد اللہ بن سنان سے اور وہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔

فرمایا: میرے والد ماجد حضرت محمد باقر علیہ السلام نے ایک بار غسل جنابت کیا۔ اور ان کی خدمت میں عرض کیا گیا۔ کہ آپ کی

پشت پر تھوڑی سی جگہ خشک رہ گئی ہے! آپ نے فرمایا: اگر تو خاموش رہتا تو تیرا کیا بگڑ جاتا؟ پھر اس خشک جگہ پر (تر) ہاتھ پھیر

دیا۔ (الفروع۔ احمدیہ)



۲۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے ایک حدیث کے ضمن میں جبکہ راوی نے عرض کیا کہ ایک شخص نے غسل جنابت میں بازو یا جسم کا کوئی حصہ نہیں دھویا تو؟ (فرمایا) جب اسے (کسی عضو کے دھونے میں) شک ہو۔ اور اس کے جسم پر ہنوز تری موجود ہو اور وہ نماز پڑھ رہا ہو تو اس تری سے اس عضو کو تر کر دے اور اگر یقین ہو کہ (نہیں دھویا) اور تری موجود نہ ہو۔ تو پلٹ کر ان کو دھوئے اور اگر اس وقت شک پڑے جبکہ نماز پڑھ رہا ہو تو پھر اس شک کی کوئی پروا نہ کرے۔ اور برابر نماز پڑھتا رہے۔ اس پر کچھ نہیں ہے۔ اور اگر اسی حالت میں کسی عضو کے ترک کرنے کا یقین ہو جائے تو پھر لوٹ کر اس عضو پر پانی ڈالے اور اگر اس وقت اس کے جسم پر تری موجود ہو تو اس پر تر ہاتھ پھیر دے۔ اور ترک کے یقین کی صورت میں پڑھی ہوئی نماز کا اعادہ کرے۔ اور اگر صرف شک ہو تو اس شک کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔ وہ برابر اپنی نماز جاری رکھے۔ (المنہج ص ۱۰۷ - الفروع)

## باب ۴۲

### غسل میں انگلی، ننگن، جیبرہ اور زخم وغیرہ کا حکم؟

(اس باب میں صرف ایک حدیث ہے جس کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عند)

۱۔ حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود محمد بن مسلم سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے سوال کیا کہ ایک جب کے جسم پر کوئی زخم ہو۔ جس پر پانی کے گننے سے اسے ضرر کا اندیشہ ہو۔ تو؟ فرمایا: اگر ضرر کا اندیشہ ہو تو پھر اسے نہ دھوئے (بلکہ زخم پر پانی رکھ کر اس کے اوپر ہاتھ پھیر دے)۔ (المنہج ص ۱۰۷)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس سے پہلے وضو کے باب ۴۱ میں اس قسم کی کئی حدیثیں گزر چکی ہیں۔ جو ان احکام پر تصدیق و روشنی ڈالتی ہیں۔

## باب ۴۳

جب متعدد اسباب غسل جمع ہو جائیں تو صرف ایک غسل کافی ہوتا ہے اور اگر جنب، میت

اور محدث استنٹھے ہوں اور پانی صرف ایک کے لئے کافی ہو۔ تو کون مقدم ہوگا؟ اس کا حکم؟

(اس باب میں کل نو حدیثیں ہیں جن میں سے تین کمرات کو چھوڑ کر باقی چھ کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غمی عند)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود زرارہ سے اور وہ امام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب صبح صادق کے بعد غسل کرو۔ تو یہ ایک غسل جنابت، سچے عرفہ، عید الاضحیٰ اور زیارت سب کے لئے کافی ہے۔ پس جب تم پر بہت سے حقوق (اور اسباب

- غسل جمع ہو جائیں۔ تو ان سب کے لئے صرف ایک غسل کافی ہے۔ پھر فرمایا: عورت کا حکم بھی یہی ہے۔ لہذا اس کے لئے بھی جنابت احرام جمعہ، حیض اور عید کے لئے ایک ہی غسل کافی ہے۔ (الفروع - الجہدیب - السرازم)
- ۲۔ جمیل بن دراج بعض اصحاب سے اور وہ امامین میں سے ایک امام علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب کوئی جب طلع فجر کے بعد غسل کرے تو وہ غسل اس کے لئے اس دین کے تمام لازمی غسلوں سے مجزی اور کافی ہے۔ (الفروع)
- ۳۔ شہاب ابن عبد ربیع بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی جب آدمی میت کو غسل دینا چاہے۔ یا جو شخص میت کو غسل دے اور بعد ازاں اپنی زوجہ سے مباشرت کر کے غسل کرنا چاہے تو جائز ہے؟ فرمایا: ہاں۔ اس میں کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (فرمایا) اگر جب آدمی میت کو غسل دینا چاہے تو البتہ پہلے ہاتھ دھو لے۔ اور وضو کر لے۔ پھر غسل دے۔ اور جس پر غسل مس میت واجب تھا اگر وہ زوجہ سے مباشرت کرنا چاہے تو پہلے وضو کر لے۔ بعد ازاں صرف ایک غسل دونوں کے لئے کافی ہے۔ (الفروع - الجہدیب)
- ۴۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسنا خود بخود بصریہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے دریافت کیا گیا۔ کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی سے مباشرت کی اور عورت نے ہنوز غسل جنابت نہیں کیا تھا کہ اسے حیض آ گیا تو؟ فرمایا: وہ جنابت اور حیض دونوں کے لئے صرف ایک غسل کرے گی۔ (تہذیبین)
- ۵۔ ساعد بن مہران حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام اور حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: اگر کوئی شخص زوجہ سے مقاربت کرے اور غسل سے پہلے عورت کو حیض آ جائے تو اس پر غسل جنابت واجب ہے (ایضاً)۔
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ یہ حدیث اس مطلب میں صریح نہیں ہے کہ اسے دو غسل کرنا پڑیں گے۔ بلکہ اس کا مطلب صرف یہ ہے کہ اسے حیض کے آجانے سے جنابت کا اثر بالکل زائل نہیں ہو جاتا بلکہ باقی رہتا ہے۔ البتہ حیض کے ختم ہونے کے بعد دونوں کے لئے صرف ایک غسل کرنا کافی ہوتا ہے۔
- ۶۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ ہانسنا خود عبد اللہ بن سنان سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا کہ اگر کوئی عورت جب ہو۔ اور اسے (غسل سے پہلے) حیض آ جائے تو؟ فرمایا: جنابت اور حیض دونوں کے لئے ایک غسل کرے گی۔ (الفروع - الجہدیب)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ آئندہ (حیض باب ۲۳) اور تہذیب اہل اخصال کے متعلق حتم (باب ۱۸) اور غسل میت (باب ۳۱) میں اس قسم کی بعض حدیثیں ذکر کی جائیں گی۔ انشاء اللہ۔

## باب ۴۴

برتن میں ہاتھ ڈالنے سے پہلے ہاتھوں کا تین بار دھونا مستحب ہے

(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱- حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود یونس سے اور وہ بعض آئمہ علیہم السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: جب میت کو غسل دینا چاہو تو۔۔۔ اس کے ہاتھوں کو کھائی کے نصف تک اس طرح تین بار دھوؤ جس طرح جب آدی دھوتا ہے۔ (الفروع)
  - ۲- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود حضرت علی علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ کہ آپ نے حدیث ارہماۃ میں فرمایا: تم میں سے جسے کوئی شخص غسل کرنا چاہے۔ تو پہلے اپنی دونوں کھائیوں کو دھوئے۔ (الخصال)
- مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس مطلب پر دلالت کرنے والی بعض حدیثیں اس سے پہلے باب وضو (باب ۲۷) اور غسل کی کیفیت (باب ۳۶، ۳۷، ۳۸) میں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد (غسل میت باب ۲) میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴۵

مستحی ہاتھ دھونے سے پہلے جب کے لئے پانی میں ہاتھ ڈالنا جائز ہے

اس باب میں کل تین حدیثیں ہیں۔ جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

- ۱- جناب محمد بن حسن صفار باسناد خود شہاب ابن عبد ربہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں ایک بار حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور چاہتا تھا کہ ان سے جب کے متعلق سوال کروں۔ مگر جب داخل ہوا تو میں مسئلہ بھول گیا۔ امام نے میری طرف دیکھا اور فرمایا: اے شہاب! جب آدی منکے سے پانی کا چلو لے سکتا ہے۔ (بصائر الدرجات)
- ۲- نیز شہاب ابن عبد ربہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور امام نے از خود فرمایا: اے شہاب! اگر تم چاہو تو سوال کرو (اور جواب سن) اور اگر تیرا دل چاہے تو میں تجھے بتاؤں کہ تو کیوں آیا ہے؟ شہاب کا بیان ہے کہ میں نے عرض کیا میں آپ پر قربان ہو جاؤں! آپ ہی فرمادیں۔ فرمایا: تو یہ پوچھنے کے لئے آیا ہے کہ اگر جب آدی بھول کر پانی میں ہاتھ ڈال دے تو؟ میں نے عرض کیا جی ہاں اسی لئے حاضر ہوا ہوں۔ فرمایا: جب اس کے ہاتھ پر کوئی نجاست نہ ہو تو پھر کوئی حرج نہیں ہے۔ پھر فرمایا: تو یہ بھی دریافت کرنا چاہتا ہے کہ اگر جب آدی منکے سے پانی لینا چاہے۔ اور اس کے ہاتھ پانی کو لگ جائے تو؟ عرض کیا جی ہاں! فرمایا: اس میں بھی کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ (ایضاً)
- ۳- اس سے قبل یہ حدیث (وضو کے باب ۲۸ حدیث نمبر ۱ میں) گزر چکی ہے۔ کہ اگر آدی پی شہاب کرے اور اپنا دایاں ہاتھ کسی چیز کو

نہ لگائے تو اگرچہ جب بھی ہو تو اس کے پانی میں ڈالنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے (باب ۲۸ وضو وغیرہ) میں گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد نجاسات (باب ۲۷ وغیرہ) میں آئیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۳۶

اس کپڑے کے پینے سے جس میں جنابت ہوئی؟ غسل واجب نہیں ہوتا۔ اگرچہ اس میں پسینہ بھی آجائے یا بارش سے تر ہو جائے۔ اور یہ کہ جب اور حائض کا پسینہ پاک ہے (اس باب میں کل چار حدیثیں ہیں۔ جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی ص ۷)

۱۔ حضرت شیخ کلینی علیہ الرحمہ باسناد خود ابواسامہ سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ جب آدمی کو اس حالت میں اپنے کپڑے میں پسینہ آجائے یا غسل کرنے کے بعد اپنی زوجہ سے معاف کرے یا ہم خوابی کرے اور وہ جب یا حائض ہو۔ اور اس کا پسینہ اسے لگ جائے تو؟ فرمایا: یہ سب کچھ بھی نہیں ہے۔ (الفروع)

یعنی اس کی وجہ سے نہ غسل واجب ہوتا ہے اور نہ ہی بدن یا کپڑا دھونا پڑتا ہے۔

۲۔ حمزہ بن حمران حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں۔ فرمایا: کپڑا آدمی کو جب نہیں کرتا اور نہ ہی آدمی کپڑے کو جب کرتا ہے۔ (ایضاً)

۳۔ نیز ابواسامہ بیان کرتے ہیں۔ کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک کپڑے میں جنابت ہوئی ہے۔ اور مجھے بارش کا پانی لگتا ہے۔ جس سے کپڑا بھگ جاتا ہے تو؟ فرمایا: کوئی حرج نہیں ہے۔ (ایضاً)

۴۔ جناب عبد اللہ بن جعفر حمیری باسناد خود عبد اللہ بن کبیر سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ ایک آدمی جنابت والا کپڑا پہنتا ہے اور پھر اسے اس میں پسینہ آ جاتا ہے تو؟ فرمایا: کپڑا آدمی کو جب نہیں کرتا۔ (قرب الاسناد)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ اس قسم کی بعض حدیثیں اس سے پہلے یہاں بھی اور جوڑھ کے ابواب میں بھی گزر چکی ہیں۔ اور کچھ اس کے بعد نجاسات (باب ۲۷) میں ذکر کی جائیں گی انشاء اللہ تعالیٰ۔

## باب ۴۷

اس جگہ ننگے ہو کر غسل کرنا کراہت کے ساتھ جائز ہے جہاں کوئی  
دیکھنے والا نہ ہو اور اپنی بیوی کے روبرو کپڑے کے بغیر نہانا جائز ہے  
(اس باب میں کل دو حدیثیں ہیں جن کا ترجمہ حاضر ہے)۔ (احقر مترجم غنی عنہ)

۱- حضرت شیخ صدوق علیہ الرحمہ باسناد خود عبداللہ بن علی الحطمی سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام  
جعفر صادق علیہ السلام سے سوال کیا۔ کہ جہاں کوئی دیکھنے والا نہ ہو۔ وہاں تمہارے بغیر نہانا کیسا ہے؟ فرمایا: اس میں کوئی  
مضائق نہیں ہے۔ (المفقیہ)

۲- حضرت شیخ طوسی علیہ الرحمہ باسناد خود یونس بن یعقوب سے روایت کرتے ہیں۔ ان کا بیان ہے کہ میں نے حضرت امام جعفر  
صادق علیہ السلام کی خدمت میں عرض کیا کہ عورت اپنے شوہر کا مقام ستر دھو سکتی ہے؟ اور کیا مرد اپنی عورت کے روبرو غسل کر  
سکتا ہے؟ فرمایا: ہاں جائز ہے! (پھر فرمایا) وہ اس سے جو کچھ کرتا ہے (مباشرت) وہ اس سے بہت بڑی ہے۔

(تہذیب الاحکام)

مؤلف علام فرماتے ہیں۔ کہ باب النکاح میں اس قسم کی بعض اور حدیثیں ذکر کی جائیں گی جو اس مطلب پر دلالت کرتی ہیں۔  
انشاء اللہ تعالیٰ۔

☆☆☆☆☆

وسائل الشیعہ کی جلد اول کا ترجمہ مع تشیہ بفضلہ تعالیٰ اختتام پذیر ہوا۔ والحمد للہ اولاً و آخراً۔

۳ جمادی الثانی ۱۴۱۱ھ بمطابق ۲۲ دسمبر ۱۹۹۲ء بروز ہفتہ بوقت ساڑھے سات بجے صبح۔

نظر ثانی آج صبح سات بجے ختم ہوئی۔ والحمد للہ ۲۸ مارچ ۱۹۹۳ء ۳ شوال ۱۴۱۳ھ بروز اتوار۔

(دانا الاحقر محمد حسین انجمنی عنہ بقلمہ سیلابت ٹاؤن سرگودھا)

☆☆☆☆☆

